

FACULTAD DE FILOLOGÍA

GUÍA ACADÉMICA
2009-2010

VNiVERSiDAD
D SALAMANCA



Edita:
SECRETARÍA GENERAL
UNIVERSIDAD DE SALAMANCA

Realizado por: TRAFOTEX FOTOCOMPOSICIÓN , S. L.
SALAMANCA, 2009

Índice

PRESENTACIÓN DEL DECANO	5
INFORMACIÓN GENERAL	7
REQUISITOS ACADÉMICOS PARA EL INGRESO EN LA UNIVERSIDAD	9
NORMAS SOBRE LA MATRÍCULA	9
<i>Condiciones generales</i>	9
<i>Documentación</i>	9
<i>Exención de Precios Académicos</i>	9
<i>Forma de pago</i>	10
<i>Falta de pago</i>	10
<i>Cambio de asignaturas y anulaciones de matrícula</i>	10
<i>Seguro Escolar</i>	11
ACCESO AL SEGUNDO CICLO DE FILOLOGÍA:	11
<i>Ingreso en Segundos Ciclos de las Licenciaturas en Filología</i>	11
<i>Ingreso en Licenciaturas de Filología de solo Segundo Ciclo:</i>	13
Licenciado en Teoría de la Literatura y Literatura Comparada	13
RÉGIMEN DE SIMULTANEIDAD DE ESTUDIOS UNIVERSITARIOS	14
PROGRAMA DE ESTUDIOS SIMULTÁNEOS: ÁRABE-HEBREO E HISPÁNICAS-INGLESA	15
CAMBIO DE ASIGNATURAS DE LIBRE ELECCIÓN U OPTATIVAS MATRICULADAS	17
NORMATIVA SOBRE CONVALIDACIONES Y ADAPTACIONES O EQUIPARACIONES	17
NORMAS REGULADORAS DE LOS EXÁMENES DE FIN DE CARRERA	20
REGLAMENTOS DE EXÁMENES Y OTROS SISTEMAS DE EVALUACIÓN	20
NORMAS DE PERMANENCIA DE LOS ALUMNOS EN LA UNIVERSIDAD DE SALAMANCA	20
RECONOCIMIENTO DE CRÉDITOS DE LIBRE ELECCIÓN	21
NORMATIVA SOBRE CAMBIOS EN LAS FECHAS DE EXAMEN	22
REGLAMENTO DEL GRADO DE SALAMANCA	22
CALENDARIO ACADÉMICO	22
ORGANIGRAMA	23
ORGANIGRAMA DE LA UNIVERSIDAD	25
<i>Órganos Unipersonales</i>	25
<i>Órganos Colegiados</i>	25
<i>Centros Docentes de la Universidad</i>	26
<i>Servicios de la Universidad</i>	26
ORGANIGRAMA DE LA FACULTAD	30
<i>Órganos Unipersonales</i>	30
<i>Órganos Colegiados</i>	31
<i>Dirección y Secretaría de los Departamentos</i>	33

PROFESORADO Y PERSONAL DE ADMINISTRACIÓN Y SERVICIOS	35
PROFESORADO DE LA FACULTAD	37
<i>Departamento de Filología Clásica e Indoeuropeo</i>	37
<i>Departamento de Filología Francesa</i>	38
<i>Departamento de Filología Inglesa</i>	39
<i>Departamento de Filología Moderna</i>	40
<i>Departamento de Lengua Española</i>	41
<i>Departamento de Literatura Española e hispanoamericana</i>	43
PERSONAL DE ADMINISTRACIÓN Y SERVICIOS DE LA FACULTAD	44
TUTORÍAS	47
DEPARTAMENTO DE FILOLOGÍA MODERNA	49
DEPARTAMENTO DE LENGUA ESPAÑOLA	51
DEPARTAMENTO DE LITERATURA ESPAÑOLA E HISPANOAMERICANA	53
DEPARTAMENTO DE FILOLOGÍA INGLESA	54
DEPARTAMENTO DE DE FILOLOGÍA FRANCESA	56
DEPARTAMENTO DE FILOLOGÍA CLÁSICA E INDOEUROPEO	57
ESTUDIOS	59
PLANES DE ESTUDIO	61
FILOLOGÍA ALEMANA	61
FILOLOGÍA ÁRABE	67
FILOLOGÍA CLÁSICA	72
FILOLOGÍA FRANCESA	77
FILOLOGÍA HEBREA	82
FILOLOGÍA HISPÁNICA	87
FILOLOGÍA INGLESA	93
FILOLOGÍA ITALIANA	99
FILOLOGÍA PORTUGUESA	104
FILOLOGÍA ROMÁNICA	109
TEORÍA DE LA LITERATURA Y LITERATURA COMPARADA	115
ESTUDIOS DE ASIA ORIENTAL	117
HORARIOS DE CLASE Y CALENDARIO DE EXÁMENES	121
PROGRAMA DE ASIGNATURAS (Las asignaturas aparecen ordenadas por código de asignatura de menor a mayor. Los programas de las asignaturas que no aparezcan en la Guía se entregarán a los alumnos a comienzos del curso por el/la profesor/a de la asignatura. El código de la asignatura puede consultarse en la columna izquierda de las tablas de los horarios de las asignaturas.)	169

PRESENTACIÓN DEL DECANO

La Guía Académica que ahora tienes en tus manos, futuro estudiante de la Facultad de Filología, corresponde al curso académico 2009-2010 y tiene por finalidad proporcionar información acerca de las principales características de los estudios que vas a iniciar en la Universidad de Salamanca. En la Guía encontrarás todos los detalles de los Planes de Estudio, normativa universitaria, programas, horarios, distribución de las materias, fechas de exámenes y otros elementos útiles que puedes consultar desde este instante. Por si no lo sabes ya, estás a punto de comenzar una nueva etapa de tu formación académica en uno de los centros más prestigiosos de esta Universidad que, a su vez, es la más antigua de todas las españolas y una de las primeras del mundo. En efecto, desde su fundación, hace casi ocho siglos, el Estudio salmanticense ha gozado de inmensa reputación y ha acogido en sus aulas a generaciones y generaciones de alumnos procedentes de los más diversos lugares de los cinco continentes.

A lo largo de una historia tan dilatada ha habido, como es natural, avatares de todo tipo: desde los tiempos gloriosos del Siglo de Oro, con miles de alumnos universitarios que en Salamanca se instruían para formar parte de los cuadros de la administración del reino y de las posesiones de ultramar, hasta los periodos de decadencia de finales del siglo XVIII cuando a los estudiantes, escasos en número, les estaba permitido ejercer la mendicidad siempre y cuando tuvieran el preceptivo permiso del Rector. Parecía evidente que los días de gloria y esplendor habían sido reemplazados por otros de decadencia en una ciudad que viajeros extranjeros de la época describían como melancólica, triste y amodorrada. Ese panorama, por fortuna, es ahora muy distinto.

La Facultad de Filología goza de una bien merecida fama que la coloca entre los primeros puestos a la hora de elegir un centro en el que se garantice una sólida formación en todas y cada una de las disciplinas dentro de ese amplio e inabarcable apartado al que nos solemos referir como letras o humanidades. Once son las titulaciones que se imparten en la actualidad. Más de una veintena de lenguas, clásicas y modernas, se enseñan en nuestras aulas. Doscientos profesores, entre los que hay muchas figuras insignes de nombre reconocido y respetado dentro y fuera de nuestras fronteras, imparten su docencia en los distintos edificios que componen la Facultad. Ellos te ayudarán a pensar y a reflexionar a través de una metodología creativa y crítica a la vez. Con ellos comprenderás que no basta con acumular conocimientos, sino que es preciso cultivar una imaginación receptiva y una sensibilidad “filológica” en el más amplio sentido del término. Esta Facultad acoge a casi dos mil estudiantes, de los cuales alrededor de trescientos provienen de los intercambios ERASMUS / SOCRATES. Este último dato puede dar una idea acerca de nuestra proyección en Europa, pero no debemos olvidar a las decenas de estudiantes americanos, asiáticos o africanos que siguen nuestras clases al amparo de programas específicos de intercambio.

En este centro sabemos combinar la tradición con los últimos avances en las nuevas tecnologías aplicadas a la enseñanza; disponemos de espacios convencionales, pero también de lo último en aulas multimedia; nos enorgullecemos de nuestros edificios históricos, pero también de los componentes tecnológicos más actuales; ofrecemos la mejor biblioteca, con unos doscientos mil volúmenes, y gozamos de un envidiable espacio para el asueto y el descanso: la cafetería conocida como “Caballerizas”. A fin de cuentas, no todos los saberes han de circular necesariamente por las aulas.

En la actualidad estamos inmersos en un profundo proceso de cambio que afecta tanto a la universidad española como a la europea en su conjunto. Las transformaciones que se produzcan dentro de muy poco tiempo, fruto de la convergencia europea, supondrán un nuevo reto. Estoy seguro de que, una vez más, sabremos salir airoso para colocarnos en esos primeros lugares que nos corresponden, porque, herederos de un pasado glorioso, queremos seguir teniendo proyección de futuro; porque aspiramos a ser un punto de referencia imprescindible en la investigación y en el desarrollo de las disciplinas filológicas, como lo hemos sido hasta ahora. Para ello necesitamos de la colaboración y el esfuerzo de nuestros nuevos estudiantes. Ellos serán quienes tomen el relevo dentro de unos años y asuman los desafíos que la sociedad, cada vez más exigente, les depare.

Ahora que te acercas a la Facultad de Filología –la que has elegido para tu formación universitaria– te queremos decir que la responsabilidad, el espíritu de superación y el rigor intelectual han de ser requisitos necesarios para que, con tesón y animoso espíritu, podamos juntos llevar a cabo el estudio y el trabajo que la sociedad nos demanda y espera de nosotros.

Así pues, la Facultad de Filología te da la bienvenida y yo, en mi calidad de Decano y en nombre del claustro de profesores y del personal técnico y administrativo, te saludo y te deseo una provechosa estancia en nuestras aulas.

ROMÁN ÁLVAREZ
DECANO

1

Información General



VNiVERSiDAD
D SALAMANCA

REQUISITOS ACADÉMICOS PARA EL INGRESO EN LA UNIVERSIDAD

Información en la página Web de la Universidad de Salamanca:
<http://campus.usal.es/~gesacad/coordinacion/proceindice.html>

NORMAS SOBRE MATRÍCULA

ES MUY IMPORTANTE QUE EL ALUMNO/A ANTES DE REALIZAR LA MATRÍCULA DE LAS ASIGNATURAS DE LIBRE ELECCIÓN U OPTATIVAS CONSULTE EL PROGRAMA DE LA ASIGNATURA Y EL HORARIO DE LA MISMA.

CONDICIONES GENERALES

- Los alumnos que hayan sido admitidos para ingresar en el primer ciclo de las Licenciaturas en Filología estarán obligados a matricularse en el plazo establecido.
Plazos: <http://campus.usal.es/~gesacad/coordinacion/proceindice.html>
- Los alumnos que inicien unos estudios deberán matricularse de un mínimo de 60 créditos.
- Los alumnos, salvo que inicien los estudios universitarios, podrán matricularse del número de materias, asignaturas o disciplinas o, en su caso, de créditos sueltos que estimen conveniente, teniendo en cuenta que se abona un mínimo establecido por matrícula.
- Cada Centro podrá establecer normas propias de matrícula dentro del plazo indicado.

DOCUMENTACIÓN

Los alumnos que se matriculen por primera vez en el primer curso de cualquier Filología deben acompañar la siguiente documentación:

1. Fotocopia del D.N.I. o del pasaporte.
2. Una fotografía tamaño carnet.
3. Fotocopia de la tarjeta de haber superado las pruebas de aptitud para el acceso a la Universidad o documento acreditativo que justifique el acceso a la Universidad.
4. Los alumnos que por disposición legal vigente tengan acceso directo a la Universidad presentarán la documentación que acredite tal situación.
5. Los alumnos becarios, beneficiarios de familia numerosa o matrícula gratuita, deberán acreditar en el momento de formalizar la matrícula su condición mediante documento suficiente.

No obstante, por el Centro correspondiente podrá exigirse cualquier otra documentación complementaria, si así lo requieren las características propias del Centro.

EXENCIONES DE PRECIOS ACADÉMICOS

Por Matrícula de Honor

Las exención de tasas se aplicará en el curso académico siguiente para los créditos de primera matrícula, teniendo en cuenta:

- a) La matrícula de honor obtenida en una titulación no será aplicable para distinta titulación.
- b) La matrícula de honor será aplicable, en los estudios que tengan establecido primero y segundo ciclo, de manera indistinta.
- c) El paso de un primer ciclo que no dé derecho a título académico a un segundo ciclo de diferente titulación, permitirá imputar la matrícula de honor para créditos de este segundo ciclo.

- d) Los mismos criterios se aplicarán a las matriculas de honor que un alumno haya obtenido en otra Universidad pública.
- e) Los alumnos con matrícula de honor en la evaluación global del Curso de Orientación Universitaria o de la LOGSE o con premio extraordinario en el Bachillerato disfrutarán, durante el primer año y por una sola vez, de exención total del pago de precios públicos por matrícula.

Por Ayuda Social

- La aplicación del beneficio de exención de tasas deberá ajustarse a la Normativa de la Universidad.
- Disfrutarán del beneficio de matrícula gratuita a título de ayuda asistencial a la Comunidad Universitaria, quienes pertenezcan a las categorías de empleados públicos universitarios, siempre que presten servicio en la Universidad y sean retribuidos con cargo a sus presupuestos.
- El Régimen de Ayudas al Estudio para empleados públicos de la Universidad de Salamanca, establece que el beneficio de estas ayudas se extenderá al cónyuge (no separado ni divorciado jurídicamente), así como a los hijos menores de 28 años, incluidos los huérfanos.
- La ayuda comprenderá la totalidad o parte de la cuantía del precio público académico, atendiendo a la naturaleza, dedicación y duración de su relación de servicio con la Universidad.
- *Para acogerse a este tipo de ayuda, el/la alumno/a deberá justificarlo, en el momento de formalizar la matrícula, mediante certificación expedida por la unidad de personal correspondiente de la Universidad de Salamanca.*

Por Familia Numerosa

Para más información consulte la página web:

<http://campus.usal.es/~gesacad/coordinacion/proceindice.html>

El beneficio de familia numerosa deberá acreditarse al formalizar la matrícula mediante la presentación del título que justifique dicha condición. La Universidad no tiene facultades para acreditar la condición de familia numerosa.

FORMA DE PAGO

- Los alumnos tendrán derecho a elegir la forma de efectuar el pago de los precios establecidos para los diversos estudios universitarios, bien haciendolo efectivo en un solo pago a principios de curso, o bien de forma fraccionada en las fechas y en la cuantía que se establezcan, teniendo en cuenta que en el primer plazo el alumno ingresará el 50% del importe del total que se abonará al formalizar la matrícula.

FALTA DE PAGO

- La falta de pago del importe total del precio en caso de opción por el pago total o del correspondiente cuatrimestre o trimestre, en su caso, motivará la denegación de la matrícula.
- El impago parcial de la matrícula, caso de haber optado por el pago fraccionado de acuerdo con lo señalado en el apartado anterior, dará origen a la anulación de la misma en los términos previstos en la legislación vigente, con pérdida de las cantidades correspondientes a los plazos anteriores.

CAMBIO DE ASIGNATURAS Y ANULACIONES DE MATRÍCULA (ACUERDO DE JUNTA DE GOBIERNO DE FECHA 30 DE JUNIO DE 2000)

A) Cambio de asignaturas de creación específica o de planes de estudio matriculadas para créditos de libre elección.

Cualquier cambio posterior a la conformidad del contenido de la matrícula, será improcedente, salvo que existan circunstancias excepcionales debidamente justificadas.

B) Anulaciones de asignaturas una vez matriculadas.

Las solicitudes de anulación de asignaturas serán aceptadas dentro de las dos semanas siguientes a la finalización del plazo oficial de matrícula. Posteriormente, quedarán condicionadas a circunstancias justificadas documentalmente y nunca llevarán reintegro alguno de precios académicos, aunque sean consideradas asignaturas matriculadas por primera vez en el curso siguiente.

C) Anulaciones de matrículas totales.

Las anulaciones totales de matrícula, si existen causas que así lo aconsejen, serán siempre antes del 30 de noviembre y no tendrán reintegro alguno de precios académicos, aunque las materias no se consideren como repetidas en la matrícula del curso siguiente. A partir de referida fecha no se podrá anular matrícula.

SEGURO ESCOLAR

Todos los estudiantes españoles, menores de veintiocho años, que cursen estudios en la Universidad tienen derecho a utilizar el seguro escolar, previo pago de una cuota anual que se abona junto con la matrícula.

El seguro escolar protege al estudiante y le ayuda en caso de accidente escolar, tuberculosis, cirugía, neuropsiquiatría, infortunio familiar y toxicología.

Todos los estudiantes extranjeros que residan en España están cubiertos por el Seguro Escolar en las mismas condiciones que los españoles. Para ser beneficiarios de dicho seguro, es imprescindible que se cobre la cantidad correspondiente a todos los alumnos extranjeros matriculados, con excepción de los alumnos mayores de veintiocho años y los matriculados por programas de movilidad o intercambio (Sócrates...) que ya estén cubiertos por el convenio correspondiente.

ACCESO A SEGUNDO CICLO EN FILOLOGÍA**INGRESO EN SEGUNDO CICLO DE LAS LICENCIATURAS EN FILOLOGÍA**

- Cuando se accede a un 2º Ciclo al tener superada una Licenciatura o Diplomatura, no procede convalidación alguna del Primer Ciclo.

Requisitos

De acuerdo con la ORDEN de 11 de septiembre de 1991(B.O.E. del 26 de septiembre), podrán acceder al 2º ciclo de las Licenciaturas que se indican:

a) Filología Alemana:

1º Quienes cursen el primer ciclo de esta Licenciatura.

2º Quienes hayan superado el primer ciclo de cualquier Licenciatura en Filología y además superen, de no haberlo hecho antes, los créditos de las asignaturas que se especifican:

14773 Lengua Alemana III(Nivel Intermedio) 7 créditos

14774 Lengua Alemana IV(Nivel Intermedio) 7 créditos

14761 Literatura Alemana I 6 créditos

14762 Literatura Alemana II 6 créditos

b) Filología Árabe:

1º Quienes cursen el primer ciclo de esta Licenciatura.

2º Quienes hayan superado el primer ciclo de cualquier Licenciatura en Filología y además superen, de no haberlo hecho antes, 14 créditos en Lengua Árabe y 12 créditos en Literatura Árabe de las siguientes asignaturas:

14858 Lengua Árabe. Nivel Medio	14 créditos
14859 Literatura Árabe I	6 créditos
14860 Literatura Árabe II	6 créditos

c) Filología Clásica:

1º Quienes cursen el primer ciclo de esta Licenciatura.

2º Quienes hayan superado el primer ciclo de cualquier Licenciatura en Filología y además superen, de no haberlo hecho antes, 16 créditos en "Lengua Griega y su Literatura" y 16 créditos en "Lengua Latina y su Literatura" de las siguientes asignaturas:

15415 Lengua Griega y su Literatura I	12 créditos
15416 Lengua Griega y su Literatura II	12 créditos
15417 Lengua Latina y su Literatura I	12 créditos
15418 Lengua Latina y su Literatura II	12 créditos

d) Filología Francesa:

1º Quienes cursen el primer ciclo de esta Licenciatura.

2º Quienes hayan superado el primer ciclo de cualquier Licenciatura en Filología y además superen, de no haberlo hecho antes, 14 créditos en Lengua Francesa y 12 créditos en Literatura Francesa entre las siguientes asignaturas:

14899 Lengua Francesa. Nivel Intermedio I	7 créditos
14900 Lengua Francesa. Nivel Intermedio II	7 créditos
14903 Literatura Francesa I	6 créditos
14904 Literatura Francesa II	6 créditos

No obstante, quienes hubiesen superado con anterioridad, como segunda lengua, 14 créditos de lengua francesa y 12 de literatura francesa, las correspondientes optativas de Facultad o de libre elección, obtendrán la misma equiparación.

e) Filología Hebrea:

1º Quienes cursen el primer ciclo de esta Licenciatura.

2º Quienes hayan superado el primer ciclo de cualquier Licenciatura en Filología y además superen, de no haberlo hecho antes, los créditos de las asignaturas que se especifican:

14867 Lengua Hebrea. Nivel Básico	7 créditos
14875 Lengua Hebrea. Nivel Medio	7 créditos
14868 Literatura Hebrea I	6 créditos
14869 Literatura Hebrea II	6 créditos

f) Filología Hispánica:

1º Quienes cursen el primer ciclo de esta Licenciatura.

2º Quienes hayan superado el primer ciclo de cualquier Licenciatura en Filología y además superen, de no haberlo hecho antes, 14 créditos en Lengua Española y 12 en Literatura Española entre las siguientes asignaturas:

15363 Lengua Española I	6 créditos
15358 Lengua Española II	6 créditos
15357 Fonética y Fonología	8 créditos
15350 Literatura Española I	14 créditos
15351 Literatura Española II	14 créditos

g) Filología Inglesa:

1º Quienes cursen el primer ciclo de esta Licenciatura

2º Quienes hayan superado el primer ciclo de cualquier Licenciatura en Filología y además superen, de no haberlo hecho antes, 14 créditos en Lengua Inglesa y 12 créditos en Literatura Inglesa de las siguientes asignaturas:

14938 Lengua Inglesa II. Nivel Avanzado	14 créditos
14945 Historia de la Literatura Inglesa I (1066-1700)	6 créditos
14946 Historia de la Literatura Inglesa II (1700-2000)	6 créditos

h) Filología Italiana:

1º Quienes cursen el primer ciclo de esta Licenciatura

2º Quienes hayan superado el primer ciclo de cualquier Licenciatura en Filología y además superen, de no haberlo hecho antes, 14 créditos en Lengua Italiana y 12 créditos en Literatura Italiana de las siguientes asignaturas:

14978 Lengua Italiana. Nivel Superior I	7 créditos
14979 Lengua Italiana. Nivel Superior II	7 créditos
14980 Literatura Italiana I	6 créditos
14981 Literatura Italiana II	6 créditos

i) Filología Portuguesa:

1º Quienes cursen el primer ciclo de esta Licenciatura.

2º Quienes hayan superado el primer ciclo de cualquier Licenciatura en Filología y además superen, de no haberlo hecho antes, 14 créditos en Lengua Portuguesa y 12 créditos en Literatura Portuguesa de las siguientes asignaturas:

15013 Lengua Portuguesa I	7 créditos
15014 Lengua Portuguesa II	7 créditos
15017 Literatura Portuguesa I	6 créditos
15018 Literatura Portuguesa II	6 créditos

j) Filología Románica:

1º Quienes cursen el primer ciclo de esta Licenciatura.

2º Quienes hayan superado el primer ciclo de las Licenciaturas en Filología Catalana, Filología Francesa, Filología Gallega, Filología Hispánica, Filología Italiana o Filología Portuguesa, superando, de no haberlo hecho antes, los créditos troncales correspondientes a una Lengua Románica y a su Literatura, distinta de la propia Filología de procedencia.

3º Quienes hayan superado el primer ciclo de otra Licenciatura en Filología y superen, de no haberlo hecho antes, los créditos troncales de Lengua y Literatura de primer ciclo de dos lenguas románicas.

INGRESO EN LICENCIATURAS DE FILOLOGÍA DE SOLO SEGUNDO CICLO.

Licenciado en Teoría de la Literatura y Literatura Comparada

(ORDEN de 13 de septiembre de 1999, B.O.E. del 17 de septiembre y Resolución de 27 de octubre de 2005, de la Universidad de Salamanca, B.O.E. del 29 de noviembre de 2005)

Podrán acceder:

- Quienes hayan superado una Licenciatura en Filología o un primer ciclo (primero y segundo curso) de cualquier Licenciatura en Filología.

- Quienes hayan superado las enseñanzas de cualquier Titulación o cualquier primer ciclo universitario, que no sea de Filología, de no haberlo superado antes, deberán cursar las siguientes asignaturas (complementos de formación):
- a) 14763 Teoría de la Literatura 8 créditos
- b) 17 créditos a elegir entre las siguientes asignaturas:

14726 Lingüística (8 créditos)	14772 Literatura española (6 créditos)
14745 Literatura Alemana I (6 créditos)	14753 Literatura Alemana II (6 créditos)
14746 Literatura Árabe I (6 créditos)	14754 Literatura Árabe II (6 créditos)
14747 Literatura Hebrea I (6 créditos)	14755 Literatura Hebrea II (6 créditos)
14748 Literatura Francesa I (6 créditos)	14756 Literatura Francesa II (6 créditos)
14749 Literatura Inglés I (6 créditos)	14757 Literatura Inglés II (6 créditos)
14750 Literatura Italiana I (6 créditos)	14758 Literatura Italiana II (6 créditos)
14751 Literatura Portuguesa I (6 créditos)	14759 Literatura Portuguesa II (6 créditos)
14752 Literatura Rusa I (6 créditos)	14760 Literatura Rusa II (6 créditos)
15472 Griego Moderno I (6 créditos)	15473 Griego Moderno II (6 créditos)

LUGAR DE RECOGIDA DE IMPRESOS Y PRESENTACIÓN

- La solicitud se presentará en la Secretaría de la Facultad, junto a la siguiente documentación:
 - Alumnos de la Universidad de Salamanca: Fotocopia del Documento Nacional de Identidad
 - Alumnos de otras Universidades: Fotocopia del Documento Nacional de Identidad, Certificación Académica con calificaciones de todas las asignaturas y Fotocopia del Título que da acceso al 2º Ciclo en caso de exigirlo la normativa específica de cada titulación de 2º Ciclo.
 - El modelo de solicitud en formato PDF y plazos se encuentra en la dirección web:
http://www3.usal.es/~gesacad/normas_preinscripcion/normas_ingreso2ciclo.html

REGÍMEN DE SIMULTANEIDAD DE ESTUDIOS UNIVERSITARIOS (O.M. 28-9-1984)

1. REQUISITOS

Información en la Web: http://www3.usal.es/~gobierno/vicordenacion/planes/simultaneidad_boe1984.htm

2. SOLICITUD

El alumno/a deberá presentar una solicitud que se podrá recoger y entregar en el plazo de preinscripción o en el plazo de matrícula, dirigida al Sr. Decano de la Facultad.

3. COMPETENCIA

La resolución de la petición de simultaneidad corresponde al Sr. Decano de la Facultad de Filología por delegación del Excmo. y Mfco. Sr. Rector de la Universidad de Salamanca.

PROGRAMA DE ESTUDIOS SIMULTÁNEOS

Para informarse sobre plazos de preinscripción, matrícula e impresos de solicitud puede consultar la página web de la Universidad de Salamanca:

http://www.usal.es/web-usal/Estudios/estudios_simultaneos.shtml

La Facultad de Filología, dentro del Programa de Estudios Simultáneos, permite realizar las siguientes titulaciones:

- Licenciado en Filología Árabe y Licenciado en Filología Hebrea.
- Licenciado en Filología Hispánica y Filología Inglesa.

REQUISITOS ACADÉMICOS DEL PROGRAMA DE ESTUDIOS SIMULTÁNEOS

Licenciado en Filología Árabe y Licenciado en Filología Hebrea.

1. Los alumnos deberán matricularse de las siguientes asignaturas en cualquiera de las dos titulaciones pero únicamente en una titulación:

Asignatura	Filología Hebrea		Filología Árabe	
	Créditos	Carácter	Créditos	Carácter
Segunda Lengua I*	7,0	Troncal	7,0	Troncal
Segunda Lengua II*	7,0	Troncal	7,0	Troncal
Literatura Segunda Lengua I*	6,0	Troncal	6,0	Troncal
Literatura Segunda Lengua II*	6,0	Troncal	6,0	Troncal
14725-Lengua Española	8,0	Troncal	8,0	Troncal
14726-Lingüística	8,0	Troncal	8,0	Troncal
14867-Lengua Hebrea (N. B.)	14,0	Troncal	14,0	Obligatoria
14875-Lengua Hebrea (N.M.)	14,0	Troncal	14,0	Optativa
14868-Literatura Hebrea I	6,0	Troncal	6,0	Obligatoria
14869-Literatura Hebrea II	6,0	Troncal	6,0	Obligatoria
14763-Teoría de la Literatura	8,0	Troncal	8,0	Troncal
14857-Lengua Árabe (N.B.)	14,0	Obligatoria	14,0	Troncal
14859-Literatura Árabe I	6,0	Obligatoria	6,0	Troncal
14860-Literatura Árabe II	6,0	Obligatoria	6,0	Troncal
14857-Lengua Árabe (N.M.)	14,0	Optativa	14,0	Troncal
14772-Literatura Española	6,0	Obligatoria	6,0	Obligatoria
Optativa de Primer ciclo**	6,0	Optativa	6,0	Optativa

* Las asignaturas de Segunda Lengua I, Segunda Lengua II, Literatura Segunda Lengua I y Literatura Segunda Lengua II, se realizarán en una sola titulación, siempre que los contenidos se refieran a la misma lengua.

** Las asignaturas optativas de primer ciclo que se realicen en una titulación sirven como optativas para la otra.

2. El resto de asignaturas de cada titulación deberá realizarlas hasta completar los créditos totales de la misma.

3. Las asignaturas del plan de estudios de Árabe o Hebreo que no pertenezcan al otro plan de estudios, podrán reconocerse como créditos de libre elección en el otro. El alumno deberá solicitar el reconocimiento de créditos dentro del plazo reglamentario.

Licenciado en Filología Hispánica y en Filología Inglesa.

El alumno deberá matricularse de las siguientes asignaturas en cualquiera de las dos titulaciones pero únicamente en una:

Filología Hispánica	Filología Inglesa	Créditos	Carácter
15357-Fonética y Fonología	14725- Lengua Española	8	Troncal
14726-Lingüística	14726- Lingüística	8	Troncal
14763-Teoría de la Literatura	14763- Teoría de la Literatura	8	Troncal

La asignatura obligatoria para Filología Inglesa 14772 Literatura española (6 créditos) será cursada en cualquiera de las asignaturas troncales de Filología Hispánica: 15350 Literatura Española I (14 créditos) o 15351 Literatura Española II (14 créditos) o 15353 Literatura Española III (14 créditos) o 15354 Literatura Española IV (14 créditos).

El alumno en la Titulación de Filología Hispánica completará los 26 créditos de las Segundas Lenguas y de las Literaturas de la Segundas Lenguas matriculando en Filología Inglesa las asignaturas troncales: 14937 Lengua Inglesa I y 14945 Historia de la Literatura Inglesa I (1066-1700) y 14946 Historia de la Literatura Inglesa II (1700-2000), de forma que se establece equivalencia académica con plenos efectos entre las siguientes asignaturas:

Filología Hispánica	Filología Inglesa
14733-Segunda Lengua I: Inglés I y 14741-Segunda Lengua II: Inglés II	14937 Lengua Inglesa I (14 créditos)
14749-Literatura de la Segunda Lengua I: Inglés	14945 Historia de la Literatura Inglesa I (1066-1700)
14757-Literatura de la Segunda Lengua II: Inglés II	14946 Historia de la Lengua Inglesa II (1700-2000)

4. El alumno en la Titulación de Filología Inglesa matriculará los 14 créditos de las Segundas Lenguas y 12 créditos de las Literaturas de las Segundas Lenguas.

5. El alumno deberá completar 30 créditos de libre elección en la Titulación en Filología Hispánica y 32 créditos en la Titulación en Filología Inglesa.

Para ello, el alumno podrá reconocer en una titulación créditos de libre elección con asignaturas troncales, obligatorias y optativas de 2º ciclo de la otra titulación, siempre que sean asignaturas cuyos contenidos no pertenezcan a aquella titulación.

El alumno podrá solicitar el reconocimiento de los créditos de libre elección en los plazos reglamentarios para el reconocimiento de créditos, establecidos para el resto de los alumnos matriculados en la Facultad.

6. El alumno cursará los 18 créditos de optativas de primer ciclo en una sola titulación, con plenos efectos académicos para la otra titulación.

7. El alumno cursará 36 créditos optativos de segundo ciclo, de las asignaturas ofrecidas en la titulación en Filología Hispánica y 30 créditos optativos de segundo ciclo en la Titulación en Filología Inglesa.

8. El resto de asignaturas de cada titulación deberá realizarlas hasta completar los créditos totales de la misma.

CAMBIO DE ASIGNATURAS DE LIBRE ELECCIÓN U OPTATIVAS MATRICULADAS

ES MUY IMPORTANTE QUE EL ALUMNO/A ANTES DE REALIZAR LA MATRICULA DE LAS ASIGNATURAS DE LIBRE ELECCIÓN U OPTATIVAS CONSULTE EL PROGRAMA DE LA ASIGNATURA Y EL HORARIO DE LA MISMA.

1. SOLICITUD DE CAMBIO DE ASIGNATURAS DE LIBRE ELECCIÓN U OPTATIVAS

Se abrirá un plazo improrrogable de 10 días naturales al finalizar el procedimiento de matrícula para las peticiones de cambio de las materias de libre elección u optativas matriculadas del primero y segundo semestre.

Dicho plazo se publicará en los tablones de la Facultad.

No se admitirá ninguna solicitud fuera del plazo establecido, salvo justificación acreditada junto a la solicitud.

2. PLAZO

El/la alumno/a deberá recoger y presentar la solicitud en la Secretaría de la Facultad de Filología adjuntando fotocopia del resguardo de matrícula.

NORMATIVA SOBRE CONVALIDACIONES Y ADAPTACIÓN O EQUIPARACIÓN

DEFINICIÓN

- Convalidación es el proceso académico- administrativo que a solicitud de un alumno/a incorpora a su expediente, una o más asignaturas, que se consideran equivalentes en contenido y carga lectiva con asignaturas superadas en otros estudios (oficiales), o en los mismos si se trata de enseñanzas extranjeras.

-Adaptación es el proceso académico-administrativo que a solicitud de un alumno/a incorpora a su expediente las materias, asignaturas o créditos superados en estudios conducentes a la misma titulación oficial.

También se adaptarán, con el carácter de libre elección, los créditos superados en otros estudios, siempre que no sean convalidables por troncales, obligatorias u optativas, y los créditos reconocidos por la realización de cursos y/o seminarios reconocidos por la Universidad.

REQUISITOS

- Para que la convalidación sea efectiva, es condición necesaria encontrarse matriculado en la licenciatura para la que se pide la misma, pudiendo expresarse en la resolución el período de validez.

- Para evitar las demoras que el proceso puede ocasionar en la actividad docente normal, se deberá realizar la matrícula condicionada al resultado de la adaptación o convalidación solicitada.

CRITERIOS GENERALES EN MATERIA DE ADAPTACIÓN Y CONVALIDACIÓN DE ESTUDIOS UNIVERSITARIOS ESPAÑOLES (ACUERDO DE 25 DE OCTUBRE DE 2004, DEL CONSEJO DE COORDINACIÓN UNIVERSITARIA, B.O.E. DE 15 DE MARZO DE 2005)

1) Entre estudios conducentes a un mismo título oficial:

a) Hasta tanto se implanten los planes de estudios correspondientes a la nueva estructura de las enseñanzas universitarias establecida por el **Real Decreto 55/2005, de 21 de enero**, se procederá a la adaptación del primer ciclo completo de las enseñanzas universitarias de dos ciclos conducentes a la obtención de un único título oficial.

b) Se procederá a la adaptación de las materias troncales o contenidos formativos comunes totalmente superados en el centro de procedencia.

c) Cuando las materias troncales o los contenidos formativos comunes no hayan sido superados en su totalidad en los centros de procedencia, se podrá realizar la adaptación de aquellas asignaturas cuyo contenido y carga lectiva sean equivalentes.

d) En el caso de asignaturas obligatorias u optativas, o de contenidos formativos específicos determinados discrecionalmente por la Universidad, se podrá realizar la adaptación de aquellas asignaturas cuyo contenido y carga lectiva sean equivalentes.

Las materias y asignaturas adaptadas figurarán con esta denominación en el expediente de la Universidad de destino que, en las certificaciones que emita, deberá hacer constar las asignaturas o materias que son adaptadas y, a solicitud del interesado, librar certificación de las calificaciones que consten en el documento oficial de la Universidad de procedencia

e) Se adaptarán los créditos de libre elección cursados, en su caso, por el alumno en la Universidad de procedencia.

2) En los estudios conducentes a distintos títulos oficiales será convalidables aquellas asignaturas cuyo contenido y carga lectiva sean equivalentes.

CRITERIOS GENERALES EN MATERIA DE CONVALIDACIÓN DE ESTUDIOS UNIVERSITARIOS EXTRANJEROS (ACUERDO DE 25 DE OCTUBRE DE 2004, DEL CONSEJO DE COORDINACIÓN UNIVERSITARIA, B.O.E. DE 15 DE MARZO DE 2005)

1. Serán susceptibles de convalidación las materias aprobadas en un plan de estudios conducente a la obtención de un título extranjero de educación superior, cuando el contenido y carga lectiva de las mismas sean equivalentes a los de las correspondientes asignaturas incluidas en un plan de estudios conducente a la obtención de un título oficial.

La convalidación de estudios parciales a que se refiere el párrafo anterior podrá solicitarse en los siguientes supuestos:

a) Cuando los estudios realizados con arreglo a un sistema extranjero no hayan concluido con la obtención del correspondiente título.

b) Cuando los estudios hayan concluido con la obtención de un título extranjero y el interesado no haya solicitado la homologación del mismo por un título universitario oficial español.

c) Cuando habiéndose solicitado la homologación del título extranjero, ésta haya sido denegada, siempre que la denegación no se haya fundado en alguna de las causas recogidas en el **artículo 5 del Real Decreto 285/2004, de 20 de febrero, por el que se regulan las condiciones de homologación y convalidación de títulos y estudios extranjeros de educación superior.**

2. Las asignaturas convalidadas tendrán la equivalencia en puntos correspondiente a la calificación obtenida en el centro extranjero de procedencia. A estos efectos, las Universidades deberán establecer las correspondientes equivalencias entre las calificaciones numéricas o cualitativas obtenidas en el centro extranjero y las calificaciones previstas en el **Real Decreto 1125/2003, de 5 de septiembre, por el que se establece el sistema europeo de créditos y el sistema de calificaciones en las titulaciones universitarias de carácter oficial y validez en todo el territorio nacional.**

3. Para los estudiantes que no sean nacionales de Estados que tengan como lengua oficial el castellano, las Universidades podrán establecer las pruebas de idiomas que consideren pertinentes.

SOLICITUD

El/la deberá presentar una solicitud del 1 de septiembre al 31 de octubre (ambos inclusive) en la Secretaría del Centro donde pretenda matricularse o esté matriculado.

El impreso de solicitud deberá cumplimentarse en su totalidad.

DOCUMENTACIÓN A ENTREGAR JUNTO A LA SOLICITUD

Para la solicitud de convalidación:

- Expediente o certificado de estudios en el que se haga constar la denominación de la asignatura, las horas teóricas y prácticas impartidas, cursos, semestre, créditos o cualquier otra información que se considere relevante.

- Programa de estudios en el que figure la mayor información posible sobre el contenido de cada asignatura, referidos al curso en que se aprobó la misma debidamente firmado y sellado por el Departamento o Centro correspondiente.
- Fotocopia del D.N.I. o pasaporte en caso de alumno extranjero.

Cuando sean estudios cursados en Universidades extranjeras, toda la documentación deberá estar legitimada y legalizada por vía diplomática. La Comisión se reserva el derecho de acudir a cualquier otro medio de confirmación para garantizar la veracidad documental de los estudios alegados. La traducción habrá de hacerse por un Traductor Jurado de la Administración Española o bien por el Servicio de Idiomas de la Universidad de Salamanca.

Para la solicitud de adaptación o equiparación:

- Expediente o certificado de estudios en el que se haga constar la denominación de la asignatura, las horas teóricas y prácticas impartidas, cursos, semestre, créditos o cualquier otra información que se considere relevante.
- Programa de estudios en el que figure la mayor información posible sobre el contenido de cada asignatura, referidos al curso en que aprobó la misma, debidamente firmado y sellado por el Departamento o Centro correspondiente.
- Fotocopia del D.N.I. o pasaporte en caso de alumno extranjero.

CALIFICACIÓN Y PRECIOS ACADÉMICOS

Las asignaturas convalidadas tendrán la equivalencia en puntos correspondiente a la calificación obtenida en el centro de procedencia; para las asignaturas adaptadas se computará la calificación obtenida en el centro de procedencia; y el reconocimiento de créditos en que no exista verificación no se tendrá en cuenta a los efectos de ponderación.

Los/as alumnos/as que obtengan convalidación de asignaturas o créditos por estudios realizados en cualquier Centro Universitario abonarán a la Universidad el 25% de los precios de matrícula.

RESOLUCIÓN DE LA CONVALIDACIÓN Y/O ADAPTACIÓN DE ESTUDIOS

1. Convalidación

La convalidación de estudios será resuelta por la Comisión de Convalidación o Adaptación de la Universidad de Salamanca.

2. Adaptación

La adaptación de estudios será resuelta por los Decanos o Directores del Centro, previo informe de la Comisión de Docencia de cada uno de los Centros.

RECONOCIMIENTO DE MATERIAS CURSADAS EN UNIVERSIDADES EXTRANJERAS A TRAVÉS DEL PROGRAMA SOCRÁTES

El reconocimiento de los estudios realizados en universidades extranjeras por los alumnos dentro del Programa Sócrates es obligatorio en base al acuerdo ECTS.

1. Reconocimiento de créditos cursados durante un año académico

Requisito:

- El/la alumno/a deberá superar la materia con la calificación mínima exigida en la universidad de destino, lo cual se debe probar documentalmente.
- Un informe emitido por el Coordinador del Centro correspondiente, quien a la vista de los contenidos de las materias cursadas en la Universidad de destino, propondrá el reconocimiento total o parcial, valorando, en su caso, separadamente las enseñanzas teóricas y prácticas.

2. Competencia

- La Comisión de Convalidación que tendrá en cuenta el informe del Coordinador.

3. Expediente del alumno

- Deberán figurar todas las materias del plan de estudios con las calificaciones derivadas de las materias cursadas en la universidad extranjera, incluyendo asimismo las asignaturas cursadas en las citadas Universidades con las notas obtenidas.

2 Reconocimiento de materias cursadas durante un trimestre o semestre.

- La Comisión de Convalidación tendrá en cuenta el informe emitido por el Coordinador, reconociéndose los créditos correspondientes a las materias cursadas en la Universidad Extranjera, o en su caso, la parte o partes de las asignaturas cuya superación se acredite documentalmente.

NORMAS REGULADORAS DE LOS EXÁMENES DE FIN DE CARRERA

(Acuerdos de Junta de Gobierno de 23 de octubre de 1987, de 26 de febrero de 1993 y de 27 de octubre de 1994)

Información en la web: <http://www3.usal.es/~gesacad/coordinacion/normativaproce/fincarrera.html>

PROCEDIMIENTO Y PLAZO

- El/la alumno/a deberá recoger y presentar una solicitud en la Secretaría de la Facultad de Filología.
- El plazo de presentación de solicitudes será todo el periodo de matrícula (tanto para las asignaturas de primer cuatrimestre como para el resto de las asignaturas).
- No se admitirá ninguna solicitud fuera del plazo establecido salvo justificación acreditada junto a la solicitud y valorada por el Centro.

REGLAMENTOS DE EXAMENES Y OTROS SISTEMAS DE EVALUACIÓN

REGLAMENTO DE EVALUACIÓN DE LA UNIVERSIDAD DE SALAMANCA (Aprobado en la sesión del Consejo de Gobierno de 19 de diciembre de 2008)

Información en la Web:

http://campus.usal.es/~gesacad/coordinacion/normativaproce/reglamento_19122008.pdf

NORMAS DE PERMANENCIA DE LOS ALUMNOS EN LA UNIVERSIDAD DE SALAMANCA.

(Acuerdo del Consejo Social de 30 de Septiembre de 1988)

- Se incluye el siguiente artículo (Acuerdo 14 de diciembre de 2005) al Acuerdo del Consejo Social de 30 de septiembre de 1988: **"A partir del actual curso académico 2005/2006, los alumnos con estudios iniciados en otra Universidad que no hayan agotado en la misma las convocatorias ordinarias y sean admitidos para continuarlos en la Universidad de Salamanca, no se les computarán las convocatorias consumidas en las materias pendientes de superar en la Universidad de origen".**

Información en la web: <http://www3.usal.es/gesacad/coordinacion/normativaproce/permanencia.html>

RECONOCIMIENTO DE CRÉDITOS DE LIBRE ELECCIÓN

Información en la Web: <http://www3.usal.es/gesacad/coordinacion/normativaproce/eleccion.html>

http://www3.usal.es/gesacad/coordinacion/normativaproce/eleccion_califica.html

1. Procedimiento

- El/la alumno/a deberá recoger y presentar una solicitud en la Secretaría de la Facultad de Filología.
- Junto a la solicitud deberá acompañar la documentación que acredite el reconocimiento que solicita (Certificación Académica de Estudios, Diplomas de Cursos o Seminarios con sus contenidos y número de horas/créditos que les han sido adjudicados). Si el alumno es familia numerosa, becario o tiene cualquier otra exención (por ayuda social, etc.) deberá acreditarlo junto a la solicitud o indicarlo en la misma.

2. Plazo

Los plazos para solicitar el reconocimiento de créditos de Libre Elección se publicarán en los tablones de la Facultad de Filología y en la dirección web: <http://www3.usal.es/~gesacad/coordinacion/proceindice.html>

- No se admitirá ninguna solicitud fuera del plazo establecido salvo justificación acreditada junto a la solicitud y valorada por el Centro.

3. Competencia

La Comisión de Docencia de la Facultad resolverá las solicitudes que se presenten en forma y plazo.

4. Requisitos

- No se reconocerán cursos, materias o asignaturas cuyo contenido sea igual o equivalente a los de la propia titulación en la que esté matriculado el/la alumno/a.
- El reconocimiento para la libre elección, tanto en asignaturas como en cursos o seminarios, tiene validez exclusivamente durante un curso académico.

5. Calificación y efectos

a) Las asignaturas cursadas y aprobadas en otra titulación, impartida por una universidad española o extranjera, que se apliquen a la libre elección se reconocerán con la calificación correspondiente.

b) Los cursos y seminarios aceptados para la libre elección no serán objeto de calificación, debiendo constar únicamente la referencia de que están reconocidos. En este caso se considerará:

- Como Universidad a la de Salamanca
- Como Centro el que está matriculado el alumno.
- La fecha será en la que se efectúa el reconocimiento.
- La convocatoria será la más próxima.

c) Los reconocimientos de créditos se imputarán a la convocatoria inmediatamente siguiente del curso académico, correspondiendo siempre la fecha de finalización de estudios de los alumnos con las fechas de las convocatorias de exámenes finales.

6. Tasas

El reconocimiento de créditos de libre configuración por cursos, seminarios y asignaturas de planes oficiales universitarios genera la obligación del pago del 25 % del valor de los créditos correspondientes en primera matrícula y en el grado de experimentalidad del plan de estudios, teniendo en cuenta las exenciones existentes. (Resolución de la Universidad de fecha 8 de julio de 2005)

Se deberá aplicar las mismas exenciones que en las matrículas (familia numerosa, ayuda social de la Universidad, becarios, etc...)

NORMATIVA SOBRE CAMBIOS EN LAS FECHAS DE EXAMEN

(Acuerdo de la Comisión de Docencia de la Facultad de Filología de los días 21 y 29 de mayo de 1991)

TRÁMITES A SEGUIR:

1. Acuerdo previo, por escrito, alumnos-profesor.
2. Comunicación del Acuerdo al Director del Departamento.
3. Envío al Sr. Decano de la Facultad por el Director del Departamento, del escrito firmado por el Profesor de la asignatura y el Delegado de curso correspondiente.
4. Envío por el Sr. Decano de la Resolución a:
 - a) Gabinete del Rectorado para su publicación en la Agenda informativa.
 - b) Gabinete del Rectorado para su envío a prensa y radio.
 - c) Publicación en los tabloneros de anuncio de la Facultad.

(SE ESTABLECE EL PLAZO MÍNIMO DE UN MES PARA SOLICITAR CAMBIOS EN LAS FECHAS DE EXÁMENES DE LA FACULTAD).

ADVERTENCIA: Se ruega a todos los alumnos matriculados estén atentos a los posibles cambios de exámenes en las diferentes convocatorias, de conformidad con el acuerdo de la Comisión de Docencia de la Facultad de Filología.

Dado el carácter opcional de los exámenes parciales, la Comisión de Docencia de la Facultad de Filología entiende que no es conveniente establecer normas fijas de general aplicación. En caso de que algún grupo de alumnos tenga el mínimo problema para solucionar este asunto con el Profesor respectivo es libre de ejercer su derecho de apelar a la Comisión de Docencia para solucionar el problema suscitado, si este se plantea.

REGLAMENTO DE GRADO DE SALAMANCA

(Aprobado en la sesión de Junta de Gobierno de 26 y 27 de julio de 1990 y modificado en las sesiones del 31 de octubre de 1996, 26 de junio de 1997, 29 de noviembre y 21 de diciembre de 2000)

Información en la web: <http://www.usal.es/~gesacad/coordinacion/normativaproce/reglagrado.pdf>

CALENDARIO ACADÉMICO 2009-2010

Información en la web:
http://www.usal.es/webusal/files/Calendario_Academico_2009-2010.pdf

2

Organigrama



VNiVERSiDAD
D SALAMANCA

ORGANIGRAMA DE LA UNIVERSIDAD

ÓRGANOS UNIPERSONALES (*Información en la página web: <http://www.usal.es/web-usal/Universidad/Gobierno/Gobierno.shtml>*)

Rector

Sr. Rector Magnífico D. José J. Gómez Asencio

Vicerrectores

Vicerrector de Profesorado y Organización Académica

Sr. D. José J. Gómez Asencio

Vicerrectora de Planificación Estratégica y Calidad

Sra. D^a. Isabel Suárez González

Vicerrector de Relaciones Institucionales y de Cooperación

Sr. D. Manuel Alcántara Sáez

Vicerrector de Investigación

Sr. D. Fernando Pérez Barriocanal

Vicerrector de Estudiantes y Inserción Profesional

Sr. D. José Manuel Bustos Gisbert

Vicerrector de Docencia y Convergencia Europea

Sr. D. Ricardo Canal Bedia

Vicerrector de Economía y Mejora de la Gestión

Sr. D. José Ignacio Sánchez Macías

Vicerrector de Innovación Tecnológica

Sr. D. Francisco José García Penalvo

Secretaría General

Sra. D^a Ana Belén González Rogado

Directora del Gabinete del Rector

Sra. D^a. Fátima García Díez

Gerente

Sr. D. Agustín Carrillo Franco

ÓRGANOS COLEGIADOS

– De gobierno y representación

Consejo de Gobierno (art. 46 y ss., de los Estatutos de la Universidad)

Web: <http://www.usal.es/web-usal/Universidad/Gobierno/consejogob/consejogob.shtml>

El Consejo de Gobierno es el órgano de gobierno de la Universidad.

Junta de Facultad o Escuela (art. 51 y ss., de los Estatutos de la Universidad)

Es el órgano colegiado de gobierno de los Centros.

Consejos de Departamento o de Instituto (Art. 56 y ss., o art. 60 y ss., de los Estatutos de la Universidad)

Son los órganos colegiados de gobierno de los Departamentos e Institutos

Claustro Universitario (art. 40 y ss., de los Estatutos de la Universidad)

Web: <http://www.usal.es/web-usal/Universidad/Gobierno/claudio/claudio.shtml>

El Claustro es el máximo órgano representativo de la Comunidad Universitaria. El Claustro funciona en Pleno y en comisiones.

UNIVERSIDAD DE SALAMANCA

- Órgano de participación de la sociedad en la Universidad
Consejo Social (Art. 37 y ss., de los Estatutos de la Universidad)
Web: <http://www.usal.es/web-usal/Universidad/Gobierno/consejosoc/consejosoc.shtml>
El Consejo Social es el órgano de participación de la sociedad en la Universidad.

CENTROS DOCENTES DE LA UNIVERSIDAD DE SALAMANCA

http://www.usal.es/web-usal/Centros/listado_facultades.shtml

Facultades	Direcciones	Teléfono/fax
Bellas Artes	Avda de la Merced, s/n	294621/294603
Biología	Donantes de Sangre, s/n	294470/294513
Ciencias	Plaza de los Caídos, s/n	294452/294514
Ciencias Agrarias y Ambientales	Filiberto Villalobos, 119-129	294690/294774
Ciencias Químicas	Plaza de los Caídos, s/n	294475/294574
Ciencias Sociales	Paseo Francisco Tomás y Valiente, s/n	294571/294782
Derecho	Paseo Francisco Tomás y Valiente, s/n	294442/294516
E.Politécnica Superior (Zamora)	Avda. Cardenal Cisneros, 34; 49029- ZAMORA	980545000/545001
E.T.S. de Ingeniería Industrial (Bejár)	Fernando Ballesteros, s/n, 37700-Béjar	408080/408127
E. Magisterio de Zamora	Avda. Cardenal Cisneros, 34, 49022-ZAMORA	980545000/980545009
Economía y Empresa	Paseo Francisco Tomás y Valiente, s/n	293131/294569
Educación	Paseo de Canalejas, 169	294630/294609
Educación y Turismo (Ávila)	Madrigal de IAltas Torres, 3 05003-(Ávila)	920353600/353601
Enfermería (Ávila)	Canteros, s/n 05005-ÁVILA	920206232/920206215
Enfermería (Zamora)	Avda. Requejo, 21-1º, 49014	980519462/980519462
Enfermería y Fisioterapia	Donantes de Sangre, s/n	294578/294576
Escuela Politécnica Superior (Ávila)	Homos Caleros, 50; 05003-ÁVILA	920353500/920353501
Farmacia	Licenciado Méndez Nieto	294521/294515
Filología	Plaza de Anaya, s/n	294445/294509
Filosofía	Paseo Francisco Tomás y Valiente, s/n	294643/294644
Geografía e Historia	Cervantes, s/n	294449/294512
Medicina	Alfonso X El Sabio, s/n	294541/294510
Psicología	Avda. de la Merced, 109-131	294612/294604
Relaciones Laborales (Zamora)	C/. San Torcuato, 43, 49014 ZAMORA	980531549/533623
Traducción y Documentación	Francisco de Vitoria, 6-16	294580/294582

SERVICIOS DE LA UNIVERSIDAD DE SALAMANCA

SERVICIOS ADMINISTRATIVOS CENTRALES

Centralita	923-294400
Centralita automática	923-294500
Fax Registro Único	923-294502

	E-mail	Teléfono	Fax
Equipo de Gobierno			
Rector	rector@usal.es	923294411	923294494
Vicerrector de Profesorado Ordenación Académica	Vic.profesorado@usal.es	923294565	923294711
Vicerrectora de Planificación Estratégica y Calidad	vic.planificacion@usal.es	923294401	923294494
Vicerrector de Investigación	Vic. investigacion@usal.es	923294430	923294502
Vicerrector de Docencia y Convergencia Europea	vic.docencia@usal.es	923294429	923294716
Vicerrector de Economía y Mejora de la Gestión	vic.economia@usal.es	923294414	923294555
Vicerrector de Relaciones Institucionales y Cooperación	Vic.internacional@usal.es	923294427	923294614
Vicerrector de Estudiantes e Inserción Profesional	Vic.estudiantes@usal.es	923294428	923294502
Vicerrector de Ingnovación Tecnológica	vic.it@usal.es	923294433	923294502
Secretaria General	Secr.general@usal.es	923294415	923294577
Directora del Gabinete del Rector	gabinete@usal.es	923294423	923294494
Gerente	gerencia@usal.es	923294416	923294718
Consejo Social			
Presidente	pcs@usal.es	923294417	923294506
Secretario	scs@usal.es	923294417	923294506
Junta Electoral			
	junelec@usal.es	1215,1059	(Fax)923294824
Servicio de Asuntos Económicos			
Jefe de Servicio	Serv.ae@usal.es	294425	294517
Jefa de Sección de Gestión Económica		1149	
Negociado de Contratación de Obras		1259	
Negociado de Contratación de Suministros		1147-1227	
Negociado de Contratación de Servicios		1287	
Negociado de Compras		1141	
Jefa de Sección de Tesorería		1255	
Negociado de Caja		1142	
Negociado de Pagos		1143	
Jefe de Sección de Patrimonio y Fundaciones		1291	
Negociado de Fundaciones		1158	
Negociado de Patrimonio Inmobiliario		1179	
Negociado de Inventario de Bienes Inmuebles		1179	
Servicio de Contabilidad y Presupuestos			
Jefe del Servicio	Ser.cyp@usal.es	294431	294502
Jefe de Sección de Gestión y Control Contable		1145	294502
Negociado de Tributación y Rendición de Cuentas		1131	
Negociado de Contabilidad de Gastos		1130/1102	
Negociado de Contabilidad de Ingresos		1132	

	E-mail	Teléfono	Fax
Negociado de SICAI		1130	
Jeje de Presupuestos y Programación		1123	
Negociado de Centros de Coste		1129	
Negociado de Gastos		1131	
Negociado de Ingresos		1220	
Negociado de Justificación de Gastos		1220-1135	
Servicio de Profesorado			
Jefe de Servicio	Serv.p@usal.es	1152	294502
Jefa de Sección de Profesorado Ordinario		1108	
Negociado Profesor Ordinario		1109	
Negociado de Concursos Profesor Ordinario		1156	
Negociado de Evaluación		1108	
Jefe de Sección de Profesorado Extraordinario y Ayudantes		1128	
Negociado Profesorado Extraord. Y Ayudantes		1154	
Negociado Concursos Prof. Extraordinario y Ayudantes		1151	
Servicio de Retribuciones y de Salud Laboral			
Jefe de Servicio	Serv.pasyr@usal.es	1117	294729
SECCIÓN DE SALUD Y RELACIONES LABORALES	saludlab@usal.es	1278/1045/1084	
Sección de Retribuciones y Seguridad Social	retribuc@usal.es	1118/1107	
Área de Personal de Administración y Servicios			
Jefa del Área de P.A.S.	pas@usal.es	1153	923294502
Negociado de Personal Funcionario		1127	
Negociado de Personal Laboral		1157	
Negociado de Gestión Administrativa		1229	
Negociado de Formación		1153	
Servicio de Gestión Académica			
Jefe de Servicio	angelmd@usal.es	4413	923294502
Sección de Coordinación de Centros	ccga@usal.es	1113-1114	
Jefe de Sección de Coordinación de Centros	arg@usal.es	1115	
Negociado Coordinación Aplicaciones Informáticas	fpj@usal.es	1336-3597	
Negociado de Centros y Departamentos	antero@usal.es	1113	
Negociado de Convalidaciones	feligm@usal.es	1114	
Negociado de Títulos	arganda98@usal.es	1106	
Sección de Acceso y Atención al Universitario			
Jefa de Sección	acceso@usal.es	1159	
Negociado de Atención al Universitario	atencion@usal.es	1112	
Negociado de Pruebas de Acceso	acceso@usal.es	1116	

Servicio de Becas y Ayuda al Estudio

Sección de Becas	becas@usal.es		
Jefe de Sección de Becas		1136	923294502
Unidad de Grabación y Control		1138	
Negociado de Evaluación y Programas		1177	
Negociado de Becas Propias		1046	
Negociado de Programas de Movilidad		1140	

Área de Auditoría y de Control Interno

Jefe de Servicio	controlint@usal.es	923294432	923294432
Jefe de Gestión de Auditoría		1211	
Administración Servicio Control Interno		1211	

Área Jurídica

Director		1105	
Letrado Jefe		1103	
Jefa de Secretaría y Documentación		1104	
Auxiliar Administrativo		1104, 1094	

Servicio de Doctorado, Posgrado y Formación Continua

Jefe de Servicio	Ser.posgrado@usal.es	1249	923294762
Sección de Posgrado			
Jefe de Sección	n.doctor@usal.es	3051	
Unidad de Posgrado	n.doctor@usal.es	3073	
Negociado de Másteres Oficiales	master@usal.es	3069/1548/1613	
Negociado de Estudios de Doctorado	tesis@usal.es	1182/1248/1183	
Sección de Formación Continua			
Jefe de Sección	scursos@usal.es	3052	923294684
Negociado de Cursos Extraordinarios	cext@usal.es	1174/3050	
Negociado de Títulos Propios	tpropios@usal.es	1173	
Negociado Económico	cursos@usal.es	1083/1264	
Unidad de Información y Difusión	infodifu@usal.es	1097/1096	923294823

Sección de Secretaría General

Jefe de Sección	Secr.general@usal.es	1266	294577
Negociado de Información		1124	294502
Negociado de Registro y Documentación		1126	294502
Negociado de Secretaría General		4415	294577

Agencia de Gestión a la Investigación

Agencia de Gestión a la Investigación	Serv.agi@usal.es	923294777	923294664
---------------------------------------	------------------	-----------	-----------

SERVICIOS A LA COMUNIDAD UNIVERSITARIA

Unidad	E- mail	Teléfono	Fax
Actividades Culturales	cultural@usal.es	923294480	923263046
Archivos y Bibliotecas	sabus@usal.es	923294753	923294503
Asuntos Sociales	sas@usal.es	3076/3019/3078	923294601
Servicio Central de Idiomas	sci@usal.es	1214/1216	923294683
Colegios Mayores, Residencias y Comedores	colegios@usal.es	923294570	923294645
Biblioteca Santa María de los Ángeles		1197/1242	
Casa Museo Unamuno		1196	923294723
Consejo de Delegaciones de Estudiantes		1599	
Cursos Internacionales	internat@usal.es	923294418	923294504
Cursos Extraordinarios y Formación Continua	Serv.ce@usal.es	1174	923294684
Defensor del Universitario		1215	
Educación Física y Deportes		923294419	923294505
Emisora Universitaria	radiouniversida@usal.es	923294706	923294706
Fundación General de la Universidad de Salamanca		923294772	923294702
Informático-CPD		923294543	923294594
Instalaciones Deportivas Salas Bajas		923294639	
Mercatus, S.R.L.		1262,1163	923294406
Oficina del Estudiante		923294648	
Orientación al Universitario	sou@usal.es	923294648	923294717
Polideportivo Miguel de Unamuno		294567	
Publicaciones	eus@usal.es	923294598	923262579
Relaciones Internacionales	rrii@usal.es	923294426	923294507
Residencia Universitaria C. Oviedo		923214680	923294705
Residencia Universitaria Colegio Cuenca		902444447	125589
Residencia Universitaria Fray Luis de León		923294650	923294689
Residencia Universitaria San Batolomé		923294650	923294691

ORGANIGRAMA DE LA FACULTAD

(Información en la web: <http://www3.usal.es/~filologi/index.shtml>)

ÓRGANOS UNIPERSONALES

Decano

Sr. D. Román Álvarez Rodríguez
 Teléfono: 294447 (Decanato)
román@usal.es

Vicedecana de Docencia

Sra. D^a. Carmen Fernández Juncal
Teléfono: Ext. 1742
cjuncal@usal.es

Vicedecano de Programas Internacionales

Sr. D. Efrem Yildiz Sadak
Teléfono: Ext. 1761
efremy@usal.es

Vicedecana de Estudiantes

Sra. D^a. Milagro Martín Clavijo
Teléfono: Ext. 1764
mclavijo@usal.es

Secretario

Sr. D. Juan Luis García Alonso
Teléfono: Ext. 1790
jlga@usal.es

ÓRGANOS COLEGIADOS**Comisión de Docencia** (Art. 108 de los Estatutos de la Universidad)

En cada Centro se creará una Comisión de Docencia integrada por el Decano o Director de Centro, o Vicedecano o Subdirector de Centro en quien deleguen, que será su Presidente, y un número igual de personal docente y de estudiantes elegidos por el procedimiento que establezca la Junta de Centro. La Comisión tendrá, al menos, las siguientes funciones:

1. Informar la programación docente propuesta por los Departamentos y proponer a la Junta del Centro la organización de la misma y la distribución de las evaluaciones y exámenes.
2. Organizar con los Departamentos, cuando así lo acuerde la Junta de Centro, un sistema de tutoría de la trayectoria académica de los estudiantes.
3. Valorar y proponer soluciones para los posibles casos de solapamiento de contenido de disciplinas.
4. Mediar en los conflictos derivados de la actividad docente en el Centro.
5. Asumir cualesquiera competencias que la Junta de Centro delegue en ella y la normativa confiera.

Cuando en un Centro se impartan varias titulaciones, se podrán establecer Comisiones Delegadas o coordinadores para cada titulación. Estas instancias garantizarán el asesoramiento a los estudiantes tanto en relación con las disciplinas académicas como respecto a su orientación.

Miembros

Presidente: D. Román Álvarez Rodríguez
Vocales: D. Javier de Santiago Guervós
D. Paulino Matas Gil
D^a M^a Jesús Sánchez Manzano
D. Miguel Ángel Manzano Rodríguez
D^a Leire Martín Aizpuru
D^a Laura Santos Pérez

Suplentes: D. José Jesús Gómez Asencio

D. Manuel Heras García

D. Antonio López Santos

D. Emilio Prieto de los Mozos

D. Miguel Blanco Pedrero

D^a Laura Santos Pérez

Coordinadores Sócrates de la Facultad:

Coordinador General: D. Efrem Yildiz Sadak

Coordinadores de Área:

D. Eduardo Alonso Romo (Filología Moderna: Portugués)

D. Jesús Hernández Rojo (Filología Moderna: Alemán)

D^a. Susana Azpiazu Torres (Lengua Española)

D. Manuel Montesinos Caperos (Filología Moderna: Alemán)

D. Paulino Matas Gil (Filología Moderna: Italiano)

D. Juan Manuel Pérez Velasco (Filología Francesa)

D^a. Francisca Noguerol Jiménez (Literatura Española e Hispanoamericana)

D^a. María Jesús Sánchez Manzano (Filología Inglesa)

D^a. Henar Velasco López (Filología Clásica)

Representante en la Comisión de Movilidad Internacional de Estudiantes

D. Miguel Blanco Pedrero

Comisión para Informes de Convalidación y Adaptación de Planes de Estudio

Presidente: D. Román Álvarez Rodríguez (Decano)

Vocales (Representantes de las distintas Titulaciones)

D^a. Fuencisla García Casar (Filología Hebrea)

D^a. Concepción Vázquez de Benito (Filología Árabe)

D^a. Mercedes Marcos Sánchez (Lengua Española)

D^a. María Isabel del Toro Pascua (Literatura Española)

D. Fernando Sánchez Miret (Filología Románica)

D. Manuel Montesinos Caperos (Filología Alemana)

D. Tomás Gonzalo Santos (Filología Francesa)

D^a. Pilar Alonso Rodríguez (Filología Inglesa)

D. Paulino Matas Gil (Filología Italiana)

D. Ángel Marcos de Dios (Filología Portuguesa)

D. Gregorio Hinojo Andrés (Filología Clásica)

Representante en la Comisión de Convalidación de la Universidad:

Titular: D^a. Mercedes Marcos Sánchez.

Suplente: D. Luis Santos Río (Lengua Española)

Comisión Económica*Titulares:*

Presidente: D. Román Álvarez Rodríguez (Decano)
Secretario: D. Esteban Rubén Sanz Carro (Administrador)
D. Julián Méndez Dosuna
D. José Antonio Bartol Hernández
D. Antonio Sánchez Zamarreño
D^a Elena Llamas Pombo
D. Ángel Marcos de Dios
D^a Pilar Sánchez García
D^a Marta Velasco Obiol

Vocales Suplentes:

D^a Francisca Pordomingo Pardo
D^a Elena Bajo Pérez
D^a M^a Ángeles Pérez López
D^a Carmen García Cela
D. Manuel Heras García
D^a Fuencisla García-Bermejo Giner
D. Miguel Blanco Pedrero

Delegación de Alumnos

Presidenta: Miguel Blanco Pedrero
Secretaria: D^a. Lourdes Castro Delgado
Tesoreras: D^a. Marta Velasco Obiol y D^a. Celia Pérez Gracia
Delegada de Facultad: D^a. Cecilia de Vega Gutiérrez

Junta Electoral de la Facultad (Art. 84.1 Estatutos Universidad)

Presidente

D. Emilio de Miguel Martínez

Vocales

D^a. M^a Victoria Rodríguez Navarro
D^a Mercedes Encinas Martínez
D^a. M^a Belén Rodríguez Vallés
D^a. Tatiana Alameda Vaquero

Secretario

D. Juan Luis García Alonso

DIRECCIÓN Y SECRETARÍA DE LOS DEPARTAMENTOS

(<http://www.usal.es/web-usal/Centros/departamentos.shtml>)

Departamento de Filología Clásica e Indoeuropeo. Palacio de Anaya-Ext. 1701-Fax: (923) 294657

Directora: D^a. Rosario Cortés Tovar

- Subdirector: Francisco Cortés Gabaudan
Secretaria: D^a. María Henar Velasco López
Departamento de Filología Francesa. Palacio de Anaya-Ext. 1721-Fax (923) 294665
Directora: D^a. Elena Llamas Pombo
Subdirectora: D^a. Valerie Collin Meunier
Secretaria: D^a. Carmen García Cela
- Departamento de Filología Inglesa. C/. Placentinos, 18-Ext. 1750-Fax (923) 294568
Directora: D. Antonio López Santos
Subdirectora: D^a. Pilar Alonso Rodríguez
Secretaria: D^a. Ana María Fraile Marcos
- Departamento de Filología Moderna. Hospedería de Anaya-Ext. 1725-Fax (923) 294628-
Director: D. Manuel Montesinos Caperos
Subdirector: D. Pedro E. Rosa Grincho Serra
Secretaria: D^a Yolanda Romano Martín
- Departamento de Lengua Española. Palacio de Anaya-Ext. 1731-Fax (923) 294586
Director: D. Luis Santos Río
Subdirector: D. José Antonio Bartol Hernández
Secretaria: D^a.M^a. Rosario Llorente Pinto
- Departamento de Literatura Española e Hispanoamericana. Palacio de Anaya-Ext. 1711-Fax (923)294585
Director: D. Javier San José Lera
Subdirectora: D^a. Francisca Nogueroles Jimenez
Secretaria: D^a. María Ángeles Pérez López

3

Profesorado
y personal de
administración
y servicios



VNiVERSiDAD
D SALAMANCA

PROFESORADO DE LA FACULTAD DE FILOLOGÍA

DEPARTAMENTO DE FILOLOGÍA CLÁSICA E INDOEUROPEO

Apellidos	Nombre	Categoría	Teléf.	E.mail	Área de conocimiento
Agud Aparicio	Ana María	Prof. Titular	1708	ana@usal.es	Lingüística Indoeuropea
Andrés Sanz	Mª Adelaida	Prof. Titular	1737	adelas@usal.es	Filología Latina
Bécares Botas	Vicente	Prof. Titular	1707	becares@mixmail.com	Filología Griega
Cantera Glera	Alberto	Prof. Contratado Doctor Permanente	1708	acantera@usal.es	Lingüística Indoeuropea
Cantó Llorca	Josefa	Prof. Titular	1706	llorca@usal.es	Filología Latina
Cortés Gabaudán	Francisco	Prof. Titular	1709	corga@usal.es	Filología Griega
Cortés Tovar	Rosario	Prof. Titular	1709	rocor@usal.es	Filología Latina
Encinas Martínez	Mercedes	Prof. Contratado Doctor	1796	encimar@usal.es	Filología Latina
Fernández Álvarez	Mª Pilar	Prof. Titular	1734	pipe@usal.es	Lingüística Indoeuropea
Fernández Corte	José Carlos	Prof. Titular	1706	corte@usal.es	Filología Latina
Fernández Delgado	José Antonio	Catedrático	1702	jafdelgado@usal.es	Filología Griega
Fernández Vallina	Emiliano	Prof. Titular	1706	efv@usal.es	Filología Latina
García Alonso	Juan Luis	Prof. Titular	1790	jlga@usal.es	Filología Griega
García González	Mª Dolores	Asociado	1765	mdgg@usal.es	Lingüística Indoeuropea
Gómez Santamaría	Isabel	Asociado	1765	isagos@usal.es	Filología Latina
González Iglesias	Juan Antonio	Prof. Titular	1740	jagi@usal.es	Filología Latina
González Marín	Susana	Prof. Titular E. U.	1733	sana@usal.es	Filología Latina
Guichard Romero	Luis A.	Prof. Titular	1737	lguich@usal.es	Filología Griega
Hinojo Andrés	Gregorio	Catedrático	1703	grehian@usal.es	Filología Latina
Hoz García-Bellido	Mª Paz de	Prof. Titular	1768	mphoz@usal.es	Filología Griega
Kanaris de Juan	Anastasio	Prof. Contratado Doctor	1713	kanaris@usal.es	Filología Griega
Koutentaki	María	Lectora	1765	mariakou@usal.es	Filología Griega
Martín Iglesias	José Carlos	Prof. Contratado Doctor Permanente	1706	jocamar@usal.es	Filología Latina
Martínez Manzano	Teresa	Prof. Titular	1708	manzano@usal.es	Filología Griega
Méndez Dosuna	Julián	Catedrático	1734	mendo@usal.es	Filología Griega
Molina Valero	Carlos	Ayudante	1765	cmolina@usal.es	Lingüística Indo
Moreno Ferrero	Isabel	Prof. Titular	1703	ismo@usal.es	Filología Latina
Panchón Cabañeros	Federico	Prof. Titular	1708	fpanchon@usal.es	Filología Latina
Pordomingo Pardo	Francisca	Prof. Titular	1702	fpordo@usal.es	Filología Griega
Prósper Pérez	Mª Blanca	Prof. Titular	1769	indoling@usal.es	Lingüística Indoeuropea
Ramos Guerreira	Agustín	Prof. Titular	1717	agur@usal.es	Filología Latina
Santamaría Álvarez	Marco Antonio	Ayudante	1765	masanta@usal.es	Filología Griega
Tarriño Ruiz	Eusebia	Prof. Contratado Doctor	1717	sebi@usal.es	Filología Latina

Apellidos	Nombre	Categoría	Teléf.	E.mail	Área de conocimiento
Velasco López	M ^a Henar	Prof. Contratado Doctor	1785	hvl@usal.es	Filología Griega
Villar Liébana	Francisco	Catedrático	1734	fvillar@usal.es	Lingüística Indoeuropea
Ferrer Losilla	Juan José	Becario		jjferrer@usal.es	Lingüística Indo.
Hernández Lobato	Jesús	Becario		parvustlupus@hotmail.com	Filología Latina
Pérez Galicia	Guillermo C.	Becario		guillo.classicus@gmail.com	Filología Griega

DEPARTAMENTO DE FILOLOGÍA FRANCESA

Apellidos	Nombre	Categoría	Teléf.	E.mail	Área de conocimiento
Alonso Díez	María	Prof. Titular E.U.	3428	malonsod@usal.es	Filología Francesa
Álvarez Gaspar	Natalia	Prof. Titular E.U.	3693	natal@usal.es	Filología Francesa
Bolekia Boleka	Justo	Catedrático E.U.	920353600	bolekiaj@usal.es	Filología Francesa
Collin Meunier	Valeria	Prof. Titular E.U.	920353600	valerie@usal.es	Filología Francesa
De Oliveira,	Ana	Lectora T.C.	1793	anadeoliveira@usal.es	Filología Francesa
Gamoneda Lanza	Amelia	Prof. Titular	1793	gamoneda@usal.es	Filología Francesa
García Cela	M ^a del Carmen	Prof. Titular	1793	cela@usal.es	Filología Francesa
González Hernández	Ana Teresa	Prof. Titular	1792	anat@usal.es	Filología Francesa
González Rodríguez	Ana	Asociado	3864	Ana.glez@usal.es	Filología Francesa
Gonzalo Santos	Tomás	Prof. Titular	1792	tgonzalo@usal.es	Filología Francesa
Hernández Álvarez	Vicenta	Prof. Titular	1719	valvarez@usal.es	Filología Francesa
Lacámara Ruberte	Pedro	Prof. Titular E.U.	3521	lacamara@usal.es	Filología Francesa
Llamas Pombo	Elena	Prof. Titular	1793	pombo@usal.es	Filología Francesa
Lozano Sampedro	M. ^a Teresa	Prof. Titular	1793		Filología Francesa
Marcos García	Josefa	Asociado	1793	mjosem@usal.es	Filología Francesa
Marcos Morales	Mercedes	Asociado		mammmm@usal.es	Filología Francesa
Oliveira,	Ana Paula de	Lectora	1793	Anadeoliveira@usal.es	Filología Francesa
Pérez Velasco	Juan Manuel	Asociado	1792	juanma@usal.es	Filología Francesa
Rodrigo Sánchez	Alfonsa	Prof. Titular E.U.	3428	arrodrigo@usal.es	Filología Francesa
Rodríguez Navarro	M ^a Victoria	Prof. Titular	1792	mavirn@usal.es	Filología Francesa
Santos Borbujo	Arturo	Prof. Titular E.U.	3521	asborbu@usal.es	Filología Francesa
Torrens Frandji	Martina	Catedrática	1719	martinat@usal.es	Filología Francesa
Uzcanga Vivar	Isabel	Catedrática	1722	uzcanga@usal.es	Filología Francesa
Vázquez Martín	Ángel	Prof. Titular E.U.	3693	avama@usal.es	Filología Francesa
Viñas del Palacio	Yolanda Cristina	Asociado	1719	yolandav@usal.es	Filología Francesa

DEPARTAMENTO DE FILOLOGÍA INGLESA

Apellidos	Nombre	Categoría	Teléf.	E.mail	Área de conocimiento
Alonso Alonso	Ana	Asociado	1756	analonso@usal.es	Filología Inglesa
Alonso Mulas	Dolores	Prof. Titular E.U.	3367	dalmu@usal.es	Filología Inglesa
Alonso Rodríguez	Pilar	Prof. Titular	1751	alonso@usal.es	Filología Inglesa
Álvarez Rodríguez	Román	Catedrático	4467	roman@usal.es	Filología Inglesa
Astudillo Terradillos	José Luis	Prof. Titular E.U.	980545010	astudi@usal.es	Filología Inglesa
Barrios Herrero	Olga	Prof. Contratado Doctor	1754	barrios@usal.es	Filología Inglesa
Beltrán Llavador	Fernando	Prof. Titular E.U.	920353600	fdob@usal.es	Filología Inglesa
Castro Carracedo	Juan Manuel	Prof. Asociado	920353600	juanmacc@usal.es	Filología Inglesa
Díaz Sánchez	Mª Eugenia	Prof. Titular	1753	mediaz@usal.es	Filología Inglesa
Diego Amado	Carmen	Asociado	1759	amado@usal.es	Filología Inglesa
Durán Martínez	Ramiro	Asociado	980545010 3694	rduran@usal.es	Filología Inglesa
Elorza Amorós	Izaskun	Asociado	1756	iea@usal.es	Filología Inglesa
Fraile Marcos	Ana Mª	Prof. Contratado Doctor	1759	anafra@usal.es	Filología Inglesa
García-Bermejo	Fuencisla	Prof. Titular	1757	more@usal.es	Filología Inglesa
Gómez García	Ascensión	Prof. Titular	1759	agomez@usal.es	Filología Inglesa
González de la Aleja	Manuel	Prof. Contratado Doctor	1757	mgonzalez@usal.es	Filología Inglesa
González Rodríguez	Luisa Mª	Asociado	1752	luisagr@usal.es	Filología Inglesa
Jambrina Calvo	Alberto	Asociado	1752	alberjambrina@hotmail.com	Filología Inglesa
Jurado Torresquesana	Juan	Prof. Ayudante Doctor	1755	jurado@usal.es	Filología Inglesa
López Santos	Antonio	Prof. Titular	1758	anlosan@usal.es	Filología Inglesa
Manzanas Calvo	Ana Mª	Prof. Titular	1751	amanzana@usal.es	Filología Inglesa
Martín Ortiz	Patricia	Asociado	1752	patriciamartin@usal.es	
Mayo López	José	Prof. Titular	1751	mayo@usal.es	Filología Inglesa
Montes Granada	Consuelo	Prof. Titular	1754	cmg@usal.es	Filología Inglesa
Morán	Christopher	Asociado	1755	chrmoran@usal.es	Filología Inglesa
Pardo García	Pedro Javier	Prof. Titular	1753	pardo@usal.es	Filología Inglesa
Pastor García	Daniel	Prof. Titular	1758	dpastor@usal.es	Filología Inglesa
Patea Birk	Viorica	Prof. Titular	1756	vioricap@usal.es	Filología Inglesa
Peñalba García	Mercedes	Asociado	1754	mpg@usal.es	Filología Inglesa
Pérez Iglesias	Elvira	Asociado	1756	epi@usal.es	Filología Inglesa
Prieto Martínez	Antonio	Prof. Titular E.U.	3367	aprietom@usal.es	Filología Inglesa
Prieto Prat	Jorge	Asociado	1755	lapiedra@usal.es	Filología Inglesa
Revilla Vicente	Rosa María	Prof. Titular E.U.	1756	reviros@usal.es	Filología Inglesa
Río Oliete	Mª Luisa de	Prof. Titular E.U.	1795	mdelrio@usal.es	Filología Inglesa
Rodríguez Celada	Antonio	Prof. Titular	1758	celada@usal.es	Filología Inglesa
Ruano García	Francisco Javier	Asociado	1757	javiruanogarcia@hotmail.com	Filología Inglesa

Apellidos	Nombre	Categoría	Teléf.	E.mail	Área de conocimiento
Sánchez García	Mª Pilar	Asociado	1757	psg@usal.es	Filología Inglesa
Sánchez Manzano	Mª Jesús	Contratado Doctor	1752	mjs@usal.es	Filología Inglesa
Sánchez Reyes	Sonsoles	Prof. Titular E.U.	920353600	sreyesp@usal.es	Filología Inglesa
Thomson Patrick	Graham	Asociado	980545010 3694	gcpthomson@usal.es	Filología Inglesa
Álvarez Mosquera	Pedro	Becario	1752	pedrobaredo@hotmail.com	Filología Inglesa
Bautista Martín	Santiago	Becario	1752	santiagobautista@lycos.com	Filología Inglesa
Borham Puyal	Miriam	Becaria	1752	miriamborhampuyal@hotmail.com	Filología Inglesa
Diego Sánchez	Jorge	Becario	1752	Eljorge225@hotmail.com	Filología Inglesa
Diez García	Mª José	Becaria	1752	madiezg@hotmail.com	Filología Inglesa
Fernández Gil	Mª Jesús	Becaria	1752	mj_fernandezgil@yahoo.es	Filología Inglesa
García Ríaza	Blanca	Becaria	1752	bgr@usal.es	Filología Inglesa
Moro Martín	Alfredo	Becario	1752	alfredomoro@usal.es	Filología Inglesa

DEPARTAMENTO DE FILOLOGÍA MODERNA

Apellidos	Nombre	Categoría	Teléf.	E.mail	Área de conocimiento
Acosta Churro	José Pedro	Ayudante doctor	920353600	pedroaco@usal.es	Filología Alemana
Alonso Rey	Mª Rocío	Asociado	1729	rocioalonso@usal.es	Fil. Gall. y Portuguesa
Alonso Romo	Eduardo Javier	Prof. Titular	1729	edujar@usal.es	Fil. Gall. y Portuguesa
Aramburu Sánchez	Celia	Ayudante Doctor	1764	cas@usal.es	Filología Italiana
Bongaerts	Hanne	Lector		hanne@usal.es	Filología Alemana
Brandl	Reinhold	Asociado	1723	rbrandl@trinitarias.com	Filología Alemana
Burger Hort	Martina	Prof. Titular E.U.	3679	burger@usal.es	Filología Alemana
Carro Aparicio	Mercedes	Asociado	3688	mcarro@usal.es	Filología Alemana
Cifre Wibrow	Patricia	Prof. Titular	1724	wibrow@usal.es	Filología Alemana
Dreyer	Alma	Lectora			Filología Alemana
Eggelte Heinz	Brigitte	Prof. Titular	1724	eggelte@usal.es	Filología Alemana
Falero Folgoso	Alfonso	Asociado	1704	falero@usal.es	Est. de Asia Oriental
Ferreira Montero	Helder Julio	Asociado	1729	helderf@usal.es	Fil. Gall. y Portuguesa
García Martín	Ana María	Prof. Titular	1729	amgm@usal.es	Fil. Gall. y Portuguesa
Gil Rovira	Manuel	Prof. Titular	1773	grm@usal.es	Filología Italiana
Gómez Gómez	Ángel C.	Asociado	1789	angelcustodio@usal.es	Filología Italiana
González Martín	Vicente	Catedrático	1727	vgm@usal.es	Filología Italiana
Hamamatsu	Noriko	Asociado	1704	noriko@usal.es	Est. de Asia Oriental
Heras García	Manuel	Prof. Titular	1773	mh@usal.es	Filología Italiana

Apellidos	Nombre	Categoría	Teléf.	E.mail	Área de conocimiento
Hernández Alonso	Rebeca	Ayudante Dr.	1791	rebecahernandez@usal.es	Fil. Gall. y Portuguesa
Hernández Rojo	Jesús M ^a	Prof. Titular	1788	jhrojo@usal.es	Filología Alemana
Iglesias Iglesias	Nely M.	Asociado	1788	nely@usal.es	Filología Alemana
Kim	Hye-Jeoung	Ayudante (Coreano)	1704	kim@usal.es	Est. de Asia Oriental
Marcos de Dios	Ángel	Catedrático	1749	amdg@usal.es	Fil. Gall. y Portuguesa
Martí Peña	Ofelia	Prof. Titular	1728	ofmar@usal.es	Filología Alemana
Martín Clavijo	Milagro	Ayudante Doctor	1764	mclavijo@usal.es	Filología Italiana
Matas Gil	Paulino	Catedrático	1716	pmg@usal.es	Filología Italiana
Milhanas Machado	Hugo	Lector	1791	hugo3m@gmail.com	Fil. Gall. y Portuguesa
Montella	Teresa	Asociado	1764	montella@usal.es	Filología Italiana
Montesinos Caperos	Manuel I.	Catedrático	1726	mmont@usal.es	Filología Alemana
Nencioni	Anna	Asociado	1789	nenci@usal.es	Filología Italiana
Núñez García	Laureano	Contratado Doctor	1789	lnunez@usal.es	Filología Italiana
Oliveira Dias	Sofía Raquel	Lector	1729	sofiadias@usal.es	Fil. Gall. y Portuguesa
Pereira Rangel del Río	Nilce	Visitante	1791		nilcedelrio@usal.es
Fil. Gall. y Portuguesa					
Redero Madruga	José Javier	Asociado	1791	madruga@usal.es	Fil. Gall. y Portuguesa
Romano Martín	Yolanda	Prof. Titular	1789	yromano@usal.es	Filología Italiana
Rosa Grincho-Serra	Pedro E.	Prof. Titular	1729	pergs@usal.es	Fil. Gall. y Portuguesa
Sánchez Prieto	Raúl	Prof. Titular	1794	raulsanchez@usal.es	Filología Alemana
Santos Palmou	Sandra	Lector		xandra@usal.es	Fil. Gall. y Portuguesa
Seisdedos García	Francisco J.	Asociado	1789	jseisdedos@usal.es	Filología Italiana
Soliño Pazó	María Mar	Contratado	1723	solino@usal.es	Filología Alemana
Valera Martínez	M ^a Jesús	Prof. Titular	1728	mjv@usal.es	Filología Alemana
Veith	Daniel	Lector	1794	danielveith@usal.es	Filología Alemana
Velasco Menéndez	Josefina	Asociado	1794	xoce@usal.es	Filología Eslava

DEPARTAMENTO DE LENGUA ESPAÑOLA

Apellidos	Nombre	Categoría	Teléf.	E.mail	Área de conocimiento
Azpiazu Torres	Susana	Prof. Titular	1762	sazpiazu@usal.es	Lingüística General
Bajo Pérez	Elena	Prof. Titular	1742	ojabel@usal.es	Lengua Española
Barreña Agirrebeitia	José Antonio	Prof. Titular	1779	andoni@usal.es	Filología Vasca
Bartol Hernández	José Antonio	Prof. Titular	1732	jabartol@usal.es	Lengua Española
Borrego Nieto	Julio	Catedrático	1778	jagnus@usal.es	Lengua Española
Buendía Pérez	Pedro	Ayudante Doctor		pbuendia@usal.es	Est. Árabes e Islámicos
Cabrera Morales	Carlos Luis	Catedrático E.U.	1733	clcabmor@usal.es	Lengua Española

Apellidos	Nombre	Categoría	Teléf.	E.mail	Área de conocimiento
Carrete Parrondo	Carlos	Catedrático	1748	carretec@usal.es	Est. Hebreos y Arameos
Coca Tamame	Ignacio	Asociado	1782	tacoi@usal.es	Lengua Española
Crespo Matellán	Salvador	Prof. Titular	1775	screpo@usal.es	Teoría de la Literatura
Domínguez García	Noemí	Prof. Titular	1762	noedom@usal.es	Lengua Española
El Hour Amro	Rachid	Contratado Doctor	1713	raelhour@usal.es	Est. Árabes e Islámicos
Fernández González	Jesús	Prof. Titular	1776	kolb@usal.es	Lingüística General
Fernández Juncal	Carmen	Prof. Titular	1761	cjuncal@usal.es	Lingüística General
García Casar	Mª Fuencisla	Prof. Titular	1736	fuencasar@usal.es	Est. Hebreos y Arameos
García Nieto Onrubia	Mª Luisa	Prof. Titular	1743	mlgn@usal.es	Teoría de la Literatura
García Santos	Juan Felipe	Prof. Titular	1778	jfelipe@usal.es	Lengua Española
Gómez Asencio	José J.	Catedrático	1783	gasencio@usal.es	Lengua Española
González de Ávila	Manuel	Ayudante Doctor		jeremias1@ono.com	Teoría de la Literatura
Hernández Muñoz	Natividad	Ayudante Doctor	1765	natih@usal.es	Lingüística General
Herrero Ingelmo	José Luis	Prof. Titular	1768	joluin@usal.es	Lengua Española
Jiménez Ríos	Enrique	Prof. Titular	1739	enrique@usal.es	Lengua Española
Llorente Pinto	Mª Rosario	Contratado Doctor	1742	charillo@usal.es	Lengua Española
Maillo Salgado	Felipe	Prof. Titular	1787	femaisal@usal.es	Est. Árabes e Islámicos
Mancho Duque	Mª Jesús	Catedrática	1774	mancho@usal.es	Lengua Española
Manzano Rodríguez	Miguel Ángel	Prof. Titular	1766	mmanzano@usal.es	Est. Árabes e Islámicos
Marcos Sánchez	Mercedes	Prof. Titular	1744	mmarcoss@usal.es	Lingüística General
Mata López	Isabel	Asociado		morah@usal.es	Est. Hebreos y Arameos
Mirones Lozano	Eunate	Asociado		eunatemironeslozano@ yahoo.es	Est. Hebreos y Arameos
Muñoz Solla	Ricardo	Ayudante Doctor		solla@usal.es	Est. Hebreos y Arameos
Nevot Navarro	Manuel	Asociado		manuelnevot@yahoo.es	Est. Hebreos y Arameos
Pérez Bowie	José Antonio	Catedrático	1784	bowie@usal.es	Teoría de la Literatura
Piquer Vidal	Adolf	Prof. Titular	1779	piquer@usal.es	Filología Catalana
Prieto de los Mozos	Emilio Jesús	Catedrático	1781	eprieto@usal.es	Lingüística General
Quijada Van den Bergh	Carmen	Ayudante		kukuxumusa@yahoo.es	Lengua Española
Rivas Hernández	Ascensión	Prof. Titular	1769	sisina@usal.es	Teoría de la Literatura
Rodríguez Sánchez de León	Mª José	Prof. Titular	1766	szleon@usal.es	Teoría de la Literatura
Ruiz Fernández	Ciriaco	Prof. Titular	1797	cruiz@usal.es	Lengua Española
Sánchez González de Herrero	Mª de las Nieves	Catedrática	1739	dimes@usal.es	Lengua Española
Sánchez Miret	Fernando Mª	Prof. Titular	1796	fsmiret@usal.es	Filología Románica
Santiago Guervós	Fco. Javier de	Prof. Titular	1776	jguervos@usal.es	Lengua Española
Santos Río	Luis	Catedrático	1741	luisants@usal.es	Lingüística General
Valero Moreno	Juan Miguel	Ayudante Doctor	1762	asmodeo@usal.es	Filología Románica

Apellidos	Nombre	Categoría	Teléf.	E.mail	Área de conocimiento
Vázquez de Benito	Mª Concepción	Catedrática	1738	marcon@usal.es	Est. Árabes e Islámicos
Yildiz Sadak	Efrem	Prof. Titular	1736	efremy@usal.es	Est. Hebreos y Arameos
Amores Sierra	Teresa	Becaria		tsierra@usal.es	Lengua Española
Amorós Negre	Carla	Becaria		carlita@usal.es	Lingüística General
Castro León	Víctor de	Becario		victordecastro@usal.es	Est. Árabes e Islámicos
Holgado Lane	Anais Aurora	Becaria		anais_lage@usal.es	Lengua Española
Lobo Puga	Ana	Becaria		analobo@usal.es	Lengua Española
Martín Gallego	Carolina	Becaria		cmgallego@usal.es	Lengua Española
Martín Herrero	Cristina	Becaria		crmaher@hotmail.com	Lengua Española
Moralejo Santos	Estefanía	Becaria		emoralejo@usal.es	Lengua Española
Navarro Marrero	Yanira	Becaria		marnayan@usal.es	Lengua Española
Pablo Segovia	Gustavo de	Becario		gdepablo@hotmail.com	Lengua Española
Postigo Olsson	Pablo	Becario		pablo.postigo@gmail.com	Lengua Española
Recio Diego	Álvaro	Becario		alrecio@usal.es	Lengua Española
Salicio Bravo	Soraya	Becaria		sorayash@usle.s	Lengua Española
Sánchez Orense	Marta	Becaria		martajbj@hotmail.com	Lengua Española
Serrano Reyes	Patricia	Becaria		pserrano@usal.es	Teoría de la Literatura
Tomé Comejo	Carmela	Becaria		carmela_tome@usal.es	Lengua Española
Verde Ruiz	Susana	Becaria		susanaverde@usal.es	lingüística

DEPARTAMENTO DE LITERATURA ESPAÑOLA E HISPANOAMERICANA

Apellidos	Nombre	Categoría	Teléf.	E.mail	Área de conocimiento
Álvarez Pellitero	Ana Mª	Prof. Titular	1715	PELLI@usal.es	Literatura Española
Antzuz Ramos	Ioannis	P. Inv. Formac.		yananra@hotmail.com	
Bautista Pérez	Francisco	Prof. Investig. Ramón y Cajal	1742	a1765@aida.usal.es	Literatura Española
Bruña Bragado	Mª José	Ayudante Doctor	920353600 Ext. 3869	secretcord@yahoo.es	Literatura Española
Burquillo López	Fco Javier	P. Inv. Formac..		jburquillo@usal.es	Literatura Española
Cátedra García	Pedro M.	Catedrático	1712	catedra@usal.es	Literatura Española
Framiñán de Miguel	Mª Jesús	Asociada TC	1762	mjfm@usal.es	Literatura Española
Gª-Bermejo Giner	Miguel M.	Prof. Titular	1767	menecu@usal.es	Literatura Española
García Jambrina	Luis Miguel	Prof. Titular	1713	jambrina@usal.es	Literatura Española
García Martín	Manuel	Prof. Titular	1715	mgm@usal.es	Literatura Española
Garrote Pérez	Francisco	Prof. Titular	1715	fgarrote@usal.es	Literatura Española
Grande Jiménez	María	P. Inv. Formac.		mariagj@usal.es	Literatura Española
Guerrero Guerrero	Eva	Contratada Dra.	1742	evaguerr@usal.es	Literatura Española

Apellidos	Nombre	Categoría	Teléf.	E.mail	Área de conocimiento
Miguel Martínez	Emilio de	Catedrático	4589	reyno@usal.es	Literatura Española
Noguerol Jiménez	Francisca	Prof. Titular	1740	fnoguerol@usal.es	Literatura Española
Pérez López	Manuel M ^a	Prof. Titular	1786	manolus@usal.es	Literatura Española
Pérez López	M ^a Ángeles	Contratada Dra.	1785	mapl@usal.es	Literatura Española
Pérez Múgica	Cristina	P. Inv. Formac.		lamusgosa@hotmail.com	Literatura Española
Real Ramos	César	Prof. Titular	1784	real@usal.es	Literatura Española
Rodríguez Cacho	Lina	Prof. Titular	1784	linar@usal.es	Literatura Española
Rodríguez de la Flor					
Adánez	Fernando J.	Catedrático	1707	frflor@usal.es	Literatura Española
Ruiz Barrionuevo	Carmen	Catedrática	1714	barrionu@usal.es	Literatura Española
San José Lera	Javier	Prof. Titular	1733	trujaman@usal.es	Literatura Española
Sánchez Sánchez	Manuel Ambrosio	Prof. Titular	1767	mass@usal.es	Literatura Española
Sánchez Zamarreño	Antonio	Prof. Titular	1744	aszama@usal.es	Literatura Española
Sanz Hermida	Jacobo	Catedrático E.U.		jacobo@usal.es	Literatura Española
Toro Pascua	M ^a Isabel	Contratada Dra.	1762	mtoro@usal.es	Literatura Española
Velasco Marcos	Emilia	Asociada TC	1782	emilia@usal.es	Literatura Española

PERSONAL DE ADMINISTRACIÓN Y SERVICIOS DE LA FACULTAD DE FILOLOGÍA

	Teléfono	E-mail	
Decanato			
M ^a Obdulia Molina Calle	Secretaria de Decano	294447	mery@usal.es
Secretaría de la Facultad			
Serafín Moro Alfaraz	Puesto Base	294446	serama@usal.es
Esteban Rubén Sanz Carro	Jefe Sección/Administrador	294446	rcarro@usal.es
M ^a José Gutiérrez Gutiérrez	Jefa de Negociado	294446	mjguti@usal.es
Magdalena Gómez Pascual	Puesto Base	294446	mgp54@usal.es
Rosa Carrasco Vicente	Jefe de Negociado	294446	rcv@usal.es
María del Mar López Herrero	Puesto Base	294446	marlopez@usal.es
Mercedes González Sánchez	Puesto Base	294446	megs@usal.es
Secretarios/as de los Departamentos			
Antonio M. Sánchez Sánchez	Filología Moderna	1725	dpto.fm@usal.es
Isabel Lobato Pulido	Lengua Española	1731	dpto.le@usal.es

		Teléfono	E-mail
Estrella del Mar Sánchez Rodríguez	Liter. Española e Hisp.	1711	emsr@usal.es
M ^a Francisca Picornell Lucas	Filología Francesa	1721	fany@usal.es
M ^a . Belén Rodríguez Valles	Filología Inglesa	1750	belenrv@usal.es
M ^a . Teresa Prado Carrascal	Filología Clásica e Indoeuropeo	1701	vetra@usal.es

Biblioteca

Andrés Martín García	Oficial de Biblioteca	1770	anmaga@usal.es
Ángel A. Fernández Sevillano	Jefe Biblioteca Facultad	1705	aafs@usal.es
Aurea Pérez Zarza	Aux. Admvo.(Arch. y Biblio.)	1730	aurita@usal.es
Eduardo González Gonzalo	Ayudante de Biblioteca	1780	eduardo@usal.es
Ignacio Sánchez González	Aux. Admvo.(Arch. y Biblio.)	1730	nachi@usal.es
Julio Corrales Pérez	Aux. Admvo.(Arch. y Biblio.)	1730	jcope@usal.es
Luis Pérez Javier	Oficial de Biblioteca	1730	lepej@usal.es
M ^a Carmen Vega Rubio	Técnico de Biblioteca	1780	mcv@usal.es
M ^a Resurrección Saldaña Pascua	Aux. Admvo.(Arch. y Biblio.)	1730	pascu@usal.es
M ^a . Antonia Livianos González	Aux. Admvo.(Arch. y Biblio.)	1730	tonia@usal.es
M ^a . Rosario Fernández Campos	Aux. Admvo.(Arch. y Biblio.)	1730	charo@usal.es
María Isabel García Sánchez	Administrativo (Sub. Arch. y Bibl.)	1780	maribelg@usal.es
María José Polo Escudero	Aux. Admvo.(Arch. y Biblio.)	1730	mpolo@usal.es
María Pilar Vega Rubio	Diplomada en Biblioteca	1730	pvr@usal.es
Miryam Belén Martín García	Administrativo (Sub. Arch. y Bibl.)	1730	miryam_martin@usal.es
Yolanda Mediavilla Arce	Administrativo (Sub. Arch. y Bibl.)	1770	yolandass@usal.es

Conserjerías

Palacio de Anaya

Antonio López Almaraz	Auxiliar de Información y Servicios	294445	nel@usal.es
Daniel Ayala Pérez	Auxiliar de Información y Servicios	294445	dayala@usal.es
Julián Sánchez Guarido	Conserje	294445	jsg@usal.es
M ^a Pilar Hernández Pascual	Auxiliar de Información y Servicios	294445	unibruja@usal.es
M ^a . Engracia Herranz Gutiérrez	Auxiliar de Información y Servicios	294445	mheg@usal.es
M ^a . Carmen Calvo San Joaquín	Auxiliar de Información y Servicios	294445	ccsj@usal.es

Hospedería

M ^a . Soledad Santiago Santos	Auxiliar de Información y Servicios	1720	solss@usal.es
Juan A. Iñigo Herrero	Auxiliar de Información y Servicios	1720	inigo@usal.es

		Teléfono	E-mail
Anayita			
Emilio García Borrego	Auxiliar de Información y Servicios	1710	egborrego@usal.es
José A. Abanades Cruz	Auxiliar de Información y Servicios	1710	abanadescruz@usal.es
Departamento de Filología Inglesa			
Ángela Gómez Nieto	Auxiliar de Información y Servicios	1760	anyang@usal.es
Inés Juan Martín	Auxiliar de Información y Servicios	1760	ljm@usal.es

4

Tutorias



VNiVERSiDAD
D SALAMANCA

DEPARTAMENTO DE FILOLOGÍA MODERNA

1ER. SEMESTRE

(Las tutorías se realizan en el despacho de los profesores)

Alonso Rey, M ^a Rocío	Miércoles de 11 a 13 y Jueves de 11 a 12	Despacho
Alonso Romo, Eduardo Javier	Martes, Miércoles y Jueves, de 10:00 a 12:00 horas	Despacho
Aramburu Sánchez, Celia	Lunes, jueves y viernes de 11 a 13 horas.	Despacho
Bongaerts, Hanne	Martes y Miércoles de 18 a 20 horas	
Brandl, Reinhold	Lunes de 18 a 19. y Miércoles de 17 a 19 horas	Despacho
Cifre Wibrow, Patricia	Martes de 9 a 13 y Miércoles: 12:00 a 14:00 horas	Despacho
Dreyer, Alma	Pendiente de incorporación del docente	
Eggelte Heinz, Brigitte	Martes y miércoles de 17 a 20	Despacho
Falero Folgoso, Alfonso	Martes de 10 a 14 h. y de 16 a 18 h.	Despacho
Ferreira Montero, Helder Julio	Martes y Jueves de 16:30 a 18 horas.	Despacho
García Martín, Ana María	Martes y Jueves de 10 a 13 horas.	Despacho
Gil Rovira, Manuel	Miércoles 12- 13 y de 17-20 y Jueves 10-12 horas.	Despacho
Gómez Gómez, Ángel C.	Lunes, martes de 11 a 13 h. y Jueves de 12 a 14 h.	Despacho
González Martín, Vicente	Lunes, Martes y Miércoles de 12 a 14 horas	Despacho
Hamamatsu, Noriko	Lunes de 13 a 14 y miércoles de 10 a 12 horas.	Despacho
Heras García, Manuel	Jueves y Viernes de 10 a 13 horas	Despacho
Hernández Alonso, Rebeca	Martes de 17 a 18, Miércoles de 11 a 13 y de 17 a 18 y jueves de 17 a 18 horas.	
Hernández Rojo, Jesús M ^a	Lunes de 10 a 14 y de 17 a 19 horas	Despacho
Iglesias Iglesias, Nely M.	Lunes de 10 a 14 y Viernes de 09 a 11 horas	Despacho
Kim, Hye-Jeoung	Martes y jueves de 12 a 14 y de 19 a 20 horas	Despacho
Marcos de Dios, Ángel	Miércoles de 9 a 11 y de 13 a 14, Jueves de 9 a 11 y Viernes de 11 a 12	
Martí Peña, Ofelia	Miércoles de 13 a 15 y de 16 a 19 horas	Despacho
Matas Gil, Paulino	Lunes, miércoles y viernes de 9:00 a 11:00 horas.	Despacho
Milhanas Machado, Hugo	Martes de 10 a 13, miércoles de 12 a 14 y jueves de 12 a 13 horas	
Montella, Teresa	Lunes de 18 19; martes de 9 a 12 y miércoles de 9 a 11 horas.	Despacho
Montesinos Caperos, Manuel I.	Lunes 12 a 13, Martes de 10 a 11, y 12 a 13, jueves de 10 a 11, 12 a 13 y 17 a 18	
Nencioni, Anna	Lunes de 19 a 21 y Jueves 10 a 14 horas	Despacho
Núñez García, Laureano	Lunes de 10 a 11, Martes y Miércoles de 10 a 12: 30 horas	Despacho
Oliveira Días, Sofia Raquel	Lunes y Martes de 17 a 19 y Miércoles y Jueves de 18 a 19 horas	Despacho
Redero Madruga, José Javier	Jueves de 16:00 a 19:00 horas	Despacho
Romano Martín, Yolanda	Lunes, martes y miércoles de 10 a 12 horas.	Despacho
Rosa Grincho-Serra, Pedro E.	Martes de 9 a 12 y Miércoles de 16 a 19 horas	Despacho
Sánchez Prieto, Raúl	Lunes de 08 a 10, Martes de 14 a 15, 16 a 17 y 19 a 20, jueves de 13 a 14 horas.	
Santos Palmou, Xandra	Lunes de 18 a 19; martes de 11 a 14 y miércoles de 18 a 20 horas.	
Seisdedos García, Francisco J.	Lunes y Miércoles de 11 a 13 y de 18 a 19 horas	Despacho

Soliño Pazó, María Mar	Martes de 10 a 13 y 18 a 19, jueves de 11 a 13 horas.	Despacho
Varela Martínez, M ^a Jesús	Lunes de 12 a 14, miércoles de 12 a 14 y Jueves de 11 a 13	Despacho
Martín Clavijo, Milagro	Martes de 11 a 13 y miércoles de 9 a 13 horas.	
Velasco Menéndez, Josefina	Martes de 16:30 a 18 y Miércoles de 10 a 12:30	Despacho

2º SEMESTRE

(Las tutorías se realizan en el despacho de los profesores)

Alonso Rey, M ^a Rocío	Miércoles de 11 a 13 y Jueves de 11 a 12	Despacho
Alonso Romo, Eduardo Javier	Martes, Miércoles y Jueves, de 10:00 a 12:00 horas	Despacho
Aramburu Sánchez, Celia	Jueves y viernes de 11 a 14 horas.	Despacho
Bongaerts, Hanne	Martes y Miércoles de 16 a 18 horas	
Brandl, Reinhold	Lunes 18 a 19 Miércoles de 17 a 19 horas.	Despacho
Cifre Wibrow, Patricia	Lunes y jueves de 17 a 20 horas.	Despacho
Dreyer, Alma	Pendiente de incorporación del docente	
Eggelte Heinz, Brigitte	Martes y miércoles de 18 a 20 y jueves de 12 a 14 horas.	Despacho
Falero Folgoso, Alfonso	Viernes de 10 a 14h y de 16 a 18 horas	Despacho
Ferreira Montero, Helder Julio	Martes y Jueves de 16:30 a 18 horas.	Despacho
García Martín, Ana María	Lunes, martes de 10 a 11 y jueves y viernes de 10 a 12 horas.	Despacho
Gil Rovira, Manuel	Miércoles 10 a 11 y de 17 a 20 y Jueves 13 a 14 y viernes de 10 a 11 horas.	Despacho
Gómez Gómez, Ángel C.	Lunes, martes de 11 a 13 h. y Jueves de 12 a 14 h.	Despacho
González Martín, Vicente	Lunes, Martes y Miércoles de 12 a 14 horas	Despacho
Hamamatsu, Noriko	Martes de 10 a 12 y jueves de 12 a 13 horas.	Despacho
Heras García, Manuel	Jueves y Viernes de 10 a 13 horas	Despacho
Hernández Alonso, Rebeca	Miércoles de 10 a 13 y de 17 a 18 horas (FTAD. FILOLOGÍA)	
	Lunes de 14 a 16 horas (E.U. de ÁVILA)	
Hernández Rojo, Jesús M ^a	Lunes y miércoles de 15 a 18 horas.	Despacho
Iglesias Iglesias, Nely M.	Lunes de 9 a 10 y de 11 a 12 y Martes, de 9 a 10 y de 11 a 14 horas.	Despacho
Kim, Hye-Jeoung	Martes, Miércoles de 19 a 20 y Jueves de 19 a 20	Despacho
Kubo, Masako	Lunes de 14 a 15 y miércoles de 9 a 10 y de 12 a 13	Despacho
Marcos de Dios, Ángel	Miércoles de 9 a 11 y de 13 a 14, Jueves de 9 a 11 y Viernes de 11 a 12 horas.	Despacho
Martí Peña, Ofelia	Lunes de 18 a 19, martes de 13 a 14 y de 16 a 18, miércoles y jueves de 13 a 14	Despacho
Martín Clavijo, Milagro	Miércoles de 9 a 10 y 13 a 14, jueves de 9 a 10 y 13 a 14 horas.	
Matas Gil, Paulino	Lunes, miércoles y viernes de 9:00 a 11:00 horas.	Despacho
Milhanas Machado, Hugo	Martes de 10 a 13, miércoles de 12 a 14 y jueves de 12 a 13 horas	
Montella, Teresa	Martes y miércoles de 9 a 12 horas.	Despacho
Montesinos Caperos, Manuel I.	Martes y miércoles de 10 a 13 horas.	Despacho
Nencioni, Anna	Lunes de 19 a 21 y Jueves 10 a 14 horas	Despacho
Núñez García, Laureano	Lunes de 10 a 11, Martes y Miércoles de 10 a 12: 30 horas	Despacho

Oliveira Días, Sofía Raquel Pereira Rangel del Rio, Nilce Redero Madruga, José Javier	Lunes y Martes de 17 a 19 y Miércoles y Jueves de 18 a 19 horas	Despacho
Romano Martín, Yolanda Rosa Grincho-Serra, Pedro E. Sánchez Prieto, Raúl	Jueves de 16:00 a 19:00 horas Lunes, martes y miércoles de 10 a 12 horas. Martes de 9 a 12 y Miércoles de 16 a 19 horas	Despacho Despacho Despacho
Santos Palmou, Xandra Seisdedos García, Francisco J.	Lunes de 08 a 10, Martes de 14 a 15, 16 a 17 y 19 a 20, jueves de 13 a 14 horas. Martes de 10 a 14 y miércoles de 17 a 20 horas. Lunes y Miércoles de 11 a 12 y de 18 a 19 horas (FTAD. FILOLOGÍA)	Despacho
Soliño Pazó, María Mar Veith, Daniel Varela Martínez, M ^a Jesús Velasco Menéndez, Josefina	Martes y jueves de 11 a 12 horas. (E.U. de Ávila) Lunes de 10 a 11 de 13 a 14:30 y 19 a 20 Martes de 9 a 10 y de 12 a 14 horas. Miércoles de 12 a 14 y de 18 a 19, y Jueves de 11 a 14 Martes de 16:30 a 18 y Miércoles de 10 a 12:30	

DEPARTAMENTO DE LENGUA ESPAÑOLA

Profesor/a	Horario	Lugar
Azpiazu Torres, Susana	Cuatrimestre: Martes y miércoles de 10 a 12 y jueves de 11 a 13 Cuatrimestre: Martes 11 a 13.30 y miércoles de 10 a 13.30	Despacho
Bajo Pérez, Elena	Cuatrimestre: Concertarlas con antelación. Cuatrimestre: Martes y Miércoles de 13 a 16	Despacho
Bartol Hernández, José A.	Cuatrimestre: Lunes de 17 a 20; Martes, Miércoles y Jueves de 10 a 11 Cuatrimestre: Martes de 17 a 19; Martes, Miércoles y Jueves de 10 a 11 y Jueves de 13 a 14	Despacho
Barreña Agirrebeitia, Andoni	Jueves de 9 a 15	Despacho
Borrego Nieto, Julio	Lunes, Martes y Miércoles de 12 a 14	Despacho
Buendía Pérez, Pedro	Lunes de 16 a 19. Cita previa e-mail: pbuendia@usal.es	Despacho
Cabrera Morales, Carlos	Martes y Miércoles de 9.30 a 12.30. Concertar cita previa e-mail: clcabmor@usal.es	Despacho
Carrete Parrondo, Carlos	Lunes, Martes y Miércoles de 12 a 14	Despacho
Coca Tamamé, Ignacio	Miércoles y jueves de 18.00 a 19.00 (concertadas)	Despacho (Concertadas)
Crespo Matellán, Salvador Dominguez García, Noemí	Martes de 11 a 12, Miércoles de 12 a 13 y de 18 a 20 y Jueves de 12 a 13 y de 17 a 18 I- Cuatrimestre: Lunes de 19 a 21, martes y miércoles de 11 a 13 II- Cuatrimestre: Lunes de 19 a 21, martes de 17,00 a 19,00 y jueves de 11 a 13	Despacho
El Hour Amro, Rachid	Lunes de 15 a 18, Martes de 9 a 10 y 15 a 17	Despacho
Fernández González, Jesús	Lunes y Martes de 9 a 12	Despacho
Fernández Juncal, Carmen	Martes de 15 a 17 y de 19 a 20 y Jueves de 9 a 12	Despacho
García Casar, Fuencisla	Lunes, Martes y Miércoles de 12 a 14	Despacho
García-Nieto Onrubia, M ^a Luisa	Jueves y Viernes de 16 a 19	Despacho

García Santos, Juan Felipe	Lunes, Martes y Miércoles de 9 a 11	Despacho
Gómez Asencio, José Jesús	Lunes de 10 a 14 y Martes de 10 a 12	Despacho
González de Ávila, Manuel	Cuatrimestre: Lunes 9 a 10, Martes de 9 a 11 y Miércoles de 9 a 10 II- Cuatrimestre: Lunes 9 a 10, Martes de 9 a 10 y de 11 a 13	Sala de Becarios
Hernández Muñoz, Natividad	Martes y miércoles de 10 a 13	
Herrero Ingelmo, José Luis	Lunes de 12 a 13 y de 17 a 19, Martes de 12 a 13 y Miércoles de 11 a 13	Despacho
Jiménez Ríos, Enrique	Lunes, martes de 18 a 19.30 y viernes de 16 a 19	Despacho
Llorente Pinto, Rosario	I- Cuatrimestre: Lunes de 14 a 15 y de 19 a 21, Martes de 14 a 15 y 17 a 19 II- Cuatrimestre: Concertar cita previa	Despacho
Maíllo Salgado, Felipe	Miércoles, Jueves y Viernes de 9 a 10 y de 12 a 13	Despacho
Mancho Duque, M ^a Jesús	Lunes de 16 a 20, Martes de 11 a 12, Miércoles de 13 a 14	Despacho
Manzano Rodríguez, Miguel A.	I- Cuatrimestre: Martes, Miércoles y Jueves de 11 a 13 II- Cuatrimestre: Martes, Miércoles y Jueves de 9 a 10 y de 12 a 13	Despacho
Marcos Sánchez, Mercedes	Lunes, Martes y Miércoles de 10 a 12	Despacho
Mata López, Isabel	Lunes, Martes y Miércoles de 11 a 13	Despacho
Mirones Lozano, Eunate	Lunes, Miércoles y Viernes de 9 a 11	Despacho
Muñoz Solla, Ricardo	Lunes de 18-20 y Martes de 9 a 13	Despacho
Nevot Navarro, Manuel	Lunes, Martes y Miércoles de 19 a 21	Despacho
Pérez Bowie, José Antonio	Lunes de 10 a 13, Miércoles de 11 a 12 y Jueves de 12 a 14	Despacho
Piquer Vidal, Adolf	Miércoles de 17 a 20 y Jueves de 10 a 13	Despacho
Prieto de los Mozos, Emilio	I- Cuatrimestre: Lunes, Martes y Miércoles de 19 a 21 II- Cuatrimestre: Miércoles y Jueves de 10 a 13	Despacho
Quijada Van den Bergh	Lunes de 10 a 14	Sala ordenadores de Lengua Española
Rivas Hernández, Ascensión	Lunes de 9 a 12 y Martes de 9 a 11	Despacho
Rodríguez Sánchez de León, M ^a José	I- Cuatrimestre: Martes y Miércoles de 10 a 13 II- Cuatrimestre: Lunes de 10 a 14; Miércoles y Jueves de 12 a 13	Despacho
Ruiz Fernández, Ciriaco	Miércoles, Jueves y Viernes de 10 a 12	Despacho
Sánchez González, M ^a de las Nieves	Lunes, Martes y Miércoles de 9 a 10 y de 12 a 13	Despacho
Sánchez Miret, Fernando	I- Cuatrimestre: Lunes de 12 a 14 y 16 a 18; Jueves de 11 a 12 y 13 a 14 II- Cuatrimestre: Lunes de 9 a 11, Martes de 10 a 12 y 13-14; Jueves de 13 a 14	Despacho
Santiago Guervós, Javier	Lunes, Martes y Miércoles de 10 a 12	Despacho
Santos Río, Luis	Lunes de 16 a 21 y Martes de 16 a 17	Despacho
Valero Moreno, Juan Miguel	Lunes, Martes y Miércoles de 11 a 13	Despacho (Concertadas asmodeo@usal.es)
Vázquez de Benito, Concepción	Lunes y Miércoles de 10 a 13	Despacho
Yildiz Sadak, Efram	Martes de 17 a 19, Miércoles y Jueves de 12 a 14	Despacho

DEPARTAMENTO DE LITERATURA ESPAÑOLA E HISPANOAMERICANA
1^{ER} CUATRIMESTRE

Profesor/a	Horario	Lugar
ÁLVAREZ PELLITERO, Ana María	L y Ma 9-10, Mi y J 12-14	Despacho
CÁTEDRA GARCÍA, Pedro M.	J y V 10-13	Despacho
FRAMIÑÁN DE MIGUEL, M ^a Jesús	L y Ma 16-19	Despacho
GARCÍA JAMBRINA, Luis M.	L y Ma 9-12	Despacho
GARCÍA MARTÍN, Manuel	Ma, Mi y J 11-13	Despacho
GARCÍA-BERMEJO GINER, Miguel M.	Ma y Mi 10-13	Despacho
GARROTE PÉREZ, Francisco	L, Ma y Mi 9-11	Despacho
GUERRERO GUERRERO, Eva	Ma y Ju 8-11	Despacho
MIGUEL MARTÍNEZ, Emilio de	L y Ma 17-20	Despacho
NOGUEROL JIMÉNEZ, Francisca	L y Ma 10-13	Despacho
PÉREZ LÓPEZ, Manuel M ^a	L, Ma, Mi 13-14 y V 11 – 14	Despacho
PÉREZ LÓPEZ, M ^a Ángeles	J 9-10 y 12-14; V 11-14	Despacho
REAL RAMOS, César	L y Mi 12-14, Ma 17-18 y J 13-14	Despacho
RODRÍGUEZ CACHO, Lina	J 12-14'30 y 18-20, V 13-14'30	Despacho
RODRÍGUEZ DE LA FLOR, Fernando	L, Ma y Mi 12-14	Despacho
RUIZ BARRIONUEVO, Carmen	L, Ma y Mi 11-13	Despacho
SÁNCHEZ SÁNCHEZ, Manuel Ambrosio	Ma y Mi 10-13	Despacho
SÁNCHEZ ZAMARREÑO, Antonio	Ma 10-13 y Mi 9-12	Despacho
SAN JOSÉ LERA, Javier	L, Ma y Mi 10-12	Despacho
TORO PASCUA, M ^a Isabel	L y Ma 10-13	Despacho
VELASCO MARCOS, Emilia	L, Ma y Mi 9-11	Despacho

2^º CUATRIMESTRE

Profesor/a	Horario	Lugar
ÁLVAREZ PELLITERO, Ana María	L y Ma 9-10 Mi y J 12-14	Despacho
CÁTEDRA GARCÍA, Pedro M.	J 9-12 y 16-18; V 13-14	Despacho
FRAMIÑÁN DE MIGUEL, M ^a Jesús	L 18-21; Ma y Mi 19-20 y J 11-12.	Despacho
GARCÍA JAMBRINA, Luis M.	L y Ma 9-12	Despacho
GARCÍA MARTÍN, Manuel	Ma, Mi y J 11-13	Despacho
GARCÍA-BERMEJO GINER, Miguel M.	Ma 17-20 y Mi 10-13	Despacho
GARROTE PÉREZ, Francisco	L, Ma y Mi 9-11	Despacho
GUERRERO GUERRERO, Eva	A convenir con la profesora	Despacho
MIGUEL MARTÍNEZ, Emilio de	L y Ma 17-20	Despacho
NOGUEROL JIMÉNEZ, Francisca	L 10-12 y 18-19, Ma 17-19 y Mi 12-13	Despacho

Profesor/a	Horario	Lugar
PÉREZ LÓPEZ, Manuel M ^a	L, Ma, Mi 12-14	Despacho
PÉREZ LÓPEZ, M ^a Ángeles	J 9-10 y 12-14; V 11-14	Despacho
REAL RAMOS, César	L y Ma 11-12, J y V 12-14	Despacho
RODRÍGUEZ CACHO, Lina	L, Ma y Mi 12'30 -14'30	Despacho
RODRÍGUEZ DE LA FLOR, Fernando	L, Ma y Mi 12-14	Despacho
RUIZ BARRIONUEVO, Carmen	L, Ma y Mi 11-13	Despacho
SÁNCHEZ SÁNCHEZ, Manuel Ambrosio	Ma y Mi 10-13	Despacho
SÁNCHEZ ZAMARREÑO, Antonio	Ma 10-13 y Mi 9-12	Despacho
SAN JOSÉ LERA, Javier	J 10-14 y V 10-12	Despacho
TORO PASCUA, M ^a Isabel	L y Ma 16'30 a 19'30	Despacho
VELASCO MARCOS, Emilia	L, Ma y Mi 9-11	Despacho

DEPARTAMENTO DE FILOLOGÍA INGLESA
1^{ER} SEMESTRE

Profesor/a	Horario	Lugar
Alonso Mulas, Dolores	Lunes y Martes de 10 a 11	Despacho
Alonso Rodríguez, M ^a Pilar	Martes de 11 a 13, Miércoles de 9 a 10 y de 12 a 13 y Jueves de 10 a 11 y de 12 a 13	Despacho
Álvarez Rodríguez, Román	Martes y Miércoles de 11 a 14	Despacho
Barrios Herrero, Olga	Lunes, Martes y Miércoles de 19 a 20.15; Jueves de 12:45 a 15	Despacho
Coy Ferrer, Juan José	Lunes, Martes y Jueves de 10 a 11 y Miércoles de 11 a 14	Despacho
Díaz Sánchez, M ^a Eugenia	Martes, miércoles y jueves de 9 a 11.	Despacho
Diego Amado, Carmen	Lunes y Martes de 12 a 14 y Jueves de 11 a 12.	Despacho
Elorza Amorós, Izaskun	Lunes de 11 a 14 y 16 a 19	Despacho
Fraille Marcos, Ana M ^a	Lunes de 9-11 y Martes de 9 a 12	
García-Bermejo Giner, M ^a Fuencisla	Martes y Miércoles de 9 a 11	Despacho
Gómez García, Ascensión	Lunes, Martes y Miércoles de 10 a 12	Despacho
González de la Aleja Barberán, Manuel	Martes de 11a 14 y 18 a 21	Despacho
Gonzalez Rodríguez, Luisa M ^a .	Lunes de 18 a 20 y Martes de 10:30 a 14:30	Despacho
Jurado Torresquesana, Juan	Martes, Miércoles y Jueves de 12 a 13:30	Despacho
López Santos, Antonio	Lunes, Martes y Miércoles de 9 a 11 horas	Despacho
Mayo López, José	Martes, Miércoles y Jueves de 10 a 12	Despacho
Montes Granado, Consuelo	Lunes, Martes y Miércoles de 13 a 15	Despacho
Morán, Christopher	Martes de 10 a 12, Miércoles de 18 a 20 y Jueves de 9 a 11	Despacho
Martín Ortíz, Patricia	Lunes de 9 a 11; martes y miércoles de 12 a 14	Despacho
Pardo García, Pedro Javier	Martes y Jueves de 11 a 14	Despacho

Profesor/a	Horario	Lugar
Pastor García, Daniel	Martes de 10 a 13 y Viernes de 10 a 13	Despacho
Patea Birk, Viorica	Lunes de 11 a 14, Martes de 11 a 12 y Jueves de 12 a 14	Despacho
Peñalba García, Mercedes	Miércoles 17:00-21:00; Jueves 9:00-11:00 Despacho	
Pérez Iglesias, Elvira	Martes y Jueves de 9 a 12	Despacho
Prieto Prat, Jorge	Lunes de 16 a 17 y de 19 a 20, Martes y Miércoles de 19 a 20 Para cualquier hora concertar cita en el correo lapiedra@usal.es	Despacho
Reaney, John	A convenir	Despacho
Revilla Vicente, Rosa María	Lunes y Jueves de 10 a 13	Despacho
Rodríguez Celada, Antonio	Lunes: 11.00 a 14.00 y Viernes: 11.00 a 14.00	Despacho
Ruano García, Francisco Javier	Lunes de 9 a 13 y Miércoles de 9 a 11	Despacho
Sánchez García, Pilar	Martes y miércoles de 9 a 12.00 h.	Despacho
Sánchez Manzano, M ^a Jesús	Martes y Viernes de 9:30 a 12:30	Despacho
Tostado González, Rubén	Jueves de 17 a 19	Despacho

2º SEMESTRE

Profesor/a	Horario	Lugar
Alonso Alonso, Ana	Lunes de 12 a 14 y de 14 a 15, Martes de 13 a 15 y Miércoles de 13 a 15	Despacho
Alonso Rodríguez, M ^a Pilar	Martes y Miércoles de 10 a 13	Despacho
Barrios Herrero, Olga	Lunes de 16 a 19 o con cita previa	Despacho
Díaz Sánchez, M ^a Eugenia	Martes, miércoles y jueves de 9 a 11	Despacho
Diego Amado, Carmen	Lunes y miércoles de 9:30 a 12:30	Despacho
Elorza Amorós, Izaskun	Lunes de 11 a 14 y 16 a 19	Despacho
Fraille Marcos, Ana M ^a	Martes de 9 a 14 y Jueves de 11 a 12	Despacho
García-Bermejo Giner, M ^a Fuencisla	Martes de 10 a 14, y Miércoles de 9 a 10 y de 11 a 12	Despacho
Gómez García, Ascensión	Lunes, Martes y Viernes de 10 a 12	Despacho
González de la Aleja Barberán, Manuel	Lunes de 9 a 10 y Jueves de 9 a 11 y de 13 a 15	Despacho
González Rodríguez, M ^a . Luisa	Lunes de 18 a 20 y Martes de 10:30 a 14:30	Despacho
Jurado Torresquesana, Juan	Martes y Miércoles de 10 a 13	Despacho
López Santos, Antonio	Lunes, Martes y Miércoles de 9 a 11	Despacho
Manzanas Calvo, Ana	Lunes de 10 a 11, Martes de 9 a 11 y Miércoles de 9 a 12	Despacho
Mayo López, José	Lunes, Miércoles y Jueves de 10 a 12	Despacho
Martín Ortiz, Patricia	Lunes de 9 a 11; martes y miércoles de 12 a 14	Despacho
Morán, Christopher	Lunes de 9 a 11, Martes de 11 a 13 y Miércoles de 11 a 13	Despacho
Pardo García, Pedro Javier	Lunes, martes y miércoles de 12 a 14	Despacho
Pastor García, Daniel	Martes de 10 a 13 y Viernes de 10 a 13	Despacho
Patea Birk, Viorica	Lunes de 11 a 14, Martes de 11 a 12 y Jueves de 12 a 14	Despacho

Profesor/a	Horario	Lugar
Peñalba García, Mercedes	Lunes de 12 a 14 y Miércoles de 10 a 14	Despacho
Pérez Iglesias, Elvira	Martes y Jueves de 9 a 12	Despacho
Prieto Prat, Jorge	Lunes de 16 a 17 y de 19 a 20, Martes y Miércoles de 19 a 20 Para cualquier hora concertar cita en el correo lapiedra@usal.es	Despacho
Reaney, John	A convenir	Despacho
Revilla Vicente, Rosa María	Lunes y Jueves de 10 a 13	Despacho
Rodríguez Celada, Antonio	Lunes de 11 a 14, Miércoles de 10 a 11 y Viernes de 11 a 13	Despacho
Ruano García, Franciso Javier	Lunes de 9 a 13 y miércoles de 9 a 11	
Sánchez García, Pilar	Martes de 9 a 10 y 11 a 14 y miércoles de 11 a 13	Despacho
Sánchez Manzano, M ^a . Jesús	Martes y Viernes de 9:30 a 12:30	Despacho
Tostado González, Rubén	Jueves de 17 a 19	Despacho

DEPARTAMENTO DE FILOLOGÍA FRANCESA

Nombre	Primer Semestre		Segundo Semestre	
Amelia Gamonedá Lanza		Martes Miércoles Jueves	19-21 19-21 19-21	
Carmen García Cela	Lunes Martes	20-21 15-18 y 20-21	Martes Miércoles Jueves	17-20 14-15 17-19
Ana Teresa González Hernández	Lunes Martes Miércoles	12-14 12-14 11-13	Lunes Martes Miércoles	12-14 12-14 12-14
Vicenta Hernández Álvarez	Lunes Martes Jueves	10-13 10-12 11-12	Martes Miércoles Jueves	10-11 y 13-14 10-12 10-11 y 13-14
Tomás Gonzalo Santos	Lunes Martes Miércoles	11-12 y 13-14 11-14 11-12	Martes Miércoles Jueves	11-12 y 13-14 11-12 11-14
M ^a Teresa Lozano Sampedro		Martes Miércoles Jueves	17-19 13-14 17-18 y 19-20 13-14	
Elena Llamas Pombo	Martes Miércoles Jueves	14-15 12-14 18-21	Martes Miércoles Viernes	11-13 10-12 12-14

Nombre	Primer Semestre		Segundo Semestre	
M ^a José Marcos García		Martes	10-13	
		Jueves	10-13	
Juan Manuel Pérez Velasco		Lunes	11-13	
		Martes	11-13	
		Miércoles	11-13	
M ^a Victoria Rodríguez Navarro		Martes	10'30-13'30	
		Miércoles	10'30-13'30	
Martina Torrens Frandji		Lunes	10-11 y 17-20	
		Martes	15-16	
		Miércoles	12-13	
Isabel Uzcanga Vivar	Martes	12-14	Martes	12-13
	Jueves	12-14	Miércoles	12-14
	Miércoles	11-13	Jueves	12-13
Yolanda Viñas del Palacio	Lunes	17-19	Miércoles	17-20
	Miércoles	17-19	Jueves	15-17 y 19-21
	Martes	9-12		

DEPARTAMENTO DE FILOLOGÍA CLÁSICA E INDOEUROPEO

Apellidos	Nombre	Días	HORA	LUGAR
Agud Aparicio	Ana María	Lunes, Miércoles	10-13	Despacho
Andrés Sanz	Adelaida	Miércoles y viernes	12-14	Despacho
		Jueves	10-12	Despacho
Bécares Botas	Vicente	Lunes, martes y miércoles	10-12	Despacho
Cantera Glera	Alberto	Lunes, miércoles y viernes	12-14	Despacho
Cantó Llorca	Josefa	Lunes, miércoles y jueves	12-14	Despacho
Cortés Gabaudán	Francisco	Martes	11-13	Despacho
		Miércoles, jueves	12-14	Despacho
Cortés Tovar	Rosario	Miércoles y Jueves	11-14	Despacho
Encinas Martínez	Mercedes	Lunes	10'30-11 y 11'30-14	Despacho
		Martes y miércoles	11'30-13'30	Despacho
Fernández Álvarez	M ^a Pilar	Martes y jueves	11-14	Despacho
Fernández Corte	José Carlos	Lunes	12-14	Despacho
		Martes y jueves	11-13	Despacho
Fernández Delgado	José Antonio	Miércoles y jueves	11-14	Despacho
Fernández Vallina	Emiliano	Lunes y martes	12'30-13'30	Despacho
		Miércoles	10-11	Despacho
		Jueves	12'30-13'30	Despacho
García Alonso	Juan Luis	Jueves	9-11	Despacho
		Viernes	9-11/12-14	Despacho

Apellidos	Nombre	Días	HORA	LUGAR
García González	Mª Dolores	A convenir con los alumnos		
Gómez Santamaría	Isabel	A convenir con los alumnos		
González Iglesias	Juan Antonio	Jueves y viernes	11-14	Despacho
González Marín	Susana	Lunes	9'30-12'30	Despacho
		Martes	9'30-11'30	Despacho
		Miércoles	9'30-10'30	Despacho
Guichard Romero	Luis A.	Martes y jueves	12-14	Despacho
		Miércoles	10-12	Despacho
Hinojo Andrés	Gregorio	Lunes y jueves	12-14	Despacho
		Miércoles	11-12/13-14	Despacho
Hoz García-Bellido	Mª Paz de	1º cuatrimestre		
		Martes	9-12	Despacho
		Miércoles	11-14	Despacho
		2º cuatrimestre		
		Lunes	11-13	Despacho
		Martes	12-14	Despacho
		Jueves	10-12	Despacho
Kanaris de Juan	Anastasio	Lunes, martes y miércoles	10-12	Despacho
Koutentaki	María	Martes y miércoles	10-13	Despacho
Martín Iglesias	José Carlos	1º cuatrimestre		
		Jueves y viernes	18-21	Despacho
		2º cuatrimestre		
		Lunes y miércoles	18-21	Despacho
Martínez Manzano	Teresa	Lunes	10-12 y 16-18	Despacho
		Martes	10-12	Despacho
Méndez Dosuna	Julián	Lunes y martes	10-12	Despacho
		Jueves y viernes	10-11	Despacho
Molina Valero	Carlos	Martes	10-14	Despacho
		Miércoles	12-14	
Moreno Ferrero	Isabel	Martes	11,30-13,30	Despacho
		Miércoles	16-20	Despacho
Panchón Cabañeros	Federico	Lunes	11-14	Despacho
		Miércoles	11-12	Despacho
		Viernes	11-12 y 13-14	Despacho
Pordomingo Pardo	Francisca	Miércoles, jueves y viernes	12-14	Despacho
Prósper Pérez	Mª Blanca	Martes	15-21	Despacho
Ramos Guerreira	Agustín	Lunes y martes	10-12	Despacho
		Jueves	11-13	Despacho
Santamaría Alvarez	Marco Antonio			
Tarriño Ruiz	Eusebia	Martes	10-13	Despacho
		Miércoles	9-12	Despacho
Velasco López	Mª. Henar	Martes y jueves	11-14	Despacho
Villar Liébana	Francisco	Lunes	16-18	Despacho
		Martes	12-13/16-18	Despacho
		Miércoles	10-11	Despacho

5 Estudios



VNiVERSiDAD
D SALAMANCA

PLANES DE ESTUDIO NUEVOS

PLANES NUEVOS

LICENCIADO EN FILOLOGÍA ALEMANA. (153-827)

(Resolución de 3 de octubre de 2000, B.O.E del 24 de octubre de 2000)

150 + 150 = 300

PRIMER CURSO
MATERIAS TRONCALES (54 créditos)

Ciclo	Curso	Cód.	Denominación	Asignatura/s en que se diversifican	Créditos
1º	1º	14725	LENGUA ESPAÑOLA	Lengua Española	8
1º	1º	14726	LINGÜÍSTICA	Lingüística	8
1º	1º	****	2ª LENGUA Y SU LITERATURA	Segunda Lengua I	7
				Segunda Lengua II	7

**** Elegir dos asignaturas del mismo idioma:

Código	Denominación (2ª LENGUAS I)	Código	Denominación (2ª LENGUAS II)		
14730	Lengua Árabe I	14738	Lengua Árabe II		
14731	Lengua Hebrea I	14739	Lengua Hebreo II		
14732	Lengua Francesa I	14740	Lengua Francesa II		
14733	Lengua Inglés I	14741	Lengua Inglés II		
14734	Lengua Italiana I	14742	Lengua Italiana II		
14735	Lengua Portuguesa I	14743	Lengua Portuguesa II		
14736	Lengua Rusa I	14744	Lengua Rusa II		
15470	Griego Moderno I	15471	Griego Moderno II		
1º	1º	14727	LENGUA ALEMANA	Lengua Alemana I (Nivel Básico)	14
1º	1º	14728		Lengua Alemana II (Nivel Básico)	10

MATERIAS OBLIGATORIAS (6 Créditos)

1º	1º	14772	LITERATURA ESPAÑOLA	6
----	----	-------	---------------------	---

MATERIAS OPTATIVAS DE FACULTAD (1º CICLO)

1º	1º	****	Ver materias optativas.	6
----	----	------	-------------------------	---

CRÉDITOS DE LIBRE ELECCIÓN

1º	1º	****	Dentro de las ofrece la Universidad	6
----	----	------	-------------------------------------	---

SEGUNDO CURSO
MATERIAS TRONCALES (32 créditos)

Ciclo	Curso	Cód.	Denominación	Asignatura/s en que se diversifican	Créditos
1º	2º	14761	LITERATURA ALEMANA	Literatura Alemana I	6
1º	2º	14762	LITERATURA ALEMANA	Literatura Alemana II	6
1º	2º	14763	TEORÍA DE LA LITERATURA	Teoría de la Literatura	8
1º	2º	****	2ª LENGUA Y SU LITERATURA		
			Literatura Segunda Lengua I		6
			Literatura Segunda Lengua II		6

**** Elegir dos asignaturas del mismo idioma:

Código	Denominación (2ª LENGUAS I)	Código	Denominación (2ª LENGUAS II)
14746	Literatura Árabe I	14754	Literatura Árabe II
14747	Literatura Hebrea I	14755	Literatura Hebreo II
14748	Literatura Francesa I	14756	Literatura Francesa II
14749	Literatura Inglés I	14757	Literatura Inglés II
14750	Literatura Italiana I	14758	Literatura Italiana II
14751	Literatura Portuguesa I	14759	Literatura Portuguesa II
14752	Literatura Rusa I	14760	Literatura Rusa II
15472	Griego Moderno I	15473	Griego Moderno II

MATERIAS OBLIGATORIAS (22 Créditos)

1º	2º	14773	Lengua Alemana III (Nivel Intermedio)	7
1º	2º	14774	Lengua Alemana IV (Nivel Intermedio)	7
1º	2º	14778	Introducción a la Cultura de los Países de Habla Alemana	8

MATERIAS OPTATIVAS DE FACULTAD (1º CICLO)

1º	2º	****	Ver materias optativas.	12
----	----	------	-------------------------	----

CRÉDITOS DE LIBRE ELECCIÓN

1º	2º	****	Dentro de las ofrece la Universidad	12
----	----	------	-------------------------------------	----

MATERIAS OPTATIVAS (1ER. CICLO)

14782	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA ALEMANA	6
14783	FORMAS Y GÉNEROS DE LA LITERATURA ALEMANA	6
14784	COMENTARIO DE TEXTOS ALEMANES	6
14785	INTRODUCCIÓN A LA LINGÜÍSTICA ALEMANA	6
14786	NEERLANDÉS I	6
14787	NEERLANDÉS II	6
14804	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA ÁRABE: ISLAMOLOGÍA	6
14805	CULTURA HISPANOÁRABE	6
14806	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA FRANCESA	6
14807	FONÉTICA Y FONOLOGÍA FRANCESAS	6
14808	TERCERA LENGUA.: FRANCÉS I	6
14809	TERCERA LENGUA: FRANCÉS II	6
14810	LITERATURA TERCERA LENGUA: LITERATURA FRANCESA I	6
14811	LITERATURA TERCERA LENGUA: LITERATURA FRANCESA II	6
14812	INTRODUCCIÓN A LA POESÍA ESPAÑOLA	6
14813	INTRODUCCIÓN AL TEATRO ESPAÑOL	6
14814	INTRODUCCIÓN AL ENSAYO HISPÁNICO	6
14815	INTRODUCCIÓN AL CUENTO ESPAÑOL	6
14816	LITERATURA HISPANOAMERICANA	6
14817	INTRODUCCIÓN A LA NOVELA ESPAÑOLA	6
14818	INTRODUCCIÓN A LA LITERATURA ROMÁNICA	6
14819	FILOSOFÍA ESPAÑOLA	6
14820	GRAMÁTICA PRÁCTICA DEL ESPAÑOL	6
14821	LINGÜÍSTICA APLICADA	6
14822	EL LENGUAJE Y LAS LENGUAS	6
14823	RETÓRICA Y POÉTICA	6
14824	LITERATURA COMPARADA	6
14825	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA HISPÁNICA	6
14826	INTRODUCCIÓN A LA FONÉTICA DEL ESPAÑOL	6
14827	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA VASCA.LENGUA	6
14828	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA VASCA:LITERATURA	6
14829	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA CATALANA:LENGUA	6
14830	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA CATALANA: LITERATURA	6
14831	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA CLÁSICA	6
14832	INTRODUCCIÓN A LA LITERATURA ANTIGUA	6
14833	LA TRADICIÓN CLÁSICA	6
14834	LATÍN VULGAR	6
14835	MITOLOGÍA CLÁSICA	6
14836	RETÓRICA GRECOLATINA	6

14837	CULTURAS ARAMEO-PARLANTES	6
14838	INTRODUCCIÓN AL HEBREO COLOQUIAL	6
14839	CULTURA HISPANOHEBREA	6
14840	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA INGLESA	6
14841	ESTUDIOS CULTURALES DE LA COMMONWEALTH	6
14842	LINGÜÍSTICA INGLESA	6
14843	ANÁLISIS DEL DISCURSO EN LENGUA INGLESA	6
14844	LITERATURA POPULAR EN LENGUA INGLESA	6
14845	EL RELATO CORTO EN LENGUA INGLESA	6
14847	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA PORTUGUESA	6
14848	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA GALLEGA: LENGUA	6
14849	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA GALLEGA: LITERATURA	6
14850	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA ITALIANA	6
14851	TERCERA LENGUA: ITALIANO I	6
14852	TERCERA LENGUA: ITALIANO II	6
14853	INTRODUCCIÓN A LA CULTURA ITALIANA	6
14854	INTRODUCCIÓN A LA LITER.-COMP. ITALO-ESPAÑOLA	6
14855	ANÁLISIS DE TEXTOS ITALIANOS LITERARIOS CONTEMP.	6

TERCER CURSO
MATERIAS TRONCALES (26 créditos)

2º	3º	14764	GRAMÁTICA ALEMANA	Gramática Alemana I	6
2º	3	14765		Gramática Alemana II	6
2º	3º	14766	Hª DE LA LENGUA ALEMANA	Historia de la Lengua Alemana I	6
2º	3º	14768	LITERATURA ALEMANA	Literatura Alemana IV	8

MATERIAS OBLIGATORIAS DE UNIVERSIDAD (26 créditos)

2º	3º	14775	LENGUA ALEMANA V (Nivel avanzado)		6
2º	3º	14776	LENGUA ALEMANA VI (Nivel avanzado)		6
2º	3º	14777	LITERATURA ALEMANA III		8
2º	3º	14780	LINGÜÍSTICA ALEMANA I		6

MATERIAS OPTATIVAS DE FACULTAD (2º ciclo) (12 créditos)

2º	3º	****	Ver materias optativas		12
----	----	------	------------------------	--	----

CRÉDITOS DE LIBRE ELECCIÓN (6 créditos)

2º	3º	****	Dentro de las que ofrece la Universidad	6
----	----	------	---	---

CUARTO CURSO**MATERIAS TRONCALES (30 créditos)**

2º	4º	14767	Hª DE LA LENGUA ALEMANA	Historia de la Lengua Alemana II	6
2º	4º	14769	LITERATURA ALEMANA	Literatura Alemana V	8
2º	4º	14770		Literatura Alemana VI	8
2º	4º	14771	Hª Y CULTURA ALEMANA	Historia y Cultura Alemanas	8

MATERIAS OBLIGATORIAS DE UNIVERSIDAD (14 créditos)

2º	4º	14779	GRAMÁTICA ALEMANA III		6
2º	4º	14781	LINGÜÍSTICA ALEMANA II		8

MATERIAS OPTATIVAS DE FACULTAD (2º ciclo) (30 créditos)

2º	4º	****	Ver materias optativas	30
----	----	------	------------------------	----

MATERIAS DE LIBRE ELECCIÓN (6 créditos)

2º	4º	****	Dentro de las que ofrece la Universidad.	6
----	----	------	--	---

MATERIAS OPTATIVAS (2º CICLO)

14788			DIALECTOLOGÍA ALEMANA		6
14789			FONÉTICA Y FONOLOGÍA ALEMANAS		6
14790			GRAMÁTICA COMPARADA ALEMÁN-ESPAÑOL		6
14791			LENGUAJES CIENTÍFICO-TÉCNICOS DE LA LENGUA ALEMANA		6
14792			LINGÜÍSTICA ALEMANA		6
14793			LITERATURA ALEMANA: LÍRICA		6
14794			LITERATURA ALEMANA: NARRATIVA		6
14795			LITERATURA ALEMANA: DRAMA		6
14796			MÉTODOS DE LA CIENCIA DE LA LITERATURA ALEMANA		6
14797			LITERATURA ALEMANA Y OTRAS MANIFESTACIONES ARTÍSTICAS Y CULTURALES		6

14798	LITERATURA ALEMANA COMPARADA	6
14799	DIDÁCTICA Y METODOLOGÍA DE LA LENGUA ALEMANA	6
14800	DIDÁCTICA DE LA LITERATURA ALEMANA	6
14801	CULTURA ALEMANA CONTEMPORANEA	6
14802	FILOSOFÍA FUNDAMENTAL EN ALEMANIA	6
14803	TRADUCCIÓN ALEMÁN-ESPAÑOL, ESPAÑOL-ALEMÁN	6

DISTRIBUCIÓN DE LOS CRÉDITOS QUE HAY QUE REALIZAR EN LA TITULACIÓN

CICLO	CURSO	TRONCALES	OBLIGATORIAS	OPTATIVAS	LIBRE ELECCION	TOTALES
I	1.º	54	6	6	6	72
I	2.º	32	22	12	12	78
II	3.º	26	26	12	6	70
II	4.º	30	14	30	6	80
TOTAL		142	68	60	30	300

LICENCIADO EN FILOLOGÍA ÁRABE. (154-862)

(Resolución de 3 de octubre de 2000, B.O.E. de 24 de octubre de 2000)

151 + 149 = 300

**PRIMER CURSO
MATERIAS TRONCALES (44 créditos)**

Ciclo	Curso	Cód.	Denominación	Asignatura/s en que se diversifican	Créditos
1º	1º	14725	LENGUA ESPAÑOLA	Lengua Española	8
1º	1º	14726	LINGÜÍSTICA	Lingüística	8
1º	1	14857	LENGUA ÁRABE	Lengua Árabe. Nivel Básico	14
1º	1º	****	2ª LENGUA Y SU LITERATURA		
			Segunda Lengua I		7
			Segunda Lengua II		7

**** Elegir dos asignaturas del mismo idioma:

Código	Denominación (2ª LENGUAS I)	Código	Denominación (2ª LENGUAS II)
14729	Lengua Alemana I	14737	Lengua Alemana II
14731	Lengua Hebrea I	14739	Lengua Hebreo II
14732	Lengua Francesa I	14740	Lengua Francesa II
14733	Lengua Inglés I	14741	Lengua Inglés II
14734	Lengua Italiana I	14742	Lengua Italiana II
14735	Lengua Portuguesa I	14743	Lengua Portuguesa II
14736	Lengua Rusa I	14744	Lengua Rusa II
15470	Griego Moderno I	15471	Griego Moderno II

MATERIAS OBLIGATORIAS (20 Créditos)

1º	1º	14772	LITERATURA ESPAÑOLA	6
1º	1º	14867	LENGUA HEBREA. Nivel Básico	14

MATERIAS OPTATIVAS DE FACULTAD (1º CICLO)

1º	1º	****	Ver materias optativas.	6
----	----	------	-------------------------	---

CRÉDITOS DE LIBRE ELECCIÓN

1º	1º	****	Dentro de las ofrece la Universidad	6
----	----	------	-------------------------------------	---

**SEGUNDO CURSO
MATERIAS TRONCALES (46 créditos)**

Ciclo	Curso	Cód.	Denominación	Asignatura/s en que se diversifican	Créditos
1º	2º	14858	LENGUA ÁRABE	Lengua Árabe. Nivel Medio	14
1º	2º	14859	LITERATURA ÁRABE	Literatura Árabe I	6
1º	2º	14860		Literatura Árabe II	6
1º	2º	14763	TEORÍA DE LA LITERATURA	Teoría de la Literatura	8
1º	2º	****	2ª LENGUA Y SU LITERATURA		
			Literatura Segunda Lengua I	6	
			Literatura Segunda Lengua II	6	

**** Elegir dos asignaturas del mismo idioma:

Código	Denominación (2ª LENGUAS I)	Código	Denominación (2ª LENGUAS II)
14745	Literatura Alemana I	14753	Literatura Alemana II
14747	Literatura Hebrea I	14755	Literatura Hebreo II
14748	Literatura Francesa I	14756	Literatura Francesa II
11749	Literatura Inglés I	14757	Literatura Inglés II
14750	Literatura Italiana I	14758	Literatura Italiana II
14751	Literatura Portuguesa I	14759	Literatura Portuguesa II
14752	Literatura Rusa I	14760	Literatura Rusa II
15472	Griego Moderno I	15473	Griego Moderno II

MATERIAS OBLIGATORIAS (12 Créditos)

1º	2º	14868	LITERATURA HEBREA I	6
1º	2º	14869	LITERATURA HEBREA II	6

MATERIAS OPTATIVAS DE FACULTAD (1º CICLO)

1º	2º	****	Ver materias optativas.	6
----	----	------	-------------------------	---

CRÉDITOS DE LIBRE ELECCIÓN

1º	2º	****	Dentro de las ofrece la Universidad	12
----	----	------	-------------------------------------	----

MATERIAS OPTATIVAS (1ER. CICLO)

14782	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA ALEMANA	6
14783	FORMAS Y GÉNEROS DE LA LITERATURA ALEMANA	6
14784	COMENTARIO DE TEXTOS ALEMANES	6
14785	INTRODUCCIÓN A LA LINGÜÍSTICA ALEMANA	6
14786	NEERLANDÉS I	6
14787	NEERLANDÉS II	6
14804	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA ÁRABE: ISLAMOLOGÍA	6
14805	CULTURA HISPANOÁRABE	6
14806	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA FRANCESA	6
14807	FONÉTICA Y FONOLOGÍA FRANCESAS	6
14808	TERCERA LENGUA.: FRANCÉS I	6
14809	TERCERA LENGUA: FRANCÉS II	6
14810	LITERATURA TERCERA LENGUA: LITERATURA FRANCESA I	6
14811	LITERATURA TERCERA LENGUA: LITERATURA FRANCESA II	6
14812	INTRODUCCIÓN A LA POESÍA ESPAÑOLA	6
14813	INTRODUCCIÓN AL TEATRO ESPAÑOL	6
14814	INTRODUCCIÓN AL ENSAYO HISPÁNICO	6
14815	INTRODUCCIÓN AL CUENTO ESPAÑOL	6
14816	LITERATURA HISPANOAMERICANA	6
14817	INTRODUCCIÓN A LA NOVELA ESPAÑOLA	6
14818	INTRODUCCIÓN A LA LITERATURA ROMÁNICA	6
14819	FILOSOFÍA ESPAÑOLA	6
14820	GRAMÁTICA PRÁCTICA DEL ESPAÑOL	6
14821	LINGÜÍSTICA APLICADA	6
14822	EL LENGUAJE Y LAS LENGUAS	6
14823	RETÓRICA Y POÉTICA	6
14824	LITERATURA COMPARADA	6
14825	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA HISPÁNICA	6
14826	INTRODUCCIÓN A LA FONÉTICA DEL ESPAÑOL	6
14827	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA VASCA.LENGUA	6
14828	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA VASCA:LITERATURA	6
14829	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA CATALANA:LENGUA	6
14830	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA CATALANA: LITERATURA	6
14831	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA CLÁSICA	6
14832	INTRODUCCIÓN A LA LITERATURA ANTIGUA	6
14833	LA TRADICIÓN CLÁSICA	6
14834	LATÍN VULGAR	6
14835	MITOLOGÍA CLÁSICA	6
14836	RETÓRICA GRECOLATINA	6

14837	CULTURAS ARAMEO-PARLANTES	6
14838	INTRODUCCIÓN AL HEBREO COLOQUIAL	6
14839	CULTURA HISPANOHEBREA	6
14840	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA INGLESA	6
14841	ESTUDIOS CULTURALES DE LA COMMONWEALTH	6
14842	LINGÜÍSTICA INGLESA	6
14843	ANÁLISIS DEL DISCURSO EN LENGUA INGLESA	6
14844	LITERATURA POPULAR EN LENGUA INGLESA	6
14845	EL RELATO CORTO EN LENGUA INGLESA	6
14847	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA PORTUGUESA	6
14848	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA GALLEGA: LENGUA	6
14849	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA GALLEGA: LITERATURA	6
14850	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA ITALIANA	6
14851	TERCERA LENGUA: ITALIANO I	6
14852	TERCERA LENGUA: ITALIANO II	6
14853	INTRODUCCIÓN A LA CULTURA ITALIANA	6
14854	INTRODUCCIÓN A LA LITER.-COMP. ITALO-ESPAÑOLA	6
14855	ANÁLISIS DE TEXTOS ITALIANOS LITERARIOS CONTEMPORÁNEOS	6

TERCER CURSO
MATERIAS TRONCALES (29 créditos)

2º	3º	14861	GRAMÁTICA ÁRABE	Gramática Árabe	14
2º	3	14862	Hª Y CULTURA ARABO-ISLÁMICAS:		
			Hª y Cultura Arabo-Islámicas		8
2º	3º	14863	LITERATURA ÁRABE	Literatura Árabe III	7

MATERIAS OBLIGATORIAS DE UNIVERSIDAD (22 créditos)

2º	3º	14870	TEXTOS ÁRABES LITERARIOS		14
2º	3º	14871	DERECHO ISLÁMICO E INSTITUCIONES		8

MATERIAS OPTATIVAS DE FACULTAD (2º ciclo)

2º	3º	****	Ver materias optativas.		20
----	----	------	-------------------------	--	----

CRÉDITOS DE LIBRE ELECCIÓN (6 créditos)

2º	3º	****	Dentro de las que ofrece la Universidad		6
----	----	------	---	--	---

**CUARTO CURSO
MATERIAS TRONCALES (30 créditos)**

2º	4º	14864	LITERATURA ÁRABE	Literatura Árabe IV	8
2º	4º	14866	HISTORIA DE LA LENGUA ÁRABE:		
				Historia de la Lengua Árabe	14
2º	4º	14865	DIALECTOLOGÍA ÁRABE	Dialectología Árabe	8

MATERIAS OBLIGATORIAS DE UNIVERSIDAD (29 créditos)

2º	4º	14872	ÁRABE HABLADO		14
2º	4º	14873	PENSAMIENTO ISLÁMICO		8
2º	4º	14874	PALEOGRAFÍA Y EDICIÓN DE TEXTOS ÁRABES		7

MATERIAS OPTATIVAS DE FACULTAD (2º ciclo)

2º	4º	****	Ver materias optativas		6
----	----	------	------------------------	--	---

MATERIAS DE LIBRE ELECCIÓN

2º	4º	****	Dentro de las que ofrece la Universidad.		6
----	----	------	--	--	---

MATERIAS OPTATIVAS (2º CICLO)

14875	LENGUA HEBREA. NIVEL MEDIO	14
14876	MORFOSINTAXIS ÁRABE AVANZADA	6
14877	FILOLOGÍA Y LINGÜÍSTICA SEMÍTICAS	6
14878	HISTORIA DE LA CIENCIA DEL ISLAM	6
14879	HISTORIA DEL ISLAM MEDIEVAL	6
14880	HISTORIOGRAFÍA ARABO-ISLÁMICA	6
14881	ISLAM MODERNO Y CONTEMPORÁNEO	6

DISTRIBUCIÓN DE LOS CRÉDITOS QUE HAY QUE REALIZAR EN LA TITULACIÓN

CICLO	CURSO	TRONCALES	OBLIGATORIAS	OPTATIVAS	LIBRE ELECCION	TOTALES
I	1.º	44	20	6	6	76
I	2.º	46	12	6	12	76
II	3.º	29	22	20	6	77
II	4.º	30	29	6	6	71
TOTAL		149	83	38	30	300

LICENCIADO EN FILOLOGÍA CLÁSICA. (161-823)

(Resolución de 14 de noviembre de 2000,B.O.E., de 11 de diciembre de 2000)

148 + 152 = 300

**PRIMER CURSO
MATERIAS TRONCALES (40 créditos)**

Ciclo	Curso	Cód.	Denominación	Asignatura/s en que se diversifican	Créditos
1º	1º	14725	LENGUA ESPAÑOLA	Lengua Española	8
1º	1º	14726	LINGÜÍSTICA	Lingüística	8
1º	1º	15415	LENGUA GRIEGA Y SU LITERATURA	Lengua Griega y su Literatura I	12
1º	1º	15417	LENGUA LATINA Y SU LITERATURA	Lengua Latina y su Literatura I	12

MATERIAS OBLIGATORIAS (24 Créditos)

1º	1º	14772	LITERATURA ESPAÑOLA		6
1º	1º	14831	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA CLÁSICA		6
1º	1º	15427	HISTORIA DE GRECIA		6
1º	1º	15428	HISTORIA DE ROMA		6

MATERIAS OPTATIVAS DE FACULTAD (1º CICLO)

1º	1º	****	Ver materias optativas.		6
----	----	------	-------------------------	--	---

CRÉDITOS DE LIBRE ELECCIÓN

1º	1º	****	Dentro de las ofrece la Universidad		6
----	----	------	-------------------------------------	--	---

**SEGUNDO CURSO
MATERIAS TRONCALES (40 créditos)**

1º	2º	15416	LENGUA GRIEGA Y SU LITERATURA	Lengua Griega y su Literatura II	12
1º	2º	15418	LENGUA LATINA Y SU LITERATURA	Lengua Latina y su Literatura II	12
1	2	15419	INTRODUCCIÓN AL PENSAMIENTO CLÁSICO		12
1º	2º	14763	TEORÍA DE LA LITERATURA	Teoría de la Literatura	8

MATERIAS OBLIGATORIAS (6 Créditos)

1º	2º	15429	INTRODUCCIÓN AL INDOEUROPEO	6
----	----	-------	-----------------------------	---

MATERIAS OPTATIVAS DE FACULTAD (1º CICLO)

1º	2º	****	Ver materias optativas.	18
----	----	------	-------------------------	----

CRÉDITOS DE LIBRE ELECCIÓN

1º	2º	****	Dentro de las ofrece la Universidad	8
----	----	------	-------------------------------------	---

MATERIAS OPTATIVAS (1ER. CICLO)

14782			INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA ALEMANA	6
14783			FORMAS Y GÉNEROS DE LA LITERATURA ALEMANA	6
14784			COMENTARIO DE TEXTOS ALEMANES	6
14785			INTRODUCCIÓN A LA LINGÜÍSTICA ALEMANA	6
14786			NEERLANDÉS I	6
14787			NEERLANDÉS II	6
14804			INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA ÁRABE: ISLAMOLOGÍA	6
14805			CULTURA HISPANOÁRABE	6
14806			INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA FRANCESA	6
14807			FONÉTICA Y FONOLOGÍA FRANCESAS	6
14808			TERCERA LENGUA: FRANCÉS I	6
14809			TERCERA LENGUA: FRANCÉS II	6
14810			LITERATURA TERCERA LENGUA: LITERATURA FRANCESA I	6
14811			LITERATURA TERCERA LENGUA: LITERATURA FRANCESA II	6
14812			INTRODUCCIÓN A LA POESÍA ESPAÑOLA	6
14813			INTRODUCCIÓN AL TEATRO ESPAÑOL	6
14814			INTRODUCCIÓN AL ENSAYO HISPÁNICO	6
14815			INTRODUCCIÓN AL CUENTO ESPAÑOL	6
14816			LITERATURA HISPANOAMERICANA	6
14817			INTRODUCCIÓN A LA NOVELA ESPAÑOLA	6
14818			INTRODUCCIÓN A LA LITERATURA ROMÁNICA	6
14819			FILOSOFÍA ESPAÑOLA	6
14820			GRAMÁTICA PRÁCTICA DEL ESPAÑOL	6
14821			LINGÜÍSTICA APLICADA	6
14822			EL LENGUAJE Y LAS LENGUAS	6

14823	RETÓRICA Y POÉTICA	6
14824	LITERATURA COMPARADA	6
14825	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA HISPÁNICA	6
14826	INTRODUCCIÓN A LA FONÉTICA DEL ESPAÑOL	6
14827	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA VASCA.LENGUA	6
14828	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA VASCA:LITERATURA	6
14829	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA CATALANA:LENGUA	6
14830	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA CATALANA: LITERATURA	6
14831	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA CLÁSICA	6
14832	INTRODUCCIÓN A LA LITERATURA ANTIGUA	6
14833	LA TRADICIÓN CLÁSICA	6
14834	LATÍN VULGAR	6
14835	MITOLOGÍA CLÁSICA	6
14836	RETÓRICA GRECOLATINA	6
14837	CULTURAS ARAMEO-PARLANTES	6
14838	INTRODUCCIÓN AL HEBREO COLOQUIAL	6
14839	CULTURA HISPANOHEBREA	6
14840	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA INGLESA	6
14841	ESTUDIOS CULTURALES DE LA COMMONWEALTH	6
14842	LINGÜÍSTICA INGLESA	6
14843	ANÁLISIS DEL DISCURSO EN LENGUA INGLESA	6
14844	LITERATURA POPULAR EN LENGUA INGLESA	6
14845	EL RELATO CORTO EN LENGUA INGLESA	6
14847	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA PORTUGUESA	6
14848	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA GALLEGA:LENGUA	6
14849	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA GALLEGA: LITERATURA	6
14850	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA ITALIANA	6
14851	TERCERA LENGUA: ITALIANO I	6
14852	TERCERA LENGUA: ITALIANO II	6
14853	INTRODUCCIÓN A LA CULTURA ITALIANA	6
14854	INTRODUCCIÓN A LA LITER.-COMPA. ITALO-ESPAÑOLA	6
14855	ANÁLISIS DE TEXTOS ITALIANOS LITERARIOS CONTEMPORÁNEOS	6
14856	LENGUA Y CONCEPCIONES FILOSÓFICAS DEL MUNDO	6
15438	ARQUEOLOGÍA CLÁSICA	6
15439	COMENTARIOS DE TEXTOS POÉTICOS LATINOS DE LA ÉPOCA CLÁSICA	6
15440	LENGUAS INDOEUROPEAS I	6
15441	HISTORIA DE LA FILOLOGÍA CLÁSICA	6
15442	POÉTICA GRIEGA Y LATINA	6

TERCER CURSO
MATERIAS TRONCALES (20 créditos)

2º	3º	15421	LITERATURA GRIEGA	Literatura Griega I	6
2º	3º	15422	LITERATURA GRIEGA	Literatura Griega II	6
2º	3º	15420	LINGÜÍSTICA INDOEUROPEA	Lingüística Indoeuropea	8

MATERIAS OBLIGATORIAS (24 créditos)

2º	3º	15430	TEXTOS GRIEGOS I: ÉPICA Y LÍRICA ARCAICAS	6
2º	3º	15431	TEXTOS GRIEGOS II: PROSA CLÁSICA	6
2º	3º	15432	TEXTOS LATINOS I: VIRGILIO	6
2º	3º	15433	TEXTOS LATINOS II: TITO LIVIO	6

MATERIAS OPTATIVAS DE FACULTAD (2º CICLO)

2º	3º	****	Ver materias optativas.	18
----	----	------	-------------------------	----

CRÉDITOS DE LIBRE ELECCIÓN

2º	3º	****	Dentro de las ofrece la Universidad	12
----	----	------	-------------------------------------	----

CUARTO CURSO
MATERIAS TRONCALES (24 créditos)

2º	4º	15423	Hº. y CIVILIZACIÓN CLÁSICAS	Hº. y Civilización Griegas	6
2º	4º	15424	Hº. y CIVILIZACIÓN CLÁSICAS	Hº. y Civilización Romanas	6
2º	4º	15425	LITERATURA LATINA	Literatura Latina I	6
2º	4º	15426	LITERATURA LATINA	Literatura Latina II	6

MATERIAS OBLIGATORIAS (24 créditos)

2º	4º	15434	TEXTOS GRIEGOS III: TRAGEDIA	6
2º	4º	15435	TEXTOS GRIEGOS IV: COMEDIA	6
2º	4º	15436	TEXTOS LATINOS III: DRAMA	6
2º	4º	15437	TEXTOS LATINOS IV: LÍRICA CLÁSICA	6

MATERIAS OPTATIVAS DE FACULTAD (2º CICLO)

2º	4º	****	Ver materias optativas.	24
----	----	------	-------------------------	----

CRÉDITOS DE LIBRE ELECCIÓN

2º	4º	****	Dentro de las ofrece la Universidad	6
----	----	------	-------------------------------------	---

MATERIAS OPTATIVAS DE FACULTAD (2º CICLO)

Con relación a las asignaturas optativas, los alumnos cursarán indistintamente 24 créditos (4 asignaturas) tanto del Grupo A como del Grupo B. El resto de créditos pueden corresponder indistintamente a los Grupos A, B ó C.

GRUPO A

15445	FONÉTICA Y MORFOLOGÍA GRIEGAS I	6
15446	FONÉTICA Y MORFOLOGÍA GRIEGAS II	6
15447	SINTAXIS GRIEGA I	6
15448	SINTAXIS GRIEGA II	6

GRUPO B

15449	FONÉTICA Y MORFOLOGÍA LATINAS I	6
15450	FONÉTICA Y MORFOLOGÍA LATINAS II	6
15451	SINTAXIS LATINA I	6
15452	SINTAXIS LATINA II	6

GRUPO C

15453	DIALECTOLOGÍA GRIEGA	6
15454	EDICIÓN DE TEXTOS Y CRÍTICA TEXTUAL	6
15455	GRIEGO MICÉNICO	6
15456	GRIEGO TARDÍO	6
15457	HISTORIA DE LA LENGUA GRIEGA	6
15458	HISTORIA DE LA LENGUA LATINA	6
15459	HUMANISMO GRECOLATINO	6
15460	LATÍN MEDIEVAL	6
15461	LATÍN TARDÍO	6
15462	LENGUAS INDOEUROPEAS II	6
15463	LENGUAS INDOEUROPEAS III	6
15464	MÉTRICA GRIEGA	6
15465	MÉTRICA LATINA	6
15466	POÉTICA GRIEGA Y LATINA	6
15467	TEXTOS GRIEGOS EN PAPIRO	6
15468	TEXTOS GRIEGOS EPIGRÁFICOS	6
15469	TEXTOS LATINOS EPIGRÁFICOS	6

DISTRIBUCIÓN DE LOS CRÉDITOS QUE HAY QUE REALIZAR EN LA TITULACIÓN

CICLO	CURSO	TRONCALES	OBLIGATORIAS	OPTATIVAS	LIBRE ELECCION	TOTALES
I	1.º	40	24	6	6	76
I	2.º	40	6	18	8	72
II	3.º	20	24	18	12	74
II	4.º	24	24	24	6	78
TOTAL		124	78	66	32	300

LICENCIADO EN FILOLOGÍA FRANCESA. (156-864)

(Resolución de 3 de octubre de 2000, B.O.E de 24 de octubre de 2000)

157 + 143 = 300

PRIMER CURSO
MATERIAS TRONCALES (58 créditos)

Ciclo	Curso	Cód.	Denominación	Asignatura/s en que se diversifican	Créditos
1º	1º	14898	LATÍN	Latín	8
1º	1º	14725	LENGUA ESPAÑOLA	Lengua Española	8
1º	1º	14726	LINGÜÍSTICA	Lingüística	8
1º	1º	14899	LENGUA FRANCESA.	Lengua Francesa. Nivel Intermedio I	7
1º	1º	14900		Lengua Francesa. Nivel Intermedio II	7
1º	1º	14903	LITERATURA FRANCESA.	Literatura Francesa I	6
1º	1º	****	2ª LENGUA Y SU LITERATURA		
			Segunda Lengua I		7
			Segunda Lengua II		7

**** Elegir dos asignaturas del mismo idioma:

Código	Denominación (2ª LENGUAS I)	Código	Denominación (2ª LENGUAS II)
14729	Lengua Alemana I	14737	Lengua Alemana II
14730	Lengua Árabe I	14738	Lengua Árabe II
14731	Lengua Hebrea I	14739	Lengua Hebreo II
14733	Lengua Inglés I	14741	Lengua Inglés II
14734	Lengua Italiana I	14742	Lengua Italiana II
14735	Lengua Portuguesa I	14743	Lengua Portuguesa II
14736	Lengua Rusa I	14744	Lengua Rusa II
15470	Griego Moderno I	15471	Griego Moderno II

MATERIAS OBLIGATORIAS (6 Créditos)

1º	1º	14772	LITERATURA ESPAÑOLA	6
----	----	-------	---------------------	---

MATERIAS OPTATIVAS DE FACULTAD (1º CICLO)

1º	1º	****	Ver materias optativas.	6
----	----	------	-------------------------	---

CRÉDITOS DE LIBRE ELECCIÓN

1º	1º	****	Dentro de las ofrece la Universidad	8
----	----	------	-------------------------------------	---

SEGUNDO CURSO**MATERIAS TRONCALES (40 Créditos)**

1º	2º	14901	LENGUA FRANCESA	Lengua Francesa. Nivel Avanzado I	7
1º	2º	14902	LENGUA FRANCESA	Lengua Francesa. Nivel Avanzado II	7
1º	2º	14904	LITERATURA FRANCESA	Literatura Francesa II	6
1º	2º	14763	TEORÍA DE LA LITERATURA	Teoría de la Literatura	8
1º	2º	*****	2ª LENGUA Y SU LITERATURA		
			Literatura Segunda Lengua I	6	
			Literatura Segunda Lengua II	6	

**** Elegir dos asignaturas del mismo idioma:

Código	Denominación (2ª LENGUAS I)	Código	Denominación (2ª LENGUAS II)
14745	Literatura Alemana I	14753	Literatura Alemana II
14746	Literatura Árabe I	14754	Literatura Árabe II
14747	Literatura Hebrea I	14755	Literatura Hebreo II
11749	Literatura Inglés I	14757	Literatura Inglés II
14750	Literatura Italiana I	14758	Literatura Italiana II
14751	Literatura Portuguesa I	14759	Literatura Portuguesa II
14752	Literatura Rusa I	14760	Literatura Rusa II
15472	Griego Moderno I	15473	Griego Moderno II

MATERIAS OBLIGATORIAS (20 Créditos)

1º	2º	14912	CULTURA DE LOS PAÍSES FRANCÓFONOS	8
1º	2º	14913	COMENTARIO LITERARIO DE TEXTOS FRANCESES I	6
1º	2º	14914	LITERATURA FRANCESA III	6

MATERIAS OPTATIVAS DE FACULTAD (1º CICLO)

1º	2º	****	Ver materias optativas.	12
----	----	------	-------------------------	----

CRÉDITOS DE LIBRE ELECCIÓN

1º	2º	****	Dentro de las ofrece la Universidad	7
----	----	------	-------------------------------------	---

MATERIAS OPTATIVAS (1ER. CICLO)

14782	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA ALEMANA	6
14783	FORMAS Y GÉNEROS DE LA LITERATURA ALEMANA	6
14784	COMENTARIO DE TEXTOS ALEMANES	6
14785	INTRODUCCIÓN A LA LINGÜÍSTICA ALEMANA	6
14786	NEERLANDÉS I	6
14787	NEERLANDÉS II	6
14804	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA ÁRABE: ISLAMOLOGÍA	6
14805	CULTURA HISPANOÁRABE	6
14806	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA FRANCESA	6
14807	FONÉTICA Y FONOLOGÍA FRANCESAS	6
14812	INTRODUCCIÓN A LA POESÍA ESPAÑOLA	6
14813	INTRODUCCIÓN AL TEATRO ESPAÑOL	6
14814	INTRODUCCIÓN AL ENSAYO HISPÁNICO	6
14815	INTRODUCCIÓN AL CUENTO ESPAÑOL	6
14816	LITERATURA HISPANOAMERICANA	6
14817	INTRODUCCIÓN A LA NOVELA ESPAÑOLA	6
14818	INTRODUCCIÓN A LA LITERATURA ROMÁNICA	6
14819	FILOSOFÍA ESPAÑOLA	6
14820	GRAMÁTICA PRÁCTICA DEL ESPAÑOL	6
14821	LINGÜÍSTICA APLICADA	6
14822	EL LENGUAJE Y LAS LENGUAS	6
14823	RETÓRICA Y POÉTICA	6
14824	LITERATURA COMPARADA	6
14825	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA HISPÁNICA	6
14826	INTRODUCCIÓN A LA FONÉTICA DEL ESPAÑOL	6
14827	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA VASCA: LENGUA	6
14828	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA VASCA: LITERATURA	6
14829	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA CATALANA: LENGUA	6
14830	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA CATALANA: LITERATURA	6
14831	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA CLÁSICA	6

14832	INTRODUCCIÓN A LA LITERATURA ANTIGUA	6
14833	LA TRADICIÓN CLÁSICA	6
14834	LATÍN VULGAR	6
14835	MITOLOGÍA CLÁSICA	6
14836	RETÓRICA GRECOLATINA	6
14837	CULTURAS ARAMEO-PARLANTES	6
14838	INTRODUCCIÓN AL HEBREO COLOQUIAL	6
14839	CULTURA HISPANOHEBREA	6
14840	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA INGLESA	6
14841	ESTUDIOS CULTURALES DE LA COMMONWEALTH	6
14842	LINGÜÍSTICA INGLESA	6
14843	ANÁLISIS DEL DISCURSO EN LENGUA INGLESA	6
14844	LITERATURA POPULAR EN LENGUA INGLESA	6
14845	EL RELATO CORTO EN LENGUA INGLESA	6
14847	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA PORTUGUESA	6
14848	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA GALLEGA: LENGUA	6
14849	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA GALLEGA: LITERATURA	6
14850	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA ITALIANA	6
14851	TERCERA LENGUA: ITALIANO I	6
14852	TERCERA LENGUA: ITALIANO II	6
14853	INTRODUCCIÓN A LA CULTURA ITALIANA	6
14854	INTRODUCCIÓN A LA LITER.-COMPA. ITALO-ESPAÑOLA	6
14855	ANÁLISIS DE TEXTOS ITALIANOS LITERARIOS CONTEMPORÁNEOS	6

TERCER CURSO
MATERIAS TRONCALES (40 créditos)

2º	3º	14905	LITERATURA FRANCESA	Literatura Francesa de los Siglos XVII y XVIII	8
2º	3	14906	LITERATURA FRANCESA	Literatura Francesa de los Siglos XIX y XX	9
2º	3º	14907	Hª Y CULTURA FRANCESAS	Historia y Cultura Francesas	8
2º	3º	14908	Hª. DE LA LENGUA FRANCESA	Hª de la Lengua Francesa I	9
2º	3º	14910	GRAMÁTICA FRANCESA	Morfología de la Lengua Francesa	6

MATERIAS OBLIGATORIAS DE UNIVERSIDAD (21 créditos)

2º	3º	14915	LENGUA FRANCESA. Nivel Superior I		9
2º	3º	14916	SEMÁNTICA DE LA LENGUA FRANCESA		6
2º	3º	14917	CRÍTICA LITERARIA FRANCESA 6		

MATERIAS OPTATIVAS DE FACULTAD (2º ciclo)

2º	3º	****	Ver materias optativas.	12
----	----	------	-------------------------	----

CUARTO CURSO
MATERIAS TRONCALES (18 créditos)

2º	4º	14909	Hª. DE LA LENGUA FRANCESA	Hª. de la Lengua Francesa II	9
2º	4º	14911	GRAMÁTICA FRANCESA	Sintaxis de la Lengua Francesa	9

MATERIAS OBLIGATORIAS DE UNIVERSIDAD (24 créditos)

2º	4º	14918	LENGUA FRANCESA:Nivel Superior II		9
2º	4º	14919	LITERATURA MEDIEVAL Y DEL SIGLO XVI		9
2º	4º	14920	COMENTARIO LITERARIO DE TEXTOS FRANCESES		6

MATERIAS OPTATIVAS DE FACULTAD (2º ciclo)

2º	4º	****	Ver materias optativas	12
----	----	------	------------------------	----

MATERIAS DE LIBRE ELECCIÓN

2º	4º	****	Dentro de las que ofrece la Universidad.	16
----	----	------	--	----

MATERIAS OPTATIVAS (2º CICLO)

14921	HISTORIA DE LA LINGÜÍSTICA FRANCESA		6
14922	LINGÜÍSTICA COMPARADA FRANCOESPAÑOLA		6
14923	METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA DEL FRANCÉS		6
14924	SOCIOLINGÜÍSTICA Y FRNACOFONÍA		6
14925	LENGUA FRANCESA Y NORMA		6
14926	LEXICOLOGÍA Y LEXICOGRAFÍA FRANCESES		6
14927	LINGÜÍSTICA FRANCESA ACTUAL		6
14928	COMENTARIO LINGÜÍSTICO		6
14929	LITERATURA COMPARADA FRANCOESPAÑOLA		6
14930	LITERATURAS FRANCÓFONAS I		6
14931	LITERATURAS FRANCÓFONAS II		6
14932	LITERATURA FRANCESA ACTUAL		6

14933	NARRATIVA EN LENGUA FRANCESA	6
14934	TEATRO EN LENGUA FRANCESA	6
14935	POESÍA EN LENGUA FRANCESA	6
14936	LITERATURA FRANCESA Y CINE	6

DISTRIBUCIÓN DE LOS CRÉDITOS QUE HAY QUE REALIZAR EN LA TITULACIÓN

CICLO	CURSO	TRONCALES	OBLIGATORIAS	OPTATIVAS	LIBRE ELECCION	TOTALES
I	1.º	58	6	6	8	78
I	2.º	40	20	12	7	79
II	3.º	40	21	12		73
II	4.º	18	24	12	16	80
TOTAL		156	71	42	31	300

LICENCIADO EN FILOLOGÍA HEBREA. (155-866)

(Resolución de 3 de octubre de 2000, B.O.E., 24 de octubre de 2000)

152 + 148 = 300

PRIMER CURSO
MATERIAS TRONCALES (44 créditos)

Ciclo	Curso	Cód.	Denominación	Asignatura/s en que se diversifican	Créditos
1º	1º	14725	LENGUA ESPAÑOLA	Lengua Española	8
1º	1º	14726	LINGÜÍSTICA	Lingüística	8
1º	1º	14867	LENGUA HEBREA.	Lengua Hebrea. Nivel Básico	14
1º	1º	****	2ª LENGUA Y SU LITERATURA		
			Segunda Lengua I		7
			Segunda Lengua II		7

**** Elegir dos asignaturas del mismo idioma:

Código	Denominación (2ª LENGUAS I)	Código	Denominación (2ª LENGUAS II)
14729	Lengua Alemana I	14737	Lengua Alemana II
14730	Lengua Árabe I	14738	Lengua Árabe II
14732	Lengua Francesa I	14740	Lengua Francesa II
14733	Lengua Inglés I	14741	Lengua Inglés II
14734	Lengua Italiana I	14742	Lengua Italiana II

14735	Lengua Portuguesa I	14743	Lengua Portuguesa II
14736	Lengua Rusa I	14744	Lengua Rusa II
15470	Griego Moderno I	15471	Griego Moderno II

MATERIAS OBLIGATORIAS (20 Créditos)

1º	1º	14772	LITERATURA ESPAÑOLA	6
1º	1º	14857	Lengua Árabe. Nivel Básico	14

MATERIAS OPTATIVAS DE FACULTAD (1º CICLO)

1º	1º	****	Ver materias optativas.	6
----	----	------	-------------------------	---

CRÉDITOS DE LIBRE ELECCIÓN

1º	1º	****	Dentro de las ofrece la Universidad	6
----	----	------	-------------------------------------	---

SEGUNDO CURSO**MATERIAS TRONCALES (46 Créditos)**

1º	2º	14875	LENGUA HEBREA	Lengua Hebrea. Nivel Medio	14
1º	2º	14868	LITERATURA HEBREA	Literatura Hebrea I	6
1º	2º	14869	LITERATURA HEBREA	Literatura Hebrea II	6
1º	2º	14763	TEORÍA DE LA LITERATURA	Teoría de la Literatura	8
1º	2º	*****	2ª LENGUA Y SU LITERATURA		
			Literatura Segunda Lengua I	6	
			Literatura Segunda Lengua II	6	

**** Elegir dos asignaturas del mismo idioma:

Código	Denominación (2ª LENGUAS I)	Código	Denominación (2ª LENGUAS II)
14745	Literatura Alemana I	14753	Literatura Alemana II
14746	Literatura Árabe I	14754	Literatura Árabe II
14748	Literatura Francesa I	14756	Literatura Francesa II
14749	Literatura Inglés I	14757	Literatura Inglés II
14750	Literatura Italiana I	14758	Literatura Italiana II
14751	Literatura Portuguesa I	14759	Literatura Portuguesa II
14752	Literatura Rusa I	14760	Literatura Rusa II
15472	Griego Moderno I	15473	Griego Moderno II

MATERIAS OBLIGATORIAS (12 Créditos)

1º	2º	14859	LITERATURA ÁRABE I	6
1º	2º	14860	LITERATURA ÁRABE II	6

MATERIAS OPTATIVAS DE FACULTAD (1º CICLO)

1º	2º	****	Ver materias optativa	6
----	----	------	-----------------------	---

CRÉDITOS DE LIBRE ELECCIÓN

1º	2º	****	Dentro de las ofrece la Universidad	12
----	----	------	-------------------------------------	----

MATERIAS OPTATIVAS (1ER. CICLO)

14782			INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA ALEMANA	6
14783			FORMAS Y GÉNEROS DE LA LITERATURA ALEMANA	6
14784			COMENTARIO DE TEXTOS ALEMANES	6
14785			INTRODUCCIÓN A LA LINGÜÍSTICA ALEMANA	6
14786			NEERLANDÉS I	6
14787			NEERLANDÉS II	6
14804			INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA ÁRABE: ISLAMOLOGÍA	6
14805			CULTURA HISPANOÁRABE	6
14806			INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA FRANCESA	6
14807			FONÉTICA Y FONOLOGÍA FRANCESAS	6
14808			TERCERA LENGUA: FRANCÉS I	6
14809			TERCERA LENGUA: FRANCÉS II	6
14810			LITERATURA TERCERA LENGUA: LITERATURA FRANCESA I	6
14811			LITERATURA TERCERA LENGUA: LITERATURA FRANCESA II	6
14812			INTRODUCCIÓN A LA POESÍA ESPAÑOLA	6
14813			INTRODUCCIÓN AL TEATRO ESPAÑOL	6
14814			INTRODUCCIÓN AL ENSAYO HISPÁNICO	6
14815			INTRODUCCIÓN AL CUENTO ESPAÑOL	6
14816			LITERATURA HISPANOAMERICANA	6
14817			INTRODUCCIÓN A LA NOVELA ESPAÑOLA	6
14818			INTRODUCCIÓN A LA LITERATURA ROMÁNICA	6
14819			FILOSOFÍA ESPAÑOLA	6
14820			GRAMÁTICA PRÁCTICA DEL ESPAÑOL	6
14821			LINGÜÍSTICA APLICADA	6
14822			EL LENGUAJE Y LAS LENGUAS	6

14823	RETÓRICA Y POÉTICA	6
14824	LITERATURA COMPARADA	6
14825	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA HISPÁNICA	6
14826	INTRODUCCIÓN A LA FONÉTICA DEL ESPAÑOL	6
14827	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA VASCA.LENGUA	6
14828	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA VASCA:LITERATURA	6
14829	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA CATALANA:LENGUA	6
14830	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA CATALANA: LITERATURA	6
14831	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA CLÁSICA	6
14832	INTRODUCCIÓN A LA LITERATURA ANTIGUA	6
14833	LA TRADICIÓN CLÁSICA	6
14834	LATÍN VULGAR	6
14835	MITOLOGÍA CLÁSICA	6
14836	RETÓRICA GRECOLATINA	6
14837	CULTURAS ARAMEO-PARLANTES	6
14838	INTRODUCCIÓN AL HEBREO COLOQUIAL	6
14839	CULTURA HISPANOHEBREA	6
14840	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA INGLESA	6
14841	ESTUDIOS CULTURALES DE LA COMMONWEALTH	6
14842	LINGÜÍSTICA INGLESA	6
14843	ANÁLISIS DEL DISCURSO EN LENGUA INGLESA	6
14844	LITERATURA POPULAR EN LENGUA INGLESA	6
14845	EL RELATO CORTO EN LENGUA INGLESA	6
14847	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA PORTUGUESA	6
14848	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA GALLEGA: LENGUA	6
14849	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA GALLEGA: LITERATURA	6
14850	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA ITALIANA	6
14851	TERCERA LENGUA: ITALIANO I	6
14852	TERCERA LENGUA: ITALIANO II	6
14853	INTRODUCCIÓN A LA CULTURA ITALIANA	6
14854	INTRODUCCIÓN A LA LITER.-COMPA. ITALO-ESPAÑOLA	6
14855	ANÁLISIS DE TEXTOS ITALIANOS LITERARIOS CONTEMPORÁNEOS	6

TERCER CURSO**MATERIAS TRONCALES (30 créditos)**

2º	3º	14882	GRAMÁTICA HEBREA	Gramática Hebrea	14
2º	3º	14884	Hª Y CULTURA DEL PUEBLO JUDÍO	Hª. y Cultura del Pueblo Judío	8
2º	3º	14883	LITERATURA HEBREA	Literatura Hebrea III	8

MATERIAS OBLIGATORIAS (18 créditos)

2º	3º	14846	TEXTOS HEBREOS LITERARIOS	12
2º	3º	14888	LINGÜÍSTICA HEBREA	6

MATERIAS OPTATIVAS DE FACULTAD (2º CICLO)

2º	3º	****	Ver materias optativas.	20
----	----	------	-------------------------	----

CRÉDITOS DE LIBRE ELECCIÓN

2º	3º	****	Dentro de las ofrece la Universidad	6
----	----	------	-------------------------------------	---

CUARTO CURSO**MATERIAS TRONCALES (21 créditos)**

2º	4º	14886	LITERATURA HEBREA	Literatura Hebrea IV	7
2º	4º	14887	Hª DE LA LENGUA HEBREA	Hª de la Lengua Hebrea	14

MATERIAS OBLIGATORIAS (41 créditos)

2º	4º	14885	HEBRAÍSMO HISPÁNICO I	8
2º	4º	14889	ARAMEO	14
2º	4º	14890	HEBRAÍSMO HISPÁNICO II	7
2º	4º	14891	HEBREO MODERNO	12

MATERIAS OPTATIVAS DE FACULTAD (2º CICLO)

2º	4º	****	Ver materias optativas.	6
----	----	------	-------------------------	---

CRÉDITOS DE LIBRE ELECCIÓN

2º	4º	****	Dentro de las ofrece la Universidad	6
----	----	------	-------------------------------------	---

MATERIAS OPTATIVAS (2º CICLO)

14858	LENGUA ÁRABE. NIVEL MEDIO	14
14892	VOCALISMO Y CONSONANTISMOS HEBREOS	6

14893	ARAMEO MODERNO	6
14894	ARAMEO (SIRÍACO) CLÁSICO ORIENTAL	6
14895	CREENCIAS DEL PRÓXIMO ORIENTE	6
14896	INSTITUCIONES JUDÍAS	6
14897	HISTORIA DE LA LITERATURA ARAMEA	6

DISTRIBUCIÓN DE LOS CRÉDITOS QUE HAY QUE REALIZAR EN LA TITULACIÓN

CICLO	CURSO	TRONCALES	OBLIGATORIAS	OPTATIVAS	LIBRE ELECCION	TOTALES
I	1.º	44	20	6	6	76
I	2.º	46	12	6	12	76
II	3.º	30	18	20	6	74
II	4.º	21	41	6	6	74
TOTAL		141	91	38	30	300

LICENCIADO EN FILOLOGÍA HISPÁNICA. (157-824)

(Resolución de 13 de noviembre de 2000, B.O.E. 12 de diciembre de 2000)

150 + 150 = 300

PRIMER CURSO
MATERIAS TRONCALES (58 créditos)

Ciclo	Curso	Cód.	Denominación	Asignatura/s en que se diversifican	Créditos
1º	1º	14726	LINGÜÍSTICA	Lingüística	8
1º	1º	14898	LATÍN	Latín	8
1º	1º	15357	LENGUA ESPAÑOLA	Fonética y Fonología	8
1º	1º	15363		Lengua Española I	6
1º	1º	15350	LITERATURA ESPAÑOLA	Literatura Española I	14
1º	1º	****	2ª LENGUA Y SU LITERATURA		
			Segunda Lengua I		7
			Segunda Lengua II		7

**** Elegir dos asignaturas del mismo idioma:

Código	Denominación (2ª LENGUAS I)	Código	Denominación (2ª LENGUAS II)
14729	Lengua Alemana I	14737	Lengua Alemana II
14730	Lengua Árabe I	14738	Lengua Árabe II

14731	Lengua Hebrea I	14739	Lengua Hebreo II
14732	Lengua Francesa I	14740	Lengua Francesa II
14733	Lengua Inglés I	14741	Lengua Inglés II
14734	Lengua Italiana I	14742	Lengua Italiana II
14735	Lengua Portuguesa I	14743	Lengua Portuguesa II
14736	Lengua Rusa I	14744	Lengua Rusa II
15470	Griego Moderno I	15471	Griego Moderno II

MATERIAS OPTATIVAS DE FACULTAD (1º CICLO)

1º	1º	****	Ver materias optativas.	12
----	----	------	-------------------------	----

CRÉDITOS DE LIBRE ELECCIÓN

1º	1º	****	Dentro de las ofrece la Universidad	6
----	----	------	-------------------------------------	---

SEGUNDO CURSO**MATERIAS TRONCALES (40 Créditos)**

1º	2º	15358	LENGUA ESPAÑOLA	Lengua Española II	6
1º	2º	15351	LITERATURA ESPAÑOLA	Literatura Española II	14
1º	2º	14763	TEORÍA DE LA LITERATURA	Teoría de la Literatura	8
1º	2º	*****	2ª LENGUA Y SU LITERATURA		
			Literatura Segunda Lengua I	6	
			Literatura Segunda Lengua II	6	

**** Elegir dos asignaturas del mismo idioma:

Código	Denominación (2ª LENGUAS I)	Código	Denominación (2ª LENGUAS II)
14745	Literatura Alemana I	14753	Literatura Alemana II
14746	Literatura Árabe I	14754	Literatura Árabe II
14747	Literatura Hebrea I	14755	Literatura Hebrea II
14748	Literatura Francesa I	14756	Literatura Francesa II
14749	Literatura Inglés I	14757	Literatura Inglés II
14750	Literatura Italiana I	14758	Literatura Italiana II
14751	Literatura Portuguesa I	14759	Literatura Portuguesa II
14752	Literatura Rusa I	14760	Literatura Rusa II
15472	Griego Moderno I	15473	Griego Moderno II

MATERIAS OBLIGATORIAS (28 Créditos)

1º	2º	15362	LITERATURA HISPANOAMERICANA I	6
1º	2º	15364	LEXICOGRAFÍA Y SEMÁNTICA	6
1º	2º	15365	HISTORIA DE LA LENGUA ESPAÑOLA I	8
1º	2º	15366	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA ROMÁNICA	8

MATERIAS OPTATIVAS DE FACULTAD (1º CICLO)

1º	2º	****	Ver materias optativas.	6
----	----	------	-------------------------	---

MATERIAS OPTATIVAS (1ER. CICLO)

14782			INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA ALEMANA	6
14783			FORMAS Y GÉNEROS DE LA LITERATURA ALEMANA	6
14784			COMENTARIO DE TEXTOS ALEMANES	6
14785			INTRODUCCIÓN A LA LINGÜÍSTICA ALEMANA	6
14786			NEERLANDÉS I	6
14787			NEERLANDÉS II	6
14804			INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA ÁRABE: ISLAMOLOGÍA	6
14805			CULTURA HISPANOÁRABE	6
14806			INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA FRANCESA	6
14807			FONÉTICA Y FONOLOGÍA FRANCESAS	6
14808			TERCERA LENGUA.: FRANCÉS I	6
14809			TERCERA LENGUA: FRANCÉS II	6
14810			LITERATURA TERCERA LENGUA: LITERATURA FRANCESA I	6
14811			LITERATURA TERCERA LENGUA: LITERATURA FRANCESA II	6
14812			INTRODUCCIÓN A LA POESÍA ESPAÑOLA	6
14813			INTRODUCCIÓN AL TEATRO ESPAÑOL	6
14814			INTRODUCCIÓN AL ENSAYO HISPÁNICO	6
14815			INTRODUCCIÓN AL CUENTO ESPAÑOL	6
14816			LITERATURA HISPANOAMERICANA	6
14817			INTRODUCCIÓN A LA NOVELA ESPAÑOLA	6
14818			INTRODUCCIÓN A LA LITERATURA ROMÁNICA	6
14819			FILOSOFÍA ESPAÑOLA	6
14820			GRAMÁTICA PRÁCTICA DEL ESPAÑOL	6
14821			LINGÜÍSTICA APLICADA	6
14822			EL LENGUAJE Y LAS LENGUAS	6
14823			RETÓRICA Y POÉTICA	6

14824	LITERATURA COMPARADA	6
14825	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA HISPÁNICA	6
14826	INTRODUCCIÓN A LA FONÉTICA DEL ESPAÑOL	6
14827	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA VASCA: LENGUA	6
14828	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA VASCA: LITERATURA	6
14829	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA CATALANA: LENGUA	6
14830	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA CATALANA: LITERATURA	6
14831	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA CLÁSICA	6
14832	INTRODUCCIÓN A LA LITERATURA ANTIGUA	6
14833	LA TRADICIÓN CLÁSICA	6
14834	LATÍN VULGAR	6
14835	MITOLOGÍA CLÁSICA	6
14836	RETÓRICA GRECOLATINA	6
14837	CULTURAS ARAMEO-PARLANTES	6
14838	INTRODUCCIÓN AL HEBREO COLOQUIAL	6
14839	CULTURA HISPANOHEBREA	6
14840	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA INGLESA	6
14841	ESTUDIOS CULTURALES DE LA COMMONWEALTH	6
14842	LINGÜÍSTICA INGLESA	6
14843	ANÁLISIS DEL DISCURSO EN LENGUA INGLESA	6
14844	LITERATURA POPULAR EN LENGUA INGLESA	6
14845	EL RELATO CORTO EN LENGUA INGLESA	6
14847	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA PORTUGUESA	6
14848	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA GALLEGA: LENGUA	6
14849	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA GALLEGA: LITERATURA	6
14850	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA ITALIANA	6
14851	TERCERA LENGUA: ITALIANO I	6
14852	TERCERA LENGUA: ITALIANO II	6
14853	INTRODUCCIÓN A LA CULTURA ITALIANA	6
14854	INTRODUCCIÓN A LA LITER.-COMPA. ITALO-ESPAÑOLA	6
14855	ANÁLISIS DE TEXTOS ITALIANOS LITERARIOS CONTEMPORÁNEOS	6

TERCER CURSO**MATERIAS TRONCALES (30 créditos)**

2º	3º	15359	Hª DE LA LENGUA ESPAÑOLA	Hª. de la Lengua Española II	8
2º	3º	15353	LITERATURA ESPAÑOLA	Literatura Española III	14
2º	3º	15352	LITERATURA HISPANOAMERICANA	Literatura Hispanoamericana II	6

MATERIAS OBLIGATORIAS (18 créditos)

2º	3º	15367	LINGÜÍSTICA TEÓRICA	6
2º	3º	15368	DIALECTOLOGÍA SINCRÓNICA ESPAÑOLA	6
2º	3º	15369	SEMÁNTICA GENERAL Y ESPAÑOLA	6

MATERIAS OPTATIVAS DE FACULTAD (2º CICLO)

2º	3º	****	Ver materias optativas.	18
----	----	------	-------------------------	----

CRÉDITOS DE LIBRE ELECCIÓN

2º	3º	****	Dentro de las ofrece la Universidad	12
----	----	------	-------------------------------------	----

CUARTO CURSO**MATERIAS TRONCALES (44 créditos)**

2º	4º	15361	GRAMÁTICA ESPAÑOLA	Gramática Española	12
2º	4º	15360	Hª DE LA LENGUA ESPAÑOLA	Hª. de la Lengua Española III	6
2º	4º	15354	LITERATURA ESPAÑOLA	Literatura Española IV	14
2º	4º		LITERATURA HISPANOAMERICANA		
		15355		Literatura Hispanoamericana III	6
2º	4º	15356		Literatura Hispanoamericana IV	6

MATERIAS OPTATIVAS DE FACULTAD (2º CICLO)

2º	4º	****	Ver materias optativas.	18
----	----	------	-------------------------	----

CRÉDITOS DE LIBRE ELECCIÓN

2º	4º	****	Dentro de las ofrece la Universidad	12
----	----	------	-------------------------------------	----

MATERIAS OPTATIVAS DE FACULTAD (2º CICLO)

15370			METODOLOGÍA DE LA INVESTIGACIÓN LITERARIA. CRÍTICA Y EDICIÓN DE TEXTOS	6
-------	--	--	---	---

15371	METODOLOGÍA DE LA INVESTIGACIÓN LITERARIA. BIBLIOGRAFÍA HISTÓRICA Y ANALÍTICA	6
15372	CURSO DE LITERATURA ESPAÑOLA DE LA EDAD MEDIA I	6
15373	CURSO DE LITERATURA ESPAÑOLA DE LA EDAD MEDIA II	6
15374	CURSO DE LITERATURA ESPAÑOLA DEL SIGLO DE ORO I	6
15375	CURSO DE LITERATURA ESPAÑOLA DEL SIGLO DE ORO II	6
15376	CURSO DE LITERATURA ESPAÑOLA DE LOS SIGLOS XVIII-XIX: I	6
15377	CURSO DE LITERATURA ESPAÑOLA DE LOS SIGLOS XVIII-XIX: II	6
15378	CURSO DE LITERATURA ESPAÑOLA DEL SIGLO XX: I	6
15379	CURSO DE LITERATURA ESPAÑOLA DEL SIGLO XX: II	6
15380	CURSO DE LITERATURA ESPAÑOLA ACTUAL	6
15381	POESÍA HISPANOAMERICANA DEL SIGLO XX	6
15382	NARRATIVA HISPANOAMERICANA DEL SIGLO XX	6
15383	LITERATURAS ROMÁNICAS PENINSULARES. EDAD MEDIA	6
15384	CRÍTICA LITERARIA	6
15385	TEORÍA DE LOS GÉNEROS LITERARIOS	6
15386	FONÉTICA Y FONOLOGÍA ESPAÑOLAS	6
15387	SOCIOLINGÜÍSTICA	6
15388	EL ESPAÑOL DE AMÉRICA	6
15389	DIALECTOLOGÍA HISTÓRICA DEL ESPAÑOL	6
15390	METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA DEL ESPAÑOL COMO LENGUA EXTRANJERA	6
15391	GRAMÁTICA PARA LA ENSEÑANZA DEL ESPAÑOL COMO LENGUA EXTRANJERA	6
15392	HISTORIA DE LA LINGÜÍSTICA	6
15393	MORFOLOGÍA HISTÓRICA DEL ESPAÑOL	6
15394	SINTAXIS HISTÓRICA DEL ESPAÑOL I	6
15395	SINTAXIS HISTÓRICA DEL ESPAÑOL II	6
15396	MORFOLOGÍA DEL ESPAÑOL	6
15397	COMENTARIO FILOLÓGICO DE TEXTOS	6
15398	METODOLOGÍA DE LA INVESTIGACIÓN LINGÜÍSTICA	6
15399	LINGÜÍSTICA TEXTUAL Y ANÁLISIS DEL DISCURSO	6
15400	SEMIÓTICA, LENGUAJE Y COMUNICACIÓN	6
15401	LA LENGUA ESPAÑOLA EN LA COMUNICACIÓN	6
15402	LINGÜÍSTICA HISTÓRICA: FUNDAMENTOS TEÓRICOS	6
15403	LA ENSEÑANZA DE LA LENGUA MATERNA	6
15404	HISTORIA DE LA GRAMÁTICA ESPAÑOLA	6
15405	LINGÜÍSTICA ROMÁNICA I	6
15406	HISTORIA DE LA LEXICOGRAFÍA ESPAÑOLA	6
15407	ETIMOLOGÍA	6

DISTRIBUCIÓN DE LOS CRÉDITOS QUE HAY QUE REALIZAR EN LA TITULACIÓN

CICLO	CURSO	TRONCALES	OBLIGATORIAS	OPTATIVAS	LIBRE ELECCION	TOTALES
I	1.º	58	–	12	6	76
I	2.º	40	28	6	–	74
II	3.º	28	18	18	12	76
II	4.º	44	–	18	12	74
TOTAL		170	46	54	30	300

LICENCIADO EN FILOLOGÍA INGLESA. (158-867)

(Resolución de 14 de noviembre de 2000, B.O.E. 12 de diciembre de 2000)

146 + 154 = 300

PRIMER CURSO
MATERIAS TRONCALES (50 créditos)

Ciclo	Curso	Cód.	Denominación	Asignatura/s en que se diversifican	Créditos
1º	1º	14725	LENGUA ESPAÑOLA	Lengua Española	8
1º	1º	14726	LINGÜÍSTICA	Lingüística	8
1º	1º	14937	LENGUA INGLESA	Lengua Inglesa I (Nivel Intermedio)	14
1º	1º	14945	HISTORIA DE LITER. INGLESA.	Hª. Liter. Inglesa I (1066-1700)	6
1º	1º	****	2ª LENGUA Y SU LITERATURA		
			Segunda Lengua I		7
			Segunda Lengua II		7

**** CÓDIGOS SEGUNDA LENGUA Y SU LITERATURA

Curso	Código	Denominación (2ª LENGUAS I)	Curso	Código	Denominación (2ª LENGUAS II)
1º	14729	Lengua Alemana I	1º	14737	Lengua Alemana II
1º	14730	Lengua Árabe I	1º	14738	Lengua Árabe II
1º	14731	Lengua Hebrea I	1º	14739	Lengua Hebreo II
1º	14732	Lengua Francesa I	1º	14740	Lengua Francesa II
1º	14734	Lengua Italiana I	1º	14742	Lengua Italiana II
1º	14735	Lengua Portuguesa I	1º	14743	Lengua Portuguesa II
1º	14736	Lengua Rusa I	1º	14744	Lengua Rusa II
1º	15470	Griego Moderno I	1º	15471	Griego Moderno II

MATERIAS OBLIGATORIAS (6 Créditos)

1º	1º	14772	LITERATURA ESPAÑOLA	6
----	----	-------	---------------------	---

MATERIAS OPTATIVAS DE FACULTAD (1º CICLO)

1º	1º	****	Ver materias optativas.	12
----	----	------	-------------------------	----

CRÉDITOS DE LIBRE ELECCIÓN

1º	1º	****	Dentro de las ofrece la Universidad	10
----	----	------	-------------------------------------	----

SEGUNDO CURSO**MATERIAS TRONCALES (40 créditos)**

1º	2º	14938	LENGUA INGLESA	Lengua Inglesa II.Nivel Avanzado	14
1º	2º	14946	LITERATURA INGLESA	Literatura Inglesa II (1700-2000)	6
1º	2º	14763	TEORÍA DE LA LITERATURA	Teoría de la Literatura	8
1º	2º	*****	2ª LENGUA Y SU LITERATURA		
			Literatura Segunda Lengua I	6	
			Literatura Segunda Lengua II	6	

**** Elegir dos asignaturas del mismo idioma:

Código	Denominación (2ª LENGUAS I)	Código	Denominación (2ª LENGUAS II)
14745	Literatura Alemana I	14753	Literatura Alemana II
14746	Literatura Árabe I	14754	Literatura Árabe II
14747	Literatura Hebrea I	14755	Literatura Hebrea II
14748	Literatura Francesa I	14756	Literatura Francesa II
14750	Literatura Italiana I	14758	Literatura Italiana II
14751	Literatura Portuguesa I	14759	Literatura Portuguesa II
14752	Literatura Rusa I	14760	Literatura Rusa II
15472	Griego Moderno I	15473	Griego Moderno II

MATERIAS OBLIGATORIAS (12créditos)

1º	2º	14953	FONÉTICA Y FONOLOGÍAS INGLESAS	6
1º	2	14958	LITERATURA NORTEAMERICANA HASTA FINALES DEL S. XIX	6

MATERIAS OPTATIVAS DE FACULTAD (1º CICLO)

1º	2º	*****	Ver materias optativas.	6
----	----	-------	-------------------------	---

CRÉDITOS DE LIBRE ELECCIÓN

1º	2º	****	Dentro de las ofrece la Universidad	10
----	----	------	-------------------------------------	----

MATERIAS OPTATIVAS (1ER. CICLO)

14782	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA ALEMANA	6
14783	FORMAS Y GÉNEROS DE LA LITERATURA ALEMANA	6
14784	COMENTARIO DE TEXTOS ALEMANES	6
14785	INTRODUCCIÓN A LA LINGÜÍSTICA ALEMANA	6
14786	NEERLANDÉS I	6
14787	NEERLANDÉS II	6
14804	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA ÁRABE: ISLAMOLOGÍA	6
14805	CULTURA HISPANOÁRABE	6
14806	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA FRANCESA	6
14807	FONÉTICA Y FONOLOGÍA FRANCESAS	6
14808	TERCERA LENGUA.: FRANCÉS I	6
14809	TERCERA LENGUA: FRANCÉS II	6
14810	LITERATURA TERCERA LENGUA: LITERATURA FRANCESA I	6
14811	LITERATURA TERCERA LENGUA: LITERATURA FRANCESA II	6
14812	INTRODUCCIÓN A LA POESÍA ESPAÑOLA	6
14813	INTRODUCCIÓN AL TEATRO ESPAÑOL	6
14814	INTRODUCCIÓN AL ENSAYO HISPÁNICO	6
14815	INTRODUCCIÓN AL CUENTO ESPAÑOL	6
14816	LITERATURA HISPANOAMERICANA	6
14817	INTRODUCCIÓN A LA NOVELA ESPAÑOLA	6
14818	INTRODUCCIÓN A LA LITERATURA ROMÁNICA	6
14819	FILOSOFÍA ESPAÑOLA	6
14820	GRAMÁTICA PRÁCTICA DEL ESPAÑOL	6
14821	LINGÜÍSTICA APLICADA	6
14822	EL LENGUAJE Y LAS LENGUAS	6
14823	RETÓRICA Y POÉTICA	6
14824	LITERATURA COMPARADA	6
14825	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA HISPÁNICA	6
14826	INTRODUCCIÓN A LA FONÉTICA DEL ESPAÑOL	6

14827	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA VASCA. LENGUA	6
14828	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA VASCA: LITERATURA	6
14829	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA CATALANA: LENGUA	6
14830	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA CATALANA: LITERATURA	6
14831	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA CLÁSICA	6
14832	INTRODUCCIÓN A LA LITERATURA ANTIGUA	6
14833	LA TRADICIÓN CLÁSICA	6
14834	LATÍN VULGAR	6
14835	MITOLOGÍA CLÁSICA	6
14836	RETÓRICA GRECOLATINA	6
14837	CULTURAS ARAMEO-PARLANTES	6
14838	INTRODUCCIÓN AL HEBREO COLOQUIAL	6
14839	CULTURA HISPANOHEBREA	6
14840	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA INGLESA	6
14841	ESTUDIOS CULTURALES DE LA COMMONWEALTH	6
14842	LINGÜÍSTICA INGLESA	6
14843	ANÁLISIS DEL DISCURSO EN LENGUA INGLESA	6
14844	LITERATURA POPULAR EN LENGUA INGLESA	6
14845	EL RELATO CORTO EN LENGUA INGLESA	6
14847	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA PORTUGUESA	6
14848	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA GALLEGA: LENGUA	6
14849	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA GALLEGA: LITERATURA	6
14850	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA ITALIANA	6
14851	TERCERA LENGUA: ITALIANO I	6
14852	TERCERA LENGUA: ITALIANO II	6
14853	INTRODUCCIÓN A LA CULTURA ITALIANA	6
14854	INTRODUCCIÓN A LA LITER.-COMPA. ITALO-ESPAÑOLA	6
14855	ANÁLISIS DE TEXTOS ITALIANOS LITERARIOS CONTEMPORÁNEO	6

TERCER CURSO
MATERIAS TRONCALES (52 créditos)

2º	3º	14940	GRAMÁTICA INGLESA	Gramática Inglesa I	8
2º	3º	14939	Hª DE LA LENGUA INGLESA	Historia de la Lengua Inglesa	14
2º	3º	14952	Hª Y CULT. DE LOS PAISES DE INGLESA	Estudios Culturales de Gran Bretaña	6
2º	3º	14951	Hª Y CULT. DE LOS PAISES DE INGLESA	Estudios Culturales de EE.UU.	6
2º	3º	14947	LITERAT. INGLESA Y NORTEAMERICANA	Literatura Inglesa: Edad Media y Renacimiento	6

2º	3º	14948	LITERAT. INGLESA Y NORTEAMERICANA Literatura Inglesa: Restauración y Neoclasicismo	6
2º	3º	14943	LITERAT. INGLESA Y NORTEAMERICANA Poesía Norteamericana S. XX	6

MATERIAS OBLIGATORIAS (7 créditos)

2º	3º	14956	LENGUA INGLESA III. NIVEL SUPERIOR	7
----	----	-------	------------------------------------	---

MATERIAS OPTATIVAS DE FACULTAD (2º CICLO)

2º	3º	****	Ver materias optativas.	18
----	----	------	-------------------------	----

CUARTO CURSO**MATERIAS TRONCALES (34 créditos)**

2º	4º	14941	GRAMÁTICA INGLESA II	8
2º	4º	14949	LITERAT. INGLESA Y NORTEAMERICANA Literatura Inglesa: Romanticismo y Época Victoriana	6
2º	4º	14950	LITERAT. INGLESA Y NORTEAMERICANA Literatura Inglesa S. XX	6
2º	4º	14942	LITERAT. INGLESA Y NORTEAMERICANA Novela Norteamericana S. XX	8
2º	4º	14944	LITERAT. INGLESA Y NORTEAMERICANA Tetro Norteamericano S.XX	6

MATERIAS OBLIGATORIAS (19 créditos)

2º	4º	14954	SEMÁNTICA INGLESA	6
2º	4º	14955	PRAGMÁTICA INGLESA	6
2º	4º	14957	GRAMÁTICA HISTÓRICA DE LA LENGUA INGLESA	7

MATERIAS OPTATIVAS DE FACULTAD (2º CICLO)

2º	4º	****	Ver materias optativas.	12
----	----	------	-------------------------	----

CRÉDITOS DE LIBRE ELECCIÓN

2º	4º	****	Dentro de las ofrece la Universidad	12
----	----	------	-------------------------------------	----

MATERIAS OPTATIVAS DE FACULTAD (2º CICLO)

14959	MULTICULTURALISMO EN LA LITERATURA NORTEAMERICANA	6
14960	TEORÍAS Y METODOLOGÍA DE LAS LITERATURAS EN LENGUA INGLESA	6
14961	SOCIOLINGÜÍSTICA	6
14962	LINGÜÍSTICA APLICADA A LA ENSEÑANZA DEL INGLÉS	6
14963	DIALECTOLOGÍA EN LENGUA INGLESA	6
14964	ANÁLISIS DEL DISCURSO LITERARIO EN LENGUA INGLESA	6
14965	ANÁLISIS LINGÜÍSTICA DIACRÓNICO DE TEXTOS LITERARIOS INGLESES	6
14966	LITERATURA ANGLOIRLANDESA	6
14967	LITERATURA CANADIENSE EN LENGUA INGLESA	6
14968	RECURSOS, CATEGORÍAS Y GÉNEROS Y SU PROYECCIÓN EN LA LITERATURA INGLESA	6
14969	COMENTARIO DE TEXTOS HISTÓRICOS EN LENGUA INGLESA	6
14970	WILLIAM SHAKESPEARE	6
14971	ÉPICA Y ROMANCE EN LA EDAD MEDIA Y RENACIMIENTO INGLESES	6
14972	LA ÉPICA MODERNA NORTEAMERICANA	6
14973	LA NOVELA AUTOBIOGRÁFICA EN LA LITERATURA NORTEAMERICANA	6
14974	ROMANTICISMO NORTEAMERICANO: MITOS Y SUPERHÉROES	6
14975	LITERATURA POSTCOLONIAL EN LENGUA INGLESA	6

DISTRIBUCIÓN DE LOS CRÉDITOS QUE HAY QUE REALIZAR EN LA TITULACIÓN

CICLO	CURSO	TRONCALES	OBLIGATORIAS	OPTATIVAS	LIBRE ELECCION	TOTALES
I	1.º	50	6	12	10	78
I	2.º	40	12	6	10	68
II	3.º	52	7	18	–	77
II	4.º	34	19	12	12	77
TOTAL		176	44	48	32	300

LICENCIADO EN FILOLOGÍA ITALIANA. (159-868)**(Resolución de 14 de noviembre de 2000,B.O.E., 11 de diciembre de 2000)****152 + 148 = 300****PRIMER CURSO
MATERIAS TRONCALES (52 créditos)**

Ciclo	Curso	Cód.	Denominación	Asignatura/s en que se diversifican	Créditos
1º	1º	14898	LATÍN	Latín	8
1º	1º	14725	LENGUA ESPAÑOLA	Lengua Española	8
1º	1º	14726	LINGÜÍSTICA	Lingüística	8
1º	1º	14976	LENGUA ITALIANA.	Lengua Italiana. (N.B.)	7
1º	1º	14977		Lengua Italiana. (N.M.)	7
1º	1º	****	2ª LENGUA Y SU LITERATURA		
			Segunda Lengua I		7
			Segunda Lengua II		7
	****		Elegir dos asignaturas del mismo idioma:		

Curso	Código	Denominación (2ª LENGUAS I)	Curso	Código	Denominación (2ª LENGUAS II)
1º	14729	Lengua Alemana I	1º	14737	Lengua Alemana II
1º	14730	Lengua Árabe I	1º	14738	Lengua Árabe II
1º	14731	Lengua Hebrea I	1º	14739	Lengua Hebreo II
1º	14732	Lengua Francesa I	1º	14740	Lengua Francesa II
1º	14733	Lengua Inglés I	1º	14741	Lengua Inglés II
1º	14735	Lengua Portuguesa I	1º	14743	Lengua Portuguesa II
1º	14736	Lengua Rusa I	1º	14744	Lengua Rusa II
1º	15470	Griego Moderno I	1º	15471	Griego Moderno II

MATERIAS OBLIGATORIAS (6 Créditos)

1º	1º	14772	LITERATURA ESPAÑOLA	6
----	----	-------	---------------------	---

MATERIAS OPTATIVAS DE FACULTAD (1º CICLO)

1º	1º	****	Ver materias optativas.	12
----	----	------	-------------------------	----

CRÉDITOS DE LIBRE ELECCIÓN

1º	1º	****	Dentro de las ofrece la Universidad	6
----	----	------	-------------------------------------	---

SEGUNDO CURSO
MATERIAS TRONCALES (46 créditos)

1º	2º	14763	TEORÍA DE LA LITERATURA	Teoría de la Literatura	8
1º	2º	14978	LENGUA ITALIANA	Lengua Italiana. Nivel Superior I	7
1º	2º	14979	LENGUA ITALIANA	Lengua Italiana. Nivel Superior II	7
1º	2º	14980	LITERATURA ITALIANA	Literatura Italiana I	6
1º	2º	14981	LITERATURA ITALIANA	Literatura Italiana II	6
1º	2º	*****	2ª LENGUA Y SU LITERATURA		
			Literatura Segunda Lengua I	6	
			Literatura Segunda Lengua II	6	
		****	Elegir dos asignaturas del mismo idioma:		

Código	Denominación (2ª LENGUAS I)	Código	Denominación (2ª LENGUAS II)
14745	Literatura Alemana I	14753	Literatura Alemana II
14746	Literatura Árabe I	14754	Literatura Árabe II
14747	Literatura Hebrea I	14755	Literatura Hebrea II
14748	Literatura Francesa I	14756	Literatura Francesa II
14749	Literatura Inglesa I	14757	Literatura Inglesa II
14751	Literatura Portuguesa I	14759	Literatura Portuguesa II
14752	Literatura Rusa I	14760	Literatura Rusa II
15472	Griego Moderno I	15473	Griego Moderno II

MATERIAS OBLIGATORIAS (12 créditos)

1º	2º	14990	FONÉTICA Y FONOLOGÍA ITALIANAS	6
1º	2º	14991	TRADUCCIÓN ITALIANA	6

MATERIAS OPTATIVAS DE FACULTAD (1º CICLO)

1º	2º	*****	Ver materias optativas.	6
----	----	-------	-------------------------	---

CRÉDITOS DE LIBRE ELECCIÓN

1º	2º	****	Dentro de las ofrece la Universidad	12
----	----	------	-------------------------------------	----

MATERIAS OPTATIVAS (1ER. CICLO)

14782	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA ALEMANA	6
14783	FORMAS Y GÉNEROS DE LA LITERATURA ALEMANA	6

14784	COMENTARIO DE TEXTOS ALEMANES	6
14785	INTRODUCCIÓN A LA LINGÜÍSTICA ALEMANA	6
14786	NEERLANDÉS I	6
14787	NEERLANDÉS II	6
14804	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA ÁRABE: ISLAMOLOGÍA	6
14805	CULTURA HISPANOÁRABE	6
14806	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA FRANCESA	6
14807	FONÉTICA Y FONOLOGÍA FRANCESAS	6
14808	TERCERA LENGUA: FRANCÉS I	6
14809	TERCERA LENGUA: FRANCÉS II	6
14810	LITERATURA TERCERA LENGUA: LITERATURA FRANCESA I	6
14811	LITERATURA TERCERA LENGUA: LITERATURA FRANCESA II	6
14812	INTRODUCCIÓN A LA POESÍA ESPAÑOLA	6
14813	INTRODUCCIÓN AL TEATRO ESPAÑOL	6
14814	INTRODUCCIÓN AL ENSAYO HISPÁNICO	6
14815	INTRODUCCIÓN AL CUENTO ESPAÑOL	6
14816	LITERATURA HISPANOAMERICANA	6
14817	INTRODUCCIÓN A LA NOVELA ESPAÑOLA	6
14818	INTRODUCCIÓN A LA LITERATURA ROMÁNICA	6
14819	FILOSOFÍA ESPAÑOLA	6
14820	GRAMÁTICA PRÁCTICA DEL ESPAÑOL	6
14821	LINGÜÍSTICA APLICADA	6
14822	EL LENGUAJE Y LAS LENGUAS	6
14823	RETÓRICA Y POÉTICA	6
14824	LITERATURA COMPARADA	6
14825	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA HISPÁNICA	6
14826	INTRODUCCIÓN A LA FONÉTICA DEL ESPAÑOL	6
14827	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA VASCA: LENGUA	6
14828	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA VASCA: LITERATURA	6
14829	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA CATALANA: LENGUA	6
14830	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA CATALANA: LITERATURA	6
14831	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA CLÁSICA	6
14832	INTRODUCCIÓN A LA LITERATURA ANTIGUA	6
14833	LA TRADICIÓN CLÁSICA	6
14834	LATÍN VULGAR	6
14835	MITOLOGÍA CLÁSICA	6
14836	RETÓRICA GRECOLATINA	6
14837	CULTURAS ARAMEO-PARLANTES	6
14838	INTRODUCCIÓN AL HEBREO COLOQUIAL	6
14839	CULTURA HISPANOHEBREA	6
14840	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA INGLESA	6

14841		ESTUDIOS CULTURALES DE LA COMMONWEALTH	6
14842		LINGÜÍSTICA INGLESA	6
14843		ANÁLISIS DEL DISCURSO EN LENGUA INGLESA	6
14844		LITERATURA POPULAR EN LENGUA INGLESA	6
14845		EL RELATO CORTO EN LENGUA INGLESA	6
14847		INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA PORTUGUESA	6
14848		INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA GALLEGA: LENGUA	6
14849		INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA GALLEGA: LITERATURA	6
14850		INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA ITALIANA	6
14853		INTRODUCCIÓN A LA CULTURA ITALIANA	6
14854		INTRODUCCIÓN A LA LITER.-COMP. ITALO-ESPAÑOLA	6
14855		ANÁLISIS DE TEXTOS ITALIANOS LITERARIOS CONTEMPORÁNEO	6

TERCER CURSO**MATERIAS TRONCALES (27 créditos)**

2º	3º	14982	LITERATURA ITALIANA	Literatura Italiana III	7
2º	3º	14985	GRAMÁTICA ITALIANA	Gramática Italiana I	6
2º	3º	14986	GRAMÁTICA ITALIANA	Gramática Italiana II	6
2º	3º	14987	HISTORIA Y CULTURA ITALIANA	Historia y Cultura Italiana	8

MATERIAS OBLIGATORIAS (19 créditos)

2º	3º	14992	GRAMÁTICA HISTÓRICA DE LA LENGUA ITALIANA		6
2º	3º	14993	LENGUA ITALIANA. Nivel Superior III		7
2º	3º	14998	DIALECTOLOGÍA ITALIANA		6

MATERIAS OPTATIVAS DE FACULTAD (2º CICLO)

2º	3º	****	Ver materias optativas.		18
----	----	------	-------------------------	--	----

CRÉDITOS DE LIBRE ELECCIÓN

2º	3º	****	Dentro de las ofrece la Universidad		6
----	----	------	-------------------------------------	--	---

CUARTO CURSO**MATERIAS TRONCALES (28 créditos)**

2º	4º	14983	LITERATURA ITALIANA	Literatura Italiana IV	8
2º	4º	14984	LITERATURA ITALIANA	Literatura Italiana V	8

2º	4º	14988	HISTORIA DE LA LENGUA ITALIANA Hª. de la Lengua Italiana I	6
2º	4º	14989	HISTORIA DE LA LENGUA ITALIANA Hª. de la Lengua Italiana II	6

MATERIAS OBLIGATORIAS (32 créditos)

2º	4º	14994	LENGUA ITALIANA. Nivel Superior IV	7
2º	4º	14995	METODOLOGÍA DE LA LENGUA ITALIANA	6
2º	4º	14996	METODOLOGÍA DE LA LITERATURA ITALIANA	6
2º	4º	14997	LITERATURA COMPARADA ITALO-ESPAÑOLA	7
2º	4º	14999	COMENTARIO DE TEXTOS ITALIANOS	6

MATERIAS OPTATIVAS DE FACULTAD (2º CICLO)

2º	4º	****	Ver materias optativas.	12
----	----	------	-------------------------	----

CRÉDITOS DE LIBRE ELECCIÓN

2º	4º	****	Dentro de las ofrece la Universidad	6
----	----	------	-------------------------------------	---

MATERIAS OPTATIVAS DE FACULTAD (2º CICLO)

15000	LENGUA SECTORIALES ITALIANOS	6
15001	TEORÍA Y PRÁCTICA DE LA TRADUCCIÓN	6
15002	INTRODUCCIÓN A LA LINGÜÍSTICA ITALIANA	6
15003	GRAMÁTICA COMPARADA ITALO-ESPAÑOLA	6
15004	CRÍTICA LITERARIA ITALIANA	6
15005	PENSAMIENTO ITALIANO	6
15006	LITERATURA ITALIANA DE LA EDAD MEDIA	6
15007	LITERATURA ITALIANA DEL BARROCO	6
15008	LITERATURA ITALIANA DEL S. XVIII	6
15009	LITERATURA ITALIANA DEL S. XIX	6
15010	LITERATURA ITALIANA DEL S.XX	6
15011	LENGUA Y SOCIEDAD EN LA HISTORIA DE ITALIA	6
15012	RELACIONES LINGÜÍSTICO LITERARIAS ITALO-ESPAÑOLAS	6

DISTRIBUCIÓN DE LOS CRÉDITOS QUE HAY QUE REALIZAR EN LA TITULACIÓN

CICLO	CURSO	TRONCALES	OBLIGATORIAS	OPTATIVAS	LIBRE ELECCION	TOTALES
I	1.º	52	6	12	6	76
I	2.º	46	12	6	12	6
II	3.º	27	19	18	6	70
II	4.º	28	32	12	6	78
TOTAL		153	69	48	30	300

LICENCIADO EN FILOLOGÍA PORTUGUESA. (160-869)

(Resolución de 3 de octubre de 2000, B.O.E., 24 de octubre de 2000)

153 + 147 = 300

PRIMER CURSO
MATERIAS TRONCALES (52 créditos)

Ciclo	Curso	Cód.	Denominación	Asignatura/s en que se diversifican	Créditos
1º	1º	14898	LATÍN	Latín	8
1º	1º	14725	LENGUA ESPAÑOLA	Lengua Española	8
1º	1º	14726	LINGÜÍSTICA	Lingüística	8
1º	1º	15013	LENGUA PORTUGUESA	Lengua Portuguesa I	7
1º	1º	15014		Lengua Portuguesa II	7
1º	1º	****	2ª LENGUA Y SU LITERATURA		
			Segunda Lengua I		7
			Segunda Lengua II		7

**** Elegir dos asignaturas del mismo idioma:

Curso	Código	Denominación (2ª LENGUAS I)	Curso	Código	Denominación (2ª LENGUAS II)
1º	14729	Lengua Alemana I	1º	14737	Lengua Alemana II
1º	14730	Lengua Árabe I	1º	14738	Lengua Árabe II
1º	14731	Lengua Hebrea I	1º	14739	Lengua Hebreo II
1º	14732	Lengua Francesa I	1º	14740	Lengua Francesa II
1º	14733	Lengua Inglés I	1º	14741	Lengua Inglés II
1º	14734	Lengua Italiana I	1º	14742	Lengua Italiana II
1º	14736	Lengua Rusa I	1º	14744	Lengua Rusa II
1º	15470	Griego Moderno I	1º	15471	Griego Moderno II

MATERIAS OBLIGATORIAS (6 Créditos)

1º	1º	14772	LITERATURA ESPAÑOLA	6
----	----	-------	---------------------	---

MATERIAS OPTATIVAS DE FACULTAD (1º CICLO)

1º	1º	****	Ver materias optativas.	12
----	----	------	-------------------------	----

CRÉDITOS DE LIBRE ELECCIÓN

1º	1º	****	Dentro de las ofrece la Universidad	6
----	----	------	-------------------------------------	---

SEGUNDO CURSO**MATERIAS TRONCALES (46 Créditos)**

1º	2º	15015	LENGUA PORTUGUESA	Lengua Portuguesa III	7
1º	2º	15016	LENGUA PORTUGUESA	Lengua Portuguesa IV	7
1º	2º	15017	LITERATURA PORTUGUESA	Literatura Portuguesa I	6
1º	2º	15018	LITERATURA PORTUGUESA	Literatura Portuguesa II	6
1º	2º	14763	TEORÍA DE LA LITERATURA	Teoría de la Literatura	8
1º	2º	*****	2ª LENGUA Y SU LITERATURA		

Literatura Segunda Lengua I 6

Literatura Segunda Lengua II 6

Elegir dos asignaturas del mismo idioma:

Código	Denominación (2ª LENGUAS I)	Código	Denominación (2ª LENGUAS II)
14745	Literatura Alemana I	14753	Literatura Alemana II
14746	Literatura Árabe I	14754	Literatura Árabe II
14747	Literatura Hebrea I	14755	Literatura Hebrea II
14748	Literatura Francesa I	14756	Literatura Francesa II
11749	Literatura Inglés I	14757	Literatura Inglés II
14750	Literatura Italiana I	14758	Literatura Italiana II
14752	Literatura Rusa I	14760	Literatura Rusa II
15472	Griego Moderno I	15473	Griego Moderno II

MATERIAS OBLIGATORIAS (13 Créditos)

1º	2º	15029	LENGUA GALLEGA	7
1º	2º	14835	MITOLOGÍA CLÁSICA	6

MATERIAS OPTATIVAS DE FACULTAD (1º CICLO)

1º	2º	****	Ver materias optativas.	6
----	----	------	-------------------------	---

CRÉDITOS DE LIBRE ELECCIÓN

1º	2º	****	Dentro de las ofrece la Universidad	12
----	----	------	-------------------------------------	----

MATERIAS OPTATIVAS (1ER. CICLO)

14782	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA ALEMANA	6
14783	FORMAS Y GÉNEROS DE LA LITERATURA ALEMANA	6
14784	COMENTARIO DE TEXTOS ALEMANES	6
14785	INTRODUCCIÓN A LA LINGÜÍSTICA ALEMANA	6
14786	NEERLANDÉS I	6
14787	NEERLANDÉS II	6
14804	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA ÁRABE: ISLAMOLOGÍA	6
14805	CULTURA HISPANOÁRABE	6
14806	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA FRANCESA	6
14807	FONÉTICA Y FONOLOGÍA FRANCESAS	6
14808	TERCERA LENGUA.: FRANCÉS I	6
14809	TERCERA LENGUA: FRANCÉS II	6
14810	LITERATURA TERCERA LENGUA: LITERATURA FRANCESA I	6
14811	LITERATURA TERCERA LENGUA: LITERATURA FRANCESA II	6
14812	INTRODUCCIÓN A LA POESÍA ESPAÑOLA	6
14813	INTRODUCCIÓN AL TEATRO ESPAÑOL	6
14814	INTRODUCCIÓN AL ENSAYO HISPÁNICO	6
14815	INTRODUCCIÓN AL CUENTO ESPAÑOL	6
14816	LITERATURA HISPANOAMERICANA	6
14817	INTRODUCCIÓN A LA NOVELA ESPAÑOLA	6
14818	INTRODUCCIÓN A LA LITERATURA ROMÁNICA	6
14819	FILOSOFÍA ESPAÑOLA	6
14820	GRAMÁTICA PRÁCTICA DEL ESPAÑOL	6
14821	LINGÜÍSTICA APLICADA	6
14822	EL LENGUAJE Y LAS LENGUAS	6
14823	RETÓRICA Y POÉTICA	6
14824	LITERATURA COMPARADA	6
14825	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA HISPÁNICA	6
14826	INTRODUCCIÓN A LA FONÉTICA DEL ESPAÑOL	6
14827	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA VASCA.LENGUA	6

14828	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA VASCA:LITERATURA	6
14829	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA CATALANA:LENGUA	6
14830	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA CATALANA: LITERATURA	6
14831	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA CLÁSICA	6
14832	INTRODUCCIÓN A LA LITERATURA ANTIGUA	6
14833	LA TRADICIÓN CLÁSICA	6
14834	LATÍN VULGAR	6
14836	RETÓRICA GRECOLATINA	6
14837	CULTURAS ARAMEO-PARLANTES	6
14838	INTRODUCCIÓN AL HEBREO COLOQUIAL	6
14839	CULTURA HISPANOHEBREA	6
14840	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA INGLESA	6
14841	ESTUDIOS CULTURALES DE LA COMMONWEALTH	6
14842	LINGÜÍSTICA INGLESA	6
14843	ANÁLISIS DEL DISCURSO EN LENGUA INGLESA	6
14844	LITERATURA POPULAR EN LENGUA INGLESA	6
14845	EL RELATO CORTO EN LENGUA INGLESA	6
14847	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA PORTUGUESA	6
14848	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA GALLEGA:LENGUA	6
14849	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA GALLEGA:LITERATURA	6
14850	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA ITALIANA	6
14851	TERCERA LENGUA: ITALIANO I	6
14852	TERCERA LENGUA: ITALIANO II	6
14853	INTRODUCCIÓN A LA CULTURA ITALIANA	6
14854	INTRODUCCIÓN A LA LITER.-COMP. ITALO-ESPAÑOLA	6
14855	ANÁLISIS DE TEXTOS ITALIANOS LITERARIOS CONTEMPORÁNEOS	6

TERCER CURSO**MATERIAS TRONCALES (32 créditos)**

2º	3º	15019	GRAMÁTICA PORTUGUESA	Gramática Portuguesa I	6
2º	3º	15020	GRAMÁTICA PORTUGUESA	Gramática Portuguesa II	6
2º	3º	15023	LITERATURA PORTUGUESA	Literatura Portuguesa III (S.XIX)	6
2º	3º	15024	LITERATURA PORTUGUESA	Literatura Portuguesa IV (S. XX)	6
2º	3º	15027	Hª Y CULTURA PORTUGUESAS	Hª y Cultura Portuguesas I	8

MATERIAS OBLIGATORIAS (27 créditos)

2º	3º	15030	LENGUA PORTUGUESA V		7
2º	3º	15031	LITERATURA GALLEGA		8

2º	3º	15034	FONÉTICA HISTÓRICA DEL PORTUGUÉS	6
2º	3º	15035	MORFOLOGÍA HISTÓRICA DEL PORTUGUÉS	6

MATERIAS OPTATIVAS DE FACULTAD (2º CICLO)

2º	3º	****	Ver materias optativas.	6
----	----	------	-------------------------	---

CRÉDITOS DE LIBRE ELECCIÓN

2º	3º	****	Dentro de las ofrece la Universidad	8
----	----	------	-------------------------------------	---

CUARTO CURSO**MATERIAS TRONCALES (32 créditos)**

2º	4º	15021	Hª DE LA LENGUA PORTUGUESA	Hª. de la Lengua Portuguesa I	6
2º	4º	15022	Hª DE LA LENGUA PORTUGUESA	Hª. de la Lengua Portuguesa II	6
2º	4º	15025	LITERATURA PORTUGUESA	Literatura Portuguesa V (S. XII-XV)	6
2º	4º	15026	LITERATURA PORTUGUESA	Literatura Portuguesa VI (S. XVI-XVIII)	6
2º	4º	15028	Hª Y CULTURA PORTUGUESAS	Hª y Cultura Portuguesas II	8

MATERIAS OBLIGATORIAS (29 créditos)

2º	4º	15032	LITERATURAS AFRICANAS DE EXPRESIÓN PORTUGUESA	6
2º	4º	15033	SINTAXIS Y SEMÁNTICA DEL PORTUGUÉS	8
2º	4º	15036	LITERATURA BRASILEÑA	8
2º	4º	15037	EL PORTUGUÉS DEL BRASIL	7

MATERIAS OPTATIVAS DE FACULTAD (2º CICLO)

2º	4º	****	Ver materias optativas.	6
----	----	------	-------------------------	---

CRÉDITOS DE LIBRE ELECCIÓN

2º	4º	****	Dentro de las ofrece la Universidad	7
----	----	------	-------------------------------------	---

MATERIAS OPTATIVAS DE FACULTAD (2º CICLO)

15038	METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA DE LA LENGUA PORTUGUESA	6
15039	HISTORIA Y CULTURA BRASILEÑAS	6

15040	LITERATURA COMPARADA LUSO-ESPAÑOLA	6
15041	FONÉTICA Y FONOLOGÍA PORTUGUESAS	6
15042	LINGÜÍSTICA TEXTUAL Y ANÁLISIS DEL DISCURSO	6
15043	SEMIÓTICA, LENGUAJE Y COMUNICACIÓN	6

DISTRIBUCIÓN DE LOS CRÉDITOS QUE HAY QUE REALIZAR EN LA TITULACIÓN

CICLO	CURSO	TRONCALES	OBLIGATORIAS	OPTATIVAS	LIBRE ELECCION	TOTALES
I	1.º	52	6	12	6	76
I	2.º	46	13	6	12	77
II	3.º	32	27	6	8	73
II	4.º	32	29	6	7	74
TOTAL		162	75	30	33	300

LICENCIADO EN FILOLOGÍA ROMÁNICA. (162-825)

(Resolución de 14 de noviembre de 2000, B.O.E., 13 de diciembre de 2000)

150 + 150 = 300

PRIMER CURSO
MATERIAS TRONCALES (60 créditos)

Ciclo	Curso	Cód.	Denominación	Asignatura/s en que se diversifican	Créditos
1º	1º	14898	LATÍN	Latín	8
1º	1º	14725	LENGUA ESPAÑOLA	Lengua Española	8
1º	1º	14726	LINGÜÍSTICA	Lingüística	8
1º	1º	15475	INTRO. FILOLOGÍA ROMÁNICA	Intr. Filología Románica	8
1º	1º	PRIMERA LENGUA ROMÁNICA Y SU LITERATURA			
		LENGUA ROMÁNICA A: I			7
		15506	Lengua Francesa N.I.I		
		15507	Lengua Italiana N.B.		
		15508	Lengua Portuguesa I		
		LENGUA ROMÁNICA A: II			7
		15509	Lengua Francesa N.I.II		
		15510	Lengua Italiana N.M.		
		15511	Lengua Portuguesa II		

1º	1º	SEGUNDA LENGUA ROMÁNICA Y SU LITERATURA		
		LENGUA ROMÁNICA B: I		7
		15506	Lengua Francesa N.I.I	
		15507	Lengua Italiana N.B.	
		15508	Lengua Portuguesa I	
		LENGUA ROMÁNICA B: II		7
		15509	Lengua Francesa N.I.II	
		15510	Lengua Italiana N.M.	
		15511	Lengua Portuguesa II	

MATERIAS OBLIGATORIAS (6 Créditos)

1º	1º	14772	LITERATURA ESPAÑOLA	6
----	----	-------	---------------------	---

MATERIAS OPTATIVAS DE FACULTAD (1º CICLO)

1º	1º	****	Ver materias optativas.	14
----	----	------	-------------------------	----

SEGUNDO CURSO**MATERIAS TRONCALES (40 créditos)**

Ciclo	Curso	Cód.	Denominación	Asignatura/s en que se diversifican	Créditos
1º	2º	15476	LITER. ROMÁNICA MEDIEVAL	Literatura Románica Medieval	8
1º	2º	14763	TEORÍA DE LA LITERATURA	Teoría de la Literatura	8
1º	2º		PRIMERA LENGUA ROMÁNICA Y SU LITERATURA		
			LITERATURA ROMÁNICA A: I 6		
		14903	Literatura Francesa I		
		14980	Literatura Italiana I		
		15017	Literatura Portuguesa I		
			LITERATURA ROMÁNICA A: II 6		
		14904	Literatura Francesa II		
		14981	Literatura Italiana II		
		15018	Literatura Portuguesa II		
			SEGUNDA LENGUA ROMÁNICA Y SU LITERATURA		
			LITERATURA ROMÁNICA B: I 6		
		14903	Literatura Francesa I		
		14980	Literatura Italiana I		
		15017	Literatura Portuguesa I		

LITERATURA ROMÁNICA B: II 6

14904	Literatura Francesa II
14981	Literatura Italiana II
15018	Literatura Portuguesa II

MATERIAS OPTATIVAS (1ER. CICLO)**(Lengua Románica C: Elegir dos asignaturas)****LENGUA ROMÁNICA C: I**

7

14732	LENGUA FRANCESA I
14734	LENGUA ITALIANA I
14735	LENGUA PORTUGUESA I
15500	RUMANO I
15518	INTRODUCCIÓN FILOLOGÍA CATALANA:LENGUA I

LENGUA ROMÁNICA C: II

7

14740	LENGUA FRANCESA II
14742	LENGUA ITALIANA II
14743	LENGUA PORTUGUESA II
15501	RUMANO II
15519	INTRODUCCIÓN FILOLOGÍA CATALANA: LENGUA II

LITERATURA ROMÁNICA C: I

6

14748	LITERATURA FRANCESA I
14750	LITERATURA ITALIANA I
14751	LITERATURA PORTUGUESA I
15515	LITERATURA RUMANA I
14830	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA CATALANA:LITERATURA I

LITERATURA ROMÁNICA C: II

6

14756	LITERATURA FRANCESA II
14758	LITERATURA ITALIANA II
14759	LITERATURA PORTUGUESA II
15516	LITERATURA RUMANA II
15520	INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA CATALANA:LITERATURA II

TERCER CURSO
MATERIAS TRONCALES (52 créditos)

Ciclo	Curso	Cód.	Denominación	Asignatura/s en que se diversifican	Créditos
2º	3º	15505	LENGUA ESPAÑOLA	Hª. de la Lengua Española I	8
2º	3º	15512	LENGUA ESPAÑOLA	Hª. de la Lengua Española II	6
2º	3º	15503	LINGÜÍSTICA ROMÁNICA	Lingüística Románica I	14
2º	3º		LITERATURA DE LA PRIMERA LENGUA ROMÁNICA		
			LITERATURA ROMÁNICA A: III 6		
		15517	Literatura Francesa Medieval		
		15492	Literatura Italiana III		
		15023	Literatura Portuguesa III		
			LITERATURA ROMÁNICA A: IV 6		
		15494	Literatura Francesa del Siglo XVI		
		15493	Literatura Italiana IV		
		15024	Literatura Portuguesa IV		
2º	3º		LITERATURA DE LA SEGUNDA LENGUA ROMÁNICA		
			LITERATURA ROMÁNICA B: III 6		
		15517	Literatura Francesa III		
		15492	Literatura Italiana III		
		15023	Literatura Portuguesa III		
			LITERATURA ROMÁNICA B: IV 6		
		15494	Literatura Francesa del Siglo XVI		
		15493	Literatura Italiana IV		
		15024	Literatura Portuguesa IV		

MATERIAS OBLIGATORIAS (7 créditos)

2º	3º	15477	LITERATURA ROMÁNICA MEDIEVAL: TRADICIONES I		7
----	----	-------	---	--	---

MATERIAS OPTATIVAS DE FACULTAD (2º CICLO)

2º	3º	****	Ver materias optativas.		12
----	----	------	-------------------------	--	----

CRÉDITOS DE LIBRE ELECCIÓN

2º	3º	****	Dentro de las ofrece la Universidad		6
----	----	------	-------------------------------------	--	---

**CUARTO CURSO
MATERIAS TRONCALES (7 créditos)**

Ciclo	Curso	Cód.	Denominación	Asignatura/s en que se diversifican	Créditos
2º	4º	15504	LINGÜÍSTICA ROMÁNICA	Lingüística Románica II	7

MATERIAS OBLIGATORIAS (7 créditos)

2º	4º	15478	LITERATURA ROMÁNICA MEDIEVAL: TRADICIONES II		7
----	----	-------	--	--	---

MATERIAS OPTATIVAS DE FACULTAD (2º CICLO)

2º	4º	****	Ver materias optativas.		30
----	----	------	-------------------------	--	----

CRÉDITOS DE LIBRE ELECCIÓN

2º	3º	****	Dentro de las ofrece la Universidad		29
----	----	------	-------------------------------------	--	----

MATERIAS OPTATIVAS (2º CICLO)

El/la alumno/a deberá elegir 18 créditos a escoger en bloque entre los Grupos 1,2,3 y 4. Para el resto de créditos optativos de segundo ciclo el alumno podrá escoger uno de los Grupos 1,2,3 y 4 (distinto del anterior) o bien asignaturas correspondientes al Grupo 5.

Grupo 1: Literatura, crítica y estudios culturales- Lengua A

Literatura Románica A: V					6
	15495	Literatura Francesa. S. XIX-XX			
	15502	Literatura Italiana V			
	15025	Literatura Portuguesa V			
Literatura Románica A: VI					6
	15521	Literatura Francesa. S. XVII-XVIII			
	15522	Literatura Italiana VI (S. XX)			
	15026	Literatura Portuguesa VI			
Crítica y Estudios Culturales de la Lengua Románica A					6
	15497	Cultura de los Países Francófonos			
	15498	Historia y Cultura Portuguesa I			
	15499	Cultura y Civilización Italiana			

Grupo 2: Literatura, crítica y estudios culturales-Lengua B

Literatura Románica B: V		6
15495	Literatura Francesa. S. XIX-XX	
15502	Literatura Italiana V	
15025	Literatura Portuguesa V	
Literatura Románica B: VI		6
15521	Literatura Francesa. S. XVII-XVIII	
15522	Literatura Italiana VI (S. XX)	
15026	Literatura Portuguesa V I	
Crítica y Estudios Culturales de la Lengua Románica B		6
15497	Cultura de los Países Francófonos	
15498	Historia y Cultura Portuguesa I	
15499	Cultura y Civilización Italiana	

Grupo 3: Lingüística (Lengua A)

Historia de la Lengua A: I		6
15514	Historia de la Lengua Francesa I	
15021	Historia de la Lengua Portuguesa I	
14988	Historia de la Lengua Italiana I	
Historia de la Lengua A: II		6
15513	Historia de la Lengua Francesa I I	
15022	Historia de la Lengua Portuguesa II	
14989	Historia de la Lengua Italiana II	
Historia de la Lengua A: III		6
14925	Lengua Francesa y Norma	
15034	Fonética histórica del Portugués	
14992	Gramática histórica de la lengua Italiana	

Grupo 4: Lingüística (Lengua B)

Historia de la Lengua B: I		6
15514	Historia de la Lengua Francesa I	
15021	Historia de la Lengua Portuguesa I	
14988	Historia de la Lengua Italiana I	
Historia de la Lengua B:II		6
15513	Historia de la Lengua Francesa I I	
15022	Historia de la Lengua Portuguesa II	
14989	Historia de la Lengua Italiana II	
Historia de la Lengua B: III		6
14925	Lengua Francesa y Norma	
15034	Fonética histórica del Portugués	
14992	Gramática histórica de la lengua Italiana	

Grupo 5: Otras

15479	DIALECTOLOGÍA Y SOCIOLINGÜÍSTICA DE LAS LENGUAS ROMANCES	6
15480	SARDO	6
15481	RETORROMANCE	6
15482	LENGUAS CRIOLLAS DE BASE ROMANCE	6
15483	ANÁLISIS FILOLÓGICO DE TEXTOS ROMANCES MEDIEVALES	6
15484	LÉXICO ROMANCE	6
15485	ETIMOLOGÍA ROMANCE	6
15486	OCCITANO	6
15487	PALEOGRAFÍA I	6
15488	PALEOGRAFÍA II	6
15489	POÉTICA DE LA LITERATURA ROMÁNICA MEDIEVAL	6
15490	HISTORIA EXTERNA DE LAS LENGUAS ROMANCES	6
15491	LA RECEPCIÓN DE LA LITERATURA ROMÁNICA MEDIEVAL	6

DISTRIBUCIÓN DE LOS CRÉDITOS QUE HAY QUE REALIZAR EN LA TITULACIÓN

CICLO	CURSO	TRONCALES	OBLIGATORIAS	OPTATIVAS	LIBRE ELECCION	TOTALES
I	1.º	60	6	14	–	80
I	2.º	40	–	12	18	60
II	3.º	52	7	12	6	77
II	4.º	7	7	30	29	83
TOTAL		159	20	68	53	300

LICENCIADO DE TEORÍA DE LA LITERATURA Y LITERATURA COMPARADA (196)

(Resolución de 27 de octubre de 2005, B.O.E., 29 de noviembre de 2005)

120 créditos

**TERCER CURSO
MATERIAS TRONCALES**

Ciclo	Curso	Cód.	Denominación	Créditos
2º	1º	17100	Antropología cultural	6
2º	1º	17101	Crítica Literaria	12
2º	1º	17102	Principios y métodos de la Literatura Comparada	8
2º	1º	17103	Teoría y estructura de los géneros literarios I	8

MATERIAS OBLIGATORIAS

2º	1º	17107	Historia de las Teorías Literarias	8
----	----	-------	------------------------------------	---

CRÉDITOS DE LIBRE ELECCIÓN

2º	1º	****	Dentro de las ofrece la Universidad	6
----	----	------	-------------------------------------	---

**CUARTO CURSO
MATERIAS TRONCALES**

2º	2º	17104	Literaturas Comparadas	12
2º	2º	17105	Teoría del lenguaje literario	8
2º	2º	17106	Teoría y estructura de los géneros literarios II	8

MATERIAS OBLIGATORIAS

2º	2º	17108	Retórica y Poética	8
2º	2º	17109	Crítica textual	6

MATERIAS OPTATIVAS

17110	Literatura y cine	6
17111	Literatura y medios de comunicación	6
17112	Fundamentos de crítica genética	6
17113	Sociología de la Literatura	6
17114	Bibliografía	6
17115	Comentario de Textos Líricos	6
17116	Comentario de Textos Narrativos	6
17117	Comentario de Textos Dramáticos	6

CRÉDITOS DE LIBRE ELECCIÓN

2º	2º	****	Dentro de las ofrece la Universidad	6
----	----	------	-------------------------------------	---

DISTRIBUCIÓN DE LOS CRÉDITOS QUE HAY QUE REALIZAR EN LA TITULACIÓN

CICLO	CURSO	TRONCALES	OBLIGATORIAS	OPTATIVAS	LIBRE ELECCION	TOTALES
II	1.º	34	8	12	6	60
II	2.º	28	14	12	6	60
TOTAL		62	22	24	12	120

LICENCIADO EN ESTUDIOS DE ASIA ORIENTAL (195)

(Resolución de 27 de octubre de 2005, B.O.E., 29 de noviembre de 2005)

150 créditos

**TERCER CURSO
MATERIAS TRONCALES**

Ciclo	Curso	Cód.	Denominación	Créditos
2º	1º	17000	Política, sociedad y economía de Asia Oriental	6
2º	1º	17001	Relaciones Internacionales de Asia Oriental	6
2º	1º	17002	Historia de Asia Oriental	6
2º	1º	17003	Lengua Japonesa III	6
2º	1º	17004	Lengua Japonesa IV	6
2º	1º	17005	Introducción a las Literaturas de Asia Oriental	6
2º	1º	17006	Literatura Japonesa I: Antigua y premoderna	6
2º	1º	17007	Introducción a las Filosofías, Religiones y Culturas de Asia Oriental	6
2º	1º	17008	Filosofía, Religión y Cultura del Japón.	6

MATERIAS OBLIGATORIAS

2º	1º	17014	Introducción al estudio comparativo de las culturas.	6
2º	1º	17015	Traducción de textos japoneses I	6

CRÉDITOS DE LIBRE ELECCIÓN

2º	1º	****	Dentro de las ofrece la Universidad	3
----	----	------	-------------------------------------	---

**CUARTO CURSO
MATERIAS TRONCALES**

2º	2º	17009	Lengua Japonesa V	6
2º	2º	17010	Literatura Japonesa II: Moderna y Contemporánea	6
2º	2º	17011	Historia Intelectual del Japón	6
2º	2º	17012	Historia social del Japón Moderno y Contemporáneo	6
2º	2º	17013	Historia Intelectual del Japón II	6

MATERIAS OBLIGATORIAS

2º	2º	17016	Traducción de textos Japoneses II	6
2º	2º	17017	Historia de la estética literaria japonesa	6

MATERIAS OPTATIVAS

17018	Lengua Coreana I	6
17019	Lengua Coreana II	6
17020	Lengua China I	6
17021	Lengua China II	6
17022	Antropología Cultural de Filipinas	6
17023	Introducción al pensamiento de la India	6
17024	El Shinto en la historia intelectual de Japón	6
17025	Introducción al Budismo	6
17026	Economía del Japón	6
17027	Historia de la Lengua Japonesa	6
17028	Arte Asiático oriental	6
17029	Sánscrito I	6
17030	Sánscrito II	6
17031	Lengua y textos del Zoroastrismo I	6
17032	Lengua y textos del Zoroastrismo II	6

CRÉDITOS DE LIBRE ELECCIÓN

2º	2º	****	Dentro de las ofrece la Universidad	15
----	----	------	-------------------------------------	----

DISTRIBUCIÓN DE LOS CRÉDITOS QUE HAY QUE REALIZAR EN LA TITULACIÓN

CICLO	CURSO	TRONCALES	OBLIGATORIAS	OPTATIVAS	LIBRE ELECCION	TOTALES
II	1.º	54	12	12	3	81
II	2.º	30	12	12	15	69
TOTAL		74	24	24	18	150

6

Horarios de clases y calendario de exámenes



VNiVERSiDAD
D SALAMANCA

PLAN 2000

HORARIOS Y EXÁMENES DEL CURSO 2009-10

DISTRIBUCIÓN DE GRUPOS POR LICENCIATURAS

Grupo 1: Clásicas, Árabe y Hebreo
 Grupo 2: Hispánicas (A: de la A a la L, B: de la M a la Z)
 Grupo 3: Románicas, Italiano, Portugués, Alemán y Francés
 Grupo 4: Inglés 1 (de la A a la GA, ambas inclusive)
 Grupo 5: Inglés 2 (de la GB a la Q, ambas inclusive)
 Grupo 6: Inglés 3 (de la R a la Z, ambas inclusive)
 Grupo 7: Programa Estudios Simultáneos Hispánicas – Inglés

CLAVE DE AULAS

A Anayita
 H Hospedería de Anaya
 P Palacio de Anaya
 PL Placentinos (Dpto. de Inglés)
 GRINZ Grinzane Cavour (Hospedería)

PRIMER CICLO

 PRIMER CURSO
 GRUPO 1 (Primer semestre)

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Ene.	Ex. Sept.
14857	Lengua Árabe Nivel Básico	Manzano R. / El Hour	17/18	18/19	18/19	18/19		A-13	-	-
14867	Lengua Hebrea N.B. I	Mata López	18/19	17/18	17/18			A-26	-	-
14725	Lengua Española	Llorente Pinto	16/17	16/17	10/12			A-29 A-14	22	4
15417	Lengua Latina y su Lit. I	Glez. Marín / Andrés Sanz	19/20	17/18	18/19	16/17		H-5	-	-
15415	Lengua Griega y su Lit. I	Cortés G. / Mnez. Manz.	17/19		16/18			H-5	-	-
15427	Historia de Grecia	Díaz Martínez				17/19	10/12	H-5	15	4
14831	Intr. Filología Clásica	Bécares Botas	20/21	18/19	19/20			H-5	19	2

GRUPO 1 (Segundo semestre)

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Mayo	Ex. Junio
14857	Lengua Árabe Nivel Básico	Manzano R. / El Hour		10/12	11/12	11/12		A-13	4	22
14867	Lengua Hebrea N.B. I	Mata López	18/19	18/19	18/19			A-24	7	26
14726	Lingüística	Hernández Muñoz	16/17	16/17	16/17	16/17		H-2	27	24
14772	Literatura Española	García Martín	17/18 13/14	17/18				H-5 H-3	25	21
15415	Lengua Griega y su Lit. I	Cortés G./ Mnez. Manz.	18/20		18/20			P-4	20	26
15417	Lengua Latina y su Lit. I	Glez. Marín / Andrés Sanz		18/20	17/18	18/19		P-4	24	28
15428	Historia de Roma	Rodríguez Hervás				12/14	12/14	A-14	17	30

GRUPO 2 (Primer semestre)

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Ene.	Ex. Sept.
14726	Lingüística (1)	Prieto de los Mozos	18/20	18/19	18/19			P-6	15	3
14726	Lingüística (2)	Marcos Sánchez		16/17	16/17	17/19		P-6	15	3
15357	Fonética y Fonología (1)	G. Asencio / Quijada				11/12	10/12	P-9 P-6	22	4
15357	Fonética y Fonología (2)	G. Asencio / Quijada				13/14	12/14	P-9 P-6	22	4
15350	Literatura Española I	Manuel Pérez López	16/18	17/18	17/18			P-6	-	-

GRUPO 2 (Segundo semestre)

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Mayo	Ex. Junio
15363	Lengua Española I (1)	Bajo Pérez	16/17	16/17	16/17			A-16	21	24
15363	Lengua Española I (2)	Bajo Pérez	17/18	17/18	17/18			H-4	21	24
14898	Latín (1)	Gómez Santamaría	18/19	18/20	18/19			A-26	26	28
14898	Latín (2)	Encinas Martínez		16/17	16/17	16/18		A-21 A-11	26	28
15350	Liter. Española (S.XX) I (1)	Sánchez Zamarreño	9-10 17/18	17/18	17/18			A-26	7	21
15350	Liter. Española (S.XX) I (2)	Sánchez Zamarreño	10/11 18/19	18/19	18/19			A-27 A-11	7	21

GRUPO 3 (Primer semestre)

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Ene.	Ex. Sept.
14725	Lengua Española	Domínguez García	17/18 18/19	9/11				A-15 A-13	12	3
14898	Latín	Tarriño Ruiz	16/17	17/18	13/14	19/20		H-5 H-4	13	9
14727	Lengua Alemana I (N.B.)	Soliño Pazó				9/11		A-18	15	2
			12/13	13/14 16/18	11/12	17/19	A-27			
				19/20				P-3	20s oral	7ss oral
14899	Lengua Francesa N.I. I	R. Navarro / Laayadi			18/19	17/19	16/17	H-2	15	3
									18 oral	7 oral
14976	Lengua Italiana I (N.B.)	Aramburu Sánchez	10/12		17/19			A-27 A-11	15	3
15013	Lengua Portuguesa I	Oliveira Dias		16/17	17/18	17/18		A-24	16 18 oral	3 Oral 4
15506	L. Román. A L. Franc. N.I.I.	R. Navarro / Laayadi			18/19	17/19	16/17	H-2	15	3
15507	L. Italiana N.B. (Románicas)	Aramburu Sánchez	10/12		17/19			A-27 A-11	15	3
15508	L. Portuguesa I (Románicas)	Oliveira Dias		16/17	17/18	17/18		A-24	15	3
15475	Intr. Filología Románica	Sánchez Miret				9/11	18/20	P-6	22	3

GRUPO 3 (Segundo semestre)

#La lengua francesa elegida como lengua A ó B en la Titulación de Románicas, así como sus respectivas literaturas, requieren conocimientos de francés.

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Mayo	Ex. Junio
14726	Lingüística	Azpiazu	16/17	16/17	16/17	16/17		H-4	17	29
14728	Lengua Alem. II (N.B.)	Iglesias Iglesias / Dreyer	17/18	17/19	11/13	19/21		A-12	21 25ss oral	23 29-30 oral
14772	Literatura Española	García Bermejo	9/10	9/10	9/10			H-3	28	21
14900	Lengua Francesa N.I.II	R. Navarro / Laayadi	18/19	18/19	17/19			H-2	21 25 oral	23 28 oral
14977	Lengua Italiana II (N.M.)	Aramburu Sánchez	10/12		17/19			A-23 A-15	21	23
15014	Lengua Portuguesa II	Oliveira D.			17/18	17/18	16/18	A-23	21	23
14903	Literatura Francesa I	Viñas del Palacio			20/21	17/19		H-2	25	26
15509	Leng. Francesa N.I.I. (Rom.)	R. Navarro / Laayadi	18/19	17/19	17/18			H-2	21 Oral 25	23 Oral 28
15510	Lengua Italiana N.M. (Román.)	Aramburu Sánchez	10/12		17/19			A-23 A-15	21	23
15511	L. Portuguesa II (Románicas)	Oliveira D.			17/18	17/18	16/18	A-23	21	23

GRUPO 4 (Primer semestre)

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Ene.	Ex. Sept.
14725	Lengua Española	Cabrera Morales	16/17	18/19		12/13 16/17		A-11	12	2
14937	Lengua Inglesa I (N.I.)	Sánchez Manzano	10/11		10/12	11/12		A-12	-	- --
14945	Hª Literatura Inglesa I	Álvarez R. / Prieto Mnez.	17/18	17/18		17/18		A-11	16	4

GRUPO 4 (Segundo semestre)

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Mayo	Ex. Junio
14726	Lingüística	Fernández Juncal	18/19	12/13		12/14		A-16	17	25
14772	Literatura Española	García Martín	12/13	13/14		11/12		A-13 A-12	26	29
14937	Lengua Inglesa I (N.I.)	Diego / Jambrina / Alonso	13/14 17/18	17/18		10/11		A-11	6	21
									20 ss oral	28-30oral

GRUPO 5 (Primer semestre)

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Ene.	Ex. Sept.
14725	Lengua Española	Jiménez Ríos	16/17	12/13 16/17	16/17			A-16	12	2
14937	Lengua Inglesa I (N.I.)	González Rodríguez	17/18	17/19		17/18		A-16	-	- --
14945	Hª Literatura Inglesa I	Álvarez R. / Prieto Mnez.	18/19		17/18	18/19		A-16	16	4

GRUPO 5 (Segundo semestre)

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Mayo	Ex. Junio
14726	Lingüística	Fernández Juncal	18/19	12/13		12/14		A-16	17	25
14772	Literatura Española	Framiñán de Miguel	17/18	17/18	17/18			A-16	26	29
14937	Lengua Inglesa I (N.I.)	Diego / Jambrina / Alonso	19/20	11/12 19/20		12/13		A-16	6	21
								A-15	20 ss oral	28-30oral

GRUPO 6 (Primer semestre)

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Ene.	Ex. Sept.
14725	Lengua Española	Cabrera Morales	17/18	17/18		11/12 17/18		A-28	12	2
14937	Lengua Inglesa I (N.I.)	Sánchez Manzano	11/12		16/18	10/11		A-28	-	-- ----
14945	Hª Literatura Inglesa I	Álvarez R. / Prieto Mnez.	18/19	18/19	18/19			P-9	16	4

GRUPO 6 (Segundo semestre)

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Mayo	Ex. Junio
14726	Lingüística	Hernández Muñoz	17/18	17/18	17/18	17/18		A-28	17	25
14772	Literatura Española	Framián de Miguel	16/17	16/17	16/17			A-28	26	29
14937	Lengua Inglesa I (N.I.)	Diego / Jambrina / Alonso	18/19	12/13 18/19		12/13		A-27	6 20 ss oral	21 28-30oral

GRUPO 7 (Primer semestre)

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Ene.	Ex. Sept.
14726	Lingüística	Marcos Sánchez		16/17	16/17	17/19		P-6	15	3
15357*	Fonética y Fonología *	Gómez Asencio				13/14	12/14	P-9 P-6	22	4
15350	Literatura Española I	Manuel Pérez López	16/18	17/18	17/18			P-6	--	--
14937	Lengua Inglesa I (N.I.)	Sánchez Manzano	10/11		10/12	11/12		A-12	---	-- ---
14945	Hª Literatura Inglesa I	Álvarez R. / Prieto Mnez.	18/19	18/19	18/19			P-9	16	4

* Cursando esta asignatura no es preciso cursar la 14725

GRUPO 7 (Segundo semestre)

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Mayo	Ex. Junio
15363	Lengua Española I	Bajo Pérez	17/18	17/18	17/18			H-4	21	24
14898	Latín	Encinas Martínez		16/17	16/17	16/18		A-21 A-11	26	28
15350	Liter. Española (S.XX) I	Sánchez Zamarreño	10/11 18/19	18/19	18/19			A-27 A-11	7	21
14937	Lengua Inglesa I (NL)	Diego / Jambriña / Alonso	19/20	11/12 19/20		12/13		A-16 A-15	6 20 ss oral	21 28-30 oral

GRUPO COMUN (Primer semestre)
SEGUNDAS LENGUAS I

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Ene.	Ex. Sept.
14729	Lengua Alemana I	Veith	19/21	19/20	19/21			A-16	11 19 oral	3 6 ss. oral
14730	Lengua Árabe I	Buendía Pérez		18/20				A. Sem. 2	11 19e. Oral	4 5 ss. oral
14732	Lengua Francesa I (1)	Pérez Velasco	19/21		19/21			A-29	11	4
14732	Lengua Francesa I (2)	Marcos García	19/21		19/21			A-28	11	4
14732	Lengua Francesa I (3)	Viñas del Palacio	19/21		19/21			P-5	11	4
14731	Lengua Hebrea I	Mata López	19/20	20/21				A-14	11	4
14733	Lengua Inglesa I (1)	Alonso M. / Alonso A.	10/11	10/12		13/14		H-3 A-16	11 20 oral	4 7 oral
14733	Lengua Inglesa I (2)	Alonso M. / Alonso A.	11/12		10/12	12/13		H-3	11 20 oral	4 7 oral
14734	Lengua Italiana I (1)	Seisdedos García	19/21		19/21			A-11	11	4

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Ene.	Ex. Sept.
14734	Lengua Italiana I (2)	Montella	19/21	19/21				A-13	11	4
14734	Lengua Italiana I (3)	Aramburu Sánchez				9/11	9/11	A-16	11	4
14734	Lengua Italiana I (4)	Gómez Gómez		19/21		19/21		H-3	11	4
14735	Lengua Portuguesa I	Redero Madruga		19/20	19/20	19/20		A-12	11	4
14736	Lengua Rusa I	Velasco Menéndez		15/16	14/16			P-4	11	3
15470	Griego Moderno I	Kanaris / Koutentaki	19/21	19/21				A-22 A-11	11	4

GRUPO COMUN (Segundo semestre)
SEGUNDAS LENGUAS II

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Mayo	Ex. Junio
14737	Lengua Alemana II	Veith	19/21					A-26	24	22
				19/20	19/21			A-15	28 oral	25 oral
14738	Lengua Arabe II	Buendía Pérez	19/21					A-12	24	22
14740	Lengua Francesa II (1)	Pérez Velasco	19/21		19/21			A-11	24	22
14740	Lengua Francesa II (2)	Marcos García	19/21		19/21			A-13	24	22
14740	Lengua Francesa II (3)	Laayadi	19/21		19/21			H-5	24	22
14739	Lengua Hebrea II	Mata López	19/20	20/21				A-23	24	22
14741	Lengua Inglesa II (1)	Revilla Vicente		10/12	10/12			H-3	21	21
							28 oral		25 oral	
14741	Lengua Inglesa II (2)	Revilla Vicente		12/14	12/14			H-3	21	23
							28 oral		25 oral	
14742	Lengua Italiana II (1)	Seisdedos García	19/21					A-24	24	22
					19/21			A-21		
14742	Lengua Italiana II (2)	Montella	19/21	19/21				A-28	24	22
							28 oral		25 oral	
14742	Lengua Italiana II (3)	Aramburu Sánchez				9/11	9/11	A-14	24	22

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Mayo	Ex. Junio
14744	Lengua Rusa II	Velasco Menéndez		15/16	14/16			P-4	24	23
14743	Lengua Portuguesa II	Redero Madruga			19/21	19/20		H-1	24	22
15471	Griego Moderno II	Kanaris / Koutentaki	12/14	10/12				A-21	24	22

SEGUNDO CURSO
GRUPO 1 (Primer semestre)

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Ene.	Ex. Sept.
15418	Lengua Latina y su Liter. II	Cantó Llorca / Encinas	17/19	17/18	17/18			A-22	--	--
15416	Lengua Griega y su Lit. II	Guichard		18/20		17/19		A-22	---	--
14763	Teoría de la Literatura	García Nieto	16/17	16/17	16/17			P-5	12	3
14859	Literatura Árabe I	Maillo Salgado			18/19	17/18		A-12	22	7
14868	Literatura Hebrea I	Yildiz Sadak	17/18			19/20		A-24	23	3
14875	Lengua Hebrea. N.M.	Muñoz Solla	19/20	18/19	19/20			A-24	---	--
14858	Lengua Árabe (NM)	Buendía Pérez	18/20	11/13				ASem 1 A-12	--	--

GRUPO 1 (Segundo semestre)

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Mayo	Ex. Junio
15419	Introd. al Pensam. Clás.	Santamaría / Barrientos	18/20	16/18				A-22	24	21
15418	Lengua Latina y su Liter. II	Cantó Llorca / Encinas		18/20	18/19	18/19		A-22 A-23	12	28
15416	Lengua Griega y su Lit. II	Guichard	17/18		19/20	16/18		A-22	10	23
15429	Introd. al Indoeuropeo	Villar/G ^o González	16/17		16/18			A-22	18	25
14860	Literatura Árabe II	Maillo Salgado				18/19	11/12	A-12	17	21
14869	Literatura Hebrea II	Nevot Navarro	16/17	16/17	16/17			A-24	26	25
14875	Lengua Hebrea. N.M.	Muñoz Solla	17/18	17/18	17/18			A-24	20	30
14858	Lengua Árabe. N.M.	Buendía Pérez	18/20	10/12				A-18 P-7	5	28

GRUPO 2 (Primer semestre)

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Ene.	Ex. Sept.
15364	Lexicografía y Semántica (1)	Herrero Ingelmo			11/12	16/17	16/17	A-28 P-9	22	3
15364	Lexicografía y Semántica (2)	Herrero Ingelmo			12/13	17/18	17/18	A-28 P-9	22	3
15351	Literatura Española II	Sánchez Sánchez	16/17	16/17	13/14 16/17			P-9	--	--
14763	Teoría de la Literatura	Pendiente	17/18	17/18	17/18			P-9	12	4
15366	Introd. Filología Románica	Sánchez Miret				9/11	18/20	P-6	18	7

GRUPO 2 (Segundo semestre)

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Mayo	Ex. Junio
15358	Lengua Española II (1)	Santiago Guervós	16/17	16/17	16/17			P-9	18	21
15358	Lengua Española II (2)	Santiago Guervós	17/18	17/18	17/18			P-9	18	21
15365	Hist. Lengua Española I (1)	Ruiz Fernández			17/18	17/19	12/13	P-9 P-6	28	24
15365	Hist. Lengua Española I (2)	Ruiz Fernández		20/21		11/12 16/17		P-9	28	24
						11/12	P-6			
15351	Literatura Española II	Sánchez Sánchez	18/19	19/20	19/21			P-5	4	29
15362	Liter. Hispan. I (XVIII)	M ^a A. Pérez López	20/21				9/11	P-6	20	22

GRUPO 3 (Primer semestre)

#La lengua francesa elegida como lengua A ó B en la Titulación de Románicas, así como sus respectivas literaturas, requieren conocimientos de francés.

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Ene.	Ex. Sept.
14761	Literatura Alemana I	Montesinos Caperos			12/14	18/20		A-14	19	4
14763	Teoría de la Literatura	García Nieto	16/17	16/17	16/17			P-5	12	3
14773	Lengua Alemana III	Sánchez Prieto / Veith		17/19	18/19	16/18		A-14	15	6
									19-23 oral	7 oral
14901	Leng. Francesa N.A. I	R. Navarro / Laayadi			17/18	16/18	17/18	H-1	15	6
14904	Literatura Francesa II	Lozano Sampedro			18/19	11/13		H-1 A-23	20	2
14912	Cult. de los Países Franc.	García Cela	18/20	18/20				H-1	22	7
14978	Lengua Italiana N.S. I	Romano Martín	18/19	17/18		10/12		GRINZ.	15	6
14980	Literatura Italiana I	Núñez García				17/19		P-3	20	4
15015	Lengua Portuguesa III	Ferreira Montero	18/19	18/19		18/19	17/18	A-18	15	6
15017	Literatura Portuguesa I	Alonso Romo				17/18	18/20	A-Sem.2	20	4
15029	Lengua Gallega	Santos Palmou	17/18	17/18	17/18			H-2 H-4	19	7
14835	Mitología Clásica	Velasco López				19/20	16/18	P-6	22	6

GRUPO 3 (Segundo semestre)

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Mayo	Ex. Junio
14762	Literatura Alemana II	Marti Peña	16/18	18/20				A-14	17	21
14774	Lengua Aleman IV. N.I.	Eggelte / Dreyer		16/18	16/18	16/18		A-14	21 26ss. Oral	24 28 ss oral
14778	Intr. Cultura. Pais. Aleman	Hdez. Rojo / Radlwimmer	18/20		18/20			A-14	24	30
14902	Leng. Francesa N.A. II	R. Navarro / Laayadi	17/18					H-2	17	21
				16/17	16/17	16/17		H-1		
14913	Coment. Text. Franceses I	Gamoneda Lanza		19/20	17/19			H-1	24	24
14914	Literatura Francesa III	Gamoneda Lanza		17/19		17/18		H-1	28	29
14979	Lengua Italiana N.S. II	Romano Martín	16/18	16/18				GRINZ.	17	21
14981	Literatura Italiana II	Núñez García				17/19		A-15	24	24
14990	Fonét. y Fonol. Italianas	Heras García	10/11	11/12				GRINZ.	28	28
14991	Traducción Italiana	Romano Martín	18/19	18/19				GRINZ.	21	30
15016	Lengua Portuguesa IV	Ferreira Montero				17/18	16/18	A-13	17	21
15018	Literatura Portuguesa II	Alonso Romo			18/19	18/19	18/19	A-Sem. 2	24	24
15476	Liter. Román. Medieval	Valero	18/19	18/19		17/18		A-13 A-24	28	30

GRUPO 4 (Primer semestre)

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Ene.	Ex. Sept.
14938	Lengua Inglesa II. N.A.	Prieto Prat / Peñalba / Alonso M.	17/18	17/18	17/18	18/19 19/20		H-3 A-21 H-2	--	-- --
14953	Fonética y Fonol. Inglesas	Prieto Prat / Jurado	16/17 18/19	16/17				H-3	15	3

GRUPO 4 (Segundo semestre)

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Mayo	Ex. Junio
14938	Lengua Inglesa II. N.A.	Pérez Iglesias / Elorza / Jambрина	19/20	18/19	17/18	18/19		H-3	4	21
								A-29	17-21 oral	26-29 oral
14946	Liter. Inglesa II (1700-2000)	Prieto / Glez. de la Aleja	18/19	16/17	18/19			H-3	24	24
14958	Lit. Norteam. Fin. del S. XIX	Pastor García		17/18	10/11	19/20		A-11 H-3	21	29
14763	Teoría de la Literatura	R. Sánchez de León		13/14	12/14			A-14 A-13	27	26

GRUPO 5 (Primer semestre)

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Ene.	Ex. Sept.
14938	Lengua Inglesa II. N.A.	Prieto Prat / Peñalba / Alonso M.				17/18		A-21 A-29 H-3	-	--
			18/19		16/17	18/19	--			
					18/19		--			
14953	Fonética y Fonol. Inglesas	Prieto Prat / Jurado	17/18	17/18	17/18			A-29	15	3

GRUPO 5 (Segundo semestre)

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Mayo	Ex. Junio
14938	Lengua Inglesa II. N.A.	Pérez Igl. / Elorza / Jambрина	18/19	16/17	16/17	17/18		A-29	4	21
									17-21 oral	26-29 oral
14946	Liter. Inglesa II (1700-2000)	Prieto / Glez. de la Aleja	17/18	17/18	19/20			A-29	24	24
14958	Lit. Norteam. Fin. del S. XIX	Pastor García		18/19	11/12	16/17		A-23 A-29	21	29
14763	Teoría de la Literatura	Rivas Hernández	12/14	13/14				H-2 A-29	27	26

GRUPO 6 (Primer semestre)

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Ene.	Ex. Sept.
14938	Lengua Inglesa II. N.A.	Prieto Prat / Peñalba / Alonso M.	19/20		19/20	16/17	16/17	A-21	---	--
						19/20		A-21		--
14953	Fonética y Fonol. Inglesas	Prieto Prat / Jurado	18/19	18/19	18/19			P-5	15	3
14763	Teoría de la Literatura	García Nieto	17/18	17/18	17/18			P-5	12	2

GRUPO 6 (Segundo semestre)

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Mayo	Ex. Junio
14938	Lengua Inglesa II. N.A.	Pérez Igl. / Elorza / Jambrina	17/18	17/18	18/19	19/20		P-5	4	21
									17-21 oral	26-29 oral
14946	Liter. Inglesa II (1700-2000)	Prieto / Glez. de la Aleja	19/20	18/19	17/18			P-5	24	24
14958	Lit. Norteam. Fin. del S. XIX	Pastor García			12/13	17/19		A-16 P-5	21	29

GRUPO 7 (Primer semestre)

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Ene.	Ex. Sept.
15364	Lexicografía y Semántica (2)	Herrero Ingelmo			12/13	17/18	17/18	A-28 P-9	22	3
15351	Literatura Española II	Sánchez Sánchez	16/17	16/17	13/14 16/17			P-9	--	--
14763	Teoría de la Literatura	Pendiente	17/18	17/18	17/18			P-9	12	4
15366	Introd. Filología Románica	Sánchez Miret				9/11	18/20	P-6	18	7
14938	Lengua Inglesa II. N.A.	Prieto Prat / Peñalba / Alonso M.	19/20		19/20	16/17	16/17	A-21	--	--
						19/20		A-21		--
14953	Fonética y Fonol. Inglesas	Prieto Prat / Jurado	18/19	18/19	18/19			P-5	15	3

GRUPO 7 (Segundo semestre)

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Mayo	Ex. Junio
15358	Lengua Española II	Santiago Guervós	16/17	16/17	16/17			P-9	18	21
15365	Hist. Lengua Española I (2)	Ruiz Fernández		20/21		11/12 16/17		P-9	28	24
						11/12	P-6			
15351	Literatura Española II	Sánchez Sánchez	18/19	19/20	18/20			P-5 H-4	4	29
15362	Liter. Hispan. I (XVIII)	M ^ª A. Pérez López	20/21				9/11	P-6	25	26
14938	Lengua Inglesa II. N.A.	Pérez Igl. / Elorza / Jambrina	17/18	17/18	18/19	19/20		P-5	4	21
									17-21 oral	26-29 oral
14946	Liter. Inglesa II (1700-2000)	Prieto / Glez. de la Aleja	19/20	18/19	17/18			P-5	24	24
14958	Lit. Norteam. Fin. del S. XIX	Pastor García			12/13	17/19		A-16 P-5	21	29

GRUPO COMUN (Primer semestre)
LITERATURAS DE LAS SEGUNDAS LENGUAS I

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Ene.	Ex. Sept.
14745	Literatura Alemana I	Cífre / Radlwimmer		10/11	10/11	10/11		A-16	14	2
14746	Literatura Árabe I	Buendía Pérez		16/18				A-12	14	1
14747	Literatura Hebrea I	Yildiz	17/18		17/18			A-12	14	2
14748	Literatura Francesa I (1)	Lozano Sampedro		12/14	11/12			A-26	14	2
14748	Literatura Francesa I (2)	Lozano Sampedro		19/21	12/13			A-26	14	2
14749	Literatura Inglesa I	López Santos	12/14		11/12			A-13	14	6
14750	Literatura Italiana I	Martín Clavijo		9/11				A-14	14	2
14751	Literatura Portuguesa I	Grincho Serra			19/21	19/20		A-13	14	2
14752	Literatura Rusa I	Velasco Menéndez			12/14			A-24	14	3
15472	Lit. Griego Moderno I	Kanaris de Juan		19/20	19/21			A-18	14	2

GRUPO COMUN (Segundo semestre)
LITERATURAS DE LAS SEGUNDAS LENGUAS II

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Mayo	Ex. Junio
14753	Literatura Alemana II	Varela Martínez	12/14		19/21			A-16	26	26
14754	Literatura Árabe II	Buendía Pérez		16/18				A-13	26	26
14755	Literatura Hebrea II	Nevot Navarro			19/20	20/21		A-18	26	26
14756	Literatura Francesa II (1)	García Cela		20/21	11/13			A-21	26	26
14756	Literatura Francesa II (2)	García Cela			13/14	19/21		A-21	26	26
14757	Literatura Inglesa II	Pardo García	10/12		11/12			A-26	26	26
14758	Literatura Italiana II	Núñez García		11/13				A-26	26	26
14759	Literatura Portuguesa II	Grincho Serra		19/20	19/20	20/21		A-23	26	26
14760	Literatura Rusa II	Velasco Menéndez			12/14			A-18	26	26
15473	Lit. Griego Moderno II	Kanaris de Juan	10/11	12/14				A-21 P-5	26	26

OPTATIVAS PRIMER CICLO

“Las materias optativas, *serán las de la propia Titulación*, debiendo reflejar en el impreso de matrícula los respectivos códigos”

*La Lengua Francesa elegida como Lengua A ó B en la Titulación de Románicas, así como sus respectivas Literaturas, requieren conocimientos de francés”

OPTATIVAS (primer semestre)

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Ene.	Ex. Sept
14832	Introducción Lit. Antigua	González Marín		13/14		11/13		A-13	12	1
14835	Mitología Clásica	Velasco Lóp.				19/20	16/18	P-6	22	6
15440	L. Indoeurop. I: Sánscrito	Agud / Cantera	19/20	19/21				A-15	11	3
14850	Int. Filología Italiana	González Martín	9/10			9/10		H-3	11	3
14847	Int. Filología Portuguesa	Redero Madruga			20/21	20/21		A-24	11	3

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Ene.	Ex. Sept
14813	Introd. Teatro Español	de Miguel Martínez	19/21	13/14				A-26 P-6	12	1
14817	Intr. Novela española	Velasco Marcos		11/12	11/13			H-5	11	3
14820	Gramática Pr. del Esp (1)	García Santos	11/13	19/20				H-5 P-9	18	4
14820	Gramática Pr. del Esp (2)	García Santos	20/21	11/13				P-9 H-5	18	4
14829	Int. Fil. Catalan (Lengua)	Piquer Vidal			20/21	19/20		A-26	11	3
14830	Int. Fil. Catalana (Lit.)	Piquer Vidal			16/17	16/17		A-24	11	3
14839	Cultura hispanohebrea	Carrete Parrondo		19/20	20/21			A-27	11	6
14841	Est. Cult. de la Commonwealth	Fraile Marcos	9/11		10/11			PL-1	13	3
14848	Intr. Fil. Galleg. (lengua)	Santos Palmou	19/21	19/20				A-23	11	3
15500	Rumano I (Románicas)	Sánchez Miret	18/20	19/20				P-4 P-8	11	1
14808	3ª lengua: Francés I	Pérez Velasco	19/21		19/21			A-28	13	1
14810	Lit. 3ª Lengua: Lit. Franc. I	Lozano Sampedro		19/21	12/13			A-26	11	6
14851	3ª lengua: Italiano I	Gómez Gómez				12/14	12/14	A-12	13	7
14854	Intr. lit. Comp. IT-Espñ.	González Martín	10/11	9/10	9/10			P-3	13	6
14782	Introd. Fil. Alemana	Hernández Rojo				19/21		A-16	11	3
14786	Neerlandes I	Bongaerts		18/20	18/20			P-4	12	6
14819	Filosofía Española	Albares Albares	18/20	18/19				A-27	13	6
14822	El Lenguaje y las Lenguas	Hernandez Muñoz		18/20				A-29	22	6
14845	El relato corto lengua Inglesa	Peñalba García	12/13	12/13	12/13			A-11	21	7
14732	Lengua Rom. C Francés I	Viñas del Palacio	19/21		19/21			P-5	11	4
14734	Lengua Italiana I (Románicas)	Seisdedos García	19/21		19/21			A-11	11	4

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Ene.	Ex. Sept
14735	L. Portuguesa I (Románicas)	Redero Madruga		19/20	19/20	19/20		A-12	11	4
14748	Literatura Francesa I (Románicas)	Lozano Sampedro		19/21	12/13			A-26	14	6
14750	Literat. Italiana I: (Románicas)	Martín Clavijo		9/11				A-14	14	3
14751	Lit. Portuguesa I (Románicas)	Grincho Serra			19/21	19/20		A-13	14	3
15515	Literatura Rumana I	Sánchez Miret	9/12					Despacho	13	2

OPTATIVAS (Segundo semestre)

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Mayo	Ex. Junio
14814	Introd. Ensayo hispánico	Rodríguez de la Flor			20/21	12/14		A-26	25	21
14821	Lingüística Aplicada	Azpiazu	11/12				10/12	A-11	21	30
14834	Latín Vulgar (+)	Hinojo Andrés	12/14	20/21				A-12 A-11	19	30
15438	Arqueología Clásica	Ariño Gil	16/18	19/20				34 Geog. Hª	18	22
14809	3ª lengua: Francés II	Pérez Velasco	19/21		19/21			A-11	19	26
14811	Lit. 3ª Lengua: Lit. Franc. II	García Cela		20/21	11/13			A-21	14	22
14812	Intr. Poesía española	Real Ramos	12/14	13/14				P-9	27	28
14816	Lit. Hispanoam. (XIX-XX)	Mª A. Pérez López	19/20			10/12		P-6 H-3	27	30
14815	Intr. al cuento español	Framiñan de Miguel	15/16			9/11		P-6	24	23
14805	Cultura Hispanoárabe	Vázquez de Benito		13/14	13/14			A-28	25	30
14784	Com. Textos Alemanes	Cifre Wibrow	11/12	9/11				A-21 A-26	24	28
14842	Lingüística Inglesa	Elorza Amorós			10/13			PL-1	19	24
14843	Anál. discurso leng. inglesa	Alonso	11/13	10/11				PL-1	21	25

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Mayo	Ex. Junio
14849	Intr. Fil. Gallega (Liter.)	Pendiente			20/21	19/21		A-24	25	29
14827	Intr. Fil. Vasca (Lengua)	Barreña A.				19/21	12/14	A-27 A-29	19	29
14828	Introducc. Fil. Vasca. (Lit.)	Barreña A.			19/21			A-28	17	28
14807	Fonética y Fon. Francesas	Llomas Pombo			12/14	13/14		A-22	25	30
14852	3ª Lengua. Italiano II	Aramburu Sánchez				9/11	9/11	A-14	26	25
14853	Introd. Cultura Italiana	Teresa Montella				10/12		GRINZ.	25	30
14787	Neerlandes II	Bongaerts		18/20	18/20			P-8	20	25
14740	L. Francesa II (Románicas)	Marcos García	19/21		19/21			A-13	24	24
14742	Lengua Italiana II (Románicas)	Seisdedos García	19/21		19/21			A-24 A-21	24	24
14743	L. Portuguesa II (Románicas)	Redero Madruga			19/21	19/20		H-1	24	22
14756	Liter. Francesa II (Románicas)	García Cela			13/14	19/21		A-21	26	26
14758	Liter. Italiana II (Románicas)	Núñez García		11/13				A-26	26	26
14759	Lit. Portuguesa II (Románicas)	Grincho Serra		19/20	19/20	20/21		A-23	26	26
15501	Rumano II	Sánchez Miret	11/14					A-14	22	23
15516	Literatura Rumana II	Sánchez Miret				9/12		Despacho	28	21

(+) Asignatura recomendable para alumnos que hayan cursado al menos un año de latín de Facultad.

SEGUNDO CICLO**LICENCIATURA EN FILOLOGÍA ALEMANA****TERCER CURSO****Primer Semestre**

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Ene.	Ex. Sept.
14764	Gramática Alemana I	Eggelte			12/14	9/11		A-15	16	3
14766	Hª Lengua Alemana I	Sánchez Prieto	12/14	9/10				A-15	13	6
14777	Lit. Alemana III	Montesinos Caperos	10/12	11/12	11/12	11/12		A-15	20	4
14775	Lengua Aleman V.N.A.	Eggelte		12/14	9/11	12/14		A-15	12 19 ss oral	2 4ss oral

Segundo Semestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Mayo	Ex. Junio
14765	Gramática Alemana II	Eggelte		12/13	12/14	11/12		A-15	18	21
14768	Lit. Alemana IV (Il. al Rom.)	Varela Martínez	10/11		10/12	9/11		A-15	21	25
14780	Lingüística Alemana I	Soliño Pazó	11/13	10/12				A-15	25	29
14776	Lengua Aleman VI N.A.	Radlwimmer	13/14		9/10	12/14		A-15 A-21	28	23

CUARTO CURSO**Primer Semestre**

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Ene.	Ex. Sept.
14779	Gramática Alemana III	Sánchez Prieto		10/12	12/14			H-4	14	3
14769	Lit. Alemana V (Real-camb. S)	Varela Martínez	10/12		10/12	10/11		H-4	19	6
14767	Hª Lengua Alemana II	Sánchez Prieto		12/14	8:30/10			H-4	22	2
14771	Hª y cultura alemana	Hernández Rojo	12/14			11/13		A-14	11	4

Segundo Semestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Mayo	Ex. Junio
14781	Lingüística Alemana II	Iglesias Iglesias	10/11	10/11	10/11	10/11		H-4	24	29
14770	Lit. Alemana VI (Siglo XX)	Martí Peña		11/13	13/14	11/13		H-4	27	22

OPTATIVAS 2º Ciclo
Primer semestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Ene.	Ex. Sept.
14788	Dialectología Alemana	Dreyer	17/19		17/18			P-3	15	3
14791	Leng. Cientif. Tec. Alem.	Iglesias Iglesias	9/10				12/14	H-4	13	9
14798	Literatura Alem comparada	Cifre Wibrow				13/14	10/12	A-13	21	6
14801	Cult. Alemana Contemporán.	Radlwimmer		16/18		16/17		A-13	11	1

Segundo Semestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Mayo	Ex. Junio
14794	Liter. Alemana: Narrativa	Martí Peña	19/21		16/18			H-4 H-3	24	30
14789	Fon.y Fonolog. Aleman.	Dreyer	18/20	9/10				H-4 P-3	20	28
14797	Lit. Alemana y otras manif.	Radlwimmer	17/18	16/18				P-3	27	25
14799	Didáctica Leng. Alemana	Dreyer			18/20	18/19		P-3	21	23

LICENCIATURA EN FILOLOGÍA ÁRABE

TERCER CURSO

Primer Semestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Ene.	Ex. Sept.
14861	Gramática Árabe	Buendía Pérez	16/18					A-21	--	--
14862	Hª y Cultura Arabo-Islám.	Maillo Salgado			10/11	10/11	10/11	A-23	22	3
14863	Literatura Árabe III	Maillo Salgado			11/12		11/12	A-23	11	7
14870	Textos árabes literarios	Vázquez de Benito		9/11				A-23	--	--

Segundo Semestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Mayo	Ex. Junio
14861	Gramática Árabe	Buendía Pérez		12/14				A-23	4	22
14871	Derecho Islám. E ourtuí.	Maillo Salgado			10/11	10/11	10/11	A-23	28	25
14870	Textos Arabes Literarios	Vázquez de Benito		9/11				A-23	6	29

CUARTO CURSO

Primer Semestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Ene.	Ex. Sept.
14866	Hª Lengua Árabe	Manzano Rodríguez		9/10	10/11	10/11		A-24	--	--
14873	Pensamiento islámico	Flórez M. / Poncela G.		11/12	11/12	11/12		A-24	20	2
14864	Literatura Árabe IV	El Hour Amro	12/13	12/13				A-24	18	6
14872	Árabe hablado	El Hour/ Manzano	13/14	10/11				A-24	--	--

Segundo Semestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Mayo	Ex. Junio
14866	Hª Lengua Árabe	Manzano Rodríguez		10/11	10/11	10/11		A-24	3	21
14874	Paleografía y edic. T. Arabes	Vázquez de Benito	10/12					A-24	19	23
14865	Dialectología Árabe	El Hour Amro	13/14	12/13				A-24	21	25
14872	Árabe Hablado	El Hour/ Manzano	12/13	11/12				A-24	7	29

OPTATIVAS 2º Ciclo
Primer Semestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Ene.	Ex. Sept.
14878	Hª de la Ciencia Islam	Vázquez de Benito			9/10	9/10		A-24	14	4
14881	Islam Moderno y contemp.	El Hour Amro	18/19	13/14				A-21 A-24	19	6
14875	Lengua Hebrea. N.M.	García Casar	19/20	18/19	19/20			A-24	--	--

Segundo Semestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Mayo	Ex. Junio
14880	Historiografía arabo-islámica	Maillo Salgado			11/12	11/12		A-24	17	21
14875	Lengua Hebrea. N.M.	García Casar	17/18	17/18	17/18			A-24	5	30

LICENCIATURA EN FILOLOGÍA CLÁSICA

TERCER CURSO

Primer Semestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Ene.	Ex. Sept.
15420	Lingüística Indoeuropea	Villar Liéb. / Prósper	12/13	11/13	11/12			A-22	14	2
15421	Literatura Griega I	Fdez. Delgado	8:30/10	9/10	9/10			A-22	22	6
15431	Textos Griegos II (Prosa Clás.)	Cortés Gabaudan			10/11	9/10	9/11	A-22	18	3
15432	Textos Latinos I (Virgilio)	Fernández Corte	10/12	10/11		10/11		A-22	11	10

Segundo Semestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Mayo	Ex. Junio
15422	Literatura Griega II	Pordomingo Pardo	9/10 12/13	9/10	9/10			A-22	26	21
15430	Textos Griegos I (T. Arcaicos)	De Hoz	13/14	10/12		9/10		A-22	19	24
15433	Textos Latinos II (Tito Livio)	Moreno Ferrero	10/12		10/11	10/11		A-22	17	28

CUARTO CURSO

Primer Semestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Ene.	Ex. Sept.
15425	Literatura Latina I	Fernández Corte	9/10	9/10		9/10		P-8	23	3
15434	Textos Griegos III (Tragedia)	Fernández Delgado			11/12	10/11	9/11	P-8	11	10
15436	Textos Latinos III (Drama)	Fernández Vallina	10/12	10/12				P-8	16	6
15423	Hª y Civilizac. Griegas	De Hoz		12/13	9/11			P-8	20	4

Segundo Semestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Mayo	Ex. Junio
15426	Lit. Latina II	Cortés Tovar		10/11		10/11	10/11	P-8	25	24
15435	Textos Griegos IV (Comed.)	Méndez Dosuna	8:30/10			9/10	9/10	P-8	18	28
15437	Textos Latinos IV (Lírica C.)	Hinojo Andrés	10/12	11/12	10/11			P-8	21	22
15424	Hª y Civiliz. Romanas	Moreno Ferrero	12/13	9/10	9/10			P-8	28	30

OPTATIVAS 2º Ciclo
Primer semestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Ene.	Ex. Sept.
15445	Fonética y Morf. Griegas I	Méndez Dosuna				11/13	11/12	A-22	12	4
15449	Fonética y Morf. Latinas I	Panchón Cabañeros			12/14		12/13	P-8	15	1
15451	Sintaxis Latina I	Tarriño Ruiz		13/14	12/13	13/14		A-22	19	7
15447	Sintaxis Griega I	García Alonso				11/13	11/12	P-8	13	3
15462	Lenguas Indoeuropeas II	Prósper Pérez							21	6
15458	Hª de la lengua latina	Panchón Cabañeros							16	9
15460	Latín medieval	Martín Iglesias							18	10

(+) Los horarios se fijarán con el Profesor.

Los alumnos cursarán obligatoriamente 24 créditos de las optativas lingüísticas (griega y latina respectivamente).

OPTATIVAS-2º Ciclo
Segundo Semestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Mayo	Ex. Junio
15446	Fonética y Morf. Griegas II	Méndez Dosuna				11/13	11/12	A-22	17	24
15452	Sintaxis Latina II	Ramos Guerreira		12/13	11/12		12/13	A-22	17	22
15450	Fonética y Morf. Latinas II	Ramos Guerreira			12/13	11/12	11/12	P-8	26	26
15448	Sintaxis Griega II	García Alonso			11/12	12/14		P-8	26	22
15463	L. Indoeur. III: Germ. Ant. (+)	Fernández Álvarez							22	23
15459	Humanismo Grecolatino	Martínez Mz/ Hinojo Andr.							18	30
15466	Poética griega y latina	Santamaría / Glez Iglesias							20	21
15467	Textos griegos en papiro	Pordomingo Pardo							20	25

(+) Los horarios se fijarán con el Profesor.

Los alumnos cursarán obligatoriamente 24 créditos de las optativas lingüísticas (griega y latina respectivamente).

LICENCIATURA EN FILOLOGÍA FRANCESA

TERCER CURSO
Primer Semestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Ene.	Ex. Sept.
14910	Morfol. Lengua Francesa	Uzcanga Vivar		10/11	9/10	11/12		H-1	11	4
14915	Lengua Francesa N.S. I	González Hernández	10/11	11/12	10/11			H-1	--	--
14905	Lit. Francesa S. XVII y XVIII	Torrens	12/14			10/11	11/12	H-1	18	3
14907	Hª y Cultura Francesa	Torrens	11/12	12/13		12/13	10/11	H-1	23	7
14908	Hª de la lengua Francesa I	Llamas Pombo		13/14	11/12			H-1	--	--

Segundo Semestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Mayo	Ex. Junio
14906	Lit. Francesa S. XIX y XX	Hernández Álvarez		12/13	12/14	12/13		H-1	27	23
14915	Lengua Francesa N.S. I	González Hdez.	11/12		10/11			H-1	4	26
									18 oral	29 oral
14917	Crítica Literaria Francesa	Hernández Álvarez	9/11			11/12		H-1	21	28
14916	Semántica Leng. Francesa	Uzcanga Vivar		10/11	11/12	10/11		H-1	19	24
14908	Hª de la lengua Francesa I	Llamas Pombo		11/12			10/12	H-1	24	21

CUARTO CURSO
Primer Semestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Ene.	Ex. Sept.
14918	Lengua Francesa NS II	González Hernández	11/12	10/11	9/10			H-2	--	--
										--
14911	Sintaxis Leng. Francesa	Uzcanga Vivar		9/10 11/12	10/11	9/11		H-2	--	--
14909	Hª Lengua Francesa II	Gonzalo Santos	12/13				10/12	H-2	--	--
14919	Lit. Fr. Mediev. y S. XVI	Hernández Álvarez	13/14	12/13		12/13		H-2	--	--
14920	Comentario Lit. Textos Fr. II	Torrens		13/14	11/12	11/12		H-2	14	6

Segundo Semestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Mayo	Ex. Junio
14909	Hª Lengua Francesa II	Gonzalo Santos		12/13	12/14			H-2	27	21
14911	Sintaxis Leng. Francesa	Uzcanga Vivar							7	29
14918	Lengua Francesa N S II	González Hernández	10/11		11/12			H-2	21 26 oral	23 28 oral
14919	Lit. Fr. Mediev. y S.XVI	Hernández Álvarez	11/12	11/12				H-2	28	25

OPTATIVAS 2º Ciclo
Primer semestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Ene.	Ex. Sept.
14929	Lit. Comparada Francoesp.	Gonzalo Santos				13/14	12/14	H-1	19	4
14930	Literaturas Francófonas I	García Cela		14/15	12/14			H-1	18	2
14934	Teatro lengua Francesa	Oliveira / García Cela			16/18			H-2	21	6
14922	Lingca. Comp. Francoespañol	Pérez Velasco	17/19					A-23	14	9

Segundo Semestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Mayo	Ex. Junio
14925	Leng. Francesa y Norma	Llamas Pombo		13/14	9/10			H-1	20	29
14932	Liter. Francesa Actual	Gamoneda Lanza					11/14	H-2	24	27
14923	Metod. Ens. Del Francés	Marcos García		9/10		13/15		A-18	28	23
14936	Lit. Francesa y Cine	Gonzalo Santos	17/20					H-1	18	26

LICENCIATURA EN FILOLOGÍA HEBREA

TERCER CURSO
Primer Semestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Ene.	Ex. Sept.
14882	Gramática Hebrea	Mirones Lozano	18/20	12/13				H-2 A-27	--	--
14884	Hª y Cultura del Pueblo Judío	Nevot Navarro	17/18		19/20			Sem.1	15	6
14883	Literatura Hebrea III	Muñoz Solla	19/20		18/19			A-18 A-27	22	3

Segundo Semestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Mayo	Ex. Junio
14882	Gramática Hebrea	Mirones Lozano	18/19	18/19	18/19			A-15 A-22	3	22
14846	Textos Hebreos Liter.	Carrete	16/18	19/21				P-4 H-2	21	25
14888	Lingüística Hebrea	García Casar							17	29

* Los horarios de algunas asignaturas se fijarán de acuerdo con el profesor

CUARTO CURSO
Primer Semestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Ene.	Ex. Sept.
14887	Hª Lengua Hebrea I	Nevot Navarro							--	--
14886	Literatura Hebrea IV	Mata López							15	6
14885	Hebraísmo Hispánico I	García Casar							22	1
14891	Hebreo Moderno	Mirones Lozano							--	--
14889	Arameo	Yildiz Sadak	18/20		16/18			H-4 Sem. 2	--	--

* Los horarios de algunas asignaturas se fijarán de acuerdo con el profesor

Segundo Semestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Mayo	Ex. Junio
14890	Hebraísmo Hispánico II	García Casar							17	21
14889	Arameo	Yildiz Sadak							6	25
14887	Hª Lengua Hebrea I	Nevot Navarro							7	29
14891	Hebreo Moderno	Mirones Lozano							25	23

* Los horarios se fijarán de acuerdo con el profesor

OPTATIVAS 2º Ciclo
Primer semestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Ene.	Ex. Sept.
14858	Lengua Árabe.N.M.	Buendía	12/14	11/13				A-12	--	--
14892	Vocalismo y cons. Hebreos	García Casar		12/13 18/20				A-23 P-3	19	2
14894	Arameo clásico oriental	Yildiz							16	3

* Los horarios de algunas asignaturas se fijarán de acuerdo con el profesor

Segundo Semestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Mayo	Ex. Junio
14896	Instituciones Judías	Mata López			19/21			Sem.2	27	26
14858	Lengua Árabe.N.M.	Buendía	10/12	11/13				P-3 P-7	4	22
14895	Creencias del Próxim. Oriente	Muñoz Solla							20	30

* Los horarios de algunas asignaturas se fijarán de acuerdo con el profesor

LICENCIATURA EN FILOLOGÍA HISPÁNICA

TERCER CURSO
Primer Semestre
GRUPO A

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Ene.	Ex. Sept.
15368	Dialectología Sincrónica	Nieves Sánchez	10/11	10/11	10/11			P-6	18	4
15353	Literatura Española III	Garrote Pérez	11/12	11/12	11/12	11/12		A-16	--	--
15352	Literatura Hispanoam. II	Ruiz Barrionuevo	13/14	13/14	13/14			H-3	22	2
15367	Lingüística Teórica	Prieto de los Mozos	9/10	9/10	9/10			P-6	15	3

GRUPO B

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Ene.	Ex. Sept.
15368	Dialectología Sincrónica	Nieves Sánchez	11/12	11/12	11/12			A-11	18	4
15353	Literatura Española III	Garrote Pérez	12/13	12/13	12/13	12/13		H-3 A-16	--	--
15352	Literatura Hispanoam. II	Ruiz Barrionuevo	13/14	13/14	13/14			H-3	22	2
15367	Lingüística Teórica	Prieto de los Mozos	9/10	9/10	9/10			P-6	15	3

Segundo Semestre
GRUPO A

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Mayo	Ex. Junio
15369	Semántica General y Esp.	Santos Río	9/10	9/10	9/10			H-5	17	22
15353	Literatura Española III	San José Lera	11/13	11/13				H-5	5	26
15359	Hª de la Leng. Española I	Mancho Duque	10/11	10/11	10/11	9/10		A-16	27	30

GRUPO B

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Mayo	Ex. Junio
15369	Semántica General y Esp.	Santos Río	10/11	10/11	10/11			H-3 H-2	17	22
15353	Literatura Española III	San José Lera	11/13	11/13				H-5	5	26
15359	Hª de la Leng. Española I	Mancho Duque	9/10	9/10	9/10	10/11		A-27	27	30

CUARTO CURSO
Primer Semestre
GRUPO A

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Ene.	Ex. Sept.
15354	Lit. Española IV	Álvarez Pellitero	10/12	10/11	10/11			P-9	--	--
15355	Lit. Hispanoam. III	Guerrero Guerrero	13/14			11/13		H-5	20	2
15361	Gramática Española	Borrego Nieto	9/10	9/10	9/10			P-9	--	--

GRUPO B

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Ene.	Ex. Sept.
15354	Lit. Española IV	Álvarez Pellitero	12/13	11/13	11/12			P-9	--	--
15355	Lit. Hispanoam. III	Guerrero Guerrero	13/14			11/13		H-5	20	2
15361	Gramática Española	Borrego Nieto	10/11	10/11	10/11			A-11	--	--

Segundo Semestre
GRUPO A

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Mayo	Ex. Junio
15361	Gramática Española	Borrego Nieto	9/10	9/10	9/10			P-6	17	21
15360	Hª Lengua Española III	Mancho Duque		12/13	12/13	11/12		P-6	21	24
15354	Lit. Española IV	de Miguel Martínez	11/12	10/12	11/12			P-6	4	28
15356	Lit. Hispanoam. IV	Noguerol Jiménez	12/14	13/14				P-6	28	30

GRUPO B

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Mayo	Ex. Junio
15361	Gramática Española	Borrego Nieto	10/11	10/11	10/11			P-9	17	21
15360	Hª Lengua Española III	Herrero Ingelmo	9/10	9/10	9/10			P-9	21	24
15354	Lit. Española IV	Rodríguez Cacho	11/12	11/13	11/12			P-9	4	28
15356	Lit. Hispanoam. IV	Noguerol Jiménez	12/14	13/14				P-6	28	30

OPTATIVAS 2º Ciclo
Primer semestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Ene.	Ex. Sept.
15389	Dialectología Hca. Español	Sánchez G. Herrero	8/9	8/9	8/9			H-3	11	7
15394	Sintaxis Hca. Español I	Bartol Hernández				13/14	12/14	H-3	22	2
15388	Español de América	Bartol Hernández				9/10	9/11	P-9	20	4
15391	Gramática Ens. Español	García Santos	18/20	18/19				H-4	12	1
15406	Hª de la lexicografía	Jiménez Ríos	17/18		18/19	17/18		A-18	19	9
15407	Etimología	Jiménez Ríos		17/18	17/18	16/17		A-18	14	2
15382	Narrativa Hispan. S. XX	Ruiz Barrionuevo		17/18	16/18			A-15	15	10

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Ene.	Ex. Sept.
15374	CLE Siglo de Oro I	Rodríguez Cacho				16/18	12/13	H-5 H-4	16	6
15372	CLE Edad Media I	Toro Pascua	18/20	18/19				A-12	14	3
15378	CLE S. XX I	Velasco Marcos				13/14	10/12	A-11	13	2
15376	CLE S. XVIII-XIX I	Real Ramos	16/18	16/17				H-1	11	1
15370	Met.inv.Lit. criteo ed. Text.	Toro Pascua		19/20	18/20			A-28 A-26	12	3
15401	Lengua E. en comunicación	Santiago Guervós		16/17	16/17	16/17		H-4 H-3	11	7
15392	Historia de la Lingüística	Azpiazu			12/14	10/11		A-12	13	1

(+) Es aconsejable para los alumnos de 4º

OPTATIVAS 2º Ciclo
Segundo semestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Mayo	Ex. Junio
15386	Fonét. y Fonol. Española	Ruiz Fernández		18/20	18/19			P-9	28	22
15396	Morfología del Español	Bajo Pérez				8/10 15/17		H-3	24	30
15387	Sociolingüística	Fernández Juncal	19/21	14/15				P-9	27	26
15399	Lingüística textual	Marcos Sánchez		17/18	17/18	17/18		P-1	19	21
15395	Sintaxis Hca. Español II	Bartol Hernández				12/13	12/14	H-3	28	29
15390	Met. Ens. Español	Dominguez García	17/19	16/17				P-1	26	28
15373	CLE Edad Media II	Cátedra García				12/13	9/11	P-9	21	23
15375	CLE Siglo de Oro II	García Bermejo	8/9	8/9	8/9			A-16	25	29
15381	Poesía Hispan. S. XX	Noguerol Jiménez	19/21	19/20				A-29	17	23
15379	CLE Siglo XX II	García Jambriña	16/18	16/17				P-6	24	25
15377	CLE XVIII-XIX II	Rodríguez de la Flor			16/18	17/18		A-12	26	23
15371	Met. Inv. Lit.: Bª Hca. Analít.	Cátedra García				13/14	11/13	P-9	19	30
15380	Curso Lit. Españ. Actual	García Jambriña	18/19	17/19				P-6	18	21

LICENCIATURA EN FILOLOGÍA INGLESA

TERCER CURSO
Primer Semestre
GRUPO A

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Ene.	Ex. Sept.
14956	Lengua inglesa III.N.S.	Fraile / González / Moran	11/12		11/12	11/13		P-5	11 15-19 oral	2 4-7 oral
14947	Lit. Ingl. E. Med. y Renac.	Tostado	10/11	12/13	12/13			P-5	22	6
14952	Estudios culturales G.B.	Glez. de la Aleja		10/11	9/10	9/10		P-5	19	4
14939	Historia Lengua Inglesa	Jurado	9/10	11/12	10/11	10/11		P-5	--	--

GRUPO B

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Ene.	Ex. Sept.
14956	Lengua inglesa III. N.S.	Fraile / González / Moran	12/13		12/13	11/13		A-29	11 15-19 oral	2 4-7 oral
14947	Lit. Ingl. E. Med. y Renac.	López Santos	11/12	11/13				A-29	22	6
14952	Estudios culturales G.B.	Glez. de la Aleja		9/10	10/11	10/11		A-29	19	4
14939	Historia Lengua Inglesa	Jurado	10/11	10/11	11/12	9/10		A-29	--	--

Segundo Semestre
GRUPO A

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Mayo	Ex. Junio
14948	Lit. Inglesa Rest. y Neocla.	Mayo López	9/10	9/10	9/10			P-5	28	21
14939	Hª Lengua Inglesa	Gª Bermejo			12/13	12/13	10/12	P-5	5	24
14940	Gramática Inglesa I	Gómez García	11/13		10/11	11/12	13/14	P-5	21	28
14951	Estudios cultural. EEUU	González de la Aleja	13/14			9/11		P-5	24	29
14943	Poesía Norteam. S. XX	Patea Birk	10/11	10/11	11/12			P-5	18	22

GRUPO B

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Mayo	Ex. Junio
14948	Lit. Inglesa Rest. y Neocla.	Mayo López	10/11	10/11		9/10		A-29	28	21
14939	Hª Lengua Inglesa	Sánchez García			10/11	11/13	10/11	A-29	5	24
14940	Gramática Inglesa I	Gómez García	13/14		11/12	10/11	11/13	A-29	21	28
14951	Est. Culturales EEUU	Manzanas Calvo	11/13		12/13			A-29	24	29
14943	Poesía Norteam. S. XX	Patea Birk	9/10	9/10	9/10			A-29	18	22

OPTATIVAS de 2º ciclo recomendadas para TERCERO
Primer semestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Ene.	Ex. Sept.
14968	Rec. Cat. Gen. Proy. Lit. Ingl.	Peñalba	13/14	13/14	13/14			A-11	21	7
14971	Epic. Romanc. EM y Renac.	Tostado				13/14	11/13	P-5	15	4
*14975	Lit. postcolonial L. Inglesa	Barrios Herrero		16/19				PL-1	13	2

* Esta asignatura es también compatible con los horarios de las asignaturas troncales y obligatorias de 4º curso

Segundo Semestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Mayo	Ex. Junio
14959	Multiculturalismo Lit. Nort.	Manzanas Calvo	16/17	11/12	13/14			P-5 A-29	22	24
14963	Dialectología Inglesa	García Bermejo			13/14	13/14	9/10	P-5	26	29
14973	Novela Autob. Lit. Norteam.	Manzanas Calvo	17/18	12/14				A-18	19	22

CUARTO CURSO
Primer Semestre

GRUPO A

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Ene.	Ex. Sept.
14954	Semántica Inglesa	Alonso Rodríguez	10/11	10/11	10/11			H-5	21	3
14949	Lit. Inglesa Rom., Vict..	Patea Birk	9/10	9/10	9/10			H5	11	4
14955	Pragmática Inglesa	Montes Granado			11/13	11/12		P-6	18	7
14944	Teatro Norteam. S. XX	Barrios / R. Celada	16/19					PL-1	13	2

GRUPO B

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Ene.	Ex. Sept.
14954	Semántica Inglesa	Alonso Rodríguez	9/10	9/10	9/10			A-28	21	3
14949	Lit. Inglesa Rom., aya..	Mayo López	10/11	10/11	10/11			A-28	11	4
14955	Pragmática Inglesa	Montes Granado	11/13			12/13		P-6	18	7
14944	Teatro Norteam. S. XX	Barrios / R. Celada			16/19			PL-1	13	2

Segundo Semestre
GRUPO A

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Mayo	Ex. Junio
14957	Gram. Hca. Leng. Inglesa	García Bermejo		9/10	10/11	9/11		P-1	17	25
14941	Gramática Inglesa II	Moran / Elorza	9/10 12/13	10/11	9/10		9/10	A-16 A-11	20	21
14950	Literatura Inglesa S. XX	Rodríguez Celada		11/13		12/13		A-11	24	29
14942	Nov. Nort. S.XX	Díaz Sánchez	10/12		11/13	11/12		P-1	22	23

GRUPO B

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Mayo	Ex. Junio
14957	Gram. Hca. Leng. Inglesa	Sánchez García		10/11	9/10	9/11		A-28	17	25
14941	Gramática Inglesa II	Moran / Elorza	10/12	9/10	10/11		10/11	A-16 A-28	20	21
14950	Literatura Inglesa S. XX	Rodríguez Celada			11/13	11/12		A-11	24	29
14942	Nov. Nort. S.XX	Díaz Sánchez	12/13	11/13		12/14		A-28	22	23

OPTATIVAS de 2º ciclo recomendadas para CUARTO
Primer semestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Ene.	Ex. Sept.
14961	Sociolingüística	Montes Granado		11/13		13/14		P-6	23	2
14967	Lit. Canadiense en L. Inglesa	Fraille Marcos			13/14	9/11		PL-2	11	1

Segundo Semestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Mayo	Ex. Junio
14962	Lingüística. Aplicada Ingl.	Moran / Elorza	13/14	13/14			13/14	A-28 A-11	28	24
14965	Anál. Ling. Diac Tex Lit Ing	Sánchez García			13/14		11/13	PL-1	19	29
14970	William Shakespeare	Tostado			17/18	17/19		P-6	15	6

LICENCIATURA EN FILOLOGÍA ITALIANA

TERCER CURSO
Primer Semestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Ene.	Ex. Sept.
14985	Gramática Italiana I	Heras García	12/13	12/13	12/13			GRINZ.	11	2
14987	Historia y Cultura Italianas	Montella	10/11	9/11	9/10	9/10		P-4	16	6
14982	Lit. Italiana III (Orig-B.)	González Martín	11/12	11/12	11/12			P-4	21	4

Segundo Semestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Mayo	Ex. Junio
14986	Gramática Italiana II	Heras García	11/12	10/11	10/11			GRINZ.	17	21
14992	Gramática Hcª Leng. Italiana	Gil Rovira			11/12	11/12	11/12	A-28	20	24
14993	Lengua Italiana N.S. III	Montella			12/14	12/14		GRINZ.	25	28
14998	Dialectología Italiana	Gil Rovira				10/11	13/14	H-5	28	30

CUARTO CURSO
Primer Semestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Ene.	Ex. Sept.
14983	Lit. Italiana IV (Barroco-U.)	Núñez García	11/12	11/12	11/13			P-3	13	3
14988	Hª Lengua Italiana I	Gil Rovira			13/14	13/14	11/12	P-3	22	6
14997	Liter. Compar. Italo-Esp.	González Martín	10/11	9/10	9/10			P-3	11	4
14995	Metod. Lengua Italiana	Romano Martín		12/13			9-10	P-3 GRINZ.	23	2
14996	Metod. Literat. Italiana	Núñez		10/11		11/12		P-3	18	7

Segundo Semestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Mayo	Ex. Junio
14984	Lit. Italiana V (Unidad-n.d.)	Matas Gil	11/12	10/11	11/12			P-4	19	23
14989	Hª Lengua Italiana II	Gil Rovira			12/13	12/13	12/13	P-4	22	25
14999	Coment.Textos Italianos	Martín Clavijo			10/11	10/11		P-3	24	30
14994	Lengua It. NS IV	Montella	9/10	9/10 13/14				GRINZ.	29	28

OPTATIVAS 2º Ciclo
Primer semestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Ene.	Ex. Sept.
15002	Intr. Lingüística Italiana	Gil Rovira				12/13	12/13	P-4	12	4
15003	Gramát.Comp. Italo-Esp.	Heras García	13/14	13/14				GRINZ.	21	3
15004	La Crítica Lit. Italiana	Gil Rovira				9/10	10/11	P-3	16	4

Segundo Semestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Mayo	Ex. Junio
15000	Lenguajes Sectoriales Ital.	Nencioni			9/10	9/10		P-4	26	30
15010	Líerat. Ital. S.XX	Matas Gil	10/11	11/12				P-4	19	22
15001	Teoría y pract. Traducción	Romano Martín	12/14	12/13				GRINZ.	17	29
15009	Lit. Italiana S.XIX	Matas Gil					10/12	P-4	27	25

LICENCIATURA EN FILOLOGÍA PORTUGUESA

TERCER CURSO
Primer Semestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Ene.	Ex. Sept.
15019	Gramática Portuguesa I	García Martín	11/13		10/11			A-Sem. 2	11	2
15023	Literatura Port. III (S. XIX)	Grincho Serra	9/11		9/10			A-Sem. 2	23	3
15034	Fonética Histórica Port.	Marcos de Dios		11/12		11/13		A-Sem. 2	18	1
15030	Lengua Portuguesa V	Ferreira Montero		12/14		13/14		Sem. Port.	13	4

Segundo Semestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Mayo	Ex. Junio
15020	Gramática Portuguesa II	García Martín	11/13		10/11			A-Sem. 2	17	21
15024	Literatura Port. IV (S.XX)	Grincho Serra	9/11		9/10			A-Sem. 2	20	24
15031	Literatura Gallega	Santos Palmou		9/11		10/12		A-Sem. 2	24	26
15035	Morfología Histórica del P.	García Martín		11/13	12/13			A-Sem. 2	26	28
15027	Historia y Cultura I	Alonso Romo			13/14	13/14	11/13	A-Sem. 2	29	30

CUARTO CURSO
Primer Semestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Ene.	Ex. Sept.
15021	Hª Lengua Portuguesa I	Marcos de Dios		12/14	12/13			A-Sem. 1	15	6
15028	Historia y Cultura II	Alonso Romo			13/14		11/13	A-Sem. 1	14	2
15025	Lit. Portug. V (S.XII-XV)	Hugo Milhanas		11/12	10/11	11/13		A-Sem. 1	12	6
15033	Sintaxis y sem. Del Port.	Alonso Rey	10/12			9/10		A-Sem. 1	21	2

Segundo Semestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Mayo	Ex. Junio
15022	Hª Lengua Portuguesa II	García Martín			13/14	12/14		A-Sem. 1	25	21
15026	Lit. Portug. VI (S. XVI-XVIII)	Hugo Milhanas		11/12	10/11	10/12		A-Sem. 1	18	25
15036	Literatura Brasileña	Rangel del Río	10/12	12/14				A-Sem. 1	21	28
15032	Lit. Africana de expr. Port.	Hernández			9/10		11/13	A-Sem. 1	27	23
15037	El portugués de Brasil	Rangel del Río		9/11		9/10		A-Sem. 1	29	30

OPTATIVAS 2º Ciclo
Primer semestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Ene.	Ex. Sept.
15041	Fonética y Fon. Portuguesas	Marcos de Dios			11/12		9/11	A-Sem. 2	18	4
15038	Metod. Ens. Lengua Port.	Alonso Rey		9/11		10/11		A-Sem. 2	14	6

Segundo Semestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Mayo	Ex. Junio
15040	Literatura Comp. Luso-E.	Marcos de Dios			11/12		9/11	A-Sem. 2	25	23
15039	Hª y Cultura Brasileñas	Rangel del Río	13/14		16/18			A-Sem. 2	19	29

LICENCIATURA EN FILOLOGÍA ROMANICA

TERCER CURSO
Primer Semestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Ene.	Ex. Sept.
14983	Lit. Italiana IV (Barroco-U.)	Núñez García	11/12	11/12	11/13			P-3	13	3
15503	Lingüística Románica I	Sánchez Miret				12/13	12/14	Desp.	--	--
15023	Literatura Portuguesa III	Grincho Serra	9/11		9/10			A-Sem. 2	23	3
15492	Literatura Italiana III	González Martín	11/12	11/12	11/12			P-4	21	4
15517	Lit. Fr. Mediev. y S. XVI	Hernández Álvarez	13/14	12/13		12/13		H-2	20	7

Segundo Semestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Mayo	Ex. Junio
15505	Hª Lengua Española I	Mancho Duque	9/10	9/10	9/10			A-27	27	29
15512	Hª Lengua Española II	Mancho Duque		12/13	12/13	11/12		P-6	21	24
15477	Lit. románica medieval I	Valero, J.M.		10/11	10/11	10/11		H-5 P-4	17	21
15024	Literatura Port. IV (S. XX)	Grincho Serra	9/11		9/10			A-Sem. 2	20	24
15493	Lit. Italiana IV (Unidad-n.d.)	Matas Gil	11/12	10/11	11/12			P-4	19	23
15503	Lingüística Románica I	Sánchez Miret				12/13	12/14	Desp.	4	30
15494	Lit. Fr. Del S. XVI	Hernández Álvarez	11/12	11/12				H-2	28	28

CUARTO CURSO
Primer Semestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Ene.	Ex. Sept.
15478	Lit. románica medieval: Tradiciones II	Valero, J.M.	9/10	9/10	9/10			A-Sem. 1	20	3

Segundo Semestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Mayo	Ex. Junio
15504	Lingüística Románica II	Sánchez Miret		12/13	12/14			Desp.	26	22

OPTATIVAS-2º CICLO
Primer Semestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Ene.	Ex. Sept.
14988	Historia Leng. Italiana I	Gil Rovira			13/14	13/14	11/12	P-3	22	6
15021	Historia L. Portuguesa I	Marcos de Dios		12/14	12/13			A-Sem. 1	15	6
15521	Lit. Francesa S. XVII y XVIII	Torrens	12/14			10/11	11/12	H-1	18	6
15485	Etimología Romance	Sánchez Miret					9/12	Despacho	21	6
15499	Cultura y Civiliz. Italiana	Montella	10/11	9/11	9/10	9/10		P-4	16	2
15034	Fonética Histórica Port.	Marcos de Dios		11/12		11/13		A-Sem. 2	18	1
15514	Hª de la lengua Francesa I	Llamas Pombo		13/14	11/12			H-1	11	2
15497	Cult. De los Países Franc.	García Cela	18/20	18/20				H-1	16	7
15025	Lit. Portug. V (S. XII-XV)	Hugo Milhanas		11/12	10/11	11/13		A-Sem. 1	12	6

Segundo Semestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Mayo	Ex. Junio
14925	Leng. Francesa y Norma	Llamas Pombo		13/14	9/10			H-1	20	29
14992	Gramática Hcª Leng. Italiana	Gil Rovira			11/12	11/12	11/12	A-28	20	24
15026	Lit. Portug. VI (S.XVI-XVIII)	Hugo Milhanas		11/12	10/11	10/12		A-Sem. 1	18	25
15502	Lit. Italiana V (Unidad-n.d.)	Matas Gil	11/12	10/11	11/12			P-4	19	23
15522	Literat. Ital. S.XX (VI)	Matas Gil	10/11	11/12				P-3	27	25
15495	Lit. Francesa S. XIX y XX	Hernández Álvarez		12/13	12/14	12/13		H-1	27	23
15513	Hª. Lengua Francesa II	Gonzalo Santos		12/13	12/14			H-2	19	21

LICENCIATURA EN TEORÍA DE LA LITERATURA
Y LITERATURA COMPARADATERCER CURSO
Primer Semestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Ene.	Ex. Sept.
17101	Crítica Literaria	Pendiente designación	9/10	13/14	9/10			A-21 A-18	--	--
17102	Principios Met. Liter. Compar.	Pérez Bowie	10/11	10/11	10/11			A-21	11	6
17100	Antropología Cultural	Pendiente	19/20	19/20	19/20			A-21	18	4

Segundo Semestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Mayo	Ex. Junio
17107	Hª de Teorías Literarias	Rivas Hernández		11/12	9/10	10/11		A-18	25	21
17103	Tª Estr. Gnros. Literarios	Crespo Matellán		10/11	11/12	11/12		A-18	18	29
17101	Crítica Literaria	Pendiente designación	10/12	9/10				A-18 A-28	3	25

CUARTO CURSO
Primer Semestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Ene.	Ex. Sept.
17104	Literaturas Comparadas	Pérez Bowie	12/13			10/12		A-18 A-27	--	--
17105	Tª del Lenguaje Literario	González de Ávila	10/11	11/12	11/12			A-18	15	3

Segundo Semestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Mayo	Ex. Junio
17104	Literaturas Comparadas	Pérez Bowie	10/12	9/10				A-12	7	28
17106	Tª y Estructura Gén. Lit. II	Rodríguez Schez. León		10/11	10/11	10/11		A-12	26	22
17109	Crítica Textual	Rodríguez Schez. León		11/12	11/12	11/12		A-14	28	30
17108	Retórica y Poética	Crespo Matellán		13/14	13/14	13/14		A-12	19	25

OPTATIVAS-2º CICLO
Primer Semestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Ene.	Ex. Sept.
17110	Literatura y Cine	Pérez Bowie		12/14	12/13			A-21	13	2
17115	Comentario de Textos Líricos	García Nieto	18-19	18-19	18-19			P-8	19	4
17113	Sociología de la Literatura	González de Ávila	11/12	12/13	10/11			A-21 A-13	22	6

Segundo Semestre

CÓDIGO	ASIGNATURA	PROFESOR	L.	M.	MI.	J.	V.	Aula	Ex. Mayo	Ex. Junio
17111	Lit. y Medios Comunicación	Rivas Hernández		12/13	10/11	9/10		A-14 A-21	26	23
17116	Com. Textos narrativos*	Crespo Matellán	12/14					A-23	20	28

* Esta asignatura se recomienda para alumnos de 4º curso.

7

Programa de asignaturas



VNiVERSiDAD
D SALAMANCA

(Las asignaturas aparecen ordenadas por código de asignatura de menor a mayor. Los programas de las asignaturas que no aparezcan en la Guía se entregarán a los alumnos a comienzos del curso por el/la profesor/a de la asignatura. El código de la asignatura puede consultarse en la columna izquierda de las tablas de los horarios de las asignaturas.)

CRITICAL THEORY OF LINGUISTICS

Asignatura de creación específica para la Libre Elección (6 créditos)
 2º cuatrimestre
 Curso: 2009-10
 Profesora: Ana Agud Aparicio

The course will consist in the reading and discussion of a still unpublished paper of Prof. Agud entitled "Critical Theory of Linguistics (CTL). The students will get partial copies of the text. The course will run in English.

Students will be evaluated on the basis of a short paper of their own about a free subject out of the content of the course.

LENGUAS ANATOLIAS DEL I MIL. A.C.

Asignatura de creación específica para la Libre Elección (6 créditos)
 2º cuatrimestre
 Curso: 2009-10
 Profesores: Francisco Villar Liébana
 Carlos Molina Valero

OBJETIVOS

El principal objetivo es proporcionar al alumno los fundamentos gramaticales de las lenguas anatólicas que se atestiguan en el primer milenio a.C.: luvita jeroglífico, lidio, cario, licio. El objetivo principal será poder entender sus textos, prestando también atención al contexto histórico-cultural en el que se encuentran. Además se compararán estas lenguas con otras lenguas indoeuropeas para dotar al alumno de conocimientos

TEMARIO

1. La rama anatólica y la familia de lenguas indoeuropeas. El anatolio y su situación dentro del indoeuropeo. La hipótesis hindo-hitita.
2. Los luvitas, su lengua y su cultura. ¿Qué podemos llamar luvita? Las lenguas anatólicas "luvitas" o "lúvicas".
3. El luvita. El luvita en el I mil. a.C.: el luvita jeroglífico. El sistema de escritura jeroglífico: orígenes, funcionamiento y problemas. Gramática del luvita jeroglífico. Análisis de textos luvitas jeroglíficos.
4. La escritura griega en Anatolia y el desarrollo de nuevos alfabetos epicóricos. El fenómeno del bilingüismo en Anatolia.
5. Historia de Lidia. El lidio. Situación dialectal del luvio con respecto a las otras lenguas de la zona. Sistema de escritura. Gramática del lidio. Análisis de textos lidios.
6. Historia de Licia. El licio. Sistema de escritura. Gramática del licio. Análisis de textos licios.
7. Historia de Caria. El cario. Posición dialectal del cario. Gramática del cario. Análisis de textos carios.

8. Lenguas de escasa atestiguación: milio, sidético y pisidio. Problemas de su análisis.
9. Historia de Frigia. El frigio, una lengua no anatólica entre lenguas anatólicas. Sistema de escritura. Gramática del frigio. Análisis de textos frigios.

PLAN DE TRABAJO

El método de trabajo consiste, por una parte, en preparar en equipo con los alumnos los temas que se exponen en clase, y por otra, enfrentarse desde el principio con los textos traduciéndolos y comentándolos. La asistencia a clase es fundamental, puesto que forma una parte importante de la evaluación de los alumnos.

EVALUACIÓN

Evaluación continuada mediante seguimiento del rendimiento de los alumnos en clase, elaboración de algún tema para ser expuesto en clase y/o examen final.

BIBLIOGRAFÍA

- ADIEGO, I. J.: *The Carian Language*, Brill, Leiden-Boston 2007.
- GÉRARD, R.: *Phonétique et morphologie de la langue lydienne*, Peeters, Louvain-la-Neuve 2005.
- GUSMANI, R.: *Lydisches Wörterbuch. Mit grammatischer Skizze und Inschriftensammlung*, C. Winter, Heidelberg 1964.
- HAWKINS, J.D.: *Corpus of Hieroglyphic Luwian Inscriptions, Volume I: Inscriptions of the Iron Age. Parts 1, 2, and 3*, Walter de Gruyter, Berlin 2000.
- MELCHERT, H. C.: *Anatolian Historical Phonology*, Rodopi, Amsterdam-Atlanta 1994.
- MELCHERT, H. C.: *A Dictionary of the Lycian Language*, Beech Stave Press, Ann Arbor-New York 2004.
- MELCHERT, H. C. (ed.): *The Luwians*, Brill, Leiden-Boston 2003.
- OREL, V.: *The Language of Phrygians. Description and Analysis*, Caravan Books, Delmar-New York 1997.
- PAYNE, A.: *Hieroglyphic Luwian*, Wiesbaden, Harrassowitz 2004.

LENGUA PARTA

Curso 2009-10
(2º cuatrimestre)

Prof.: Alberto Cantera Glera y Miguel Ángel Andrés Toledo

OBJETIVOS

El principal objetivo es proporcionar al alumno los fundamentos gramaticales de una lengua irania media, el parto, la lengua del imperio parto con el que tuvo que enfrentarse Roma. El objetivo principal será poder entender sus textos. Además se comparará esta lengua irania media con el iranio antiguo (avéstico y persa antiguo) y otras lenguas irania medias (especialmente el pahlaví), así como con otras lenguas indoeuropeas, principalmente con el sánscrito, griego y latín, para dotar al alumno de conocimientos que le resulten útiles para la comparación de lenguas antiguas del mismo grupo indoeuropeo.

PLAN DE TRABAJO

Estudio progresivo de la morfología y la sintaxis del parto, así como nociones de fonética irania media. Traducción de textos sencillos literarios y epigráficos. Introducción a la literatura parto. Para ello se utilizará un curso progresivo desarrollado por los profesores que incluye en cada lección nociones gramaticales, de lingüística histórica, vocabulario y textos originales sencillos.

TEMARIO

- A) Parte teórica
1. Parto: lengua y corpus conservado.
 2. La escritura parto.
 3. Morfología y sintaxis parto.
 4. Características principales de la fonética del iranio medio dentro del grupo indoiranio.
- B) Parte práctica
- Traducción de textos partos sencillos.

EVALUACIÓN

Evaluación continua mediante ejercicios a lo largo del curso. Si algún alumno lo prefiere, se podrá hacer un examen final en el que se traducirá un texto parto de dificultad media.

BIBLIOGRAFÍA

- Andres, F. C. & Henning, W. B. (1932), "Mitteliranische Manichaica aus Chinesisch-Turkestan I", *Sitzungsberichte der preussischen Akademie der Wissenschaften* 10, 173-222.
- Andres, F. C. & Henning, W. B. (1933), "Mitteliranische Manichaica aus Chinesisch-Turkestan II", *Sitzungsberichte der preussischen Akademie der Wissenschaften* 11, 292-363.
- Andres, F. C. & Henning, W. B. (1934), "Mitteliranische Manichaica aus Chinesisch-Turkestan III", *Sitzungsberichte der preussischen Akademie der Wissenschaften* 12, 846-912.
- Boyce, M. (1954), *The Manichaean Hymn-Cycles in Parthian*. London /New York/ Toronto.
- Boyce, M. (1975), *A Reader in Manichaean Middle Persian, and Parthian: texts with notes*. E. J. Brill, Leiden / Teherán.
- Boyce, M. (1977), *A Word-list of Manichaean Middle Persian and Parthian*. Acta Iranica, Textes et Mémoires, Leiden-Téhéran-Liège.
- Brunner, Ch. J. (1977), *A syntax of western Middle Iranian*. Caravan Books, Delmar, New York.
- Sundermann, W. (1973), *Mittelpersische und parthische kosmogonische und Parablexte der Manichäer, mit einigen Bemerkungen zu Motiven der Parablexte von Friedmar Geissler*. Akademie Verlag, Berlin.
- Sundermann, W. (1981), *Mitteliranische manichäische Texte kirchengeschichtlichen Inhalts*. Akademie Verlag, Berlin.
- Sundermann, W. (1989), "Parthisch", en Schmitt, R. (ed.), *Compendium Linguarum Iranicarum*. Reichert, Wiesbaden, 114-137.

PALEOGRAFÍA GRIEGA

(Libre elección. primer cuatrimestre)
 Profesora: Teresa Martínez manzano

PROGRAMA

1. La transmisión de los textos griegos clásicos
 1. De la Antigüedad a la Edad Media
 2. De la Edad Media al Renacimiento
 3. El redescubrimiento de la literatura griega en el s. XV

2. La transmisión de los textos griegos cristianos
 1. La Biblia
 2. Los Padres griegos
 3. Ediciones antiguas y modernas de textos cristianos
3. Aspectos materiales del manuscrito
 1. La disciplina de la codicología
 2. El rollo y el códice
 3. Descripción de un manuscrito
4. La escritura griega en su evolución de mil años
 1. La uncial
 2. La minúscula medieval
 3. La minúscula renacentista
 4. Abreviaciones, símbolos, nomina sacra
5. Los manuscritos griegos en el mundo
 1. Las principales colecciones europeas
 2. Las principales colecciones españolas
 3. Historia del fondo griego de la Biblioteca Universitaria de Salamanca
6. La crítica textual
 1. Principales métodos de acercamiento
 2. La edición de los textos

BIBLIOGRAFÍA

- B.A. van Groningen, *Short manual of Greek Palaeography*, Leyden, 1967.
L.D. Reynolds N.G. Wilson, *Copistas y filólogos*, Madrid, 1986.
E. Ruiz, *Manual de codicología*, Madrid, 1995.
G. M. Vian, *Filología e historia de los textos cristianos*, Madrid, 2005.

EVALUACIÓN

Se hará un examen final de los contenidos explicados en clase

PERSA MODERNO 2

Asignatura de Creación Específica para Libre Elección (6 créditos)
2º cuatrimestre
Curso: 2009-10
Profesor: Alberto Cantera Glera y Nazia Barani

CONOCIMIENTOS REQUERIDOS

Haber superado el curso de Persa Moderno 1 o tener conocimientos básicos y previos de la lengua persa.

OBJETIVOS

Ampliación y profundización del vocabulario activo y pasivo así como de nociones gramaticales y sintácticas adquiridas en Persa Moderno del curso anterior.

También adquirir conocimientos globales sobre la historia, cultura, religión, tradiciones, etc. de Irán. En este curso nos centraremos en la lengua estándar escrita, la de la capital, Teherán.

DESCRIPCIÓN

Irán –oficialmente, la República Islámica de Irán– es un país de Oriente Medio. La lengua oficial del país es el persa y se escribe de derecha a izquierda en el alfabeto árabe, con algunas modificaciones para incorporar sonidos que existen en persa pero no en árabe. Pertenecer a la familia de las lenguas indoeuropeas, igual que el español, el inglés, etc. El persa es también conocido como farsi o persi, y como dari en Afganistán. Es una lengua hablada en Irán, Tayikistán, Afganistán, Azerbaiyán, parte de la India y parte de Pakistán.

TEMARIO

1. Nombres indeterminados
2. Los pronombres posesivos
3. El complemento directo e indirecto
4. Formas verbales: futuro, imperativo, subjuntivo.
5. Los adjetivos comparativos
6. Los adverbios
7. Los números cardinales y el cuantificador (continuación)
8. El horario
9. Los números ordinales
10. Marcas de plural (continuación)
11. Redacción y traducción de textos sencillos de farsi al español y viceversa
12. Información sobre temas sociales, históricos, religiosos, culturales y tradiciones importantes de Irán (continuación)

EVALUACIÓN

Se valorará el trabajo realizado a lo largo del curso.

El examen final consistirá de una prueba escrita y otra oral.

BIBLIOGRAFÍA

Farzad, N. (2004). *Modern Persian. Teach Yourself*. London: Hodder and Stoughton.

Hooshangi, S. (2002). *Persa para Españoles*. Madrid: Ediciones Clásicas.

Samareh, Y. (1997). *Enseñanza de Lengua Persa. Curso Elemental. Libro 1*. Teherán: Organización de Cultura y Relaciones Islámicas.

Stilo, D., K. Talatoff, J. Clinton. (2005). *Modern Persian: Spoken and Written*. New Haven, CT: Yale University Press.

ENLACES DE INTERÉS EN LA WEB

Consejería Cultural de la Embajada de Irán en Madrid: <http://madrid.icro.ir>

Prensa, radio, TV., noticias, etc.: www.gooya.com

Persian online dictionary: www.aryanpour.com

Enseñanza de persa: www.easypersian.com

Center for Expansion of Persian Language and Literature: www.persian-language.org

Música iraní: www.yehmahal.com

11221-GRIEGO CLÁSICO PARA PRINCIPIANTES

(Creación específica) (8 créditos)

(1º Cuatrimestre)

Curso 2009-10

Profesor: Marco Antonio Santamaría Álvarez

OBJETIVOS

Comprensión de textos griegos de dificultad simple. Identificación de términos clave en textos de mayor complejidad.

CONTENIDOS

Introducción a las características del griego clásico: fonética, morfología, sintaxis y léxico. Se estudiarán también las normas de transcripción con el fin de conocer con precisión la influencia del griego en la creación de términos cultos en las lenguas modernas.

EVALUACIÓN

Se realizará un examen parcial sobre gramática a mitad del curso y un examen final que consistirá en la traducción de un texto y en varias preguntas sobre gramática y etimología.

BIBLIOGRAFÍA

BERENGUER AMENÓS, J., *Gramática griega*, Barcelona (Bosch) 2002.

ROJAS ÁLVAREZ, L., *Gramática griega*, I y II, México (Herder), 2004.

11333-TOPONIMIA

Asignatura de libre elección.

Créditos: 6 (4 teóricos/ 2 prácticos)

Prof. D. Ignacio Coca Tamame.

Segundo Semestre

Facultad de Filología.

ESTRUCTURA DEL TEMARIO

1. Introducción a la Toponimia. 2. Historia y trascendencia de la investigación toponímica. 3. Relación de la Toponimia con otras disciplinas. 4. Toponimia y clasificación de los topónimos. 5. Estudio del método. 6. Introducción a la Toponimia española.

OBJETIVOS DE LA ASIGNATURA

1. Suscitar y encauzar el interés por el estudio de la Onomástica (Toponimia/ Antroponimia). 2. Comprobar el carácter científico de la Toponimia (disciplina lingüística/materia interdisciplinar). 3. Iniciar al alumno en el método lingüístico utilizado en Toponimia. 4. Realizar alguna actividad concreta relativa a la Toponimia general. 5. Comprobar, junto con la interrelación disciplinar, también la especificidad de la Toponimia. 6. Aplicación práctica.

BIBLIOGRAFÍA

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

- Álvarez, A. y Perdiguero, H. (eds): *Toponimia de Castilla y León*, Actas de la Reunión Científica, Burgos, 1994.
- Coca Tamame, I: (1993) *Toponimia de la Ribera de Cañedo*, Salamanca: Eds. Diputación de Salamanca.
- Corominas, J.: *Tópica hispérica. Estudio sobre los antiguos dialectos, el substrato y la toponimia romances*, Ed. Gredos, Madrid, 1972 (2 vols.)
- Dauzat, A.: *La Toponymie Française*, 2ª ed. Payot, Paris, 1960.
- Enciclopedia Lingüística Hispánica*, dirigida por M. Alvar et alii, Madrid, 1960, 1967.
- Llorente Maldonado, A.: *Toponimia e Historia*, Universidad de Granada, 1971.
- Topónimos españoles y su significado*, ICE, Univ. de Salamanca, 1983.
- Esquema toponímico de la provincia de Salamanca: Topónimos prerromanos*, STRENAE, Acta salmanticensia, XVI, Serie Filosofía y Letras, Salamanca, 1962.
- Menéndez Pidal, R.: *Toponimia Prerrománica Hispana*, Reimpresión, Ed. Gredos, Madrid, 1968.
- Nieto Ballester, E.: *Breve diccionario de topónimos españoles*, Madrid, Alianza Editorial, 1997.
- Rohlf, G.: *Aspectos de Toponimia Española*, Boletim de Filologia, XII, Lisboa, 1951.
- Trapero, M. (1999): *Diccionario de Toponimia Canaria: Léxico de referencia Onomástica*, Las Palmas de Gran Canaria: Gobierno de Canarias, UNED, 1999.

EVALUACIÓN

En orden a facilitar la evaluación del alumno, se consensúan dos fechas para realizar un examen. Cada cual se acomoda a la que más le interesa.

Parece razonable que el alumno realice un trabajo práctico de investigación sobre algún tema concreto de la asignatura.

11783-EL "CINE DE ROMANOS" Y SUS FUENTES LITERARIAS

Asignatura de Creación Específica para Libre Elección (6 créditos)

2º cuatrimestre

Curso: 2009-10

Profesora: Isabel Moreno Ferrero

OBJETIVO

Con esta asignatura se tratará de analizar los principales aspectos de la vida e ideología político-social de Roma partiendo de la proyección y comentario de algunas de las más famosas películas del género y utilizando, como base imprescindible para su comprensión, una selección de algunas de las principales fuentes latinas (poemas, novelas, obras de historia, biografías de emperadores y santos, panegíricos, apologética cristiana, etc), o algún texto especialmente adecuado para dar una visión histórico-cultural panorámica.

Las películas se seleccionarán de acuerdo con los temas pero, también, según las posibilidades y la disponibilidad de la oferta del mercado.

En clase se organizará el trabajo bajo dos apartados: cada día, antes de ver la película, se responderán por escrito algunas preguntas sobre el texto leído o tema propuesto. Después de la proyección se responderá alguna cuestión relacionada con la película vista y su reflejo del texto leído como preparación.

PROGRAMA

1. Un héroe griego y su influencia en Roma: *Alejandro Magno* (versión clásica de R. Rossen, o la reciente de O. Stone)
2. La fundación de Roma y la monarquía tradicional (*Elena de Troya*, R. Wise)
3. El esplendor de la Roma republicana (*Escipión el Africano*, L. Magni).
4. La crisis de la República: problemas internos y externos: *Espartaco*, St. Kubrick; y *Julio César* y Cleopatra, de J.Manckiewicz)
5. El Imperio y sus emperadores (*Demetrio y los Gladiadores* y *Gladiator*, de R. Scott).
6. La sociedad en Roma (*Golfus de Roma*, R. Lester)
7. El cristianismo y sus relaciones con el poder imperial (*Quo Vadis?* M. Le Roy, y *La túnica sagrada*, H. Koster)
8. El fin de Roma: intrigas políticas y la invasión de los bárbaros: *Atila rey de los hunos* D. Sirk)

PRUEBA FINAL

El examen final constará de unas preguntas sobre las obras leídas y un comentario de algún fragmento de una película específicamente seleccionado para ello. Se valorará, como es lógico, el trabajo realizado a lo largo del curso en la lectura, obligatoria, de las fuentes seleccionadas.

REQUISITOS

Haber aprobado, al menos, un curso de Lengua Latina en la Universidad de Salamanca (salvo los de Iniciación).

11784-HISTORIA DE LAS PALABRAS

Asignatura de Creación Específica para Libre Elección (6 créditos)

2º cuatrimestre

Curso: 2009-10

Profesor: Gregorio Hinojo Andrés

Lugar y horario: F. de Filología, martes de 12,00/14,00 h., miércoles de 12,00/13,00 h

Tema 1º. Origen de las palabras. Teorías antiguas. Etimología y significado. La arbitrariedad del signo lingüístico. La onomatopeya y la formación de las palabras.

Tema 2º. Procedimientos de formación de palabras. Causas del cambio de significado. Léxico e historia.

Tema 3º. El léxico científico. Las palabras que designan las ciencias. Procedimientos utilizados para su formación. Diversidad de formantes y relación semántica entre ellos.

Tema 4º. La toponimia. Topónimos significativos. Estudio de algunos topónimos importantes. Origen de los apelativos.

Tema 5º. Historia de los términos que designan al hombre, a las actividades intelectuales, las partes del cuerpo, los animales domésticos.

Tema 6º. La etimología popular. El valor metafórico de las palabras. Origen de los términos abstractos e intelectuales. Curiosidades léxicas.

BIBLIOGRAFÍA

- ALONSO, D.: "Etimologías hispánicas", *Rev. de Filol. Esp.*, XXVII, 1943, 40 ss.
- ALVAR EZQUERRA, M.: *La formación de palabras en español*, Madrid, Arco, 1993.
- BALDINGER, K.: "L'étymologie hier et aujourd'hui", *Cahiers de l' Association*
- BERTOLOTTI, R.: *Saggio sulla etimologia popolare*, Milano, Paideia, 1958.
- COROMINAS, J.: *Diccionario etimológico, crítico castellano-español*, Madrid,
- GARCÍA DE DIEGO, V.: *Diccionario de voces naturales*, Madrid, Aguilar, 1968.
- LAPESA, R.: *Léxico e historia*, Madrid, Istmo, 1992.
- LÚDTKE, H.: *Historia del léxico románico*, Madrid 1974.
- MALKIEL, Y.: "Etymology and General Linguistics", *Word* 18 (1962) pp. 101-120.
- Idem.*: *Etimología*, Cátedra, Madrid 1993.
- MEYER-LÜBKE, W.: *Romanisches etymologysche Wörterbuch*, Heidelberg, 1935.
- NIETO BALLESTER, E.: *Breve diccionario de topónimos*, Madrid, Alianza, 1997.
- PISANI, V.: *L'etimologia. Storia-questioni-metodo*, Milano 1947.
- ROHLFS, G.: *Diferenciación léxica de las lenguas románicas*, Madrid, 1960.
- SZMERENY, O.: "Principles of Etymological Research in the Indoeuropeans Languages", *Etymologie* (R. Schmitt ed.), Darmstadt 1977, pp. 287-346. 1968 1-46.
- ULLMANN, S.: "Sémantique et étymologie", *Cahiers de l' Association Internationale des Etudes Françaises* 11 (1959) 323-335.
- WARTBURG, W. v.: "Zur Frage der Volksetymologie", *Homenaje a Menéndez-Pidal*, I, Madrid, 1925.

11785-LENGUA PALHAVI

Asignatura de creación específica para la Libre Elección (6 créditos)

2º cuatrimestre

Curso: 2009-10

Profesores: Alberto Cantera Glera

OBJETIVOS

El principal objetivo es proporcionar al alumno los fundamentos gramaticales de una lengua irania media, el pahlaví, en la que está escrita una gran cantidad de textos de la religión más antigua de Irán, el zoroastrismo, así como otros textos literarios diversos. El objetivo principal será poder entender estos textos. Además se comparará esta lengua irania media con el iranio antiguo (avéstico y persa antiguo) y con otras lenguas indoeuropeas, principalmente con el sánscrito, griego y latín, para dotar al alumno de conocimientos que le resulten útiles para la comparación de lenguas antiguas del mismo grupo indoeuropeo.

PLAN DE TRABAJO

Estudio progresivo de la morfología y la sintaxis del pahlaví, así como nociones de fonética irania media. Traducción de textos sencillos de diversos géneros literarios. Introducción a la literatura pahlaví. Para ello se utilizará un curso progresivo desarrollado por los profesores que incluye en cada lección nociones gramaticales, de lingüística histórica, vocabulario y textos originales sencillos.

TEMARIO

- A) Parte teórica
1. Pahlaví: lengua y corpus conservado.
 2. La escritura pahlaví.
 3. Morfología y sintaxis pahlaví.
 4. Características principales de la fonética del iranio medio dentro del grupo indoiranio.
- B) Parte práctica
- Traducción de textos pahlavíes sencillos.

EVALUACIÓN

Evaluación continua mediante ejercicios a lo largo del curso. Si algún alumno lo prefiere, se podrá hacer un examen final en el que se traducirá un texto pahlaví de dificultad media.

BIBLIOGRAFÍA

- CERETI, C. (2001), *La letteratura pahlavi*. Milano, Mimesis.
- MACKENZIE, D.N. (1971), *A concise Pahlavi dictionary*. London, Oxford University Press.
- NYBERG, H.S. (1964), *A manual of Pahlavi*. Wiesbaden, Harrassowitz.

11787-GRIEGO MODERNO III

Asignatura de creación específica para Libre Elección (7 créditos)
1º cuatrimestre
Profª. Dª. María Koutentaki
Prácticas: Prof. D. Anastasio Kanaris de Juan

OBJETIVOS

Ampliación y profundización del vocabulario activo y pasivo así como de nociones gramaticales y sintácticas adquiridas en Griego Moderno de cursos anteriores.

Para la consecución de los objetivos marcados se adoptará el siguiente método de trabajo:

Contenidos:

- 1) Clases ordinarias: Lectura del manual *Τα Νέα Ελληνικά για ξένους*, Tesalónica 2000. (Continuación). A partir de las dificultades de comprensión se irán explicando cuestiones de morfología, sintaxis y léxico.
- 2) Clases prácticas: Irán dirigidas en doble sentido: en primer lugar, a la consolidación de los conocimientos adquiridos en las clases ordinarias mediante ejercicios que realizarán los alumnos con la ayuda del profesor y, en segundo lugar, la conversación.

TEMARIO

1. La voz pasiva: Aoristo, Perfecto y Pluscuamperfecto. 2. Verbos irregulares. 3. El Subjuntivo de la voz pasiva. 4. El Imperativo de la voz pasiva. 5. Oraciones subordinadas de sustantivo y de adjetivo. 6. Oraciones condicionales.

EVALUACIÓN

El examen final consistirá en un cuestionario amplio y en un ejercicio de traducción.

BIBLIOGRAFÍA

D. BRIAN-I. PHILIPPAKI WARBURTON: *Modern Greek*, London-Sydney 1987.

P. MACKRIDGE: *The Modern Greek Language*, Oxford 1985.

M. TRIANDAFYLIDIS: *Pequeña gramática neogriega*, Univ. Aristóteles de Tesalónica Instituto de Estudios neogriegos. Fund. M.A. Triandafylidis (ed. Carlos Méndez) Tesalónica 1994.

11788-GRIEGO MODERNO IV

Asignatura de creación específica para la Libre Elección (7 créditos)

2º cuatrimestre

Profª. Dª. María Koutentaki

Prácticas: Prof. D. Anastasio Kanaris de Juan

Ampliación y profundización del vocabulario activo y pasivo así como de nociones gramaticales y sintácticas adquiridas en Griego Moderno de cursos anteriores.

Para la consecución de los objetivos marcados se adoptará el siguiente método de trabajo:

CONTENIDOS

1) Clases ordinarias: Lectura de selección de textos. A partir de las dificultades de comprensión se irán explicando cuestiones de sintaxis y léxico.

2) Clases prácticas: Irán dirigidas en doble sentido: en primer lugar, a la consolidación de los conocimientos adquiridos en las clases ordinarias mediante ejercicios que realizarán los alumnos con la ayuda del profesor y, en segundo lugar, la conversación.

TEMARIO

1. Oraciones subordinadas adverbiales. 2. Oraciones condicionales (continuación). 3. Transformación de la voz activa a pasiva y viceversa. 4. Verbos irregulares. 5. Expresiones idiomáticas.

EVALUACIÓN

El examen final consistirá en un cuestionario amplio y en un ejercicio de traducción.

BIBLIOGRAFÍA

D. BRIAN- I. PHILIPPAKI WARBURTON: *Modern Greek*, London-Sydney 1987.

P. MACKRIDGE: *The Modern Greek Language*, Oxford 1985.

M. TRIANDAFYLIDIS: *Pequeña gramática neogriega*, Univ. Aristóteles de Tesalónica Instituto de Estudios neogriegos. Fund. M.A. Triandafylidis (ed. Carlos Méndez) Tesalónica 1994.

11839-LAS MUJERES EN LA LITERATURA ANTIGUA

Asignatura de Creación Específica para Libre Elección (5 créditos)

2º cuatrimestre

Profª. Dª. Rosario Cortés Tovar

OBJETIVOS DOCENTES

Estudiar las actitudes que hacia las mujeres se ven reflejadas en las literaturas griega y latina, literaturas que fueron cultivadas predominantemente por hombres y hacer ver cómo muchas actitudes actuales hacia las mujeres proceden de Grecia y Roma.

PROGRAMA

1. La mujer en la Literatura griega arcaica: Homero, Hesiodo y los líricos. Safo y las poetisas griegas. 2. La mujer en la literatura griega clásica: la tragedia y la comedia antigua. 3. La mujer en la comedia latina: Plauto y Terencio. 4. La mujer en la literatura latina clásica: Virgilio y Horacio. 5. La mujer en la elegía. La poetisa Sulpicia. 6. La mujer en la sátira romana.

CONOCIMIENTOS NECESARIOS

Es conveniente tener interés por la Literatura y por los Estudios de Género.

Recomendada para los alumnos matriculados en: Filologías, Historia, Humanidades, Traducción, Filosofía, Sociología y Educación.

Solo podrá ser cursada por los alumnos matriculados en: Todas las titulaciones

11852-MITOLOGÍA CLÁSICA II

Asignatura de Creación Específica para Libre Elección (6 créditos)

2º Cuatrimestre.

Profª. Dª. Mª del Henar Velasco López

OBJETIVOS

Completar el panorama esbozado en la asignatura de Mitología Clásica, centrándose en los Héroes Griegos. Profundizar en sus mitos a través de las fuentes literarias e iconográficas.

CONTENIDOS

I. El origen de los hombres.

II. Los Héroes. 1. Las tradiciones de Micenas y Argos. 2. Leyendas tesalias y etolias. 3. Tebas y el Ciclo de Heracles. 4. Los mitos del Ática. El papel de Atenas. 5. El ciclo troyano.

PLAN DE TRABAJO

La exposición de las clases atenderá fundamentalmente a las fuentes antiguas que nos transmiten información sobre los héroes: de un lado, textos griegos y latinos, de los que se facilitará traducción, de otro, testimonios escultóricos y pictóricos de época antigua, pero también medieval, renacentista, barroca, neoclásica y moderna, que serán presentados mediante diapositivas y powerpoint.

EVALUACIÓN

Al final del curso un examen escrito permitirá medir el grado de asimilación de la materia. Constará éste, por un lado, de preguntas teóricas y, por otro, del comentario de un texto mitológico griego y eventualmente de una representación artística.

BIBLIOGRAFÍA

También aquí es difícil señalar manuales concretos que respondan a las necesidades del curso. A lo largo de las clases se facilitará a los alumnos una selección de textos, para cuya interpretación podrán ayudarse de libros y artículos más específicos.

Es de esperar que los alumnos se hayan familiarizado ya con obras generales, como los diccionarios de de P. Grimal (*Dictionnaire de la mythologie grecque et romaine*, Paris, 1951, con múltiples reimpresiones de la traducción castellana, Barcelona, 1965) o C. Falcón Martínez – E. Fernández Galiano – R. López Melero (*Diccionario de la mitología clásica*, Madrid, Alianza Editorial, 1994⁹).

Estarán en condiciones de manejar obras más complejas como el *Lexicon iconographicum mythologiae classicae*, Zurich – München, en curso de publicación desde 1981, donde se recogen las representaciones artísticas de carácter mitológico a una escala documental desconocida hasta ahora, con reproducción de numerosísimos testimonios gráficos. Su manejo puede combinarse de forma muy aprovechable con el *Lexicon der griechischen und römischen mythologie* (Wien, 1969⁹), que contiene noticias muy valiosas sobre la pervivencia de los mitos clásicos en el arte y la literatura posterior, así como *The Oxford Guide to Mythology in the Arts (1300-1990)*, Oxford, 1993. Entre nosotros en los últimos años se han publicado obras muy notables en ese sentido, citemos la monografía de R. López Torrijos, *La mitología en la pintura española del Siglo de Oro*, Madrid, 1985, la *Guía iconográfica de los héroes y dioses de la antigüedad* a cargo de I. Aghion – C. Barbillon – F. Lisarrague, trad. esp. de A. Guzmán Guerra, Madrid, 1997 o con carácter más restringido el libro de M^a C. Fernández Castro, *La Guerra de Troya. Imágenes y leyendas*, Madrid, 2001.

Se indicarán asimismo direcciones de Internet que puedan facilitar a los alumnos a el acceso a las fuentes, en especial, a las iconográficas.

11891-PERSA MODERNO

Asignatura de Creación Específica para Libre Elección (6 créditos)

1º cuatrimestre

Curso: 2009-10

Profesor: Alberto Cantera Glera y Nazia Barani

OBJETIVOS DEL CURSO

Adquirir una competencia comunicativa básica en persa moderno por medio del aprendizaje de nociones elementales de gramática y la adquisición de un léxico básico.

También adquirir conocimientos globales sobre la historia, cultura, religión, tradiciones, etc. de Irán. En este curso nos centraremos en la lengua estándar escrita, la de la capital, Teherán.

DESCRIPCIÓN

Irán –oficialmente, la República Islámica de Irán– es un país de Oriente Medio. La lengua oficial del país es el persa y se escribe de derecha a izquierda en el alfabeto árabe, con algunas modificaciones para incorporar sonidos que existen en persa pero no en árabe. Pertenece a la familia de las lenguas indoeuropeas, igual que el español, el inglés, etc. El persa es también conocido como farsi o persi, y como dari en Afganistán. Es una lengua hablada en Irán, Tayikistán, Afganistán, Azerbaiyán, parte de la India y parte de Pakistán.

TEMARIO

1. El alfabeto persa
2. Las vocales cortas y largas
3. Fórmulas rutinarias básicas
4. Los pronombres personales tónicos
5. Marcas de plural
6. Pronombres y adjetivos demostrativos
7. Formas verbales: presente de indicativo, pretérito indefinido
8. Los números cardinales
9. Las preposiciones
10. La ezāfe
11. Las partículas de interrogación
12. Redacción y traducción de textos sencillos de farsi al español y viceversa
13. Información sobre temas sociales, históricos, religiosos, culturales y tradiciones importantes en Irán

EVALUACIÓN

Se valorará el trabajo realizado a lo largo del curso.

El examen final consistirá de una prueba escrita y otra oral.

BIBLIOGRAFÍA

Farzad, N. (2004). *Modern Persian. Teach Yourself*. London: Hodder and Stoughton.

Hooshangi, S. (2002). *Persa para Españoles*. Madrid: Ediciones Clásicas.

Samareh, Y. (1997). *Enseñanza de Lengua Persa. Curso Elemental. Libro 1*. Teherán: Organización de Cultura y Relaciones Islámicas.

Stilo, D., K. Talattof, J. Clinton. (2005). *Modern Persian: Spoken and Written*. New Haven, CT: Yale University Press.

ENLACES DE INTERÉS EN LA WEB

Consejería Cultural de la Embajada de Irán en Madrid: <http://madrid.icro.ir>

Prensa, radio, TV., noticias, etc.: www.gooya.com

Persian online dictionary: www.aryanpour.com

Enseñanza de persa: www.easypersian.com

Center for Expansion of Persian Language and Literature: www.persian-language.org

Música irani: www.yehmahal.com

14014-LENGUA PORTUGUESA II

Profª. Dª. Sofia Raquel Oliveira Dias

OBJECTIVOS

Consolidar e desenvolver as capacidades comunicativas básicas na língua portuguesa anteriormente adquiridas.

TEMAS E CENÁRIOS

A escola (material e mobiliário da aula), sistema educativo, actividades realizadas na aula; produtos alimentares II; uso do telefone; os correios (a correspondência, vocativos de início e saudações finais); anúncios de emprego, procurar emprego, responder a um anúncio, redigir um curriculum vitae; nomes de animais; partes do corpo; higiene e saúde; doenças e sintomas; acidentes; alimentos e bebidas; temperos; utensílios de mesa, louça e aparelhos domésticos; qualificativos para a alimentação; meteorologia; feriados nacionais; tempo livre; desportos; locias para actividades desportivas; material desportivo; espectáculos; música; televisão e cinema; jogos e brincadeiras.

ASPECTOS GRAMATICAIS

Aspectos mais importantes da fonética da língua portuguesa; a conjugação reflexa; emprego das maiúsculas; pronomes de complemento directo e indirecto; contracções de C.D. e C.I.; pronomes tónicos precedidos de preposição; talvez + conjuntivo; se calhar + indicativo; homófonos; Pronomes átonos de complemento directo de 3ª pessoa, fenómenos de alteração; regras de colocação do pronome átono e reflexo; processos de enfatização; preposição e locução prepositiva; Preposição e relação no tempo; haver de + expressões de tempo; pronome relativo; classificação, grau de significação e colocação dos advérbios; locução adverbial; interjeição.

AVALIAÇÃO

Trabalhos de casa e assistência às aulas: 15%. Exame final: 70%. Exame oral: 15%.

BIBLIOGRAFIA

FERREIRA MONTERO, Hélder Júlio e PEREIRA ZAGALO, Frederico João: *Português para Todos, vol. I. Luso-Española* de Ediciones, Salamanca, 2000.

FERREIRA, A. Gomes e FIGUEIREDO, J. Nunes de, *Compêndio de Gramática Portuguesa*. Porto Editora.

ACHER, Erik Van et al, *Estudar o Verbo. Exercícios Práticos para Estrangeiros*, Minerva, Coimbra, 1996.

LEITE, Isabel Coimbra e COIMBRA, Olga Mata, *Gramática Activa*, volumes I e II, Lidel, Edições Técnicas, Lisboa.

SILVA, Mendes, *Compêndio Didáctico*, Ministério da Educação e Cultura, Imprensa Nacional-Casa da Moeda, Lisboa, 1986.

14725-LENGUA ESPAÑOLA

Grupo 1. PRIMER CURSO.

Primer semestre

Prof. M^a del Rosario Llorente Pinto

PROGRAMA

1. Del fonema a la oración. Oración y enunciado
2. Clasificación de la oración.
3. La oración: El sujeto. La composición categorial del sujeto. El sintagma nominal y su estructura.
4. La oración: El predicado. Tipos de predicado. El predicado nominal y los verbos copulativos. La oposición SER/ESTAR. El atributo.
5. El predicado verbal y sus complementos: el complemento directo y el complemento indirecto. El predicativo.
6. Los complementos circunstanciales. El problema del complemento preposicional. El complemento circunstancial oracional.
7. Relaciones entre oraciones: coordinación y subordinación.
8. La coordinación: copulativas, disyuntivas, explicativas, adversativas.
9. La subordinación: subordinación sustantiva, subordinación adjetiva, subordinación adverbial

10. Concepto de norma lingüística culta. Errores más frecuentes.
11. Situación lingüística actual de España. El español en el mundo.

BIBLIOGRAFÍA FUNDAMENTAL

- ALARCOS LLORACH, E.: *Estudios de gramática funcional del español*, Madrid, 1970.
- *Gramática de la lengua española*, Madrid, 1994.
- ALCINA, Juan y BLECUA, J.M.: *Gramática española*, Barcelona, 1975.
- BELLO, Andrés: *Gramática de la lengua española destinada al uso de los americanos*, ed. de Ramón Trujillo, Madrid, 1988.
- BOSQUE, Ignacio: *Las categorías gramaticales*, Madrid 1989.
- *Problemas de morfosintaxis*, Madrid, 1980.
 - *(2004, dir)*, REDES
- FUNDACIÓN JUAN MARCH: *La lengua española hoy*, Madrid, 1995.
- GÓMEZ TORREGO: Leonardo: *Manual del español correcto*, Madrid, 1989.
- Gramática didáctica del español, Madrid, 2002, octava edición.
- MOLINER, María: *Diccionario de uso del español*, Madrid, 1983.
- MORENO CABRERA, Juan Carlos: *Curso universitario de lingüística general*; Tomo I: Teoría de la gramática y sintaxis general, Madrid, 1991.
- REAL ACADEMIA ESPAÑOLA: *Esbozo de una nueva gramática de la lengua española*, Madrid, 1973.
- *Diccionario de la Lengua Española*, Madrid, 1992.
 - *Gramática descriptiva de la Lengua Española*, Madrid, 1999.
 - *Ortografía de la Lengua Española*, Madrid, 1999.
 - *Diccionario Panhispánico de dudas*, Madrid, 2005
- ROJO, Guillermo: *Cláusulas y oraciones*, Santiago de Compostela, 1978.
- SECO, Manuel: *Gramática esencial del español*, Madrid, 1972.
- *Diccionario del español actual*, Madrid, 1999.

LECTURAS OBLIGATORIAS

- Jacob M. Asan: "El español sefardí", en *La lengua española hoy*, Fundación Juan March, Madrid, 1995.
- Julio Borrego Nieto: "El español de Castilla y León: ¿Modelo lingüístico o complejo dialectal?", en *La lengua Española patrimonio de todos*, obra social de La caja de Burgos, Burgos, 1999.
- Álex Grijelmo García: "La responsabilidad de hablar en público", en *La Lengua Española patrimonio de todos*, obra social de La Caja de Burgos, Burgos, 1999.
- José G. Moreno de Alba: "El español americano", en *La lengua española hoy*, Fundación Juan March, Madrid, 1995.
- Elena Toro Lillo: "La invasión árabe. Los árabes y el elemento árabe en español", 2006, en *Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes*: <http://www.cervantesvirtual.com>

DESARROLLO DE LA ASIGNATURA

Habrán cuatro horas de clase semanales: tres teóricas y una práctica. Ésta última se dedicará al análisis sintáctico, a la revisión de las lecturas obligatorias, a cuestiones normativas y a exposiciones orales.

TRABAJO OPTATIVO

Los alumnos que lo deseen podrán realizar pequeños trabajos, de forma individual o en grupo. Los trabajos se expondrán siempre oralmente.

14725-LENGUA ESPAÑOLA. PRIMER CURSO

(Grupo 3)
Troncal
Créditos: 8
Prof. D.: Ignacio Coca

OBJETIVOS DE LA ASIGNATURA

1. Insertar la Lengua Española, entendida como Teoría Gramatical del Español, en el ámbito de la Lingüística general. 2. Captar el carácter científico de la Teoría Gramatical. 3. Desdogmatizar contenidos, abriendo nuevos campos de investigación a la luz de los diferentes métodos adoptados para el análisis de la Lengua Española. 4. Interpretar y desarrollar los contenidos aplicando un método funcionalista al estudio de la oración. 5. Centrar/comprender el análisis morfosintáctico como principio operativo básico de la sintagmática y del decurso, en orden a la Pragmática. 6. Contextualizar lo aparentemente teórico y conceptual. 7. Organizar el análisis de la Lengua Española partiendo de las unidades pragmáticas de estructuración del discurso. 8. Comprobar la diferenciación e interacción entre las funciones sintácticas, funciones semánticas y funciones informativas. 9. Aplicar los objetivos anteriores al análisis de la estructura oracional desde una doble perspectiva: a) Enunciado/oración (funcionamiento y estructura). b) Oración: (clases de palabras que la intergran). 10. Profundizar en el estudio de los constituyentes inmediatos de la oración.

PLAN DE TRABAJO

a) Explicaciones docentes. b) Clases prácticas. c) Dirección de trabajos relativos a la asignatura. d) Corrección de prácticas/trabajos/estudios... e) Corrección de pruebas de promoción.

EVALUACIÓN

Hay un solo examen escrito coincidente con la fecha prevista en el calendario escolar. Se valoran conocimientos del contenido de la asignatura; también se tienen presentes las actitudes y el interés del alumno, voluntariamente manifestado mediante la realización de trabajos sobre aspectos relativos a algún asunto concreto del temario o de las clases prácticas.

IMPARTICIÓN

Primer semestre. Centro: Facultad de Filología.

ESTRUCTURA DEL TEMARIO**TEMARIO**

INTRODUCCIÓN. Inserción de la Teoría Gramatical (Teoría Gramatical de la Lengua Española) en el ámbito de la Lingüística.

TEMA 1.- Teoría Gramatical: La gramática entendida como morfosintaxis. La organización de la morfosintaxis en torno a la oración. Doble perspectiva: a) La oración: concepto-estructura. b) La oración: clases de palabras que la integran. **TEMA 2.- Inserción de la Sintaxis en una Gramática Funcional del Español:** Principios y objetivos de la Gramática Funcional. Sintaxis/sintagmática. Tipos de sintaxis. Relación de los tres niveles de combinatoria sintáctica con las funciones sintácticas, semánticas y pragmáticas o informativas. **TEMA 3.- Enunciado y oración:** Los actos de habla. La unidad superior de análisis. Enunciado: tipología. Aplicación del concepto de enunciado a la clasificación de las oraciones por su modalidad. Aportación de Hare y Lyons. **TEMA 4.- La oración simple:** Estructura. (relación sujeto/predicado).

Análisis del sujeto. Concepto de tema/remata. Caracteres del sujeto en español. El fenómeno de la sustantivación. Estructura del sintagma nominal (sujeto). Adyacentes. Elementos optativos. Actualizadores. *TEMA 5.- El Predicado*: Estudio del predicado nominal. Predicado factivo. Verbos ser y estar no copulativos. Composición del atributo. Oraciones ecuacionales. Otras funciones que pueden integrarse en las oraciones copulativas. *TEMA 6.- El Predicado Verbal*: Grupos transitivos e intransitivos: fronteras difusas. Caracterización del complemento directo. Transitividad/voz y reflexividad. Estudio del complemento indirecto. Semántica del complemento indirecto. *TEMA 7.- El Complemento Circunstancial*: Tipos de circunstanciales. Indicios de indiferenciación. Tipos de periféricos. Estructura del complemento circunstancial. *TEMA 8.- Relación entre oraciones*: coordinación y yuxtaposición. *TEMA 9.- Estudio de la oración compleja*: relaciones intraracionales/interoracionales.

Nota: los temas 8 y 9 son optativos, y su desarrollo dependerá de la temporalización real del curso.

BIBLIOGRAFÍA

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA GENERAL

- Alarcos Llorach, E.: *Gramática de la Lengua Española*, Madrid, Espasa-Calpe, 1994, 1ª ed.
 – *Estudios de gramática funcional del español*, (1970), Madrid, Gredos, 1980, 3ª ed.
 Alcina, J y Blecua, J.M.: *Gramática Española*, Barcelona, 1975.
 Bello, A.: *Gramática de la Lengua Castellana destinada al uso de los americanos*, (1847), ed. Ramón Trujillo, Madrid, Arco / Libros, 1988.
 Bosque, I.: *Las Categorías Gramaticales*, Madrid, Síntesis, 1989.
 Bosque, I., Demonte, V.: *Gramática descriptiva de la Lengua Española*, Madrid, Espasa Calpe, 1999, 3 vols.
 Cerdá Massó, R. (coord.): *Diccionario de lingüística*, Madrid, Anaya, 1986.
 Dik, S.: *Gramática funcional*, Madrid, SGEL, 1981.
 Fernández Ramírez, S.: *Gramática española*, 1951, Madrid, Arco / Libros, 1985-1986, Ed de J. Polo e I. Bosque.
 Fuentes Rodríguez, C.: *La Sintaxis de las relaciones supraoracionales*, Madrid, Arco / Libros, 1996.
 Fundación Juan March: *La Lengua española hoy*, Madrid, 1995.
 Gili Gaya, S.: *Curso superior de Sintaxis Española*, Barcelona, Vox, 1990, 15ª ed.
 Gómez Torrego, L.: *Manual de español correcto*, Madrid, Arco / Libros, 1993, 4ª ed.
 Gutiérrez Ordóñez, S.: *Principios de sintaxis funcional*, Madrid, Arco-Libros, 1997.
 – *Temas, Remas, focos, tópicos y comentarios*, Madrid, Arco / Libros, 1977.
 Hernández, Alonso, C.: *Gramática funcional del español*, 1984, Madrid, Gredos, 3ª ed. 1996.
 López García, A.: *Gramática del Español II. La Oración simple*, Madrid, Arco / Libros, 1996.
 – *Gramática del español III. Las partes de la oración*, Madrid, Arco / Libros, 1998).
 Marcos Marín, F. et alii: *Gramática Española*, Madrid, Síntesis, 1998.
 Real Academia Española: *Esbozo de una nueva gramática de la lengua española*, Espasa Calpe, 1973.
 Rojo, G.: *Cláusulas y Oraciones*, Santiago, Univ. de Santiago de Compostela, 1978.
 Rojo G. y Jiménez, T.: *Fundamentos del análisis sintáctico funcional*, Universidad de Santiago de Compostela, 1989.
 Seco, M.: *Gramática esencial del español: introducción al estudio de la lengua*, 1972 Espasa. Calpe, 2ª edición revisada y aumentada, Madrid, 1989.
 Tesnière, L.: *Elementos de sintaxis structural*, Madrid, Gredos, 1994.

14725-LENGUA ESPAÑOLA

(1º de Filología Inglesa, grupos 4 y 6).

Primer Cuatrimestre

Prof. D. Carlos Cabrera

PROGRAMACIÓN DEL CURSO

A.-Teoría: Aproximación a los conceptos fundamentales de morfosintaxis de la oración simple del español. Pretendemos a su vez conferir una dimensión práctica a dicha información mediante reflexiones puntuales sobre los usos gramaticales del español al hilo de las diferentes explicaciones. 1. Aproximación al concepto de oración. La oración simple: propuestas de clasificación. 2. La estructura funcional de la oración. El problema de la impersonalidad. 3. El sujeto: concepto y caracterización. Núcleo, determinantes y adyacentes. 4. El predicado y sus clases. Las oraciones atributivas. 5. La estructura argumental del predicado. Complementos argumentales y complementos no argumentales del predicado. 6. El complemento directo y el complemento indirecto. Otros dativos. 7. Los complementos circunstanciales: caracterización y clasificación. El suplemento. 8. Reflexiones sobre el español actual. Entre la norma y el uso.

B.- Prácticas: Se llevarán regularmente prácticas de análisis sintáctico a partir de la materia explicada en las clases.

C.-Objetivos: Se pretende ofrecer una visión concisa de los problemas más relevantes dentro del estudio morfosintáctico del español. Dichos estudio tendrá un carácter teórico-práctico y se limitará al terreno de la oración simple: caracterización, clasificaciones, estructura, elementos constituyentes y sus funciones.

D- Lecturas: A principio del curso se indicarán unas lecturas obligatorias como complemento de la materia explicada en clase.

E.- Trabajo: Se realizará un trabajo en grupos de 3 ó 4 personas sobre algún tema propuesto por el profesor a principios de curso.

F.- Otras actividades: Está previsto facilitar el intercambio lingüístico con estudiantes norteamericanos de esta Universidad.

BIBLIOGRAFÍA

A. Sobre gramática

ALARCOS, E.: *Estudios de gramática funcional del español*. Madrid, edit. Gredos, 1987, 3ª edic.

– *Gramática de la lengua española*. Madrid, Espasa-Calpe, 1994.

ALCINA, J. y BLECUA, J.M.: *Gramática Española*. Barcelona, edit. Ariel, 1988, 6ª edic.

BOSQUE, Ignacio (comp.): *Gramática Española. El verbo y la oración*. Madrid, ed. Arco-Libros, 1986.

BOSQUE, Ignacio y DEMONTE, V.: *Gramática descriptiva de la lengua española*. Madrid, Espasa-Calpe, 1999. 3 vols.

BRUCART, J.M. y HERNANZ, Mª Luisa: *La sintaxis (Principios teóricos. La oración simple)*. Barcelona, ed. Crítica, 1987.

FERNÁNDEZ RAMÍREZ, Salvador: *Gramática Española*. Madrid, ed. Revista de Occidente, 1951.

GARCÍA MIGUEL, J. Mª.: *Las relaciones gramaticales entre predicado y participantes*. Santiago de Compostela, Univ. de Santiago, 1995.

GILI GAYA, S.: *Curso superior de sintaxis española*. Barcelona, Bibliograf, 1987, 15ª edic.

GÓMEZ TORREGO, L.: *Gramática didáctica del español*. Madrid, edic. S.M., 1998.

GUTIÉRREZ ORDÓÑEZ, S.: *La oración y sus funciones*. Madrid, Arco-Libros, 1997.

– *Principios de sintaxis funcional*. Madrid, Arco-Libros, 1997.

LÓPEZ GARCÍA: *Gramática del español. I La oración compuesta*. Madrid, Arco-Libros, 1994.

– *Gramática del español. II La oración simple*. Madrid, Arco-Libros, 1996.

– *Gramática del español. III Las partes de la oración*. Madrid, Arco-Libros, 1998.

- MARCOS MARÍN, F. y otros: *Gramática Española*. Madrid, edit. Síntesis, 1998.
- MARTÍNEZ, J. A.: *Cuestiones marginales de gramática española*. Madrid, edit. Istmo, 1994.
- MARTÍNEZ ÁLVAREZ, J.: "El suplemento. Repaso y revisión", en *Scripta Philologica in memoriam Manuel Taboada Cid*, I, 1996, pp. 493-508.
- MASIÁ CANUTO, M^a.L.: *El complemento circunstancial en español*. Castellón, Publicacions de la Universitat Jaume I, 1994.
- PORTO DAPENA, J.A.: *Complementos argumentales del verbo: directo, indirecto, suplemento y agente*. Madrid, Arco-Libros, 1992.
- *El complemento circunstancial*. Madrid, Arco-Libros, 1992.
- RAE: *Gramática de la lengua española*. Madrid, Espasa-Calpe, 1931.
- *Esbozo de una nueva gramática de la lengua española*. Madrid, Espasa-Calpe, 1973.
- ROJO, G.: *Cláusulas y oraciones*. Santiago de Compostela, Univ. de Santiago, 1978.
- SECO, M.: *Gramática esencial del español*. Madrid, edit. Aguilar, 1972.
- SECO, R.: *Manual de gramática española*. Madrid, ed. Aguilar, 1969.
- TESNIÈRE, L.: *Elementos de sintaxis estructural*. Madrid, edit. Gredos, 1994. 2 tomos.
- VÁZQUEZ ROZAS, V.: *El complemento indirecto en español*. Santiago, Univ. de Santiago de Compostela, 1995.
- VIGARA TAUSTE, Ana M^a.: *Morfosintaxis del español coloquial*. Madrid, edit. Gredos, 1992.

Aparte de esta bibliografía general, a lo largo del curso se hará referencia a artículos y trabajos específicos que permitan a los alumnos complementar algunos asuntos explicados en clase.

B. Sobre norma y uso del español actual

- AGENCIA EFE: *Manual del español urgente*. Madrid, ed. Cátedra, 1994 (10^a edic.)
- CASADO VELARDE, M.: *Usos y normas del castellano actual*, Pamplona, Eunsa, 1989.
- FONTANILLO, E. y RIESCO, M^a I.: *Teleperversión de la lengua*. Barcelona, edit. Anthropos, 1990.
- GARCÍA SANTOS, J. Felipe: *Sintaxis del español. Nivel de perfeccionamiento*. Madrid, edit. Santillana, 1993.
- GÓMEZ TORREGO, L.: *Manual del español correcto*. Madrid, Arco-Libros, 1989, 2 tomos
- *El buen uso de las palabras*. Madrid, Arco-Libros, 1992.
- *El léxico en el español actual: Uso y norma*. Madrid, Arco-Libros, 1995.
- GUERRERO RAMOS, G.: *Neologismos en el español actual*. Madrid, Arco-Libros (Col. Cuadernos de Lengua Española), 1995
- LAPESA, R.: "Tendencias y problemas actuales de la lengua española", en *El español moderno y contemporáneo*. Barcelona, ed. Crítica, 1996, pp. 422-459.
- LÁZARO CARRETER, F.: *El dardo en la palabra*. Madrid, Círculo de Lectores-Galaxia Gutenberg, 1997.
- LLORENTE MALDONADO, A.: *El lenguaje estándar y sus variantes*. Salamanca, ICE (cuaderno nº 103), 1986.
- *La norma lingüística del español actual y sus transgresiones*. Salamanca, IUCE, 1991.

EVALUACIÓN

Teoría y práctica Habrá un examen escrito final, a base de preguntas cortas destinadas a comprobar que el alumno ha adquirido una formación global satisfactoria de los aspectos teóricos y prácticos de la asignatura. (85%)

Trabajo: Se valorará la calidad de la labor de investigación realizada por los distintos grupos. (15%)

Las lecturas no son evaluables pero es necesario superar satisfactoriamente un control de lecturas para aprobar el curso.

14725-LENGUA ESPAÑOLA (8 créditos)

Curso 2009-2010
Prof. Enrique Jiménez Ríos
Primer Cuatrimestre
L, M, X 16-17, M 12-13

I. CONTENIDOS

- Tema 1: *El estudio de la lengua española. Unidad y diversidad. Norma y uso.*
Tema 2: *Niveles y unidades de análisis lingüístico. El análisis sintáctico.*
Tema 3: *Enunciado y oración. La modalidad.*
Tema 4: *El sintagma nominal.*
Tema 5: *El sintagma verbal.*
Tema 6: *Funciones oracionales.*

II. BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

- ALARCOS, Emilio (1987): *Estudios de gramática funcional del español*. Madrid, Gredos.
ALARCOS, Emilio (1994): *Gramática de la lengua española*. Madrid, Espasa-Calpe.
ALCINA, José y BLECUA, José Manuel (1975): *Gramática española*. Barcelona, Ariel.
BOSQUE, Ignacio (1989): *Las categorías gramaticales*. Madrid, Síntesis.
BOSQUE, Ignacio y DEMONTE, Violeta (dir.) (1999): *Gramática descriptiva de la lengua española*. Madrid, Espasa-Calpe.
GILI GAYA, Samuel (1961): *Curso superior de sintaxis española*. Barcelona, Bibliograf, 15ª ed. 1985.
GÓMEZ TORREGO, Leonardo (1997): *Gramática didáctica del español*, Madrid, SM, 8ª ed. 2002.
HERNANZ, María Lluís y BRUCART, José María (1987): *La sintaxis. Principios teóricos. La oración*. Barcelona, Crítica.
REAL ACADEMIA ESPAÑOLA (1973): *Esbozo de una nueva gramática de la lengua española*. Madrid, Espasa-Calpe.

III. MATERIAL AUXILIAR PARA EL USO DE LA LENGUA**a) Diccionarios de lengua:**

- MOLINER, María (1966): *Diccionario de uso del español*, Madrid, Gredos. 2 vols. 3ª edición, 2007.
REAL ACADEMIA ESPAÑOLA (2001): *Diccionario de la lengua española*, Madrid, Espasa-Calpe, 22ª edición.

b) Guías de uso:

- GÓMEZ TORREGO, Leonardo (1989): *Manual del español correcto*, Madrid, Arco-Libros, 2 vols.
GÓMEZ TORREGO, Leonardo (1992): *El buen uso de las palabras*, Madrid, Arco-Libros.
REAL ACADEMIA ESPAÑOLA y ASOCIACIÓN DE ACADEMIAS DE LA LENGUA ESPAÑOLA (2005): *Diccionario panhispánico de dudas*, Madrid, Santillana.
SECO, Manuel (1988): *Diccionario de dudas y dificultades de la lengua española*, Madrid, Espasa-Calpe.

c) Diccionarios de términos lingüísticos:

- CERDÁ, Ramón y otros (1986): *Diccionario de lingüística*, Madrid, Anaya.
LÁZARO CARRETER, Fernando (1981): *Diccionario de términos filológicos*, Madrid, Gredos, 5ª ed.

IV. LECTURA DE TEXTOS Y TAREAS COMPLEMENTARIAS

A lo largo del curso los alumnos realizarán las siguientes tareas:

1. Lectura de material complementario.
2. Realización de ejercicios prácticos.
3. Exposición de artículos seleccionados y realización de un trabajo monográfico en grupo. Para ello se conformarán grupos de 3 ó 4 personas. Estos grupos deberán estar formados antes del día **22 de septiembre** y comunicados antes de esa fecha al profesor.
4. La exposición de los artículos seleccionados y la realización del trabajo tendrán un seguimiento en las horas destinadas a tutoría.
5. La hora destinada a la exposición de los artículos será la del martes de 12 a 13 horas. En esta clase se abordarán también temas relacionados con el estudio de la *norma del español y del español correcto*.

V. EVALUACIÓN Y OTRAS CUESTIONES DE INTERÉS

1. Habrá un examen escrito de carácter teórico y práctico al final del curso sobre los contenidos explicados en clase, el material complementario, así como sobre los temas tratados en las exposiciones. Las fechas de los exámenes correspondientes a las convocatorias de *enero* y *septiembre* aparecen publicadas en la Guía de la Facultad de Filología. La hora y el aula se fijarán en su momento.
2. La calificación final de la asignatura será determinada de la siguiente manera:
 - a. *Examen*: **70%**
 - b. *Exposición*: **15%**
 - c. *Trabajo*: **15%**
3. Se considerará un aspecto positivo para la calificación final la asistencia regular a clase y la participación.
4. El horario de tutorías será **LUNES y MARTES de 18 a 19,30 horas** y **VIERNES de 16 a 19 horas** en el Despacho del Profesor situado en el Palacio de Anaya. Asimismo se puede contactar con el profesor por correo electrónico en la dirección: enrique@usal.es

14725-LENGUA ESPAÑOLA

GRUPO 3

Profª. Dra. Mª Noemí Domínguez García
Correo- e: noedom@usal.es

ACTIVIDAD PRESENCIAL

Tema 1. El componente fónico de la lengua española.

- 1.1. Fonemas y archifonemas.
 - 1.2. Sonidos: los alófonos
 - 1.3. PRÁCTICA. **Trabajo en grupo**: Transcripción fonológica y fonética.
- SEMINARIO: Lectura 1

Tema 2. El componente morfológico de la lengua española

- 2.1. Morfos, lexemas, afijos.
- 2.2. Morfología flexiva y morfología derivativa.

2.3. La palabra. Clases de palabras

PRÁCTICA. Análisis y clasificación morfológicas.

SEMINARIO: Lectura 2

Tema 3. El componente sintáctico de la lengua española

3.1. Palabra, sintagma, oración.

3.2. Tipos de sintagmas

3.3. Oración y enunciado

PRÁCTICA. Localización y clasificación de sintagmas y oraciones

Tema 4. La oración

4.1. Sujeto y predicado.

4.2. Predicado nominal y predicado verbal

4.3. Clasificación de las oraciones

PRÁCTICA. Análisis sintáctico de oraciones simples

SEMINARIO: Lectura 3

Tema 5. El sujeto

5.1. Sujeto léxico y sujeto morfológico

5.2. Núcleo y complementos

5.3. La ausencia de sujeto léxico: las oraciones impersonales

PRÁCTICA. Análisis sintáctico de sujetos léxicos

Tema 6. El predicado verbal

6.1. Tipos de predicados verbales.

6.2. Complementos del predicado verbal

PRÁCTICA. Análisis sintáctico de funciones predicativas

SEMINARIO: Lectura 4

Tema 7. La oración compuesta

7.1. Yuxtaposición,

7.2. Coordinación

7.3. Subordinación

PRÁCTICA. Análisis sintáctico de oraciones compuestas

SEMINARIO: Lectura 5

PRÁCTICAS

Con carácter semanal, se realizarán en el aula prácticas de análisis fonético, morfológico y sintáctico, que serán dirigidas por grupos de estudiantes (máximo 4). La composición de estos grupos tiene que ser notificada con antelación a la profesora.

SEMINARIOS

También con carácter semanal y alternando con las prácticas, se dedicarán los seminarios a la exposición y a la resolución de ejercicios y problemas sobre la lectura de una selección de artículos y capítulos de libros. El orden de lectura será el siguiente:

S1. "La pronunciación", en Gómez Torrego, L., *Hablar y escribir correctamente*, vol. 1. Madrid, Arco Libros, 2007, 2ª ed.

S2. “El virus informático ataca a los genes”, en Grijelmo, Á. *Defensa apasionada del idioma español*, Madrid, Taurus, 1998.

S3. “El pronombre”, en Gómez Torrego, L., *Hablar y escribir correctamente*, vol. 2. Madrid, Arco Libros, 2007, 2ª ed.

S4. “Los verbos”, en Gómez Torrego, L., *Hablar y escribir correctamente*, vol. 2. Madrid, Arco Libros, 2007, 2ª ed.

S5. Borrego Nieto, J., *La ideología inconsciente*, Salamanca, Ediciones Universidad, 2006.

Procedimiento de trabajo en los seminarios: exposición de contenidos y resolución de actividades incluidas en una Guía de lectura que la profesora entregará con la suficiente antelación para que los estudiantes puedan preparar el seminario correspondiente. Esta actividad la dirigirán grupos de estudiantes (máximo 4). **Todos** los estudiantes entregarán un portafolio con las guías de lectura debidamente completadas el **día del examen**.

TRABAJO PERSONAL: LECTURA Y RECENSIÓN DE UN LIBRO, que se elegirá entre los siguientes:

Bajo Pérez, Elena (2008): *El nombre propio en español*, Madrid: Arco Libros (Colección Cuadernos de Lengua española)

Fuentes Rodríguez, Catalina y Esperanza Alcaide Lara (2007): *La argumentación lingüística y sus medios de expresión*, Madrid: Arco Libros (Colección Cuadernos de Lengua española)

García Mouton, Pilar (2002, 2ª ed.): *Cómo hablan las mujeres*, Madrid: Arco Libros (Colección Cuadernos de Lengua española)

Gómez Capuz, Juan (2004): *Préstamos del español: lengua y sociedad*, Madrid: Arco Libros (Colección Cuadernos de Lengua española)

Santiago Guervós, Javier de (2005): *Principios de comunicación persuasiva*, Madrid: Arco Libros (Colección Cuadernos de Lengua española)

Fecha de entrega: día del examen

EVALUACIÓN

15%: trabajos en grupo y participación en seminarios

25%: lectura y recensión de un libro

35%: parte teórica del examen final

25%: parte práctica del examen

BIBLIOGRAFÍA RECOMENDADA

Arias, R. (1983): *Curso de morfosintaxis*, Valencia: Aguilar.

Bosque, I. y V. Demonte (dirs.) (1999): *Gramática descriptiva de la lengua española*, Madrid: Espasa, 3 vols.

Carratalá, E. (1980): *Morfosintaxis del castellano actual*, Barcelona: Labor.

Gili Gaya, S. (1989): *Curso superior de sintaxis española*, Barcelona: VOX/Biblograf, 15ªed.

Gómez Torrego, L. (1998): *Gramática didáctica del español*. Madrid: SM.

Gómez Torrego, L. (2004): *Análisis sintáctico. Teoría y práctica*. Madrid: SM.

Real Academia Española (1999): *Nueva ortografía de la lengua castellana*. Madrid: Espasa.

Real Academia Española (2001): *Diccionario de la lengua española*. Madrid: Espasa, 22ª ed.

Real Academia Española (2005): *Diccionario panhispánico de dudas*, Madrid: Espasa.

[El DRAE y el DPD están disponibles en la red: www.rae.es]

Seco, M.: *Diccionario de dudas y dificultades de la lengua española*. Madrid: Aguilar.

Seco, M. (1995): *Gramática esencial del español*, Madrid: Aguilar, 3ª ed.

Seco, M. et al. (1999): *Diccionario del español actual*. Madrid: Aguilar.

14726-LINGÜÍSTICA

Curso 2009-2010

Filología Hispánica. Primer curso. Grupo 2-2 y Grupo 7

Profesora: Dra. Marcos Sánchez

Créditos: 5 teóricos y 3 prácticos

Tutorías: Lunes, Martes y Miércoles de 10-12. (Despacho 103 del Palacio de Anaya)

Correo-e: mmarco@usal.es

PROGRAMA GENERAL**DESCRIPCIÓN Y OBJETIVOS**

Introducción a los fundamentos teóricos y a la metodología de la lingüística actual, con especial atención a las relaciones entre el lenguaje y la comunicación.

TEMARIO

- I) Introducción: sobre la lingüística y el lenguaje
 - 1. El objeto de estudio de la Lingüística
 - 2. Sobre la naturaleza de lenguaje humano
 - 3. Metodología lingüística. Historia de las ideas lingüísticas.
- II) La comunicación y los aspectos sociales del lenguaje
 - 1. La comunicación verbal
 - 2. El uso del lenguaje. Pragmática
 - 3. La diversidad lingüística
 - 4. El cambio lingüístico
- III) Aspectos estructurales del lenguaje
 - 1. El significado y su estudio
 - 2. La gramática: morfología y sintaxis
 - 3. El plano fónico: fonética y fonología

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

Sólo se citan manuales de reconocido prestigio y fácil acceso. Se ofrecerá bibliografía específica para cada uno de los temas del programa.

Akmajian, A., R.A. Demers Y R.M. Harnish, *Lingüística: una introducción al lenguaje y a la comunicación*, Madrid, Alianza Universidad, 1984.

Crystal, David: *Enciclopedia del lenguaje de la Universidad de Cambridge*. (Trad. Esp. en Taurus, Madrid, 1994).

Fromkin, V. Y R. Rodman: *An introduction to language*, New York, Harcourt Brace Jovanovich, 1993.

Lopez, A. Y B. Gallardo (eds): *Conocimiento y lenguaje*, Valencia, Universitat de Valencia, 2005.

López Morales, H., *Sociolingüística*, Madrid, Gredos, 1989.

Lyons, J., *Introducción en la lingüística teórica*, Barcelona, Teide, 1973 (2ª ed.).

– *Introducción al lenguaje y a la lingüística*, Barcelona, Teide, 1984.

Martín Vide, Carlos (ed.), *Elementos de Lingüística*. Barcelona, Octaedro, 1996.

Martínez Celdran, E.: *Bases para el estudio del lenguaje*, Barcelona, Octaedro, 1995.

- Moeschler, J. Y Auchlin, A. : *Introduction à la linguistique contemporaine*, Paris, Armand Colin, 2005.
- Moreno Cabrera, J.C., *Curso Universitario de Lingüística general*, I, Madrid, Síntesis, 1991. (II, 1994)
- Moreno Cabrera, J.C., *Introducción a la lingüística. Enfoque tipológico y universalista*. Madrid, Síntesis, 1997
- O'Grady, W. Dobrovolsky, M. And Aronoff, M.: *Contemporary Linguistics: An Introduction*, St.Martin's Press, New York, 1997.
- Robins, R.H.: *Lingüística General. Estudio introductorio*. Madrid, Gredos, 1976.
- Simone, R.: *Fundamentos de lingüística*. Barcelona, Ariel Lingüística, 1993.
- Tusón, J., *Aproximación a la historia de la lingüística*. Barcelona, Teid, 1982.
- *Introducción al lenguaje*, Barcelona, Editorial UOC, 2003.
- Yllera, A y otros: *Introducción a la lingüística*. Madrid, Alhambra, 1983.
- YULE, G.: *El lenguaje*, Madrid, Cambridge University Press, 2007³ **LECTURA OBLIGATORIA**

DICCIONARIOS

- Abraham, W., *Diccionario de Terminología Lingüística Actual*. Madrid, Gredos, 1981.
- Alcaraz Varó, E. Y Martínez Linares, M.A.: *Diccionario de Lingüística Moderna*, Barcelona, Ariel, 1997.
- Cerda, R.: *Diccionario de Lingüística*. Madrid, Anaya, 1986.
- Crystal, David: *An Dictionary Of Language And Languages*, London, Penguin Books, 1994.
- Dubois, J. Y Otros: *Diccionario de Lingüística*, Madrid, Alianza, 1983.
- Lewandowski, T., *Diccionario de Lingüística*, Madrid, Cátedra, 1982.

EXÁMENES

Los exámenes finales de la asignatura tendrán lugar en los días fijados en la Guía Académica de la Facultad de Filología.

Todos los matriculados en la asignatura elaborarán un trabajo en equipo (que expondrán públicamente) relacionado con una de las lecturas obligatorias que fijará la profesora. Los contenidos de las lecturas serán materia del examen final.

La calificación del trabajo en equipo (y de su exposición) supondrá el 20% de la nota final.

Los alumnos que no superen la asignatura en la convocatoria de enero conservarán para la de septiembre la nota del trabajo en equipo.

El manual de respaldo de la asignatura es Yule 2007³ (capítulos 1, 2, 3, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 17, 19, y 20). En la segunda semana de diciembre tendrá lugar el examen de control del aprendizaje de sus contenidos; la nota obtenida en este examen supondrá el 20% de la calificación final.

Los alumnos que no superen la asignatura en la convocatoria de enero conservarán para la de septiembre la nota del examen de diciembre.

La nota obtenida en el examen final de enero o septiembre supondrá el 60% de la calificación definitiva.

14726-LINGÜÍSTICA

Prof^a. D^a. Carmen Fernández Juncal

PROGRAMA

1. Lenguaje, sociedad y cultura
2. Metodología lingüística
3. El nivel gramatical: morfología

4. El nivel gramatical: sintaxis
5. El nivel fónico: Fonética y fonología
6. El significado en el lenguaje: semántica y pragmática
7. El cambio lingüístico: lingüística histórica

14726-LINGÜÍSTICA

Segundo cuatrimestre
Créditos: 8
Prof. D. Luis Santos Río

PROGRAMA GENERAL

1. *Lenguaje, sociedad y cultura. Las lenguas.*
2. *Metodología lingüística.*
3. *El nivel gramatical: morfología y sintaxis.*
4. *El nivel fónico: fonética y fonología.*
4. *La semántica.*
6. *La pragmática lingüística.*
7. *El cambio lingüístico: lingüística histórica.*

TRABAJOS O ENSAYOS

Es requisito para presentarse al examen final el haber realizado y entregado al menos un trabajo escrito hecho con honradez sobre uno o varios aspectos de la asignatura.

[Extensión: entre quince y treinta páginas.]

LECTURAS OBLIGATORIAS

Estas lecturas se establecerán a la vista del nivel de conocimientos del alumnado.

14726-LINGÜÍSTICA

Curso 2009-2010
1º de Filología Hispánica. Grupo 2-1

PROGRAMA GENERAL

DESCRIPCIÓN Y OBJETIVOS

Introducción a los fundamentos teóricos y a la metodología de la lingüística actual, con especial atención a las relaciones entre el lenguaje y la comunicación.

TEMAS

1. Lenguaje, sociedad y cultura.
2. Metodología lingüística.
3. El nivel gramatical: morfología.
4. El nivel gramatical: sintaxis.
5. El nivel fónico: fonética y fonología.
6. El significado en el lenguaje: semántica y pragmática.
7. El cambio lingüístico: lingüística histórica.

BIBLIOGRAFÍA FUNDAMENTAL

- Solo se citan manuales de reconocido prestigio y fácil acceso. Se ofrecerá bibliografía específica para cada uno de los temas del programa.
- Abad, F. y A. García Berrio (coord.) 1983: Introducción a la lingüística. Madrid: Alhambra.
- Akmajian, A., R.A Demes y R.M. Harnish 1984: Lingüística: una introducción al lenguaje y la comunicación. Madrid: Alianza Universidad.
- Crystal, D. 1994: Enciclopedia del lenguaje de la Universidad de Cambridge. Madrid: Taurus.
- Eguren, L. y O. Fernández Soriano 2004: Introducción a una sintaxis minimista. Madrid: Gredos.
- Fromkin, V. y R. Rodman 1993: An introduction to language. Nueva York: Harcourt Brace Jovanovich.
- Hudson, G. 2000: Essential introductory linguistics. Malden, Mass., E.E.U.U.-Oxford, R.U.: Blackwell Publishers.
- López García, A. y B. Gallardo (eds.) 2005: Conocimiento y lenguaje. Valencia: Universidad de Valencia.
- Martin Vide, C. (ed.) 1996: Elementos de lingüística. Barcelona: Octaedro.
- Moreno Cabrera, J.C. 1991: Curso universitario de lingüística general I. Madrid: Síntesis.
- O'Grady, W., M. Dobrovolsky y F. Katamba 1998: Contemporary linguistics. An introduction. London: Longman.
- O'Grady, W., J. Archibald, M. Aronoff, y J. Rees-Miller (2005): Contemporary Linguistic Analysis: An Introduction. Boston/New York: Bedford/St. Martin.
- Ramallo, F., G. Rei-Doval y X.P. Rodríguez Yáñez 2000: Manual de ciencias da linguaxe. Vigo: Edicións Xerais de Galicia.
- Tusón, J. 1982: Aproximación a la historia de la lingüística. Barcelona: Teide.
- Yule, G. 2007³: El lenguaje. Madrid: Akal.

DICCIONARIOS

- Alcaraz Varó, E. y M^a.A. Martínez Linares 1997: Diccionario de lingüística moderna. Barcelona: Ariel Referencia.
- Crystal, D. 1992: An encyclopedic dictionary of language and languages. Oxford, R.U. y Cambridge, E.E.U.U.: Blackwell.

LECTURAS OBLIGATORIAS

- Bernárdez, E. 2004²: ¿Qué son las lenguas? Madrid: Alianza. Capítulo 3^o: "¿Por qué hay tantas lenguas (o: tan pocas)".
- Etxebarria, M. 2002: La diversidad de lenguas en España. Madrid: Espasa. Cap. 2^o: "Bilingüismo y lenguas en contacto", págs. 29 a 63.
- García Mouton, P. 1999: Cómo hablan las mujeres. Madrid: Arco/Libros. 5: "Cómo hablan las mujeres y 'cómo deberían hablar'".
- Moreno Fernández, F. 1998: Principios de sociolingüística y sociología del lenguaje. Barcelona, Ariel. Capítulo 11: "Lengua, cultura y pensamiento".
- Calsamiglia, H. y A. Tusón 1999: Las cosas del decir. Manual de análisis del discurso. Barcelona: Ariel. Capítulo 10^o: "Los modos de organización del discurso".
- Tusón Valls, J. 2003: Introducción al lenguaje. Barcelona: UOC. Capítulo V: "Historia de la lingüística".

EVALUACIÓN

Los exámenes finales de la asignatura tendrán lugar en los días fijados en la Guía Académica de la Facultad de Filología.

Todos los matriculados en la asignatura elaborarán un trabajo en equipo (que expondrán públicamente) relacionado con una de las lecturas obligatorias.

La calificación del trabajo en equipo (y de su exposición) supondrá el 20% de la nota final.

Los alumnos que no superen la asignatura en la convocatoria de enero conservarán para la de septiembre la nota del trabajo en equipo. los contenidos de las exposiciones de los trabajos en equipo son materia de examen.

El manual de respaldo de la asignatura es Yule 2007³ (capítulos 1, 2, 3, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 17, 19, y 20). En la segunda semana de diciembre tendrá lugar el examen de control del aprendizaje de sus contenidos; la nota obtenida en este examen supondrá el 20% de la calificación final.

Los alumnos que no aprueben la asignatura en la convocatoria de enero conservarán para la de septiembre la nota del examen de diciembre.

La nota obtenida en el examen final de enero o septiembre supondrá el 60% de la calificación definitiva. No se aprobará la asignatura si en este examen final no se supera la calificación de 4.5 sobre 10.

17726-LINGÜÍSTICA

Asignatura Troncal de Primer Ciclo, 8 créditos

Grupo 3

Prof. Susana Azpiazu Torres

sazpiazu@usal.es

TEMARIO

1. Lenguaje y lingüística
2. El nivel fónico y fonológico
3. El nivel morfológico
4. El nivel sintáctico
5. El nivel semántico
6. El nivel pragmático
7. El cambio lingüístico

OBJETIVOS

La asignatura es un curso introductorio a los conceptos y términos básicos que se manejan en la Lingüística General. Se trata de familiarizar al alumno con las herramientas fundamentales de estudio del lenguaje y de presentarle las unidades de descripción básicas y los problemas que lleva aparejada toda descripción lingüística.

DESARROLLO

Las clases alternarán explicaciones de tipo teórico y actividades de tipo práctico. Las clases teóricas consisten en la explicación de los conceptos lingüísticos y de los niveles de descripción de la lengua. Las actividades prácticas servirán, por una parte, para ejercitar el contenido de las exposiciones teóricas y, por otra, para comentar y poner en común algunas de las cuestiones suscitadas por la lectura de ciertos textos (lecturas obligatorias) propuestos por la profesora. Las clases prácticas correrán prácticamente a cargo de los alumnos: en grupos, deberán prepararlas con antelación y tutelar su desarrollo en la clase.

EVALUACIÓN

En el examen se abarcarán cuestiones teóricas y prácticas. Se valorará además la participación en clase y la presentación de la unidad práctica (hasta 20%). Para superar el examen no solo hay que demostrar un buen conocimiento de la materia y de las lecturas recomendadas; además hay que ser capaz de redactar textos gramaticalmente correctos y coherentes, obviamente, sin faltas de ortografía.

BIBLIOGRAFÍA GENERAL

MANUALES Y OBRAS DE CARÁCTER GENERAL:

- Abad, F.; A. García Berrio (eds.) (1983): *Introducción a la lingüística*. Madrid: Alhambra.
- Akmajian, A. et al. (1984): *Lingüística: Una introducción al lenguaje y a la comunicación*. Madrid: Alianza.
- Alonso Cortés, A. (1992): *Lingüística general*. Madrid: Cátedra.
- Atkinson, M.; D. Kilby; I. Roca (1982): *Foundations of general linguistics*. London: George Allen & Unwin.
- Coseriu, E. (1981): *Lecciones de lingüística general*, Madrid: Gredos.
- Crystal, D. (1971): *Linguistics*, Harmondsworth: Penguin.
- D'Introno, F; J. Guitart; J. Zamora (1988): *Cómo dominar la lingüística*, Madrid: Playor.
- Farmer, A.K.; R.A. Demers (1996): *A linguistics workbook*, Cambridge, Mass.: MIT Press.
- Fromkin, V.; R. Rodman (1993): *An introduction to Language*, Forth Worth: Harcourt Brace Jovanovich College Publishers.
- López, A. et al. (1994): *Lingüística general y aplicada*, Valencia: Universidad de Valencia.
- López Morales, H. (coord.) (1983): *Introducción a la lingüística actual*, Madrid: Playor.
- Lyons, J. (1977): *Introducción en la lingüística teórica*, Barcelona: Teide.
- (1990): *Introducción al lenguaje y a la lingüística*, Barcelona: Teide.
- Martín Vide, C. (ed.) (1996): *Elementos de lingüística*, Barcelona: Octaedro.
- Martínez Celadrán, E. (1995): *Bases para el estudio del lenguaje*, Barcelona: Octaedro.
- Moreno Cabrera, J. C. (1991-1994): *Curso universitario de lingüística general I y II*, Madrid: Síntesis.
- Napoli, D.J. (1996): *Linguistics. An introduction*, New York: Oxford University Press.
- O'Grady, W.; M. Dobrovolsky; F. Katamba (1998): *Contemporary linguistics. An introduction*, London: Longman.
- Pelz, H (1990): *Linguistik für Anfänger*, Hamburg: Hoffmann und Campe Verlag.
- Pinker, S. (1995): *El instinto del lenguaje*, Madrid: Alianza.
- Radford, A. et al. (1999): *Linguistics. An introduction*, Cambridge: Cambridge University Press.
- Robins, R.H. (1964): *Lingüística general*, Madrid: Gredos.
- Roca Pons, J. (1978): *El lenguaje*, Barcelona: Teide.
- Serrano, S: (1983): *La lingüística, su historia y su desarrollo*, Barcelona: Montesinos.
- Simone, R. (1993): *Fundamentos de lingüística*, Barcelona: Ariel.
- Tusón, J. (1984): *Lingüística*, Barcelona: Barcanova.
- Widdowson, H. G. (1996): *Linguistics*, Oxford: Oxford University Press.
- Yule, G. (1998): *El lenguaje*, Madrid: Cambridge University Press.

ENCICLOPEDIAS:

- Bright, W. (ed.) (1992): *International Encyclopedia of Linguistics*, 4 vols, Oxford: Oxford University Press.
- Collinge, N.E. (ed.) (1990): *An Encyclopedia of Language*, London: Routledge.
- Crystal, D. (1987): *The Cambridge Encyclopedia of Language*, Cambridge: Cambridge University Press; traducción española (1994): *Enciclopedia del lenguaje de la Universidad de Cambridge*, Madrid: Taurus.

- Malmkjaer, K. (ed.) (1991): *The linguistics encyclopedia*, London: Routledge.
Newmeyer, F. (ed.) (1988/1990): *Panorama de la lingüística moderna de la Universidad de Cambridge*, 4 tomos, Madrid: Visor.
Holtus; Metzelin; Schmitt (ed.): *Lexikon der Romanistischen Linguistik*, 11 vols, Tübingen: Max Niemeyer.

DICCIONARIOS

- Abraham, W. (1981): *Diccionario de terminología lingüística actual*, Madrid: Gredos.
Cerdà, R. (1986): *Diccionario de lingüística*, Madrid: Anaya.
Crystal, D. (1994): *An Encyclopedic Dictionary of Language and Languages*, London: Penguin.
Dubois, J. et al. (1983): *Diccionario de lingüística*, Madrid: Alianza.
Ducrot, O.; T. Todorov (1974): *Diccionario enciclopédico de las ciencias del lenguaje*, México: Siglo XXI.
Ducrot, O.; J.M. Schaeffer (1998): *Nuevo diccionario enciclopédico de las ciencias del lenguaje*, Madrid: Arrecife.
Lázaro Carreter, F. (1968): *Diccionario de términos filológicos*, Madrid: Gredos.
Lewandowski, T. (1982): *Diccionario de lingüística*, Madrid: Cátedra.
Marouzeau, J. (1951): *Lexique de la terminologie linguistique. Française, allemand, anglais, italien*, Paris: Paul Genthuer.
Martinet, A. (dir.) (1972): *La lingüística. Guía alfabética*, Barcelona: Anagrama.
Moreno Cabrera, J.C. (1998): *Diccionario de lingüística neológica y multilingüe*, Madrid: Síntesis.
Mounin, G. (1979): *Diccionario de lingüística*, Barcelona: Labor.
Pottier, B. (dir.): *El lenguaje (Diccionario de lingüística)*, Bilbao: Ediciones mensajero.
Trask, R.L. (1993): *A Dictionary of Grammatical Terms in Linguistics*, London: Routledge.
Welte, W. (1985): *La lingüística moderna. Terminología y bibliografía*, Madrid: Gredos.

14727-LENGUA ALEMANA I. N. B.

Curso 1º Semestre 1º - Curso 2009-2010
Profª. Drª. María Mar Soliño Pazó

OBJETIVOS

Esta asignatura está dirigida a estudiantes de la especialidad de Filología Alemana, y tiene como finalidad aportar al alumno conocimientos de fonética, morfología y sintaxis alemanas, así como la iniciación de un vocabulario mínimo para que el alumno pueda no sólo comprender sino también ser comprendido. Además se integrará en la enseñanza el componente cultural, con el fin de proporcionar al alumno de alemán un conocimiento específico de los usos y las costumbres de los países de expresión alemana. El nivel que se alcanzará al término del cuatrimestre supondrá un **A1**, contemplado en el marco de referencia europeo.

PLAN DE TRABAJO

Para conseguir dichos objetivos se utiliza como libro de texto el de Hartmut Aufderstraße u.a.: *Delfin*, de la editorial Hueber, de Ismaning; y también el libro de ejercicios.

Asimismo, se establece como lectura obligatoria los cinco primeros relatos de Leonhard Thoma recogidos en su *Der Hundetraum und andere Verwirrungen*. (Editorial Idiomas: Madrid, 2001) y una serie de relatos de diferentes autores de habla alemana que se le irá entregando

al alumno. En el aula se llevarán a cabo diferentes tareas y proyectos de trabajo, que se desarrollarán en trabajos individuales y en trabajos en grupo. Se proporcionará al alumno herramientas necesarias para que sea capaz de autoevaluarse al final de cada módulo de trabajo.

CONTENIDO

Tema 1. Fundamentos de fonética y ortografía alemanas. Artículo determinado, indeterminado, afirmativo y negativo. Pronombre posesivo (I). Sustantivo: género y número. Pronombre personal (I). Estructura de la frase alemana (I). Verbos regulares (I). Verbo: *sein*. Tema 2. Pronombre personal (II). Pronombre posesivo (II). Verbos regulares (II). Verbo: *haben*. Verbos modales (I): *können*, *möchten*. Tema 3. El Acusativo. La negación. complementos de tiempo y lugar. Tema 4. Verbos modales (II). Verbos separables. Verbos irregulares. Estructura de la frase (II). Tema 5. Complementos oracionales. El Dativo. Preposiciones con Dativo y/o Acusativo. Expresión del tiempo horario. Números ordinales. Tema 6. El *Perfekt*. El *Präteritum* de ‚haben‘ y ‚sein‘. Tema 7. Verbos con complemento preposicional (D. / A.). Pronombres personales (III). Preposiciones temporales. Tema 8. Oraciones principales / oraciones subordinadas. Oraciones subordinadas (I). Imperativo. Formación del comparativo y superlativo. Cantidades (I).

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

GRAMÁTICAS EN ESPAÑOL:

Castell, A. (1997), Gramática de la lengua alemana. Madrid: Edit. Idiomas.
 Corcoll, B. y R.: Programm. Alemán para hispanohablantes. Gramática. Barcelona: Herder 1994.
 Dreyer, H. / Schmitt, R. (1993), Prácticas de gramática alemana. Ismaning: Verlag für. Deutsch.
 Reimann, M. (1999), Gramática esencial del alemán. Ismaning: Hueber.

OTRAS GRAMÁTICAS:

Götze, L. / Hess-Lüttich, E.W.B. (1999), *Grammatik der deutschen Sprache*. Bertelsman, Lexikon Verlag.
 Jude, W.K. (1975), *Deutsche Grammatik*. Braunschweig: Georg Westermann.
 Duden. *Grammatik der deutschen Gegenwartssprache*. Mannheim, Wien, Zürich: Bibliographisches Institut 1993.
 Helbig, G. / Buscha, J.: *Deutsche Grammatik*. Ein Handbuch für den Ausländerunterricht. Leipzig, Berlin, München, Wien, Zürich: Langenscheidt. Verlag Enzyklopädie 1993.

DICCIONARIOS:

Diccionario bilingüe alemán/castellano. Se recomiendan los de las editoriales Langenscheidt, Pons/Klett.
 Diccionario monolingüe de alemán como lengua extranjera.

14728-LENGUA ALEMANA II (N.B.)

Curso 1º Semestre 2º
 Profª. Dª. Nely Iglesias Iglesias

OBJETIVOS

Esta asignatura es continuación de Lengua Alemana I, por lo que en ella se ampliarán los conocimientos léxico-gramaticales estudiados ya en el primer semestre.

Asimismo se prestará especial atención a la expresión escrita (cartas (semi)formales e informales, redacciones, etc.).

ORGANIZACIÓN DEL CURSO

Para conseguir dichos objetivos se utilizará el manual *Delfin* de los autores Hartmut Aufderstraße, Jutta Müller y Thomas Storz, publicado por la editorial Hueber, además del libro de ejercicios correspondiente. Igualmente, el alumno tendrá unas lecturas obligatorias en alemán a lo largo del semestre, que les serán indicadas al comienzo del mismo.

EVALUACIÓN

El examen final de la asignatura constará de dos partes complementarias entre sí, una escrita y otra oral, siendo necesario aprobar cada una de ellas.

La parte escrita abarcará los dos aspectos estudiados a lo largo del semestre: tanto el práctico como el teórico.

CONTENIDO (GRAMATICAL)

Tema 9: Oraciones subordinadas (II): *dass* y *damit*. Oraciones de infinitivo. Comparación del adjetivo (formas irregulares). Cantidades (II). Pronombres indefinidos. Tema 10: Declinación del adjetivo (I). Pronombre interrogativo: *was für – / welch-*. Pronombres preposicionales. Verbos modales en *Präteritum*. Pronombre demostrativo: '*dieser*'. Tema 11: Verbos reflexivos (en acusativo y en dativo). Verbos con complemento preposicional y pronombres preposicionales. El Genitivo. Preposiciones temporales. Tema 12: El *Präteritum*. Oraciones subordinadas (III): *als*, *während*, *wenn* y *obwohl*. Preposiciones con Genitivo. Estructura de la frase (I). Tema 13: Pronombre relativo. Oraciones relativas. Pronombre 'és' e '*irgend-*'. Tema 14: El *Konjunktiv II*. Oraciones subordinadas (IV): oraciones condicionales. Declinación del adjetivo (II).

14729-SEGUNDA LENGUA I: ALEMÁN

Curso 1º Semestre 1º
Profª. Dª. Danielle Bachel

OBJETIVOS

La asignatura está dirigida fundamentalmente a los estudiantes de la Facultad de Filología que deseen adquirir conocimientos básicos de la lengua alemana, y tiene como finalidad aportar al alumno, por lo tanto, conocimientos básicos de fonética, morfología y sintaxis alemanas, así como la iniciación a un vocabulario mínimo que permita al alumno expresarse oralmente y por escrito.

PLAN DE TRABAJO

Para conseguir dichos objetivos se utiliza como manual de texto *Delfin* de la editorial Hueber, junto con el libro de ejercicios.

EVALUACIÓN

El examen final de la asignatura constará de dos partes complementarias entre sí, una escrita y otra oral, siendo necesario tener aprobada la primera para poder realizar la segunda. La parte escrita abarcará, lógicamente los dos aspectos estudiados a lo largo del semestre: el teórico y el práctico.

CONTENIDO

Tema 1. Fundamentos de fonética y ortografía alemanas. Artículo determinado, indeterminado, afirmativo y negativo. Pronombre posesivo (I). Sustantivo: género y número. Pronombre personal (I). Estructura de la frase alemana (I). Verbos regulares (I). Verbo: *sein*. Tema 2. Pronom-

bre personal (II). Pronombre posesivo (II). Verbos regulares (II). Verbo: *haben*. Verbos modales (I): *können, möchten*. Tema 3. El Acusativo. La negación. complementos de tiempo y lugar.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

- Castell, A. (1997), Gramática de la lengua alemana. Madrid: Edit. Idiomas.
 Corcoll, B. y R. (1994), Programm. Alemán para hispanohablantes. Gramática. Barcelona: Herder.
 Ruipérez, G. (1992), Gramática alemana. Madrid: Cátedra.
 Reimann, M. (1998), Gramática esencial del alemán con ejercicios. Ismaning: Hueber Verlag.

14730-SEGUNDA LENGUA I: ÁRABE

(Curso 1º-Troncal-1º Cuatrimestre)
 Prof. D. Pedro Buendía Pérez

La asignatura está orientada a lograr la competencia de los alumnos en la lectoescritura, así como su introducción a la competencia oral. Debido al reducido número de horas del curso, este segundo objetivo habrá de ser complementado en la segunda parte (Lengua Árabe II). La modalidad lingüística impartida es el árabe culto moderno, árabe estándar o "lengua de los periódicos [*Lugat al-Yara'id*]". Se presta atención especial, no obstante, a los actos de habla elementales de la lengua vulgar (*al-'ammīyya* del Mašriq y *al-dariyya* del Magreb), que se introducen en el discurso cada vez que el tono o las necesidades comunicativas así lo requieren. El enfoque y la metodología de todas las clases es de tipo nocional-comunicativo.

Lección 1. Lengua árabe y lenguas semíticas. Árabe clásico, árabe culto moderno y hechos dialectales. Las grandes zonas dialectales: Magreb y Mašriq. *Lección 2.* El alifato. Vocalismo y consonantismo. Letras solares y lunares. El artículo. Signos auxiliares. *Lección 3.* El alifato. Semiconsonantes y longitud silábica y vocálica. Marcadores de la sílaba tónica árabe. *Lección 4.* Flexión nominal y determinación del nombre. *Lección 5.* La palabra árabe: raíz y forma. Clases fundamentales de palabras: nombre, adjetivo, verbo y partícula. *Lección 6.* Funciones: Saludos y presentaciones. Dar y preguntar nombres. Conocer gente y expresar interés. Contenido gramatical: la frase nominal. Vocabulario: nacionalidades y países. *Lección 7.* Funciones: describir las acciones cotidianas. Gramática: el presente del verbo (*fī' mu ari'*) y la frase verbal. Vocabulario: profesiones y oficios.

MATERIALES DEL CURSO

- Aoun, Youssef, *et alii*, *Du Golfe à l'Océan*, volumen 1, París-Beirut, Didier-Hatier, 1979.
 Brustad, K. *et alii*, *Alif Baa: Introduction to Arabic Letters and Sounds*, Georgetown University Press, 2004.

14731-LENGUA HEBREA I

Prof. D. Carlos Carrete Parrondo

- I. Las lenguas semíticas.* 1. Resumen histórico de la lengua hebrea. 2. Introducción al hebreo bíblico. 3. Bibliografía.
II. Morfología. 1. Alfabeto hebreo. 2. Consonantes: su división. 3. Letras vocálicas y signos vocálicos. 4. Daguesación: a) reduplicación o alargamiento. b) eufónica. c) suave o de oclusión. 5. Sewá: a) fuerte. b) lene. 6. Mapiq y rafé 7. Otros signos auxiliares. 8. Acentos. 9. Prefijos

y sufijos. 10. La determinación: a) artículo determinado. b) estado constructo. 11. Pronombres: a) personales. b) demostrativos. c) relativos. d) interrogativos. e) indefinidos. f) construcciones indefinidas. 12. Adjetivos. 13. El nombre: a) género. b) número. c) estado. 14. El verbo: a) tiempo. b) modo. c) nombres verbales. d) personas. e) número. f) voces. g) clasificación. 15. Conjugación Qal. 16. Conjugación Nif'al. 17. Conjugación Pi'el. 18. Conjugación Hif'il. 19. Conjugación Pu'al. 20. Conjugación Hof'al. 21. Conjugación Hitpa'el.

14732-LENGUA FRANCESA I. SEGUNDA LENGUA

Prof. Juan Manuel Pérez Velasco
 Profa. M^a Josefa Marcos García
 Prof. Yolanda Cristina Viñas del Palacio

1. Présent des verbes *être, avoir* et des verbes réguliers en -er. 2. Masculin/féminin. 3. Complément déterminatif. 4. Articles définis et indéfinis. Contractions. 5. Interrogation. 6. Négation. 7. Présent des verbes irréguliers: *aller, venir, faire...* 8. Pronoms toniques. 9. Le passé composé. Situation dans le temps (heure-moments de la journée). 10. Les adjectifs démonstratifs. 11. Les adjectifs possessifs. 12. Situation dans l'espace. 13. Formes et sens de la conjugaison grammaticale. 14.- Enchaînement des idées (opposition, cause, conséquence, but). 15. Passé composé et imparfait. 16. Articles partitifs. 17. Mots exprimant la quantité. 18. Durée et succession. 19. Structures de caractérisation.

BIBLIOGRAFÍA

C'est la Vie I, Santillana 2005.

GRÉGOIRE, M. *Grammaire progressive du français, avec 400 exercices. Niveau débutant*. Paris: Clé International, 1997.

14733-SEGUNDA LENGUA: INGLÉS I

Asignatura Troncal. Primer Semestre. 7 créditos
 Profa.: Dolores Alonso Mulas / Ana Alonso Alonso (Prácticas)

COURSE OUTLINE

1. Revision of Tenses. Adverbs of frequency, manner, place, time, degree.
Adverbs and word order.
2. Clauses of time, consequences, result and purpose.
3. Phrasal verbs. Concentrating on the most common.
4. Used to, get used to. Causative have.
5. Passive voice.
6. Modal verbs.
7. Reported Speech.
8. Conditional sentences.
9. Saxon genitive and prepositional genitive.
10. Relative clauses.

BIBLIOGRAPHY

Text Book

ACKLAM RICHARD, *First Certificate Gold*, Longman.

Grammars

MICHAEL SWAM, *Practical English Usage*, OXFORD UNIVERSITY PRESS.

RAYMOND MURPHY, *Essential Grammar in Use and/or English Grammar in Use*, CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS.

Graded Reading

ARTHUR CONAN DOYLE, *The Hound of The Barkervilles*, Longman.

EDGAR A. POE, *Tales of Mystery and Imagination*, Longman.

CHARLES DICKENS, *Oliver Twist*, Longman.

Recommended Books

MICHAEL SWAN, *Basic English Usage*, OXFORD UNIVERSITY PRESS.

A.S. HORNBY, *Oxford Advanced Learner's Dictionary of Current English*, OXFORD UNIVERSITY PRESS.

14734-LENGUA ITALIANA I (2ª LENGUA)

Profª. Celia Aramburu
Profª Teresa Montella
Prof. Javier Seisdedos
Prof. Ángel Custodio Gómez

OBJETIVOS

Adquirir una competencia comunicativa básica a través del aprendizaje de unos contenidos lingüístico-funcionales, pragmático, sociolingüísticos, léxicos, gramaticales y sintácticos, siempre teniendo en cuenta el Marco de Referencia del EEES (Nivel A1)

Adquirir una competencia cultural básica a través del análisis y el estudio de los principales aspectos de la situación italiana reciente y actual.

PLAN DE TRABAJO

Se utilizará principalmente y como instrumento en la clase el manual propuesto; además los alumnos contarán con material adicional que consistirá fundamentalmente en fotocopias de los aspectos conceptuales más relevantes y utilización de instrumentos multimedia de video y CD.

CONTENIDOS

NOCIONALES-FUNCIONALES aplicados a situaciones habituales, del tipo: in viaggio, all'aeroporto, il lavoro, la famiglia, la casa, la vita quotidiana, il cibo, il ristorante, il tempo libero

Usando para ello expresiones útiles con el fin de: Saludarse, despedirse, presentarse, interesarse por los demás, agradecer, expresar sentimientos de condolencia, saber pedir en un restaurante o en un bar, pedir la cuenta, expresar las actividades del tiempo de ocio, hablar de los

gustos y preferencias, expresar acuerdo y desacuerdo, preguntar la hora, elegir un alojamiento y pedir la información necesaria, reservar una habitación, describir el mobiliario de una habitación o apartamento, alquilar un piso, describir un lugar o un itinerario, saber pedir información en la calle, pedir excusas, contar acontecimientos del pasado reciente, hablar de la frecuencia con que se hace algo, felicitar las fiestas y eventos especiales, pedir en una tienda los objetos deseados, preguntar el precio, la talla, el color, expresar dudas o indecisión, expresar preferencias, comparar.

Todos los contenidos nocionales-funcionales se complementarán con expresiones útiles y léxico referidos a los diferentes aspectos.

GRAMATICALES.

Pronombres personales sujeto, complemento directo e indirecto; artículos determinados e indeterminados; adjetivos demostrativos, calificativos (género y número) y numerales; adverbios interrogativos, de lugar, de tiempo; el nombre y su concordancia; negaciones; preposiciones; nociones básicas de CI y NE; el verbo: presente y *passato prossimo* (uso de los auxiliares ESSERE y AVERE)

EVALUACIÓN

Se realizará un examen escrito final cuya nota se sumará a la de los trabajos que se entregarán periódicamente. También se tendrá en cuenta la participación y, sobre todo, el trabajo en grupo que se desarrollará durante las clases.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

Mezzadri, Marco-Balboni, Paolo E.; *Rete! [Primo approccio parte A]*, Guerra Edizioni, Perugia (Manual de clase)

Además se aconseja la utilización de la siguiente gramática:

DÍAZ PADILLA, Fausto-MARTÍN CLAVIJO, Milagro; *Lingua Italiana I*, Textos Universitarios Ediuno, Oviedo

14734-LENGUA ITALIANO I (ROMÁNICAS)

Optativa

Prof. D. Javier Seisdedos

OBJETIVOS

Que el alumno adquiera un nivel básico de competencia en la expresión y comprensión de la lengua italiana, tanto en su forma hablada como escrita.

CONTENIDOS GRAMATICALES

Sistema fonético y gráfico; los pronombres sujeto; los tiempos verbales del indicativo –especialmente el presente, el pretérito perfecto y el imperfecto–; el artículo; el sustantivo; adverbios interrogativos; los posesivos; la afirmación y la negación; los demostrativos; *c'è* y *ci sono*; locuciones temporales; preposiciones y adverbios de lugar y temporales; los indefinidos; los números cardinales; los pronombres complemento directo e indirecto.

CONTENIDOS NOCIONALES-FUNCIONALES

Saludar, preguntar el nombre; presentarse, preguntar y dar información; hablar del tiempo libre; hablar de la frecuencia con la que se hace algo; hablar de gustos y aficiones; expresar opiniones; expresar acuerdo o desacuerdo; expresar sentimientos; pedir información; pedir favores

y cosas; quejarse; concertar una cita-quedar con alguien; describir un lugar y describir un recorrido; exponer los motivos de una elección; disculparse; narrar acontecimientos del pasado; hablar de un día típico, de las costumbres.

EVALUACIÓN

El examen final constará de dos partes complementarias entre sí, una escrita y otra oral, siendo necesario tener aprobada la primera para poder realizar la segunda.

14735-SEGUNDA LENGUA I: PORTUGUÉS

Prof. D. José Javier Redero Madruga

OBJETIVO GENERAL

La finalidad de la asignatura es desarrollar la competencia comunicativa del aprendiz de forma que pueda utilizar la lengua portuguesa de forma sencilla pero adecuada y eficaz, tanto oralmente como por escrito, en situaciones cotidianas, interactuando, comprendiendo y produciendo textos breves sobre temas concretos, con un repertorio básico de recursos lingüísticos de la lengua estándar del portugués europeo.

CONTENIDOS

Temas y escenarios:

Presentaciones: profesión, país, ciudad, región, nacionalidades, idiomas, parentesco; lugares de trabajo, la clase, infraestructuras de la ciudad, la casa (exterior, las habitaciones, mobiliario), las horas, objetos de uso personal, las comidas, alimentos y bebidas (la cocina, el restaurante), compras, prendas de ropa, los colores, descripción física, unidades de medida de tiempo, medios de transporte, lugares de interés, frutas y verduras y legumbres, actividades cotidianas, tareas domésticas, unidades de medida de distancia y superficie, pesos y medidas, dinero, horóscopo.

Aspectos gramaticales

Nociones fonéticas elementales: alfabeto, pronombres personales, formas de tratamiento, numerales cardinales, ordinales, multiplicativos y partitivos, artículo definido e indefinido, el lenguaje eco, pronombres posesivos, reglas de formación del femenino, grado de los adjetivos y de los adverbios, acento gráfico y otros auxiliares de escritura, pronombres indefinidos, reglas de formación del plural, verbos regulares (presentes, pretérito perfecto simples, pretérito imperfecto, futuro do indicativo e presente do conjuntivo) y verbos irregulares más frecuentes, futuro próximo, discordancia gráfica e irregularidad verbal, haver + expresiones de tiempo, conjugación perifrástica, imperativo afirmativo y negativo.

Aspectos socioculturales y pragmáticos

Se tratarán diversos temas culturales y sociales portugueses y lusófonos, además de adecuar el discurso a las convenciones sociales relaciones personales e intenciones comunicativas.

METODOLOGÍA

En términos generales, la metodología de enseñanza de la lengua entra dentro del enfoque comunicativo en su versión funcional y desde el enfoque por tareas, utilizando una perspectiva contrastiva entre español y portugués para acelerar el proceso de enseñanza/aprendizaje.

Las clases se desarrollarán con periodos teóricos, para la exposición de aspectos gramaticales puntuales y el estudio de textos orales y escritos, y periodos prácticos con resolución de actividades, simulaciones y tareas de comunicación comunicativas. Se utilizará el soporte escrito tradi-

cional y las TIC (blog, páginas web, foros de debate, Studium, chat, correo electrónico, etc.) Las tutorías servirán para la aclaración de dudas, discusión de trabajos y revisión del proceso de enseñanza/aprendizaje.

EVALUACIÓN

Examen escrito: 75%

Examen oral: 10%

Trabajos y tutorías: 15%.

RECURSOS

Los recursos que se utilizarán serán variados: fotocopias distribuidas o proporcionadas, carteles, audiovisuales (videos documentales, películas, música, etc.), informáticos (uso de ordenador para presentaciones, recursos, uso de las aulas multimedia de la facultad).

BIBLIOGRAFÍA

Manual: *Português para Todos 1*.

Ferreira Montero, Helder Júlio e Pereira Zagalo, Frederico João, *Português para Todos 1, Luso-Española de Ediciones, Salamanca, 2003 (3ª ed.)*

Indicamos que la bibliografía y los demás materiales necesarios se distribuirán al inicio o a lo largo del curso, para no hacer innecesariamente extenso este programa en la guía.

14736/14744-SEGUNDA LENGUA: LENGUA RUSA I Y II

Prof^{ra}. D^a. Josefina Velasco Menéndez

FONÉTICA

Origen y características del alfabeto ruso. Sonidos y signos. Las vocales. El acento y reducción vocálica. Clasificación y características de las consonantes. La palatalización. Consonantes sonoras y sordas. Sonorización y ensordecimiento en la cadena fonética. Consonantes sibilantes, africadas y fricativas, sordas y sonoras. Consonantes mudas. Estudio comparativo de los elementos fónicos y las relaciones, en ruso y español.

GRAMÁTICA

Nociones generales sobre el origen de la lengua rusa. Concepto general de la declinación. Ausencia de artículo. Estructuras básicas de oraciones simples. Conocimientos básicos acerca del sustantivo, formación del plural, morfemas de género, número y caso; sustantivos animados, inanimados, pluralia tantum e indeclinables. Conocimientos básicos acerca del adjetivo, morfemas de género, número y caso, concordancias, forma larga y apocopada, su función y colocación en la oración. El pronombre: personales en singular y plural, posesivos, posesivos interrogativos, demostrativos; morfología y empleo. Construcción de posesivo pronominal. El numeral: cardinales y ordinales. Morfología y régimen. El verbo: 1 y 2 conjugaciones. Noción general acerca del sistema temporal de la lengua rusa. Morfemas del presente y pretérito. Normas y excepciones. Permutaciones consonánticas. Verbo "ser". Verbos de movimiento: "ir" y "viajar". Verbos reflexivos, transitivos e intransitivos. Noción general sobre los aspectos verbales: imperfectivo y perfecto. El imperativo: morfología y empleo. El adverbio: nociones generales sobre su clasificación, morfología y colocación en la oración.

VOLUMEN LEXICO MEDIO

alrededor de 500 palabras y expresiones.

NIVEL Y OBJETIVOS

Sedimentación y consolidación de las estructuras básicas de la lengua en cuanto a fonética y gramática. Capacidad elemental para expresarse y comunicarse en lengua rusa sobre un tema reducido de tipo cotidiano. Fijación y normas básicas mínimas de orfoepia y ortografía. Comunicación activa. Consolidación pasiva.

LEXICO BASICO

Presentación. Profesión. La familia. Ocupación de los miembros de la familia y amigos. Descanso. Estudio de lenguas extranjeras. La ciudad y la casa. El transporte. La calle. La universidad. El tiempo libre y las aficiones, etc.

MEDIOS DIDACTICOS

Manual básico:

García Alberó, R., Manresa Rodríguez, M. T.: *Paso a paso*. Curso de lengua rusa para EE.OO. I. Ed. Rubiños-1860, Madrid

Libros complementarios:

- 1) Javrónina S. y ot.: *EL ruso en ejercicios*. 7-a ed. Ed. Rubiños-1860. Madrid, 1992.
- 2) Sánchez Puig, María: *Esquemas de ruso*. Gramática y usos lingüísticos. 1-A ed. PALAS ATENEA Ediciones, S. L. Madrid, 1998.

14737. SEGUNDA LENGUA II: ALEMÁN

1º CURSO 2º SEMESTRE
Profª. Dª. Benedikt Ansgar Model

OBJETIVOS

La asignatura está dirigida fundamentalmente a los estudiantes de la Facultad de Filología que deseen ampliar conocimientos y destrezas básicos del alemán. Dado que la asignatura se entiende como continuación de la asignatura del primer semestre "Segunda Lengua I: Alemán" se supone un dominio de los temas gramaticales y comunicativos correspondientes a los capítulos 1-3 del manual *Delfin* o *Lehrwerk für Deutsch als Fremdsprache* (de Hartmut AUFDERSTRASSE, Jutta MÜLLER y Thomas STORZ / Hueber / Isamanning 2001). Se seguirá trabajando con este manual, siguiendo su progresión temática, lexical y gramatical. En las clases de práctica se fomentarán trabajos escritos que se tendrán en cuenta en la evaluación final.

PROGRAMA

CAPÍTULO 4. Verbos modales, verbos separables, verbos con alternancia vocálica, colocación de la oración simple.

CAPÍTULO 5. Preposiciones con acusativo y dativo, los numerales ordinales, la hora.

CAPÍTULO 6. Perfecto de indicativo, formación de los participios de pasado, imperfecto de "sein" y "haben".

EVALUACIÓN

El examen final constará de dos partes complementarias entre sí, una escrita y otra oral, siendo necesario tener aprobado la primera para poder realizar la segunda. El examen oral se basará en la lectura de una corta narración. Los detalles se darán en clase con antelación suficiente.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA**GRAMÁTICAS:**

Andreu Castell: *Gramática de la lengua alemana*, Editorial Idiomas: s.l.1997.

Germán Ruipérez: *Gramática alemana*, Cátedra: Madrid 1992.

DICCIONARIOS:

Rudolf Slabý et al.: *Wörterbuch der deutschen und der spanischen Sprache*, tomo I: *español-alemán*, Brandstetter (Herder): Wiesbaden (Barcelona) ⁵2001, tomo II: *alemán-español*, Brandstetter (Herder): Wiesbaden (Barcelona) ⁵1999.

Langenscheidt Diccionario Moderno Alemán, Langenscheidt: München und Berlin 2003.

PONS Schülerwörterbuch Spanisch, Klett: Stuttgart 2003.

14738-SEGUNDA LENGUA II: ÁRABE

(Curso 1º - Troncal - 2º Cuatrimestre)

Prof. D. Pedro Buendía Pérez

El presente curso es la continuación de Lengua Árabe I. El reducido número de horas del curso tendrá como objetivo fundamental acercar a los alumnos a la competencia comunicativa de nivel "acceso" (A1 del Portfolio Europeo de Lenguas): capacitarlos para comunicarse, en situaciones muy cotidianas, con expresiones de uso muy frecuente y utilizando vocabulario y gramática básica.

Lección 1. Funciones: expresar procedencia y dirección. Indicar y pedir direcciones. Gramática: uso de las partículas *min, ilà, 'alà, ma'a, ba'd, qabl*. Vocabulario: elementos de la ciudad y mobiliario urbano. *Lección 2.* Funciones: Pedir y dar información sobre personas. Gramática: los posesivos y el estado constructo o complemento adnominal. Vocabulario: adjetivos calificativos y objetos personales; tareas, acciones y cosas de casa. *Lección 3.* Funciones: Expresar gustos y creencias. Gramática: el verbo "gustar" (*a'yaba*) y el verbo "querer" (*a abba*). Vocabulario: las comidas y la cocina. *Lección 4.* Funciones: describir acciones pasadas: "¿Qué hiciste ayer?", etc. Sistema formal: el pretérito (*fi'l mâ ñ*). Vocabulario: Las partes del día; los días de la semana, mes y año. *Lección 5.* Exponentes funcionales: Expresar posibilidad e imposibilidad: "se puede", "no se puede", "prohibido", etc. Sistema formal: el subjuntivo: "*Mumkin an...*", "*Mamnū' an...*", "*Ya'ÿz an...*", "*Musta il an...*", etc. Vocabulario: la ciudad, el campo y el medio ambiente. *Lección 6.* Nociones comunicativas: Expresar la voluntad y el gusto: "*Urīd an...*", "*U ibb an...*". Gramática: el condicional yusivo (continuación). Vocabulario: la ropa y las prendas. Adjetivos de carácter y descripción de personas. *Lección 7.* Exponentes comunicativos: las acciones futuras. Planear unas vacaciones en pareja. Expresar proyectos para el año siguiente. Gramática: las formas del futuro; modificadores temporales. Vocabulario: los deportes, estudios y actividades físicas. Organizar una fiesta o acto social.

MATERIALES DEL CURSO

Aoun, Youssef, *et alii, Du Golfe à l'Océan*, volumen 1, Paris-Beirut, Didier-Hatier, 1979.

Brustad, K. *et alii, Alif Baa: Introduction to Arabic Letters and Sounds*, Georgetown University Press, 2004.

14739-LENGUA HEBREA II

Prof. D. Carlos Carrete Parrondo

1. Verbos laringeos: a) primera radical laringea. b) segunda radical laringea. c) tercera radical laringea. 2. Verbos Peh-nun. 3. Verbos Peh-yod. 4. Verbos Peh-alef. 5. Verbos 'Ayin-'ayin. 6. Verbos 'Ayin-waw. 7. Verbos 'Ayin-yod. 8. Verbos Lamed-alef. 9. Verbos Lamed-heh. 10. Fle-

xión nominal. 11. Adverbios. 12. Preposiciones: a) prefijos preposicionales. b) preposiciones con sufijos pronominales y formas plurales. 13. Conjunciones. 14. Interjecciones. 15. Bibliografía.

OBSERVACIONES

- a) Traducción y comentario filológico y lingüístico de libros históricos del Antiguo Testamento: Samuel, Reyes, Jueces, Rut, Pentateuco...
- b) Temas monográficos de carácter introductorio: transmisión del texto masorético, versiones, escuelas filológicas, familias textuales, etc.

14732.-LENGUA FRANCESA I. SEGUNDA LENGUA

Prof. Juan Manuel Pérez Velasco
 Profa. M^a Josefa Marcos García
 Prof. Yolanda Cristina Viñas del Palacio

1. Présent des verbes *être, avoir* et des verbes réguliers en –er. 2. Masculin/féminin. 3. Complément déterminatif. 4. Articles définis et indéfinis. Contractions. 5. Interrogation. 6. Négation. 7. Présent des verbes irréguliers: *aller, venir, faire*... 8. Pronoms toniques. 9. Le passé composé. Situation dans le temps (heure-moments de la journée). 10. Les adjectifs démonstratifs. 11. Les adjectifs possessifs. 12. Situation dans l'espace. 13. Formes et sens de la conjugaison grammaticale. 14. Enchaînement des idées (opposition, cause, conséquence, but). 15. Passé composé et imparfait. 16. Articles partitifs. 17. Mots exprimant la quantité. 18. Durée et succession. 19. Structures de caractérisation.

BIBLIOGRAFÍA

C'est la Vie I, Santillana 2005.

GRÉGOIRE, M. *Grammaire progressive du français, avec 400 exercices. Niveau débutant*. Paris: Clé International, 1997.

14741-SEGUNDA LENGUA II. INGLÉS

Asignatura Troncal. Segundo Semestre. 7 créditos
 Profa. Rosa Revilla Vicente

COURSE OUTLINE

The principal grammatic points to be covered during the course are the following:

1. Different Forms of *Used to*. *Causative have*
2. Predictions and Guesses - *Must, Be/ Can't be. Believed to be* + Passive Construction. *Look*.
3. Conjunctions. Reported Speech.
4. Contrasting Ideas.
5. *Used to / Would*. Prepositions Following Adjectives. Word Order. Adjective Order.
6. Conditional Sentences. Verbs Followed by Prepositions. Ways of Saying *If*. Forms of *Wish*.
7. Relative Clauses. Abbreviating Clauses.

RECOMMENDED BIBLIOGRAPHY

Collins Spanish-English / English Spanish Dictionary.
Collins Cobuild English Language Dictionary.
Longman Dictionary of Language and Culture.
Longman Language Activator.
Leech, Geoffrey. *An A-Z of English Grammar and Usage*. Arnold.
Swam, Michael. *Basic English Usage*. Oxford University Press.
Sánchez Benedito, *Gramática Inglesa*. Alhambra.
Liz & John Soars, Jo. Devoy. *New Headway Workbok*. Oxford University Press.

SET BOOKS

Raymond Murphy *English Grammar in Use*. Cambridge University Press.
Reader: Aldous Huxley . *Brave New World*. Longman.

14742-LENGUA ITALIANA II. (2ª LENGUA)

Profª. Celia Aramburu
Profª Teresa Montella
Prof. Javier Seisdedos
Prof. Ángel Custodio Gómez

OBJETIVOS

Reforzar la competencia comunicativa básica ya adquirida en parte en la Lengua Italiana I, a través del aprendizaje de unos contenidos lingüístico-funcionales, pragmáticos, sociolingüísticos, léxicos, gramaticales y sintácticos, siempre teniendo en cuenta el Marco de Referencia del EEES (Nivel A2)

Adquirir una competencia cultural básica a través del análisis y el estudio de los principales aspectos de la situación italiana reciente y actual.

PLAN DE TRABAJO

Se utilizará principalmente y como instrumento en la clase el manual propuesto; además los alumnos contarán con material adicional que consistirá fundamentalmente en fotocopias de los conceptos más relevantes y utilización de instrumentos multimedia de video y CD

CONTENIDOS

NOCIONALES-FUNCIONALES aplicados a las siguientes situaciones: in negozio, i soldi, a scuola, i vestiti, i colori, le vacanze, il tempo, sulla strada, progetti futuri, ecc. Usando para ello expresiones habituales con el fin de: hablar de la familia, describir una fotografía, expresar posesión, hablar del pasado, describir a una persona y a uno mismo, formular hipótesis, hacer propuestas, aceptar/rechazar una invitación, ponerse de acuerdo, pedir un favor, expresar sorpresa o disgusto, dar consejos, hablar de hábitos alimenticios, hablar de la salud, describir síntomas, hablar de deportes, intentar convencer a alguien de algo, hablar de proyectos, expresar una necesidad, quejarse, hacer una propuesta, escribir un currículo, expresar necesidades y deseos, hacer suposiciones, expresar opiniones, pedir excusas

GRAMATICALES

Posesivos, indefinidos, comparativos, superlativos, relativos, pronombre personales átonos y tónicos. Profundización en el uso de CI y NE. Tiempos verbales: passato próximo, imperfecto, futuro.

EVALUACIÓN

Se realizará un examen escrito final y un examen oral cuyas notas se sumarán a la de los trabajos que se entregarán periódicamente. También se tendrá en cuenta la participación y, sobre todo, el trabajo en grupo que se desarrollará durante las clases.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

Mezzadri, Marco-Balboni, Paolo E.; *Rete! [Primo approccio parte B]*, Guerra Edizioni, Perugia (Manual de clase)

Además se aconseja la utilización de la siguiente gramática:

DÍAZ PADILLA, Fausto- MARTÍN CLAVIJO, Milagro; *Lengua Italiana I*, Textos Universitarios Ediuno, Oviedo

14742-LENGUA ITALIANO II (ROMÁNICAS)

Optativa - 1er. Ciclo

Prof. D. Javier Seisdedos

OBJETIVOS DEL CURSO

Adquirir una competencia comunicativa básica a través de los aprendizajes de unos contenidos lingüísticos funcionales, pragmáticos, sociolingüísticos, léxicos, gramaticales y sintácticos.

Adquirir una competencia cultural básica a través del análisis y el estudio de los principales tópicos del italiano y de la Italia actuales.

CONTENIDOS DEL CURSO

NOCIONALES-FUNCIONALES:

Hablar de la familia, describir una fotografía, expresar posesión. Expresiones útiles/léxico: *Hai/ha sorelle/fratelli? Io sono figlio unico/figlia unica. Sei/È il / la più giovane? El parentesco.*

Contar de su propia infancia, contar acciones pasadas habituales, describir situaciones, expresar opiniones. Expresiones útiles/léxico: *La maggioranza/La maggior parte di...Da bambino-a/Da piccolo/a...Normalmente andavo...Una volta siamo andati...La gente prima...Ci penso. Dove sei nato/a? Com'eri/era da bambino/a. Ti/le piaceva andare a scuola? Cosa pensavi/pensava di fare da grande?*

Describir el aspecto físico o el carácter de alguien, hablar de las propias habilidades, comparar, formular hipótesis, expresar un deseo. Expresiones útiles/léxico: *Che tipo è? Mi sembra interessante. Assomiglia a...Non ce la faccio,non ce l'ho fatta. Se ne va...Carla è alta quanto/come me. Dobbiamo trovare qualcuno. A me non viene in mente nessuno.* Léxico sobre el aspecto físico y caracterial de una persona. Los signos del horóscopo.

Proponer algo a alguien, aceptar/rechazar una invitación, ponerse de acuerdo, quedar. Expresiones útiles/Léxico: *Che programmi hai per...? Ti va/hai voglia di...? Che ne dici di...Sì, volentieri.Buona idea. No, mi dispiace, non posso, devo... Veramente non mi va... Perché invece non... Come rimaniamo? Facciamo alle...? Io direi di... Ti/La vengo a prendere. Vado a prendere Franco.* Léxico relacionado con unas actividades culturales.

Contar y describir acontecimientos en el pasado, pedir un favor, expresar sorpresa, expresar disgusto, pedir informaciones sobre la duración de un viaje. Expresiones útiles/Léxico: *Volevo chiederti/Le una cosa/un favore...Ho saputo che... Davvero? Non lo sapevo! Eh, magari! Ma non mi dire! Ma dai! Roba da matti! Dici sul serio? Che disastro! Che peccato! Che guaio! Che sfortuna!* Come si raggiunge? Quanto tempo ci vuole? Ci vuole un'ora/ Ci vogliono sei ore.

Dar consejo, hablar de sus propias costumbres alimenticias, expresar su propia opinión, expresar un juicio sobre las comidas... Expresiones útiles/Léxico: *Sono a dieta. Che dovrei fare secondo te? Mah, dipende. Hai ragione. L'insalata é insipida, salata, sana... La bistecca é cruda, dura, buona...*

Hablar de un problema de salud, describir un sintoma, pedir consejos, hablar de deportes, expresar su propia opinión, intentar convencer a alguien. Expresiones útiles/Léxico: *Ho mal di testa/denti/pancia... Mi fa male lo stomaco/la pancia... Ho problemi alla schiena. É/sei allergico a qualcosa? Mi sono scottato. Che sport fai/fa? Faccio... Gioco a ... Mi sembra un'ottima idea. Io avrei un'idea migliore.*

Hablar de los propios proyectos, expresar estupor, expresar una necesidad, quejarse, hacer una propuesta, hacer una suposición, escribir un curriculum, formular hipótesis. Expresiones útiles/Léxico: *Cosa hai/ha intenzione di fare? Penso che andrò all'estero. Credo che mi farà bene. Comincio a lavorare per conto mio. Vorrei mettermi in proprio. Lui preferisce il posto fesso. Lui non ne ha voglia.* Léxico sobre el mundo laboral.

Expresar una necesidad, expresar un deseo, hacer una suposición, expresar su propia opinión, describir un apartamento, expresar opiniones a favor de algo. Expresiones útiles/Léxico: *Per me è importante che... È fondamentale che... È necessario che... Penso che/ credo che... Mi sembra che... Spero che...*Léxico relativo a la casa.

Pedir excusas, contar, expresar sorpresa, confirmar algo, quejarse, expresar la propia delusión, expresar fastidio. Expresiones útiles/ Léxico: *Finalmente! Mi è successa una cosa incredibile! Che cosa ti è successo? Non ci crederai... Ma non mi dire! Sì, ti giuro! La sai l'ultima? Sul serio? Non sopporto che... Mi da fastidio...*

GRAMATICALES:

Adjetivos posesivos, adjetivos y pronombres indefinidos, comparativos, superlativo relativo, uso de *ne* y *ci*, pronombres relativos, pronombres directos e indirectos, verbos: modales, reflexivos, de voluntad, de opinión, de deseo. Tiempos verbales: pasado (preterito perfecto, imperfecto), futuro, potencial, imperativo.

BIBLIOGRAFÍA

Libro de texto, Espresso 2, Alma Edizioni, con CD (opcional).

14743-SEGUNDA LENGUA II: PORTUGUÉS

Prof. D. José Javier Redero Madruga

OBJETIVO GENERAL

La finalidad de la asignatura es consolidar y continuar con el objetivos general de la asignatura anterior: desarrollar la competencia comunicativa del aprendiz de forma que pueda utilizar la lengua portuguesa de forma sencilla pero adecuada y eficaz, tanto oralmente como por escrito, en situaciones cotidianas, interactuando, comprendiendo y produciendo textos breves sobre temas concretos, con un repertorio básico de recursos lingüísticos de la lengua estándar del portugués europeo.

CONTENIDOS

Temas y escenarios:

La escuela (material y mobiliario de la clase), sistema educativo, actividades realizadas en el aula, productos alimenticios II; uso del teléfono, correos (correspondencia, vocativos de inicio y despedidas), anuncio de empleo, búsqueda de empleo, responder a un anuncio, redactar un currículum vitae, nombres de animales, partes del cuerpo, higiene y salud, enfermedades y síntomas, accidentes, alimentos y bebidas, especias, utensilios de mesa, objetos domésticos y electrodomésticos, calificativos para la alimentación, meteorología, fiestas nacionales, tiempo libre, deporte, lugares para actividades deportivas, material deportivo, espectáculos, música, televisión, cinema, juegos y bromas.

Aspectos gramaticales

Aspectos más importantes de la fonética de la lengua portuguesa, la conjugación reflexiva, empleo de mayúsculas, procesos de complementos directo e indirecto, contracciones de CD y CI, pronombres tónicos precedidos de preposición, talvez + subjuntivo, se calhar + indicativo, homófonos, pronombres átonos de complemento directo de 3ª persona, fenómenos de alteración, reglas de colocación del pronombre átono y reflexivo, procesos de enfatización, preposición y locución prepositiva, preposición y relación en el tiempo, haver de + expresiones de tiempo, pronombre relativo: clasificación, grado de significación y colocación de los adverbios, locución adverbial, interjección.

Aspectos socioculturales y pragmáticos

Se tratarán diversos temas culturales y sociales portugueses y lusófonos, además de adecuar el discurso a las convenciones sociales relaciones personales e intenciones comunicativas.

METODOLOGÍA

En términos generales, la metodología de enseñanza de la lengua entra dentro del enfoque comunicativo en su versión funcional y desde el enfoque por tareas, utilizando una perspectiva contrastiva entre español y portugués para acelerar el proceso de enseñanza/aprendizaje.

Las clases se desarrollarán con períodos teóricos, para la exposición de aspectos gramaticales puntuales y el estudio de textos orales y escritos, y períodos prácticos con resolución de actividades, simulaciones y tareas de comunicación comunicativas. Se utilizará el soporte escrito tradicional y las TIC (blog, páginas web, foros de debate, Studium, chat, correo electrónico, etc.) Las tutorías servirán para la aclaración de dudas, discusión de trabajos y revisión del proceso de enseñanza/aprendizaje.

EVALUACIÓN

Examen escrito: 70%

Examen oral: 15%

Trabajos y tutorías: 15%.

RECURSOS

Los recursos que se utilizarán serán variados: fotocopias distribuidas o proporcionadas, carteles, audiovisuales (videos documentales, películas, música, etc.), informáticos (uso de ordenador para presentaciones, recursos, uso de las aulas multimedia de la facultad).

BIBLIOGRAFÍA

Manual: *Português para Todos 1*.

Ferreira Montero, Helder Júlio e Pereira Zagalo, Frederico João, *Português para Todos 1*, Luso-Española de Ediciones, Salamanca, 2003 (3ª ed.)

Indicamos que la bibliografía y los demás materiales necesarios se distribuirán al inicio o a lo largo del curso, para no hacer innecesariamente extenso este programa en la guía.

14745-LITERATURA DE SEGUNDA LENGUA I: ALEMÁN

Curso 2º (Primer Semestre)
Profesora: Dra. Patricia Cifre Wibrow

PLAN DE TRABAJO

Esta asignatura ofrece una visión panorámica de la literatura alemana desde sus comienzos hasta el período del Romanticismo. La amplitud de la materia obligará a una selección importante de los contenidos. La lectura, el análisis y la interpretación conjunta de algunos de los textos más representativos de cada período ocupará un lugar central en clase, aunque siempre irá precedida y/o acompañada de reflexiones de carácter más teórico sobre el contexto histórico y literario que los determina.

EVALUACIÓN

Se realizará un examen final escrito al final del semestre. Éste consistirá en realizar un comentario de texto de alguno de los textos que hayan sido analizados en clase.

PROGRAMA

1. LITERATURA GERMÁNICA PRECRISTIANA. *Das Hildebrandslied*. II. LITERATURA DE LA EDAD MEDIA. *Das Nibelungenlied*. III. DESDE EL FINAL DE LA EDAD MEDIA HASTA EL HUMANISMO Y LA REFORMA. La personalidad literaria de Marin Luther. IV. LITERATURA DEL BARROCO. Grimmelshausen, *Simplicissimus*. V. LA ILUSTRACIÓN (1720-1784). G. E. Lessing: *Emilia Galotti*. VI. EL MOVIMIENTO DEL STURM UND DRANG (1770-1784/87). F. Schiller: *Kabale und Liebe* (comparación con *Emilia Galotti*). VII. EL PERÍODO CLÁSICO DE WEIMAR (1786-1805/1832). Goethe: *Iphigenie auf Tauris*. Schiller: Drama: *Maria Stuart*. VIII. ROMANTICISMO (1796-1835). L. Tieck: *Der Runenberg*, ETA Hoffmann: *Der Sandmann*

LECTURAS OBLIGATORIAS

Lessing, G. E.: *Emilia Galotti*. Madrid: Cátedra 1998.

Schiller, F. v.: *Amores e intrigas*. Barcelona: Editorial Iberia 1984.

Hoffmann, E. T. A.: *El hombre de arena*. En: *Cuentos de Hoffmann*. Madrid: Alianza 1988.

BIBLIOGRAFIA

Acosta, L. A., *La literatura alemana a través de sus textos*, Cátedra, Madrid, 1997.

Beutin, W. (u.a.) *Deutsche Literaturgeschichte. Von den Anfängen bis zur Gegenwart*. 3. Auflage, Metzler Verlag, Stuttgart, 1989. Traducción española: *Historia de la literatura alemana* de Manuel J. González y Berit Balzer, Ediciones Cátedra, Madrid, 1991.

Borges, J. L., *Literaturas germánicas medievales*. Madrid: Alianza 1989.

Hauser, A, *Historia social de la literatura y el arte*, Barcelona, 1985.

Hernández, I, Maldonado, M., *Historia de la literatura alemana*, Madrid, Cátedra, 2003.

Martini, F. *Historia de la literatura alemana*, Editorial Labor, Barcelona, 1964.

Roetzer, H.G. / Sigán, M., *Historia de la literatura alemana*. 2 vol., Ariel, Barcelona, 1990.

14746-LITERATURA DE LA SEGUNDA LENGUA I: ÁRABE

(Curso 2º - Troncal - 1º Cuatrimestre)

Prof. D. Pedro Buendía Pérez

Debido a que la competencia lectora de los alumnos que cursan esta asignatura es muy reducida, se propondrá una presentación teórica de las grandes líneas de la historia literaria árabe desde la época preislámica hasta el siglo XX, junto a la lectura y recensión de dos obras traducidas a elegir del presente repertorio o de otros títulos que puedan sugerirse durante el curso:

OBRAS DE REFERENCIA HISTÓRICA

- Cahen, C., *El Islam. Desde los orígenes hasta los comienzos del imperio Otomano*, Madrid, Siglo XXI, 1985.
 Hitti, Ph. Kh., *Historia de los árabes*, Madrid, Razón y Fe, 1950.
 Hourani, A., *Historia de los pueblos árabes*, Barcelona, Ariel, 1992.
 Lewis, B., *Los árabes en la historia*, Barcelona, Edhasa, 1996.
 Mantran, R., *La expansión musulmana*, Barcelona, Labor, 1982.
 Mez, A., *El renacimiento del Islam*, Universidad de Granada, 2003.
 Pareja, F. M., *La religiosidad musulmana*, Madrid, BAC, 1977.

OBRAS LITERARIAS Y OTRAS FUENTES

- Abdalá Benalmocaffa, *Calila y Dimna*, Madrid, Alianza Editorial, 1991.
 Abu Hamid al-Garnati, *Tuhfat al-Albab (El regalo de los espíritus)*, Madrid, CSIC, 1991.
 Arioli, *Islario Maravilloso. Periplo árabe medieval*, Madrid, Ollero, 1992.
 Chukri, Muhammad, *El pan desnudo*, Barcelona, Debate, 2000
 Corriente, F. y Monferrer Sala, J. P., *Las diez Mu'allaqât. Poesía y panorama de Arabia en vísperas del islam*, Madrid, Hiperión, 2005.
 García Gómez, E., *El siglo XI en primera persona. Las memorias de Abd Allah, último rey zirí de Granada*, Madrid, Alianza, 1995.
 al-Hamadani, *Venturas y desventuras del pícaro Abu-I-Fath de Alejandría*, Madrid, Alianza, 1987.
 Ibn Abdún, *Sevilla a comienzos del siglo XII: El tratado de Ibn Abdún*, Sevilla, 1998.
 Ibn Battuta, *A través del Islam*, Madrid, Alianza, 1985.
 Ibn Hazm, *El collar de la paloma*, Madrid, Alianza, 1974.
 Ibn Xuhayd, *Epístola de los genios, o Árbol del Donaire*, Córdoba, Sur, 1987.
 Ibn Yubayr, *A través del Oriente*, Barcelona, Ediciones del Serbal, 1987.
 León Africano, Juan, *Descripción General del África y de las cosas peregrinas que allí hay*, El Legado Andalusi, 2004.
 Mahfouz, Naguib, *Especiosos*, Madrid, Cátedra, 1999.
 Osama b. Munqid, *Libro de las experiencias*, Madrid, Gredos, 1999.
 Said al-Andalusi, *Libro de las categorías de las naciones*, Barcelona, Ariel, 2000.
 Sánchez Ratia, J., *Treinta poemas árabes*, Madrid, Hiperión, 1997.
 Taha Husayn, *Los días*, Ediciones del viento, 2005.
 Tawfiq al-Hakim, *Diario de un Fiscal Rural*, Madrid, Instituto Hispano Árabe de Cultura, 1987 [reimpr. Ediciones del Viento, 2003].
 al-Tifasi, *Esparcimiento de corazones*, Madrid, Gredos, 2003.
 Vegliason, J., *La poesía árabe clásica*, Madrid, Hiperión, 1998.

al-Yahiz, *Libro de los Avaros*, Madrid, Libertarias/Prodhufl, 1988.

Yáhiz, *Libro de la cuadratura del círculo*, Madrid, Gredos, 1998.

14748-LITERATURA DE LA SEGUNDA LENGUA: LITERATURA FRANCESA I

Profesora: M^a Teresa Lozano Sampedro
2º Curso (Primer semestre) Materia Troncal. Créditos: 6

OBJETIVOS

Ofrecer una visión panorámica de las principales etapas, géneros y autores de la literatura francesa medieval y de los siglos XVI y XVII, fomentando especialmente el conocimiento directo de los textos mediante el comentario, en clases prácticas, de algunas de las obras más representativas de estas épocas.

PROGRAMA

EDAD MEDIA:

1. Literatura y sociedad. Líneas generales de la literatura medieval.
2. Orígenes y evolución de la épica.
3. La formación de la literatura "courtoise". Los *Lais* de Marie de France.
4. La leyenda de *Tristan et Yseult*.
5. El ciclo artúrico: la obra de Chrétien de Troyes.
6. La literatura satírica y cómica: el *Roman de Renard* y los *Fabliaux*.
7. El teatro religioso y cómico: líneas generales.

SIGLO XVI:

1. Renacimiento y humanismo. Religión y sociedad. Etapas literarias.
2. La obra de Rabelais.
3. Montaigne y la creación del ensayo.

SIGLO XVII:

1. Sociedad y literatura. La "Préciosité." El Clasicismo. El problema de la imitación.
2. El teatro. Reglas y unidades y su problemática. Estudio especial de la comedia: la obra de Molière.
3. La fábula: La Fontaine.

LECTURAS

BÉROUL: *Tristán e Iseo*. (Edición de Roberto Ruiz Capellán). Cátedra, Letras Universales, 1985.

CHRÉTIEN de TROYES: *El Cuento del Grial*. Madrid, Alianza Editorial, 1999.

FABLIAUX (*Cuentos franceses medievales*). Madrid, Cátedra, Letras Universales, 1994.

MOLIÈRE: *El Avaro*. *El enfermo Imaginario*.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

GIRAudeau, François, et LOMBARDI, Marco : *LITTÉRATURES (1). Du Moyen Âge à Napoléon Ier*. Bologna, Zanichelli editore S.P.A., 1996.

Historia de la literatura francesa. (Varios autores). Coordinación de Javier del Prado. Ediciones Cátedra, 1994.

Histoire de la littérature française. (Varios autores). Dirección de Daniel Couty. Paris, Bordas, 1988.
Dictionnaire des littératures de langue française. Beaumarchais, Couty, Rey. Paris, Bordas, 1984.

EVALUACIÓN

Examen escrito dividido en parte teórica (desarrollo de un tema a elegir entre dos), y parte práctica (sobre las lecturas arriba indicadas). Se valorará también la exposición oral del comentario de las lecturas, que se realizará en las clases prácticas.

ADVERTENCIAS

Las clases de esta asignatura se imparten en español. La asignatura está dividida en dos grupos por orden alfabético de apellidos: Grupo 1 (de la A a la L) y Grupo 2 (de la M a la Z). Los alumnos respetarán este orden sin cambiar de un grupo a otro.

14749-LITERATURA DE LA SEGUNDA LENGUA: INGLÉS I

Asignatura Troncal. Primer Semestre. 6 créditos
Prof. Antonio López Santos
(<http://web.usal.es/~anlosan/14749.html>)

OBJETIVOS

Llegar, a través de los textos, a tener un conocimiento cercano de los principales movimientos literarios ingleses a lo largo de estos nueve siglos (ss. VIII-XVII).

TRABAJO ESCRITO

Antes del 20 de diciembre deberán presentar un trabajo escrito, correspondiente al Tema 4, sobre la recepción de *La Celestina* en la literatura inglesa en el siglo XVI, con una referencia especial al *Interludio de Calisto y Melibea*.

PROGRAMA

1. NARRATIVA / ÉPICA.
Beowulf y las literaturas germánicas medievales.
2. NARRATIVA / "ROMANCE"
El romance artúrico en Inglaterra: *Sir Gawain and the Green Knight*.
3. NARRATIVA / CUENTO.
Geoffrey Chaucer, *The Canterbury Tales* y las colecciones de cuentos medievales.
4. TEATRO MEDIEVAL.
Orígenes del teatro en Inglaterra.
5. TEATRO ISABELINO.
Shakespeare y sus contemporáneos.

LECTURAS OBLIGATORIAS

1. *Beowulf* (s. VIII)
2. *Sir Gawain and the Green Knight* (c.1375)

3. Geoffrey Chaucer (c.1343-1400).
The Canterbury Tales (1387-1400)
 - “The Prologue”
 - “The Nun’s Priest’s Tale”
 - “The Wife of Bath’s Prologue and Tale”
4. William Shakespeare (1564-1616)
 - *Much Ado About Nothing* (1598)
 - *Hamlet* (1600)
 - *Othello* (1604)

BIBLIOGRAFÍA GENERAL BÁSICA

Baugh, Albert C. ed. *A Literary History of England*. Routledge (4 vol.).

Blamires, Harry. *A Short History of English Literature*. Routledge.

Burgess, Anthony. *English Literature*. Longman.

Carrol, David & Michael Wheeler. eds. *Longman Literature in English Series*. Longman (24 vol.).

Coote, Stephen. *The Penguin History of English Literature*. Penguin.

Dodsworth, M. ed. *The Penguin History of English Literature*. (10 v.)

Ford B. ed. *The New Pelican Guide to English Literature*. Penguin (9 vol.).

Galván, Fernando. *Literatura Inglesa Medieval*. Alianza Editorial, 2001.

Jeffares, N. ed. *Macmillan History of Literature*. Macmillan (12 vol.).

Rogers, Pat. ed. *The Oxford Illustrated History of English Literature*. OUP.

Sampson, G. *A Concise Cambridge History of English Literature*. CUP.

Sanders, Andrew. *The Short Oxford History of English Literature*. OUP.

The Oxford History of English Literature. Oxford University P. (15 vol.)

14750-LITERATURA DE LA SEGUNDA LENGUA I: ITALIANO

Curso: 2º-Carácter: troncal
Profesor: Milagro Martín Clavijo

OBJETIVOS DEL CURSO

1. Que los alumnos adquieran un conocimiento general de la literatura italiana desde sus inicios hasta el siglo XVIII.
2. Que los alumnos desarrollen técnicas de comentario de texto.
3. Que los alumnos realicen exposiciones orales sobre obras literarias.

CONTENIDOS

Introducción a la literatura italiana desde los inicios hasta el siglo XVIII a través de las corrientes y de los escritores más representativos.
La asignatura está articulada en siete capítulos:

- I. LA LETTERATURA DELLE ORIGINI
 1. Le origini e i primi documenti della lingua e della letteratura italiana
 - 1.1. I primi documenti in volgare
 - 1.2. La letteratura popolare e giullaresca
 - 1.2.1. Caratteristiche
 - 1.2.2. Autori
- II. LA LETTERATURA DEL DUECENTO
 2. La poesia
 - 2.1. La poesia religiosa
 - 2.2. La lirica d'arte
 - 2.2.1. La scuola siciliana
 - 2.2.2. La scuola siculo-toscana
 - 2.2.3. Il Dolce Stil Novo
 - 2.3. La lirica comico-realista
 3. La letteratura didattico-morale e la prosa d'arte
 - 3.1. Didattismo e allegorismo
 - 3.1.1. La letteratura didattica del Nord
 - 3.1.2. La letteratura didattico-allegorica in Toscana
 - 3.2. La prosa d'arte
 - 3.2.1. Prose di leggenda e di narrazione
 - 3.2.2. Le cronache
 - 3.2.3. I viaggiatori
- III. LA LETTERATURA DEL TRECENTO
 4. Dante Alighieri
 - 4.1. La sua vita e i suoi tempi
 - 4.2. Le opere minori di Dante
 - 4.3. La "Divina Commedia"
 - 4.3.1. Genesi, struttura e trama
 - 4.3.2. Poema didattico, visione e profezia
 - 4.3.3. Stile e lingua
 5. Francesco Petrarca
 - 5.1. La vita, cultura e pensiero del Petrarca
 - 5.2. Opere latine
 - 5.3. Opere in volgare
 - 5.3.1. I "Trionfi"
 - 5.3.2. Il "Canzoniere"
 - 5.3.2.1. Struttura e temi
 - 5.3.2.2. Lingua e stile
 6. Giovanni Boccaccio
 - 6.1. La vita e la personalità
 - 6.2. Opere minori

- 6.3. Il "Decameron"
 - 6.3.1. Argomento e struttura
 - 6.3.2. Narratori
 - 6.3.3. Unità dell'opera e motivi fondamentali
 - 6.3.5. Mondo tragico e mondo comico
 - 6.3.6. Lingua e stile

IV. LA LETTERATURA DEL QUATTROCENTO

- 7. La letteratura umanistica e la letteratura in volgare del Quattrocento
 - 7.1. L'Umanesimo
 - 7.2. L'umanesimo in latino
 - 7.3. L'umanesimo in volgare
 - 7.4. I poeti dell'età umanistica
 - 7.4.1. Lorenzo de' Medici
 - 7.4.2. Angelo Poliziano
 - 7.4.3. Iacopo Sannazaro
 - 7.5. La letteratura cavalleresca
 - 7.5.1. Luigi Pulci
 - 7.5.2. Il Boiardo

V. LA LETTERATURA DEL CINQUECENTO

- 8. Il Rinascimento
 - 8.1. Caratteristiche del Rinascimento
 - 8.2. Pietro Bembo e la questione della lingua
 - 8.2. La lirica del Cinquecento
 - 8.2.1. La lirica petrarchista
 - 8.2.2. La poesia antipetrarchista
 - 8.2.3. Poema epico e cavalleresco
 - 8.2.4. La parodia del poema epico
- 9. Letteratura politica e storica
 - 9.1. Contesto e caratteristiche
 - 9.2. Niccolò Machiavelli
 - 9.2.1. La vita, attività e il pensiero
 - 9.2.2. Il principe
 - 9.2.3. I Discorsi
 - 9.2.4. Le opere letterarie
- 10. Ludovico Ariosto
 - 10.1. Il mondo dell'Ariosto
 - 10.2. La vita, la cultura e la personalità dell'Ariosto
 - 10.3. Le opere minori
 - 10.4. L'"Orlando Furioso"
- 11. Torquato Tasso
 - 11.1. L'età del Tasso

- 11.2. La vita
- 11.3. La "Gerusalemme Liberata"
- 11.4. Altre opere
- VI. LA LETTERATURA DEL SEICENTO
 - 12. Il Barocco letterario
 - 12.1. La poesia barocca
 - 12.1.1. Giambattista Marino e marinisti
 - 12.1.2. I lirici classici
 - 12.1.3. Il poema eroicomico
 - 12.2. La prosa barocca
 - 12.3. Il teatro del Seicento
 - 12.4. La letteratura dialettale
- VII. LA LETTERATURA DEL SETTECENTO
 - 13. L'Arcadia e la letteratura del Settecento
 - 13.1. Caratteristiche de L'Arcadia
 - 13.2. I rimatori dell'Arcadia
 - 13.3. Il melodramma: Pietro Metastasio
 - 14. L'illuminismo e gli scrittori del secondo Settecento
 - 14.1. L'illuminismo italiano
 - 14.2. La ricerca letteraria
 - 14.3. Cosmopolitismo intellettuale
 - 15. Carlo Goldoni
 - 15.1. La vita del Goldoni
 - 15.2. "Mémoires" e la riforma goldoniana
 - 15.3. Le commedie
 - 16. Giuseppe Parini
 - 16.1. Vita, personalità e cultura
 - 16.2. Le opere minori e la poetica
 - 16.3. Le "Odi"
 - 16.4. Il "Giorno"
 - 17. Vittorio Alfieri
 - 17.1. La vita, poetica e cultura del Parini
 - 17.2. "Della tirannide" e "Del Principe e delle lettere"
 - 17.3. Le "Tragedie"
 - 17.4. La "Vita", le "Rime" e le ultime opere

LECTURAS OBLIGATORIAS DE

Goldoni: La posadera

Alfieri: Mirra

BIBLIOGRAFÍA

ASOR ROSA, Alberto, Storia della letteratura italiana, La Nuova Italia, Firenze, 1985.

- GONZALEZ, Isabel, Antología de la literatura italiana, Ariel, Barcelona, 1986.
GONZALEZ, Miguel Graciliano, Historia de la literatura italiana, Publicaciones de la Universidad de Salamanca.
GETTO, G., ALONGE, R., BALDI, G., DE RIENZO, G., Storia della letteratura italiana, Rizzoli, Milano, 1975.
PETRONIO, Giuseppe, Historia de la literatura italiana, Cátedra, Madrid.
PETRONIO, Giuseppe, L'attività letteraria in Italia, Palumbo, Firenze, 1991.
SALINARI, C., RICCI, C., Storia della letteratura italiana, Laterza, Roma, 1988.

METODOLOGÍA

La asignatura está concebida para trabajar fundamentalmente en el aula, a través de comentario de textos previa una exposición del contexto y características fundamentales por parte de la profesora. Se trabajará fundamentalmente en grupo en el aula. Todos los alumnos tendrán que preparar tareas puntuales y exponerlas de forma oral en clase o como trabajo escrito.

EVALUACIÓN

Se pueden seguir dos modalidades de examen: evaluación continua o examen final. El alumno decidirá por qué modalidad opta durante las primeras semanas de clase. El alumno que no comunique nada a la profesora o que no cumpla con los requisitos de la evaluación continua se presupone que tendrá que presentarse al examen final.

1. Evaluación continua

La evaluación continua consiste en:

- asistencia regular a clase
- participación activa en clase
- preparación y exposición en clase de los dos libros de literatura italiana obligatorios
- Todas los comentarios que se deben realizar tendrán una fecha tope que se decidirá en clase en el momento de entrega del material sobre el que se debe trabajar.
- Al final del cuatrimestre se realizará una entrevista sobre las tareas realizadas por cada alumno.

2. Examen final

El examen final consta de tres partes que hacen media:

- dos preguntas a desarrollar sobre temas puntuales (total 4 puntos)
- una pregunta sobre una de las lecturas obligatorias (total 3 puntos)
- un comentario de textos (total 3 puntos)

El alumno debe superar cada una de las partes por separado. Si no contesta a alguna de las partes o tiene alguna de ellas suspenso la nota será Suspenso.

14751-LITERATURA DE SEGUNDA LENGUA I (PORTUGUÉS)

Prof. D. Pedro Emanuel Rosa Grincho-Serra

OBJETIVOS

La asignatura pretende proporcionar al alumno una visión panorámica del desarrollo de la literatura portuguesa de los siglos XIII a XVIII. Se incidirá en el estudio de movimientos, autores y obras que han ido conformando el proceso de la literatura portuguesa desde sus orígenes hasta el inicio de la modernidad literaria.

EVALUACIÓN

Examen escrito en junio.

PROGRAMA

EDAD MEDIA. La lírica medieval trovadoresca. Cantigas de amigo. Cantigas de amor. Cantigas de escarnio y maldecir. Prosa e historiografía medievales. La acción cultural del rey D. Dinis. La prosa anterior a Fernão Lopes. Fernão Lopes. Otros Cronistas: Gomes Eanes de Zurara y Rui de Pina. La prosa doctrinal. La literatura religiosa. La lírica cortesana: el *Cancioneiro Geral*.

RENACIMIENTO Y MANIERISMO. Características generales. Gil Vicente. El teatro posvicentino. Bernardim Ribeiro. Sá de Miranda. António Ferreira. El poeta. El dramaturgo. Otro autores del teatro clásico. Luis de Camões. La lírica: las *Rimas*. La épica: *Os Lusíadas*. El teatro. La prosa en los siglos XVI y XVII: historiografía, literatura de viajes, prosa religiosa. Fernão Mendes Pinto y la literatura de ficción.

BARROCO. Los cancioneros barrocos. Rodrigues Lobo: un precursor. Exponentes del barroco portugués. D. Francisco Manuel de Melo. El Padre António Vieira. El teatro después del barroco: António José da Silva.

ILUSTRACIÓN Y NEOCLASICISMO. El siglo XVIII. Luís António Verney. El Neoclasicismo en Portugal. La *Arcádia Lusitana*. Cruz y Silva y Correia Garção. Un disidente: Nicolau Tolentino de Almeida.

TRANSICIÓN AL ROMANTICISMO: el prerromanticismo. La nueva sensibilidad. Manuel Maria Barbosa du Bocage. Otros prerrománticos: Filinto Elísio, Tomás A. Gonzaga y la Marquesa de Alorna. José Anastácio da Cunha.

BIBLIOGRAFÍA SELECTIVA

BUESCU, M. L. C., *Literatura Portuguesa Clássica*, Universidade Aberta, Lisboa, 1990.

BUESCU, M. L. C., *Literatura Portuguesa Medieval*, Universidade Aberta, Lisboa, 1990.

COELHO, J. P., *Dicionário de Literatura*, 3ª ed., Porto, Figueirinhas, 1978.

LAPA, M. R., *Lições de Literatura Portuguesa. Época Medieval*, Coimbra Editora, Coimbra, 1981.

DIAS, A. F., org., *Idade Média*, vol. I de la *História e Crítica da Literatura Portuguesa*, coord. Carlos Reis, Lisboa-São Paulo, Verbo, 1998.

MARCOS, Ángel y P. Serra, *Historia de la literatura portuguesa*, Luso-Española de Ediciones, 1999.

SARAIVA, A. J. y LOPES, Ó., *História da Literatura Portuguesa*, 17ª ed., Porto, Porto Editora, 1996.

SILVA, V. M. de Aguiar e, *Teoria da Literatura*, 8ª ed., Coimbra, Almedina, 1988.

TAVANI, G. y otro, *Dicionário da Literatura Medieval Galega e Portuguesa*, Ed. Caminho, Lisboa, 1993.

14752/14760 LITERATURA SEGUNDA LENGUA RUSA I Y II

Departamento de Filología Moderna
Profª. Dª. Josefina Velasco Menéndez

CONTENIDO

I. Introducción: a) Orígenes de la literatura rusa. *Cantar de la hueste de Igor*. b) La época de Redro el Grande y la influencia occidental.

II. La literatura en Rusia en el primer cuarto del siglo XIX: a) **Alexandr Pushkin**: su vida y obra. Su contribución al surgimiento de la escuela realista. Análisis de su novela *Eugenio Onieguin*. b) **Mijail Lérmontov**: su vida y obra. Análisis de su novela *El héroe de nuestro tiempo*. c) **Nicolái Gógol**: su vida y obra. Análisis de su novela *Almas Muertas*.

III. La literatura de la década de 1850 a 1860 en Rusia; desarrollo del movimiento literario y problemas sociales de la época posterior a 1861 - 63: a) **Iván Turgéniev**: su vida y obra. Análisis de su novela *Padres e hijos*. b) **Fiódor Dostoyevski**: su vida y obra. Análisis de su

novela *Crimen y castigo*. c) **Lev Tolstói**: su vida y obra. Estudio de su novela *Ana Karénina*. Contradicciones entre la obra literaria de Tolstói y su doctrina de la no resistencia al mal por la violencia.

OBJETIVOS

El curso de la Literatura Rusa se estructura sobre la base de dos premisas: la primera, ofrecer el cuadro histórico-cultural de la época y ubicar la obra de los distintos escritores, no como un fenómeno aislado, sino como resultado de un proceso general de índole social, en el que la literatura deviene parte de la ideología de la época; y la segunda, introducir al alumno en el estudio sistemático y comparado de aspectos de un mismo fenómeno literario.

Las clases se basarán en la fórmula habitual que consiste en dar una biografía mínima seguida de una explicación somera de las restantes obras del autor, y de ahí pasar a un examen detenido de la obra importante que se decida a analizar, por lo cual fue elegido, precisamente, el siglo XIX, puesto que fue muy importante para la literatura rusa y otra razón práctica: es más fácil encontrar libros traducidos. Aunque no excluye la introducción a la literatura rusa más temprana y comentarios sobre las obras literarias.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

Lecturas obligatorias. Libros de consulta. (Las Bibliografía Básica está a disposición de los alumnos).

14753-LITERATURA 2ª LENGUA: ALEMÁN II

Segundo Curso. Curso 2009-2010. Segundo Semestre.
Prof. María Jesús Varela Martínez

PROGRAMA. PRINCIPALES BLOQUES TEMÁTICOS

I. Corrientes literarias en la época de la Restauración. II. Realismo. III. Naturalismo. IV. Literatura del Cambio de Siglo. V. Expresionismo y Dadaísmo. VI. El periodo de entreguerras: 1. Literatura de los años 20 (1918-1933) y Literatura del Exilio. (1933-1945). VII. La literatura en lengua alemana después de 1945. VIII. Tendencias en la literatura en lengua alemana a partir de los años 70.

OBRAS DE LECTURA OBLIGATORIA:

Georg BÜCHNER: *Woyzeck*; Theodor FONTANE: *Effi Briest*; Arthur Schnitzler: *La Ronda*; Thomas MANN: *Muerte en Venecia*; Franz KAFKA: *La metamorfosis*; Hermann HESSE: *Demian*; Friedrich DÜRRENMATT: *La visita de la vieja dama*.

BIBLIOGRAFÍA

ACOSTA GOMEZ, L.(Coord.): *La literatura alemana a través de sus textos*. Ediciones Cátedra, Madrid 1997.

BAUMANN,B./ OBERLE,B.: *Deutsche Literatur in Epochen*. Hueber Verlag, München 1985.

BEUTIN, W. (u.a.): *Deutsche Literaturgeschichte. Von den Anfängen bis zur Gegenwart*. 3. Auflage, Metzler Verlag, Stuttgart 1989.

Traducción española: *Historia de la literatura alemana* de Manuel J. González y Berit Balzer. Ediciones Cátedra, Madrid 1991.

**BRAAK, I.: *Poetik in Stichworten*. Literaturwissenschaftliche Grundbegriffe. Eine Einführung. 6. Auflage, F. Hirt Verlag, Kiel 1980.

FRENZEL,H.A./ FRENZEL,E.: *Daten deutscher Dichtung*. 2 Bde., dtv., München 251990.

HERNANDEZ, I./ MALDONADO, M.: *Literatura Alemana. Épocas y movimientos desde los orígenes hasta nuestros días*. Alianza Editorial, Madrid 2003.

MODERN, R.E.: *Historia de la literatura alemana*. Breviarios del Fondo de Cultura Económica, México 1961.

ROETZER, H.G. / SIGUAN, M.: *Historia de la literatura alemana*. 2 vols. Ariel, Barcelona 1990.

ROTHMANN, K.: *Kleine Geschichte der deutschen Literatur*. Reclam Verlag, Stuttgart 7 1994.

14754-LITERATURA SEGUNDA LENGUA II: ÁRABE

(Curso 2º-Troncal-2ºCuatrimestre)

Prof. D. Pedro Buendía Pérez

Debido a que la competencia lectora de los alumnos que cursan esta asignatura es muy reducida, se propondrá una presentación teórica de las grandes líneas de la historia literaria árabe desde la época preislámica hasta el siglo XX, junto a la lectura y recensión de dos obras traducidas a elegir del presente repertorio o de otros títulos que puedan sugerirse durante el curso:

OBRAS DE REFERENCIA HISTÓRICA

Cahen, C., *El Islam. Desde los orígenes hasta los comienzos del imperio Otomano*, Madrid, Siglo XXI, 1985.

Hitti, Ph. Kh., *Historia de los árabes*, Madrid, Razón y Fe, 1950.

Hourani, A., *Historia de los pueblos árabes*, Barcelona, Ariel, 1992.

Lewis, B., *Los árabes en la historia*, Barcelona, Edhasa, 1996.

Mantran, R., *La expansión musulmana*, Barcelona, Labor, 1982.

Mez, A., *El renacimiento del Islam*, Universidad de Granada, 2003.

Pareja, F. M., *La religiosidad musulmana*, Madrid, BAC, 1977.

OBRAS LITERARIAS Y OTRAS FUENTES

Abu Hamid al-Garnati, *Tuhfat al-Albab (El regalo de los espíritus)*, Madrid, CSIC, 1991.

Arioli, *Islario Maravilloso. Periplo árabe medieval*, Madrid, Ollero, 1992.

Chukri, Muhammad, *El pan desnudo*, Barcelona, Debate, 2000.

Corriente, F. y Monferrer Sala, J. P., *Las diez Mu'allaqât. Poesía y panorama de Arabia en vísperas del islam*, Madrid, Hiperión, 2005.

García Gómez, E., *El siglo XI en primera persona. Las memorias de Abd Allah, último rey zirí de Granada*, Madrid, Alianza, 1995.

al-Hamadani, *Venturas y desventuras del pícaro Abu-l-Fath de Alejandría*, Madrid, Alianza, 1987.

Ibn Abdún, *Sevilla a comienzos del siglo XII: El tratado de Ibn Abdún*, Sevilla, 1998.

Ibn Battuta, *A través del Islam*, Madrid, Alianza, 1985.

Ibn Hazm, *El collar de la paloma*, Madrid, Alianza, 1974.

Ibn Xuhayd, *Epístola de los genios, o Árbol del Donaire*, Córdoba, Sur, 1987.

Ibn Yubayr, *A través del Oriente*, Barcelona, Ediciones del Serbal, 1987.

León Africano. Juan, *Descripción General del África y de las cosas peregrinas que allí hay*, El Legado Andalusi, 2004.

Mahfouz, Naguib, *Espejos*, Madrid, Cátedra, 1999.

Osama b. Munqid, *Libro de las experiencias*, Madrid, Gredos, 1999.

Said al-Andalusi, *Libro de las categorías de las naciones*, Barcelona, Ariel, 2000.

Sánchez Ratia, J., *Treinta poemas árabes*, Madrid, Hiperión, 1997.

Taha Husayn, *Los días*, Ediciones del viento, 2005.

Tawfiq al-Hakim, *Diario de un Fiscal Rural*, Madrid, Instituto Hispano Árabe de Cultura, 1987 [reimpr. Ediciones del Viento, 2003].

al-Tifasi, *Esparcimiento de corazones*, Madrid, Gredos, 2003.

Veglisson, J., *La poesía árabe clásica*, Madrid, Hiperión, 1998.

al-Yahiz, *Libro de los Avaros*, Madrid, Libertarias/Prodhufi, 1988.

Yáhiz, *Libro de la cuadratura del círculo*, Madrid, Gredos, 1998.

14756-LITERATURA FRANCESA II.-SEGUNDA LENGUA

Profesora: Dra. Carmen García Cela

OBJETIVOS

- Adquirir una visión panorámica de la literatura francesa de los siglos XVIII, XIX y XXX.
- Identificar las características de los distintos movimientos en los que se articula la historia de la literatura francesa durante los siglos XVIII, XIX y XX.
- Conocer las obras y los escritores más representativos de los distintos periodos abordados.
- Aplicar los conocimientos adquiridos al análisis de textos literarios.

PLAN DE TRABAJO

Además del seguimiento presencial de las clases, los alumnos tendrán que realizar las siguientes tareas:

- Lectura obligatoria de cuatro libros: BALZAC, Honoré de: *Eugenia Grandet*; FLAUBERT, Gustave: *Madame Bovary*; GIDE, André: *Si la semilla no muere*; SARTRE, Jean-Paul: *Las palabras*.
- 1 trabajo de clase
- Examen final

PROGAMA

A) El siglo XVIII

- 1.- Introducción histórica y cultural
- 2.- Montesquieu: género epistolar y reflexión política
- 3.- Voltaire: ironía y optimismo en el mejor de los mundos posibles
- 4.- Diderot: pauta estética y literaria del pensamiento
- 5.- Rousseau: el "yo" recreado en la naturaleza
- 6.- Las luces de las sombras: Prévost, Choderlos de Laclos, Sade.
- 9.- Revolución y literatura

B) El siglo XIX

- 1.- Introducción histórica y cultural
- 2.- Narraciones del "yo": Benjamín Constant, Chateaubriand, Musset

- 3.- La poesía romántica: Lamartine, Vigny, Nerval, Hugo
- 4.- La novela romántica: Hugo, Mérimée, Villiers de l'Isle-Adam
- 5.- Stendhal: "egotismo" y punto de vista
- 6.- Balzac: realista y visionario
- 7.- Flaubert: la escritura de la nada
- 8.- Zola y el Naturalismo
- 9.- Derivas del Naturalismo: Maupassant, Huysmans, Dujardin
- 10.- La estética del mal de Charles Baudelaire
- 11.- Parnasianos: Gautier, Leconte de Lisle
- 12.- Lautréamont: presagios del surrealismo
- 13.- Hermetismos poéticos: Rimbaud, Verlaine, Mallarmé

C) El siglo XX

- 1.- Introducción histórica y cultural
- 2.- La herencia del simbolismo: Apollinaire
- 3.- Renovación del teatro: Jarry y Apollinaire
- 4.- La prosa poética de Alain Fournier y el "gidisme" de André Gide
- 5.- Proust y el hallazgo del tiempo sensible
- 6.- Dada y el Surrealismo
- 7.- La poética de Paul Valéry
- 8.- La novela de la grandeza humana: Malraux, Montherlant, Saint-Exupéry
- 9.- Céline: la oralidad y violencia en la escritura
- 10.- Apuestas teatrales: Giraudoux, Anouilh, Beckett
- 11.- La literatura de la existencia: Sartre y Camus
- 12.- La Nueva Novela: Sarraute, Robbe-Grillet, Butor, Simon, Duras, Pinget, Ricardou
- 13.- Marguerite Yourcenar: alquimia y escritura
- 14.- Cauces para un nuevo milenio

EVALUACIÓN

- Prueba escrita: 70% de la calificación
- Participación en actividades y trabajos de clase: 30% de la calificación

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

ESCARPIT, R.G.: *Historia de la literatura francesa*, Fondo de Cultura Económica de España, 1978.

GABAUDAN, P.: *El Romanticismo en Francia*, Salamanca, P.U. de Salamanca, 1979.

PRADO, J.: *Historia de la literatura francesa*, Madrid, Cátedra, 1994.

FERNÁNDEZ CARDO, J.-M y GONZÁLEZ, F.: *Literatura francesa del s. XX*, Madrid, Editorial Síntesis, 2006.

OBSERVACIONES

La asignatura se impartirá en castellano.

14757-LITERATURA DE LA SEGUNDA LENGUA: INGLÉS II

Asignatura Troncal. Segundo Semestre. 6 créditos

Prof: Pedro Javier Pardo García

(<http://web.usal.es/~pardo>)

El objetivo básico de esta asignatura es naturalmente introducir al estudiante en la literatura inglesa del período que va de 1700 a nuestros días. Para ello, y teniendo en cuenta que el curso está dirigido a estudiantes de otras lenguas y literaturas, se utilizará un enfoque comparativo, de modo que puedan servirse de su conocimiento de estas literaturas para familiarizar y conocer una literatura extraña, la inglesa, pero también de manera que el conocimiento de la literatura inglesa pueda iluminar o contribuir a un mejor conocimiento de sus respectivas literaturas. Por eso se intentará presentar la literatura inglesa y las obras de la misma seleccionadas en el contexto de la literatura europea y de ciertas obras de otras literaturas nacionales que puedan facilitar su comprensión, así como en el contexto de la tendencia, corriente o movimiento literario a que pertenecen. La asignatura se plantea también como objetivo fundamental el desarrollo de las facultades críticas y analíticas del estudiante mediante una confrontación directa con los textos. Las obras señaladas con un asterisco son obras de lectura voluntaria de las que se hablará en clase. Las obras cuya traducción aparece mencionada pueden leerse en español.

1. NEOCLASICISMO. **Imitación, parodia y sátira en el siglo XVIII.**

- Lecturas: Selección de textos del XVIII (fotocopias).

* Alexander Pope, *The Rape of the Lock* (selección).

John Gay, *The Beggar's Opera*.

Jonathan Swift, "A Voyage to the Country of the Houyhnhnms", en *Gulliver's Travels*, y "A Modest Proposal".

2. ROMANTICISMO. **Los Románticos y la visión poética.**

- Lecturas: Selección de poesía Romántica inglesa (fotocopias).

Poemas de Wordsworth, Coleridge y Keats (versión bilingüe).

3. REALISMO. **La novela victoriana y las mujeres.**

- Lecturas: * George Eliot, *The Mill on the Floss*. Penguin/Oxford University Press.

(Traducción: *El molino junto al Floss*. Planeta.)

4. MODERNISMO. **Ficción de la conciencia y vanguardia poética.**

- Lecturas: Selección de narrativa y poesía inglesa de la primera mitad del siglo XX.

Henry James, "The Figure in the Carpet" (fotocopias) y * *The Turn of the Screw*. Oxford University Press.

James Joyce, *Ulysses* (selección: secciones [1], [3], [4], [5], [7], [10], [13] y [16]). Penguin/Oxford University Press. (Traducción: *Ulises*. Cátedra.)

* T.S. Eliot, "The Waste Land" (selección).

5. POSMODERNISMO. **Auto-conciencia, metaficción y teatro del absurdo.**

- Lecturas: Selección de narrativa y teatro inglés de la segunda mitad del siglo XX.

* Samuel Beckett, "Dante and the Lobster" (fotocopias) y *Waiting for Godot*, Faber & Faber. (Traducción: *Esperando a Godot*. Tusquets.)

Tom Stoppard, *Rosencrantz and Guildenstern are Dead*. Faber & Faber.

John Fowles, "Poor Koko" y "The Enigma" (fotocopias).

14758-LITERATURA SEGUNDA LENGUA I: ITALIANO

Prof.ª D.ª. Celia Aramburu Sánchez

El Romanticismo en Italia: Manzoni, Leopardi. Literatura de los primeros años del siglo. Crepuscularismo: Sergio Corazzini, Guido Gozzano. Futurismo: Marinetti. Luigi Pirandello. Narrativa: Italo Svevo. La cultura italiana durante el fascismo. Poesía italiana de entreguerras: Giuseppe Ungaretti. Poesía hermética: Montale. Neorrealismo: Italo Calvino, Leonardo Sciascia. Neovanguardias: Sanguineti, Pasolini.

Lectura obligatoria de una novela de Italo Svevo, Italo Calvino o Leonardo Sciascia, a elección del alumno; de la cual se presentará un trabajo crítico.

14759-LITERATURA DE SEGUNDA LENGUA II (PORTUGUÉS)

Prof. D. Pedro Emanuel Rosa Grincho-Serra

OBJETIVOS

La asignatura pretende proporcionar al alumno una visión panorámica del desarrollo de la literatura portuguesa de los siglos XIX y XX. Se incidirá en el estudio de movimientos, autores y obras que han ido conformando el proceso de la literatura moderna y contemporánea.

EVALUACIÓN

Examen escrito en junio.

PROGRAMA

ROMANTICISMO. Evolución del romanticismo portugués. El primer romanticismo. Almeida Garrett, dramaturgo, poeta y novelista. Alexandre Herculano, historiografía y ficción histórica. Del Romanticismo al Realismo. El segundo romanticismo: la poesía ultrarromántica. El universo ficcional de Camilo Castelo Branco. La novelística de Júlio Dinis.

REALISMO-NATURALISMO. La *Generación del 70*. La "Questão Coimbrã" y las "Conferências Democráticas do Casino". Antero de Quental, política y poética. Eça de Queirós: evolución intelectual y estética. Otros protagonistas de la generación crítica. Cesário Verde: el poeta y la modernidad.

LA LITERATURA FINISECULAR. Decadentismo, simbolismo, neorromanticismo. Eugénio de Castro, António Nobre, Camilo Pessanha. Raul Brandão: dolor existencial y ruptura narrativa.

EL MODERNISMO. La revista *Orpheu*. El primer modernismo. Fernando Pessoa. Mário de Sá-Carneiro. Almada Negreiros. La revista *Presença*. El segundo modernismo. José Régio. Miguel Torga: un disidente. Otras figuras asociadas a *Presença*. La ficción hasta los años cuarenta. El teatro hasta los años cuarenta.

EL NEO-REALISMO. Fundamentos estético-ideológicos. La poesía neorrealista. Carlos de Oliveira, poeta. Evolución del paradigma narratológico neorrealista. Carlos de Oliveira, novelista.

DE LOS AÑOS 50 HASTA LA DÉCADA DE LOS 90. Valoración global: continuidad(es) y ruptura(s). El teatro: nueva dramaturgia y compromiso. La poesía: surrealismo, experimentalismo, "regreso a la realidad". La narrativa: problematización de la estética de la novela.

BIBLIOGRAFÍA SELECTIVA

MARCOS, Ángel y P. Serra, *Historia de la literatura portuguesa*, Luso-Española de Ediciones, 1999.

SARAIVA, A. J. y LOPES, Ó., *História da Literatura Portuguesa*, 17ª ed., Porto, Porto Editora, 1996.

SILVA, V. M. de Aguiar e, *Teoria da Literatura*, 8ª ed., Coimbra, Almedina, 1988.

14761-LITERATURA ALEMANA I

Curso 2º (Primer Semestre)
 Profesor: Dr. Manuel Montesinos Caperos

PROGRAMA

I. LITERATURA GERMÁNICA PRECRISTIANA (Hasta el siglo VIII). La primitiva literatura germánica. Principales formas poéticas. Características formales. Principales testimonios literarios: *Merseburger Zaubersprüche*. *Das Hildebrandslied*. II. LITERATURA DE LA EDAD MEDIA TEMPRANA. RENACIMIENTO CAROLINGIO Y PERÍODO OTÓNICO. (ss. VIII-XI). *Althochdeutsche Literatur*. Literatura en verso. Poesía aliterante: *Der Heliand*. Poesía rimada: *Das Evangelienbuch* de Otfried von Weissenburg. Literatura en el período otónico (900- 1025 aprox.) y la transición al período cortesano clásico. III. LITERATURA DE LA ALTA EDAD MEDIA. PERÍODO CLÁSICO. (1170-1250). *Mittelhochdeutsche Literatur* La épica cortesano-caballeresca, la épica heroica: *Das Nibelungenlied*, y la lírica cortesana: *Der Minnesang*. La *Spruchdichtung*. IV. RENACIMIENTO, HUMANISMO, REFORMA. (1480 - 1600) La personalidad literaria de Martin Luther. La literatura popular y burguesa. Principales géneros cultivados. V. EL BARROCO (S. XVII). La literatura barroca: periodización y características. El apogeo del Barroco en la lírica, el drama y la novela. VI. LA LITERATURA ALEMANA EN EL SIGLO XVIII. ILUSTRACIÓN. Panorama de las corrientes literarias: la *Empfindsamkeit*: Friedrich Gottlieb Klopstock, la Ilustración Lessing y Wieland. VII. EL MOVIMIENTO DEL STURM UND DRANG (1770-1785) Principales géneros literarios cultivados y sus características. El joven J. W. von Goethe y el joven Friedrich Schiller. VIII. EL PERÍODO CLÁSICO DE WEIMAR. (1786- 1805). La literatura del período clásico. La obra clásica de Goethe y Schiller. IX. EL ROMANTICISMO. (1798- 1830). El Romanticismo temprano de Jena y Berlín. El Romanticismo tardío: de Heidelberg y Berlín.

BIBLIOGRAFÍA

ACOSTA, L. (Coordinador): *La Literatura Alemana a través de sus textos*. Madrid: Cátedra 1997.
 BEUTIN, W. (u.a.): *Deutsche Literaturgeschichte. Von den Anfängen bis zur Gegenwart*. Metzler Verlag, Stuttgart: Metzler Verlag 1989.
Traducción española: Historia de la literatura alemana. De Manuel J. González y Berit Balzer. Madrid: Cátedra 1991.
 FRENZEL, H.A. / FRENZEL, E.: *Daten deutscher Dichtung*. 2 Bde. München: Deutscher Taschenbuch Verlag 2000.
 HERNANDEZ, I. / MALDONADO, M.: *Literatura Alemana. Epocas y movimientos desde los orígenes hasta nuestros días*. Madrid: Alianza Editorial 2003.
 ROETZER, H.G. / SIGUAN, M.: *Historia de la literatura alemana*. 2 vols. Barcelona: Ariel 1990.

14762-LITERATURA ALEMANA II

2º Curso (2º Semestre) - 6 Créditos
 Profª. Dª. Ofelia Martí Peña

OBJETIVOS

1. En la parte teórica se estudiará la historia de la literatura desde la época de la Restauración hasta la década de los 80. Los contenidos principales de cada tema serán: las características generales de la Literatura en las épocas tratadas y su evolución en relación a épocas anteriores. También se tratarán aspectos de la vida cultural y literaria así como aspectos de la vida y obra los escritores más relevantes. 2. En el tiempo dedicado a las clases prácticas se analizarán algunas obras representativas de los periodos tratados.

EVALUACIÓN

Se realizará un examen escrito al final del Semestre. Este incluye una parte teórica y una práctica. La nota de la parte teórica representará un 60% y la de la parte práctica un 40% de un total de 10. Para aprobar es necesario obtener una puntuación de 5.

PROGRAMA

I.- Corrientes literarias en la época de la Restauración: "Biedermeier" (1815-1850) y "Junges Deutschland" (1830-1850) 1.- Coordenadas históricas. 2.- El "Biedermeier": caracterización general de la literatura. 3.- El movimiento "Junges Deutschland": el ideario ético y estético. Escritores representativos. II.- El Realismo Poético (1850-1890) 1.- Coordenadas históricas. 2.- La literatura del realismo poético: caracterización general. Escritores representativos. III.- El Naturalismo (1880-1900) 1.- Acontecimientos políticos y socio-económicos y coordenadas de pensamiento. 2.- La literatura del naturalismo: Influencias extranjeras, características generales, los escritores naturalistas. IV.- Corrientes anti-naturalistas (1890-1920) 1.- Circunstancias políticas y socio-culturales del momento y coordenadas de pensamiento. 2.- La literatura de la "Jahrhundertwende": Vida literaria, corrientes literarias y sus características. 3.- Los escritores: Stefan George, Rainer Maria Rilke, Hugo von Hofmannsthal y Arthur Schnitzler. V.- Expresionismo y Dadaísmo (1910 -1925) 1.- Caracterización general del movimiento expresionista: cronología, término, el ideario expresionista. La literatura expresionista: rasgos relevantes. 2.- El Movimiento "Dadaísta". VI.- Literatura de los años 20 (1918-1933) y del Exilio (1933-1945) 1.- Acontecimientos políticos. Situación artística y cultural. 2.- La producción literaria de los años 20. 3.- Política cultural y literaria del III Reich, La literatura del exilio: "Äußerer Exil" e "Innerer Exil" 4.- La obra y la personalidad de: B. Brecht, F. Kafka, Th. Mann, H. Hesse, A. Döblin, R. Musil y H. Broch. VII.- La Literatura Alemana de la segunda mitad del S. XX. 1.- Situación política de postguerra. Coordenadas culturales y de pensamiento. 2. La literatura de postguerra. 3.- Algunas características de las formas literarias durante los años 50 y 60: la prosa, la lírica y el drama. 4.- La literatura en lengua alemana entre 1968 y 1990: caracterización general, tendencias literarias y autores representativos.

BIBLIOGRAFÍA

Literatura secundaria

ACOSTA, L. (Coordinador) La literatura Alemana a través de sus textos, Cátedra, Madrid, 1997.

FRENZEL, H.A./FRENZEL, E. Daten der deutschen Dichtung, 2 Bd.dtv., München, 1990/2001.

ROETZER, H.G./ SIGUAN, M., Historia de la Literatura Alemana, 1 y 2, Ariel, Barcelona, 1990.

Literatura primaria: Libros que serán estudiados en las horas prácticas.

BÜCHNER, Georg: Woyzeck, 1877, Reclam, 1983, FRISCH, Max: Homo Faber, Suhrkamp, Frankfurt 1957, HANDKE, Peter: Die linkshändige Frau, Frankfurt/ Suhrkamp, 1965 MANN, Thomas: Der Tod in Venedig 1912 En: Der Tod in Venedig und andere Erzählungen, Frankfurt: Fischer, 1953/1995, pp. 7-87.

14783-TEORÍA DE LA LITERATURA

Prof^ª. D^ª. Ascensión Rivas Hernández

La asignatura de *Teoría de la Literatura* es necesaria en la formación académica general de todas las Filologías, porque supone un acercamiento teórico al fenómeno literario al que no se accedería de otro modo. Los futuros filólogos tienen que conocer, además, unos conceptos básicos y un vocabulario mínimo que les permita moverse con precisión y coherencia en el terreno del análisis literario, y todo eso se lo proporciona esta materia. La asignatura consiste en una aproximación al concepto de Literatura, un análisis de diversos conceptos relativos a las

materias del área (Teoría, Crítica, Literatura Comparada), una aproximación a la Crítica Textual, un análisis del concepto de *género literario* y un estudio de los géneros más significativos.

Esta asignatura, además, tiene una importantísima parte práctica que ejemplifica la Teoría. De ahí los numerosos análisis de textos que se comentan en clase en cada uno de los temas propuestos.

PROGRAMA

1. La noción de literatura. El lenguaje literario. La comunicación literaria.
2. Teoría de la literatura, Crítica literaria y Literatura comparada: delimitación de conceptos.
3. La transmisión de la obra. Filología y crítica textual.
4. El concepto de género literario. Planteamientos clásicos y situación actual.
5. La narrativa.
6. La lírica. Conceptos fundamentales de métrica. Las figuras retóricas.
7. Otros géneros. El teatro. Texto y representación. El ensayo.

BIBLIOGRAFÍA ESENCIAL

- AGUIAR E SILVA, V. M. (1967), *Teoría de la literatura*, Madrid, Gredos, 1982.
- CULLER, J. (1997), *Breve introducción a la teoría literaria*, Barcelona, Crítica, 2000.
- ESTÉBANEZ CALDERÓN, D. (1996), *Diccionario de términos literarios*, Madrid, Alianza.
- GARRIDO, M. A. (Compilador) (1988), *Teoría de los géneros literarios*, Madrid, Arco Libros.
- PÉREZ PRIEGO, M. A. (1997), *La edición de textos*, Madrid, Síntesis.
- POZUELO YVANCOS, J. M. (1988), *Teoría del lenguaje literario*, Madrid, Cátedra.
- SENABRE, R. (1987), *Literatura y público*, Madrid, Paraninfo.
- VILLANUEVA, D. (Compilador) (1994), *Curso de teoría de la literatura*, Madrid, Taurus.
- WELLEK, R. y WARREN, A. (1969), *Teoría literaria*, Madrid, Gredos.

14763-TEORÍA DE LA LITERATURA

2º de Filología. Grupo 4

Profª. Dª. María José Rodríguez Sánchez de León

1. La noción de *literatura*. El uso artístico del lenguaje. La comunicación literaria. 2. La teoría de la literatura, Literatura comparada, Historia de la literatura y Crítica literaria. Definición y delimitación de conceptos. 3. La transmisión de la obra literaria. Filología y crítica textual. 4. El género literario. Definición e importancia. Géneros fundamentales y géneros históricos. 5. Teoría de la narración. 6. Teoría del teatro. 7. Teoría de la poesía.

BIBLIOGRAFÍA FUNDAMENTAL

- AGUIAR E SILVA, V. M., *Teoría de la literatura*, Madrid, Gredos, 1982⁵.
- ESTÉBANEZ CALDERÓN, D., *Diccionario de términos literarios*, Madrid, Alianza editorial, 1996.
- GARRIDO GALLARDO, M. A., *Nueva introducción a la teoría de la literatura*, Madrid, Síntesis, 2000.
- HERNÁNDEZ GUERRERO, J. A. (coord.), *Manual de teoría de la literatura*, Sevilla, Algaída, 1996.

MARCHESE, A. y I. FORRADELLAS, *Diccionario de retórica, crítica y terminología literaria*, Barcelona, Ariel, 1986.

PÉREZ PRIEGO, M. A., *La edición de textos*, Madrid, Síntesis, 1997.

POZUELO YVANCOS, J. M^a., *Teoría del lenguaje literario*, Madrid, Cátedra, 1988.

VILLANUEVA, D. (coord.), *Curso de teoría de la literatura*, Madrid, Taurus, 1994.

WELLEK, R. y A. WARREN, *Teoría literaria*, Madrid, Gredos, 1993⁶.

14763-TEORÍA DE LA LITERATURA

Prof. D. Ricardo Senabre Sempere

PROGRAMA

1.- La noción de "literatura". La comunicación literaria y el uso artístico del lenguaje. Oralidad y literatura. 2.- Teoría de la literatura, Crítica literaria y Literatura comparada: delimitación de conceptos. 3.- Emisor y receptor en la obra literaria. 4.- La transmisión de la obra literaria.- Filología y crítica textual.- Crítica genética.- La edición de textos 5.- Articulación del discurso literario.- Prosa y verso.-La versificación.-Modalidades estróficas. 6.- El "adorno" literario.- Tropos y figuras.- Estudio especial de la metáfora. 7.- El concepto de "género" literario: planteamientos clásicos y situación actual. 8.- Los géneros narrativos.- Estudio especial de la novela. 9.- Caracteres del género dramático.- Texto y representación. 10.-La lírica.-El ensayo.-Géneros de base audiovisual.- Literatura hipertextual.

BIBLIOGRAFÍA ESENCIAL*

V.M. Aguiar E Silva: *Teoría de la literatura*(Gredos).

M.L. Burguera (edit.): *Textos clásicos de Teoría de la literatura* (Gredos).

R. Ceserani: *Introducción a los estudios literarios* (Crítica).

D. Estébanez Calderón: *Diccionario de términos literarios* (Alianza).

T. Navarro Tomás: *Métrica española* (Guadarrama).

M.A. Pérez Priego: *La edición de textos* (Síntesis).

A.M. Platas Tasende: *Diccionario de términos literarios* (Espasa).

A. Rivas: *De la Poética a la Teoría de la literatura (una introducción)* (Universidad de Salamanca).

D. Ródenas (edit.): *La crítica literaria en la prensa* (Mare Nostrum).

R. Senabre: *Literatura y público* (Paraninfo).

– *Claves de la poesía contemporánea* (Almar).

D. Villanueva (compilador): *Curso de teoría de la literatura* (Taurus).

14764-GRAMÁTICA ALEMANA I

Curso Tercero. Semestre: Septiembre 2009-Enero 2010

Prof. Dra. Brigitte Eggelte

La asignatura se centra en la descripción científica y sistemática de la Gramática Alemana desde el punto de vista MORFOSINTÁCTICO. En las clases se procede a la explicación detallada, sin simplificaciones, y en alemán, de los temas de gramática seleccionados y elaborados

previamente por la profesora y entregados a los alumnos. La aplicación práctica de la materia teórica explicada se realiza mediante ejercicios didácticos en clase y como tarea individual (se pueden entregar a la profesora para ser corregidos). Los exámenes finales constan: 1.- de un examen escrito que se divide en dos partes: a.) explicación detallada, en alemán, de cuestiones concretas acerca de los temas de gramática tratados, b.) ejercicios prácticos. 2.- Realización de un trabajo escrito y en alemán sobre un tema relacionado con el temario (la pautas para su elaboración se indicarán en clase). La asignatura consta de cuatro horas lectivas semanales. Las clases prácticas se intercalan en el desarrollo del programa teórico.

TEMARIO

I.- Preposiciones: clasificación semántica. II.- La voz pasiva: funciones, tipos, usos, alternativas. III.- Clasificación de los verbos según criterios sintácticos: transitividad/intransitividad, régimen verbal, concepto de valencias; según criterios semánticos: modos de acción, verbos perfectivos/imperfectivos. IV.- Tiempo gramatical y temporalidad: las formas temporales y su uso. V.- Modalidad objetiva y subjetiva de verbos modales. VI.- Verbos y construcciones reflexivas. VII.- Características de verbos impersonales. VIII.- Declinación de sustantivos y nombres propios. – IX.- Adjetivos: el comparativo y superlativo.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

G. Helbig/J. Buscha: DEUTSCHE GRAMMATIK. Ein Handbuch für den Ausländerunterricht. Berlin, München, 2002 (Langenscheidt)

G. Helbig/J. Buscha: LEITFADEN DER DEUTSCHEN GRAMMATIK. Berlin, München, 2000 (Langenscheidt)

DUDEN - die GRAMMATIK. Band 4. Mannheim, 2005 (Dudenverlag)

U. Engel: DEUTSCHE GRAMMATIK, Neubearbeitung. München, 2004 (Iudicium Verlag)

Andreu Castell: GRAMÁTICA DE LA LENGUA ALEMANA. Madrid, ed. a partir de 2001 (Editorial Idiomas)

14765-GRAMÁTICA ALEMANA II

Curso Tercero. Semestre: Febrero-Junio 2010

Prof. Dra. Brigitte Eggelte

La asignatura se centra en la descripción científica y sistemática de aspectos SINTÁCTICOS DE LA LENGUA ALEMANA. Siguiendo el marco metodológico del semestre anterior, se procede a la explicación detallada, en alemán, de los temas de gramática seleccionados y elaborados previamente por la profesora y entregados a los alumnos. La aplicación práctica de la materia teórica explicada se realiza mediante ejercicios didácticos en clase y como tarea individual (se pueden entregar a la profesora para ser corregidos). Los exámenes finales constan: 1.- de un examen escrito que se divide en dos partes: a.) explicación detallada, en alemán, de cuestiones concretas acerca de los temas de gramática tratados, b.) ejercicios prácticos. 2.- Realización de un trabajo escrito y en alemán sobre un tema relacionado con el temario (la pautas para su elaboración se indicarán en clase). La asignatura consta de cuatro horas lectivas semanales. Las clases prácticas se intercalan en el desarrollo del programa teórico.

TEMARIO

Temas preliminares: I.- Funciones de pronombres, artículos y palabras con función de artículo. II.- Adverbios y palabras modales: criterios de su delimitación, clases de adverbios, aspectos semánticos, relaciones sintácticas. III.- La negación nicht en la oración. IV.- Funciones de es: su aplicación y posición en diferentes entornos sintácticos.

Temas centradas en la sintaxis alemana: V.- La estructura de la oración: reconocimiento y clasificación categorial de elementos oracionales. VI.- Procedimientos de análisis de los elementos oracionales y las posibilidades de su representación: sujeto, predicado y predicativo, los objetos, los complementos circunstanciales. VII.- tipos de atributo y oraciones de relativo. VIII.- La oración compleja: coordinación y subordinación. IX.- Funciones sintácticas de oraciones subordinadas: oración de sujeto, de objeto, de infinitivo, adverbial, de atributo, y con referencia a toda la oración principal. X.- La posición de los sintagmas en la oración.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

- G. Helbig/J. Buscha: DEUTSCHE GRAMMATIK. Ein Handbuch für den Ausländerunterricht. Berlin, München, 2002 (Langenscheidt)
 DUDEN - die GRAMMATIK. Band 4. Mannheim, 2005 (Dudenverlag)
 U. Engel: DEUTSCHE GRAMMATIK, Neubearbeitung. München, 2004 (Iudicium Verlag)
 P. Eisenberg: GRUNDRISS DER DEUTSCHEN GRAMMATIK. Bde. 1 u. 2. Stuttgart, 2001(Metzler)
 G. Zifonun et al: GRAMMATIK DER DEUTSCHEN SPRACHE: Bde: 1-3. Berlin, New York: 1997
 Andreu Castell: GRAMÁTICA DE LA LENGUA ALEMANA. Madrid, ed. a partir de 2001 (Editorial Idiomas)
 G. Helbig/J. Buscha: ÜBUNGSGRAMMATIK DEUTSCH. Berlin, München, 2001 (Langenscheidt)
 K. Hall/B. Schreiner: ÜBUNGSGRAMMATIK FÜR FORTGESCHRITTENE DaF. Ismaning, 1997 (Verlag für Deutsch)

14766-Hº DE LA LENGUA ALEMANA I

3º Curso 1er. Semestre

OBJETIVOS

En el caso de la Historia de la Lengua Alemana I, dentro de un marco histórico-sociológico, se pretende que el alumno conozca todos los pasos, todas las transformaciones que la lengua alemana ha experimentado desde sus orígenes (*idg.) hasta el presente, para así comprender mejor no sólo las formas de las palabras, sino también la estructura de la lengua y los componentes semánticos de sus palabras, teniendo en cuenta las influencias internas y externas en cada período de su historia.

PLAN DE TRABAJO

En todos los casos se intentará combinar adecuadamente la teoría con la práctica, partiendo de los textos de las diferentes épocas y haciendo que el alumno participe, lo más posible, en la dinámica de las clases. Sobre todo en las asignaturas de Lingüística Alemana I y II, tendrá que asumir un papel muy activo preparando la versión de diferentes textos y sus correspondientes análisis.

EVALUACION

Se tendrá en cuenta la asistencia, el interés y las intervenciones en clase y los trabajos que se realicen, así como los resultados de los exámenes. Estos exámenes serán siempre teóricos y prácticos. La teoría comprenderá cualquier tema o preguntas del programa y la práctica será siempre sobre temas estudiados en clase. Los análisis morfo-sintácticos y lingüísticos y las traducciones, dentro de cada período, serán de cualquier texto de parecida o igual dificultad de los vistos en clase.

HISTORIA DE LA LENGUA ALEMANA I

I.- INDOGERMANICO Y TRANSICION AL PROTOGERMANICO. 1.- Los pueblos indogermánicos y su lengua. - Los indogermanos. La lenguas indogermánicas: Concepto, génesis, cronología y localización. Articulación. La lengua común indogermánica. Protolenguas. 2.- El

indogermánico en la época de su ramificación. "Die Wurzelperiode". Fonética. Morfología. Sintaxis 3.- La desmembración del grupo aborígen indogermánico.- Lenguas "Kentum" y lenguas "Satem". Comunidades parciales. Teorías sobre el parentesco lingüístico. Contacto entre lenguas. Europa como área lingüística. "Stammbaumtheorie". "Wellen-theorie" 4.- Relaciones del tronco germánico con los otros.- "Der alteuropäische Sprachenkreis". Germánico - itálico. Germánico - céltico. Otras relaciones del Germánico.

II.- EL PROTOGERMANICO. 1.- Los Germanos y su lengua.- Los Germanos. Localización. Introducción. 2.- Génesis del tronco lingüístico germánico.- Factores determinantes. La primera Mutación Consonántica. Grupos de evolución. "Ley de Verner". "Der Grammatischer Wechsel". Panorámica de la Primera Mutación Consonántica. 3.- El acento germánico.- Innovaciones germánicas en el acento. Clases de acento. Cronología. "Stabreim" Debilitación de las sílabas finales. Concepto. Cronología. Konsonantische und vokalische Auslautgesetze" 4.- Pérdidas e innovaciones en el Protogermánico.- Innovaciones: En el sistema nominal. En el sistema verbal. En la sintaxis. Evolución del léxico germánico: Desarrollo. Sustitución del léxico indogermánico. La Toponimia germánica. Evolución semántica. 5.- Fisonomía del Germánico. "Das goldene Horn von Gallehus". Areas internas e irradiaciones. Lengua común y jergas en el Germánico. 6.- Influencias externas sobre el Germánico. Localización de los focos de influencia. Influencia del Latín sobre el Germánico. Presupuestos históricos. Criterios para la cronología de los préstamos latinos. Características de los préstamos latinos: Naturaleza. Areas de procedencia. 7.- Préstamos germánicos a otras lenguas. Préstamos tempranos al Céltico, Latín y Griego. Préstamos al Latín. Préstamos al Finés. Préstamos al Eslavo Antigo y a otras lenguas del Este.

BIBLIOGRAFIA

INDOGERMANICO Y PROTOGERMANICO

BRUGMANN, Karl: Kurze vergleichende Grammatik der Indogermanischen Sprachen, Verlag von Karl J. Trübner, 1904. Photom. Nachdruck, 1970.

HIRT H.: Handbuch des Urgermanischen, Carl Winter's Universitätsbuchhandlung, Heidelberg, 1934.

KRAHE, Hans: Indogermanische Sprachwissenschaft, Sammlung Göschen 1218/18a/b, 1969.

RAMAT, Paolo: Einführung in das Germanische, Niemeyer, Tübingen, 1981.

STREITBERG, W.: Urgermanische Grammatik, Carl Winter's Universitätsbuchhandlung, Heidelberg, 1896.

14767-HISTORIA DE LA LENGUA ALEMANA II

OBJETIVOS

En el caso de la Historia de la Lengua Alemana II, dentro de un marco histórico-sociológico, se pretende que el alumno conozca todos los pasos, todas las transformaciones que la lengua alemana ha experimentado desde sus orígenes (*idg.) hasta el presente, para así comprender mejor no sólo las formas de las palabras, sino también la estructura de la lengua y los componentes semánticos de sus palabras, teniendo en cuenta las influencias internas y externas en cada período de su historia.

PLAN DE TRABAJO

En todos los casos se intentará combinar adecuadamente la teoría con la práctica, partiendo de los textos de las diferentes épocas y haciendo que el alumno participe, lo más posible, en la dinámica de las clases. En cualquier caso, tendrá que asumir un papel muy activo preparando la versión de diferentes textos y sus correspondientes análisis.

EVALUACIÓN

Se tendrá en cuenta la asistencia, el interés y las intervenciones en clase y los trabajos que se realicen, así como los resultados de los exámenes. Estos exámenes serán siempre teóricos y prácticos. La teoría comprenderá cualquier tema o preguntas del programa y la práctica será siempre sobre temas estudiados en clase. Los análisis morfo-sintácticos y lingüísticos y las traducciones, dentro de cada período, serán de cualquier texto de parecida o igual dificultad de los vistos en clase.

HISTORIA DE LA LENGUA ALEMANA II

I.- MITTELHOCHDEUTSCH (ALTO ALEMÁN MEDIO). 1.- Introducción.- Concepto de Mittelhochdeutsch. Causas sociológicas para la aparición del Mhd. Periodización del Mhd. Los problemas de la transmisión. 2.- Hochmittelalterliches Deutsch: 1100 -1250.- Generalidades. Principales novedades lingüísticas del Mhd.: Debilitación a "e" y extensión y continuación del "i-Umlaut". Cambios en la escritura. 3.- Vocalismo Mhd.- Generalidades. Ablaut. Series apofónicas. Estudio de las vocales breves, largas, diptongos. Cambios vocálicos en el Mhd. en su transición al Nhd.: Diptongación, Monoptongación, "Rundung" y "Entrundung"; "Dehnung" y "Kürzung". Cambios cualitativos dentro del Nhd. Synkope and Apokope. Pormenores. Sproßvokal. Otros cambios. 4.- Consonantismo.- Semivocales. Líquidas. Nasales. Labiales. Guturales. Dentales, etc. Cambio Gramatical. Geminación. Endurecimiento final ("Auslautverhärtung").

Asimilación. "Totale Dissimilation". Contracciones. Sproßkonsonanten. 5.- La lengua del Mhd.- La influencia del antiguo francés y del neerlandés en el Mhd. La lengua de la caballería. Los sermones. La escolástica. La mística.

II.- FRÜHNEUHOCHDEUTSCH (ALEMÁN MODERNO TEMPRANO). 1.- Innovaciones fonéticas, morfológicas y sintácticas.- Transfondo histórico. Factores de nivelación: ciudades, cancillerías, escuelas y sociedades lingüísticas. Maestros, gramáticos y teóricos de la lengua. Transformaciones léxicas. Lenguas especiales. El espacio geográfico. 2.- La lengua en la época de Lutero.- La lengua de M. Lutero. Características. La lengua del sur y de otras regiones. 3.- Influencias externas e internas.- Influencia latina. Influencia francesa. Reacciones. Otras influencias. La imprenta y los impresores. La Gramática normativa.

III.- NEUHOCHDEUTSCH (ALEMÁN MODERNO). 1.- El alto alemán moderno en los siglos XVII y XVIII.- Innovaciones lingüísticas. Influencias internas y externas. 2.- El alemán moderno en s XIX y XX.- Innovaciones morfológicas y sintácticas. Formación de palabras y léxico. Influencias internas y externas. Situación actual del alemán en el mundo. Dialectos.

BIBLIOGRAFÍA

MITTELHOCHDEUTSCH BERGMANN, Rolf/PAULY, Peter: Alt- und Mittelhochdeutsch. Vandenhoeck & Ruprecht, Göttingen, 1973.

EIS, Gerhard: Historische Laut- und Formenlehre des Mittelhochdeutschen Carl Winter Universitätsbuchhandlung, Heidelberg, 1950.

KRAUS, Carl von: Mittelhochdeutsches Übungsbuch. Carl Winter's Universitätsbuchhandlung, Heidelberg, 1926.

PAUL/MOSER/SCHROEBER: Mittelhochdeutsche Grammatik. Max Niemeyer Verlag, Tübingen, 1975.

FRÜHNEUHOCHDEUTSCH

EGGERS, Hans: Deutsche Sprachgeschichte, III. Das Frühneuhochdeutsche. Reinbeck bei Hamburg, Rowohlt, 1969.

MOSER, Hugo/STOPP, Hugo: Grammatik des Frühneuhochdeutschen. Beiträge zur Laut- und Formenlehre. Band I: Vokalismus der Nebensilben. Teile 1-3, Heidelberg 1970/73/78.

PENZEL, Herbert: Frühneuhochdeutsch. Langs Germanistische Lehrbuch Sammlung, Band 9, Peter Lang, Bern, 1984.

PHILIPP, Gerhard: Einführung ins Frühneuhochdeutsche. Quelle & Meyer, Heidelberg, 1980.

NEUHOCHDEUTSCH

BERGMANN, Rolf/PAULY, P.: Neuhochdeutsch.Arbeitsbuch zum lingüistischen Unterricht, Vandenhoeck & Ruprecht, Göttingen, 1975.

BIRKHAN, Helmut: Etymologie des Deutschen, Langs Germanistische Lehrbuch Sammlung, Band 15, Peter Lang, Bern, 1985

HELBIG, G./ BUSCHA, J.: Deutsche Grammatik, VEB Verlag Enzyklopädie, Leipzig, 1987.

14768-LITERATURA ALEMANA IV.

(Desde la Ilustración al Romanticismo)
3º Curso. Curso 2009-2010. Segundo Semestre
Profesora: María Jesús Varela Martínez.

PROGRAMA. PRINCIPALES BLOQUES TEMÁTICOS

I. "Aufklärung". "Empfindsamkeit." 1.1. EL SIGLO XVIII. 1.2. Frühaufklärung..1.3. Hochaufklärung. II. Spätaufklärung (Sturm und Drang). III. El período clásico de Weimar. IV. Entre Clasicismo y Romanticismo. V. El Romanticismo. 5.1. Die Romantik.5.2. Die Frühromantik. 5.3. Die Spätromantik

OBRAS DE LECTURA OBLIGATORIA

G.E.LESSING: *Emilia Galotti*; J.M.R. LENZ: *Die Soldaten*; J.W.v. GOETHE: *Faust I*; F.v.SCHILLER: *Maria Stuart*; H.v. KLEIST: *Das Käthchen von Heilbronn*; L.TIECK: *Der gestiefelte Kater*; A.v. CHAMISSO: *Peter Schlemihls wundersame Geschichte*.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

ACOSTA GOMEZ: *La literatura alemana a través de sus textos*. Ediciones Cátedra, Madrid 1997.
BAHR, E. (Hg.): *Geschichte der deutschen Literatur*. 3 Bde. Francke Verlag, Tübingen 1988.
BEUTIN, W. (u.a.): *Deutsche Literaturgeschichte. Von den Anfängen bis zur Gegenwart*.. Metzler Verlag, Stuttgart ³1989. *Historia de la literatura alemana*. Traducción española de M. J. González y B. Balzer. Cátedra 1991.
BEST, O.F./SCHMITT, H-J. (Hg.): *Die deutsche Literatur. Ein Abriss in Text und Darstellung*. 16 Bde. Reclam Verlag, Stuttgart 1980.
**BRAAK, Ivo: *Poetik in Stichworten. Literaturwissenschaftliche Grundbegriffe*. Eine Einführung. F. Hirt Verlag, Kiel ⁶1980.
FRENZEL, H.A./ FRENZEL, E.: *Daten deutscher Dichtung*, 2 Bde., dtv., München 251990.
HERNANDEZ, I. /MALDONADO, M.: *Literatura Alemana. Épocas y movimientos desde los orígenes hasta nuestros días*. Alianza Editorial, Madrid 2003.
JANSEN, J. (u.a.): *Einführung in die deutsche Literatur des 19. Jahrhunderts*, 2 Bde. Westdeutscher Verlag, Opladen 1982.
PIKULIK, Lothar: *FRÜHROMANTIK. Epoche-Werke-Wirkung*. C.H. Beck, München 1992.
ROETZER, H-G./ SIGUAN, M: *Historia de la literatura alemana*, 2 vols. Editorial Ariel, Barcelona 1990.
SCHLAFFER, Heinz: *Die kurze Geschichte der deutschen Literatur*.Carl Hanser Verlag, München 2002.
STEITZ, J./ BRENN,W. (u.a.): *Einführung in die deutsche Literatur des 18. Jahrhunderts*. 2 Bde. Westdeutscher Verlag, Opladen 1983.
ZMEGAC,V.(Hg.): *Geschichte der deutschen Literatur vom 18. Jahrhundert bis zur Gegenwart*. Athenäum Verlag, Königstein/Ts. 1980.

14769-LITERATURA ALEMANA V

(DEL REALISMO AL CAMBIO DE SIGLO)
Curso 2009-2010. Primer Semestre.
Profesora: María Jesús Varela Martínez

PROGRAMA. PRINCIPALES BLOQUES TEMÁTICOS

I. Siglo XIX: 1.1.Realismo temprano/ Restaurationszeit.1.2. Biedermeier. 1.3. El grupo Junges Deutschland. II. El Realismo. III. El Naturalismo. IV La literatura del cambio de siglo.

OBRAS DE LECTURA OBLIGATORIA

A.von DROSTE- HÜLLSHOFF: *Die Judenbuche*; F. GRILLPARZER: *Des Meeres und der Liebe Wellen*. Th. FONTANE: *Effi Briest*; G. HAUPTMANN: *Vor Sonnenaufgang. Bahnwärter Thiel*. A. SCHNITZLER: *Leutnant Gustl. Liebelei*. Th. MANN: *Tonio Kröger*.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

ACOSTA GOMEZ, L. (Coord.): *La literatura alemana a través de sus textos*. Ediciones Cátedra, Madrid 1997.
 ALKER, Ernst: *Die deutsche Literatur im 19. Jahrhundert. 1832-1914*. Kröner, Stuttgart 31981.
 BAHR, E. (Hg.): *Geschichte der dtn. Literatur*. Francke Vlg., Tübingen 1988.
 BEUTIN, W. (u.a.): *Deutsche Literaturgeschichte. Von den Anfängen bis zur Gegenwart*. 3. Auflage. Metzler Vlg., Stuttgart 1989. Historia de la literatura alemana. Trad. Esp. de M. J. González y B. Balzer. Cátedra 1991
 BEST, O.F./SCHMITT, H-J. (Hg.): *Die deutsche Literatur. Ein Abriss in Text und Darstellung*. 17 Bde. Reclam Verlag, Stuttgart 2000.
 *BRAAK, Ivo: *Poetik in Stichworten. Literaturwissenschaftliche Grundbegriffe*. Eine Einführung. 6. Auflage, F. Hirt Verlag, Kiel 1980.
 COWEN, Roy C.: *Der Naturalismus*. Winkler Vlg. München 31973
 FRENZEL, H.A./ FRENZEL, E.: *Daten deutscher Dichtung*, 2 Bde., dtv., München 251990.
 HERNANDEZ,I. / MALDONADO, M.: *Literatura Alemana. Epocas y movimientos desde los origenes hasta nuestros días*. Alianza Ed., Madrid 2003
 KOOPMANN, Helmut: *Das Junge Deutschland. Eine Einführung*. Wissenschaftliche Buchgesellschaft, Darmstadt 1993.
 MAHAL, Günther: *Naturalismus: Theorie und Geschichte*. W. Fink Vlg., München 1977.
 ROETZER, H-G./ SIGUAN, M: *Historia de la literatura alemana*, 2 vols. Editorial Ariel, Barcelona 1990.
 SCHLAFFER, Heinz: *Die kurze Geschichte der deutschen Literatur*. Carl Hanser Verlag, München 2002.
 STEITZ, J/ BRENN,W. (u.a.): *Einführung in die deutsche Literatur des 19 Jahrhunderts*. 2 Bde. Westdeutscher Verlag, Opladen 1982.
 ZMEGAC,V.(Hg.): *Geschichte der deutschen Literatur vom 18. Jahrhundert bis zur Gegenwart*. Athenäum Verlag, Königstein/Ts. 1980.

14770-LITERATURA ALEMANA VI. LITERATURA ALEMANA DEL SIGLO XX

4º Curso.- Segundo Cuatrimestre. (8 créditos)
 Prof^a. D^a. Ofelia Martí Peña

OBJETIVOS

1. El contenido de esta asignatura es la Historia de la Literatura alemana del Siglo XX. Se ha dividido la materia en dos partes, una primera incluye las corrientes y épocas anteriores a 1945 y una segunda en la que se trata la Literatura en lengua alemana posterior a la segunda guerra mundial hasta la década de los 90.

EVALUACION

Se realizará un examen escrito al final del Semestre. Este incluye una parte teórica y una práctica. Los alumnos que asistan a clase con regularidad podrán realizar un trabajo en lugar del examen práctico. La nota de la parte teórica representará un 60% y la práctica un 40% de un total de 10 puntos.

PROGRAMA

Tema I.- Expresionismo y Dadaismo (1910-1925). 1.- Caracterización general del movimiento. 2.- La Literatura expresionista: Caracterización general, formas y autores. 3.- El Dadaismo: rupturismo y vanguardia. Tema II.- La literatura durante la República Weimar (1925-1933). 1.- Las circunstancias históricas: Diez años entre dos guerras. 2.- Caracterización general de la literatura. 3.- La prosa narrativa que se escribió en

esta década. 4.- La lírica. 5.- Las manifestaciones teatrales. Tema III.- La literatura del exilio (1933-1945) 1.- Coordinadas históricas. 2.- Escritores en el exilio/ "Ausseres Exil". 3.- Literatura en el exilio/"Inneres Exil". Tema IV.- La literatura de postguerra. Trümmerliteratur (1945-1949). 1.- Situación política y cultural. 2.-Caracterización general de la literatura en estos años. Tema V.- La literatura de la BRD durante la segunda mitad del siglo XX. Introducción: La literatura como fenómeno social y empresarial. 1.- Las décadas de los 50 y 60: Coordinadas históricas. Caracterización general de la literatura de esta época. 2.- Las décadas de los 70 y los 80: Caracterización general de la literatura en estas dos décadas. Tema VI.- La Literatura que se escribió en la DDR entre 1949 y 1989. Introducción: Literatura y política. 1.- "Aufbaufase"/ "Aufbauliteratur" (1945-1960) 2.- "Maueraufbau" y "Ankunft des Sozialismus"/ "Ankunftliteratur" (1961-1971) 3.- "Übergangszeit" y "Mauerabbau" "Literatur im Übergang"(1971-1989). Tema VII.- Las literaturas en lengua alemana de Suiza y Austria desde 1945. 1.- La literatura suiza en lengua alemana: Caracterización general de la literatura. Los escritores más representativos. 2.- La literatura austriaca: La vida cultural y literaria. Grupos y revistas literarias. Caracterización general de la literatura.

BIBLIOGRAFIA

Literatura secundaria

BOHN, Volker v.: Deutsche Literatur seit 1945, Suhrkamp, Frankfurt a. M. 1993.
 BRIEGLEB, K./ WEIGEL, S. (Hrsg) Gegenwartsliteratur seit 1968, dtv, München 1992.
 KOEBNER, TH. (Hrsg.) Tendenzen der Deutschen Gegenwartsliteratur, Kröner, Stuttgart 1984.
 SCHNELL, R.: Geschichte der Deutschsprachigen Literatur seit 1945, Metzler, Stuttgart 1993.

Literatura primaria: obras que se analizarán en las prácticas.

1.-BÖLL, Heinrich: Ansichten eines Clowns, München: dtv 1963. 2.- BRECHT, Bertold: Mutter Courage und ihre Kinder (1989/1989), Frankfurt/M.:Suhrkamp 1963.3.- WOLF, Christa: Der geteilte Himmel, Gebrüder Weiß Verlag: Berlin 1967.

14771-HISTORIA Y CULTURA ALEMANAS

Curso 2009-2010. Segundo cuatrimestre. Asignatura troncal.
 Prof. D. Jesús María Hernández Rojo

OBJETIVO

La asignatura tiene como objeto preferente de atención la Historia de Alemania del siglo XX.

Los distintos temas de la asignatura quieren mostrar los momentos históricos más relevantes de Alemania y pretenden ser el contexto de la literatura, que es el ámbito cultural sobre el que se quiere incidir especialmente.

Los textos en alemán que acompañarán a los temas, muchos de ellos de escritores en los que se manifiesta su actitud referente a los distintos hechos históricos y culturales, serán el principal material de trabajo durante las clases.

EVALUACIÓN

El examen final consistirá en tres parte: explicación de un tema o apartado, una serie de preguntas cortas y un comentario de un breve texto en alemán. (No se excluye otra forma de evaluación para los que asistan regularmente a clase, pero de ésta se tratará al comienzo del cuatrimestre).

PROGRAMA

Tema 1: Imperialismo y Primera Guerra Mundial. Tema 2: República de Weimar. Tema 3: Nacionalsocialismo y Segunda Guerra Mundial. Tema 4: La Alemania ocupada. 1945-1949. Tema 5: República Federal de Alemania y República Democrática Alemana. 1945-1961. Tema 6: Las dos Alemanias hasta la Unificación. 1961-1990. Tema 7: La Unificación Alemana.

(El Dr. Hans Bach –Universidad de Leipzig– colaborará en la docencia de la asignatura, de acuerdo con el convenio existente entre ambas universidades)

BIBLIOGRAFÍA

- KLESSMANN, C.: Deutsche Geschichte 1945-1955/ 1955-1970. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht, 1991.
 MÜLLER, H. M.: Schlaglichter der deutschen Geschichte. Mannheim/Wien/Zürück: Bibliographisches Institut, 1986.
 GRASS, G.: Mein Jahrhundert. Göttingen: Steidl, 1999.
 REINHARDT, S.: Die Schriftsteller und die Weimarer Republik. Berlin: Verlag K. Wagenbach, 1982.
 VOCELKA, K.: Geschichte Österreichs. Kultur-Gesellschaft-Politik. München: Wilhelm Heyne Verlag, 2002.
 WAGENBACH, K.: Vaterland, Muttersprache. Deutsche Schriftsteller und ihr Staat seit 1945. Berlin: Verlag K. Wagenbach, 1979.

14772-LITERATURA ESPAÑOLA

MATERIA OBLIGATORIA. 1º DE OTRAS FILOLOGÍAS
 2º cuatrimestre (6 créditos)
 Grupos 1 y 4
 Prof. Dr. D. Manuel García Martín

TEMARIO

Introducción a la Literatura española de la Edad Media.

1. La lírica primitiva: Las jarchas mozárabes y la lírica tradicional.
2. La lírica en el siglo XV. Jorge Manrique.
3. Fernando de Rojas y *La Celestina*.
Hacia una nueva literatura
4. La renovación de la lírica. Garcilaso de la Vega.
5. El auge de la ficción novelesca:
Lazarillo de Tormes
El Quijote
6. El nacimiento y la afirmación del teatro: de Juan del Encina a Lope de Vega y Calderón de la Barca.

LECTURAS OBLIGATORIAS

Lirica española de tipo popular, ed. de M. Frenk, Cátedra.
 Jorge Manrique: *Poesía*, ed. de J. M. Alda Tesán, Cátedra.
 Fernando de Rojas: *La Celestina*, ed. de D. S. Severin, Cátedra.
 Garcilaso de la Vega: *Obra poética*, ed. de B. Morros, Crítica.
 Anónimo: *Lazarillo de Tormes*, ed. de F. Rico, Cátedra.
 Poesía lírica del Siglo de Oro, ed. de *Elias L. Rivers*, Cátedra.
 Miguel de Cervantes: *Don Quijote de la Mancha*, ed. de F. Sevilla y A. Rey, Castalia.
 Lope de Vega: *El mejor alcalde, el rey*, ed. de F. P. Casa, Cátedra.
 P. Calderón de la Barca: *La dama duende*, ed. de Valbuena Briones, Cátedra.

OBJETIVOS DEL CURSO

Los objetivos del curso, así como los criterios selectivos del temario, el método de trabajo y los sistemas de evaluación, se presentarán y discutirán al comienzo de las clases.

BIBLIOGRAFÍA

A lo largo del curso se entregará a los alumnos, junto con el guión de cada tema, una relación de los textos, manuales y monografías más recomendables.

TRABAJOS COMPLEMENTARIOS

Los alumnos pueden realizar trabajos sobre los contenidos del programa o las lecturas obligatorias, presentando al profesor, antes de iniciarlos, el proyecto de su investigación. Estos trabajos constituirán un elemento de juicio, favorable o no, según su calidad, para la nota final.

14772-LITERATURA ESPAÑOLA

1º DE FILOLOGÍA: Grupos 5 y 6

2º cuatrimestre. Curso 2009-2010

Prof.^a M.^a Jesús Framiñán de Miguel

mjfm@usal.es. Palacio de Anaya, último piso, puesto 4

Tutorías: L.: 18-21 h.; M.- Mi.: 19-20 h.; J.: 11-12 h.

PLANTEAMIENTO Y SISTEMA DE TRABAJO

El objetivo básico del curso es el estudio y comprensión de un conjunto significativo de obras y de autores destacados de nuestra historia literaria, conjugando la perspectiva cronológica y la relacionada con los géneros literarios.

Al mismo tiempo, se pretende iniciar al alumnado en una metodología básica de análisis textual en cada uno de los géneros abordados.

El punto de partida será siempre la lectura individual y /o el análisis de los textos en clase, ya sea de fragmentos, ya sea de piezas breves, o bien de obras integrales (lecturas obligatorias). El estudio posterior atenderá a sus características formales y expresivas, a su contenido temático y al contexto histórico-cultural y literario en el que se inserta cada obra.

Se conjugará esta actividad con explicaciones monográficas de carácter teórico, concebidas a modo de introducción o panorámica general.

PROGRAMACIÓN

PRIMERA PARTE: EDAD MEDIA Y HUMANISMO CASTELLANO

1. Introducción a la Literatura medieval

Coordenadas histórico-culturales de la Literatura romance medieval. Cosmovisión medieval y su concepto de *Literatura*. Composición y difusión de las obras literarias. Panorama de los principales géneros literarios medievales.

2. Teatro medieval

Estudio del drama litúrgico medieval: los textos y su dramatización en el ámbito peninsular. Primera muestra del teatro vernáculo: análisis del *Auto de los Reyes Magos*. Introducción al teatro cortesano de Juan del Enzina: primeras *Eglogas*.

3. Poesía elegíaca de la Edad Media

La elegía culta en el marco de la lírica medieval. Análisis de las *Coplas a la muerte de su padre* de JORGE MANRIQUE: métrica, contenido doctrinal, renovación de la *tópica* medieval y estructura de la obra.

4. *Tragicomedia de Calisto y Melibea* de FERNANDO DE ROJAS

Estado textual y autoría de *La Celestina*. Fuentes literarias y adscripción genérica de la obra. La tratadística medieval y humanística en torno al tema del amor. Análisis y caracterización de personajes. Contenidos ideológicos y tradiciones literarias que confluyen en la obra de ROJAS.

SEGUNDA PARTE: SIGLO DE ORO (RENACIMIENTO Y BARROCO)

5. Introducción a la Literatura del Renacimiento

El nuevo paradigma ideológico-social. El Renacimiento como cultura y su implantación en España. Panorama de los nuevos géneros literarios y sus formas de difusión.

6. La lírica petrarquista

La renovación conceptual, temática, formal y expresiva de la lírica italianizante. Obra poética de GARCILASO DE LA VEGA: análisis de sonetos, canciones y églogas.

7. La Comedia nueva en el Siglo de Oro

Los textos dramáticos y su puesta en escena: la complejidad del espectáculo teatral barroco. Caracterización de la *comedia*. Tipología de las piezas dramáticas áureas. Análisis de *La dama boba* de LOPE DE VEGA y *El alcalde de Zalamea* de CALDERÓN DE LA BARCA.

TERCERA PARTE: EDAD CONTEMPORÁNEA

8. La Literatura en el marco del Reformismo ilustrado

La preceptiva dieciochesca y los géneros literarios del Neoclasicismo. Estudio de la prosa ensayística: *Las cartas marruecas* de JOSÉ CADALSO. Inicio de la comedia burguesa: *El sí de las niñas* de LEANDRO FERNÁNDEZ DE MORATÍN.

9. Movimientos literarios del siglo XIX: Romanticismo, Realismo, Naturalismo

9.1. Caracterización general del Romanticismo: principios generales, objetivos, temática, técnicas, principales géneros y autores destacados.

9.1.1. Lírica romántica: estudio de las *Rimas* de GUSTAVO ADOLFO BÉCQUER.

9.1.2. Drama romántico: *Don Álvaro o la fuerza del sino* del DUQUE DE RIVAS. El mito del *don Juan* en *Don Juan Tenorio* de JOSÉ ZORRILLA.

9.2. Principios básicos del Realismo y Naturalismo literarios. Obra narrativa breve de PEDRO ANTONIO DE ALARCÓN, BENITO PÉREZ GALDÓS y LEOPOLDO ALAS CLARÍN.

LECTURAS OBLIGATORIAS

Auto de los Reyes Magos: texto disponible en plataforma Studium para fotocopiar.

JORGE MANRIQUE, *Coplas a la muerte de su padre*: texto disponible en Studium.

FERNANDO DE ROJAS, *Comedia o Tragicomedia de Calisto y Melibea*, ed. P. Russell, Madrid, Castalia, 1991. Así mismo, las editadas en Cátedra, Crítica, Bruguera; o ediciones didácticas.

GARCILASO DE LA VEGA, *Poesías castellanas completas*, ed. de E. Rivers, Madrid, Castalia, 1985; o en Antologías poéticas del Siglo de Oro, así como en ediciones didácticas.

LOPE DE VEGA, *La dama boba*, ed. de D. Marín, Madrid, Cátedra, 2002.

GUSTAVO ADOLFO BÉCQUER, *Rimas*, ed. de Mercedes Etreros, Madrid, Castalia-Didáctica, 1990; o en ediciones de Cátedra, Crítica, Austral, etc.

Cuentos españoles del siglo XIX (*Clarín, E. Pardo Bazán, ...*), ed. de J. A. Ponte Far, Madrid, Anaya-Nueva Biblioteca didáctica, 2001.

LECTURAS OPTATIVAS

L. FERNÁNDEZ DE MORATÍN, *La comedia nueva. El sí de las niñas*, ed. J. Pérez Magallón, Barcelona, Crítica, 1994; o en ediciones didácticas.

Antología de *Poesía Romántica*, ed. de Julio Huélamo, Madrid, Nueva Biblioteca Didáctica Anaya, 1999; o bien, en la ed. de Rafael Balbín, Madrid, Castalia-Prima, 1999.

LEOPOLDO ALAS CLARÍN, *¡Adiós, Cordera! y otros relatos breves*, ed. de M.ª Teresa Otal Piedrahita, Madrid, Castalia-Prima, 2004.

EVALUACIÓN

Consta de dos partes:

A. Intervención oral en clase.

Se encomendarán tareas, de forma individual y programada, al alumnado como análisis métricos, resúmenes argumentales, pesquisas bibliográficas, rastreos informativos en la red, de forma que al cabo del curso cada alumno / alumna tenga la oportunidad de reunir en torno a tres intervenciones. En ellas **se valorará** la concisión, el orden en la exposición, la propiedad expresiva y, en su caso, el enfoque personal. **La calificación** será:

- **Positiva:** cumple a la perfección todos los requisitos exigidos.
- **Correcta:** cumple los requisitos en grado justo o mínimo a nivel universitario.
- **Negativa:** no cumple los requisitos mínimos exigibles en un nivel universitario.

La valoración positiva del conjunto de esta actividad reportará hasta un 20 % de la nota final. Penalizará gravemente la no intervención, previamente aceptada, de un alumno / alumna.

B. Examen final escrito compuesto de dos partes:

- un **control de lecturas obligatorias**, a partir de un texto que el alumno /la alumna habrá de identificar, en un máximo de un folio y 25-30 minutos de tiempo, con los datos del autor / autora, obra, siglo, género, movimiento literario, pasaje de la obra y alguna cuestión de tipo argumental o métrico. Sin superar esta primera parte, no se accede a la segunda.

- Y un **examen teórico**, en el que se responderá a dos preguntas de amplia extensión, que cada alumno /alumna debe elaborar sobre contenidos del programa general, a elegir entre varias formuladas, sin límite de papel y un tiempo máximo de hora y media. Se exige responder hasta el límite de conocimientos, organización y coherencia para relacionar los datos de la exposición, atenerse al enunciado preguntado, propiedad expresiva y total corrección gramatical.

El examen teórico final tiene un valor de un 80 % en la nota final de la asignatura. La convocatoria de junio se atiene únicamente el apartado B.

Finalmente, se ponderará al alza o a la baja la nota final teniendo en cuenta la participación activa y reflexiva del alumnado en el aula a lo largo del curso.

DIRECCIONES WEB DE CARÁCTER GENERAL

<http://literatura.usal.es>

www.rae.es

www.cervantesvirtual.com

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA: MANUALES

AA.VV., *Historia de la Literatura española*, Barcelona, Ariel, 1984.

J. CANAVAGGIO, dir., *Historia de la Literatura española*, Barcelona, Ariel, 1994.

V. GARCÍA DE LA CONCHA, dir., *Historia de la Literatura española*, Madrid, Espasa-Calpe, 1995 y sigs.

F. B. PEDRAZA y M. RODRÍGUEZ CÁCERES, *Manual de Literatura española*, Pamplona, Cénlit, 1980, vols. 1-6.

F. RICO, dir., *Historia y Crítica de Literatura española*, Barcelona, Crítica, 1979-1991, 9 vols. y respectivos *Suplementos*.

J. M.ª DIEZ BORQUE, dir., *Historia del teatro en España*, Madrid, Taurus, 1983, 2 vols.

AA.VV., *Historia de la Literatura española*, Madrid, Taurus, 1992.

CARLOS ALVAR, JOSÉ CARLOS MAINER, ROSA NAVARRO DURÁN, *Breve Historia de la Literatura española*, Madrid, Alianza Editorial, 1998.

BIBLIOGRAFÍA DE CARÁCTER INSTRUMENTAL

J. M. DIEZ BORQUE, *El comentario de textos literarios. Método y práctica*, Madrid, Playor, 1982 (8ª).

R. NAVARRO DURÁN, *La mirada al texto. Comentario de textos literarios*. Barcelona, Ariel, 1995.

- D. VILLANUEVA, *El comentario de textos narrativos: la novela* [1989], Madrid, Júcar, 1995.
- M. ARIZA VIGUERA, J. GARRIDO MEDINA, G. TORRES NEBRERA, *Comentario lingüístico y literario de textos españoles*, Madrid, Alambra, 1990.
- J. PUEBLA ORTEGA, *Los géneros literarios. Claves para entender la literatura*, Madrid, Playor, 1996.
- D. ANTAS GARCÍA, *Auxiliar para el comentario de textos literarios*, Barcelona, PPU, 1993.
- E. VARELA MERINO, P. JAURALDE POU, P. MOIÑO SÁNCHEZ, *Manual de métrica española*, Madrid, Castalia-Universidad, 2005.
- T. NAVARRO TOMÁS, *Métrica española*, Barcelona, Labor, 1983.
- A. MARCHESE y J. FORRADELLAS, *Diccionario de retórica, crítica y terminología literaria*, Barcelona, Ariel, 1991 (3ª).
- D. PUJANTE, *Manual de retórica*, Madrid, Castalia-Universidad, 2003.
- D. ESTÉBANEZ CALDERÓN, *Diccionario de términos literarios*, Madrid, Alianza, 1996.
- P. GRIMAL, *Diccionario de mitología griega y romana*, Barcelona, Paidós, 1989.
- J. A. PÉREZ RIOJA, *Diccionario de símbolos y mitos*, Madrid, Tecnos, 1994.
- I. PULIDO ROSA, *Repertorio de imágenes literarias*, Salamanca, Almar, 2004.
- C. ALVAR y M. LUCÍA MEGÍAS, *Diccionario filológico de literatura medieval española: textos y transmisión*, Madrid, Castalia, Nueva Biblioteca de erudición y crítica, 2002.
- F. P. CASA, L. GARCÍA LORENZO, G. VEGA GARCÍA, dirs., *Diccionario de la Comedia del Siglo de Oro*, Madrid, Castalia-Instrumenta, 2002.
- BONET, JUAN MANUEL, *Diccionario de las vanguardias en España: (1907-1936)* [1995], Madrid, Alianza, 2007.
- * El alumnado dispondrá de Bibliografía específica para cada tema a lo largo del curso.

NOTA BENE: El alumnado extranjero (Erasmus, PEI, ...), así como el alumnado Sócrates y el procedente de otras Facultades o Titulaciones, ha de cursar la asignatura en las mismas condiciones de exigencia académica y tipo de examen que el alumnado de la Facultad de Filología.

14772-LITERATURA ESPAÑOLA PARA OTRAS FILOLOGÍAS

Grupo III.

Dr. Miguel García-Bermejo Giner

TEMARIO

Tema I: Introducción a la literatura medieval: Historia del periodo y especificidad de su literatura. Una narración culmen de la traducción medieval: *La Celestina*.

Tema II: Introducción a la literatura renacentista: Historia del periodo y especificidad de su literatura. La llegada de la imprenta. *Lazarillo de Tormes* y la novela picaresca.

Tema III: Introducción a la literatura barroca: Historia del periodo y especificidad de su literatura. El teatro barroco: Tipología y características. Obra de teatro variable (en función de la representación de la Compañía Dramática Nacional). La novela barroca: *Don Quijote de la Mancha*.

Tema IV: Introducción a la literatura del siglo XIX: Historia del periodo y especificidad de su literatura. La prosa del realismo y el naturalismo: *Zaragoza* de B. Pérez Galdós y *La Regenta* de Leopoldo Alas Clarín.

* * *

Al comienzo de cada tema se proporcionará una bibliografía mínima. Sería imprescindible que el alumno esté familiarizado con el empleo de la informática (manejo de un navegador de internet, correo electrónico, chat, procesador de textos, etc.).

Las notas de clase del profesor, los textos y otros materiales serán accesibles on line en el repositorio del Departamento de Literatura Española e Hispanoamericana, mediante un nombre de usuario y una contraseña.

LECTURAS OBLIGATORIAS –amén de las que se entreguen fotocopiadas y una que se anunciará posteriormente, en función de qué obra represente la CNTC, que, Dios mediante, será objeto de un viaje a Madrid–

Fernando de Rojas, *La Celestina*, edición de M. Haro Cortés & J. C. Conde, Madrid, Editorial Castalia, 2002. L/L 860 ROJ cel

Anónimo, *Lazarillo de Tormes*, edición de F. Rico & B. Morros, Madrid, Cátedra, 2000 (15ª). L/LS 860 LAZ.

M. d. Cervantes Saavedra, *Don Quijote de la Mancha*, edición de Florencio Sevilla Arroyo & Elena Varela Merino, Madrid, Castalia, 2000 (3ª). L/L 860 CER don. **Sólo la primera parte.**

Obra de teatro barroco variable, en función del estreno de la temporada de la Compañía Nacional de Teatro Clásico.

B. Pérez Galdós, *Zaragoza*, Madrid, Alianza, 2003. L/L 860 PER zar

L. Alas, *La regenta*, edición de Juan Oleza, Josep Lluís Sirera & Manuel Diago, Madrid, Cátedra, 1993-1994, 2 vols. (7ª). L/LS 860 ALA reg

!!!Atención!!!

Tarea obligatoria, prioritaria e importantísima del primer día:

Enviar un correo electrónico al profesor García-Bermejo (mabuse64@gmail.com) indicado en el campo Subject (Asunto) del mismo: Código 14772.

Sin ese correo no podré enviarles su clave para descargar materiales de la página del Depto. ni podrán participar en otras actividades que se irán desarrollando.

14773-LENGUA ALEMANA III., N. I.

Curso 2º (Primer Semestre)
Prof. D. Manuel Montesinos Caperos

Esta asignatura es continuación de Lengua Alemana II, por lo que en ella se ampliarán los conocimientos gramaticales estudiados ya en el 1er curso, y se estudiarán nuevos aspectos gramaticales y estilísticos.

PROGRAMA (Según el método de *Delfin*)

Tema 14. El *KonjunktivII* y los usos del mismo en relación con las oraciones de cortesía y oraciones condicionales y desiderativas. Las formas del comparativo y superlativo del adjetivo atributivo.

Tema 15. Oraciones interrogativas indirectas. El uso del *Ersatzinfinitiv* en la construcción de formas de perfecto. El infinitivo sustantivado.

Tema 16. La voz pasiva. Formación de sustantivos con los sufijos *-ung*, *-heit* y *-keit*.

Tema 17. El pluscuamperfecto. Colocación de los pronombres personales en la oración.

Tema 18. Relación temporal verbal. El futuro y su uso en alemán. Pronombres indefinidos

Tema 19. Participio I y II. Construcciones participiales. Complementos preposicionales dependientes de sustantivos y de adjetivos.

Tema 20. *Konjunktiv I*. El estilo indirecto. Pronombres recíprocos

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

GRAMÁTICAS

CASTELL, A.: *Gramática de la Lengua Alemana*. Madrid: Editorial Idiomas 1997.

CORCOLL, B. y R.: *Programm. Alemán para hispanohablantes. Gramática*. Barcelona: Herder 1994.

DUDEN. *Grammatik der deutschen Gegenwartssprache*. Mannheim, Wien, Zürich: Bibliographisches Institut 1991.

HELBIG, G. / BUSCHA, J.: Deutsche Grammatik. *Ein Handbuch für den Ausländerunterricht*. Leipzig, Berlin, München, Wien, Zürich: Langenscheidt. Verlag Enzyklopädie 1993.

SCHULZ, D. / GRIESBACH, H.: *Grammatik der deutschen Sprache*. Ismaning, München: Hueber 1985.

14774-LENGUA ALEMANA IV

Curso Segundo. Semestre: Febrero-Junio 2010

Prof. Dra. Brigitte Eggelte

Los objetivos de esta asignatura se centran especialmente en la ampliación del léxico y la comprensión textual, así como en el desarrollo de la capacidad expresiva escrita y oral mediante la elaboración de textos, ejercicios, redacciones y la simulación de situaciones cotidianas. Como material bibliográfico de trabajo en clase se utilizará: Johannes Schumann: *MITTELSTUFE DEUTSCH aktualisiert und mit neuer Rechtschreibung* y su correspondiente *ARBEITSBUCH* (Hueber Verlag, Ismaning, 2003). Los temas de morfosintaxis, previamente elaborados por la profesora y entregados a los alumnos, se explicarán en alemán. Para afianzar y comprobar el progreso de sus conocimientos teóricos y prácticos, los alumnos realizarán, como tarea individual, ejercicios didácticos escritos y redacciones (que pueden entregar a la profesora para ser corregidos). Los exámenes finales constan de un examen escrito, en alemán, que se divide en tres partes: teoría, ejercicios prácticos, y redacción. La superación del examen escrito permitirá la realización del examen oral. Las tres horas lectivas semanales de teoría se complementan con otras tres horas de clases prácticas obligatorias que se intercalan en el desarrollo del programa teórico.

TEMARIO

I.- Formación de palabras y sus estructuras: composición y derivación de sustantivos, géneros del sustantivo; formación de verbos y adjetivos mediante prefijos y sufijos; procesos de nominalización. II.- El verbo: clasificación según criterios morfológicos (verbos regulares, irregulares, mixtos) III.- Los verbos auxiliares *haben, sein, werden*: sus funciones temporales y su uso. Construcciones de verbos modales y modalizantes con formas verbales infinitas. IV.- El uso atributivo de participios de presente y perfecto en entornos sintácticos. V.- Ejercicios con preposiciones.- VI.- La oración: transformación de grupos nominales preposicionales en oraciones subordinadas y viceversa.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

Diccionario bilingüe: Alemán / Español, Español / Alemán.

G. Helbig/J. Buscha: LEITFADEN DER DEUTSCHEN GRAMMATIK. Berlin, München, 2000 (Langenscheidt)

G. Helbig/J. Buscha: DEUTSCHE GRAMMATIK. Ein Handbuch für den Ausländerunterricht. Berlin, München, 2002 (Langenscheidt)

U. Engel: DEUTSCHE GRAMMATIK, Neubearbeitung. München, 2004 (Iudicium Verlag)

Andreu Castell: GRAMÁTICA DE LA LENGUA ALEMANA. Madrid, ed. a partir de 2001 (Editorial Idiomas)

14775-LENGUA ALEMANA V

CURSO TERCERO

Semestre: Septiembre 2009-Enero 2010

Prof. Dra. Brigitte Eggelte

Siguiendo el marco metodológico de Lengua Alemana IV (sem. enero-junio 2008), esta asignatura se centra también en la ampliación del léxico y la comprensión textual, así como en el desarrollo de la capacidad expresiva escrita y oral mediante la elaboración de textos, ejercicios,

redacciones y la simulación de situaciones cotidianas. Como material bibliográfico de trabajo en clase se sigue utilizando: Johannes Schumann: *MITTELSTUFE DEUTSCH aktualisiert und mit neuer Rechtschreibung* y su correspondiente *ARBEITSBUCH* (Hueber Verlag, Ismaning, 2003). Paralelamente, explicación detallada, en alemán, de los temas de morfosintaxis correspondientes, previamente elaborados por la profesora y entregados a los alumnos. Para afianzar y comprobar el progreso de sus conocimientos teóricos y prácticos, los alumnos realizarán, como tarea individual, ejercicios didácticos escritos y redacciones (que pueden entregar a la profesora para ser corregidos). Los exámenes finales constan de un examen escrito, en alemán, que se divide en tres partes: teoría, ejercicios prácticos, y redacción. La superación del examen escrito permitirá la realización del examen oral. Las tres horas lectivas semanales de teoría se complementan con otras tres horas de clases prácticas obligatorias que se intercalan en el desarrollo del programa teórico.

TEMARIO

I.- El modo: formación, funciones y aplicación en entornos sintácticos de los *Konjunktive I y II*; medios léxicos de modalidad. II.- Nominalización de adjetivos y participios con diferentes tipos de artículos. III.- Verbos con régimen de dativo. IV.- Características, funciones y uso de construcciones con verbos funcionales. V.- Diferencias semánticas de verbos con prefijos separables/inseparables. VI.- Funciones y uso en entornos sintácticos de algunos pronombres indefinidos, y de pronombres *y/o* adverbios relativos. VII.- Ampliación de las posibilidades de realización de diferentes tipos de oraciones subordinadas: temporales, condicionales, de deseo y comparación irreal, de relativo, transformación de oraciones nominales preposicionales.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

Diccionario bilingüe: Alemán / Español, Español / Alemán.

Diccionario monolingüe: WÖRTERBUCH DEUTSCH ALS FREMDSPRACHE. Berlin, New York, 2000 (de Gruyter)

G. Helbig/J. Buscha: LEITFADEN DER DEUTSCHEN GRAMMATIK. Berlin, München, 2000 (Langenscheidt)

G. Helbig/J. Buscha: DEUTSCHE GRAMMATIK. Ein Handbuch für den Ausländerunterricht. Berlin, München, 2002 (Langenscheidt)

U. Engel: DEUTSCHE GRAMMATIK, Neubearbeitung. München, 2004 (Iudicium Verlag)

Andreu Castell: GRAMÁTICA DE LA LENGUA ALEMANA. Madrid, ed. a partir de 2001 (Editorial Idiomas)

114776-LENGUA ALEMANA VI

Dorothea Spaniel

OBJETIVO

Ziel dieses Kurses ist die Erweiterung der mündlichen Ausdrucksfähigkeit im Deutschen. Durch Lektüre von literarischen und von Sachtexten, die Beschäftigung mit aktuellen Themen der deutschsprachigen Landeskunde und Internetrecherchen (z.B. Studieren in Deutschland), durch Wortschatztraining und Rollenspiele soll ein offenes Gesprächsklima geschaffen werden. Den inhaltlichen Leitfaden des Kurses bildet, in Fortsetzung des Kurses Alemán V, das Lehrbuch "Mittelstufe Deutsch" (in der neuen Rechtschreibung) von Johannes Schumann mit den dort in den Kapiteln 5 - 7 behandelten Themen: Wirtschaft, Ausländer, Reisen. Darüberhinaus wird aktuelles Material verwendet.

EVALUACIÓN

Leistungsnachweise werden durch semesterbegleitende Aufgaben (z.B. Schreiben einer Filmkritik) und die erfolgreiche Teilnahme an einer schriftlichen Prüfung am Semesterende erworben. Das Examen besteht aus den Teilen

- Wortschatz- und Grammatiktest (auf Grundlage der im Unterricht besprochenen Übungen aus Schumann, Mittelstufe Deutsch)
- Textverständnis (zu einem deutschen Text müssen Verständnisfragen beantwortet werden);

- Textproducción (Schreiben einer Stellungnahme/Meinung zu dem im Text behandelten Thema und die schriftliche Interpretation einer Statistik)

Die Note des schriftlichen Examens zählt 80%, die Note der studienbegleitenden Aufgaben 20%.

14777-LITERATURA ALEMANA III

(DESDE LA EDAD MEDIA HASTA EL BARROCO)

Prof. D. Manuel Montesinos Caperos

PROGRAMA

I.-LITERATURA GERMANICA. Características formales de la literatura de la época germánica. La poesía heroica: *Das Hildebrandslied*. Las fórmulas mágicas: *Die Merseburger Zaubersprüche*. II.-LITERATURA CAROLINGIA Y OTONICA (S. VIII-XI). La *Stabreimdichtung (Heliand, Muspilli)* y la *Endreimdichtung* (O. von Weissenburg). III.-ALTO ALEMÁN MEDIO TEMPRANO. (S. XI-XII). Literatura religiosa. La *Spielmannsdichtung*. IV.- EPOCA CLASICA DEL ALTO ALEMÁN MEDIO (ca. 1175-1300). La épica cortesana: H. von Veldeke *El Ritterroman*: H. von Aue, W. von Eschenbach, G. von Strassburg. La épica heroica. Ciclos temáticos: El ciclo de los Nibelungos *Das Nibelungenlied* y otros cantares. La lírica cortesana. El *Minnesang*: W. von der Vogelweide. La *Spruchdichtung*. V. LA BAJA EDAD MEDIA (S. XIV Y XV). Panorámica de la literatura de la baja Edad Media. La Mística medieval. Literatura religiosa: Autos de Navidad, Pascua, Pasión y Corpus. El *Meistersang*. La literatura burguesa. VI.- RENACIMIENTO, HUMANISMO Y REFORMA (S. XV Y XVI). El Humanismo temprano.- La Reforma: La obra de Lutero y el drama de la época reformista. El Renacimiento burgués. VII.- EL BARROCO (Fin. s. XVI - com. s. XVIII). Anticipos del Barroco. El Barroco temprano: Martin Opitz y las *Sprachgesellschaften*. Apogeo del Barroco: Ph. von Zesen, A. Gryphius, H. J. Ch. von Grimmelshausen. El *Simplissimus*. A. Silesius. El Barroco galante y manierista: Hofmannswaldau y Lohenstein. El Barroco tardío. La corriente ilustracionista: Ch. Weise. y Ch. Reuter.. La corriente pietista: A. a Sancta Clara. Comienzos de la nueva lírica: J. C. Günther.

BIBLIOGRAFÍA

BUMKE, J. / CRAMER, TH. / KARTSCHOK, D.: *Geschichte der deutschen literatur im Mittelalter*. 3 volúmenes. München 1990.
 BURGER, H.O.: *Renaissance, Humanismus, Reformation. Deutsche Literatur im europäischen Kontext*. Bad Homburg 1969.
 FRENZEL, H.A.& E.: *Daten deutscher Dichtung*. (2 vols.) München 2000.
 GAEDE, F.: *Humanismus, Barock, Aufklärung. Gesch. der deutschen. Literatur vom 16. bis zum 18 Jahrhundert*. Bern, 1971.
 KÖNNECKER, B.: *Die deutsche. Literatur der Reformationszeit*. München 1975.
 SZYROCKI, M.: *Die deutsche. Literatur des Barock. Eine Einführung*. Hamburg 1970.
 WEHRLI, M.: *Geschichte der deutschen. Literatur vom frühen Mittelalter bis zum Ende des 16. Jahrhunderts*. Stuttgart 1984.

14778-INTRODUCCIÓN A LA CULTURA DE LOS PAÍSES DE HABLA ALEMANA

Profª. Dª. Jesús María Hernández Rojo

OBJETIVO

La materia se concibe como esencialmente informativa de la realidad actual de los países de habla alemana. Serán aspectos históricos, sociales, políticos y culturales los que conformen el contenido de la asignatura.

EVALUACIÓN

Consistirá en un examen final escrito, con dos apartados: contestación de una serie de preguntas breves y comentario de un breve texto en alemán.

PROGRAMA

Tema 1: Extensión territorial de los países de habla alemana en los últimos siglos. Tema 1: Situación histórica y cultural de los países de cultura alemana en el siglo XVIII. Tema 2: Aspectos históricos y culturales de Alemania (siglos XIX y XX). Tema 3: Aspectos históricos y culturales de Austria y Suiza (siglos XIX y XX). Tema 4: Población de los países de habla alemana: evolución, migraciones, minorías. Tema 5: Articulación política administrativa. Instituciones políticas. Tema 6: Sociedad. Medios de comunicación.

BIBLIOGRAFÍA

AMMON, U.: Die internationale Stellung der deutschen Sprache. New York: Walter de Gruyter, 1991.
BADE, K.: Deutsche im Ausland. Fremde in Deutschland. München: C.H. Beck, 1992.
BREUSS, S.: Stichwörter zu Österreich. Wien: Sonderzahl Verlagsgesellschaft 1995.
HUBER, A.: Staatskunde Lexikon. Luzern: Keller and Co AG, Buchverlag, 1988.
ÖSTERREICH. Tatsachen und Zahlen. Wien: Bundespressedienst, 1983.
SCHÜLER-DUDEN. Politik und Gesellschaft. Mannheim: Duden Verlag, 1992.
TATSACHEN über Deutschland. Frankfurt/Main: Societäts Verlag, 1992.
TSCHÄNI, H. Das neue Profil der Schweiz. Zürich: Werd Verlag, 1992.

14779-GRAMÁTICA ALEMANA III

4º Curso- 1er Semestre
Profª. Dª. Benedikt Model

El Programa de esta asignatura, con motivo del cambio de Docente de la misma, se proporcionará a los alumnos al inicio del Curso.

Pueden consultarlo en la Secretaría del Departamento de Filología Moderna a partir del 15 de septiembre de 2005 y en el Despacho del Profesor B. Model en las horas de Tutoría.

14797-LITERATURA Y OTRAS MANIFESTACIONES ARTÍSTICAS Y CULTURALES

Optativa de 2º ciclo
Prof. Petra Anzengruber
anzengruber@usal.es

TEMARIO

1. Literatur und Film als Spiegel des kulturellen Lebens

(Literatura y cine como reflejo de la vida cultural alemana (sociología, política, historia, sociolingüística)

- Filmische Mittel: Kameraeinstellungen, Kamerabewegung, Kameraperspektive, Montage, Farbsymbolik, Musik,..... (El lenguaje cinematográfico)
 - Der Einfluss von Literatur auf die Entwicklung des Kinos
(La influencia de la literatura narrativa y de los motivos literarios en el desarrollo del cine narrativo)
 - Der Einfluss der filmischen Erzählstrukturen auf die Literatur des 20.Jhds.
(La influencia del lenguaje cinematográfico en la literatura del siglo XX)
 - Das Problem "Literaturverfilmungen"
(Los problemas de comparación de las adaptaciones cinematográficas con los textos originales)
2. **Die Jahrhundertwende: 1900 - Die Wiener Moderne**
(Literatur, Architektur, Bildende Kunst: Historismus, Stadterweiterung, Secession&Jugendstil,...)
 3. **Der deutsche Expressionismus** (Bildende Kunst, Film)
 4. **Der 2. Weltkrieg: NS-Regime, Holocaust und Vergangenheitsbewältigung**
(Film, Bildende Kunst)
 5. **Die 68er Generation & die 70er Jahre: politische Kultur, Protest und Revolte**
(Bildende Kunst, Film: Wiener Aktionsmus, R.W.Fassbinder,...)
 6. **Die 80er Jahre: Aufbruch und Umbruch**
(Musik: Neue Deutsche Welle, Die Toten Hosen, Die Ärzte,...)
 7. **Deutschland nach der Wende** (Literatur, Film, Architektur)
 8. **„Wir sind Europa...“** (Die Rolle und Positionen Deutschlands, Österreichs und der Schweiz in Europa und der Europäischen Union)

EVALUACIÓN

La lectura de los textos trabajados y la participación en las discusiones y debates planteados en clase se tendrán en cuenta a la hora de evaluar. De cara a la evaluación final, se llevará a cabo un trabajo (de 15 páginas aproximadamente) acerca de uno de los temas del temario.

Así mismo se valorará la exposición que cada estudiante llevará a cabo sobre este tema y su trabajo.

El último plazo de entrega coincide con la fecha oficial de convocatoria de examen/evaluación.

Quien no asista al menos a un 80% de las clases deberá realizar además un pequeño examen oral, en el que se comprobará su conocimiento de las películas y temas analizados en clase que no hayan sido objeto de comentario escrito por su parte.

14780-LINGÜÍSTICA ALEMANA I

Prof. Dr. María Mar Soliño Pazó

Asignatura obligatoria: 2º Semestre, Tercer Curso, 6 créditos (2 teóricos y 2 prácticos).

Horario: Lunes: 11:00-13:00 // Martes: 10:00-12:00 Lugar: Aula A-15 (Anyita)

Bases conceptuales y metodológicas para el estudio del lenguaje y la descripción de la lengua alemana.

DESCRIPCIÓN Y OBJETIVOS

La lingüística es una ciencia *empírica* y, como tal, ha de estudiarse "haciendo lingüística" desde el principio. En el curso se concede una especial importancia a la asimilación práctica de los rudimentos de la metodología descriptiva y explicativa mediante el análisis de hechos lin-

güísticos reales de la lengua alemana. En conclusión, este curso se plantea como una aproximación teórico-práctica al estudio científico de la lengua alemana.

Sus objetivos son: 1. Presentar una visión de conjunto, ordenada y actualizada, de los temas y de las problemáticas que configuran a la propia ciencia lingüística alemana y a sus diferentes disciplinas, así como una información básica acerca de lo ya conocido y lo aún desconocido sobre el sistema lingüístico de la lengua alemana. 2. Proporcionar la necesaria fundamentación conceptual, factual y metodológica que posibilite estudios ulteriores más especializados. 3. Ofrecer un marco de referencia general a los estudios de la lengua alemana que permita abordar el análisis de aspectos lingüísticos concretos de la lengua alemana con la suficiente perspectiva y objetividad.

TEMARIO

Introducción: Lingüística, lenguaje y lenguas. El lenguaje humano como sistema de comunicación. Gramática y análisis del discurso.

1ª Parte: Fonética y Fonología. Morfología y Semántica léxica. Sintaxis y Semántica oracional. Pragmática y Análisis del discurso.

2ª Parte: Lingüística histórica. Lenguaje, mente y cerebro: Neurolingüística y Psicolingüística. Lenguaje, cultura y sociedad: Dialectología, Sociolingüística y Etnolingüística. Lingüística aplicada.

EVALUACIÓN

Habrá un examen final escrito sobre cuestiones teóricas y prácticas explicadas y trabajadas en las clases. Periódicamente se dejará en la fotocopiadora de la Facultad (sede Palacio Anaya –sótano–) una serie de artículos acompañados de una guía de lectura una serie de artículos acompañados de una guía de lectura que contendrá actividades de aplicación. El comentario de los textos leídos, así como la corrección de las actividades de aplicación se llevará a cabo en clase. La participación activa influirá en un 25% sobre la evaluación de la asignatura.

Los estudiantes –en grupos de 2 ó 3 personas– deben, además, realizar una exposición sobre uno de los temas tratados en los contenidos de la asignatura y después de su exposición y debate en el aula entregarán un trabajo final escrito (*Hausarbeit*) del tema expuesto. El plazo de entrega de los trabajos será la última semana de clases. (Incluye los casos de los estudiantes que decidan presentarse en septiembre).

BIBLIOGRAFÍA

Al comienzo del curso se entregará a cada alumno una referencia bibliográfica orientativa sobre los contenidos del curso, esto es de cada unidad temática y los respectivos grupos de trabajo recibirán las oportunas ampliaciones bibliográficas sobre las cuestiones que tratarán en sus exposiciones y trabajos respectivamente.

LECTURAS BÁSICAS RECOMENDADAS

Bernárdez, E. (1999), *¿Qué son las lenguas?* Madrid: Alianza Editorial.

Hoffmann, L. (Ed.) (2000), *Sprachwissenschaft. Ein Reader.* Berlin et al.: Walter de Gruyter.

Pinker, S. (1996), *Der Sprachinstinkt.* München: Kindler Vg. (Trad. al español, *El instinto del lenguaje*, Madrid: Alianza Editorial)

Tusón, J. (2000), *¿Cómo es que nos entendemos? (si es que nos entendemos).* Barcelona: Península.

Volmert, J. (Ed.) 1995), *Grundkurs Sprachwissenschaft.* München: Fink Vg. (UTB)

PÁGINAS DE INTERNET RECOMENDADAS

www.linguistlist.org

www.sil.org/ethnologue

www.bedfordstmartins.com/linguistics/

14781-LINGÜÍSTICA ALEMANA II

4º Curso-2º Semestre

Créditos: 8

Profª. Nely Iglesias Iglesias

nely@usal.es

TENDENZEN DER DEUTSCHEN GEGENWARTSSPRACHE

I. Einführung

Das schönste deutsche Wort 2006

Linguistische Begriffe: Sprachgefühl / Sprachkompetenz / Sprachbewusstsein / Sprachpflege / Sprachkritik / Sprachverfall ... / (sprachlicher)

Fehler ... /

II. Bastian Sicks „Zwiebelfisch“-Kolumnen

Sprachwissenschaftliche Auseinandersetzung mit einer Auswahl Bastian Sicks (sprachpflegerischen) Artikeln zur deutschen Sprache

III. Die Sprache der Werbung

Ist die Sprache der Werbung eine Sondersprache?

Sprachliche Besonderheiten der deutschen Werbesprache

Gebrauch von Phraseologismen (= feste Mehrworteinheiten) und modifizierten Phraseologismen in der deutschsprachigen Anzeigenwerbung

IV. Jugendsprache

Deutsche Jugendsprache und Jugendsprachforschung

Sprachliche Besonderheiten der deutschen Jugendsprache

(Die verschiedenen Arbeitsmaterialien, Begleittexte usw. werden Ihnen im Laufe des Semesters zur Verfügung gestellt.)

LEISTUNGSNACHWEIS

Voraussetzung für das Bestehen des Faches „Lingüística Alemana II“ sind die regelmäßige und aktive Teilnahme am Seminar (mindestens 80% der Unterrichtsstunden), z. T. auch die Vorbereitung eines vorgegebenen, konkreten Lehr-/Lernstoffes (insgesamt „2,5 créditos“), die Anfertigung einer schriftlichen Hausarbeit („3 créditos“; siehe *Richtlinien für das Abfassen einer schriftlichen Hausarbeit*), sowie die Klausur („2,5 créditos“).

(Bei nicht regelmäßiger Teilnahme am Seminar ist die Klausur entsprechend länger und wird insgesamt mit „5 créditos“ bewertet.)

14782-INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA ALEMANA

Prof. D. Jesús María Hernández Rojo

OBJETIVO

La asignatura se concibe como una aproximación a la historia, campos de estudio y organización académica de la disciplina Filología Alemana. El objetivo de la materia es conseguir que el estudiante tenga una idea clara de la disciplina, que le sirva de orientación para la elaboración de su currículum académico.

La actividad docente central será la exposición de los distintos bloques temáticos de la asignatura.

EVALUACIÓN

La evaluación de la asignatura consistirá en una prueba escrita final sobre alguno de los temas de la materia más una serie de preguntas breves.

PROGRAMA

Introducción: Explicación del programa. Tema 1: Concepto de Filología Alemana/Germanística. Antecedentes históricos de la disciplina. Tema 2: Alemania, siglo XIX. Hermanos Grimm. Tema 3: Institucionalización de la disciplina. Epoca de Scherer. Siglo XX. Tema 4: Etapas de la Filología Alemana a lo largo del siglo XX. Tema 5: Principales campos de estudio de la Filología Alemana. Tema 6: Organización académica de los estudios de la Filología Alemana.

BIBLIOGRAFÍA

- BARNER, W.: *Zeitenwechsel. Germanistische Literaturwissenschaft vor und nach 1945*. Frankfurt/M.: Fische, 1996.
- BEIN, T.: *Germanistische Mediävistik*. Berlin: Erich Schmidt, 1998.
- FOHRMANN, J./VOSSKAMP, W.: *Wissenschaft und Nation? Zur Entstehungsgeschichte der deutschen Literaturwissenschaft*. München: Wilhelm Fink Verlag, 1991.
- FÖRSTER, J.: *Wozu noch Germanistik?* Stuttgart: J.B. Metzlersche Verlagsbuchhandlung, 1989.
- GUTZEN, D.: *Germanistik in Deutschland*. Bonn: Petersberg Verlag, 1992.
- HERMAND, J.: *Geschichte der Germanistik*. Reinbek bei Hamburg: Rowohlt, 1994.
- HUNEKE, H.W./STENIG, W.: *Deutsch als Fremdsprache. Eine Einführung*. Berlin: Erich Schmidt Verlag, 1997.
- WEIMAR, K.: *Geschichte der deutschen Literaturwissenschaft bis zum Ende des 19. Jahrhunderts*. München: Fink, 1989.
- WEINGART, P.: *Die sog. Geisteswissenschaften: Außenansichten*. Frankfurt/M.: Suhrkamp, 1991.

14784-COMENTARIO DE TEXTOS LITERARIOS ALEMANES

Prof: Patricia Cifre Wibrow
wibrow@usal.es

PROGRAMA

Análisis e interpretación de textos representativos extraídos de las siguientes obras. Puesto que se trata de una asignatura de primer ciclo, se trabajará en clase con traducciones españolas, aunque se tendrá en cuenta, en la medida de lo posible, la versión original.

1. E. G. Lessing, *Emilia Galotti*.
2. F. Schiller, *Amores e intrigas (Kabale und Liebe)*.
3. W. Goethe, *Las afinidades electivas (Die Wahlverwandtschaften)*.
4. Eichendorff, „Die zwei Gesellen“/ E. T. A. Hoffmann: *Madame Scuderi*.
5. Th. Storm: *El jinete del caballo blanco (Der Schimmelreiter)*.
6. Th. Mann: *Muerte en Venecia (Tod in Venedig)*.
7. F. Kafka, *La transformación (Die Verwandlung)*.
- B. Brecht: *La vida de Galileo (Das Leben des Galilei)*.
- H. Böll: *Memorias de un payaso (Ansichten eines Clowns)*.
- P. Sü?kind, *El perfume (Das Parfüm)*.

EVALUACIÓN

El trabajo en clase consistirá en el análisis y la interpretación de las obras arriba mencionadas. La lectura *previa* de los textos y la participación en las discusiones planteadas en clase se tendrá en cuenta a la hora de evaluar. De cara a la evaluación final, cada estudiante elaborará dos comentarios (de unas cinco páginas cada uno) acerca de algunos de los textos tratados en clase. Se recomienda ir entregando dichos

trabajos a lo largo del semestre, a fin de que sea posible comentarlos en las tutorías. El último plazo de entrega coincide con la convocatoria oficial de examen/evaluación.

Quien no asista al menos a un 80% de las clases deberá realizar además un pequeño examen oral, en el que se comprobará su conocimiento de los textos analizados en clase que no hayan sido objeto de comentario escrito por su parte.

HORARIO DE TUTORÍAS

Miércoles: 10:00 a 13:00. Jueves: 10:00 a 13:00

BIBLIOGRAFIA

Acosta, L. A., *La literatura alemana a través de sus textos*, Cátedra, Madrid, 1997.

Beutin, W. (u.a.) *Deutsche Literaturgeschichte. Von den Anfängen bis zur Gegenwart. 3. Auflage*, Metzler Verlag, Stuttgart, 1989. Traducción española: *Historia de la literatura alemana* de Manuel J. González y Berit Balzer, Ediciones Cátedra, Madrid, 1991.

Hauser, A., *Historia social de la literatura y el arte*, Barcelona, 1985.

Huyssen, A., *Bürgerlicher Realismus*, Bd. 11, Stuttgart, Reclam, 1974.

Martini, F. *Historia de la literatura alemana*, Editorial Labor, Barcelona, 1964.

Modern, R.E., *Historia de la literatura alemana*, Breviarios del Fondo de Cultura económica, México, 1961.

Paz, O., *Los hijos del limo. Del romanticismo a la vanguardia*, Barcelona, Seix Barral, 1987.

Roetzer, H.G. / Siguán, M., *Historia de la literatura alemana*. 2 vol., Ariel, Barcelona, 1990.

14786-NEERLANDÉS I

OPTATIVA 1er Ciclo

Profª. Hanne Bogaerts

OBJETIVOS

La asignatura se dirige a los estudiantes interesados en adquirir un conocimiento básico de la lengua neerlandesa. El enfoque principal es un enfoque comunicativo: los conocimientos obtenidos de la gramática y del vocabulario servirán para propugnar las competencias comunicativas de los estudiantes.

PLAN DE TRABAJO

Los estudiantes tendrán acceso al material para las clases y a material a través de la plataforma Moodle.

EVALUACIÓN

El examen final consta de un examen escrito.

PROGRAMA

– *Temas gramaticales:*

- los artículos definidos e indefinidos.
- el presente de los verbos:
 - modelos: *werken/ wonen/ komen/ zijn / hebben / gaan / doen / geven / lezen*

- los verbos separables
- los verbos auxiliares: *moeten/ willen/ kunnen/ zullen/ mogen*
- los pronombres personales: sujeto, objeto, objeto después de una preposición, los pronombres personales para referir a objetos
- los pronombres posesivos
- la ortografía de las vocales cortas y largas
- la estructura de la frase: con un solo verbo/ con verbos auxiliares/ con verbos separables
- los números cardinales y ordinales
- la negación
- los pronombres demostrativos
- las preposiciones *in, aan, bij, op, uit, van, naar, voorbij, langs, door, over, boven, met, rondm sinds, zonder, om*
- la formación del plural de los substantivos
- el adjetivo calificativo: sin o con -E
- *Vocabulario*
 - los meses y los días de la semana
 - las partes del día
 - los puntos cardinales
 - las estaciones
 - el boletín meteorológico
 - el desayuno
 - las partes de la casa
 - los colores
 - la ropa
- *Temas comunicativos*
 - presentarse a sí mismo y presentar a alguien: nombre/ profesión/ origen/ domicilio
 - presentar un objeto
 - saludar a alguien, preguntar *¿cómo está?* y despedirse
 - pedir a alguien: el nombre/ la profesión/ el origen/ el domicilio/ el número de teléfono
 - decir que no lo sabes
 - atender el teléfono
 - hacer preguntas sobre: el tiempo (*¿cuándo? ...*)/ la cantidad/ la edad/ la distancia / la duración/ la frecuencia
 - sugerir una actividad
 - expresar frecuencia
 - indicar la hora
 - pedir ayuda y agradecerla
 - preguntar por el camino e indicarlo
 - ofrecer ayuda
 - expresar el futuro
 - pedir una bebida
 - pedir perdón

14787-NEERLANDÉS II

OPTATIVA 1er Ciclo
Prof^{ra}. Hanne Bogaerts

OBJETIVOS

La asignatura es la continuación de Neerlandés I. Tal como en Neerlandés I, el objetivo principal del curso concierne las competencias comunicativas de los estudiantes.

PLAN DE TRABAJO

Los estudiantes tendrán acceso al material para las clases y a material a través de la plataforma Moodle.

EVALUACIÓN

El examen final consta de un examen escrito.

PROGRAMA

- *Temas Gramaticales*
 - el uso de ER como sujeto provisional
 - posición de ER en la frase
 - el uso de los verbos *staan, liggen, hangen, zitten* en *zetten, leggen, steken*
 - el uso de DAAR y ER
 - responder a preguntas utilizando *dat/of – terwijl/als – want/ omdat*
 - preguntas indirectas
 - discursos indirectos
 - acciones progresivas con *aan het... zijn*
 - el perfecto: verbos regulares/ verbos irregulares/ verbos separables/ verbos que comienzan con *be-, er-, ge-, her-, ont- o ver-* / el uso de *hebben y zijn*/ la estructura de la frase
 - verbos reflexivos: conjugación y estructura de la frase
 - el imperativo
- *Vocabulario*
 - el léxico de la clase
 - los países y los habitantes de la Unión Europea
 - los animales de la granja
 - los legumbres
 - la fruta
 - los embalajes
 - el cuerpo humano
 - las enfermedades
 - los medicamentos
- *Temas comunicativos*
 - pedir explicaciones/ ayuda en la clase

- pedir disculpas
- expresar condiciones utilizando *als... dan*
- expresar inseguridad
- expresar alegría/ preocupación
- expresar una meta utilizando *om te+* infinitivo
- (no) estar de acuerdo
- dar su opinión
- hacer compras
- describir una persona
- contar como uno se siente
- contar que uno hace al levantarse
- describir enfermedades
- dar ordenes
- preguntas médicas frecuentes

14789-CURSO VARIABLE DE LINGÜÍSTICA

FONÉTICA Y FONOLOGÍA ALEMANAS I

Optativa 2º Ciclo

Profª. María Mar Soliño Pazó

OBJETIVOS

Exposición de las bases teóricas y prácticas para la fonación y el aprendizaje de una pronunciación cuidadosa, sin dialectalismos o regionalismos; todo ello conducirá a un conocimiento de la Fonética y Fonología alemanas.

PLAN DE TRABAJO

Explicación de los materiales para la observación del funcionamiento oral de la lengua, con el fin de profundizar y ampliar los conocimientos de la lengua alemana. La explicación teórica se complementa con clases prácticas que engloban ejercicios auditivos controlados por discriminación e identificación de fonemas, ejercicios automatizados y de comprensión textual, lectura forma, recitación, juegos lingüísticos y ejercicios de transcripción fonética-fonológica.

CONTENIDO

I.- CONCEPTUALIZACIÓN TEÓRICA. 1. Fonética: a) Terminología básica; b) Fisiología del lenguaje; c) Fonética acústica; d) Fonética articulatoria; e) Fonética auditiva; f) Vocales y Diptongos; g) Consonantes; h) Ritmo y acentuación; i) Alfabeto fonético: transcripción fonética; j) Ley fonética. 2. Fonología: a) Fonética / Fonología; b) Terminología básica; c) Rasgos distintivos; d) Reglas fonológicas; e) Transcripción fonológica. II.- ESTUDIO HISTÓRICO DE LA FONÉTICA ALEMANA. 1. Desarrollo de la norma fonética en la lengua alemana: a) concepto de 'norma'; b) 1870/71; c) 1871; d) Factores de influencia en la 'Aussprachenorm'. III.- LA LENGUA ALEMANA ESTÁNDAR. 1. Vocales: a) Fonemas; b) Alófonos; c) Acento y cantidad; d) Diptongos. 2. Consonantes: a) Fonemas; b) Alófonos; c) Modo de articulación; d) Punto de articulación; e) Sonoridad; f) Intensidad; g) Aspiración; h) Consonantes largas. 3. Sílaba: a) División silábica; b) Acento silábico. 4. Reglas fonéticas. 5. Transcripción fonética. 6. Estudio comparativo alemán-español. IV. DIDÁCTICA DE LA FONÉTICA EN EL AULA DE ALEMÁN / LE

BIBLIOGRAFÍA

- RAUSCH, R. / RAUSCH, I.: *Deutsche Phonetik für Ausländer*. München, Berlin: Langenscheidt Verlag 1991.
 DUDEN Bd. 6: *Aussprachewörterbuch*. Mannheim, Wien, Zürich: Duden 1990.
Großes Wörterbuch der deutschen Aussprache. Leipzig: Enzyklopädie Vg. 1982.

14791-LENGUAJES CIENTÍFICO-TÉCNICOS DE LA LENGUA ALEMANA

(Materia optativa de 2º ciclo)
 Profª. Dª. Nely M. Iglesias Iglesias

PROGRAMM**EINFÜHRUNG**

1. Entstehungsgeschichte der Fachsprachen. 2. Fachsprache versus Gemeinsprache und anderen Sprachvarianten (Dialekten / Mundarten, Soziolekten, etc.). 3. Begriffsbestimmung.

HISTORISCHER ÜBERBLICK ÜBER DIE FACHSPRACHENFORSCHUNG IM 20. JAHRHUNDERT

1. Der terminologische Ansatz (Lexik der Fachsprachen; der Fachterminus; terminologische Systeme; Mischterminologien). 2. Der morpho-syntaktische Ansatz. 3. Der pragmatische Ansatz. 4. Fachtextlinguistik (Fachtextsorten; Fachsprachlichkeit bzw. Spezialisierungsgrad).

DEUTSCH FÜR DEN BERUF

1. Stellenangebote. 2. Bewerbungsschreiben. 3. Lebenslauf. 4. Vorstellungsgespräch

GEBRAUCHSANLEITUNGEN / -ANWEISUNGEN

1. Haushaltsgeräte. 2. Medikamente.

FACHSPRACHE WIRTSCHAFT

1. Entstehungsgeschichte der Wirtschaftssprache. 2. Internationale Handelsbeziehungen; die Stellung der deutschen Sprache in der Welt.
 3. Definition Wirtschaftssprache / Wirtschaftsdeutsch. 4. Geschäftsbriefe. 5. (Betriebliche) Telefongespräche. 6. Deutsche Werbesprache

ANDERE FACHSPRACHEN**FACHSPRACHENDIDAKTIK**

1. Fachsprachlicher Fremdsprachenunterricht. Didaktische Vorschläge

14793-LIT. ALEMANA - LÍRICA

Dorothea Spaniel

OBJETIVO

El fin de este curso es la ampliación de los conocimientos de poesía alemana. Este objetivo se logró comparando poemas de distintas épocas, desde el siglo X hasta el siglo XX, y de varios autores alemanes y acercándose a través de los conceptos fundamentales de métrica y las figuras retóricas. Se trata también varios tópicos de este género literario y se analiza el lenguaje característico del género. Al final del curso los estudiantes preparan una ponencia memorizada y la interpretación de su poema favorito. Así mismo, pueden participar en pequeños talleres de escritura para escribir poemas.

TEMARIO

Was ist Lyrik? – Eine Einordnung in den literaturwissenschaftlichen Kanon
Übersicht über die literaturwissenschaftlichen Epochen
Interpretationsansatz I: Inhalt und Epoche
Interpretationsansatz II: Form und Struktur
Interpretationsansatz III: Wortschatz und Schlüsselworte
Lyrik und andere Kunstrichtungen am Beispiel der Romantik
Lyrik österreichischer Autoren
Lyrik schweizer Autoren
Zeitgenössische Lyrik

EVALUACIÓN

Leistungsnachweise werden durch einen mündlichen Gedichtvortrag (mit Interpretation) und die erfolgreiche Teilnahme an einer schriftlichen Prüfung am Semesterende erworben.

Die Note des schriftlichen Examens zählt 80%, die Note des Gedichtvortrags 20%.

BIBLIOGRAFÍA

No habrá otras lecturas obligatorias fuera de los textos estudiados en clase. A modo de preparación se recomienda:

Elm, Theo (Hrsg.): Lyrik der neunziger Jahre, 2000.

Grimm, Gunter; Krause, Markus; Max, Frank Rainer; Ostmann, Sabine; Speicher, Stephan: Dichter-Porträts. Bilder und Daten, 1996.

Holznapel, Franz-Josef u.a. (Hrsg.): Geschichte der deutschen Lyrik, 2004.

Schutte, Jürgen: Einführung in die Literaturinterpretation, 1997.

Wagenknecht, Christian: Deutsche Metrik, 1999.

Einen Überblick über Bücher zu Autoren, Gedichten etc. bietet der Handapparat des DAAD-Lektors unter: http://www.g-daf-es.net/lektorate/bibliotheken/bibl_daad.htm

14794-LITERATURA ALEMANA - NOVELA MODERNA ALEMANA

C.V. de Segundo Ciclo, 6 créditos
Profª. Dª. Ofelia Martí Peña

OBJETIVO

El objetivo central es el estudio de la novela moderna desde tres perspectivas: Histórica, teórica y crítica. II.-EVALUACIÓN

Se realizará una prueba escrita a final de curso que incluirá una parte teórica y una práctica. Los alumnos que asistan a clase con regularidad podrán sustituir el examen práctico por la realización de un trabajo escrito. La nota de la prueba escrita representa el 60% y la del trabajo/práctico el 40% de la nota final.

PROGRAMA

TEMA I.- HISTORIA DE LA NOVELA MODERNA DEL SIGLO XX. 1.- Crisis de la novela en sentido realista en las primeras décadas del S. XX. 1.1. La nueva concepción del hombre y del mundo y su repercusión en el ámbito literario en los años 20.1.2. Ruptura con los paráme-

tros tradicionales de la narración realista y primeras manifestaciones de modernidad. 2.- La novela moderna después del 45.2.1. Las diferentes tendencias en la novela moderna de los años 50 y 60: entre el compromiso y la experimentación en el ámbito de la lengua y en el de la ficción narrativa. 2.2. Subjetividad y autobiografismo en las décadas de los 70 y los 80.

TEMA II.- TEORÍA DE LA NOVELA MODERNA DEL SIGLO XX. 1.- Los estudios de novela más representativos en el ámbito alemán después del 45. 2.- Contenidos y núcleos temáticos más frecuentes en las diferentes etapas estudiadas. 3.- Sistematización de recursos y técnicas narrativas para el tratamiento del narrador y la historia. Nuevos principios de composición de la novela moderna del S. XX.

ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN DE LAS SIGUIENTES OBRAS:

Rainer Maria Rilke: Die Aufzeichnungen des Malte Laurids Brigge, Frankfurt: Insel, 1910/1994.

Peter Bichsel: Die Jahreszeiten, Frankfurt: Suhrkamp, 1997 (Darmstadt: Luchterhand, 1967).

Christa Wolf: Nachdenken über Christa T, Frankfurt: Luchterhand, 1968/1971.

BIBLIOGRAFÍA

1. LITERATURA SECUNDARIA

1.1. Aspectos históricos

BULLIVANT, K./ BRIEGLEG, K., " die Krise des Erzählens - '1968' und danach" en: Gegenwartsliteratur seit 1968, DTV, München, 1992, pp. 302-339.

KOOPMANN, Helmut (Hrsg.) Handbuch des deutschen Romans, Pädagogischer Verlag, Düsseldorf 1983.

1.2. Aspectos teóricos

HILLEBRAND, Bruno, "Deutsche Romanpoetologie nach 1945" en: Zur Struktur des Romans, Wissenschaftliche Buchgesellschaft, Darmstadt 1978, pp. 489-539.

MIGNER, Karl, Theorie des modernen Romans, Kröner, Stuttgart 1970.

PETERSEN, Jürgen H., Der Deutsche Roman der Moderne, Metzler, Stuttgart 1991.

1.3. Análisis e interpretación

DURZAK, Manfred, Der deutsche Roman der Gegenwart, Kohlhammer, Stuttgart 1971.

LÜTZELER, Paul M. (Hrsg.), Deutsche Romane des 20. Jahrhunderts, Athenäum, Königstein 1983.

14798-LITERATURA ALEMANA COMPARADA

Optativa de 2º Ciclo-Curso 2009-2010

Prof. Patricia Cifre Wibrow. Departamento de Filología Moderna, Alemán. Universidad de Salamanca

Teléfono: 923 29 45 00; Ext.: 1724; wibrow@usal.es

PROGRAMA

Tema 1. La intimidad femenina desde una mirada masculina -Estrategias de ocupación (y circunvalación) en Effi Briest y La Regenta. Ironía y estilo indirecto libre en *Madame Bovary*; estilo dialógico y "blancos" en Fontane; proyecciones de una conciencia psicoanalizada en Clarín. Tensiones entre "ley natural" y "ley social". Articulación de la crítica social. El Realismo alemán como "caso aparte". Determinismo versus relativismo en Clarín y Fontane.

Tema 2. Die Buddenbrooks y El árbol de la Ciencia: Andrés Hurtado y Thomas Buddenbrook como prototipos de la figura del intelectual de fin de siglo. Sus respuestas (y la de sus autores) frente al sentimiento de crisis. El recurso a la filosofía de Schopenhauer (y Nietzsche) en relación con actitudes abstencionistas. Estrategias intertextuales y ficcionalizadoras del pensamiento filosófico. Su función en el contexto de la obra. Fidelidad o subversión irónica del texto base.

Tema 3. El procesamiento de la memoria en La muchacha de las bragas de oro de Juan Marsé y Stille Zeile Sechs de Monika Maron. Políticas culturales durante la Transición y la "Wende" (pacto de silencio, "Deutsch-deutscher Literaturstreit"). Su impacto en la literatura de la memoria. Formas de plantear y valorar el conflicto generacional. Memoria comunicativa y memoria cultural. Trasvases e interacciones.

BIBLIOGRAFÍA

Lecturas obligatorias: En clase se trabajará con fragmentos escogidos.

Literatura secundaria - Recomendaciones generales:

Assmann, Aleida: *Der lange Schatten der Vergangenheit. Erinnerungskultur und Geschichtspolitik*. München: G. H. Beck 2006.

Bachtin, Michael M.: *Die Ästhetik des Wortes*. Frankfurt: Suhrkamp 1979.

Bahnsinn, Claudia: *Verfall als Folge zunehmender Identitäts- und Existenzunsicherheit 'Eine Studie zu Thomas Manns Buddenbrooks'*. Marburg: Tectum Verlag 2003.

Bourdieu, Pierre: *La distinción*. México: Aguilar 2002.

Pegatzky, Stefan: *Das poröse Ich. 'Leiblichkeit und Ästhetik von Arthur Schopenhauer bis Thomas Mann'*. Würzburg: Verlag Königshausen und Neumann 2002.

EVALUACIÓN

Se llevará a cabo un *trabajo comparado* acerca de algunos de los textos tratados en clase. Puede estar escrito en alemán o en castellano indistintamente, abarcando un mínimo de 10 páginas de acuerdo con las pautas tipográficas especificadas. Se recomienda acudir a las tutorías para discutir el planteamiento y desarrollo del trabajo. El último plazo de entrega aparece consignado en la guía como fecha de examen.

HORARIO

Lunes: 17:00-18:00. Jueves: 16:00-18:00.

HORARIO DE TUTORÍAS

Lunes: 18:00-20:00; Martes: 11:00-15:00

14799-DIDÁCTICA DE LA LENGUA ALEMANA

Dorothea Spaniel

OBJETIVO

Introducir a los estudiantes en conceptos básicos de la didáctica y de la metodología del Alemán como Lengua Extranjera.

Aplicar conocimientos teóricos a la práctica, y reconocer las teorías en las prácticas.

Preparar al estudiante para estudios pedagógicos posteriores (CAP, etc.).

TEMARIO

Spracherwerb, Sprachlernforschung, Lernertypen

Neuere Tendenzen, (Deutsch nach Englisch, bilinguales Lernen, Binnendifferenzierung)

Der Europäische Referenzrahmen und das Sprachenportfolio

Die Rolle der deutschen Sprache in Europa und der Welt

Methodengeschichte (Grammatik-Übersetzungs-Methode, Direkte Methode, Audiolinguale-audiovisuelle Methode, kommunikative Methode, alternative Methoden, der interkulturelle Ansatz)

Lehrwerkanalyse

Unterrichtsorganisation allgemein und Sozialformen des Lernens

Projektarbeit und neue Medien; Stationenlernen

Fertigkeitsentwicklung (Lesen, Hören, Schreiben, Sprechen)

Wortschatz- und Grammatikvermittlung, Phonetik

Unterrichtsbeobachtung
Evaluieren und Testen

EVALUACIÓN

Para poder examinarse se requiere hacer un trabajo práctico de grupo. El examen final es de 90 minutos, en el cual habrá una parte teórica y práctica.

BIBLIOGRAFÍA

- Bausch, Karl-Richard; Christ, Herbert; Krumm, Hans-Jürgen (Hrsg.): Handbuch Fremdsprachenunterricht, Tübingen u.a.: Francke 2003.
 Bundeszentrale für politische Bildung (Hrsg.): Interkulturelles Lernen, Bonn: Bildungszentrale für politische Bildung 2000 (Arbeitshilfen für die politische Bildung).
 Fernstudienbriefe der Fernuniversität Hagen und des Goethe-Institutes (Langenscheidt) zu diversen didaktisch-methodischen Aspekten
 Edmondson, Willis / House, Juliane (1993): Einführung in die Sprachlehrforschung. Tübingen/Basel: Francke.
 Goethe Institut Inter Naciones u.a. (Hrsg.): Gemeinsamer europäischer Referenzrahmen für Sprachen: lernen, lehren, beurteilen, Berlin u.a.: Langenscheidt 2001.
 Huneke, Hans-Werner/ Steinig, Wolfgang: Deutsch als Fremdsprache. Eine Einführung, Berlin: Erich Schmidt 1997.
 Rampillon, Ute: Aufgabentypologie zum autonomen Lernen. Deutsch als Fremdsprache, Isamning: Max Hueber 2000.
 Rösler, Dietmar (1994): Deutsch als Fremdsprache. Stuttgart/Weimar: Metzler.
 Solmecke, Gerd: Texte hören, lesen und verstehen. Berlin u.a.: Langenscheidt 1993.
 Stock, Eberhard; Hirschfeld, Ursula: Phonotheke. Deutsch als Fremdsprache. Leipzig u.a.: Langenscheidt 1996. (Mit 2 Audiokassetten.)
 Wicke, Rainer E.: Vom Text zum Projekt. Kreative Textarbeit und offenes Lernen im Unterricht "Deutsch als Fremdsprache", Berlin: Cornelsen 1997.

Estas obras así como numerosos libros de texto y materiales didácticos adicionales se encuentran en el material de referencia del profesor de DAAD y están disponibles para los estudiantes:

http://www.g-daf-es.net/lektorate/bibliotheken/bibl_daad.htm

Zeitschriftenaufsätze: z.B. Orduña, Javier: Aus der Peripherie des Netzwerkes. Inlands- und Auslandsgermanistik aus spanischer Sicht. In: *Deutsch als Fremdsprache* 3/2006, 138-143.

Zeitschriften:

Goethe-Institut (Hrsg.): *Fremdsprache Deutsch; Frühes Deutsch*

DAAD (Hrsg.): *Info DaF*

Herder-Institut Leipzig (Hrsg.): *Deutsch als Fremdsprache*

Seminarprogramme für den Masterstudiengang

14800-DIDÁCTICA DE LA LITERATURA ALEMANA

Dorothea Spaniel

OBJETIVO

El objetivo de este curso es principalmente reflexionar con los alumnos sobre las teorías, los conceptos y los temas de didáctica de la literatura alemana, de una manera general. En la segunda parte concedimos mayor importancia a la práctica, centrándonos en los dos grandes

métodos dentro de la didáctica de la literatura: el método de la interpretación y el método de la producción (con ejercicios en clase y casa). Al final del curso, los estudiantes deberían ser capaces de dar una clase de alemán sobre cualquier tema de literatura, en distintos niveles de cursos y utilizando varios métodos didácticos.

TEMARIO

Zur Rolle und Funktion von Literatur im fremdsprachigen Deutschunterricht
Landeskundliches und interkulturelles Lernen durch Literatur
Lesen als Verstehen – der Leseprozess aus spracherwerbstheoretischer Sicht
Literaturdidaktik und literarisches Curriculum
Die Eignung von Migrationsliteratur für den interkulturellen DaF-Unterricht
Verstehensmodelle für literarische Texte
Produktiv-handlungsorientierter Literaturunterricht
Kreative Methoden zum Erschliessen von poetischer Literatur
Kinder- und Jugendliteratur im FSU DaF
Literatur im Anfängerunterricht
Analyse von Lehrmaterialien für Aufgaben und Übungen zum Umgang mit Literatur

EVALUACIÓN

Leistungsnachweise werden durch eine Seminararbeit (Analyse eines Gedichtes nach dem Modell von Ingendahl sowie Unterrichtsentwurf) und die erfolgreiche Teilnahme an einer schriftlichen Prüfung am Semesterende erworben. Die Note des schriftlichen Examins zählt 40%, die Note der studienbegleitenden Aufgaben 60%.

BIBLIOGRAFÍA

Koppensteiner, Jürgen: Literatur im DaF-Unterricht. Eine Einführung in produktiv-kreative Techniken, Wien: öbv und hpt 2001.
Elisabeth Paefgen, Einführung in die Literaturdidaktik, Stuttgart u.a.: Metzler 1999.
Swantje Ehlers: Lesen als Verstehen. Zum Verstehen fremdsprachlicher literarischer Texte und zu ihrer Didaktik, Berlin u.a.: Langenscheidt 1992 (Fernstudieneinheit 2).
Wierlacher, Alois; Bogner, Andrea: Handbuch Interkulturelle Germanistik, Stuttgart u.a.: Metzler 2003.

Diese Bücher befinden sich im Handapparat des DAAD-Lektors und können von den Studierenden ausgeliehen werden: http://www.g-daf-es.net/lektorate/bibliotheken/bibl_daad.htm

BILINGUALE LERNEN UND MEHRSPRACHIGKEIT IN EUROPA

Dorothea Spaniel

OBJETIVO

Die pluralistische Sprachenpolitik der Europäischen Union geht von einer Gleichberechtigung aller Amtssprachen ihrer Mitgliedsstaaten aus. Im Weißbuch des Europarates (1996) wurde festgelegt, dass jeder Europäer Sprachkenntnisse in mindestens 2 Fremdsprachen besitzen soll. Nach dieser Forderung stellt sich die Frage, in wieweit durch schulische Ausbildungssysteme die Mehrsprachigkeit der EU-Bürger realisiert werden kann. Eine besondere Rolle spielen hierbei Formen bilingualen Lernens (Immersionsprogramme, bilinguale Schulen, bilingualer Sachfachunterricht). Im Seminar werden daher diese Unterrichtsformen unter der Maßgabe untersucht, inwieweit sie sich für die Mehrsprachigkeitserziehung

eigenen. Die theoretische Auseinandersetzung im ersten Teil des Seminars zum Themenschwerpunkt „bilinguales Lernen“ führt im Kontext des Deutsch als Fremdspracheunterrichtes zu Positionen zum Stellenwert der deutschen Sprache, den Mittlerorganisationen für Deutsch im europäischen Kontext erarbeitet. Fragen zur *Sprachenfolge*, *-beginn*, *Motivation* werden im praktischen Teil an Beispielen in Europa konkretisiert.

TEMARIO

Einführung in die europäische Sprachenpolitik
Die `europäischer Dimension im Bildungswesen`
Mehrsprachigkeitsentwicklung
Modelle bilingualen Lernens in Europa und Nordamerika
Problemfelder (z.B. Lehreraus- und -weiterbildung, Lehrmaterialien)
Mehrwert bilingualer Schulen hinsichtlich Sprachkompetenz (Sprachbewusstheit)
Mehrwert bilingualer Schulen hinsichtlich einer interkulturellen Kompetenz

EVALUACIÓN

Leistungsnachweise werden durch Quellenrecherche und Vorstellen der Ergebnisse in einem (Gruppen)Referat zu bilingualen Bildungsangeboten in Europa, die in einer Projektarbeit dokumentiert werden sowie erfolgreiche Teilnahme an einer schriftlichen Prüfung erworben. Die Note des schriftlichen Examens zählt 40%, die Note der studienbegleitenden Aufgaben 60%.

BIBLIOGRAFÍA

Die Literatur wird im Seminar bekannt gegeben, um sicherzustellen, dass sie im DAAD-Handapparat bzw. online zur Verfügung steht. Für eine Einführung unter kontrastiver Sicht wird zur Lektüre empfohlen:

Altman, Werner (Hrsg.): *Bilingualer Unterricht in Spanien und Deutschland. Aktuelle Situation und methodische Ansätze. Theorie und Praxis des modernen Spanischunterrichts*. Bd. 5. Edition tranvía, Berlin: Frey.

14801 CULTURA ALEMANA CONTEMPORANEA

Optativa de 2º ciclo
Prof. Petra Anzengruber
anzengruber@usal.es

OBJECTIVO

Der europäische Kulturbegriff hat sich v.a. in der zweiten Hälfte des 20. Jahrhunderts stark verändert und erweitert.

Ausgangspunkt der Lehrveranstaltung ist, die Studierenden mit einigen wesentlichen Kulturtheorien der letzten Jahrzehnte vertraut zu machen. Aufbauend auf diesem theoretischen Hintergrundwissen werden gemeinsam kulturelle Äußerungen analysiert und interpretiert, um einen Einblick in die Alltagskultur, in Tendenzen, künstlerische Bewegungen und sozialpolitische Veränderungen der deutschsprachigen Länder ab dem 20. Jahrhundert zu gewinnen.

Die (zum Teil) komparative Arbeit mit Texten (Literatur, Presse, Liedertexte, künstlerische Manifeste,...) und Filmen, die Tendenzen, künstlerische Bewegungen, Blickpunkte und Meinungen spiegeln, soll dazu führen, den eigenen Standpunkt zu relativieren und das Theoriewissen mit der Praxis zu verbinden.

TEMARIO

1. ¿Qué es *cultura*? ¿Qué es *alemán*? ¿Qué es *contemporáneo*?
2. Kulturtheorien, -modelle und Denkansätze: Cultural Turn, Interkulturalität, Gender Studies, Medientheorien, usw.
3. Lebenswelt Stadt: Wien und Berlin
Stadtgeschichte und städtebauliche Veränderungen als Ausdruck von Sozialgeschichte;
zeitgenössische Architekturprojekte;
Tourismus & Marketing;
Randgruppen, Szenen, Lebenswelten
4. Musik
5. Literatur (Schwerpunkte: Sprache und Kritik, Sprache und Identitätssuche)
6. Bildende Kunst
7. Mode
8. Tanz
9. Film

EVALUACIÓN

- Trabajo escrito (de 15 páginas aproximadamente): trabajo de investigación con ayuda del Internet
El último plazo de entrega coincide con la fecha oficial de convocatoria de examen/evaluación.
 - Pequeña exposición oral (Referat) sobre uno de los temas del temario
 - Examen escrito (30%)
- La participación en las discusiones y debates planteados en clase se tendrán en cuenta a la hora de evaluar.

14803-TRADUCCIÓN ALEMÁN-ESPAÑOL / ESPAÑOL-ALEMÁN

Profª. Dª. Benedikt Model.
Martes 17-19
Jueves 16-18

OBJETIVO

Esta asignatura se dirige sobre toda a estudiantes de Filología Alemana y a estudiantes germanohablantes de Erasmus, Socrates y otros programas. Se tratarán primero algunos aspectos teóricos y problemas generales de la traducción. Tras esta breve introducción se traducirán textos de varios tipos del español al alemán (martes) y del alemán al español (jueves). A parte de la práctica traductiva son un objetivo el fomento de la comprensión de textos en una lengua extranjera y de la habilidad en el manejo de recursos lexicográficos y gramaticales.

EVALUACIÓN

El examen final consistirá en dos traducciones en cuya nota final influirán las traducciones entregadas y comentadas a lo largo del curso.

BIBLIOGRAFÍA

Las indicaciones bibliográficas se darán al comienzo del curso. A modo de preparación se recomienda:
KOLLER, Werner: *Einführung in die Übersetzungswissenschaft*, Stuttgart 52000, Quelle&Meyer.

14805-CULTURA HISPANO-ÁRABE

(Optativa de I Ciclo-2º Cuatrimestre)
Profª. Dª. Concepción Vázquez de Benito

1. El Islam: concepto, origen y desarrollo. Bases y fundamentos del Islam: los cinco pilares del Islam o “Arkan”. Islam ortodoxo e Islam heterodoxo: *Sunna* y *Shi'a*. 2. El Islam español: periodos esenciales. 3. Las gentes de al-Andalus: procedencia y estructura social. Categorías. 4. La ciudad andalusí: elementos esenciales. 5. Situación lingüística de al-Andalus: los arabismos. 6. Periodos culturales del Islam andalusí. La literatura: la poesía y la prosa. Los géneros cultivados. Relación entre literatura árabe y literatura castellana. 7. La filosofía y la mística. 8. Las ciencias en al-Andalus: características. La astronomía y la medicina. Otras ciencias. 9. Al-Andalus centro transmisor de la cultura: Toledo. 10. Cultura araboislámica: rasgos andalusíes. Recapitulación sobre la significación de la presencia islámica en la Península Ibérica.

BIBLIOGRAFÍA

- Al-Andalus. Las artes islámicas en España*, ed. J.D. Dodds, 1992.
Arié, R., *España Musulmana (siglos VIII-XV)*. 1983.
Asín, M., *Huellas del Islam*, 1941.
Bausani, A., *El Islam en su cultura*, 1993.
Burkhardt, T., *La civilización hispanoárabe*, 1999.
Castilla Brazales, J., *Erase una vez al-Andalus*, 2000.
Cruz Hernández, M., *El Islam de al-Andalus*, 1993.
Chejne, A., *Historia de la España musulmana*, 1980.
Díaz-Plaja, F., *La vida cotidiana en la España Musulmana*, 1993.
Dozy, R., *Historia de los musulmanes en España*, 1984.
Dufourcq, Ch., *La vida cotidiana de los Arabes en la Europa medieval*, 1996.
Fanjul, S., *Al-Andalus frente a España*, 2001.
Fletcher, A., *La España mora*, 2000.
Historia 16 (fascículos 7 y 9):
– P. Guichard, *La España Musulmana*.
– Mª Jesús Viguera Molins, *De las taifas al reino de Granada. Al-Andalus, siglos XI-XV*.
Levi-Provençal, E., *La civilización árabe en España*, 1950-53.
López de la Plaza, G., *Al-Andalus: mujeres, sociedad y religión*, 1992.
Mac Nab, A., *España bajo la media luna*, 1998.
Monroe, J.T., *Islam and the Arabs in Spanish Scholarship*, 1970.
Perez Higuera, E., *Objetos e imágenes de al-Andalus*, 1994.
Sánchez Albornoz, Cl., *La España Musulmana*, 1974.
Vernet, J., *El Islam en España*, 1992.
Watt, M., *Historia de la España Islámica*, 1974.

14807-FONÉTICA Y FONOLOGÍA FRANCESAS^Σ

Profra. Elena Llamas Pombo

OBJETIVOS

Conocimiento básico de la fonética articuladora y del sistema fonológico del francés actual. Adquisición de elementos teóricos que faciliten al alumno las prácticas de fonética correctiva. Ejercitación en la práctica de la transcripción fonética.

PROGRAMA

I. THÉORIE. Introduction: La double articulation du langage. 1. Phonétique et phonologie. 1.1. Les branches de la phonétique. 1.2. Les systèmes de notation phonétique. 2. Processus physiologique de la production des sons. 2.1. Les organes de la parole. 2.2. Le lieu d'articulation. 2.3. Critères de classement des sons. 3. Classement et fonctionnement des consonnes. 4. Classement et fonctionnement des voyelles. 5. Le système phonologique. Tendances évolutives du français contemporain. 5.1. Consonnes. 5.2. Voyelles. 6. L'infra-structure rythmique et le supra-segmental. II. PRATIQUES DE TRANSCRIPTION PHONÉTIQUE

BIBLIOGRAFÍA

CARTON, F. "La Prononciation", in A. GÉRALD et B. CERQUIGLINI, dirs., *Histoire de la Langue Française (1945-2000)* (I. Tendances évolutives). Paris: CNRS éd., 2000, págs. 25-60.
LÉON, Pierre R. *Prononciation du français standard. Aide-mémoire*. Paris: Didier, 1978 (1ª ed. 1966).
LÉON, Pierre R. *Phonétisme et prononciations du français*. Col. "Fac. Linguistique". Paris: Nathan, 1992.
MARTINET, André. *La linguistique synchronique*. Paris: PUF, 1974 (1ª ed. 1965).
YLLERA, Alicia. *Fonética y fonología francesas*. Madrid: UNED, 1991.

OBSERVACIONES: La asignatura se imparte en lengua francesa. Está destinada a los alumnos de Primer ciclo de *Filología Francesa* y a aquéllos que hayan cursado, al menos, un año de *Lengua Francesa* como segunda lengua, o que posean conocimientos previos de ella.

14808-TERCERA LENGUA: FRANCÉS I

Optativa de Primer ciclo
Prof. Juan Manuel Pérez Velasco

PROGRAMA

1. Présent des verbes *être, avoir* et des verbes réguliers en –er. 2. Masculin/féminin. 3. Complément déterminatif. 4. Articles définis et indéfinis. Contractions. 5. Interrogation. 6. Négation. 7. Présent des verbes irréguliers: *aller, venir, faire...* 8. Pronoms toniques. 9. Le passé composé. Situation dans le temps (heure-moments de la journée). 10. Les adjectifs démonstratifs. 11. Les adjectifs possessifs. 12. Situation dans l'espace. 13. Formes et sens de la conjugaison grammaticale. 14. Enchaînement des idées (opposition, cause, conséquence, but). 15. Passé composé et imparfait. 16. Articles partitifs. 17. Mots exprimant la quantité. 18. Durée et succession. 19. Structures de caractérisation.

BIBLIOGRAFÍA

GIRARDET, J, CRIDLIG, J.-M. *Panorama 1. Méthode de français*. Paris: Clé International, 2000.

GRÉGOIRE, M. *Grammaire progressive du français, avec 400 exercices. Niveau débutant*. Paris: Clé International, 1997.

14809-TERCERA LENGUA: FRANCÉS II

Prof. D. Juan Manuel Pérez Velasco

PROGRAMA

1. Présent progressif-futur proche-passé récent. 2. Fréquence et continuité. 3. Les pronoms compléments d'objet direct 4. Les pronoms compléments d'objet indirect. 5. Le futur. 6. La restriction. 7. Les pronoms *en* et *y*. 8. L'appréciation de l'importance et de la quantité. 9. Le discours rapporté. 10. *Faire* + verbe à l'infinitif. 11. Comparatifs et superlatifs. 12. Le subjonctif présent. 13. Les propositions subordonnées relatives.

BIBLIOGRAFÍA

GIRARDET, J, CRIDLIG, J.-M. *Panorama 1. Méthode de français*. Paris: Clé International, 2000.

GRÉGOIRE, M. *Grammaire progressive du français, avec 400 exercices. Niveau débutant*. Paris: Clé International, 1997.

14810-LITERATURA DE LA TERCERA LENGUA: LITERATURA FRANCESA I

Profesora: M^a Teresa Lozano Sampedro.
Optativa 1er. Ciclo. (1er. Semestre). Créditos: 6

OBJETIVOS

Ofrecer una visión panorámica de las principales etapas, géneros y autores de la literatura francesa medieval y de los siglos XVI y XVII, fomentando especialmente el conocimiento directo de los textos mediante el comentario, en clases prácticas, de algunas de las obras más representativas de estas épocas.

PROGRAMA**EDAD MEDIA:**

1. Literatura y sociedad. Líneas generales de la literatura medieval.
2. Orígenes y evolución de la épica.
3. La formación de la literatura "courtoise". Los *Lais* de Marie de France.
4. La leyenda de *Tristan et Yseult*.
5. El ciclo artúrico: la obra de Chrétien de Troyes.
6. La literatura satírica y cómica: el *Roman de Renard* y los *Fabliaux*.
7. El teatro religioso y cómico: líneas generales.

SIGLO XVI:

1. Renacimiento y humanismo. Religión y sociedad. Etapas literarias.

2. La obra de Rabelais.
3. Montaigne y la creación del ensayo.

SIGLO XVII:

1. Sociedad y literatura. La "Préciosité." El Clasicismo. El problema de la imitación.
2. El teatro. Reglas y unidades y su problemática. Estudio especial de la comedia: la obra de Molière.
3. La fábula: La Fontaine.

LECTURAS

BÉROUL: *Tristán e Iseo*. (Edición de Roberto Ruiz Capellán). Cátedra, Letras Universales, 1985.

CHRÉTIEN de TROYES: *El Cuento del Grial*. Madrid, Alianza Editorial, 1999.

FABLIAUX (*Cuentos franceses medievales*). Madrid, Cátedra, Letras Universales, 1994.

MOLIÈRE: *El Avaro. El enfermo Imaginario*.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

GIRAUDEAU, François, et LOMBARDI, Marco : *LITTÉRATURES (1). Du Moyen Âge à Napoléon Ier*. Bologna, Zanichelli editore S.P.A., 1996.

Historia de la literatura francesa. (Varios autores). Coordinación de Javier del Prado. Ediciones Cátedra, 1994.

Histoire de la littérature française. (Varios). Dirección de Daniel Couty. Paris, Bordas, 1988.

Dictionnaire des littératures de langue française. Beaumarchais, Couty, Rey. Paris, Bordas, 1984.

EVALUACIÓN

Examen escrito dividido en parte teórica (desarrollo de un tema a elegir entre dos), y parte práctica (sobre las lecturas arriba indicadas). Se valorará también la exposición oral del comentario de las lecturas, que se realizará en las clases prácticas.

ADVERTENCIA: Las clases de esta asignatura se imparten en español.

14811-LITERATURA DE LA TERCERA LENGUA. LITERATURA FRANCESA II

Profesora: Dra. Carmen García Cela

OBJETIVOS

- Adquirir una visión panorámica de la literatura francesa de los siglos XVIII, XIX y XXX.
- Identificar las características de los distintos movimientos en los que se articula la historia de la literatura francesa durante los siglos XVIII, XIX y XX.
- Conocer las obras y los escritores más representativos de los distintos períodos abordados.
- Aplicar los conocimientos adquiridos al análisis de textos literarios.

PLAN DE TRABAJO

Además del seguimiento presencial de las clases, los alumnos tendrán que realizar las siguientes tareas:

- Lectura obligatoria de cuatro libros: BALZAC, Honoré de: *Eugenia Grandet*; FLAUBERT, Gustave: *Madame Bovary*; GIDE, André: *Si la semilla no muere*; SARTRE, Jean-Paul: *Las palabras*.

- 1 trabajo de clase
- Examen final

PROGAMA

A) El siglo XVIII

- 1.- Introducción histórica y cultural
- 2.- Montesquieu: género epistolar y reflexión política
- 3.- Voltaire: ironía y optimismo en el mejor de los mundos posibles
- 4.- Diderot: pauta estética y literaria del pensamiento
- 5.- Rousseau: el "yo" recreado en la naturaleza
- 6.- Las luces de las sombras: Prévost, Choderlos de Laclos, Sade.
- 9.- Revolución y literatura

B) El siglo XIX

- 1.- Introducción histórica y cultural
- 2.- Narraciones del "yo": Benjamin Constant, Chateaubriand, Musset
- 3.- La poesía romántica: Lamartine, Vigny, Nerval, Hugo
- 4.- La novela romántica: Hugo, Mérimée, Villiers de l'Isle-Adam
- 5.- Stendhal: "egotismo" y punto de vista
- 6.- Balzac: realista y visionario
- 7.- Flaubert: la escritura de la nada
- 8.- Zola y el Naturalismo
- 9.- Derivas del Naturalismo: Maupassant, Huysmans, Dujardin
- 10.- La estética del mal de Charles Baudelaire
- 11.- Parnasianos: Gautier, Leconte de Lisle
- 12.- Lautréamont: presagios del surrealismo
- 13.- Hermetismos poéticos: Rimbaud, Verlaine, Mallarmé

C) El siglo XX

- 1.- Introducción histórica y cultural
- 2.- La herencia del simbolismo: Apollinaire
- 3.- Renovación del teatro: Jarry y Apollinaire
- 4.- La prosa poética de Alain Fournier y el "gidisme" de André Gide
- 5.- Proust y el hallazgo del tiempo sensible
- 6.- Dada y el Surrealismo
- 7.- La poética de Paul Valéry
- 8.- La novela de la grandeza humana: Malraux, Montherlant, Saint-Exupéry
- 9.- Céline: la oralidad y violencia en la escritura
- 10.- Apuestas teatrales: Giraudoux, Anouilh, Beckett
- 11.- La literatura de la existencia: Sartre y Camus
- 12.- La Nueva Novela: Sarraute, Robbe-Grillet, Butor, Simon, Duras, Pinget, Ricardou
- 13.- Marguerite Yourcenar: alquimia y escritura
- 14.- Cauces para un nuevo milenio

EVALUACIÓN

- Prueba escrita: 70% de la calificación
- Participación en actividades y trabajos de clase: 30% de la calificación

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

ESCARPIT, R.G.: *Historia de la literatura francesa*, Fondo de Cultura Económica de España, 1978.
GABAUDAN, P.: *El Romanticismo en Francia*, Salamanca, P.U. de Salamanca, 1979.
PRADO, J.: *Historia de la literatura francesa*, Madrid, Cátedra, 1994.
FERNÁNDEZ CARDO, J.-M y GONZÁLEZ, F.: *Literatura francesa del s. XX*, Madrid, Editorial Síntesis, 2006.

OBSERVACIONES

La asignatura se impartirá en castellano

14812-INTRODUCCIÓN A LA POESÍA ESPAÑOLA

Materia optativa de 1er ciclo
2º cuatrimestre (6 créditos)
Prof. D. D. César Real Ramos

CONTENIDO

Se plantea el curso como una iniciación al conocimiento del género "poesía lírica", por lo que se presentará como una reflexión sobre su naturaleza y un estudio, a través de textos, de diferentes variedades que han experimentado un especial desarrollo histórico. No se pretende, por tanto, un conocimiento cabal de los autores, sino que se privilegia la comprensión de la evolución del género y de sus más importantes modalidades en la literatura contemporánea.

TEMARIO

1. La expresión del sentimiento: Rosalía y Bécquer. 2. El Modernismo y la sensibilidad estética: Villaespesa. 3. Poesía y pensamiento: Unamuno y Machado. 4. La captación de las sensaciones: Juan Ramón. 5. Entre vanguardia y tradición: García Lorca y Cernuda. 6. Poesía e ideología: Blas de Otero. 7. La poética de la indagación y el descubrimiento: Valente.

LECTURAS OBLIGATORIAS

No habrá otras lecturas obligatorias fuera de los textos estudiados en clase. Bibliografía adicional y lecturas recomendadas se irán presentado en el desarrollo del curso.

BIBLIOGRAFÍA

Dámaso Alonso: *Poetas españoles contemporáneos*.
Luis Cernuda: *Estudios sobre poesía española contemporánea*.
Victor García de la Concha: *La poesía española de 1935 a 1975*.

14813-INTRODUCCIÓN AL TEATRO ESPAÑOL

Materia optativa de 1er ciclo
1er cuatrimestre (6 créditos)
Prof. D. Emilio de Miguel Martínez

PRIMERA PARTE: INTRODUCCIÓN A LA CRÍTICA TEATRAL. 1. Teoría de crítica teatral. 1.1. Introducción teórica. Escribir teatro, un oficio más allá de lo estrictamente literario: comentario y discusión de textos de reflexión teatral. 1.2. Aspectos concretos de la construcción teatral: del arranque de la pieza al uso de recursos técnicos novedosos. 1.3. Teatro y cine.

SEGUNDA PARTE: INTRODUCCIÓN AL TEATRO DEL XX. 2. Panorama del teatro español del siglo XX. 2.1. Corrientes teatrales anteriores al 36. 2.2. Panorama del teatro posterior a la guerra civil y durante el franquismo. 2.3. A caballo entre el franquismo y la democracia: 2.3.1. Espectáculo y palabra: Antonio Gala, Francisco Nieva. 2.3.2. Teatro de siempre, teatro nuevo: Alfredo Amestoy, Benet i Jornet, Sanchís Sinistera. 2.3.3. Autores no marcados por el franquismo (algunos): J. L. Alonso de Santos, Fermín Cabal, Paloma Pedrero, Sergi Belbel, Ernesto Caballero. 2.4. Los grupos profesionales. 2.4.1. Espectáculo y fiesta: Comediantes, La Fura dels Baus. 2.4.2. Teatro y música: La Cubana, Dagoll Dagom. 2.4.3. Mimo: 2.4.3.1. Mimo y entretenimiento: Tricicle. 2.4.3.2. Mimo y carga social: Illana. 2.4.4. Síntesis y maestría: Joglars.

TERCERA PARTE: PRÁCTICAS DE LECTURA. 3. Análisis de la teatralidad de distintas obras. 3. 1. *Celestina* y su problema de género. 3. 2. Texto y contexto en el teatro del siglo de oro. 3.2.1. *Fuenteovejuna*, *Peribáñez* y *el comendador de Ocaña* (Lope de Vega). 3.2.2. *El alcalde de Zalamea* (Calderón de la Barca). 3. 3. Teatro en el neoclasicismo y en el romanticismo. 3.3.1. *El sí de las niñas* (Moratín). 3.3.2. *Don Álvaro o la fuerza del sino* (Duque de Rivas). 3.3.3. *Don Juan Tenorio* (José Zorrilla). 3. 4. Muestras de teatro del siglo XX. 3.4.1. *Los intereses creados* (Jacinto Benavente). 3.4.2. *Luces de bohemia* (Valle Inclán). 3.4.3. *Bodas de sangre* (García Lorca). 3.4.4. *Eloísa está debajo de un almendro* (Jardiel Poncela). 3.4.5. *Los árboles mueren de pie* (Alejandro Casona). 3.4.6. *Tres sombreros de copa*, *Maribel y la extraña familia* (Miguel Mihura). 3.4.7. *El tragaluz*, *Las meninas* (Bueno Vallejo). 3.4.8. *Anillos para una dama* (Antonio Gala). 3.4.9. *La estanquera de Vallecas*, *Bajarse al moro* (Alonso de Santos).

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA PARA EL ESTUDIO DEL TEATRO ESPAÑOL DE LA SEGUNDA MITAD DEL SIGLO XX

Aznar Soler, Manuel (ed.), *Veinte años de teatro y democracia en España (1975-1995)*, Barcelona: CITEC, 1996.
Conde Guerri, M.ª J., *Panorámica del teatro español: de la posguerra a la transición (1940-1980)*, Madrid: AAT, 1994.
Miguel Martínez, Emilio de, *Teatro español, 1980-2000. Catálogo visitado*, Salamanca: Universidad, 2002.
Ragué-Arias, M.ª José, *El teatro de fin de milenio en España (De 1975 hasta hoy)*, Barcelona: Ariel, 1996.
Sanz Villanueva, S., *Historia de la Literatura Española 6/2. Literatura Actual*, Madrid: Ariel, 1994 (5ª ed.).
Toro, Alfonso de y Wilfried Floeck, eds., *Teatro español contemporáneo. Autores y tendencias*, Kassel: Reichenberger, 1995.

14814-INTRODUCCIÓN AL ENSAYO HISPÁNICO

Materia optativa de 1er ciclo
2º cuatrimestre (6 créditos)
Profª. D. Fernando Rodríguez de la Flor Adánez

DESCRIPCIÓN

El curso pretende revisar las claves del ensayismo español del último siglo, ofreciendo una panorámica completa de lo que ha sido su desarrollo, hasta llegar a la actualidad. Se definen los perfiles del género y se atiende a analizar lo que son las figuras más relevantes.

TEMARIO

1. Fronteras y márgenes del género ¿Qué es un ensayo? Vínculos con la filosofía de la cultura. Arqueologías históricas del género. 2. La construcción de la subjetividad moderna en la Generación del 98. El análisis de la realidad española. 3. El ensayismo en D'Ors, Ortega, Gómez de la Serna. 4. Los ensayistas y la historia de España como problema: Castro y Albormoz. 5. El ensayo español bajo el franquismo. 6. El ensayo en la Transición. La proliferación de los discursos. 7. Ensayo, fragmento y Posmodernidad.

LECTURAS RECOMENDADAS

Azorín, *Las confesiones de un pequeño filósofo*.

Unamuno, *El sentimiento trágico de la vida*.

Ortega y Gasset, *Meditaciones del Quijote*.

Eugenio D'Ors, *Barroco*.

María Zambrano, *Séneca* (prólogo).

Sánchez Ferlosio, *Vendrán más malos años*.

F. R. De la Flor, *Biblioclasmo*. Una historia perversa de la Literatura.

Selección A: Gómez de la Serna, *El circo*; Bergamín, *Calderón y cierra España*; Salvador Dalí, *El mito trágico del Ángelus*; Jiménez Caballero, *Julepe de menta*; Sánchez Mazas, *Las aguas de Arbeola*.

Selección B: Goytisolo, *Disidencias*; Valente, *El pájaro y la red*; Gimferrer, *Dietario*; Subirats, *Intransiciones*; Savater, *Instrucciones para olvidar el Quijote*.

14815-INTRODUCCIÓN AL CUENTO ESPAÑOL

Curso 2009-2010

Prof.ª M.ª Jesús Framiñán de Miguel

mjfm@usal.es. Palacio de Anaya, último piso, puesto 4

Tutorías: L.: 18-21 h.; M.-Mi.: 19-20 h.; J.: 11-12 h.

PLANTEAMIENTO Y OBJETIVOS

El curso está enfocado a estudiar el *cuento literario* moderno, en el ámbito de la literatura española, desde su constitución como género literario en el siglo XIX hasta nuestros días. El análisis de textos de mediana y corta extensión, en un número significativo de autores, es el punto de partida para una reflexión teórica y crítica del relato, según el curso cronológico de las diversas corrientes estéticas de los siglos XIX y XX. Se hará especial énfasis en dos momentos estelares: los treinta últimos años del siglo XIX y los años cincuenta del siglo XX. Ofrecer un panorama de este género breve –que no menor– a lo largo de ambas centurias, así como poner en contacto al alumnado con los métodos de análisis propios de la narrativa contemporánea, son los objetivos básicos de la asignatura.

SISTEMA DE TRABAJO

Breves exposiciones teóricas para enmarcar a los diversos autores en el contexto literario en que desarrollan su obra, darán paso al análisis pormenorizado de cuentos destacados, al ritmo de uno por semana, de acuerdo con un calendario de lecturas que se entregará al comienzo de curso. Hasta terminar el siglo XIX, el análisis narrativo se hará conjuntamente entre la profesora y el alumnado. Al llegar al siglo XX serán los propios alumnos quienes realizarán, en una breve exposición oral no superior a 15 minutos, el análisis de un cuento contemporáneo, debidamente asesorados por la docente. La valoración de esta prueba constituirá entre un 20 y un 25% de la nota final.

PROGRAMACIÓN

PRIMERA PARTE

1. **Nomenclatura y conceptualización del cuento en el siglo XIX:** especies y subespecies narrativas en prosa y en verso. Vías de difusión del cuento: periodismo y colecciones cuentísticas.
2. **Hacia la configuración literaria del cuento moderno.**
 - 2.1. Colectores de relatos populares y sus versiones literarias: FERNÁN CABALLERO y JUAN VALERA.
 - 2.2. El relato costumbrista *literaturizado*: MARIANO JOSÉ DE LARRA.
 - 2.3. El cuento romántico fantástico y la leyenda en prosa: J. DE ESPRONCEDA y G. A. BÉCQUER.
3. **Cuentística de los novelistas del Realismo:** P. A. DE ALARCÓN, J. M.^a DE PEREDA, B. PÉREZ GALDÓS, A. PALACIO VALDÉS. Los llamados *raros*: A. ROS DE OLANO y SILVERIO LANZA.
4. **Maestros del cuento en el Naturalismo español:** L. ALAS CLARÍN y E. PARDO BAZÁN.

SEGUNDA PARTE

5. **El cuento de fin de siglo y la renovación estética novecentista:** M. DE UNAMUNO, P. BAROJA, A. MARTÍNEZ RUIZ AZORÍN, R. M.^a DEL VALLE-INCLÁN, GABRIEL MIRÓ, J. R. JIMÉNEZ. Otros narradores: V. BLASCO IBÁÑEZ, J. M.^a SALAVERRÍA, E. ZAMACOIS, CARMEN DE BURGOS COLOMBINE.
6. **La renovación vanguardista anterior a 1936:** JOSÉ MORENO VILLA, PEDRO SALINAS, SAMUEL ROS.
7. **La cuentística del exilio:** ROSA CHACEL, FRANCISCO AYALA, MAX AUB, RAFAEL DIESTE, R. J. SENDER.
8. **El cuento en los años cincuenta:** ANA M.^a MATUTE, IGNACIO ALDECOA, CARMEN MARTÍN GAITE, JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS, MEDARDO FRAILE.
9. **El cuento en la década de los sesenta hasta 1975:** JUAN GARCÍA HORTELANO, ANTONIO PEREIRA, JUAN BENET.
10. **El cuento desde 1975 hasta fin de siglo:** JOSÉ M.^a MERINO, LUIS MATEO DIEZ, ÁLVARO POMBO, JAVIER TOMELO, JUAN EDUARDO ZÚNIGA, ESTHER TUSQUETS, ANA M.^a NAVALES, CRISTINA FERNÁNDEZ CUBAS, JAVIER MARIAS, A. MUÑOZ MOLINA, JUAN J. MILLÁS, ENRIQUE VILA-MATAS, PEDRO ZARRALUQUI, LAURA FREIXAS, PALOMA DÍAZ-MAS, J. GARCÍA SÁNCHEZ, MARINA MAYORAL, CARMEN RIERA, GONZALO CALCEDO, JUAN M. DE PRADA.
11. **El cuento en otras lenguas peninsulares:** MERCÈ RODOREDA, PERE CALDERS, QUIM MONZÓ, MANUEL RIVAS, SUSO DE TORO, BERNARDO ATXAGA.

EVALUACIÓN

El examen final consistirá, por una parte, en responder a una cuestión teórica de carácter general, a elegir entre varias propuestas, en un tiempo máximo de 30 minutos y espacio de un folio. Y por otra, en el análisis narrativo y su correspondiente contextualización histórico-literaria de un cuento breve, de acuerdo con la metodología desarrollada en clase. La valoración alcanzará el 75-80 % de la nota definitiva, completada con el resultado de la exposición oral (hasta un 20-25 %).

ANTOLOGÍAS DE CUENTO: SIGLOS XIX Y XX

- Cuentos (Alarcón, Clarín, Galdós, Pereda, Valera)*, ed. de Kepa Osoro Iturbe, Madrid, Castalia-Prima, 1999.
- Antología del cuento español. 1900-1939*, ed. de J. M.^a Martínez Cachero, Madrid, Castalia, 1994.
- Cuento español de posguerra*, ed. de M. Fraile, Madrid, Cátedra, 1994 (5^a).
- El cuento español. 1940-1980*, ed. de Ó. Barrero Pérez, Madrid, Castalia-didáctica, 1989.
- Son cuentos. Antología del relato breve español, 1975-1993*, ed. de F. Valls, Madrid, Espasa-Calpe, col. 'Austral', 1995.
- Cuento español contemporáneo*, ed. de Á. Encinar y A. Percival, Madrid, Cátedra, 1993.
- Cien años de cuentos (1898-1998)*, ed. de José M.^a Merino, Madrid, Alfaguara, 1998.
- Los cuentos que cuentan*, ed. de J. A. Masoliver y F. Valls, Barcelona, Anagrama, 1988.
- Antología española de la literatura fantástica*, ed. de A. Martínez Martín, Madrid, Valdemar, 1999.
- Cuentos del 98 (Clarín, Nöel, Pérez de Ayala y Salaverría)*, Madrid, Clan, 1999.
- Antología del cuento literario [1995]*, selección y ed. de Miguel Díez Rodríguez, Madrid, Alhambra, 2002.
- Pequeñas resistencias. Antología del nuevo cuento español*, ed., de A. Neuman, Madrid, Páginas de espuma, 2002.

AUTORES: SIGLOS XIX Y XX

- JUAN VALERA, *Obras Completas, I. Cuentos*, ed. de M. Almela, Madrid, Turner, Bibl. Castro, 1995.
- LEOPOLDO ALAS UREÑA *CLARÍN, Cuentos completos*, Madrid, Alfaguara, 2000, 2 vols.
- MIGUEL DE UNAMUNO, *Cuentos completos*, en, *Obras Completas, II*, ed. de Ricardo Senabre, Madrid, Turner, Biblioteca Castro, 1995.
- EMILIA PARDO BAZÁN, *Cuentos completos*, La Coruña, Fundación P. Barrié de la Maza, 1999, 4 vols.
- RAMÓN M.^a DEL VALLE-INCLÁN, *Femeninas, Jardín umbrío, Corte de amor*, en *Obra Completa, I*, Madrid, Espasa, 2002.
- IGNACIO ALDECOA, *Cuentos completos*, Madrid, Alfaguara, 1996, 2 vols.
- MEDARDO FRAILE, *Cuentos de verdad*, ed. de M.^a Pilar Palomo, Madrid, Cátedra, 2000.
- JUAN GARCÍA HORTELANO, *Cuentos completos*, Madrid, Alfaguara, 1997.
- JOSÉ M.^a MERINO, *50 cuentos y una fábula*, Madrid, Alfaguara, 1997.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA**Estudios**

- BAQUERO GOYANES, M., *El cuento español: del Romanticismo al Realismo*. Madrid, CSIC, 1992. Ed. revisada por Ana L. Baquero Escudero.
- GUTIÉRREZ DÍAZ BERNARDO, E., *El cuento español del siglo XIX*, Madrid, Laberinto, 2003.
- EBERENZ, Rolf, *Semiótica y morfología textual del cuento naturalista*. Madrid, Gredos, 1988.
- ARREGUI ZAMORANO, M.^a Teresa, *Estructura y técnicas narrativas en el cuento literario de la Generación del 98: Unamuno, Azorín y Baroja* [1996], Pamplona, Eunsa, 1998.
- PONT, Jaume, ed., *El cuento español en el siglo XIX: autores raros y olvidados*, Lleida, Universitat de Lleida, 2001.
- DÍAZ NAVARRO, E. y J. R. GONZÁLEZ, *El cuento español en el siglo XX*, Madrid, Alianza Editorial, 2002.

BIBLIOGRAFÍA DE CARÁCTER INSTRUMENTAL

- POZUELO YVANCO, José M.^a, *La teoría del lenguaje literario*, Madrid, Cátedra, 1988.
- VILLANUEVA, Darío, *El comentario de textos narrativos: la novela* [1989], Madrid, Júcar, 1995.
- SARGATAL, A., *Introducción al cuento literario: treinta y ocho cuentos literarios (introducción al género, antología y guía didáctica)*, Barcelona, Laertes, 2004.
- MASOLIVER, Juan Antonio, ed., *The Origins of Desire. Modern Spanish Short Stories*. Londres, Serpent's Tail, 1993.
- BAQUERO GOYANES, M., *Qué es la novela. Qué es el cuento*, Murcia, 1988.
- IMBERT, A., *Teoría y técnica del cuento*. Barcelona, Ariel, 1996.
- FRÖLICHER, Peter y Georges Güntert, eds., *Teoría e interpretación del cuento*, Neuchâtel, 1995.

14816-LITERATURA HISPANOAMERICANA

(CONCEPTOS Y CORRIENTES LITERARIAS. SIGLOS XIX-XX)

Materia optativa de 1er ciclo

2º cuatrimestre (6 créditos)

Prof.^a D.^a M.^a Ángeles Pérez López**OBJETIVOS**

Se trata de una asignatura introductoria que pretende acercar al estudiante los conceptos y las corrientes fundamentales que conforman la cultura, el pensamiento y la literatura de los siglos XIX y XX en Hispanoamérica.

TEMARIO

I. *El siglo XIX*. I.1. La independencia política y la identidad literaria. El romanticismo en América. La dicotomía “civilización o barbarie” y su trascendencia literaria. I.2. Los distintos enfoques de la novela romántica. De la novela sentimental a la novela indianista y abolicionista. Nacimiento, desarrollo y tipificación de lo gauchesco. I.3. El positivismo en América. El desarrollo de las grandes urbes. La inmigración y su repercusión literaria. El naturalismo en América. I.4. La crisis teatral del siglo XIX. El resurgimiento de la actividad escénica.

II. *La crisis de fin de siglo y la literatura del siglo XX*. II.1. La crisis de fin de siglo. El modernismo y sus etapas literarias. El arielismo. Mundonovismo y postmodernismo. II.2. La(s) vanguardia(s) hispanoamericana(s). Manifiestos, proclamas y revistas. Los *ismos*. II.3. La Revolución Mexicana en la novela. La difusión de la teoría del telurismo. La narrativa regionalista. II.4. La Nueva Novela. Tendencias generales. Los fundadores de la nueva narrativa. El *Boom* en su dimensión estética y literaria. II.5. La postvanguardia lírica. Delimitación de conceptos. II.6. Hacia el concepto de postmodernidad. Postboom, literatura y género, postcolonialidad.

LECTURAS OBLIGATORIAS

Esteban Echeverría: *El matadero* (Cátedra, edición de Leonor Fleming).

Vicente Huidobro: *Altazor* (Cátedra, edición de René de Costa).

Rómulo Gallegos: *Doña Bárbara* (Cátedra, edición de Domingo Miliani).

Gabriel García Márquez: *Cien años de soledad* (Cátedra, edición de Jacques Joset).

También será lectura obligatoria una selección de textos que se corresponden con los distintos temas y se entregarán en clase.

EVALUACIÓN

El examen final será de tipo teórico-práctico, con desarrollo de los contenidos y comentario de alguno de los textos incluidos en las lecturas obligatorias. Se valorará positivamente la realización de un trabajo acerca de uno de los autores o temas propuestos, siempre que responda a la calidad exigible.

También será posible exponer oralmente un comentario de alguna de las lecturas propuestas, según se detalla en la hoja que se entregará al comienzo del curso, y cuyas fechas son orientativas. Los alumnos que no realicen el comentario, deberán responder en el examen a dos preguntas a propósito de las lecturas indicadas.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

Se entregará una bibliografía específica para cada tema propuesto.

La bibliografía general es:

BELLINI, Giuseppe: *Nueva historia de la literatura hispanoamericana*. Madrid, Castalia, 1997.

ESTEBAN, Ángel: *Literatura hispanoamericana. Introducción y antología de textos*. Granada, Comares, 2003.

FERNÁNDEZ, Teodosio, Selena MILLARES y Eduardo BECERRA: *Historia de la literatura hispanoamericana*, Madrid, Universitas, 1995.

GOIC, Cedomil: *Historia y crítica de la Literatura Hispanoamericana*, Barcelona, Editorial Crítica, 1988.

ÍNIGO MADRIGAL, Luis (coord.): *Historia de la literatura hispanoamericana*, Madrid, Cátedra, 1982.

OVEDO, José Miguel: *Historia de la literatura hispanoamericana*, Madrid, Alianza, 1995-2001.

14817-INTRODUCCIÓN A LA NOVELA ESPAÑOLA

Materia optativa de 1er ciclo
1er cuatrimestre (6 créditos)
Profª. Dª. Emilia Velasco Marcos

TEMARIO

Introducción: Acercamiento al género desde sus antecedentes clásicos.

- 1.- La materia de Bretaña y Chrétien de Troyes: su lugar en el nacimiento de la ficción europea.
- 2.- Primera prosa de ficción en castellano. Relación con los géneros historiográficos. - Las aventuras caballerescas de Zifar, Tirant y Amadís. - La ficción sentimental en los siglos XV y XVI. - *La Celestina*. Aportación de su hibridismo genérico a la ficción española.
- 3.- La prosa novelesca de los Siglos de Oro. - Ficción pastoril. - Novela picaresca. - Prosa cervantina.

LECTURAS

Obligatorias: *Li contes di Graal*, de Chrétien de Troyes. *La Celestina*, de Fernando de Rojas. *Vida de Lázaro de Tormes*, ¿anónimo?.

Opcionales: Todos los alumnos deben elegir un texto de cada una de estas opciones

a) *Tirante el Blanco*, de Joanot de Martorell.

Amadís de Gaula., de Garci Rodríguez de Montalvo.

(1) *Siervo libre de amor*, de Juan Rodríguez del Padrón.

Cárcel de Amor, de Diego de San Pedro.

O pueden sustituir esas dos opciones por la lectura de *El Quijote*, de Miguel de Cervantes.

SEMINARIOS

Una parte importante del curso será el trabajo a fondo sobre textos narrativos en grupos reducidos de alumnos. La asistencia a un seminario es obligatoria. Las lecturas concretas se establecerán al configurar dichos grupos.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

Los manuales de *Historia de la Literatura* que de los diversos períodos estudiados han publicados las editoriales Ariel, Crítica, Espasa Calpe, Gredos, Taurus, entre otras.

Al inicio de cada tema se proporcionarán las referencias bibliográficas específicas sobre cada tendencia, obra y autor.

14819-FILOSOFÍA ESPAÑOLA

Profesor: Roberto Albares Albares
<albares@usal.es>

OBJETIVOS

Estudio de las principales corrientes y pensadores españoles a través de sus textos, en su contexto histórico, científico, social y cultural, al objeto de conectar el mundo de las ideas y del pensamiento con el de las instituciones y hechos sociales y comprender nuestro momento presente.

PLAN DE TRABAJO Y EVALUACIÓN

El alumno elaborará a lo largo del curso:

1. Un **informe personal**, de diez folios de extensión, sobre el contenido de la asignatura, enriqueciéndolo con los debates, impresiones y comentarios que hayan surgido en clase.
2. Una **recensión** de una monografía, a elegir por el alumno entre la bibliografía específica suministrada, relacionada con el tema de su trabajo. (Extensión máxima de tres folios).
3. Un **breve trabajo monográfico de investigación** sobre un tema, texto o autor del pensamiento filosófico español. Extensión mínima 10 folios. Extensión máxima 15 folios. **Los trabajos serán expuestos y debatidos en clase**, siguiendo un orden que se establecerá oportunamente.
4. Quienes hayan cumplido la escolaridad (asistencia regular a clase) y hayan desarrollado bien el plan de trabajo, no estarán obligados a realizar la prueba final.
5. Quienes lo deseen y, obligatoriamente, quienes no hayan seguido el régimen general del curso, podrán presentarse a la prueba final escrita, en la que se dará cuenta del contenido del programa.

PROGRAMA

Tema 1. Introducción: la *Historia de la Filosofía Española* como disciplina.

Tema 2. Raíces y aportaciones de la Filosofía Española.

Tema 3. La filosofía española contemporánea. El siglo XIX: Jaime Balmes, Juan Donoso Cortés, Julián Sanz del Río y el krausismo, el Regeneracionismo y las filosofías de lo Social.

Tema 4. La filosofía española contemporánea. El siglo XX: Miguel de Unamuno; Eugenio D'Ors, José Ortega y Gasset y la filosofía del exilio español;

Tema 5. La mujer y la filosofía española contemporánea: María Zambrano.

BIBLIOGRAFÍA GENERAL

ABELLAN, J.L. y L. MARTINEZ GOMEZ: *El pensamiento español de Séneca a Zubiri*. Madrid: UNED, 1977.

ABELLAN, J.L.: *Historia crítica del Pensamiento español*. Madrid: Espasa-Calpe, 1979-1994.

ABELLAN, J.L.: *Historia del pensamiento español de Séneca a nuestros días*. Madrid: Espasa Calpe, 1996.

ABELLAN, J.L.: *Panorama de la Filosofía española actual. Una situación escandalosa*. Madrid: Espasa-Calpe, 1978.

ANTON, J. y M. CAMINAL (Coords.): *Pensamiento político en la España Contemporánea (1800-1950)*. Barcelona: Teide, 1992.

BOLADO, G.: *Transición y recepción. La Filosofía Española en el último tercio del siglo XX*. Santander: Sociedad Menéndez Pelayo/ Centro Asociado de la UNED en Cantabria, 2001.

DIAZ, E.: *Notas para una Historia del Pensamiento español actual (1939-1973)*. Madrid: Edicusa, 1974. Edición ampliada en Tecnos, 1983.

DIAZ, C.: *La última filosofía española: Una crisis críticamente expuesta*. Madrid: Cincel, 1985.

DIAZ, G.: *Hombres y documentos de la filosofía española*. Madrid: CSIC, 1980-2003. 7 vols.

FERNANDEZ-CARVAJAL, R.: *El pensamiento español en el siglo XIX*. Murcia: Nausicaá, 2003.

FRAILE, G.: *Historia de la Filosofía Española..* Madrid: BAC, 1972. 2 vols.

GUY, A.: *Historia de la Filosofía Española*. Barcelona: Anthropos, 1985.

HEREDIA, A. (Ed.): *Actas del Seminario de Historia de la Filosofía Española e Iberoamericana*. Salamanca: Universidad, 1979-2001. (Colección de 12 vols. que recogen las Actas de los XI primeros Seminarios (1978-1998)).

LOPEZ QUINTAS, A.: *Filosofía española contemporánea*. Madrid: BAC, 1970.

MACEIRAS, M. (Ed.): *Pensamiento filosófico español*. Madrid: Síntesis, 2002. 2 vols.

MARTINEZ ARANCON, A.: *Historia de la Filosofía española*. Madrid: EDICA. Libertarias, 1986.

SANCHEZ FRANCISCO, L.: *Pensamiento en la literatura española*. Poznan: UAM, 1992.

SUANCES MARCOS, M.: *Historia de la Filosofía española contemporánea*. Madrid: Síntesis, 2006.

VARIOS: *Filosofía y Ciencia en el pensamiento español contemporáneo (1960-1970)*. Madrid: Tecnos, 1973.

(A lo largo del curso se dará bibliografía específica sobre cada tema).

14820-GRAMÁTICA PRÁCTICA DEL ESPAÑOL

Asignatura optativa de 1º ciclo (1º cuatrimestre) (6 cr.)

Prof. D. Juan Felipe García Santos.

OBJETIVOS

Análisis de distintos aspectos gramaticales del español, desde la perspectiva de su enseñanza como lengua extranjera, con el objeto de proporcionar al estudiante una primera aproximación a este campo específico de la docencia y de la investigación lingüísticas.

EVALUACIÓN

Para superar la asignatura los alumnos realizarán el examen correspondiente, en la fecha fijada por la Facultad. El examen, como las horas lectivas, será de carácter teórico-práctico y los estudiantes deberán demostrar que son capaces de hacer uso de los materiales analizados en clase.

PROGRAMA

TEMA 0. Gramática para nativos y gramática para extranjeros. La gramática en la clase de español como lengua extranjera.

TEMA 1. El verbo: valor y uso de las formas del indicativo.

TEMA 2. El verbo: las formas del subjuntivo.

TEMA 3. Tipos de frases del español. Los nexos.

TEMA 4. Aspectos problemáticos para extranjeros.

TEMA 5. ¿Un problema también para nativos?

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

AA VV (1995) *Practicar y consultar la gramática*, Barcelona, Difusión.

Alsina, V. (1999) "Todo y Cada y la equivalencia bilingüe castellana-inglesa", *Lingüística para el Siglo XXI*, Universidad de Salamanca.

Baralo, M. (1996) *Reflexiones sobre la adquisición de la gramática*, Madrid, Fundación Actilibre.

Borrego, J.; Gómez Asencio, J.J.; Prieto, E. (2000) *Aspectos de Sintaxis del Español*, Madrid, Santillana.

Brooks, Z.I.; García Santos, J.F. (1994) *The Splendor of Spain. A Serious, Scientific Study of Grammar*, New York, McGraw-Hill, Inc.

Díaz, L.; Hernández, M.J. (1993) *Gramática y comunicación en la clase de español como lengua extranjera*, Madrid, Fundación Actilibre.

Doval, I. (1999) "El papel de la gramática en la adquisición de lenguas extranjeras", *Lingüística para el Siglo XXI*, Universidad de Salamanca.

García Santos, J.F. (1993) *Sintaxis del español*, Madrid, Santillana.

– (1994) "¿Qué Gramática?", *Problemas y métodos en la enseñanza del español como lengua extranjera. Actas del IV Congreso Internacional de ASELE*, Madrid, 69- 79.

- (1997) “El estilo indirecto en la clase de español L/E”, *Actas de la III Conferencia Internacional sobre el Hispanismo y Estudios Ibero-Americanos*, Centro de Estudios Hispánicos, Universidad Jawaharlal Nehru, Nueva Delhi, 21-23 de feb., 1995, Indian Council for Cultural Relations, New Delhi, 422-441.
- Matte Bon, F. (1996) *Gramática comunicativa del español*, Madrid, Edelsa.
- Prieto de los Mozos, E. y otros (2002) *Español para todos*, Sao Paulo, Editora Ática.
- Zanón, J.; Gómez del Estal, M. (1995) *G de Gramática*, Barcelona, Difusión.

14821-LINGÜÍSTICA APLICADA

Optativa de 1er ciclo

6 créditos

Prof. Susana Azpiazu Torres

sazpiazu@usal.es

PROGRAMA

1. Introducción. Las aplicaciones de la Lingüística. 2. Psicolingüística y Neurolingüística. 3. La adquisición de la lengua materna. 4. Enseñanza y aprendizaje de una lengua extranjera. 5. Traducción e Interpretación. 6. Lingüística computacional. 7. Lingüística forense.

OBJETIVOS Y DESARROLLO DEL CURSO

La Lingüística Aplicada no es una disciplina de la Lingüística, sino el rótulo bajo el que se agrupan muchas subdisciplinas diferentes de la Lingüística. El objetivo principal del curso es presentar al alumno las diversas posibilidades de aplicación de los estudios sobre la lengua y el lenguaje en la vida cotidiana. Por razones obvias de tiempo, esta presentación deberá ser necesariamente breve y esquemática, además de que se dejarán de lado gran cantidad de temas relacionados de un modo u otro con la materia.

Por esta razón, las clases teóricas de la profesora se complementarán con **exposiciones orales en grupo** por parte de los alumnos. En estas exposiciones, que se llevarán a cabo semanalmente durante una de las horas de clase, los alumnos podrán presentar a sus compañeros otras aplicaciones de la Lingüística o cuestiones relacionadas con la Lingüística Aplicada que no hayan podido ser incluidas en el programa. La elección del tema será libre, pero deberá consultarse previamente a la profesora, quien decidirá sobre su pertinencia para la clase. *La participación en uno de los grupos de exposición es obligatoria y forma parte de la nota final del curso*. En casos excepcionales se podrá contemplar la posibilidad de realizar un trabajo escrito que sustituya la presentación.

EVALUACIÓN

La nota del curso será la que resulte de un examen y de la exposición oral. Las fechas de examen son las que figuran en la Guía Académica. Cualquier cambio en la fecha del examen deberá ser solicitada con, al menos, un mes de antelación y estar convenientemente justificada.

BIBLIOGRAFÍA GENERAL

- Además de esta bibliografía de carácter general, cada tema se acompañará de una bibliografía más específica.
- Bendix, E. H. (ed.) (1990): *The uses of Linguistics*, New York: The New Yorker Academy of Sciences.
- Cabré, Teresa (ed.), (1990). *La lingüística aplicada: novel perspectives, novel professions, novel orientations*. Barcelona: Fundació Caixa de Pensions y Universitat de Barcelona.
- Ebnetter, T. (1982): *Lingüística Aplicada. Introducción*, Madrid: Gredos.

- Fernández-Barrientos Martín, J. y C. Wallhead (eds.) (1995): *Temas de Lingüística Aplicada*, Granada: Universidad de Granada.
- Fernández Pérez, M. (ed.) (1996): *Avances en Lingüística Aplicada*, Santiago de Compostela: Universidade de Santiago de Compostela.
- Fuertes Olivera, P. A. (ed.) (2004): *Lengua y sociedad: investigaciones recientes en lingüística aplicada*, Valladolid: Universidad de Valladolid.
- Knapp, K. y otros (eds.) (2004): *Angewandte Linguistik*, Tübingen - Basel: A. Francke.
- López García, Á. y otros (1994): *Lingüística general y aplicada*, Valencia: Universitat de València. [Especialmente, Julio Calvo: "Lingüística Aplicada", pp. 321-346]
- Marcos Marín, F. y J. Sánchez Lobato (1988): *Lingüística Aplicada*, Madrid: Síntesis.
- Otal, J. L., I. Fortanet, et al. (eds.) (1997): *Estudios de lingüística aplicada*, Castelló de la Plana: Publicacions de la Universitat Jaume I.
- Payrató, Lluís (1998): *De profesión lingüista: panorama de la lingüística aplicada*. Barcelona: Ariel.
- Slama-Cazacu, Tatiana (1988): *Linguistique appliquée: une introduction*. Brescia: La Scuola
- Veiz Jeremías, J. M. (1984): *Claves para la lingüística aplicada*, Málaga: Ágora.

14823-RETÓRICA Y POÉTICA

Optativa de Primer Ciclo
Prof. D. S. Crespo Matellán

PROGRAMA

RETÓRICA. I) *El sistema retórico*: 1. Definición y clasificación de las artes. 2. Definición y estatuto de la Retórica como *ars*. 3. Los géneros retóricos: *Genus iudiciale*, *Genus deliberativum*, *Genus demonstrativum*. 4. Las partes de la Retórica: *Inventio*, *Dispositio*, *Elocutio*, *Memo-ria*, *Pronuntiatio* o *Actio*. 5. Las partes del discurso: *Exordium*, *Narratio*, *Argumentatio*, *Peroratio*. II) *Historia de la Retórica*: 1. Los orígenes. 2. La Retórica en Grecia. 3. La Retórica en Roma: Cicerón, Quintiliano. 4. La Retórica en la Edad Media. 5. La Retórica en el Humanismo y el Barroco. 6. La Retórica desde el siglo XVIII hasta la actualidad.

POÉTICA. 1. Introducción. 2. Historia de la Poética: La antigüedad grecolatina: Aristóteles y Horacio. La Poética en la Edad Media. - Las poéticas clasicistas. - La Poética en el siglo XIX. La Poética en el siglo XX.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

RETÓRICA

- ALBALADEJO MAYORDOMO, T., *Retórica*, Madrid, Síntesis, 1989.
- ARISTÓTELES, *Retórica*, Madrid, Alianza Editorial, 1998.
- AZAUSTRE, A. y CASAS, J., *Manual de retórica española*, Barcelona, Ariel, 1997.
- BERISTÁIN, H., *Diccionario de Retórica y Poética*, 2ª ed., México, Porrúa, 1988.
- CICERÓN, *El orador*, Madrid, Alianza Editorial, 1991.
- *La invención retórica*, Madrid, Gredos, 1997.
- HERNÁNDEZ GUERRERO, J. A. y GARCÍA TEJERA, Mª del C., *Historia breve de la retórica*, Madrid, Síntesis, 1994.
- KENNEDY, G. A., *Classical Rhetoric and its Christian and Secular Tradition from Ancient to Modern Times*, London, Croom Helm, 1980.
- LAUSBERG, H., *Manual de retórica literaria*, 3 vols., Madrid, Gredos, 1966-1968.
- LO CASCIO, V., *Gramática de la argumentación*, Madrid, Alianza Editorial, 1998.
- LÓPEZ EIRE, A., *La retórica en la publicidad*, Madrid, Arco/Libros, 1998.
- *Esencia y objeto de la Retórica*, Ediciones Universidad de Salamanca, 2000.

- LÓPEZ EIRE, A. y SANTIAGO GUERVÓS, J. de, *Retórica y comunicación política*, Madrid, Cátedra, 2000.
 MARCHESI, A. y FORRADELLAS, J., *Diccionario de retórica, crítica y terminología literaria*, Barcelona, Ariel, 1986.
 MORTARA GARAVELLI, B., *Manual de retórica*, Madrid, Cátedra, 1991.
 MURPHY, J. J., *La Retórica en la Edad Media*, México, FCE, 1986.
 MURPHY, J. J. (ed.), *Sinopsis histórica de la retórica clásica*, Madrid, Gredos, 1983.
Retórica a Herenio, Madrid, Gredos, 1991.

POÉTICA

- AGUIAR E SILVA, V. M., *Teoría de la literatura*, Madrid, Gredos, 1975.
 ARISTÓTELES, *Poética*, Madrid, Istmo, 2002.
 BOBES, C. et al., *Historia de la teoría literaria*, 2 vols., Madrid, Gredos, 1995 y 1998.
 DOMÍNGUEZ CAPARRÓS, J., *Orígenes del discurso crítico*, Madrid, Gredos, 1993.
 GARCÍA BERRIO, A. y HERNÁNDEZ FERNÁNDEZ, M^a. T.: *La poética: tradición y modernidad*, Madrid, Síntesis, 1990.
 GONZÁLEZ, A. (ed.): *Aristóteles y Horacio: Artes poéticas*, Madrid, Taurus, 1987.
 LÁZARO CARRETER, F.: *Estudios de poética*, Madrid, Taurus, 1986.
 VIÑAS PIQUER, D., *Historia de la crítica literaria*, Barcelona, Ariel, 2002.
 WAHNON BENSUSAN, S.: *Introducción a la historia de las teorías literarias*, Universidad de Granada, 1991.

14827-INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA VASCA: LENGUA

(optativa 1 ciclo)

Prof. D. Andoni Barreña Agirrebeitia

1. *Historia de la lengua vasca*. 1.1. Breve historia del *euskara*: primeros testimonios e hipótesis sobre su origen. 1.2. El *euskara* en nuestros días: datos lingüísticos y sociolingüísticos.
2. *La fonología*. 2.1. El sistema fonológico. 2.2. La fonología suprasegmental.
3. *Morfología y léxico*. 3.1. Categorías léxicas: nombres, adjetivos, verbos y adverbios. 3.2. Categorías funcionales: determinantes, posposiciones, auxiliares, conjunciones, etc. 3.3. La renovación del léxico.
4. *Sintaxis*. 4.1. La oración simple: estructura, tipos y orden de palabras. 4.2. La oración compuesta: tipos y estructura.
5. *Semántica*.

BIBLIOGRAFÍA

- Artiagoitia, X. (2000) *Hatsarreak eta Parametroak lantzen*. Gasteiz: Arabazo Foru Aldundia.
 Brettschneider, G. (1979) "Typological characteristics of Basque". En Plank (ed.) *Ergativity*. New York: Academic Press (371-384).
 De Hoz, J (1981) "El *euskera* y las lenguas vecinas antes de la romanización". En *Euskal linguistika eta literatura: bide berriak*. Bilbo: Deustuko Unibertsitateko edizioak.
 Euskaltzaindia (1993) *Euskal gramatika laburra: perpaus bakuna*. Bilbo: Euskaltzaindia.
 – (2000) *Hiztegi Batua*. Bilbo: Euskera 45.
 Gorrochategui, J. (1984) *Estudio sobre la onomástica indígena de Aquitania*. Bilbao: Universidad del País Vasco.
 Hualde, J. I., Lakarra, J. A. y Trask, L. (ed.) (1995) *Towards a History of the Basque Language*. Amsterdam: John Benjamins Publishing Company

- Intxausti, J. (1991) *Euskera, la lengua de los vascos*. San Sebastián: Elkar.
- Mitxelena, K. (1977) *La lengua vasca*. Durango: Leopoldo Zugaza editor.
- (1977) *Fonética Histórica Vasca* (reedición). San Sebastián: Publicaciones del Seminario Julio de Urquijo.
 - (1988) *Sobre historia de la lengua vasca*. San Sebastián: ASJU, anejo X.
- Ortiz de Urbina, J. (1988) *Some Parameters in the Grammar of Basque*. Foris: Dordrecht.
- Núñez Astrain, L. (2003) *El euskera arcaico. Extensión y parentescos*. Tafalla: Txalaparta.
- Sagüés, M. (1984) *Gramática elemental vasca*. San Sebastián: Txertoa.
- Sarasola, I. (1996) *Euskal Hiztegia*. Donostia: Kutxa Fundazioa.
- Tovar, A. (1954) *La lengua vasca*. San Sebastián: Biblioteca Vascongada de los Amigos del País (segunda edición).
- (1980) *Mitología e ideología sobre la lengua vasca*. Alianza Editorial: Madrid.
- Trask, L. (1997) *The history of Basque*. Londres: Routledge.
- Zubiri, I. (1993) *Gramática didáctica del euskera*. Donostia: HABE.

14828-INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA VASCA: LITERATURA

(optativa 1º ciclo)

Prof. D. Andoni Barreña Agirrebeitia

LITERATURA VASCA CONTEMPORÁNEA

0. Introducción. 1. La renovación en la lírica en las décadas de los 60: Mirande y Aresti. 2. Las respuestas a la poesía social en la década de los 70: Lasa, Sarasola, Harzabal y Urretbizkaia. 3. La renovación narrativa: el existencialismo de Txillardegui y la antinovela de Saizarbitoria. 4. Las revistas literarias de los 70 y 80: Ustela y Pott. El vanguardismo de Izagirre y Atxaga. 5. Atxaga: de la literatura fantástica al realismo mágico. 6. Izagirre y Sarrionandia: de la vanguardia al compromiso. 7. La importancia del relato corto: del experimentalismo de los 80 al eclecticismo actual. 8. El teatro contemporáneo. 9. La literatura oral contemporánea: el bertsolarismo.

BIBLIOGRAFÍA

- Aldekoa, I. (1993) *Zirkuluaren hutsmina. Jatorrizko Erromantizismotik euskal poesia modernora*. Irun: Alberdania.
- Aldekoa, I. (2004) *Historia de la literatura vasca*. Donostia: Erein.
- Azkorbebeitia, A. (1998) *Joseba Sarrionandia: irakurketa proposamen bat*. Bilbao: Labayru Ikastegia & Amorebieta- Etxanoko Udala.
- Gabilondo, J. (1998) "Contemporary Basque Literature", *Arizona Journal of Hispanic Cultural Studies* 2, 113-146.
- Garzia, J., Sarasua, J. y Egaña, A. (2001) *El arte del bertsolarismo*. Andoain: Bertsozale Elkarte. [*The art of bertsolaritza: Improvised basque verse singing*, 2001].
- Juaristi, J. (1987) *Literatura vasca*. Madrid: Taurus.
- Kortazar, J. (1995) *Literatura vasca. Siglo XX*. DEIA (16 fascículos).
- Kortazar, J. (2004) *Literatura vasca desde la Transición*. Madrid: Ediciones del Orto.
- Olaziregi, M. J. (2001) *Ramon Saizarbitoriaren unibertso literarioa*. Bilbao: Labayru.
- Olaziregi, M. J. (2002) *Euskal eleberraren historia*. Bilbao: Labayru Ikastegia & Amorebieta- Etxanoko Udala.
- Sarasola, I. (1970) *Euskal literaturaren historia*. Donostia: Lur.
- Sarasola, I. (1976) *Historia social de la Literatura Vasca*. Madrid: Akal.

- Torrealdai, J. M. (1996) *Euskal kultura gaur*. Oñati: Jakin.
- Urkizu, P. (ed.) (2000) *Historia de la literatura vasca*. Madrid: UNED (Universidad Nacional de Educación a Distancia).
- Varios (1996) *Los escritores: hitos de la literatura clásica euskérica*. Vitoria-Gasteiz: Sancho el sabio Fundazioa - Besaide.
- Varios (1998) *Letras vascas, hoy*. INSULA 623. Número integro dedicado a la literatura vasca contemporánea.
- Villasante, L. (1979) *Historia de la Literatura Vasca*. Burgos: Aranzazu.

14829-INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA CATALANA: LENGUA

Prof. D. Adolf Piquer Vidal

PROGRAMA DE LA ASIGNATURA

I.- El catalán. Orígenes y evolución. Prácticas: Identificarnos, presentarnos. Comprensión y expresión oral. Iniciación a la lectura. Verbo ser y dir-se. Léxico. II.- Fonética y fonología. Las vocales del catalán. Prácticas: Números y letras. Comprensión y expresión oral. Los dígrafos. Morfología del presente de indicativo. Léxico. III.-Sistema consonántico catalán. Prácticas: Haver-hi, ser-hi. Comprensión y expresión oral. Género del sustantivo. Morfología del pretérito perfecto. Léxico. IV.-Morfología del catalán. El nombre: género y número. Prácticas: Direcciones e indicaciones. Comprensión y expresión oral. Número del sustantivo. Morfología del pretérito imperfecto. Léxico. V.-Morfología verbal. Verbos regulares. Prácticas: Profesiones. Comprensión y expresión oral. El adjetivo. Morfología del presente de subjuntivo. Léxico. VI.- Adjetivo y adverbio. Irregularidades verbales. Prácticas: De compras. Comprensión y expresión oral. Pronombres. Morfología del futuro. Léxico. VII.- Los pronombres. Clíticos. Cuantitativos. Comprensión y expresión oral. Los pronombres débiles o clíticos. Prácticas: Morfología del participio. Léxico. VIII.- Combinaciones de clíticos. Prácticas: Dar nuestra opinión. Comprensión y expresión oral. Verbos irregulares más usados. Léxico. IX.- Elementos de sintaxis del catalán. Prácticas: Repaso de los conocimientos adquiridos. Comprensión oral y escrita. X.- Morfosintaxis de "en" e "hi". Prácticas: Expresión oral y escrita. XI.- Combinaciones de pronombres. Prácticas: Composición de textos escritos. XII.- Variantes del catalán. Prácticas: Unidades de repaso. Ejercicios de comprensión oral y escrita. Ejercicios de expresión oral y escrita.

Cronograma. Cada uno de los 12 puntos corresponde a una semana de clases. El resto, una vez alcanzados estos objetivos, se dedicará a la puesta en práctica de lo aprendido, durante tres semanas.

Como libro de apoyo para las prácticas de la asignatura se usará el método de aprendizaje *Digui, digui*, con los complementos de video en las clases prácticas (horario a comunicar por el profesor)

Gramáticas:

AA.VV. (1997) *El llibre de la llengua catalana*. Barcelona, Castellnou.

Badia i Margarit, Antoni (1963): *Gramática catalana*. Madrid, Gredos.

Ruix i Vinyet, Josep R. (1986): *El català I, II y III*. Barcelona, Claret.

14830-INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA CATALANA: LITERATURA

Prof. D. Adolf Piquer Vidal

PROGRAMA

I.- El modernismo. 1.1. Orígenes del movimiento. Estética y contexto en la Cataluña del XIX. 1.2. Maragall y la poesía modernista. 1.3. Santiago Rusiñol. 1.4. El teatro. 1.5. La narrativa modernista. 1.6. Lecturas: poemas de Maragall. *Josafat* de Prudenci Bertrana. II. El Nou-

centismo. 2.1. Eugeni d'Ors y la invención del novecentismo. 2.2. La época de la Lliga Regionalista. La cultura dirigida. 2.3. Josep Carner. La poesía novecentista. 2.4. El Institut d'Estudis Catalans. 2.5. Lecturas: *Els fruits saborosos* de Josep Carner. III. Las vanguardias en Cataluña. 3.1. Introducción a los movimientos de vanguardia. 3.2. Dalí y el surrealismo. Josep V. Foix. 3.3. El futurismo. Joan Salvat-Papasseit. 3.4. Retóricos y terroristas en los años 20. Carles Riba. 3.5. La llamada generación sin novela. 3.6. Lecturas: *El poema de la rosa als llavis* de Salvat-Papasseit. IV. Literatura catalana de postguerra. 4.1. Literatura del exilio. 4.2. La literatura en el interior. Foix, Espriu, Josep Pla. 4.3. Carles Riba. 4.4. Llorenç Villalonga. 4.5. Pere Calders. 4.6. Mercè Rodoreda. 4.7. Lecturas: *Cròniques de la veritat oculta* de Pere Calders; *La plaça del diamant* de Mercè Rodoreda; *Bearn o la sala de les nines* de Villalonga. V. Literatura catalana del tardofranquismo y de la transición. 5.1. El regreso del exilio. La reactivación cultural. 5.2. Joan Fuster: *Nosaltres els valencians*. 5.3. Vicent Andrés Estellés. 5.4. La generación de 1970: Montserrat Roig, Terenci Moix, F. Parcerisas, Maria Mercè Marçal, J.F. Mira, Jaume Fuster, Jaime Cabré, Isabel-Clara Simó.

LECTURAS

Diccionari per a ociosos de Joan Fuster; *El llibre de meravelles* de Vicent Andrés Estellés.

LIBROS DE CONSULTA

Riquer, Martí de/ Joaquim Molas/ Antoni Comas(1964-1987): *Història de la literatura catalana*. Barcelona, Ariel. Vols. 8, 9, 10 y11.

14831-INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA CLÁSICA

Obligatoria de 1º curso (6 créditos)

1º cuatrimestre

Curso: 2008-2009

Profesor: D. Vicente Bécares Botas

1. Concepto. Objetivos. Historia. 2. El texto: a. Soportes. b. La transmisión de los textos. c. Relaciones de la filología con otras disciplinas. d. La crítica textual. La edición crítica. e. La traducción y el comentario. *Instrumenta*. 4. Filología clásica y lingüística. 5. Filología clásica y literatura.

Además de pretender el dominio de este temario, se procurará que los alumnos asimilen una serie de conocimientos prácticos que les permitan abordar las tareas de la disciplina con más facilidad: el dominio de los instrumentos fundamentales, ciertos hábitos de trabajo, el manejo de la biblioteca y el acceso a los recursos informáticos.

BIBLIOGRAFÍA

GRAF, F. (ed.), *Einleitung in die lateinische Philologie*, Stuttgart-Leipzig, 1997.

JAEGER, G., *Einführung in die klassische Philologie*, München 1975.

NESSERLATH H.-G, AMELING, W. (eds.), *Einleitung in die griechische Philologie*, Stuttgart, 1997.

PFEIFFER, R., *Historia de la Filología Clásica*, Madrid 1981 (=Oxford 1976).

REYNOLDS, L.D.-WILSON, N.G., *Copistas y filólogos*, Madrid 1986 (=1968).

Dado el propósito de la asignatura de servir de orientación general para los estudiantes de Filología Clásica y de proporcionarles información sobre los instrumentos que pueden utilizar, en cada tema se ofrecerá una bibliografía más amplia.

14832-INTRODUCCIÓN A LA LITERATURA ANTIGUA

Optativa 1º ciclo (6 créditos)

1º cuatrimestre

Curso 2009-10

Profesora: Susana González Marín

OBJETIVOS

Ofrecer un panorama general de la Literatura antigua en el que se contemplen los rasgos específicos de las literaturas griega y latina (condiciones de producción y recepción, origen y desarrollo de los distintos géneros literarios, relaciones entre ambas literaturas, etc.) y se dé cuenta de los autores y obras más representativos.

En las clases se procurará alternar las explicaciones teóricas con el comentario de algunos textos de interés que ilustren los aspectos más relevantes del programa. Para poder seguir el curso de las explicaciones los alumnos realizarán por su cuenta la lectura de una serie de textos que se fijarán a comienzo del curso.

TEMARIO

1. Introducción general. La literatura griega.
2. Los grandes géneros de las épocas arcaica y clásica: épica, lírica, tragedia, comedia, historiografía, oratoria y filosofía.
3. La literatura helenística.
4. La literatura romana.
5. Los grandes géneros de la literatura romana en épocas arcaica y clásica: comedia, épica, lírica, sátira, historiografía y oratoria.
6. La novela en Grecia y Roma.

EVALUACIÓN

Se valorará la participación en clase. Los alumnos deberán superar un examen en el que demuestren el conocimiento de los contenidos del programa y la realización de las lecturas obligatorias.

BIBLIOGRAFÍA

- Bieler, L., *Historia de la literatura romana*, Madrid, 1971.
- Bowra, C. M., *Introducción a la Literatura griega*, Madrid 1968.
- Cambiano, G., Canfora, L., Lanza, D., *Lo spazio letterario della Grecia antica*, Roma 1992.
- Cavallo G., Fedeli P., Giardina A. (eds.), *Lo spazio letterario di Roma antica*, Roma, 1989-1991.
- Codoñer, C. (ed.), *Historia de la literatura latina*, Madrid 1997.
- Conte G.B., *Letteratura latina. Manuale storico dalle origini alla fine dell'impero romano*, Firenze, 1989.
- Del Corno, D., *Letteratura greca: dall'età arcaica alla letteratura dell'età imperiale: con schede di civiltà e cultura greca*, Milano 1995.
- Easterling P.E., Knox B.M.W. (eds.), *Historia de la literatura clásica. II. Literatura griega*, Madrid 1985.
- Fuhrmann, M., *Literatura romana*, Madrid 1982.
- Kenney E.J., Clausen W.V. (eds.), *Historia de la literatura clásica. II. Literatura latina*, Madrid, 1989.
- Lesky, A., *Historia de la literatura griega*, Madrid 1989.
- López Férrez, J. A. (ed.), *Historia de la literatura griega*, Madrid 1992.

Morton Braund, Susanna, *Latin Literature*, London New York 2001.

Rossi, L.E., *Letteratura greca*, Firenze 1995.

S. Harrison, *A Companion to Latin Literature*, Oxford 2005.

14834-LATÍN VULGAR

Optativa de 1º ciclo (6 créditos)

2º cuatrimestre

Prof. D. Gregorio Hinojo Andrés

OBJETIVOS

Conocimiento de las peculiaridades gramaticales y léxicas del llamado "latín vulgar", de las fuentes para su conocimiento y de su pervivencia en las lenguas románicas. Lectura y comentario de algunos textos de escritores próximos a la lengua hablada y coloquial con un análisis de los elementos vulgares.

TEMARIO

1.- Introducción general. Origen del nombre y polémica sobre él. Etapas y desarrollo de la disciplina. Latín vulgar y latín tardío. 2.- Fuentes para el conocimiento del latín vulgar. La reconstrucción por el estudio comparado de las lenguas románicas. 3.- El sistema vocálico latino desde el indoeuropeo a las lenguas románicas. Duración, timbre y acento. Vocales simples. Diptongos. 4.- Fenómenos vocálicos especiales: Síncopa, hiato, prótesis, aféresis y apócope. 5.- El sistema consonántico: diferencias con el indoeuropeo y las lenguas románicas. Las semivocales "u" e "y". Las aspiradas. Las oclusivas sordas y sonoras. 6.- Las consonantes geminadas. Grupos de consonantes: asimilación, disimilación, metátesis. Consonantes finales. Elementos que permiten establecer cronologías relativas. 7.- El léxico: generalidades. Características del léxico coloquial y vulgar. Factores del cambio de significado. 8.- Derivación: Sufijos nominales y verbales. Creación y difusión de sufijos en latín vulgar. La derivación retrógrada. 9.- Composición: antecedentes. Diversas formas de composición. Causas del desarrollo de la composición. 10.- Cambios de sentido y de significado. Especialización, ampliación o transferencia de sentido. Del abstracto al concreto.

EVALUACIÓN

El examen constará de una parte teórica y una práctica. En la primera, se responderá a diversas cuestiones del temario; en la segunda, se comentarán las peculiaridades lingüísticas de un texto latino de carácter vulgar. A lo largo del curso se realizarán trabajos que se valorarán para la calificación final.

BIBLIOGRAFÍA

BATTISTI, C.: *Avviamento allo studio del latino volgare*, Bari 1949.

COSERIU, E.: *El llamado latín "vulgar" y las primeras diferencias romances*, Montevideo 1954.

GRANDGENT C.H.: *Introducción al latín vulgar*, R. F. E., Madrid 1970.

HOFMANN, J.: *El latín familiar*, C.S.I.C., Madrid 1959.

HERMAN, J.: *Le latin vulgaire*, PUF, París 1970.

LÖFSTEDT, E.: *Late Latin*, H. Aschehoug, Oslo 1959.

MEYER-LÜBECK, W.: "Die lateinische Sprache in der romanischen Ländern", *Gründiss. d. rom. Philologie*, Estrasburgo 1901, 451-497.

- MEILLET, A.: *Esquisse d'une histoire de la langue latine*, Paris 1933.
 ROHLFS, G., *Sermo vulgaris latinus. Vulgärlateinisches Lesebuch*, Tubinga 1956.
 – *Diferenciación léxica de las lenguas románicas*, Madrid 1960.
 SLOTTY, F.: *Vulgär Lateinisches Übungsbuch*, Bonn 1929.
 SOFER, J.: *Zur Problematik des Vulgärlateins*, Viena 1963.
 TAGLIAVINI, C.: *Orígenes de las lenguas neolatinas*, F.C. E., Méjico 1973.
 VÄÄNÄNEN, V.: *Introducción al latín vulgar*, Gredos, Madrid 1967.
 VOSSLER, K.: *Einführung ins Vulgärlatein*, Munich 195

14835-MITOLOGÍA CLÁSICA

Optativa 1º Ciclo (6 créditos)
 1º Cuatrimestre
 Profª. Dª. Mª del Henar Velasco López

OBJETIVOS

Aproximación del alumno a los mitos clásicos a través de las fuentes literarias e iconográficas.

CONTENIDOS

- I. Introducción: conceptos de mito, mitología y mitografía.
- II. Los Dioses Griegos. 1. Cosmogonía. 2. Teogonía. 3. Los hijos de Crono y el reparto del mundo. 4. Los dioses olímpicos más jóvenes. 5. Divinidades menores. 6. Dioses extranjeros.

PLAN DE TRABAJO

La exposición de los contenidos se hará desde un punto de vista eminentemente práctico, atendiendo a fuentes que transmiten información sobre los dioses: de un lado, textos griegos y latinos, de los que se facilitará traducción, de otro, testimonios escultóricos y pictóricos, de época antigua y moderna, que serán exhibidos mediante presentación en powerpoint y diapositivas.

EVALUACIÓN

Un único examen al final del cuatrimestre consistirá en una prueba escrita en la que el alumno deberá dar cuenta del aprovechamiento de la materia respondiendo a preguntas concretas y/o comentarios sobre textos e imágenes.

BIBLIOGRAFÍA

De otro lado, puede decirse que no existe un manual propiamente dicho que abarque todos los aspectos que han de abordarse en esta asignatura. De ahí el interés de estudiar los mitos directamente sobre las fuentes.

El Grupo Tempe ha editado una valiosa colección de textos griegos acompañados de indicaciones iconográficas bajo el título *Los dioses del Olimpo*, Madrid, Alianza Editorial, 1998. Dicho libro es un buen punto de partida de cara a la selección de textos que irán manejándose durante curso.

A lo largo de las clases se irán recomendando distintas obras, que los alumnos deberían aprender a manejar, combinando y contrastando diferentes autores y métodos de investigación. Haremos aquí unas indicaciones mínimas, que podrán completarse a lo largo de las clases:

La consulta de los diccionarios de P. Grimal (*Dictionnaire de la mythologie grecque et romaine*, Paris, 1951, con múltiples reimpresiones de la traducción castellana, Barcelona, 1965) o C. Falcón Martínez – E. Fernández Galiano – R. López Melero (*Diccionario de la mitología clásica*, Madrid, Alianza Editorial, 1994⁹) será imprescindible, sobre todo, el primero que remite a los textos. Más reciente y con actualización bibliográfica es el volumen II, *Grecia* del *Diccionario de las mitologías*, bajo la dirección de Y. Bonnefoy, cuya edición española está a cargo de J. Pòrtulas y M. Solana, Barcelona, Destino, 1996. También cabe tener en cuenta el *Manual de Mitología clásica* de M^a D. Gallardo López, Madrid, Ediciones Clásicas, 1995, así como W. Burkert, *Greek religion: archaic and classical*, Oxford, Blackwell, 1985 y G. S. Kirk, *El mito: su significado y funciones en la antigüedad y otras culturas*, Barcelona, Paidós, 1985.

En cuanto al refrendo artístico, en castellano se cuenta desde hace tiempo con la *Mitología Clásica* de A. Ruiz de Elvira, Gredos, 1995². Muy accesible y rica es la reciente traducción en castellano de la obra de Th. H. Carpenter, *Arte y mito en la Antigua Grecia*, Barcelona, Ed. Destino, 2001, que cuenta con 370 ilustraciones. Referencias al arte medieval, renacentista, barroco y neoclásico pueden consultarse cómodamente en la *Guía iconográfica de los héroes y dioses de la Antigüedad* a cargo de I. Aghion – C. Barbillon – F. Lisarrague, versión española de A. Guzmán Guerra, Madrid, 1997.

También se facilitarán distintas direcciones de Internet que puedan ayudar a los alumnos en el acceso a las fuentes, en especial, a las iconográficas.

14835-MITOLOGÍA CLÁSICA

Obligatoria 2º curso, (8 créditos)
Licenciatura en Filología Portuguesa
1º cuatrimestre
Prof^a. D^a. M^a Henar Velasco López

Véase el programa de la asignatura optativa de 1º ciclo "Mitología clásica"

14836-RETÓRICA GRECOLATINA

Optativa de 1º ciclo (6 créditos). 2º Cuatrimestre
Curso 2009-2010
Profesores: A. López Eire, J. A. González Iglesias

I. RETÓRICA GRIEGA

Prof: A. López Eire

1. La Retórica antes del nacimiento de la Retórica
2. La Revolución Sofística
3. La Retórica de Hermes
4. Retórica, Helenismo y Romanización
5. La Retórica en el Imperio y en la Antigüedad Tardía

BIBLIOGRAFÍA

- T. Cole, *The Origins of Rhetoric in Ancient Greece*, Baltimore 1991.
 L. De Meyer, *Vers l'invention de la Rhétorique*, Lovaina la Nueva, 1997.
 S. Usher, *Greek Oratory. Tradition and Originality*, Oxford 1999.
 Y. L. Too, *The Rhetoric of Identity in Isocrates*, Cambridge 1995.
 C. W. Wooten, *A Rhetorical and Historical Study of Hellenistic Oratory*, Chapel Hill 1972.
 L. Pernot, *La Rhétorique de l'éloge dans le monde gréco-romain*, Paris 1993.
 P. Brown, *Pouvoir et persuasion dans l'Antiquité Tardive*, trad. fr., Paris 1998.

El examen consistirá en el desarrollo de un tema del programa y el comentario de un pasaje similar a los comentados en clase.

II. RETÓRICA LATINA

Prof: J. A. González Iglesias

1. Retórica. Definición. Orígenes. Vigencia.
2. Retórica y poética en Roma.
3. Historia:
Ad Herennium.
 Cicerón.
 Séneca el Rétor.
 Quintiliano.
 Aproximación a la época Tardía: cristianismo y teorías del relato.
4. Sistema:
 Cualidades del orador: *inuentio, dispositio, elocutio, memoria, actio*.
Genera causarum: demonstratiuum, deliberatiuum, iudiciale.
 Partes del discurso: *exordium, narratio, argumentatio, peroratio*.
 Teoría de los estilos: alto, medio, bajo.
 Asianismo y aticismo.
Declamationes: Suasoriae y controversiae.

Dos lecturas fijadas por el profesor.

14838-INTRODUCCIÓN AL HEBREO COLOQUIAL

Profª. Dª. María Funcisla García Casar

1. La región de Canaán y su entorno histórico y cultural según la Biblia. 2. Las lenguas semíticas. 3. El hebreo, lengua semítica del noroeste. 5. El hebreo preexílico. 6. El hebreo bíblico: tradiciones palestinese, babilónica y tiberiense. 7. Hebreo misnaico o rabínico. 8. Hebreo medieval: la lengua de la poesía hispanohebra. 9. Hebreo moderno: el hebreo israelí. 10. Conceptos básicos.

14839-CULTURA HISPANOHEBREA

Prof. D. Carlos Carrete Parrondo

1. Conceptos y léxico. 2. Escuelas historiográficas modernas y tendencias fundamentales. 3. Llegada de los judíos a la Península Ibérica: hipótesis y realidades. 4. Los judíos en la España romana y visigoda: legislación civil y eclesiástica. 5. Los judíos en Al-Andalus: ámbito cultural y social. 6. El Siglo de Oro de los judíos en Al-Andalus: gramáticos, poetas y exegetas. 7. La España cristiana de la Alta Edad Media y los judíos. 8. Los judíos en los reinos hispánicos de la Baja Edad Media: aljamas y juderías. 9. Organización interna de las juderías españolas. 10. Las persecuciones de 1391 y sus consecuencias. 11. Los judeoconversos hispanos en una sociedad mayoritaria. 12. El clero ante los judíos y judeoconversos. 13. Judaizantes, Inquisición y expulsiones parciales. 14. Estatutos de limpieza de sangre. 15. Sinagogas y cementerios judíos. 16. Edicto de expulsión de 1492; examen crítico. 17. La diáspora sefardí.

14841-ESTUDIOS CULTURALES DE LA COMMONWEALTH

Asignatura Optativa de Primer Ciclo. Primer Semestre. 6 créditos

Prof.^a: Ana María Fraile

(<http://web.usal.es/~anafra>)

PROGRAM

1. From Commonwealth to Postcolonial Studies
2. Key Terms and Concepts
3. Key Critics and their Theories
4. The Settler-invader Colonies
 - Canada
5. The Occupation-Exploitation Colonies
 - India
 - Africa
 - The Caribbean
6. Back to the Metropolis: The New Empire within Britain

BASIC BIBLIOGRAPHY

- Ashcroft, Bill, G. Griffiths & H. Tiffin. *The Empire Writes Back: Theory and Practice in Post-Colonial Literatures*. London and N. Y.: Routledge, 1989.
- *Key Concepts in Post-Colonial Studies*. London and N. Y.: Routledge, 1998.
- Bhabha, Homi, ed. *Nation and Narration*. London & N.Y.: Routledge, 1990.
- Hutcheon, Linda & M. Richmond, eds. *Other Solitudes*. Toronto: Oxford UP, 1990.
- King, Bruce. *New National and Post-colonial Literatures: An Introduction*. Oxford: Clarendon Press; New York: Oxford University Press, 1996.
- McLeod, John. *The Routledge Companion to Postcolonial Studies*. Routledge, 2007.
- Moss, Laura, ed. *Is Canada Postcolonial? Unsettling Canadian Literature*. Waterloo: Wilfrid Laurier University Press, 2003.
- Rushdie, Salman. *Imaginary Homelands*. London: Granta Books-Penguin Books, 1992 (1981).

Said, Edward W. *Culture and Imperialism*. London: Vintage/Random House, 1993.

The Imperial Archive. <<http://www.qub.ac.uk/schools/SchoolofEnglish/imperial/imperial.htm>>

Williams, Patrick, et al., eds. *Colonial Discourse and Post-colonial Theory: a Reader*. New York: Columbia University Press, c1994.

14842-LINGÜÍSTICA INGLESA

Asignatura Optativa. Segundo Semestre. 6 créditos

Profa.: Izaskun Elorza Amorós.

OBJETIVOS

Este es un curso de introducción a la lingüística inglesa, es decir, al estudio científico del lenguaje desarrollado por lingüistas de países y escuelas anglófonos, así como al estudio científico de la lengua inglesa. Los objetivos son (1) obtener un esquema general de la disciplina de acuerdo con el fenómeno específico que se estudie en cada caso, donde se integren tanto los aspectos teóricos como los aplicados, y donde se sitúen las diferentes áreas de investigación lingüística; (2) conocer algunas aproximaciones al estudio del lenguaje (especialmente sobre el estudio de la lengua inglesa); (3) conocer algunos de los lingüistas más importantes del mundo anglosajón; (4) conocer las aplicaciones más importantes de la lingüística en relación con la lengua inglesa; (5) aprender a adoptar la perspectiva del lingüista sobre el lenguaje (frente a la perspectiva del usuario de la lengua); (6) conocer cuáles son los diferentes métodos que la investigación lingüística tiene a su disposición para estudiar los fenómenos del lenguaje.

PROGRAMA

1. Propiedades y funciones del lenguaje (humano). Forma y función. El estudio científico del lenguaje. Áreas de investigación. Metodología de la investigación lingüística.

2. El lenguaje como sistema físico y como sistema biológico: *hablar y escribir*. Sonidos y secuencias de sonidos. Palabras y secuencias de palabras. Variaciones y variedades: sonidos y palabras en el tiempo y en el espacio.

3. El lenguaje como sistema socio-semiótico. El lenguaje como sistema social: el significado en construcción. El lenguaje como sistema semiótico: el valor de la comunicación social.

4. El lenguaje como un complejo jerárquico de sistemas. Descripciones sistémicas del lenguaje. Niveles y rangos lingüísticos y enfoques analíticos. El estudio de la sintaxis. El estudio de los textos y del discurso.

5. Aplicaciones de la lingüística. Adquisición y aprendizaje. Traducción. Lengua para usos específicos. Lenguajes no naturales e Inteligencia Artificial.

BIBLIOGRAFÍA (en negrita las lecturas obligatorias):

Cook, G. (1989) *Discourse*, Oxford: Oxford University Press.

Finch, G. (1998) *How to Study Linguistics*, Houndmills: MacMillan Press.

Givón, T. (1999) The functional approach to grammar. En Fernández González, J. et al. (Eds.) *Lingüística para el Siglo XXI*, volumen I, Salamanca: Universidad de Salamanca, 21-48.

Hudson, G. (2000) *Essential Introductory Linguistics*, Oxford: Blackwell.

Poole, S. C. (1999) *An Introduction to Linguistics*, Houndmills: MacMillan.

Steiner, E. y Yallop, C. (eds.) (2001) *Exploring Translation and Multilingual Production: Beyond Content*, Berlín: Mouton de Gruyter.

Widdowson, H. G. (1983) *Learning Purpose and Language Use*, Oxford: Oxford University Press.

Yule, G. (1996) *The Study of Language: An Introduction*, Cambridge: Cambridge University Press.

14843-ANÁLISIS DEL DISCURSO EN LENGUA INGLESA

Asignatura Optativa. Segundo Semestre. 6 créditos

Profa.: Pilar Alonso Rodríguez

OBJETIVOS

Este curso es una aproximación teórico-práctica al análisis del discurso en lengua inglesa. Se tomarán los conceptos de texto y discurso como unidades básicas de la comunicación verbal y se estudiarán sus componentes semánticos, pragmáticos y cognitivos, haciendo especial hincapié en la interacción que existe entre los mismos y en los aspectos sociales e interpersonales que los determinan.

PLAN DE TRABAJO

Las explicaciones teóricas, basadas en una selección de lecturas teóricas obligatorias, se complementarán en todo momento con la aplicación práctica de los conceptos a textos completos y auténticos en lengua inglesa. Se analizarán muy diversos tipos de textos que permitirán ilustrar el funcionamiento real de estas unidades en el ámbito comunicativo. Dada la importancia del componente práctico de la asignatura, se espera una actitud participativa.

EVALUACIÓN

El examen final podrá ser sobre cualquier aspecto de los tratados durante el curso e incluirá el análisis de un texto o discurso en lengua inglesa.

PROGRAMA

1. Introducción al estudio del texto y del discurso.
2. El proceso de la comunicación.
3. Los componentes del texto y del discurso.
4. Cohesión.
5. Coherencia.
6. Inferencias y estructuras de conocimiento.
7. Presuposiciones e implicaturas.
8. Actos de habla y acciones discursivas.
9. Principios de cooperación y relevancia.
10. La recepción del texto: el proceso de interpretación.

BIBLIOGRAFÍA RECOMENDADA

- Alonso, P. (1999). "Claves para la comprensión y el aprendizaje del concepto de coherencia discursiva". *Cuadernos de Investigación Filológica*. Tomo XXV: 39-52.
- Austin, J.L., (1962). *How to do things with words*. Oxford: Oxford U. P.
- Beaugrande, R. de & Dressler, W. (1981). *Introduction to Text Linguistics*. London: Longman.
- Bernárdez, E. (1982). *Introducción a la Lingüística del Texto*. Madrid: Espasa-Calpe.
- Bernárdez, E. (1995). *Teoría y Epistemología del Texto*. Madrid: Cátedra.
- Brown, G. & Yule, G. (1983). *Discourse Analysis*. Cambridge: Cambridge U. P.
- Grice, H. P. (1989). *Studies in the Way of Words*. Cambridge, Mass.: Harvard U. P.

- Halliday, M.A.K., and Hasan, R. (1976). *Cohesion in English*. London: Longman.
- Mey, J. (1993). *Pragmatics*. Oxford: Blackwell.
- Searle, J. R. (1969). *Speech Acts*. Cambridge: Cambridge U. P.
- Sperber, D. & Wilson, D. (1986, 1995). *Relevance, Communication and Cognition*. Cambridge, Mass.: Harvard U. P.
- Schiffrin, D. (1994). *Approaches to Discourse*. Oxford: Blackwell.
- Schiffrin, D. (Ed.) (2001). *Handbook of Discourse Analysis*. Oxford: Blackwell.
- van Dijk, T. A. (Ed.) (1985). *Handbook of Discourse Analysis*, 4 vols. London: Academic Press.
- van Dijk, T. A. (Ed.) (1997). *Discourse as Structure and Process*. London: Sage.
- van Dijk, T. A. (Ed.) (1997). *Discourse as Social Interaction*. London: Sage.
- Yule, G. (1985, 1996). *The Study of Language*. Cambridge: Cambridge U.P.

14844-LITERATURA POPULAR EN LENGUA INGLESA

Asignatura Optativa. Primer Semestre. 6 créditos
 Prof. D. Manuel González de la Aleja Barberán

OBJETIVOS

El curso propone ofrecer una panorámica general de tres de los géneros populares más importantes en lengua inglesa; el western o nove-la del oeste, la novela policiaca y la novela de terror.

Se estudiarán en primer lugar las características que definen este tipo de narraciones (tanto literarias como filmicas) encuadradas en lo que la cultura tradicional ha denominado despectivamente como basura o "trash". A través de este estudio se determinarán tanto los criterios que deben utilizarse para el análisis de estos textos como cuál es su relación real con lo que conocemos por cultura de elite o "high culture".

En segundo lugar se estudiará la evolución de estos géneros a través de las innovaciones que una serie de textos "clásicos" han introduci-do en el repertorio de estas fórmulas.

PROGRAMA

1. LA CULTURA POPULAR: EL CONCEPTO DE "BASURA". A. EL PROBLEMA DEL AUTOR. B. EL PROBLEMA DEL LECTOR. C. EL PROBLEMA DE LA REALIDAD. D. EL PROBLEMA DE LA LITERATURA.
2. EL "WESTERN". A. UN LUGAR DE LEYENDA. B. EL FORASTERO. C. MUJERES MALAS Y MUJERES BUENAS. D. EL OTRO. E. ¿QUÉ FUE DEL "WESTERN"?
3. LA NOVELA DE DETECTIVES. A. EL SIMPLE ARTE DE MATAR. B. LA IMPORTANCIA DE UNA COLILLA. C. ALGUNOS TIPOS DUROS. D. LOS NUEVOS DETECTIVES.
4. LA NOVELA DE TERROR. A. EL HORROR (GÓTICO). B. EL MONSTRUO DE FRANKENSTEIN. C. UNA LEGIÓN DE VAMPIROS. D. EL FANTASMA Y LA CASA ENCANTADA. E. EL OTRO. F. LOS NUEVOS HORRORES.

EVALUACIÓN

Al comienzo del curso se ofrecerá al alumno un listado de textos obligatorios y una bibliografía básica. Al final del curso los alumnos debe-rán entregar un trabajo sobre alguno(s) de los textos indicados.

14845-EL RELATO CORTO EN LENGUA INGLESA

Asignatura Optativa. Primer Semestre. 6 créditos
Profa.: Mercedes Peñalba García
mpg@usal.es

COURSE DESCRIPTION

This course will introduce you to the pleasures of exploring fiction, and to the challenges of interpreting, confronting, and discovering human experience. The short story is an incredibly versatile literary form which can deal with many issues, ranging from very personal concerns like identity, sexuality, loss, and family life, all the way through to social issues: for instance, the relationship between individuals and the societies they live in; freedom and unfreedom; gender and race. The short story is also an excellent form to study if you wish to improve your English comprehension and writing. It allows you to read carefully, and to see how writers use the English language, and how they employ various aspects of narrative technique—narrative point of view, the creation of characters, scene building, and much else.

You are expected to actively participate in class discussions and write short papers to demonstrate close reading skills, to express individual interpretation, and to understand the common themes and unique literary characteristics of the genre. You are also encouraged to view films based on the literary selections to enlarge your perceptions of themes, characters, and settings. This course will also introduce you to a basic language of metaphor and symbol, which traditionally underlies and gives a frame of expression to imaginative writing. Class time will be devoted heavily to lecture on these occasions, but otherwise will consist of focused discussions of the readings. The course includes the formal analysis of individual stories and some attention to general literary trends and theories of fiction that have affected the short story in its historical development in America.

COURSE OBJECTIVES

- A. To promote student understanding and appreciation of representative short fiction in the English language.
- B. To provide a framework for the study of the literature and culture of the United States.
- C. To appreciate the short story's importance as a literary form.
- D. To recognize important literary elements and figurative language in short stories.
- E. To focus on the analysis of events, movements, groups, and individuals who have shaped and continue to shape American culture, history, and literature.
- F. To analyze texts as a basis for original thinking and writing.

LEARNING OUTCOMES

- A. Outcomes of the course
 - By the end of the course, you should feel that you have developed some of the following:
 - a) A heightened sensitivity to different kinds of literary writing and to experiments with the short story;
 - b) A greater understanding and appreciation of the short story in critical and historical terms: how short stories reflect human experience over time and through different cultures.
 - c) A larger critical vocabulary for thinking, talking and writing about the short story;
 - d) An enhanced capacity to compose ideas and arguments in clear and accurately presented critical prose. Students will be able to
- B. Skills imparted by the course
 - Additionally, by the end of the course, you should have acquired some of the following skills:
 - a) The ability to evaluate key literary and theoretical texts: you will be encouraged to think about genre (the form of writing), representation (the rhetoric in which writing conveys experience), and theme (the ideas and issues that writing actualises).

- b) The ability to work closely and collaboratively with members of a small team, and be able to present ideas to the larger group.
- c) The ability to express ideas cogently in a range of modes, including class discussions, and essays.
- d) The ability to develop reasoned arguments, and present them in accessible forms, both orally and in writing (i.e. develop an interpretation of a literary text, collect research from appropriate sources, support the interpretation with evidence, and cite the source material).
- e) The ability to locate critical texts through responsible research and retrieval of information.

COURSE CONTENT (OUTLINE)

- A. Introduction: what is a short story and why do writers choose this form.
- B. Analyzing short stories I: different kinds of story tellers; the concept of narrative point of view; characters: varieties of character; building characters in narrative; descriptions of consciousness.
- C. Analyzing short stories II: the relationship between plot and form; writing our experience of time; comparing writing styles; figurative language.
- D. The self in its cultural worlds: stories about gender, race and identity.
- E. A brief history of the short story.
- F. Defining terms: realism; fantasy, anti-realism, postmodernism: accessible definitions provided.

LEARNING AND TEACHING METHODS

The course will meet for 3 hours per week and will consist of a mixture of lectures, student and teacher-led presentations, and tutorials. In the lectures I will discuss some of the narrative techniques this literary form employs. I will also outline some different kinds of short story and provide accessible definitions of important concepts. The remainder of the time will be spent discussing particular stories. A list of these, and the dates on which we will discuss them, will be provided at the beginning of the course.

Journal: You will be required to keep a journal, recording responses to the stories we read. These responses will also be used to stimulate class discussion. Journal assignments will help you to prepare for class discussion, for writing the paper, and to review for the exam.

Oral Presentation: At the beginning of the semester, you must sign up for one oral presentation, which means you will be responsible for leading class discussion and analysis of a short story.

COURSE REQUIREMENTS AND GRADING

- Regular attendance, participation, and class discussion. Although some class time will be taken up with lectures, the majority of the class will involve class discussion. Because much of the material that you will be tested on is generated in class discussion, you are very important not only to your success in this class, but also to the success of others in the class.
- The course follows a seminar format; therefore you must complete weekly reading assignments on time and participate actively in class. All texts will be read in English.
- The table below illustrates the final grade distribution:

Presentation	25%
Final Exam	50%
Journal	15%
Class Participation	10%

COURSE COMMUNICATION

Information for this course and lecture material will be posted on the course portal in advance of each class meeting (located at http://studium.usal.es/como_acceder). There you will find updates to this syllabus, electronic copies of selected readings, assignments, and regular announcements. You are responsible for printing and reviewing this material before coming to class.

14846-TEXTOS HEBREOS LITERARIOS

Prof. D. Carlos Carrete Parrondo

Traducción y comentario de una amplia selección de textos hebreos medievales en prosa y verso.

14847-INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA PORTUGUESA

Prof.: D. José Javier Redero Madruga

OBJETIVOS**OBJETIVO GENERAL:**

Adquirir conocimientos básicos sobre la lengua, literatura y cultura portuguesas, y de los países lusófonos, enmarcándolo geográficamente, histórica y lingüísticamente con datos esenciales.

OBJETIVOS ESPECÍFICOS:

Incentivar la reflexión, la investigación y la curiosidad sobre estos y otros temas, favoreciendo el aprendizaje y desarrollo de los conocimientos, de la interculturalidad y el respeto hacia otras formas de vida y culturas, y así favoreciendo también su profundización autónoma o guiada en esta u otras asignaturas relacionadas con alguno de estos temas.

Fomentar el uso y aprendizaje de las tecnologías de la comunicación e información (TIC) en el proceso de enseñanza y aprendizaje con el fin de adquirir conocimientos y estrategias de aprendizaje, búsqueda de información y elaboración de productos expositivos y reflexivos.

CONTENIDOS

1. Introducción. Marco histórico y geográfico.
 - 1.1. Marco geográfico.
 - 1.1.1. El determinismo geográfico: La situación de Portugal en el mundo y de los otros países lusófonos.
 - 1.1.2. Características del territorio portugués.
 - 1.1.3. Las regiones de Portugal y sus características principales.
 - 1.2. Marco histórico.
 - 1.2.1. Introducción.
 - 1.2.2. Principales etapas y momentos históricos y personajes importantes.
2. Lingüística del portugués.
 - 2.1. Lingüística diacrónica.
 - 2.1.1. Historia de la lengua portuguesa (externa e interna)
 - 2.1.1.1. Nacimiento y formación.
 - 2.1.1.2. Fases y evolución.
 - 2.1.2. Gramática histórica: un acercamiento a los rasgos principales de evolución.
 - 2.2. Lingüística sincrónica.
 - 2.2.1. El espacio lingüístico lusófono: unidad y diversidad.

2.2.2. Variación y diversidad en la lengua portuguesa. Sistemas y dialectología.

2.2.3. Gramática descriptiva. Comparativa con el español.

3. Literatura.

3.1. Introducción.

3.2. Sucinta historia de la literatura portuguesa. Principales corrientes y autores de la literatura portuguesa.

3.3. Profundización en algunas corrientes y autores, variable en cada curso académico.

3.4. Acercamiento a la literatura lusófona: literatura brasileña y africana en lengua portuguesa.

4. Cultura. Una visión rápida e introductoria de diversos ámbitos culturales: política, música, tradiciones, leyendas y costumbres, artes y personalidades.

METODOLOGÍA Y PLAN DE TRABAJO

Siendo una asignatura de carácter teórico y práctico, la metodología utilizada es flexible y dinámica. Combinará,

- por un lado, las exposiciones teórico-prácticas por parte del docente, las clases prácticas y comentario de las lecturas realizadas, exposiciones de los trabajos de los alumnos y la participación en pequeños debates, reflexiones y resolución de dudas planteadas por alumnos o profesor en las clases presenciales,
- y por otro, la utilización de la plataforma Studium (Moodle) como complemento y apoyo para la realización de actividades, exposiciones, colocación de recursos (que también se pondrán en formato papel), participación en debate y trabajo colaborativo y entrega de trabajos y cuestionarios.

Trabajo de investigación: El trabajo elaborado versará sobre algún tema, libro o autor del programa tratado que haya interesado al alumno, o algún otro relacionado con la cultura portuguesa y lusófona (aunque no se haya tratado en clase, previa consulta con el docente de la asignatura). Se presentará brevemente en clase y se indicará al principio del curso los requisitos mínimos exigidos de elaboración y presentación y su entrega en formato papel o digital.

Lecturas: Habrá dos obras literarias de lectura obligatorias de autores portugueses, a elegir de una lista entregada al principio de curso por el docente de la asignatura, variada en corrientes y autores, y su comentario se realizará en las clases presenciales o en un foro de la plataforma virtual. Como ya se ha dicho antes, de una de estas lecturas se puede elaborar el trabajo.

RECURSOS

Los recursos que se utilizarán serán variados: fotocopias distribuidas o proporcionadas, carteles, audiovisuales (videos documentales, música, etc), informáticos (uso de ordenador para presentaciones, recursos, uso de las salas multimedia de la facultad), además de la utilización de la plataforma Studium.

En el horario de tutoría del profesor se pueden realizar cualquier tipo de consulta.

EVALUACIÓN

Teniendo en cuenta todo esto, la evaluación final valorará la asistencia, participación y los conocimientos adquiridos, así como el uso de habilidades, estrategias y la claridad y concreción en la exposición oral y escrita. Tendrá las siguientes partes:

- Examen final escrito: 40%.
- Trabajo presentado 40%.
- Actividades en Studium 20%. Se indicará el porcentaje de cada actividad y cuáles son al principio de curso.

BIBLIOGRAFÍA

Indicamos que la bibliografía y los demás materiales necesarios se distribuirán al inicio o a lo largo del curso, para no hacer innecesariamente extenso este programa en la guía.

14848-INTRODUCCIÓN Á FILOLOXÍA GALEGA: LINGUA

Profª. Dª. Ana María Vázquez Facchini

OBXECTIVOS

Ao longo do curso tentaremos afondar no coñecemento das coordenadas que identifican, individualizan e caracterizan **filoloxicamente** a lingua galega. A aproximación ao estudo diacrónico do galego realizarase de xeito selectivo e sintético.

Dada a necesidade de traballar con textos históricos e literarios orixinais sería recomendable ter algúns coñecementos previos dos códigos lingüísticos galego e/ou portugués.

CONTIDOS

1.- Breve achegamento ás circunstancias históricas, socioeconómicas e culturais que determinaron a formación, a evolución e o estado actual da lingua galega. 2.-A posición do galego entre as linguas románicas. Caracterización básica en relación co portugués e o español. 3.- Aproximación á situación sociolingüística galega. 4.- Dialectoloxía galega: variedades xeográficas e sociais da lingua.

AVALIACIÓN

O estudante deberá realizar un exame escrito sobre os contidos do programa. O carácter das aulas será fundamentalmente práctico, de maneira que se terán en conta a participación activa nas mesmas e o traballo continuado a través dos sucesivos exercicios que se vaian desenvolvendo, e que serán valorados na cualificación global.

BIBLIOGRAFÍA

ÁLVAREZ, R., et alii (1980): s.v. galego, en *Gran Enciclopedia Gallega*, 14.

FERNÁNDEZ REI, F. (1990): *Dialectoloxía da lingua galega*. Vigo. Xerais.

FERNÁNDEZ REI, HERMIDA GULÍAS (2003): *A nosa fala. Bloques e áreas lingüísticas do galego*. Arquivo sonoro de Galicia. Consello da Cultura Galega.

FERREIRO, M. (1995): *Gramática histórica galega*. Santiago de Compostela. Laiovento.

KABATEK, J. (2000): *Os falantes como lingüistas. Tradición, innovación e interferencias no galego actual*. Vigo. Xerais.

MARIÑO PAZ, R. (1998): *Historia da lingua galega*. Santiago de Compostela. Sotelo Blanco.

MONTEAGUDO, H. (1999): *Historia social da lingua galega. Idioma, sociedade e cultura a través do tempo*. Vigo. Galaxia.

14849-INTRODUCCIÓN Á FILOLOXÍA GALEGA: LITERATURA

Profª. Dª. Ana María Vázquez Facchini

OBXECTIVOS

O obxectivo do curso é procurar o achegamento directo do estudante aos textos literarios máis salientables para, a partir deles, ofrecer unha visión xeral da evolución da literatura galega, relacionándoa co seu contexto histórico.

Dada a necesidade de traballar con textos literarios orixinais sería recomendable ter algúns coñecementos previos dos códigos lingüísticos galego e/ou portugués.

CONTIDOS

1.- A lírica galego-portuguesa. 2.- Os Séculos Escuros. 3.- O Rexurdimento. 4.- Das Irmandades da Fala ao Grupo Nós. 5.- A literatura galega na posguerra. 6.- Panorama actual da literatura galega.

AVALIACIÓN

Consistirá nun exame final que demostre o nivel de coñecemento acadado polo alumno e na realización dun traballo escrito e dunha exposición oral sobre unha obra de lectura. Valorarase, así mesmo, a participación activa nas aulas e o traballo desenvolvido a través dos textos comentados ao longo do curso.

BIBLIOGRAFÍA

CARBALLO CALERO, Ricardo (1963), *Historia da Literatura Galega Contemporánea*, Vigo, Galaxia, 1975.
TARRIO VARELA, Anxo (1994), *Literatura Galega. Aportacións a unha historia crítica*, Vigo, Xerais.
VILAVEDRA FERNÁNDEZ, Dolores (coord.) (1995), *Diccionario da Literatura Galega*, Vigo, Galaxia.
VILAVEDRA FERNÁNDEZ, Dolores (1999), *Historia da Literatura Galega*, Vigo, Galaxia.

14850-INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA ITALIANA

Prof. D. Vicente González Martín

PROGRAMA

1.- Los estudios filológicos desde la antigüedad hasta la Edad Media. 2.- Las teorías filológicas de Dante Alighieri. Estudio especial del **De vulgari Eloquentia**. 3.- La filología en el Renacimiento: **Le prose della volgar lingua** de Pietro Bembo. 4.- Los estudios filológicos en los siglos XVIII y XIX. 5.- La problemática de la norma lingüística italiana actual. 6.- Los estudios dialectológicos en la Italia actual. 7.- Características de la lengua italiana.

A los temas teóricos se añadirán las correspondientes ejercitaciones prácticas.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

Malmberg, B., *Los nuevos caminos de la lingüística*, Siglo XXI, Méjico, 1971.
Reynolds, L.D.-Wilson, N.G., *Letteratura e filologia*, Zanichelli, Bolonia, 1975.
Barbi, M., *La nuova filologia e l'edizioni dei nostri scrittori da Dante a Manzoni*, Sansoni, Florencia, 1938.
Bessi, R., *Guida alla Filologia Italiana*, Sansoni, Florencia, 1984.

14851-TERCERA LENGUA. ITALIANO I

Optativa 1^{er}. Ciclo
Prof^a. D^a. Celia Aramburu

OBJETIVOS GENERALES DEL CURSO

Adquirir una competencia básica de la lengua italiana a través del aprendizaje de unos contenidos lingüísticos funcionales, pragmáticos, sociolingüísticos, léxicos, gramaticales y sintácticos.

Adquirir unos elementos culturales a través del análisis y el estudio de los principales tópicos del italiano y de la Italia actuales.

CONTENIDOS DEL CURSO

NOCIONALES-FUNCIONALES:

Saludarse, preguntar por el nombre (y reaccionar), la procedencia (y reaccionar), presentarse, despedirse. Expresiones útiles, léxico: *Come ti chiami?, Come si chiama?, Di dove sei?, Di dov'è?, Qual'è il tuo (suo) numero di telefono? Qual'è il tuo (suo) indirizzo?*

Preguntar por los demás, cómo está, dónde vive, la profesión, la edad, el puesto de trabajo, el conocimiento de lenguas extranjeras (y reaccionar), presentar a alguien, agradecer, expresar sentimientos de pena, condolencia, etc. Expresiones útiles, léxico: *Come stai?, Come va?, Che lavoro fai/fa? Dove lavori/lavora?, Dove abiti/abita?, Quanto anni hai/ha?*

Saberse desarrollar en un local ordenando, pidiendo algo y la cuenta, reservar una mesa, pedir cortesmente, agradecer. Expresiones útiles, léxico: *Io prendo.../per me.../vorrei.../si grazie/no grazie. Per cortesia/per favore/per piacere. Che cosa avete oggi? Mi porta ancora...? È possibile prenotare un tavolo? Léxico sobre comidas, platos, objetos que se pueden encontrar en un mesa, etc.*

Hablar de las actividades que se hacen en el tiempo libre, hablar de los gustos y preferencias, expresar acuerdo/desacuerdo, preguntar y decir la hora. Expresiones útiles/léxico: *Che cosa fai/fa nel tempo libero? Mi piace/mi piacciono... Ti/le piace? Anche a me/a me invece...(scusi) Che ora è? Che ore sono? Léxico de las actividades recreativas; los días de la semana.*

Elegir un hotel, pidiendo la información deseada y reservar una habitación; describir el mobiliario de una habitación/un apartamento; quejarse; alquilar un piso para las vacaciones. Expresiones útiles/léxico: *Avete una camera per il...? Quanto viene? Avete il garage/l'aria condizionata...? È possibile portare animali/avere un'altra coperta/pagare con la carta di credito...? Avrei un problema: qui c'è il riscaldamento che non funziona/manca un cuscino/mancano gli asciugamani... Los meses y la fecha.*

Describir un lugar, un itinerario; saberse orientar en el espacio (pedir información en la calle y reaccionar); pedir excusas, decir a que hora se hace/hay algo. Expresiones útiles/léxico: *Ci sono tante cose da vedere: delle chiese, dei musei... Scusi, sa che autobus va in centro? A quale fermata devo scendere? Dov'è la fermata dell'autobus/il cinema Astra/l'ufficio postale...? Grazie mille. Non c'è di che. Mi dispiace, non lo so. Non sono di qui. A che ora...?*

Contar acontecimientos pasados, hablar de las vacaciones y del tiempo atmosférico. Expresiones útiles/léxico: *Cosa hai/ha fatto stamattina/ieri/domenica/nelle ultime vacanze? Quando è stata l'ultima volta che...? Che tempo fa? Com'è il tempo oggi? Che caldo! Che freddo! Che pioggia! Che vento!*

Pedir en una tienda, decir como se desea algo, expresar la cantidad, hablar de productos típicos, comparar costumbres alimenticias, describir una tienda, hablar de recetas. Expresiones útiles/léxico: *dove preferisci/preferisce comprare...? (Vorrei) un pacco di/un litro di/una bottiglia di/del... Ne vorrei mezzo chilo/un etto/un litro...Nient'altro, grazie.*

Hablar de horarios del trabajo, de la rutina cotidiana y de las costumbres; decir con que frecuencia se hace algo; las felicitaciones por las fiestas y eventos especiales. Expresiones útiles/léxico: *Quando cominci/comincia a lavorare? Quando finisci/finisce di lavorare? Ti alzi/si alza presto la mattina? Che orari hai/ha? Auguri! Complimenti! Buone vacanze! Buon appetito! Ecc*

Pedir en una tienda ropa de vestir, preguntar pro el precio, la talla, el color, la calidad; expresar indecisión; expresar preferencias; comparar. Expresiones útiles/léxico: *Cerco un pullover/un paio di pantaloni...Quanto costa? Eventualmente posso cambiare...? Vorrei un capo più/meno elegante. Posso provare la 42/il 42?. Léxico sobre los colores y las prendas.*

GRAMATICALES:

Pronombres personales sujeto, complemento directo e indirecto; artículos determinados e indeterminados; adjetivos demostrativos y calificativos (género y numero); adverbios interrogativos; numerales; el nombre y sus concordancias; negaciones; adverbios de lugar y de tiempo; preposiciones; el partitivo; comparativos y superlativos; relativos; uso del pronombre *ne* e del adverbio *ci*. El verbo: auxiliares; regulares e irregulares. Tiempos verbales: presente, pretérito perfecto, imperativo.

BIBLIOGRAFÍA

Libro de texto, Espresso 1-Alma Edizioni con CD (opcional)

14852-TERCERA LENGUA. ITALIANO II

Optativa-1er. Ciclo
Profª. Dª. Celia Aramburu

OBJETIVOS DEL CURSO

Adquirir una competencia comunicativa básica a través del aprendizaje de unos contenidos lingüísticos funcionales, pragmáticos, sociolingüísticos, léxicos, gramaticales y sintácticos.

Adquirir una competencia cultural básica a través del análisis y el estudio de los principales tópicos del italiano y de la Italia actuales.

CONTENIDOS DEL CURSO

NOCIONALES-FUNCIONALES:

Hablar de la familia, describir una fotografía, expresar posesión. Expresiones útiles/léxico: *Hai/ha sorelle/fratelli? Io sono figlio unico/figlia unica. Sei/È il /la più giovane?* El parentesco.

Contar de su propia infancia, contar acciones pasadas habituales, describir situaciones, expresar opiniones. Expresiones útiles/léxico: *La maggioranza/La maggior parte di...Da bambino-a/Da piccolo/a...Normalmente andavo...Una volta siamo andati...La gente prima...Ci penso. Dove sei nato/a? Com'eri/era da bambino/a. Ti/le piaceva andare a scuola? Cosa pensavi/pensava di fare da grande?*

Describir el aspecto físico o el carácter de alguien, hablar de las propias habilidades, comparar, formular hipótesis, expresar un deseo. Expresiones útiles/léxico: *Che tipo é? Mi sembra interessante. Assomiglia a...Non ce la faccio,non ce l'ho fatta. Se ne va...Carla é alta quanto/come me. Dobbiamo trovare qualcuno. A me non viene in mente nessuno.* Léxico sobre el aspecto físico y caracterial de una persona. Los signos del horóscopo.

Proponer algo a alguien, aceptar/rechazar una invitación, ponerse de acuerdo, quedar. Expresiones útiles/Léxico: *Che programmi hai per...? Ti va/hai voglia di...? Che ne dici di...? Sì, volentieri.Buona idea. No, mi dispiace, non posso, devo... Veramente non mi va... Perché invece non... Come rimaniamo? Facciamo alle...? Io direi di... Ti/La vengo a prendere. Vado a prendere Franco.* Léxico relacionado con unas actividades culturales.

Contar y describir acontecimientos en el pasado, pedir un favor, expresar sorpresa, expresar disgusto, pedir informaciones sobre la duración de un viaje. Expresiones útiles/léxico: *Volevo chiederti/Le una cosa/un favore...Ho saputo che... Davvero? Non lo sapevo! Eh, magari! Ma non mi dire! Ma dai! Roba da matti! Dici sul serio? Che disastro! Che peccato! Che guaio! Che sfortuna! Come si raggiunge? Quanto tempo ci vuole? Ci vuole un'ora/ Ci vogliono sei ore.*

Dar consejo, hablar de sus propias costumbres alimenticias, expresar su propia opinión, expresar un juicio sobre las comidas... Expresiones útiles/Léxico: *Sono a dieta. Che dovrei fare secondo te? Mah,dipende. Hai ragione. L'insalata é insipida, salata,sana... La bistecca é cruda, dura, buona...*

Hablar de un problema de salud, describir un síntoma, pedir consejos, hablar de deportes, expresar su propia opinión, intentar convencer a alguien. Expresiones útiles/Léxico: *Ho mal di testa/denti/pancia... Mi fa male lo stomaco/la pancia... Ho problemi alla schiena. È/sei allergico a qualcosa? Mi sono scottato. Che sport fai/fa? Faccio... Gioco a ... Mi sembra un'ottima idea. Io avrei un'idea migliore.*

Hablar de los propios proyectos, expresar estupor, expresar una necesidad, quejarse, hacer una propuesta, hacer una suposición, escribir un currículum, formular hipótesis. Expresiones útiles/Léxico: *Cosa hai/ha intenzione di fare? Penso che andrò all'estero. Credo che mi farà bene. Comincio a lavorare per conto mio. Vorrei mettermi in proprio. Lui preferisce il posto fisso. Lui non ne ha voglia.* Léxico sobre el mundo laboral.

Expresar una necesidad, expresar un deseo, hacer una suposición, expresar su propia opinión, describir un apartamento, expresar opiniones a favor de algo. Expresiones útiles/Léxico: *Per me è importante che... È fondamentale che... È necessario che... Penso che/ credo che... Mi sembra che... Spero che...* Léxico relativo a la casa.

Pedir excusas, contar, expresar sorpresa, confirmar algo, quejarse, expresar la propia delusión, expresar fastidio. Expresiones útiles/ Léxico: Finalmente! Mi è successa una cosa incredibile! Che cosa ti è successo? Non ci crederai... Ma non mi dire! Sì, ti giuro! La sai l'ultima? Sul serio? Non sopporto che... Mi da fastidio...

GRAMATICALES:

Adjetivos posesivos, adjetivos y pronombres indefinidos, comparativos, superlativo relativo, uso de *ne* y *ci*, pronombres relativos, pronombres directos e indirectos, verbos: modales, reflexivos, de voluntad, de opinión, de deseo. Tiempos verbales: pasado (preterito perfecto, imperfecto), futuro, potencial, imperativo.

BIBLIOGRAFÍA

Libro de texto, Espresso 2, Alma Edizioni, con CD (opcional).

14853-INTRODUCCIÓN A LA CULTURA ITALIANA

Prof. Teresa Montella

PROGRAMA

A. HISTORIA DE ITALIA DE LOS SIGLOS XIX Y XX

1. Risorgimento
2. La forja del Estado-nación
3. El régimen Fascista

4. La República 4.1 *La constitución de 1948 y la instauración de la República.* 4.2 *Los polos dominantes del nuevo sistema: PCI y Democracia Cristiana.* 4.3 *Boom económico e integración nacional.* 4.4 *Los años de plomo.* 4.5. *"Manos limpias" y la refundación del sistema de partidos.* 4.6. *Berlusconi y la democracia mediática.*

Manual de apoyo

Christopher DUGGAN, *Historia de Italia*, Cambridge University Press (España), Cambridge 2000.

B. CULTURA

Esbozos:

Historia del arte italiano

Historia de la música italiana

Historia del cine italiano

Informaciones generales sobre los intereses, hábitos y vida cotidiana del italiano medio

EVALUACIÓN

Se pueden seguir dos modalidades de examen: evaluación continua o examen final. El alumno decidirá por qué modalidad opta durante las primeras semanas de clase. El alumno que no comunique nada a la profesora o que no cumpla con los requisitos de la evaluación continua se presupone que tendrá que presentarse al examen final.

1. EVALUACIÓN CONTINUA

La evaluación continua consiste en:

- asistencia regular a clase
- participación activa en clase
- preparación y exposición en clase de un trabajo
- al final del cuatrimestre se realizará una entrevista sobre las tareas realizadas y expuestas por cada alumno.

2. EXAMEN FINAL

Se efectuará una prueba oral en la que se valorarán los conocimientos adquiridos por el alumno planteándole cuestiones relativas a todos los hechos y problemas desarrollados en el curso (parte A y parte B)

BIBLIOGRAFIA

Fotocopias que se podrán obtener en la fotocopiadora de Filología

14854-INTRODUCCIÓN A LA LITERATURA COMPARADA ITALO-ESPAÑOLA

Optativa

Prof. D. Vicente González Martín

PROGRAMA

1.- Concepto y método de la literatura comparada. 2.- Las relaciones literarias italo-españolas en la Edad Media. 3.- La proyección de Dante, Petrarca y Boccaccio en la literatura española. 4.- La literatura italiana en España en los siglos XVI y XVII. 5.- Las relaciones literarias italo-españolas en los siglos XIX y XX. 6.- Las relaciones literarias italo-españolas en el siglo XX.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

Guillén, C., *Entre lo uno y lo diverso. Introducción a la Literatura Comparada*.

Literature comparete: problemi e metodo, Estudios dedicados a Ettore Paratore, Patron, Bolonia, 1981.

Pichois, C.- Rousseau, M., *La Literatura Comparada*, Gredos, Madrid, 1969.

14857-LENGUA ÁRABE. NIVEL BÁSICO

(Curso 1º-Troncal-Anual)

Prof. D. Rachid El Hour Amro

Prof. D. Miguel Ángel Manzano Rodríguez

TEMARIO

I. Introducción al estudio de la Lengua Árabe. II. Fundamentos de lectura y escritura. III. Introducción a la Morfosintaxis Elemental del árabe. IV. Introducción a la Sintaxis de la Oración. V. Introducción al manejo del diccionario o glosario: familias léxicas, grupos de palabras y orden alfabético. VI. Introducción a la traducción de textos.

OBJETIVOS, PLAN DE TRABAJO Y OBSERVACIONES GENERALES

Adquisición de las destrezas y estructuras básicas de la lengua árabe, en la fase inicial de su aprendizaje.

Los contenidos del programa se desarrollarán en los dos cuatrimestres, en los que se trabajarán prácticamente los textos de las gramáticas y libros de apoyo que el profesor considere oportuno.

Habrà ejercicios prácticos de vocalización, lectura, así como de traducción árabe-español y español-árabe.

El *calendario de exámenes* estará fijado por la *Guía Académica*, habiendo 1 única prueba final (podría establecerse algún examen parcial, siempre que los alumnos estuvieran de acuerdo), cuyos contenidos se detallarán con suficiente antelación.

BIBLIOGRAFÍA SELECTA

AGUILAR, V.; MANZANO, M.A. Y ZANÓN, J.: [*Hayyā natakallam al-'arabiyya*]. *Cuaderno para leer y escribir árabe* (Murcia: ICE-Universidad, 1998).

AGUILAR, V. Y ZANÓN, J.: *Vocabulario básico árabe-español / español-árabe* (Murcia: ICE-Universidad, 2004)

BARCELÓ, C. Y LABARTA, A.: *Gramática Árabe Básica* (Córdoba: Universidad, 1991).

CORRIENTE, F.: *Introducción a la gramática y textos árabes* (Madrid: Coloquio, 1986).

– *Diccionario Árabe-Español* (Madrid: Instituto Hispano-Árabe de Cultura, 1986²).

– *Gramática y textos árabes elementales* (Madrid: Hiperión, 1990).

COWAN, D.: *Gramática de la Lengua Árabe Moderna*, trad. M. CONDOR (Madrid: Cátedra, 1998).

HAYWOOD, J.A. y NAHMAD, H.M.: *Nueva Gramática Árabe*, trad. F. RUIZ GIRELA (Madrid: Coloquio, 1992).

LABARTA, A.: *Vocabulario Básico Árabe-Español* (Córdoba: Universidad, 1993⁴).

MONFERRER SALA, J.P.: *Esbozo gramatical de árabe estándar con una selección de 25 fragmentos* (Córdoba: Universidad: 2002; Studia Semitica, 1)

RUBIERA MATA, M^aJ. (dir.): *Introducción a los Estudios Árabes e Islámicos* (Alicante: Universidad, 1994).

14858-LENGUA ÁRABE. NIVEL MEDIO

(Curso 2º - Troncal - Anual)

Prof. D. Pedro Buendía Pérez

La presente asignatura está orientada a unos fines eminentemente comunicativos, con especial hincapié en potenciar la competencia oral de los alumnos. Con buena motivación de estos, el número de horas puede ser suficiente para acercarlos a un nivel de competencia lingüística cercano al "umbral" (nivel B1 del Portfolio Europeo de las Lenguas), es decir, de capacitarlos para desenvolverse en la mayor parte de las situaciones que pueden surgir durante un viaje por zonas donde se utiliza la lengua objeto de estudio. La modalidad lingüística impartida es el árabe culto moderno, árabe estándar o "lengua de los periódicos [*Lugat al-Yara'id*]". Se prestará atención especial, no obstante, a los actos de habla elementales de la lengua vulgar (*al-'ammīyya* del Maṣīq y *al-darīya* del Magreb), que se introducen en el discurso cada vez que el tono o las necesidades comunicativas así lo requieren. Al recibir los alumnos, por otra parte, clases específicas de gramática árabe en otras asignaturas, el enfoque y la metodología de todas las clases es de tipo notional-comunicativo.

Lección 1. Funciones: Saludos y presentaciones. Dar y preguntar nombres. Conocer gente y expresar interés. Contenido gramatical: la frase nominal. Vocabulario: los colores. *Lección 2.* Funciones: contar, preguntar la edad, comprar en las tiendas, preguntar la hora y los teléfonos. Gramática: numerales cardinales y ordinales. Vocabulario: profesiones y oficios. *Lección 3.* Funciones: expresar procedencia y dirección. Gramática: uso de las partículas *min, ilā, 'alā, ma'a, ba'd, qabl*. El presente del verbo (*fi'l mu a'ri*). Vocabulario: nacionalidades y países. *Lección 4.* Funciones: Pedir y dar información sobre personas. Gramática: los posesivos y el estado constructo o complemento nominal; las horas.

Vocabulario. Las tareas, acciones y cosas de casa. *Lección 5*. Funciones: Expresar gustos y creencias. Gramática: el verbo "gustar" (*a'ýaba*) y el verbo "querer" (*a abba*). Vocabulario: las comidas y la cocina. *Lección 6*. Funciones: describir acciones pasadas: "¿Qué hiciste ayer?", etc. Sistema formal: el pretérito (*fi'l mâ î*). Vocabulario: Las partes del día; los días de la semana, mes y año. *Lección 7*. Exponentes funcionales: Expresar posibilidad e imposibilidad: "se puede", "no se puede", "prohibido", etc. Sistema formal: el subjuntivo: "*Mumkin an...*", "*Mamnū an...*", "*Yáy an...*", "*Musta îl an...*", etc. Vocabulario: la ciudad, el campo y el medio ambiente. *Lección 8*. Nociones comunicativas: Expresar la voluntad y el gusto: "*Urîd an...*", "*U ibb an...*". Gramática: el condicional yusivo (continuación). Vocabulario: la ropa y las prendas. Adjetivos de carácter y descripción de personas. *Lección 9*. Exponentes comunicativos: las acciones futuras. Planear unas vacaciones en pareja. Expresar proyectos para el año siguiente. Gramática: las formas del futuro; modificadores temporales. Vocabulario: los deportes, estudios y actividades físicas. Organizar una fiesta o acto social. *Lección 10*. Nociones: expresar la autobiografía: pasado y futuro dentro del pasado. Gramática: el "pretérito pluscuamperfecto" (*kuntu qad katabtu*, etc.), perífrasis verbales. Vocabulario: edades del hombre, formación, acontecimientos históricos, vida profesional y familiar.

MATERIALES DEL CURSO

Aoun, Youssef, et alii, *Du Golfe à l'Océan*, volumen 2, Paris-Beirut, Didier-Hatier, 1980.

Brustad, K. et alii, *Al-Kitaab Fii Ta'allum Al-'arabiyya: A Textbook for Arabic*, vol. 2, Georgetown University Press, 2006

14859-LITERATURA ÁRABE I

(Curso 2º-Troncal-1º Cuatrimestre)

Prof. D. Felipe Maíllo Salgado

1. Introducción: Algunas precisiones para la intelección de la historia y la cultura islámica, especialmente en su vertiente literaria.
2. La Arabia preislámica: Condicionamientos geográficos y sociedades, historia y cultura.
3. Poesía anteislámica: Los poetas de la Yähiliyya. Las muallaqât. Poetas del desierto y poetas cortesanos.
4. Muhammad y el Islam.
5. La primitiva prosa árabe. El Corán. Su recensión.
6. La expansión musulmana. El periodo de los omeya y la conquista de Al-Andalus.
7. Poesía y prosa durante el período omeya.

BIBLIOGRAFÍA (1º Y 2º CUATRIMESTRE)

1. *Obras de carácter general*

Abd-el-Jalil, J. M.: *Brève Histoire de la littérature Arabe*. Paris 1963.

Blachère, R.: *Histoire de la littérature arabe des origines à la fin du XV siècle de J.C.*, Paris, 1952-1964-1966.

Brockelmann, C.: *Geschichte der arabischen Literatur*, Leipzig, 1909.

Brockelmann, C.: *Geschichte der Arabischen Literatur (GAL)*, 2 den Supplementbänden angepasste Auflage, Leiden 1943-1949.

Cahen, Cl.: *Introduction a l'histoire du monde musulman médiéval*, Paris, 1982.

Encyclopédie de l'Islam, 2ª edición en curso de publicación.

Fariq, K.A.: *A History of Arabic Literature*, London 1972.

Filshistinsky, I.: *Arabic Literature*, Moscow 1966.

- Gabrieli, F.: *Storia della letteratura araba*, Milano 1956. Buenos Aires 1971.
 Gibb, H.A.R.- Landau, J.M.: *Arabische Literaturgeschichte*, Zürich- Stuttgart, 1968.
 Goldziher, I.: *A shorthistory of Classical Arabic Literature*, Hildesheim, 1966.
 Graf, G.: *Geschichte der christlichen arabischen Literatur*. Città del Vaticano, 1944-1953.
 Huart, C.: *A History of Arabic Literature*, Beirut 1966.
 Maíllo Salgado, F.: *Vocabulario Básico de Historia del Islam*, Madrid 1987.
 Miquel, A.: *La Littérature arabe*, Paris 1969.
 Nallino, C.A.: *La littérature arabe des origines à l'époque de la dynastie Ummayyade*, Paris 1950.
 Nicholson, R.A.: *Literary History of the Arabs*, London 1907.
 Pellat, Ch.: *Langue et littérature arabes*, Paris 1970.
 Pearson, J.D.: *Index islamicus*, Cambridge 1958, 1962 y 1968.
 Sauvaget, J.: *Introduction a l'histoire de l'orient musulman*, Paris 1961.
 Sezgin, F.: *Geschichte der Arabischen Schrifttums*, Leiden 1967-1971-73.
 Vernet, J.: *Literatura Árabe*, Barcelona 1966.
 Wiet, G.: *Introduction à la littérature arabe*, Paris 1966.
- Cada tema llevará adjunta una bibliografía específica.

14860-LITERATURA ÁRABE II

(Curso 2º - Troncal - 2º Cuatrimestre)
 Prof. D. Felipe Maíllo Salgado

- 1.- El advenimiento de los Abasíes. La poesía y los poetas modernistas.
- 2.- Ibn al-Muqaffa y la influencia iraní en la prosa árabe. La prosa abasí. Los libros de *adab*. La *maqama*.
- 3.- El hadít y la jurisprudencia. Su formación y desarrollo. La teología y el sufismo.
- 4.- La poesía y los poetas neoclásicos.
- 5.- La poesía y los poetas de la segunda época abasí.
- 6.- La prosa histórica y geográfica: *jabar, tarij, tabaqát*. Libros de los caminos de los reinos. Ibn Jaldún.
- 7.- El desarrollo de los géneros populares. Las mil y una noches. La novela de caballerías. El teatro de sombras. El cuento.

BIBLIOGRAFÍA (1º Y 2º CUATRIMESTRE)

- Abd-el-Jalil, J. M.: *Brève Histoire de la littérature Arabe*. Paris 1963.
 Blachère, R.: *Histoire de la littérature arabe des origines à la fin du XV siècle de J.C.*, Paris, 1952-1964-1966.
 Brockelmann, C.: *Geschichte der arabischen Literatur*, Leipzig, 1909.
 Brockelmann, C.: *Geschichte der Arabischen Literatur (GAL)*, 2 den Supplementbänden angepasste Auflage, Leiden 1943-1949.
 Cahen, Cl.: *Introduction a l'histoire du monde musulman médiéval*, Paris, 1982.
Encyclopédie de l'Islam, 2ª edición en curso de publicación.
 Fariq, K.A.: *A History of Arabic Literature*, London 1972.
 Filshistinsky, I.: *Arabic Literature*, Moscow 1966.

- Gabrieli, F.: *Storia della letteratura araba*, Milano 1956. Buenos Aires 1971.
 Gibb, H.A.R.- Landau, J.M.: *Arabische Literaturgeschichte*, Zürich- Stuttgart, 1968.
 Goldziher, I.: *A short history of Classical Arabic Literature*, Hildesheim, 1966.
 Graf, G.: *Geschichte der christlichen arabischen Literatur*. Città del Vaticano, 1944-1953.
 Huart, C.: *A History of Arabic Literature*, Beirut 1966.
 Maillo Salgado, F.: *Vocabulario Básico de Historia del Islam*, Madrid 1987.
 Miquel, A.: *La Littérature arabe*, Paris 1969.
 Nallino, C.A.: *La littérature arabe des origines à l'époque de la dynastie Ummayyade*, Paris 1950.
 Nicholson, R.A.: *Literary History of the Arabs*, London 1907.
 Pellat, Ch.: *Lanque et littérature arabes*, Paris 1970.
 Pearson, J.D.: *Index islamicus*, Cambridge 1958, 1962 y 1968.
 Sauvaget, J.: *Introduction a l'histoire de l'orient musulman*, Paris 1961.
 Sezgin, F.: *Geschichte der Arabischen Schrifttums*, Leiden 1967-1971-73.
 Vernet, J.: *Literatura Árabe*, Barcelona 1966.
 Wiet, G.: *Introduction à la littérature arabe*, Paris 1966.
- Cada tema llevará adjunta una bibliografía específica.

14861-GRAMÁTICA ÁRABE

(Curso 3º-Troncal-Anual)
 Prof. D. Pedro Buendía Pérez

La presente asignatura se propone dotar a los alumnos de los elementos teóricos básicos con que sistematizar los conocimientos nocio-funcionales y comunicativos de anteriores asignaturas de árabe, así como profundizar en el conocimiento de esta lengua mediante el análisis detallado de sus elementos y estructuras. Se pretende asimismo capacitar al alumno para trabajar con diccionarios árabes, incluidos los clásicos medievales basados en la rima (*al-Qâmûs al-Muhîd* de al-Fayrûzâbâdî, etc.) Habrá ejercicios prácticos de análisis morfológico y sintáctico, de conjugación verbal, así como de vocalización y traducción árabe-español y español-árabe.

Lección 1. Generalidades y conceptos previos. *Lección 2.* Fonología y Grafonomía. *Lección 3.* Morfología nominal: caso, determinación, género y número; problemas específicos de las raíces irregulares; flexión especial de algunos elementos. *Lección 4.* Morfología verbal: flexión y derivación completa; problemas específicos de las raíces irregulares. *Lección 5.* Sintaxis: el sintagma nominal y sus extensiones. *Lección 6.* Sintaxis: el sintagma verbal y sus extensiones; oración simple (nominal y verbal), oración compuesta y oración compleja; modalidades de la oración. *Lección 7.* Introducción a la lexicografía árabe. *Lección 8.* Temas complementarios y traducción de textos.

BIBLIOGRAFÍA SELECTA

- Blachère, R. y Gaudefroy-demombynes, M.: *Grammaire de l'arabe classique*, Paris, Maisonneuve, 1952.
 Busquets, J., *Gramática elemental de la lengua árabe*, Palma de Mallorca, 1979
 Corriente, F., *Diccionario árabe-español*, Barcelona, Herder, 1997
 Cortés, J.: *Diccionario de árabe culto moderno. Árabe-español*, Madrid, Gredos, 1996.
 Haywood, J.A. y Nahmad, H.M.: *Nueva gramática árabe*, Madrid, Coloquio, 1992.

Paradela alonso, N.: *Manual de sintaxis árabe*, Madrid, Universidad Autónoma, 1998.

Riloba, F.: *Gramática árabe española con crestomatía de lecturas árabes*, Madrid, Edelsa / Edi 6, 1986.

Wright, W.: *A grammar of the arabic language*, Beirut, Librairie du Liban, 1979.

14862-HISTORIA Y CULTURA ARABO-ISLÁMICAS

(Curso 3º-Troncal-1º Cuatrimestre)

Prof. D. Felipe Maillo Salgado

OBJETIVO

Adquisición de las premisas necesarias para el estudio de la historia y cultura árabo-islámicas: génesis, expansión, transformaciones, periodos, dinastías, contexto cultural, etc.

PLAN DE TRABAJO

Las clases teóricas se verán reforzadas mediante el manejo y la traducción de documentación correspondiente a cada época, así como por trabajos individuales concernientes al tema y las lecturas obligatorias exigidas a los alumnos durante el curso.

EVALUACIÓN

Será cuasi constante a lo largo del curso, dado que las clases serán participativas, merced a las traducciones y los trabajos que han de realizarse, amén de un examen final sobre toda la materia vista en el semestre.

PROGRAMA

1. Introducción al curso. Aspecto propedéuticos. 2. Los árabes en época preislámica. la tierra, los hombres, sus estructuras de parentesco y su nivel de desarrollo. 3. El Profeta y el Corán. La doctrina islámica, sus principios y prácticas. 4. La expansión musulmana. Las primeras dinastías. 5. Claves económicas del Islam clásico. 6. Instituciones del Islam clásico; califato, visirato, hiyâba, cadiazgo, hisba, dívân y mazâlim. Recursos del Estado. 7. La Hegemonía Turco-Mongola. 8. El Islam frente a Occidente en el medievo. Concepciones contrapuestas en la vida diaria. 9. El legado cultural islámico y su decadencia. Logros culturales y técnicos. Causas del estancamiento. 10. Comercio y relaciones internacionales entre la Cristiandad y el Islam antes del colonialismo. 11. Ensimismamiento cultural y colonialismo. La Nahda. Síntesis final para la intelección del Islam actual. 12. Fundamentalismo y confrontación.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

Arié, R.: *El reino nasrí de Granada*, Madrid 1992.

Ashtor, E.: *Historire des prix et des salaires dans l'Orient médiéval*, Paris 1969.

Balta, P. (comp): *Islam. Civilización y Sociedades*, Madrid 1994.

Berge, M.: *Les arabes*, Paris 1978.

Bousquet, G. H.: *Les berebères*, Paris 1955.

Browne, E.G.: *Arabian Medicine*, Cambridge 1921.

Bulliet, R.: *Conversion to Islam in the medieval period: an essay in quantitative history*, Cambridge, Mass. 1979.

Butler, A.J.: *The Arab conquest of Egypt*, Oxford 1978.

- Cahen, C.: *El Islam I. Desde los orígenes hasta el comienzo del Imperio Otomano*, Madrid 1972.
- *Les peuples musulman dans l'histoire médiévale*, Damasco 1977.
 - *Introduction de l'histoire du monde musulman médiéval VII-XV siècle*, Paris 1982.
 - *Cambridge History of Islam*, P. M. Holt, A.K.S. Lambton y B. Lewis eds. Cambridge 1970.
- Campbell, D.: *Arabian medicine*, Londres 1926, 2 vols.
- Corbin, H.: *Histoire de la philosophie islamique*, Paris 1964.
- Cruz Hernández, M.: *El Islam de al-Andalus*, Madrid 1992.
- *Historia del pensamiento en el mundo islámico*, Madrid 1981, 2vols.
- Chalmeta, P.: *El señor del zoco en España*, Madrid 1973.
- Chejne, G.A.: *Historia de España Musulmana*, Madrid 1980.
- Daniel, N.: *Islam and the West. The Making of an Image*, Edinburgo 1960.
- Dixon, A.A.: *The Umayyad caliphate: 65-86/685-705 (A political study)*, Londres 1971.
- Dozy, R.: *Historia de los musulmanes de España*, Madrid 1982, 4 vols.
- Encyclopédie de l'Islam*, 1ª ed. 4 vols. y suplemento, Leide 1009-1938, 2ª ed. 7 vols. y sigue en curso de publicación.
- Farmer, H.G.: *Historical facts for the arabian musical influence*, Londres 1930.
- Fares, E.: *L'honneur chez les Arabes avant Islam*, Paris, 1971.
- Elisseeff, N.: *L'Orient musulman au Moyen Âge*. Amsterdam, Leipzig, 1952, 2 vols.
- Gabriel, F.: *Literatura Árabe*, Buenos Aires, 1971.
- Gardet, L.: *La cité musulmane*, Paris 1969.
- Gayangos P. de, *The history of the Mohamman dynasties in Spain*, Londres 1843, 2 vols.
- Grabar, O.: *La formación del Arte Islámico*, Madrid 1981.
- Grunebaun, G.E.: *El Islam II. Desde la caída de Constantinopla hasta nuestros días*, Madrid 1975.
- Guicard, P.: *Al-Andalus. Estructura antropológica de una sociedad islámica en Occidente*, Barcelona 1976.
- Hawting, G.R.: *The first dynasty of Islam. The Umayyad Caliphate A.D. 661-750*, Londres 1986.
- Heyd, W.: *Histoire du commerce du Levant au Moyen Âge*, Amsterdam, Leipzig, 1952, 2 vols.
- Hobkins, J.F.P.: *Medieval Muslim government in Barbary until the sixth century of the Hijra*, Londres 1958.
- Inalcik, H.: *The Ottoman Empire. The classical age 1300-1600*, Londres-Oxford 1973.
- Julien, C.A.: *Histoire de l'Afrique du Nord*, Paris, 1966, 2 vols.
- Lapidus, I.M.A.: *History of Islamic societies*, Edinburgo 1988.
- Laroui, A.: *L'histoire du Maghreb. An essai de synthèse*, Paris 1970.
- Lévi-Provençal, E.: *España Musulmana*, Madrid, 1957. 2 vols.
- Levy, R.: *The social structure of Islam*, Cambridge 1979.
- Lewis, B.: *Race and Slavery in the Middle East. An historical enquiry*, Oxford 1990.
- Lombard, M.: *Éspaces y réseaux du haut Moyen Âge*, La Haya-Paris 1972.
- Mantran, R.: *La expansión musulmana (siglos VII al XI)*, Barcelona 1973.
- Maillo Salgado, F.: *Vocabulario de Historia Árabe e Islámica*, Madrid 1996.
- Michell, G.: *La arquitectura del mundo islámico*, Madrid 1985.
- Miquel, A.: *La géographie humaine du monde musulman*, Paris 1967-1988.
- Monteil, V.: *L' Islam Noir*, Paris 1964.

- *Les Musulman soviétique*, Paris 1957.
- Planhol, X.: *Les fondements géographiques de l'histoire de l'Islam*, Paris 1968.
- Rodinson, M.: *Islam et capitalisme*, Paris 1966.
- Rosenthal, E.I.J.: *Political thought in medieval Islam*, Cambridge 1958.
- Roux, J. P.: *Histoire des Turcs*, Paris 1984.
- Runciman, S.: *Historia de las cruzadas*, Madrid 1973, 3 vols.
- Sarton, G.: *Introduction to the History of Science* Baltimore 1937-1948, 4 vols.
- Shaban, M. A.: *The Abbasid revolution*, Cambridge, 1970.
- *Islamic history AD 600-750. A new interpretation*, Cambridge 1971.
- Sourdel, D. y J.: *La civilisation de l'Islam classique*, Paris 1968.
- Smith, W.C.: *L'Islam dans le monde moderne*, Paris 1962.
- Spuler, B.: *Los mongoles*, Madrid 1969.
- Sykes, P.M.: *History of Afghanistan*, Toronto-Londres 1940, 2 vols.
- Taha, A.D.: *The Muslim Conquest and settlement of North Africa and Spain*, Londres 1989.
- Talbi: *L'émirat Aghabide (184/296/800-909) Histoire politique*, Paris 1966.
- Talboys Wheeler, J.: *India under the muslim rule*, Delhi 1975, 2 vols.
- Valve, J.: *El Califato de Córdoba*, Madrid 1992.
- Vernet, J.: *La cultura hispanoárabe en Oriente y Occidente*, Barcelona 1978.
- Waardenburg, J.J.: *Les Universités dans le monde arabe actuel*, Paris- La Haya 1966, 2 vols.
- Watson, A.M.: *Agricultura innovation in teh early Islamic world. The diffusion of crops and farming techique 700-1100*, Cambridge 1983.
- Zzambaur, E. de: *Manuel de généalogie et de la chronologie pour l'histoire de l'Islam*, Paris 1955.

14863-LITERATURA ÁRABE III

(Curso 3º-Troncal-1º Cuatrimestre)
Prof. D. Felipe Maillo Salgado

OBJETIVO

Profundización en el estudio de la literatura árabo-islámica (géneros, autores y tendencias) con especial atención a la producción literaria andalusí.

PLAN DE TRABAJO

Las clases teóricas se verán reforzadas mediante la traducción de textos de los principales autores que se estudiarán, así como por trabajos individuales concernientes al tema, exigidos a los alumnos.

EVALUACIÓN

Será constante a lo largo del curso, ya que las clases serán participativas, merced a las traducciones y los trabajos que han de realizarse, amén de un examen final sobre toda la materia vista en el cuatrimestre.

CONTENIDO

1. Período de formación de la literatura andalusí: el emirato. 2. La literatura andalusí durante el califato. 3. La descentralización cultural en la época de los reinos de taifas. 4. El período almorávide: la marginación de la literatura. 5. La literatura andalusí durante el período almohade. 6. La decadencia de la literatura andalusí: la época granadina. 7. La literatura aljamiado-morisca.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

- Abbàs. I.: *Ta'rij al-adab al-andalusi. Asr sidaya Qurtuba*, Beirut 1960.
- *Tarij al-adaba al-andalusi. Asr at-Tawa'if wa-1-Murabitin*, Beirut 1962, 1971 y 1974.
- Abbàs. I. y otros: *Dirasat fi-1-adab-andalusi*, Libia-Tunez 1976.
- Cabanelas, D. y Torres M^a. P.: *Poesía Árábigo andaluza*, Málaga s.d.
- Dozy, R.: *Recerche sur l'histoire de la littérature de l'Espagne pendant le Moyern Âge*, Leide 1849, 1860, 1881, 2 vols.
- García Gómez, E.: *Poesía Árábigo-andaluza. breve síntesis histórica*, Madrid 1952.
- *Convencionalismo e insinceridad en la poesía árabe*, Al-Andalus, 5 (1940), 31-43.
 - *Las jarjyas romances de la serie árabe en su marco*, Madrid 1965.
 - *Poemas árábigo-andaluces*, Madrid, 1930, 1940, 1959.
 - *Todo Ben Guzman*, Madrid 1972, vols. 3.
 - *Cinco poetas musulmanes. Biografías y estudios*, Madrid 1944 y ss.
 - *Libro de las banderas de los campeones de Ibn Sid al- Madribi*, Madrid 1942, 1978.
- Garulo, T.: *Diwan de las poetisas de al-Andalus*, Madrid 1986.
- Gonzales Palencia, A.: *Historia de la Literatura Árábigo-Española*, Barcelona 1928, 1945.
- Gonzalvo y París, L.: *Avance para un estudio de las poetisas musulmanas de España*, Madrid, 1905.
- Granja, F. de la: *Los estudios sobre poesía árábigo-andaluza*, Al-Andalus, 18 (1953), 224-229.
- *Maqamas y risalas andaluzas*, Madrid 1976.
- Khalis, Salah: *La vie littéraire à Seville au XI siècle*, Argel 1966.
- Levi Della Vida, G.: *Note di storia litteraria araboispanica*, Roma 1971.
- Makki, M. A.: *Ensayo sobre las aportaciones orientales en la España musulmana y su influencia en la cultura hispano- árabe*, Madrid 1968.
- Menéndez Pidal, R.: *Poesía árabe y poesía europea*, 6^a ed. Madrid 1963.
- Monroe, J. T.: *Hispano-Arabic Poetry. A Student Anthology*, Los Angeles-Londres 1974.
- Nykl, A.R.: *Hispanic-Arabic Poetry and its relations with The old Provençal Troubadours*, Baltimore 1946.
- Peres, H.: *Esplendor de al-Andalus*, Madrid 1983.
- Rubiera Mata, M^a. J.: *Literatura Hispano Árabe*, Madrid, 1992.
- *Bibliografía de la Literatura hispano-árabe*, Alicante 1988.
- Salabi, I.: *Dirasat adabiyya fi-s-sir al-andalusi*, El Cairo 1952 y 1956.
- Schack, A.F.: *Poesía y arte de los árabes en España y Sicilia*, Sevilla 1881.
- Sobh, M.: *Poetisas arabigoandaluzas*, Granada 1985.
- Stern, S.M.: *Moaxajas y jarchas, Historia y crítica de la literatura española de F. Rico*, Edad Media, Barcelona 1980, 58-64.
- Terés, E.: *Prestamos poéticos en al-Andalus*, Al-andalus, 20 (1965), 415-422.

(Cada tema llevará adjunta una bibliografía específica)

14864-LITERATURA ÁRABE IV

(Curso 4º-Troncal, 1º Cuatrimestre)

Prof. D. Rachid El Hour Amro

1. Literatura árabe de la época pre-*nahda* (poesía, prosa, etc...). 2. Literatura árabe de la época moderna (comienzo del renacimiento). 3. El encuentro entre Oriente y Occidente y su reflejo en la literatura y pensamiento árabes (Expedición de Napoleón Bonaparte y sus consecuencias). 4. El movimiento pan-árabe y pan-islámico y la literatura de la *nahda* (M. 'Abduh, Jamâl al-Din al-Afgânî, etc...). 5. Literatura árabe del puente entre los siglos XIX-XX. 6. Literatura del *Mahyar* (Jalîl Yubrân, Mijâ'il Mu'ayma, Ilyâ Abû Madî, etc...). 7. Teatro árabe, ensayo, novela (T. Al-Hakîm, Mahmûd Taymûr, Taha Husain, etc...)

La naturaleza de esta asignatura hace que sean necesarios estudios y análisis de carácter teórico y práctico. Por una parte, se estudia la evolución política y socio-económica del mundo árabe oriental, especialmente en época moderna y sus repercusiones sobre los aspectos literarios y culturales, haciendo hincapié en el encuentro entre el mundo árabe y el mundo occidental. Dicho encuentro fue posible gracias, entre otros factores, a la expedición francesa en Egipto y luego las diversas misiones culturales que emprendieron los árabes, egipcios en particular, a Europa. Por la otra, se han escogido para un análisis literario varios textos pertenecientes a diversas figuras que marcaron el renacimiento de la literatura árabe moderna y contemporánea (Mahmûd Taymûr, Tawfiq al-Hakîm, Taha Husayn, etc.). El aspecto práctico de la literatura árabe hace que sea necesario encargar a los alumnos varios trabajos de investigación sobre determinadas y destacadas figuras del mundo literario árabe moderno y contemporáneo.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

Abulmalham, M., *Literatura árabe-cristiana*, Madrid: Universidad Complutense, 2001.

Fernández Parrilla, G., *La novela en Marruecos, un nuevo género literario en el proceso de formación de una literatura árabe nacional*, Madrid, Ediciones de la Universidad Autónoma de Madrid, 2000.

Gómez García, L., *Literatura árabe anotada (1967-1998): cuadernos de traducción*, Alicante, Universidad, 2000.

Hourani, A., *Historia de los pueblos árabes*, Barcelona, 1992.

Martínez Montávez, P., *Introducción a la literatura árabe moderna*, Madrid, 1974.

Monferrer Sala, J.P., *Género y tipo de la literatura árabe cristiana. Contribución para una historia general de la literatura árabe*, Madrid, A.E.O., 1999.

Moreh, S., *Modern arabic poetry 1800-1970*, Leiden, 1976.

Vernet, J., *Literatura árabe*, Barcelona: el Cantilado, 2002.

Yayyusi, S., *Trends and movements in modern arabic literature*, Leiden, 1972.

14865-DIALECTOLOGÍA ÁRABE

(Curso 4º-Troncal-2º Cuatrimestre)

Prof. D. Rachid El Hour Amro

1. Introducción al Árabe marroquí. 2. Variaciones lingüísticas del árabe marroquí. 3. Características sintácticas del árabe marroquí. 4. Características morfológicas del árabe marroquí. 5. Textos y estudios.

Esta asignatura está orientada hacia la formación lingüística de los alumnos, objetivo que también persiguen otras asignaturas afines. La asignatura de dialectología árabe se imparte a alumnos que, ya conocen el árabe clásico porque lo llevan aprendiendo desde hace tres años, podrán situar lo que aprendan en esta asignatura en el contexto cronológico adecuado dentro de la historia de lengua árabe, por lo que se podrá aludir en clase datos diacrónicos que enriquezcan el contenido de las mismas. Se ha elegido el dialecto de Marruecos, como ejemplo de los dialectos árabes denominados occidentales, por razones sobre todo históricas y geográficas, y también por razones relacionadas con la presencia de un número notable de inmigrantes marroquíes en España. Baste con hacer referencia a la gran presencia del castellano en los dialectos norteños de Marruecos para darse cuenta de la importancia del pasado común que reúne España con Marruecos.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

- Alarcón y Santón., *Textos árabes en dialecto vulgar de Larache*, Madrid: CSIC, 1913.
 Caubet, D., *L'arabe marocain*, Paris-Louvain, 1993, 2 tomos.
 Durand, O., *Profilo di arabo marochino. Varietà urbane centro-meridionale*, Roma, 1994.
 Harrell, R.S., *A short reference grammar of moroccan arabic*, Washington, 1962.
 Harrel, R.S., *A basic course of moroccan arabic*, Washington, 1965.
 Herrero Muñoz-Cobo, B., *¡Habla árabe marroquí! Método para principiantes*, Madrid, 2003

14866-HISTORIA DE LA LENGUA ÁRABE

(4º Curso-Troncal-Anual)

Prof. D. Miguel Ángel Manzano Rodríguez

TEMARIO

I. Conceptos previos y premisas de trabajo. II. El árabe y las lenguas semíticas: problemas de clasificación, distribución y datación. III. Introducción a la gramática comparada de las lenguas semíticas y líneas generales en la evolución de la lengua árabe: IV. Los sistemas de escritura semíticos. V. Introducción al estudio diacrónico de la lengua árabe: los distintos periodos.

OBJETIVOS, PLAN DE TRABAJO Y OBSERVACIONES GENERALES

Se ofrecerá una visión de conjunto sobre la problemática relevantes para abordar el estudio diacrónico de la lengua árabe, así como los cambios o rasgos más destacados en la evolución de esta lengua.

Los contenidos del programa se desarrollarán en los dos cuatrimestres, en los que se trabajarán prácticamente los textos y lecturas que el profesor considere adecuados.

El calendario de exámenes estará fijado por la *Guía Académica*, habiendo 1 única prueba final (podría establecerse algún examen parcial, siempre que los alumnos estuvieran de acuerdo), cuyos contenidos se detallarán con suficiente antelación.

BIBLIOGRAFÍA SELECTA

- Cantineau, J.: *Études de Linguistique Arabe. Mémorial Jean Cantineau* (Paris: Librairie C. Klincksieck, 1960).
 Corriente, F.: "From Old Arabic to Classical Arabic through the pre-islamic *koine*: some notes on the native gramarians' sources, attitudes and goals", *Journal of Semitic Studies*, 21 (1976) pp. 62-98.
 – *Introducción a la Gramática Comparada del Semítico Meridional* (Madrid: CSIC, 1996).

- Daniels, P. y Bright, W. (eds.): *The World's Writing Systems* (New York-Oxford: Oxford University Press, 1996).
- Ferrando, I.: *Introducción a la Historia de la Lengua Árabe. Nuevas perspectivas* (Zaragoza: Navarro&Navarro, 2001)
- Fleisch, h.: *Traité de Philologie Arabe. Vol. I: Préliminaires, Phonétique, Morphologie Nominale* (Beyrouth: Imprimerie Catholique, 1961).
- *Traité de Philologie Arabe. Vol. II: Pronoms, Morphologie Verbale, Particules* (Beyrouth: Dar El-Machreq Éditeurs, 1979).
- Hetzron, R. (ed.): *The Semitic Languages* (London: Routledge, 1997).
- Moscati, S.: *An Introduction to the Comparative Grammar of the Semitic Languages. Phonology and Morphology* (Wiesbaden: Otto Harrassowitz, 1969²).
- Rabin, C.: *Ancient West-Arabian* (London: Taylor's Foreign Press, 1951).
- Robin, Ch.: "Les Langues de la Péninsule Arabique", "Les plus anciens monuments de la langue arabe" y "Les écritures de l'Arabie avant l'Islam", en *L'Arabie antique de Karib'il à Mahomet*, serie monográfica de la *Remmm*, 61 (1991) pp. 89-111, 113-125 y 127-137 respectivamente.
- Versteeg, K.: *The Arabic Language* (Edinburgh: University Press, 1997).

14867-LENGUA HEBREA, NIVEL BASICO

Prof. D. Ricardo Muñoz Solla

I. Escritura y fonética. 1. Alefeto hebreo. 2. Consonantes: su división. 3. Letras vocálicas y signos vocálicos. 4. Daguesación: a) reduplicación o alargamiento. b) eufónica. c) suave o de oclusión. 5. Sewá: a) fuerte. b) lene. 6. Mapiq y rafé. 7. Otros signos auxiliares. 8. Acentos. 9. Prefijos y sufijos. II. Morfología. 1. La determinación: a) artículo determinado. b) estado constructo. 2. Pronombres: a) personales. b) demostrativos. c) relativos. d) interrogativos. e) indefinidos. f) construcciones indefinidas. 3. Adjetivos. 4. El nombre: a) género. b) número. c) estado. III. Verbo. 1. Tiempo. 2. Modo. 3. Nombres verbales. 4. Personas. 5. Número. 6. Voces. 7. Clasificación. 8. Conjugación Qal. 9. Conjugación Nif al. 10. Conjugación Pi'el. 11. Conjugación Hif il. 12. Conjugación Pu'al. 13. Conjugación Hof al. 14. Conjugación Hitpa'el. 15. Verbos laríngeos: a) primera radical laríngea. b) segunda radical laríngea. c) tercera radical laríngea. 16. Verbos Peh-nun. 17. Verbos Peh-yod. 18. Verbos Peh-'alef. 19. Verbos `Ayin-'ayin. 20. Verbos `Ayin-waw. 21. Verbos `Ayin-yod. 22. Verbos Lamed-'alef. 23. Verbos Lamed-heh. IV. Partículas. 1. Preposiciones: a) prefijos preposicionales. b) preposiciones con sufijos pronominales y formas plurales. 2. Adverbios. 3. Conjunciones. 4. Interjecciones.

Observaciones

- a) Traducción y análisis morfológico de libros históricos del Antiguo Testamento hebreo.
- b) Prácticas de morfología y formas verbales.

14868-LITERATURA HEBREA I

Prof. D. Efreem Yildiz Sadak

- I. Transmisión textual del Antiguo Testamento hebreo: 1. Texto consonántico. 2. Texto vocálico.
- II. La Biblia hebrea y la historiografía: 1. Las fuentes históricas y sus problemas. 2. Autenticidad de las narraciones bíblicas. 3. Desarrollo y unidad de la historiografía bíblica.
- III. Literatura bíblica y Antiguo Oriente: 1. Límites literarios: a) Formas literarias y su paralelismo con las del Antiguo Oriente. b) La división bíblica según la tradición de Israel. 2. Formas literarias del Pentateuco: a) El cuento o narración. b) La legislación. c) Normativa cultural. d)

Registros. 3. Las tradiciones en el libro de Josué: a) Relatos de conquista. b) Relatos de ciudades y fronteras. 4. La creación profética: a) Modelos fundamentales en la literatura profética. b) La profecía sobre el "Día de Dios". c) Profecías de consuelo nacional. d) Profecías de desierto universal. e) Jerusalén, centro religioso-espiritual del mundo.

IV. Literatura salmódica y literatura sapiencial: 1. Literatura salmódica: Salmos del solitario. 2. Literatura sapiencial. 3. Cantar de los Cantares.

14869-LITERATURA HEBREA II

Prof. D. Ricardo Muñoz Solla

- I. El hebreo rabínico: 1. Cronología. 2. Origen y subdivisiones. 3. Escritura, fonética y fonología. 4. Morfología, sintaxis y léxico.
- II. Los comienzos del movimiento rabínico: 1. Períodos de la historia judía. 2. Fuentes. 3. Academias rabínicas de Palestina y Babilonia. 4. Ley oral / Ley escrita.
- III. Lenguas de la literatura rabínica: 1. Hebreo misnaico. 2. Hebreo amoraítico. 3. Arameo galilaico. 4. Arameo babilónico. 5. Extranjerismos y préstamos de otras lenguas. 6. Diccionarios.
- IV. La Misnah: 1. Origen, estructura y contenido. 2. Manuscritos y ediciones. 3. La Tosefta: origen, estructura y contenido.
- V. El Talmud: 1. Concepto y origen. 2. Talmud de Jerusalén y Talmud de Babilonia. 3. Tratados extracanónicos.
- VI. Literatura midrásica: 1. Concepto de Midrás. 2. Clasificación: halákicos, aggádicos, exegeticos y homiléticos. 3. Otros midrasim. Compilaciones y comentarios.

14870-TEXTOS ÁRABES LITERARIOS

(Curso 3º. Obligatoria-Anual)

Profa Dña. M^a de la Concepción Vázquez de Benito

A lo largo del curso se hará lectura, comentario y traducción de los textos más representativos de la cultura áraboisláamica de todas las épocas

OBRAS DE REFERENCIA

DICCIONARIOS Y ESTUDIOS BÁSICOS

- M.C. Bateson 1967, *Arabic language handbook*, Washington
- A.F.L. Beeston 1970, *The Arabic language today*, Londres
- R. Blachère 1961, *Eléments de l'arabe classique*, París
- V. Cantarino 1974-75, *Syntax of modern Arabic prose*, Bloomington
- F. Corriente 1977, *Diccionario árabe-español*, Madrid
- F. Corriente 1988, *Nuevo diccionario español-árabe*, Madrid
- J. Cortés 1996, *Diccionario de árabe culto moderno*, Madrid
- R. Dozy 1881, *Supplément aux dictionnaires arabes*, Leiden (r.Beirut 1991)
- E.A. Elias 1923, *Modern Dictionary Arabic-english*, El Cairo (r.1969)

- H. Fleisch 1956, *L'Arabe classique. Esquisse d'une structure linguistique*, Beirut
 G.W. Freytag 1975, *Lexicon Arabico-Latinum*, Beirut
 C. Holes 1995, *Modern Arabic-Structures. Functions and Varieties*, Londres-Nueva York
 M.M. Ibn manzúr (m. 1311), *Lisánu l-'Arabi*, Beirut
 A. Kazimiski 1860, *Dictionnaire Arabe-Français*, París (r. París 1960 y Beirut 1991)
 E.W. Lane 1863-1893, *Arabic-English Lexicon*, Londres-Edimburgo (r. Beirut 1968 y Cambridge 1990)
 V. Monteil 1960, *L'Arabe moderne*, París
 C. Pellat 1985, *Introduction à l'arabe moderne*, París
 J. Stetkevych 1970, *The modern Arabic literary language: lexical and stylistic developments*, Chicago-Londres
 H. Wehr 1979, *Dictionary of modern written Arabic (Arabic-english)* (trad. M.J. Cowan), Wiesbaden
 F. Ziadeh y R.B. Winder 1957, *An Introduction to modern Arabic*, Princeton

ANTOLOGÍAS Y LIBROS DE EJERCICIOS

- M. Abd al-Ganí al-Misri 1987, *Dirásat adabiyya wa-nahwiyya*, Ammán
 M. Abumalham 1989, *Antología de textos árabes con glosario*, Madrid
 A. Arbery 1967, *Modern Arabic Poetry. An Anthology wwith English translation*, Londres
 R. Bashsur, E. Mccaur y A. Yaqou 1962, *Contemporary Arabic Reader. Arabic Essays*, Michigan
 A.F.L. Beeston 1969, *Arabic Historical Phraseology. Supplément to Written Arabic, and Aproach to the Basic Structures*, Cambridge
 J. Bellamy, y otros 1963-1966, *Contemporary Arabic Reader. Short Stories*, Michigan
 R. Blachère y M. Ceccaldi 1970, *Exercices d'arabe classique*, París
 A. Bloch 1074, *A Chrestomaty of Modern Literary Arabic*, Wiesbaden
 W.M. Brinner y M.A. Khoury 1971, *Readings in modern Arabic Literature. Selected and editee with vocabularies and notes*, Leiden
 R. Carbonell 1971, *Lecturas intermedias en árabe literal*, Madrid
Contemporary Arabic Readers, 1963-1966 (Serie de antologías publicadas por la Universidad de Michigan que consta de cinco partes: I, Newspaper; II Arabic Essays, III Formal Arabic; IV Short Stories; V Modern Arabic Poetry, Michigan, Ann Arbor)
 F. Corriente 1986, *Introducción a la Gramática y Textos Árabes*, Madrid
 E. Dermenghem 1951, *Les plus beau textes arabes*, París
 F. Gabrieli y V. Vacca 1958, *Le piu belle pagine della letteratura araba*, Milán
 M.J. De, Goeje 1950, *Selections from Arabic geographical literatura*, Leiden
 L. Gómez y E. Lapiedra 1999, *Literatura Árabe anotada (1967-1998). Cuaderno de traducción*, Alicante
 A. Jeffery 1963, *A Reader on Islam. Passages from standard Arabic writing*, Nueva York
 G.J. Khoury 1991, *An Arabic Reader for Beginners*, Nueva York
 G. Lecomte y A. Ghedira 1969, *Textes littéraires arabes des XIX et XX siècles*, París
 D. López García 1996, *Teoría de la Traducción. Antología de textos*. Toledo
 M.C. Lyons 1962, *An Elementary classical Arabic reader*, Cambridge
 A. Matar 1971, *La traduction Pratique (al-turchama al-'amaliyya)*, Beirut
 V. Monteil 1961, *Anthologie bilingüe de la littérature arabe contemporanea*, Beirut
 Ch. Pellelat 1958, *Recueil de textes tirés de la presse arabe, précédés d'une introudction*, París
 H. Perès 1955, *La littérature arabe et l'Islam par les textes. Les XIX et XX siècles*, Argel
 C. Rabin y H.M. Nahmad 1962, *Arabic Reader*, Londres
 J. Salas Burgos 1951, *Temas de árabe moderno*, Madrid

- R. Schedindlein 1978, *201 Arabic Verb gully conjugated in all the forms*, Nueva York
 E. Tapiero 1957, *Le dogme et les rites de l'Islam par les textes*, París
 G.M. Wockens y M.E. Marmura 1963, *First Reading Book in Classical Arabic*, Toronto
 F.J. Ziadeh 1964, *a Reader in Modern literary Arabic. Texts from contemporary Arabic literature for the intermediate student*, Princeton

14871-DERECHO ISLÁMICO E INSTITUCIONES

(Curso 3º-Obligatoria-2º Cuatrimestre)
 Prof. D. Felipe Maillo Salgado

OBJETIVO

Introducción al estudio de los principios básicos del derecho, así como a su doctrina, y de las instituciones del Islam a lo largo de su historia.

PLAN DE TRABAJO

Las clases teóricas se verán reforzadas mediante lecturas concernientes al tema y traducciones efectuadas por los alumnos durante el curso.

EVALUACIÓN

Se hará mediante un examen final acerca de toda la materia vista en el semestre.

CONTENIDO

Parte histórica: 1. La formación del derecho islámico 2. Las fuentes del derecho islámico. 3. Carácter y especificidad del derecho islámico. 4. Derecho islámico y mundo moderno.

Parte Doctrinal: 5. Derecho Ritual. 6. Derecho privado. 7. Derecho público.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

- BOUSQUET, G.H. *Du droit musulman et de son application effective dans le monde*, Argel 1949.
 – *Études islamologiques d'Ignaz Goldziher*, Leide 1962.
 – *Le droit musulman*, París 1963.
 BRUMSCHVIG, R. *Études d'Islamologie*, París 1976.
 COULSON, N.J. *A History of Islamic Law*, Edinburgo 1964.
 DOI, AB. R. J. *Shariah. The Islamic Law*, Londres 1984.
 FARUKI, A. *Islamic Jurisprudence*, Kaechi 1962.
 FATTAL, A. *Le statut legal des non musulmans en pays d'Islam*, Beirut 1958.
 AL-JUDRI, M. *Tarij at-tasri al-Islami*, 7 ed., El Cairo 1961.
 GAUDEFROY-DEMOMBYNES, M. *Institutions musulmanes*, París 1946.
 GOLDZIEHER, I., Véase G.H. BOUSQUET.
 B. HANBAL, *Al-Musnat*, El Cairo 1313/1895.

- HURGRONJE, S. *Selected Works*, ed. G.A. Bousquet y J. Schacht, Leide 1957.
- KHADDURI, M. *Islamic Jurisprudence Shafiis rianla*, BLATIMORE 1961.
- Anónimo "Leyes de moros" *Memorial Histórico Español*, V (1853), 11-235.
- LÓPEZ ORTIZ, J. *Derecho musulmán*, Barcelona 1932.
- LOUST, H. *Le traité de droit public d'Ibn Timiya*, Beirut 1948.
- MAHMUD, I. *Muslim Law of Succession and Administration*, Karachi 1958.
- MALIK B. ANAS, *Al-Muwatta*, trad. A. Ab. Bewley, Londres-New York, 1989.
- AL-MAWARDI. *Ahkam as-Sultaniyya*, Beirut, sf., trad. Fagnan, e. *Les statuts gouvernementaux*, Argel 1915.
- MU'AYYAD, *Yam'i Masonid al-Iman Abi Hanifa*, Hayderabad 1332 h/1914.
- MILLIOT, L. *Introduction a l'étude du droit musulman*, Paris 1951.
- SAF'I. *Kitab al-Umm, K. al-Hadit, Ar-Risala*, Bulaq 132h/1903.
- SANTILLANA, D. *Instituzioni de Diritto musulmano Malichita con riaguardo anche al sistema Sciafiita*, Roma 1926-1938, 2 vols.
- SCHACHT, J. *The origins of Muhammadan Jurisprudence*, Oxford 1950.
- TYAN, E. *Histoire de l'organisation judiciaire en pays d'Islam*, Paris 1938-1943, 2 vols.
- B. YABIR, I. " Summa de los principales mandamientos y devedamientos de la ley y Çunna (=Breviario Çunni), *Memorial Histórico Español*, V (1853), 147-417.
- AL-ZWAINI, L. PETERS, R.A. *Bibliography of islamic law, 1980-1993*, Londres, 1994.
- Cada tema llevará adjunto una bibliografía específica.

14872-ÁRABE HABLADO

(Curso 4º-Obligatoria-Anual)
 Prof. D. Rachid El Hour Amro
 Prof. D. Miguel Ángel Manzano Rodríguez

1. La evolución de la lengua árabe en época moderna. 2. Historia del periodismo y la prensa árabes. 3. La lengua árabe de los periódicos (*lugat al-yarâ'id*): época moderna y contemporánea. 4. El árabe utilizado en la prensa y los medios de comunicación árabes actuales.

Esta asignatura está programada para que los alumnos culminen su carrera con una formación bastante aceptable en lengua árabe a nivel de lectura y escritura. Los objetivos principales de esta asignatura, además de revisar las nociones más importantes de gramática y léxico árabes, radican en conseguir una amplia mejora a la hora de escribir y expresarse en árabe.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

- Al-Bustâni, *The press during the french expedition (1798-1801)*, El Cairo, 1954.
- Moteil., *L'arabe moderne*, Paris, 1960
- Muruwwa, Adid, *Al-Sahâfa al-'Arabiyya*, Beirut, 1961
- Pellat, Ch., *Introduction à l'Arabe moderne*, Paris, 1956
- Qafsi, Z., *Al-'Arabiyya al-mu`âsira. Nusja tayribiyya*. I, Túnez, 1991.
- Al-Tûnisiî, A.A., y Al-Warrâkî N.N., *'Arabiyyat wasâ'il al-i`lâm*, El Cairo, 1989.

14873-PENSAMIENTO ISLÁMICO

Profesores: Cirilo Flórez Miguel (cirilo@usal.es)

Ángel Poncela González (aponcela@usal.es)

OBJETIVOS

Acercamiento general a las principales manifestaciones intelectuales de la cultura islámica a través del estudio de las figuras y corrientes principales. Conocimiento de los problemas y estructuras fundamentales de la Filosofía árabe.

PLAN DE TRABAJO

Análisis de los textos principales de los autores y de los movimientos enunciados en el programa, acompañado de su contextualización histórica. Lectura de textos establecidos.

La Práctica (Actividad Académica dirigida, no presencial) consiste en la elaboración de un trabajo escrito sobre uno de los libros señalados en la Bibliografía.

EVALUACIÓN

Continúa a lo largo del curso.

Entrevistas personales sobre el trabajo redactado.

Exámen final escrito (dos tercios de la nota corresponderán a los contenidos del programa y a la participación del alumno en la clase y un tercio al trabajo escrito)

PROGRAMA**0. Presentación: El componente aporético inherente al Pensamiento Árabe.**

0.1. El Pensamiento Árabe en la Historia de la Filosofía.

0.2. ¿Filosofía árabe, musulmana o islámica?.

0.3. Método y enfoque: occidentalismo y relativismo cultural.

I. Introducción: Semblanza general de la cultura islámica.

1.1. *La cultura del Islam.*

1.1.1. Orígenes del islam: el mahometismo y su expansión.

1.1.2. El Corán: principio de organización, religioso, político y cultural.

1.1.3. Movimientos socio-culturales autóctonos: profetismo (siismo), misticismo (sufismo) y ciencias jurídicas (fiq).

1.2. *El encuentro del Islam con otras culturas.*

1.2.1. El proceso de absorción cultural: El sincretismo islámico.

1.2.1.1. La recepción de las religiones proféticas: judaísmo y cristianismo.

1.2.1.2. La recepción de la sabiduría helénica: Filosofía, Esoterismo y Ciencia.

II. La fusión del legado cultural clásico con la civilización islámica: Teología, Ciencia y Filosofía árabe.

2.1. *La Teología islámica (Kalám).*

2.1.1. Teología racional: el movimiento Mutazalí.

2.1.2. Teología ortodoxa: Mutakallimies y asaries.

2.2. *La Ciencia árabe.*

- 2.2.1. Enciclopedismo y taxonomía científica.
- 2.2.2. Cronograma de la Ciencia árabe (s. VIII-XV)
- 2.2.3. Las Ciencias Exactas: Matemática, Astronomía y Física.
- 2.2.4. Las Ciencias naturales: Alquimia y Medicina.
- 2.2.5. Ciencia y Metafísica: Cosmología.
- 2.3. *La Filosofía Árabe (Falsafa)*
 - 2.3.1. Pensamiento árabe Oriental (s. VIII-XV)
 - 2.3.1.1. Al-Kindi (VIII)
 - 2.3.1.2. Al-Farabi (IX-X)
 - 2.3.1.3. Avicena (Ibn Siná) (X-XI)
 - 2.3.1.4. Algazel (Al-Gazzali) (XI-XII)
 - 2.3.1.5. La Metafísica de la luz de Suhrawardi (XIII)
 - 2.3.1.6. Esoterismo coránico: Simnani (XII-XV)
 - 2.3.2. Pensamiento árabe Occidental (IX-XV)
 - 2.3.2.1. Orígenes y fuentes del pensamiento hispano-islámico. Ibn Masarra (IX-X).
 - 2.3.2.2. Ibn Hazm (X-XI)
 - 2.3.2.3. Avempace (Ibn Bayya) (XI-XII)
 - 2.3.2.4. Abentofail (Ibn Tufayl) (XI-XII)
 - 2.3.2.5. Ibn Rusd (Averroes) (XII)
 - 2.3.2.6. Ibn Arabi (XII-XIII)
 - 2.3.2.7. Eclipse del pensamiento árabe en Occidente. (XIII-XV)
 - 2.3.3. El pensamiento árabe Oriental desde Ibn Jaldún hasta nuestros días.
 - 2.3.3.1. La Filosofía de la historia de Ibn Jaldún (XIV-XV)
 - 2.3.3.2. La Vuelta a los orígenes y la recepción de la Filosofía Occidental. Conclusiones.

BIBLIOGRAFÍA

A) MANUALES DE REFERENCIA

- Corbin, H. *Historia de la Filosofía Islámica*. Trotta, Madrid, 1994.
- Cruz Hernández, M. *Historia del Pensamiento en el mundo islámico*. 2 vols. Alianza, Madrid, 1981.
- Cruz Hernández, M. *Historia de la Filosofía Española: Filosofía hispano-musulmana*. 2 vols. Asociación Española para el Progreso de las ciencias, Madrid, 1957.
- Cruz Hernández, M. *Historia del pensamiento en el Al-andalus*. 2 vols. Editoriales andaluzas unidas, Sevilla, 1985.
- Ramón Guerrero, R. *El Pensamiento Filosófico Árabe*. Cincel, Madrid, 1985.
- Segura Pérez, F. *Ciencias de la naturaleza en Al-andalus*. CSIC. Madrid, 1992.
- Bersez, J. *Magia Árabe*. Hermética, D. L., Barcelona, 2004.
- Abdel-Karim, G. *Ciencia del Islam desde los orígenes hasta hoy*. Fundación del Sur, Madrid, 2005.

B) TEXTOS DE LOS AUTORES ESTUDIADOS

Se facilitará la bibliografía específica en clase.

HORARIO DE CLASE

Martes, Miércoles y Jueves de 11:00 a 12:00h.

LUGAR DE IMPARTICIÓN

Facultad de Filología, Aula A-24.

HORARIO DE TUTORÍAS

Lunes, Martes y Jueves de 17:00 a 19:00h. Despacho 515, Edificio FES.

14874-PALEOGRAFÍA ÁRABE Y EDICIÓN DE TEXTOS ÁRABES

(Curso 4º-Obligatoria-2º Cuatrimestre)

Profª. Dª. Concepción Vázquez de Benito

1. Paleografía árabe: consideraciones generales. 2. La escritura árabe: características. 3. Clases de escritura. 4. Consideraciones sobre la edición de manuscritos árabes.

BIBLIOGRAFÍA**PALEOGRAFÍA**

Bresnier: *Cours pratique et théorique de Langue Arabe*, Argel 1855.

Cheikho, L.: *Spécimens de cent écritures arabes pour la lecture des manuscrits anciens et modernes*, Beirut 1885.

Deroche, F.: *Les études de Paleographie* (AQ. XIX, 1998, 365-379).

Grohmann, A.: *Arabische Paläographie*, I, Wien, 1968, II, Wien, 1971.

Moritz, B.: *Arabic palaeography. A collection of Arabic texts from the first century of the hidra till the year 1000*, Cairo 1905.

Munajjid, S.: *Le manuscrit arabe jusqu'au X de l'h*, Le Caire 1960.

Endress und Schimmel, *Grundis der Arabischen Philologie*(ed. Fischer, W., I, Wiesbaden, 1982, pp. 165-97 y 198-225).

Vajda, G.: *Album de paléographie arabe*, Paris 1958.

Fi. M.M.O.D. (*Fichier des manuscrits moyen-orientaux datés*) Paris, 1992-

CODICOLOGÍA Y EDICIÓN DE TEXTOS

Avila, Mª I. Y Penelas, M.: *El archivo digital de manuscritos árabes de la Escuela de Estudios Árabes* (C.S.I.C.), AQ XIX, 1998, 503.

Blachère et Sauvaget, J.: *Règles pour éditions et traductions de textes arabes*, Paris 1945.

Dutton, Y.: *The codicology of islamic manuscripts* 1995.

Fierro, Maribel: *Manuscritos en al-Andalus*. El proyecto H.A.T.A. (Historia de los autores y transmisiones andalusíes) AQ. XIX, 1998, 473.

Munayyid, al, S.D.: *Qawa'id tahqiq al-nusus*, Cairo 1955.

Molina, L.: *Consideraciones sobre la edición de manuscritos árabes*, AQ XIX, 1998, 383.

14875-LENGUA HEBREA, NIVEL MEDIO

Prof. D. Ricardo Muñoz Solla

1. Verbos laringeos: a) primera radical laringea. b) segunda radical laringea. c) tercera radical laringea. 2. Verbos Peh-nun. 3. Verbos Peh-yod. 4. Verbos Peh-alef. 5. Verbos 'Ayin-'ayin. 6. Verbos 'Ayin-waw. 7. Verbos 'Ayin-yod. 8. Verbos Lamed-alef. 9. Verbos Lamed-heh. 10. Fle-

xión nominal. 11. Adverbios. 12. Preposiciones: a) prefijos preposicionales. b) preposiciones con sufijos pronominales y formas plurales. 13. Conjunciones. 14. Interjecciones. 15. Bibliografía.

Observaciones

- a) Traducción y comentario filológico y lingüístico de libros históricos del Antiguo Testamento: Samuel, Reyes, Jueces, Rut, Pentateuco...
- b) Temas monográficos de carácter introductorio: transmisión del texto masorético, versiones, escuelas filológicas, familias textuales, etc.

14878-HISTORIA DE LA CIENCIA EN EL ISLAM

(Optativa de II Ciclo-1^{er} Cuatrimestre)
Prof.^a D.^a Concepción Vázquez de Benito

1. La ciencia en Oriente: los primeros contactos científicos del islam. Las traducciones. Las primeras ciencias del Islam y los científicos. 2. La ciencia en al-Andalus: introducción. Periodos esenciales. 3. Las ciencias naturales y la farmacología. Las matemáticas y la astronomía. La nevegación. 4. La botánica y la medicina. La agronomía y la agricultura. La madrasa y el maristan. 5. al-Andalus centro transmisor de la cultura: Toledo. Las traducciones científicas. Medicina árabe y medicina medieval castellana. Influencia en la europa cristiana. 6. Comentario, estudio y traducción de textos científicos árabes.

BIBLIOGRAFÍA

- Crespi, G.: *Los árabes en Europa*, versión española 1980.
- *El legado científico andalusí*, Madrid 1992.
- García Ballester, L.: *La búsqueda de la salud: Sanadores y enfermos en la España medieval*, Barcelona 2001.
- *La escuela de Traductores de Toledo*, Catálogo de la exposición en la sinagoga del Transito, toledo 1996.
- Morales Belda, F.: *La marina de al-Andalus*, Barcelona 1979.
- Samsó, J.: *Las ciencias de los antiguos en al-Andalus*, Madrid 1992.
- *Las traducciones toledanas en los siglos XII y XIII*(Harvard University). In Lingua Tholetana.
- Vázquez de Benito, M^a de la C. *Libro de la Introducción al Arte de la medicina o Isagoge, de Muhammad b. Zakariya AL-Razi*, Salamanca, 1979.
- *La medicina árabe fuente de la medicina medieval castellana* (en:Homenaje a Horacio Santiago, Medievalia et Humanistica, I, 1998, 771-785).
 - *La medicina andalusí: la medicina del tabib y su proyección social* (en: El saber en al-Andalus. Textos y estudios III, Sevilla, 2001,45-55.
- Vernet, J.: *Historia de la ciencia española*, Madrid, 1975.
- *Lo que Europa debe al Islam de España*, Barcelona, 1999.
 - *La cultura hispanoárabe en oriente y occidente*, Madrid 1978.
 - *La navegación en al-Andalus* (en: *El Islam en España*, 1993).

14880-HISTORIOGRAFÍA ÁRABO-ISLÁMICA

(Optativa II Ciclo-2^o Cuatrimestre)
Prof. D. Felipe Maillo Salgado

OBJETIVO

Estudio de las características propias de la producción historiográfica islámica y de los principales historiadores.

PLAN DE TRABAJO

Las clases teóricas se verán reforzadas mediante lecturas concernientes al tema y traducciones efectuadas por los alumnos durante el curso.

EVALUACIÓN

Se hará mediante un examen final acerca de toda la materia vista en el semestre.

CONTENIDO

1. Introducción a la disciplina. 2. La historia entre los árabes. 3. Formas básicas de la historiografía islámica. 4. Contenidos de las obras históricas. 5. Historias universales y locales. 6. Historiografía artística. 7. Valoración de la historiografía islámica.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

CAHEN, C. *Introducción a l'Historie du Monde Musulman Medieval*, París 1982

DURI, A.A. *The Rise of Historical Writing among the Arabs*, Princeton 1983.

FARUQI, N. A. *Early Muslim Historiography*, Nueva Deldhi 1979.

HOPKINS, J.F. P. y LEVTZION, N. *Corpus of early Arabic sources for West African History*, Cambridge 1981

LARUI, A. *La crise des intellectuels arabes*, Madrid 1991.

LEVI-PROVENÇAL, E. *Les historiens des chorfa. Essai sur la littérature historique et biographique au Maroc du XVI au XX siecle*, París 1922.

LEWIS, B. y HOLT, M. P. *Historiadores y Geógrafos Árabe-Españoles, 800-1450 A.D.*, 2ª Ed. Amsterdam 1972.

ROSENTHAL, F. *A History of Muslim Historiography*, 2ª ed. Leide 1968

SÁNCHEZ-ALBORNOZ, Cl. *En torno a los orígenes del feudalismo. Parte segunda. Los Arabes y el régimen prefeudal carolingio. Fuentes de Historia Hispano-musulmana del siglo VIII*, Mendoxa 1942, t. II.

SHATZMILLER, M. *L'Historiographie mérinide*, Leidi 1982.

SAUVAGET, J. y CAHEN, Cl. *Introduction a l'Histoire du l'Orient Musulman. Elements de Bibliographie*, París 1961.

14881-ISLAM MODERNO Y CONTEMPORÁNEO

(Optativa II de Ciclo-1º Cuatrimestre)

Prof. D. Rachid EL Hour Amro

1. Imperio turco-otomano (Hegemonía otomana en el mundo árabe: campo, ciudad, etc). 2. Los movimientos reformistas: Egipto, Irán, Arabia Saudi. 3. Oriente occidental: encuentro y consecuencias (colonialismo). 4. Guerras mundiales y los movimientos de independencia en el mundo árabe-musulmán. 5. Socialismo y nacionalismo árabes. 6. Movimientos islamistas en el mundo árabe-musulmán actuales.

Esta asignatura trata aspectos muy importantes del mundo árabe-musulmán actual. La asignatura trata la historia política y doctrinal de los diversos países que componen el mundo árabe-musulmán, sobre todo en Oriente y en el continente asiático (India, Paquistán, Indonesia, etc). Se hace hincapié en la dominación otomana en el mundo árabe, el encuentro entre Oriente y Occidente y sus consecuencias. Los movimientos religiosos que surgieron en Oriente (Wahabí en la Península Arábiga). Las implicaciones del mundo árabe-musulmán en las dos guerras mundiales, el colonialismo de los países árabe-musulmanes, los movimientos independentistas en países como Egipto, Siria y Líbano, India, norte de África, etc. También se presta especial atención a los movimientos islamistas y su evolución en el mundo árabe-musulmán, especialmente el movimiento de los Hermanos Musulmanes surgido en Egipto en 1928 tras la desaparición del Imperio Otomano hasta la actualidad, así como todas las manifestaciones islamistas en el resto del mundo árabe-musulmán, entre otros temas de la actualidad árabe-musulmana.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

- López García, B., *El mundo árabo-islámico contemporáneo*, Madrid, 1997.
- Lewis, Bernard, *¿Qué ha fallado? El impacto de Occidente y la respuesta de Oriente Próximo*, Madrid, 2002.
- Lewis, Bernard, *El Lengua político del Islam*, Madrid, 2004.
- Martínez Montávez, P., *El reto del Islam: la larga crisis del mundo árabe contemporáneo*, Madrid: temas de Hoy, 1997.
- Ramadan, Tariq, *El reformismo musulmán desde sus orígenes hasta los hermanos musulmanes*, Barcelona, 2000.
- Ramadan, Tariq, *El Islam minoritario. Cómo ser musulmán en la Europa laica*, Barcelona, 2002.
- Roy, Oliver, *Genealogía del Islamismo*, Barcelona, 1996.
- Waines, D., *El islam*, Londres-Cambridge, 1998, 2º ed. 2002.

EVALUACIÓN

Exámenes teóricos y prácticos.

GRAMÁTICA HEBREA (NIVEL SUPERIOR)

Prof. D. Carlos Carrete Parrondo

I. El hebreo de la época del Segundo Templo: 1. Pluralidad lingüística postexilica. 2. Escritos en hebreo bíblico tardío. 3. Lengua de los documentos del Mar Muerto.

II. Hebreo samaritano: 1. Acercamiento histórico al estudio del dialecto. 2. Descripción lingüística.

III. Hebreo misnaico: 1. Su origen y carácter. 2. Geografía y cronología: préstamos semánticos. 3. Dificultades ante su estudio. 4. Descripción y análisis filológico.

IV. Hebreo medieval: 1. Límites cronológicos. 2. Lengua de los piyutim. 3. La obra de Se'adya Gaón. 4. Poesía hebraicoespañola. 5. Escritos en prosa. 6. Lengua de los judíos askenazíes.

V. Hebreo moderno: 1. Período de transición. 2. Etapa de resurgimiento. 3. El hebreo israelí. 4. Estudios dedicados al hebreo moderno. 5. Su pronunciación: morfología y sintaxis

14882-GRAMÁTICA HEBREA

Profª. Dª. Eunat Mirones Lozano

I. La lengua hebrea en el marco de las lenguas semíticas: 1. El semítico y su clasificación. 2. Semítico común y protosemítico. 3. Grupo camito-semita o afroasiático. 4. Relación entre lenguas camito-semíticas e indoeuropeo.

II. Evolución de los dialectos semíticos del noroeste: 1. Dialectos semíticos del NO. 2. Evolución dialectal. 3. Sistema fonológico y morfológico.

III. El hebreo arcaico: 1. El hebreo en relación con el grupo semítico del NO. 2. Testimonios extrabíblicos y formas arcaicas de la poesía bíblica. 3. El hebreo, ¿lengua mixta? 4. Hacia la reconstrucción del hebreo arcaico.

IV. El hebreo bíblico clásico: 1. Hebreo premasorético: intento de reconstrucción y testimonio de las transcripciones griegas y latinas. 2. Tradición palestinese: puntuación, grafemas, diferencias entre palestinese y tiberiense. 3. Tradición babilónica: manuscritos, sistemas de vocalización, intentos de clasificación, rasgos gramaticales, tradición textual y fonética yemení. 4. Tradición tiberiense: manuscritos palestino-tiberienses, escuela de masoretas tiberiense, vocalización, fonemas, sintaxis, léxico y semántica.

14883-LITERATURA HEBREA III

Prof. D. Ricardo Muñoz Solla

LITERATURA HISPANOHEBREA

1. Paso de la cultura hebrea desde Oriente a Occidente. 2. Períodos de la literatura hebraicoespañola. 3. Hasday ibn Saprut. 4. Gramática y poesía: Menahem ben Saruq, Dunás ben Labrat y sus discípulos; Yehudah ibn Daud Hayyuy. 5. Yonah ibn Yanah, Moseh ibn Chicatella. 6. Poesía y ciencia: Samuel ibn Nagrella. 7. Poesía y filosofía: Selomoh ibn Gabirol, Bahya ibn Paqda, Yosef ibn Saddiq. 8. Poesía y apologética: Yehudah ha-Leví. 9. Poesía y preceptiva: Moseh ibn Ezra, Ibn Hasday, Ibn Gayyat, Ibn Séset. 10. Historia y geografía: Abraham bar Hiyya, Abraham ibn Ezra, Abraham ben David, Benjamín de Tudela. 11. Exégesis y talmudismo: Maimónides. 12. Las comunidades judías del sur de Francia: Yosef Qimhí, Moseh Qimhí, David Qimhí. 13. Poesía y traducciones: Yehudah al-Harizí, los Tibbónidas. 14. Nahmánides, Ibn Falaquera, Todos ben Yehudah Abulafia. 15. Filosofía y controversia: Hasday Crescas y Profiat Durán. 16. Poesía y talmudismo: Ben Mesullam de Piera, Nissim Gerondi. 17. Historia y ciencia: Abraham de Torrutiel, Ben Saddiq de Arévalo, los Ben Verga y Abraham Zacut.

14884-HISTORIA Y CULTURA DEL PUEBLO JUDIO

Prof. D. Efreem Yıldız Sadak

1. Palestina bajo el Imperio Romano. 2. Las Academias de Babilonia. 3. Formación de Askenaz y Sefarad. 4. La diáspora de la Edad Media. 5. Expulsiones y controversias religiosas. 6. Los judíos en América. 7. El gueto centroeuropeo. 8. T. Herzl y los movimientos sionistas. 9. El holocausto y el Estado de Israel.

14885-HEBRAISMO HISPANICO I

Profª. Dª. María Fuencisla García Casar

1. Hebraísmo, hispanismo y medievalismo: conceptos y tendencias. 2. Raíces judías en la cultura española medieval y renacentista. 3. Sión y su significado en la literatura castellana y hebraico-española. 4. Características literarias de los judeoconvertos. 5. Pensamiento tradicional de los judaizantes según fuentes inquisitoriales. 6. Comentario de textos castellanos antisemitas. 7. Comentario de textos hebreos anticristianos. 8. Poesía y poetas hispanohebreos: análisis estilístico y literario.

14886-LITERATURA HEBREA IV

Prof. D. Carlos Carrete Parrondo

1. El movimiento jasídico y las comunidades centroeuropeas. 2. *Haskalah* y *Die Wissenschaft des Judentums*. 3. Poesía: - Hayyim Nahman Bialik. - Saúl Tchernikovsky. - Yacob Steinberg. - David Vogel. - David Shimoni. - Raquel Bluvtein. 4. Narrativa: - Mika Yosef Berdichevsky. - Yosef Hayyim Brenner. - Yacob Steinberg. - Uri Nissan Gnessim. - David Vogel. 5. Teatro: - *Habimah*. - Géneros, temas, autores. 6. La poesía entre las dos Guerras Mundiales: - Yisshaq Lamdan. - Abraham Shlonsky - Alexander Penn. - Natán Alterman. - Lea Goldberg. - Uri Zvi Grinberg. 7. Los prosistas en entreguerras: - S.Y. Agnon. - Hayyim Hazaz. 8. Guerra de Independencia (1948): - Hayyim Guri. - Arón Megged. - Moshé Shamir. - S. Yuzhar. - Hanok Bartov. - Binyamín Tammuz. 9. Estado de Israel: - Amós Oz. - Abraham b. Yehoshua. - Amalia Kahana-Carmon. 10. Temas y movimientos en la literatura hebrea contemporánea.

14887-HISTORIA DE LA LENGUA HEBREAProf^a. D^a. Eunate Mirones Lozano

1. Hebreo medieval: lengua literaria y lengua hablada: a) pronunciación del hebreo en los países árabes y cristianos. b) los *piyyutim*. c) lingüística y poesía en España.
2. El hebreo y las lenguas judías de la diáspora: a) judeo-árabe. b) judeo-francés. c) judeo-italiano. d) judeo-español. e) yíddis.

14889-ARAMEO

Prof. D. EfremYildiz

Introducción. 1. La rama lingüística semítica: nororiental, noroccidental y suroriental. 2. Clasificación del grupo lingüístico arameo. 3. Arameo antiguo. 4. Arameo oficial: clásico y bíblico. 5. Arameo medio: occidental y oriental. 6. Arameo tardío y moderno.

I. Fonología. 1. Fonología de consonantes: a) El sistema consonántico y su división; b) Asimilación y disimilación de consonantes; c) Metátesis y elisión de consonantes. 2. Puntuación masorética: a) La estructura de la sílaba en el acento; b) Las vocales: disimilación y monoptongación, reducción y elisión e inclusión de vocales; c) La doble función del *shewa* y del *dagesh*.

II. Morfología. 1. Pronombres: a) Personales; b) Sufijos pronominales; c) Demostrativos, relativo, interrogativo e indefinido. 2. Sustantivos: a) Género; b) Número; c) Estado; d) Determinación y caso; e) Formación de los nombres; f) Numerales. 3. Partículas: a) Preposiciones; b) Adverbios; c) Conjunciones. 4. Verbos: a) Formas verbales; b) Formas nominales del verbo; c) Clasificación de los verbos; d) Sufijos verbales.

III. Sintaxis. 1. Sintaxis del pronombre. 2. Sintaxis del verbo. 3. Sintaxis de las partículas. 4. Sintaxis de la oración.

IV. Textos y bibliografía. 1. Textos para el arameo bíblico: Dan. 2,4-7; Esd. 4,8-6,18; 7,12-26 y Jer. 10,11. 2. Textos de Qumrán: Targum de Job; libros de Enoc y testamento de Leví. 3. Targum de Onkelos (Pentateuco/Torah) y Jonatán (Profetas). 4. Targumim: Neofiti, fragmentos de la genizah (antigua sinagoga de El Cairo). 5. Referencias bibliográficas: F. Rosentah, *A Grammar of biblical Aramaic*, Wiesbaden 1983 (traduc-

ción francesa de P. Herbet, 1988); L. Palacios, *Grammatica Aramaico-Biblica*, 2ª ed., Roma 1974; H. Bauer, *Grammatik des Biblisch-Aramäischen*, Hildesheim 1995; J. Ribera Florit, *Gramática del Arameo Clásico (Oficial)*, Barcelona 1993.

14890-HEBRAISMO HISPANICO II

Prof. D. María Fuencisla García Casar

1. Situación social de las comunidades de Sefarad a través del pensamiento judío. 2. Reflexiones ante la documentación inquisitorial castellana. 3. Judíos y judeoconvertos castellanos: historiografía moderna y realidad documental. 4. La Cabalá cristiana en el renacimiento español. 5. Movimientos heterodoxos del siglo XVI: alumbrados, iluminados y dejados. 6. Raíces judeoconvertas de la novela picaresca. 7. Antecedentes del ascetismo castellano del Siglo de Oro.

14891-HEBREO MODERNO

Profª. Dª. Eunat Mirones Lozano

1. El hebreo israelí: fonología, fonética, morfología y sistema verbal.
2. Conversación y lectura de textos modernos.

14895-CREENCIAS DEL PRÓXIMO ORIENTE

Optativa 2º Ciclo-2º Cuatrimestre. Código 14895
Prof. Dr. Ricardo Muñoz Solla

TEMARIO

1. Introducción general a las culturas del Próximo Oriente.
2. El Próximo Oriente en el Tercer Milenio a. C.
3. El Próximo Oriente en el Segundo Milenio a. C.
4. El Próximo Oriente en el Primer Milenio a.C.
5. Historia de la escritura y lenguas semíticas.
6. Panteón y mitología sumero-acadia.
7. Los grandes ciclos de la literatura babilónica: El *Poema de Gilgamesh* y el *Enuma Elish*.
8. Mitos y leyendas de Ugarit: el ciclo canónico de Baal.
9. Códigos legales del Próximo Oriente.
10. Profetismo y literatura sapiencial en Egipto y Mesopotamia.

LECTURAS

- Himno al Templo Eninnu. Cilindros A y B de Gudea*, ed. de F. Lara Peinado, Trotta, Barcelona, 1996.
- Poema de la Creación o *Enuma Elish* (varias traducciones: F. Lara Peinado, Editora Nacional, Madrid 1980; Barcelona 1999; J. Bottéro, Akal Oriente, Madrid 2004).
- Poema de Gilgamesh*. (varias traducciones: F. Lara Peinado, Editora Nacional, Madrid 1980; Tecnos 1988; J. Bottéro, Akal Oriente, Madrid 2004; J. Sanmartín, Trotta, 2005; F. D'Agostino, Trotta 2007; S. Mitchell, Alianza Editorial, Madrid 2008).
- "Código de Hammurapi", en *Códigos legales de tradición babilónica*, ed. de J. Sanmartín, Trotta, Barcelona 1999, pp. 79-183.
- "Lamentación por la ciudad de Ur", en *Paralelos del Antiguo Testamento*, pp. 231-237.
- Fragmentos seleccionados de mitología ugarítica: "Lucha entre Baal y Yam", "Combate de Baal y Mot", "Epopeya de Kirta", en *Mitos leyendas y rituales de los semitas occidentales*, ed. de G. del Olmo Lete, Trotta, Barcelona 1998, pp. 41-62, 99-124, 211-246.
- Poema de Atrahasis*, en *Cuando los dioses hacían de hombres. Mitología mesopotámica*, ed. de J. Bottéro – S. N. Kramer, Akal, Madrid 2004, pp. 544-589.
- J. Bottéro, "Del memorándum a la escritura", en *La escritura, la razón y los dioses*, Barcelona 2003, pp. 90-112.
- J.L. Cunchillos, "Una lectura cananea de la Biblia", en *Visto desde Ugarit. El desciframiento de las escrituras cuneiformes y otros relatos*, Ediciones Clásicas, Madrid 2004, pp. 175-189.

EVALUACIÓN

Se realizará un ejercicio escrito al final de curso de carácter teórico-práctico. Del mismo modo se podrá realizar un trabajo individual sobre alguno de los contenidos tratados durante el curso.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

(Se ofrecerá bibliografía específica para cada tema)

- AHARONI, Y., *The Land of the Bible. A Historical Geography*, Filadelfia 1979.
- AVDIEV, V. I., *Historia económica y social del Antiguo Oriente, II. Reinos y estados del II y I milenios*, Madrid 1986.
- BLÁZQUEZ, J. M., MARTÍNEZ-PINNA J. y MONTERO, S., *Historia de las religiones antiguas (Oriente, Grecia y Roma)*, Madrid 1993.
- BOTTÉRO, J., *Mésopotamie. L'écriture, la raison et les dieux*, Paris 1987. [Hay traducción española, Cátedra 2003].
- BURKERT, W., *De Homero a los magos. La tradición oriental en la cultura griega*, Barcelona 2002.
- BRIGHT, J., *La Historia de Israel*, Bilbao 1970 [ed. aumentada y corregida, Bilbao 2003].
- CASSIN, E., BOTTÉRO, J. y VERCOUTTER, J., *Los imperios del Antiguo Oriente*, 3 vols, [varias ediciones].
- DRIVER, G. R., *Semitic Writing (From Pictograph to Alphabet)*, Londres 1975.
- GARCÍA CORDERO, M., *Biblia y Legado del Antiguo Oriente*, Madrid 1977.
- FINKELSTEIN, I y SILBERMAN, N. A., *La Biblia desenterrada*, Madrid 2003.
- FRAZER, J. G., *El folklore en el Antiguo Testamento*, Madrid 1981.
- GELB, I. J., *Historia de la escritura*, Madrid 1976.
- KLÍMA, J., *Sociedad y cultura de la antigua Mesopotamia*, Madrid 1980.
- KRAMER, N. S., *La Historia empieza en Sumer*, Madrid 1974.
- LARA PEINADO, F., *Leyendas del Próximo Oriente antiguo*, Barcelona 1999.
- LEMAIRE, A., *El mundo de la Biblia*, Madrid 2000.
- LIVERANI, M., *El antiguo oriente. Historia, sociedad y economía*, Barcelona 1995.
- MATTHEWS, Victor H.-BENJAMIN, Don C., *Paralelos del Antiguo Testamento. Leyes y relatos del Antiguo Oriente Bíblico*, Bilbao 2004.

McCALL, H., *Mitos mesopotámicos*, Madrid 1994.

MEYERS, E. M. (ed.), *The Oxford Encyclopedia of Archaeology in the Near East*, Nueva York 1995.

MOSCATI, S., *Las antiguas civilizaciones semíticas*, Barcelona 1960.

OLMO G. del., *Mitos y leyendas de Canaán según la tradición de Ugarit*, Madrid 1981.

OLMO G. del., "Mitología y religión de Siria en el II milenio a. C (1500-1200)", en D. Arnaud et al., *Mitología y religión del Oriente Antiguo, II/2. Semitas Occidentales (Emar, Ugarit, Hebreos, Fenicios, Arameos, Árabes)*, Sabadell 1995, pp. 45-222.

OPPENHEIM, A. L., *Ancient Mesopotamia. Portrait of a Dead Civilization*, Londres 1977.

PIRENNE, J., *Historia de la civilización del Antiguo Egipto*, Barcelona 1971.

PRITCHARD, J. B. (ed.), *Ancient Near Eastern Texts Relating to the Old Testament (ANET)*, Princeton 1955. [Hay edición española abreviada, *La sabiduría del antiguo Oriente*, Barcelona 1966].

ROAF, M., *Atlas cultural de Mesopotamia y el Antiguo Oriente Medio*, Barcelona 2000.

SANMARTÍN, J. y SERRANO, J. M., *Historia antigua del Próximo Oriente*, Madrid 1998.

SANMARTÍN, J., *Códigos legales de tradición babilónica*, Barcelona 1999.

SODEN, W. von., *Introducción al Orientalismo Antiguo*, Sabadell 1987.

TREBOLLE, J., *Imagen y palabra de un silencio. La Biblia en su mundo*, Madrid 2008.

14896-INSTITUCIONES JUDIAS

Prof. D. Efreem Yildiz Sadak

1. Instituciones familiares: a) nacimiento. b) matrimonio. c) mujeres y viudas. d) hijos. e) muerte.
2. Instituciones civiles: a) población libre. b) esclavos. c) monarquía. d) hacienda. e) derecho.
3. Instituciones religiosas: a) santuarios. b) Templo de Jerusalén. c) sacerdotes y levitas. d) sacrificios. e) fiestas bíblicas.
4. Instituciones en la diáspora.

14898-LATÍN

Troncal de 1º curso (8 créditos)

1º cuatrimestre

Curso: 2009-10

Profesora: Eusebia Tarrío Ruiz

Licenciatura en Filología Francesa, Italiana, Portuguesa, Románica (Grupo 3)

OBJETIVOS

Obtener un conocimiento de la Lengua Latina que permita al alumno comprender textos clásicos de mediana dificultad. Para ello será preciso que domine la morfología, los fundamentos de la sintaxis y un vocabulario básico. Favorecer la comprensión de la lengua latina como soporte de una cultura.

CONTENIDOS

Se traducirán textos de autores de diversas épocas, preferentemente clásicos. A la par que se traduce el texto se podrán comentar todos los aspectos que contribuyan a su comprensión sin descuidar los histórico-culturales.

En el Campus virtual de la USAL, Studium, estarán a disposición de los alumnos una serie de materiales complementarios para facilitar el aprendizaje y la práctica individuales.

El profesor fijará una serie de lecturas obligatorias.

EVALUACIÓN

Será requisito imprescindible superar una prueba de morfología (examen parcial). Igualmente, de los ejercicios disponibles en Studium, los alumnos deberán realizar un número mínimo fijado por el profesor.

En el examen final el alumno deberá traducir un pasaje no visto en clase de uno de los autores estudiados y contestar a varias cuestiones relacionadas con los contenidos del curso y con las lecturas obligatorias realizadas.

Nota: Esta asignatura troncal requiere unos conocimientos mínimos de morfología y sintaxis latinas, de nivel similar a los adquiridos en el Bachillerato.

BIBLIOGRAFÍA

BIELER, L., *Historia de la Literatura Romana*, Madrid 1968.

CODOÑER, C.-FERNANDEZ CORTE, J.C., *Roma y su Imperio*, Madrid 1991.

HACQUARD, G.- DAUTRY, J.-MAISANI O., *Guide Romain Antique*, Paris 1952. (trad.: *Guía Romana Antigua*, Madrid 1995).

VALENTÍ FIOL, E., *Gramática de la Lengua Latina*, Barcelona.

VALENTÍ FIOL, E., *Sintaxis Latina*, Barcelona.

14898-LATÍN

Troncal de 1º curso (8 créditos)

2º cuatrimestre

Curso: 2009-10

Profesora: Isabel Gómez Santamaría

Licenciatura en Filología Hispánica. Grupo 2.1

OBJETIVOS

Obtener un conocimiento de la Lengua Latina que permita al alumno comprender textos clásicos de mediana dificultad. Para ello será preciso que domine la morfología, los fundamentos de la sintaxis y un vocabulario básico. Favorecer la comprensión de la lengua latina como soporte de una cultura.

CONTENIDOS

Se traducirán textos de autores clásicos: César, Cicerón, Fedro, Marcial, etc. A la par que se traduce el texto se podrán comentar todos los aspectos que contribuyan a su comprensión sin descuidar los histórico-culturales.

En el Campus virtual de la USAL, Studium, estarán a disposición de los alumnos una serie de materiales complementarios para facilitar el aprendizaje y la práctica individuales.

El profesor fijará una serie de lecturas obligatorias.

EVALUACIÓN

Será requisito imprescindible superar una prueba de morfología (examen parcial). Igualmente, de los ejercicios disponibles en Studium, los alumnos deberán realizar un número mínimo fijado por el profesor.

En el examen final el alumno deberá traducir un pasaje no visto en clase de uno de los autores estudiados y contestar a varias cuestiones relacionadas con los contenidos del curso y con las lecturas obligatorias realizadas.

Nota: Esta asignatura troncal requiere unos conocimientos mínimos de morfología y sintaxis latinas, de nivel similar a los adquiridos en el Bachillerato.

BIBLIOGRAFÍA

BIELER, L., *Historia de la Literatura Romana*, Madrid 1968.

CODOÑER, C.-FERNANDEZ CORTE, J.C., *Roma y su Imperio*, Madrid 1991.

HACQUARD, G.- DAUTRY, J.-MAISANI O., *Guide Romain Antique*, Paris 1952. (trad.: *Guía Romana Antigua*, Madrid 1995).

RUBIO FERNANDEZ, L.; GONZALEZ ROLAN, T., *Nueva gramática Latina*, Madrid 19852.

VALENTÍ FIOL, E., *Gramática de la Lengua Latina*, Barcelona.

Sintaxis Latina, Barcelona.

14898-LATÍN

Troncal de 1º curso (8 créditos)

2º cuatrimestre

Curso: 2009-10

Profesora: Mercedes Encinas Martínez

Licenciatura en Filología Hispánica Grupos: 2.2 y 7

OBJETIVOS

Obtener un conocimiento de la Lengua Latina que permita al alumno comprender textos clásicos de mediana dificultad. Para ello será preciso que domine la morfología, los fundamentos de la sintaxis y un vocabulario básico. Favorecer la comprensión de la lengua latina como soporte de una cultura.

CONTENIDOS

Se traducirán textos de autores clásicos: César, Cicerón, Fedro, Marcial, etc. A la par que se traduce el texto se podrán comentar todos los aspectos que contribuyan a su comprensión sin descuidar los histórico-culturales.

En el Campus virtual de la USAL, Studium, estarán a disposición de los alumnos una serie de materiales complementarios para facilitar el aprendizaje y la práctica individuales.

El profesor fijará una serie de lecturas obligatorias.

EVALUACIÓN

Será requisito imprescindible superar una prueba de morfología (examen parcial). Igualmente, de los ejercicios disponibles en Studium, los alumnos deberán realizar un número mínimo fijado por el profesor.

En el examen final el alumno deberá traducir un pasaje no visto en clase de uno de los autores estudiados y contestar a varias cuestiones relacionadas con los contenidos del curso y con las lecturas obligatorias realizadas.

Nota: Esta asignatura troncal requiere unos conocimientos mínimos de morfología y sintaxis latinas, de nivel similar a los adquiridos en el Bachillerato.

BIBLIOGRAFÍA

BIELER, L., *Historia de la Literatura Romana*, Madrid 1968.

CODOÑER, C.-FERNANDEZ CORTE, J.C., *Roma y su Imperio*, Madrid 1991.

HACQUARD, G.- DAUTRY, J.-MAISANI O., *Guide Romain Antique*, Paris 1952. (trad.: *Guía Romana Antigua*, Madrid 1995).

RUBIO FERNANDEZ, L.; GONZALEZ ROLAN, T., *Nueva gramática Latina*, Madrid 19852.

VALENTÍ FIOL, E., *Gramática de la Lengua Latina*, Barcelona.

Sintaxis Latina, Barcelona.

14899-LENGUA FRANCESA N.I.I.

Primer curso. Troncal
Profra. M^a Victoria Rodríguez Navarro

PROGRAMA

1. Le substantif et l'adjectif qualificatif. Le genre et le nombre. Les degrés d'intensité et de comparaison. 2. L'article. Formes. Valeurs. Emploi. 3. Les adjectifs et les pronoms démonstratifs. Formes. Valeurs. Emploi. 4. Les adjectifs et les pronoms possessifs. Formes. Valeurs. Emploi. 5. Les pronoms personnels. Formes. Valeurs. Emploi. 6. Les pronoms relatifs. Formes. Valeurs. Emploi. La proposition relative. 7. Les adjectifs et pronoms interrogatifs. Formes. Valeurs. Emploi. 8. Les adjectifs et pronoms indéfinis.

BIBLIOGRAFÍA DE BASE

DICTIONNAIRES:

Dictionnaire Petit Robert. Paris, ed. LE ROBERT.

Dictionnaire Lexis. Paris, LAROUSSE.

GRAMMAIRES:

CHEVALIER, J. Cl. et d'autres: *Grammaire Larousse du Français contemporain*. Larousse, Paris, 1964 et éd. Post..

GREVISSE, M.: *Le bon usage. Grammaire française*. Duculot. Paris-Gembloux, 1970 et éd. Post.

GREVISSE, M.: *Le français correct. Guide pratique*. Duculot. Paris-Gembloux, 1979 et éd. Post.

CALLAMAND, M.: *Grammaire vivante du français*. Larousse. Paris, 1989.

GRAMMAIRE DES VERBES:

Le nouveau Bescherelle. L'art de conjuguer. Hatier. Paris.

LIBROS DE LECTURA OBLIGATORIA

CAMUS, Albert: *L'étranger*.

IONESCO, E.: *Le Roi se meurt*.

OBSERVACIONES

La materia se distribuirá en tres horas teóricas y dos prácticas de conversación y asistencia al laboratorio de fonética.

Los libros de lectura obligatoria se expondrán en clase de manera oral por un grupo de alumnos y se completará el ejercicio con una disertación. Dicho trabajo escrito tendrá carácter obligatorio. Cada alumno deberá entregar, al menos, una de las dos disertaciones para poder acceder al examen final.

El examen final constará de un ejercicio escrito (dictado, frases y comprensión) que habrá que superar para poder acceder a la prueba oral que versará sobre preguntas de gramática y de los libros de lectura obligatoria. Para superar la asignatura habrá que haber aprobado ambas partes. A la evaluación final se unirán las notas obtenidas a lo largo del curso en aquellos ejercicios escritos corregidos por la profesora.

La asistencia regular y la participación activa en las clases teóricas y prácticas será tenida en cuenta en el momento de la evaluación final.

Es imprescindible que el alumno acredite un porcentaje mínimo de un 75% de asistencia a prácticas de laboratorio".

Horario de Tutorías a disposición del alumno: Martes y Miércoles de 10h. a 13h.

14900-LENGUA FRANCESA N.I.II

Primer curso. Troncal
Profra. M^a Victoria Rodríguez Navarro

PROGRAMA

1. Le verbe. Pronominaux et impersonnels. L'infinif. Le participe et le gérondif. 2. Les invariables. Les prépositions. Les conjonctions et les adverbes. 3. La proposition circonstancielle. Les propositions temporelles. 4. La proposition circonstancielle. Les propositions d'opposition. 5. La proposition circonstancielle. Les propositions hypothétiques. 6. La proposition circonstancielle. Les propositions de cause, de conséquence et de but.

BIBLIOGRAFÍA DE BASE

DICIONNAIRES:

DICIONNAIRE PETIT ROBERT. Tom. I. Paris. Ed. Le Robert.

DICIONNAIRE LEXIS. Paris. Larousse.

GRAMMAIRES:

CHEVALIER, J. Cl. et d'autres: *Grammaire Larousse du Français contemporain*. Larousse. Paris. 1964 et éd. Post.

GREVISSE, M.: *Le bon usage. Grammaire française*. Duculot. Paris-Gembloux, 1970 et éd. Post.

GREVISSE, M.: *Le français correct. Guide pratique*. Duculot. Paris-gembloux, 1979 et éd. Post.

CALLAMAND, M.: *Grammaire vivante du français*. Larousse. Paris, 1989.

LIBROS DE LECTURA OBLIGATORIA

PREVERT, J.: *Paroles*.

ECHENOZ, J.: *Je m'en vais*.

OBSERVACIONES

La materia se distribuirá en tres horas teóricas y dos prácticas de conversación y asistencia al laboratorio de fonética.

Los libros de lectura obligatoria se expondrán en clase de manera oral por un grupo de alumnos y se completará el ejercicio con una disertación. Dicho trabajo escrito tendrá carácter obligatorio. Cada alumno deberá entregar, al menos, una de las dos disertaciones para poder acceder al examen final.

El examen final constará de un ejercicio escrito (dictado, frases y comprensión) que habrá que superar para poder acceder a la prueba oral que versará sobre preguntas de gramática y de los libros de lectura obligatoria. Para superar la asignatura habrá que haber aprobado ambas partes. A la evaluación final se unirán las notas obtenidas a lo largo del curso en aquellos ejercicios escritos corregidos por la profesora.

La asistencia regular y la participación activa en las clases teóricas y prácticas será tenida en cuenta en el momento de la evaluación final. Es imprescindible que el alumno acredite un porcentaje mínimo de un 75% de asistencia a prácticas de laboratorio".

Horario de Tutorías a disposición del alumno: Martes y Miércoles de 10h. A 13h.

14901-LENGUA FRANCESA N.A. I

Profra. M^a Victoria Rodríguez Navarro

PROGRAMA

I) GRAMÁTICA. 1) La Proposition: La phrase simple. La phrase composée. Le sujet. Compléments du verbe. L'attribut. Déterminants du nom et du pronom. L'épithète. L'apposition. Complément déterminatif. Complément de l'adjectif. Ellipse. Pléonasm. Coordination. Juxtaposition. Subordination. 2) Le Nom: Espèces du nom. Le féminin du nom. Noms à double genre. Pluriel des noms. Noms à double forme au pluriel. Pluriel des noms propres. Pluriel des noms composés. Pluriel des noms étrangers. Noms sans singulier ou sans pluriel. 3) L'Article: Es pèces et emploi. L'article partitif. Répétition ou omission de l'article. 4) L'Adjectif: Degrès des adjectifs qualificatifs. L'accord des adjectifs. Adjectifs composés. Adjectifs pris adverbialement. Place de l'épithète. Adjectifs numériques, possessifs, démonstratifs, relatifs, interrogatifs, indéfinis. 5) Le Pronom: Emploi général. Pronoms personnels, possessifs, démonstratifs, relatifs, interrogatifs, indéfinis. 6) Le Verbe: Espèces de verbes. Verbes pronominaux. Verbes impersonnels. Formes du verbe. Voix du verbe. Modes et temps. Verbes auxiliaires. La conjugaison. Verbes irréguliers. Syntaxe des modes et des temps. L'infinitif. Le participe présent. Le participe passé. Construction du participe et le gérondif. L'accord du verbe. Quelques sujets du verbe (ce, qui).

II) COMENTARIO LINGÜÍSTICO DE TEXTOS. 1) Teoría y práctica del comentario lingüístico. 2) Aplicación a distintos tipos de textos

III) LIBROS DE LECTURA OBLIGATORIA. GIRAUDOUX, J.: *La guerre de Troie n'aura pas lieu*. BAUDELAIRE, Ch.: *Les fleurs du mal*. TOURNIER, M.: *Vendredi ou la vie sauvage*

IV) BIBLIOGRAFIA DE BASE.

ABBADIE, CH.: *L'expression française écrite et orale*. PUG. Grénoble, 1988.

ADAM, J.M.: *Précis d'analyse textuelle*. Nathan, Paris, 1985.

GREVISSE, M.: *Le bon usage. Grammaire française*. Duculot. Paris-Gembloux, 1970 et éd. post.

DUBOIS, J. & LAGANE, R.: *La nouvelle grammaire française*. Larousse. Paris, 1973 et éd. post.

GUILBERT, L.: *La créativité lexicale*. Larousse. Paris 1975.

WEINRICH, H.: *Grammaire textuelle du français*.

OBSERVACIONES

La materia se distribuirá en tres horas teóricas y dos prácticas de conversación y asistencia al laboratorio de fonética.

Los libros de lectura obligatoria se expondrán en clase de manera oral por un grupo de alumnos y se completará el ejercicio con una disertación. Dicho trabajo escrito tendrá carácter obligatorio. Cada alumno deberá entregar, al menos, una de las tres disertaciones para poder acceder al examen final.

El examen final constará de un ejercicio escrito (dictado, traducción y comentario lingüístico) que habrá que superar para poder acceder a la prueba oral que versará sobre preguntas de gramática y de los libros de lectura obligatoria. Para superar la asignatura habrá que haber aprobado ambas partes. A la evaluación final se unirán las notas obtenidas a lo largo del curso en aquellos ejercicios escritos corregidos por la profesora.

La asistencia regular y la participación activa en las clases teóricas y prácticas será tenida en cuenta en el momento de la evaluación final. Es imprescindible que el alumno acredite un porcentaje mínimo de un 75% de asistencia a prácticas de laboratorio".

Horario de Tutorías a disposición del alumno: Martes y Miércoles de 10h. a 13

14902-LENGUA FRANCESA N.A II

Profra. M^a Victoria Rodriguez Navarro

PROGRAMA

I) GRAMÁTICA. 1. *L'Adverbe*: Généralités. Adverbes en *-ment*. Degrès des adverbes. Adverbes de négation. *Ne* explétif. 2. *La Préposition*. Généralités. Répétition des prépositions. Emploi de quelques prépositions. Locutions prépositives. 3. *La Conjonction / l'interjection*: Conjonctions de coordination. Conjonctions de subordination. Locutions conjonctives. Interjection. Locutions interjectives. 4. *Les Propositions subordonnées*: Subordonnées sujets. Subordonnées attribut. Subordonnées en apposition. Subordonnées compléments d'objet. Subordonnées complément circonstanciels. Subordonnées compléments de nom ou de pronom (relatives). Subordonnées compléments d'adjectif. 5. *La Concordance des temps / Le discours indirect*: L'indicatif et le subjonctif. Discours direct et discours indirect. 6. *Eléments de lexicologie*: Origine des mots. Formation de mots nouveaux : dérivation populaire, dérivation savante. Composition populaire, composition savante. Onomatopées. Familles de mots. Homonymes. Paronymes. Synonymes. Antonymes.

II) COMENTARIO LINGÜÍSTICO DE TEXTOS. 1. Teoría y práctica del comentario lingüístico. 2. Aplicación a distintos tipos de textos.

III) LIBROS DE LECTURA OBLIGATORIA: BECKETT, S.. *En attendant Godot*. YOURCENAR, M: *Les Nouvelles Orientales*. VIAN, B.: *L'écumé des jours*.

IV) BIBLIOGRAFIA DE BASE

GREVISSE, M.. *Le bon usage. Grammaire française*. Duculot. Paris-Gembloux, 1970 et éd. post.

ABBADIE, Ch. : *L'expression française écrite et orale*. PUG. Grenoble. 1988.

DUBOIS, J.&LAGANE, R.. *la nouvelle grammaire française*. Larousse. Paris, 1873 et éd. post.

ADAM, J.M. : *Précis d'analyse textuelle*. Nathan. Paris 1985.

GUILBERT, I. : *La créativité lexicale*. Larousse. Paris 1975.

WEINRICH, H. : *Grammaire textuelle du français*. Didier /Hatier. Paris, 1989

OBSERVACIONES

La materia se distribuirá en tres horas teóricas y dos prácticas de conversación y asistencia al laboratorio de fonética.

Los libros de lectura obligatoria se expondrán en clase de manera oral por un grupo de alumnos y se completará el ejercicio con una disertación. Dicho trabajo escrito tendrá carácter obligatorio. Cada alumno deberá entregar, al menos, una de las tres disertaciones para poder acceder al examen final.

El examen final constará de un ejercicio escrito (dictado, traducción y comentario lingüístico) que habrá que superar para poder acceder a la prueba oral que versará sobre preguntas de gramática y de los libros de lectura obligatoria. Para superar la asignatura habrá que haber aprobado ambas partes. A la evaluación final se unirán las notas obtenidas a lo largo del curso en aquellos ejercicios escritos corregidos por la profesora.

La asistencia regular y la participación activa en las clases teóricas y prácticas será tenida en cuenta en el momento de la evaluación final. Es imprescindible que el alumno acredite un porcentaje mínimo de un 75% de asistencia a prácticas de laboratorio".
Horario de Tutorías a disposición del alumno : Martes y Miércoles de 10h. A 13h.

14903-LITERATURA FRANCESA I

Profra. Yolanda Cristina Viñas del Palacio

Advertencia: las clases se impartirán en francés

OBJETIVOS

La asignatura pretende familiarizar a los alumnos con la literatura medieval y del siglo XVI mediante la lectura de algunos de sus textos relevantes.

EVALUACIÓN

Se efectuará a través de trabajos personales supervisados por el profesor o mediante examen final. El alumno decidirá su propio modelo de evaluación.

PROGRAMA

LITTÉRATURE MÉDIÉVALE. I. Les chansons de geste. II. Le grand chant. III. Le récit légendaire. IV. Le récit réaliste. V. Du roman à l'histoire : l'avènement de la prose. VI. Le spectacle : du mystère à la farce. VII. Formes brèves. VIII. Allégorie et sens du monde.
LE XVI^e SIÈCLE: IX. Figures de l'Humanisme : Montaigne, Rabelais, Marguerite de Navarre. X. Visages de la poésie.

LECTURAS

Se propondrán a principio de curso.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

- AA.VV. (1992) *Dictionnaire des Lettres françaises, t.I: Le Moyen Age*, sous la direction de G. Hasenohr et M. Zink, Paris, Fayard, "La Pochothèque.
BADEL, P.Y. (1969). *Introduction à la vie littéraire au Moyen Age.*. Paris: Bordas.
BAUMGARTNER, E. (1987). *Histoire de la littérature française. Moyen Age (1050-1486)* Paris: Bordas.
(1999) *La Littérature française du Moyen Age*, Paris, Dunod.
POIRON, D., (1983), *Précis de littérature française du Moyen Age*, Paris, PUF.
ZINK, M. (1992). *Littérature Française du Moyen Age*. Paris: PUF.
(1992). *Introduction à la littérature française du Moyen Age*. Paris: Le livre de Poche.

14904-LITERATURA FRANCESA II

Profra. M^a Teresa Lozano Sampedro**OBJETIVOS**

Ofrecer una visión panorámica de la evolución de la literatura francesa durante los siglos XVII y XVIII, fomentando especialmente la lectura de obras literarias y de textos escogidos.

PROGRAMA

SIGLO XVII: 1. Introducción al contexto social, ideológico y cultural de la época. 2. Visión general de la novela. Diversas tendencias literarias. 3. El teatro. La formación de la tragedia clásica. La tragicomedia y la comedia. 4. Corneille y Racine. 5. La Comedia de Molière. 6. La Fábula: La Fontaine

SIGLO XVIII: 1. Marco sociológico y cultural. La influencia de Inglaterra. *L'Encyclopédie*. 2. Los géneros literarios. La importancia de la novela epistolar y del cuento filosófico. 3. La obra de Voltaire. Estudio especial de sus novelas y cuentos. 4. Diderot. Diversidad de su obra. La creación del drama. Estudio especial de su narrativa. 5. Complejidad de la obra de Rousseau. La vía hacia el Romanticismo.

LECTURAS

MOLIÈRE: *L'Avare. Le Malade Imaginaire*.

LA FONTAINE: *Fables*. (Textes choisis).

VOLTAIRE: *Micromégas*.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

GIRAUDEAU, François, et LOMBARDI, Marco: *LITTÉRATURES (1). Du Moyen Âge à Napoléon Ier*. Bologna, Zanichelli editore S.P.A., 1996.
Historia de la literatura francesa. (Varios autores). Coordinación de Javier del Prado. Ediciones Cátedra, 1994.

Histoire de la littérature française. (Varios autores). Dirección de Daniel Couty. Paris, Bordas, 1988.

Textos para el estudio de la literatura francesa (Siglos XVI-XX). Anoll, Lafarga, Piquer editores. EUB, Colección Humanidades. Barcelona, 1996.

Dictionnaire des littératures de langue française. Beaumarchais, Couty, Rey. Paris, Bordas, 1984.

EVALUACIÓN

Examen escrito en su totalidad en lengua francesa, que constará de dos partes:

1) Desarrollo de un tema (a elegir entre dos), tratado a lo largo del curso. 2) Comentario de una de las obras literarias propuestas como lectura, a partir de un texto de dicha obra.

Se valorará también la exposición oral del comentario de las lecturas, que se realizará en las clases prácticas.

ADVERTENCIA: Las clases de esta asignatura se imparten en francés.

14905-LITERATURA FRANCESA S. XVII Y XVIII

Prof.: Martine Torrens Frandji

OBJETIVOS

Detenerse en el estudio profundizado de tres obras del siglo XVII y del siglo XVIII.
Comentar fragmentos de las obras del programa y textos de otros escritores de ambos siglos.

OBRAS DE LECTURA OBLIGATORIA DEL SIGLO XVII

Britannicus de Jean Racine.

Lettres Portugaises de Guilleragues.

Le Tartuffe de Molière.

Comentarios: Textos de Corneille, Mme de Sévigné, La Rochefoucauld, La Fontaine, Mme de Lafayette, La Bruyère.

OBRAS DE LECTURA OBLIGATORIA DEL SIGLO XVIII

La vie de Marianne de Marivaux

Candide de Voltaire

Les liaisons dangereuses de Choderlos de Laclos.

Comentarios: Textos de Crébillon, Diderot, Madame du Châtelet, Sade.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA PARA EL SIGLO XVII

Dubois, Jean: *Dictionnaire du français classique*, Paris, Larousse, 1989.

Fumaroli, Marc: *La diplomatie de l'esprit. De Montaigne à La Fontaine*, Paris, Gallimard, 2002.

Jeanneret, Michel: *Eros rebelle. Littérature et dissidence à l'âge classique*, Paris, Seuil, 2003.

Orcibal, Jean: *XVIIe siècle*, Paris, Klincksieck, 1997.

Pelegrin, Benito: *Figurations de l'infini: l'âge baroque européen*, Paris, Seuil, 2001.

Pillorget, Suzanne et René: *France baroque, France classique*, Paris, Laffont, 1996.

Puzin, Claude: *Le Tragique*, Paris, Nathan, 1984.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA PARA EL SIGLO XVIII

Badinter, E, *Les passions intellectuelles*, Paris, Fayard, 1999.

Bokobza Kahan, M, *Libertinage et folie dans le roman français du XVIIIe siècle*, Paris, Louvain, Peeters, 2001.

Delon, M, *L'invention du boudoir*, Paris, Zulma, 2000.

Hartmann, P, *Le contrat et la séduction: Essai sur l'intersubjectivité amoureuse dans le roman du XVIIIe siècle*, Paris, Champion, 1998.

Launay, M, Mailhos, G, *Introduction à la vie littéraire du XVIIIe siècle*, Paris, Bordas, 1977.

Mornet, D, *La pensée française au XVIIIe siècle*, Paris, A. Colin, 1975.

Observaciones: La asignatura se imparte en lengua francesa.

14906-LITERATURA FRANCESA DE LOS SIGLOS XIX Y XX

Profra. Vicenta Hernández Álvarez

SIGLO XIX

I. Temas literarios del Romanticismo. La influencia extranjera. II. CHATEAUBRIAND, hacia Proust. *Les Mémoires d' Outre-Tombe*. III. VICTOR HUGO, poeta, dramaturgo y novelista. IV. LAMARTINE. VIGNY. MUSSET. V. STENDHAL. *Le Rouge et le Noir* y los puntos de vista narrativos. Stendhal ensayista: *De l' Amour*. VI. BALZAC. Del romanticismo al realismo. *Le Père Goriot*. VII. BAUDELAIRE, poesía y poética. *Les Fleurs du mal. Les Petits Poèmes en Prose*. VIII. FLAUBERT visto por Proust. Descripción e impresionismo pictórico. IX. ZOLA y el Naturalismo. X. Crisis de la novela. Relatos cortos. La influencia de Poe. Maupassant. El monólogo interior, E. Dujardin. XI. VERLAINE, RIMBAUD, MALLARMÉ.

SIGLO XX

I. El siglo XX. Triunfo de nuevas formas. Influencia de Bergson, Nietzsche y Freud. Apollinaire y la modernidad. II. P.VALERY, poesía y poética. III. El Surrealismo. IV. M.PROUST. *À la Recherche du temps perdu*. V. A.GIDE, ironía, modernidad, intertextualidad. VI. J.P SARTRE (El Existencialismo) y A.CAMUS (lirismo y compromiso filosófico). VII. El teatro de J.GIRAUDOUX. VIII. El "Nouveau Roman". A.ROBBE-GRILLET, N. SARRAUTE, Cl.SIMON, M.BUTOR. IX. La Poesía a partir de 1940: RENÉ CHAR, SAINT-JOHN PERSE, YVES BONNEFOY... X. El teatro a partir de 1940: ANOUILH, IONESCO, BECKETT.

TEXTOS

CHATEAUBRIAND: *Les Mémoires d' Outre-Tombe* (fragmentos)

V. HUGO: *Le dernier jour d' un condamné*.

STENDHAL: *Le Rouge et le noir*.

De l' Amour (fragmentos)

BALZAC: *Le Père Goriot*.

BAUDELAIRE: *Les Fleurs du mal*.

Les petits poèmes en prose.

MAUPASSANT: *Le Horla*.

E.DUJARDIN: *Les Lauriers sont coupés*.

APOLLINAIRE: *Alcools*.

P.ELUARD: *L' Amour la Poésie*.

M. PROUST: *Du côté de chez Swann*.

SARTRE: *La Nausée*.

SARTRE: *Les Mots*.

CAMUS: *"Jonas ou l' artiste au travail" L' Exil et le Royaume*.

GIRAUDOUX: *La Guerre de Troie n' aura pas lieu*.

N.SARRAUTE: *Enfance*.

A. ROBBE-GRILLET: *La Jalousie*.

14907-HISTORIA Y CULTURA FRANCESAS

Profra. Martine Torrens Frandji

OBJETIVOS

Adquirir unos conocimientos amplios y diversificados que permitan una reflexión documentada sobre la historia y la cultura francesas de los siglos XVII, XVIII, XIX. Obviamente, se relacionará, en varios temas, con otros países europeos, en las mismas épocas.

PROGRAMA**EL SIGLO XVII**

Transition avec le siècle antérieur. Guerres de religions, bouleversements politiques et sociaux: "L'âge des feux".

Le "siècle de Louis XIII". La France de Richelieu. Centralisme. Vers une monarchie puissante. Classes sociales. Ecrivains et pouvoirs. Présence essentielle de l'Espagne dans la vie politique et culturelle.

La France de Mazarin. Agitations parlementaires et nobiliaires. La Fronde: une coupure historique et sociale.

Profil démographique, économique, de la société, en France autour de 1660.

Le règne de Louis XIV: différentes phases. "Louis XIV et vingt millions de Français". La figure du roi dans les arts et les lettres. Stratégies et mises en spectacles du pouvoir. Versailles, classique et baroque.

Peintres et graveurs français du XVIIe. Nouveautés musicales.

"L'envers du Grand Siècle": guerres, fiscalité et Tiers Etat, erreurs politiques. Oppositions.

Fin de siècle et "crise de la conscience européenne": ses caractéristiques en France.

EL SIGLO XVIII

Mutations démographiques, économiques, classes sociales.

La Régence: une époque, un style. La France politique, de 1715 à la réunion des Etats Généraux.

Multiplication des foyers culturels: clubs, académies, cafés. Les salons et leurs animatrices. "L'âge de la conversation". Peinture. Musique. Diderot critique d'art ou une nouvelle façon de l'écrire.

Qu'est-ce que Les Lumières? Unité et diversité de la pensée philosophique. Complexité des enjeux. La riposte des pouvoirs. L'Encyclopédie: ses collaborateurs, ses objectifs, ses résultats, ses combats. Diffusion et réception. L'Europe en français.

La Révolution: Différentes étapes, de 1789 à 1794. De l'Ancien au Nouveau Régime. L'obsession de l'Antiquité Romaine dans les représentations iconographiques de la Révolution et dans les mœurs.

EL SIGLO XIX

Les gouvernements post-révolutionnaires. La réaction thermidorienne.

De Bonaparte à Napoléon. Société et culture sous le Premier Empire. Napoléon et l'Europe. L'histoire et la légende. Les écrivains et le mythe.

Bref bilan politique de La Révolution et de l'Empire.

La France, de 1815 à 1870. Restauration et résistances. Révolutions dans la société et dans la littérature. Le Second Empire chez les Rougon-Macquart.

La France, de 1870 à 1898. La Commune de Paris. La République, ses valeurs. La laïcité, définition et contenus. L'Affaire Dreyfus

BIBLIOGRAFÍA

Se entregará una bibliografía específica para cada tema.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

- Benoît, M, *Dictionnaire de la musique en France, aux XVIIe et XVIIIesiècles*, Paris, Fayard,1992
 Duby, G, Mandrou, R, *Histoire de la Civilisation française*, T. II, Paris, 1978.
 Bruguère, A, *Histoire de la France*, T.IV, *Les formes de la culture*, Paris, Seuil, 1993.
 Chastel, A, *Introduction à l'Histoire de l'Art français*, Paris, Flammarion, 1993.
 Debray, R, *Vie et mort de l'image. Une histoire du regard en Occident*, Paris, Gallimard, 1992.
 Frémont, A, *Portrait de la France. Villes et régions*. Paris, Flammarion, 2002.
 Hartog, F, *Régimes d'historicité. Présentisme et expériences du temps*, Paris, Seuil, 2003.
 Mayeur, F, *Histoire de l'enseignement et de l'éducation*, T.III, Paris, Perrin, 2005.
 Miquel, P, *Histoire de la France*, Paris, Fayard, 1976.
 Nora, P, *Lieux de mémoire*, Paris, Gallimard, 1993.
 Pérouse de Montclos, J.M, *L'Art de la France, 1450, 1770*, Paris, Mengès, 2004.
 Rioux, J.P, Sirinelli, J.F, *Pour une histoire culturelle*, Paris, Seuil, 1997.
 Vigarello, G, *Histoire de la beauté. Le corps et l'art d'embellir, de la Renaissance à nos jours*, Paris, Seuil, 2004.

OBSERVACIONES: La asignatura se imparte en lengua francesa.

14908-HISTORIA DE LA LENGUA FRANCESA I

Profra. Elena Llamas Pombo

I. HISTOIRE DE LA LANGUE FRANÇAISE. 1. Origines et formation de la langue française. 2. Expansion et diffusion de la langue française. 3. Langues et dialectes du domaine gallo-roman. II. INTRODUCTION À LA GRAMMAIRE HISTORIQUE: L'ANCIEN FRANÇAIS. 1. Graphie et prononciation de l'ancien français. 2. Syntaxe: la phrase en ancien français 2.1. Prédicativité. L'affirmation et la négation. 2.2. L'interrogation. 2.3. La phrase complexe. 3. Morphologie: évolutions et codifications. 3.1. Le nom. Le statut de la déclinaison. 3.2. L'adjectif. 3.3. L'article. 3.4. Les possessifs, démonstratifs, déterminatifs et présentatifs. 3.5. Les pronoms personnels. Le pronom relatif. 3.6. Les noms de nombre. 3.7. Le verbe. 3.8. L'adverbe, la préposition et la conjonction.

BIBLIOGRAFÍA

- ANDRIEUX-REIX, N. et al. *Petit traité de langue française médiévale*. Paris: PUF, 2000.
 BURIDANT, Claude. *Grammaire nouvelle de l'ancien français*. Paris: Sedes, 2000.
 BRUNOT, F. *Histoire de la langue française*. Paris: Colin, 1905 (reed. 1966).
 CHAURAND, J. dir. *Nouvelle histoire de la langue française*. Paris: Seuil, 1999.
 HASENOHR, G. *Introduction à l'ancien français* de G. RAYNAUD DE LAGE. Paris: Sedes, 1993.
 MOIGNET, G. *Grammaire de l'ancien français*. Paris: Klincksieck, 1976.
 PERRET, M. *Introduction à l'histoire de la langue française*. Paris: Sedes, 1999.
 PICOCHÉ, J. et MARCHELLO-NIZIA, Ch. *Histoire de la Langue Française*. Paris: Nathan, 1996.
 ZINK, G. *Morphologie du français médiéval*. Paris: PUF, 1992.

OBSERVACIONES: La asignatura se imparte en francés.

14909-HISTORIA DE LA LENGUA FRANCESA II

Prof. D. Tomás Gonzalo Santos

PROGRAMA

I. Nociones de fonética general aplicadas al francés. II. Los cambios fonéticos. III. Evoluciones vocálicas. IV. Evoluciones consonánticas. V. El latín vulgar. VI. Del siglo II al siglo IV. VII. Del siglo V al siglo VII. VIII. Del siglo VIII al siglo IX. IX. Del siglo X al siglo XI. X. Del siglo XII hasta mediados del XIII. XI. El francés medio. XII. Siglos XVI y XVII. XIII. Del siglo XVIII al siglo XX. XIV. Los dialectos de *oïl*: divergencias fonéticas.

BIBLIOGRAFÍA

MANUALES

- ANDRIEUX-REIX, N., *Ancien français. Fiches de vocabulaire*, Paris, P.U.F., 1987.
 – *Ancien et moyen français, exercices de phonétique*, Paris, P.U.F., 1993.
 BOUFFARTIGUÉ, J., DELRIEU, A.-M., *Trésors de racines latines*, Paris, Belin, 1984.
 CHAURAND, J. (dir.), *Nouvelle histoire de la langue française*, Paris, Seuil, 1999.
 HUCHON, M., *Le français de la Renaissance*, Paris, P.U.F., 1988.
 LAUSBERG, H., *Lingüística románica*, Madrid, Gredos, 1970, T. I.
 VÄÄNÄNEN, V., *Introduction au latin vulgaire*, Paris, Klincksieck, 1981.
 ZINK, G., *L'ancien français*, Paris, P.U.F., 1987.
 ZINK, G., *Le moyen français*, Paris, P.U.F., 1990.

FONÉTICA

- BOURCIEZ, E. et J., *Phonétique française. Étude historique*, Paris, Klincksieck, nouv. éd. 1989.
 CHAUSSÉE, F. de la, *Initiation à la Phonétique historique de l'ancien français* Paris, Klincksieck, nouv. éd. 1982.
 FOUCHÉ, P., *Phonétique historique du français*, Paris, Klincksieck, nouv. éd. 1973, 1969, 1966, 3 vols.
 STRAKA, G., *Les sons et les mots*, Paris, Klincksieck, 1979.
 ZINK, G., *Phonétique historique du français*, Paris, P.U.F., 1986.

DICCIONARIOS

- BLOCH, O., WARTBURG, W. von, *Dictionnaire étymologique de la langue française*, Paris, P.U.F., nouv. éd. 1969.
 GREIMAS, A.-J., *Dictionnaire de l'ancien français jusqu'au milieu de XIV^e siècle*, Paris, Larousse, nouv. éd. 1982.
 PICOCHÉ, J., *Dictionnaire étymologique du français*, Paris, Robert, 1979.

14910-MORFOLOGÍA FRANCESA

Profra. Isabel Uzcanga Vivar

1. INTRODUCCIÓN A LA MORFOLOGÍA.
 - 1.1. ¿Qué es la morfología?
 - 1.2. Partes de la morfología: morfología flexiva y morfología derivativa.
 - 1.3. Principales unidades del análisis morfológico.

2. MORFOLOGÍA FLEXIVA DE LA LENGUA FRANCESA.

2.1. La morfología flexiva.

2.1.1. Código escrito vs código oral.

2.1.2. Estructuras fonéticas y gráficas.

2.1.3. La flexión del nombre y del adjetivo.

2.1.4. La flexión verbal.

3. BIBLIOGRAFÍA

Blanche-Benveniste, Cl. (1978) "Variations morphologiques du verbe français", in *Études de phonologie française*, Cornulier, B. de - Dell, F. (dirs.), Paris, CNRS.

Bloomfield, L. (1935) *Language*, London, Allen and Unwin. Trad. Fr. *Le langage*, (1970), Paris, Payot.

Gardes-Tamine. J. (1988) *La grammaire*, vol.I. Paris, Colin.

Huot, H. (2001), *Morphologie. Forme et sens des mots français*, Paris, Armand Colin.

Mel'cūk, I. (1982) *Towards a Language of Linguistics*, München, Wilhem Fink Verlag.

Mel'cūk, I. (1993). *Cours de Morphologie Générale*, vol. I, *Le Mot*, Montréal, Les Presses de l' Université de Montréal.

Mel'cūk, I. (1997) *Cours de Morphologie Générale*, Vol. IV, *Signes morphologiques*, Montréal, Presses de l'Université de Montréal.

Mel'cūk, I., (2006) *Aspects of the theory of Morphology*, Berlin-New York, Mouton de Gruyter.

Nida, E. (1976) "Introduction to Morphology", in *Morphology: The Descriptive Analysis of words*, second edition, Ann Arbor, The University of Michigan Press.

Polguère, A. (2003) "Éléments de Morphologie", in *Lexicologie et Sémantique lexicale*, Montréal, Presses de l'Université de Montréal.

Suwiggers, P.- Van Den Eynde, K. (1988) Problèmes de l'analyse morphologique des verbes français, in *Review of Applied Linguistics*, 77-78.

Uzcanga Vivar, I. (2006) *Introducción a la morfología de la lengua francesa*, www.liceus.com

Uzcanga Vivar, I. (2006) *Morfología del francés contemporáneo escrito y hablado: la flexión nominal y verbal*, www.liceus.com

Van Den Eynde, K,- Blanche-Benveniste, Cl. (1970) "Essai d'analyse de la morphologie du verbe français. Présentation d'hypothèses de travail", in *Orbis*, 19, 404-429.

Yaguello, M. (1978) *Les mots et les femmes*. Paris, Petite Bibliothèque Payot.

14911-SINTAXIS DE LA LENGUA FRANCESA

Isabel Uzcanga Vivar

1. LA PREDICACIÓN.

1.1. Tipos de predicación.

1.2. Transitividad e intransitividad

2. LA PREDICACIÓN VERBAL.

2.1. *Actantes semánticos y sintácticos.*2.2. *Tipos de complementos*

3. LA SUBORDINACIÓN SUSTANTIVA.

3.1. *La subordinación sustantiva con QUE.*3.2. *La interrogación indirecta.*

4. EI INFINITIVO
 - 4.1. *Las completivas de infinitivo en función de complemento verbal.*
 - 4.2. Las construcciones causativas y los infinitivos dependientes de verbos de percepción.
5. CONSTRUCCIONES CON SE
6. SINTAXIS Y ORIENTACIÓN COMUNICATIVA.
 - 6.1 Estructuras sintácticas de tematización y focalización.
 - 6.2 La pasiva perifrástica.

BIBLIOGRAFÍA

- Blanche-Benveniste, Cl. et al. (1987) *Pronom et syntaxe: l'approche pronominale et son application au français*, SELAF, Paris
- Creissels, D. (1979) *Unités et catégories grammaticales*, Publications Université de Grenoble, Grenoble
- Charaudeau, P. (1992) *Grammaire du sens et de l'expression*, Paris, Hachette
- Furukawa, N. (1996) *Grammaire de la prédication seconde*, Louvain-la-Neuve, Duculot
- Lazard, G. (1994) *L'Actance*, Paris, PUF
- Leeman-Bouix, D. (2004) *Grammaire du verbe français: des formes au sens*, Paris, Nathan Université
- Mel'cük, I. (1981) "Types de dépendance syntagmatique entre les mots-formes d'une phrase", in *Bulletin de la Société Linguistique de Paris*, nº 76
- Mel'cük, I. (1988) *Dependency Syntax: theory and practice*, Albany, The State University of New York Press
- Riegel, M. et al. (1998) *Grammaire méthodique du français*, Paris, PUF
- Tesnière, L. (1959) *Éléments de syntaxe structurale*, Klincksieck

REVUES:

Langue Française et Langages, Larousse

14912-CULTURA DE LOS PAÍSES FRANCÓFONOS

8 créditos-Asignatura obligatoria de primer ciclo
Profesora: Carmen García Cela

OBJETIVOS

- Conocer los rasgos culturales específicos de la cultura francesa actual.
- Conocer los rasgos culturales específicos de las francofonías europea, americana y africana.
- Observar las intersecciones multiculturales y multilingües en la francofonía.
- Analizar las claves culturales en función de los distintos contextos abordados

PLAN DE TRABAJO

Además del seguimiento presencial de la asignatura, los alumnos tendrán que realizar las siguientes tareas :

- Un trabajo escrito
- Examen final (escrito)
- Asistencia a un seminario sobre temas relacionados con la francofonía

PROGRAMA

PREMIÈRE PARTIE : CULTURE FRANÇAISE

A) Introduction

B) Les événements: 1.- Le siècle des révolutions.

C) Modèles et choix anthropologiques: 1.- L'héritage du modèle bourgeois. 2.- Anticléricalisme et laïcité. 3.- Une culture scientifique. 4.- Une culture politique. 5.- Une civilisation des loisirs. 6.- Une culture ouvrière. 7.- "Culture jeune" et "Troisième Âge". 8.- La différence féminine.

D) La modernité artistique : 1.- Manet et Baudelaire . 2.- Avant-gardes et récits orthodoxes. 3.- Abstraction et Surréalisme. 4.- Expressionnisme Abstrait et Pop Art. 5.- Palinodie et Postmodernité.

BIBLIOGRAFÍA

CITRON, S. : *L'histoire de France autrement*, Paris, Les Éditions Ouvrières, D.L., 1992.

COMPAGNON, A. : *Les cinq paradoxes de la modernité*, Paris, Seuil, 1990.

SOULET, J.-F, A. : *Précis d'histoire immédiate*, Paris, Armand Colin, 1989.

VV. AA. : *Histoire de la France. Les formes de la culture*, Dir. Burguière, A., Paris, Seuil 1993.

DEUXIÈME PARTIE: QUELQUES PAYS FRANCOPHONES DE L'EUROPE, DE L'AMÉRIQUE ET DE L'AFRIQUE

A) Introduction

B) Les francophonies La structure de la Francophonie

C) Étude de différents pays et régions francophones. Identité et rapport à la langue :

La Belgique,

La Suisse,

Le Québec,

Les pays du Maghreb.

BIBLIOGRAFÍA

CHAUDENSON, R. *et al.*: *La Francophonie: représentations, réalités, perspectives*, Didier érudition, 1992.

CHAURAND, J. (Dir.): *Littérature francophone: anthologie*, Paris, Nathan, 1994.

PICOCHÉ, J., MARCHELLO-NIZIA, C.: *Histoire de la langue française*, Paris, Nathan 1994.

TÉTU, M.: *Qu'est-ce que la francophonie ?*, Paris, Hachette-Édicéf (poche), 1997.

— *La francophonie, histoire, problématique, perspectives*, Guérin littératures, Hachette, 1987-1988.

WALTER, H.: *Le français d'ici, de là, de là-bas*, J.-C. Lattès, 1998.

EVALUACIÓN

La calificación final de la asignatura se establecerá con arreglo a los siguientes porcentajes:

- Trabajo escrito: 30%
- Examen final: 60%
- Asistencia a seminarios: 10%

OBSERVACIONES

La asignatura se imparte en lengua francesa.

14913. COMENTARIO LITERARIO DE TEXTOS FRANCESES I

Profra. Amelia Gamoneda Lanza
2º semestre-6 créditos

Advertencia: las clases se impartirán en francés.

OBJETIVOS

Comentar textos literarios en función de la naturaleza textual específica de cada uno, sin aplicación de "grilles" o estructuras previas.

EVALUACIÓN

Se realizará mediante examen final escrito consistente en un comentario de texto, a cuya calificación se añadirá la de dos comentarios escritos entregados al profesor durante el curso.

PROGRAMA

1 Approche théorique: - Le but et l'objet. - Les voies d'approche. - Ce qu'il faut et ce qu'il ne faut pas dans une explication de texte. - Stratégies pour commenter un texte. - Éléments pour l'analyse d'un poème.

2 Approche pratique: - Exemple: Breton (commentaire pratique + réflexion théorique). - Commentaires de textes: Diderot, Chateaubriand, Rostand, Balzac, Zola, Baudelaire, Apollinaire, Gide, Céline, Camus

BIBLIOGRAFÍA

BERGEZ, Daniel: *L'explication de texte littéraire*, Bordas, Paris, 1989.

GICQUEL, Bernard: *L'explication de texte et la dissertation*, PUF, Paris, 1993.

CHARLES, Michel: *Introduction à l'étude des textes*, Seuil, 1995.

*MARINIER, Nathalie: *Commentaire composé et explication de texte*, Seuil, 1996.

*TORT, DÉSALMAND et ANGLARD: *Le commentaire composé et l'étude littéraire*, Hatier, 2002.

ANGLARD, Véronique: *Le commentaire composé*, Armand Colin, 2000.

BERGEZ, Daniel: *Introduction aux méthodes critiques pour l'analyse littéraire*, Nathan, 2002.

FOURCAUT: *Le commentaire composé*, Nathan, 1992.

VILLANUEVA, Darío: *El comentario de textos narrativos : novela*, Júcar-Aceña, Xixón-Valladolid, 1989.

BRUNEL, BORDERIE ET GÉLY-GHEDIRA: *Le commentaire composé*, Vuibert, 1996.

*THIOLET, Catherine: *Le commentaire composé*, Ellipses, 1996.

*ROZÉ, Yves: *L'explication de texte à l'oral*, Armand Colin, 1998.

PERRIN-NAFFAKH, Anne-Marie: *Stylistique pratique du commentaire*, PUF, Paris, 1989.

TURIEL, Frédéric: *Analyse littéraire de la poésie*, Armand Colin, 1998.

DESSONS, Gérard: *Introduction à l'analyse du poème*, Bordas, Paris, 1991.

GOLDENSTEIN, J.-P.: *Pour lire le roman*, De Boeck-Wesmael, Bruxelles, 1989.

PRADO, Javier del: *Análisis e interpretación de la novela: cinco modos de leer un texto narrativo*, Síntesis, Madrid, 1999.

PRADO, Javier del: *Teoría y práctica de la función poética: poesía siglo XX*, Cátedra, Madrid, 1993.

LODGE, David: *El arte de la ficción*, Península, Barcelona, 1999.

PATILLON: *Précis d'analyse littéraire: structures de la fiction*, Nathan, 1979.

PATILLON: *Précis d'analyse littéraire: décrire la poésie*, Nathan, 1977.

DUCHÂTEL, Éric: *Analyse littéraire de l'oeuvre dramatique*, Armand Colin, 1998.

FORESTIER, Georges: *Introduction à l'analyse des textes classiques*, Nathan, 1993.

14914-LITERATURA FRANCESA III

Profra. Amelia Gamoneda Lanza
2º semestre 6 créditos

OBJETIVOS

Adquisición de un conocimiento panorámico de las corrientes literarias y los autores relevantes de la literatura de los siglos XIX y XX. Las clases se impartirán en francés.

EVALUACIÓN

La evaluación se realizará mediante el examen escrito sobre los contenidos del programa y un trabajo escrito cuyas directrices y fecha de entrega se especificarán durante el curso.

PROGRAMA

Siglo XIX: -Romanticismos. Formas y aspectos literarios de la intimidad. Chateaubriand, Lamartine, Hugo, Nerval, Nodier, Villiers de l'Isle Adam, Mérimée, Musset, Sand. -Stendhal y la conciencia narradora. -La modernidad realista de Balzac. -Flaubert: el trabajo de la novela. -Naturalismo. Zola y la novela experimental. -Del Parnaso a Baudelaire: la estética de la poesía moderna. -Poéticas: malditismo y simbolismo: Lautréamont, Rimbaud, Verlaine, Mallarmé.

Siglo XX: -La vanguardia literaria y Apollinaire. -La inteligencia poética de Valéry. -Proust y la memoria narradora. -Gide: las virtualidades de la novela. -Dada y el surrealismo: Tzara, Breton, Aragon. -Diversidad de poéticas: Perse, Michaux, Ponge. -La novela de la aventura heroica: Malraux. -La novela de la aventura del "yo": Céline. -Existencialismo y absurdo: Sartre y Camus. -Nouveau Roman: Sarraute, Robbe-Grillet, Duras.

LIBROS DE LECTURA OBLIGATORIA

Nerval: *Sylvie*; Flaubert, Gustave: *Madame Bovary*; Rimbaud, Arthur: *Poésies*; Proust, Marcel: *Du côté de chez Swann*; Gide, André: *Les faux-monnayeurs*; Duras, Marguerite: *L'amant*

BIBLIOGRAPHIE GÉNÉRALE

Gabaudan, Paulette: *El romanticismo en Francia*, Ediciones Universidad de Salamanca, 1979.

Del Prado, Javier (coordinador): *Historia de la literatura francesa*, Cátedra, 1994.

Lagarde, André et Michard, Laurent: *XIX siècle*, Bordas, 1969.

Lagarde, André et Michard, Laurent: *XX siècle*, Bordas, 1969.

Fernández Cardo, José María y González, Francisco: *Literatura francesa del siglo XX*, Síntesis, Madrid, 2006.

Calle-Gruber, Mireille: *histoire de la littérature française du XXème siècle ou les repentirs de la littérature*, Éditions Champion, Paris, 2001.

Lepape, Pierre: *Le pays de la littérature. Des Serments de Strasbourg à l'enterrement de Sartre*, Seuil, Paris, 2003.

14915-LENGUA FRANCESA NIVEL SUPERIOR I

Profa: Ana T. González

CONTENIDOS**I) GRAMMAIRE**

a) Révision générale de la conjugaison française. **b)** Révision générale de la structure de la phrase française **c)** Révision générale de la subordination. **d)** Les mots invariables: prépositions et locutions prépositives. Les adverbes.

II) LEXIQUE

a) Introduction aux problèmes du lexique: Le mot. Organisation sémantique du lexique. **b)** Les relations lexicales: homonymie, synonymie, antonymie, paronymie. Les faux amis. **c)** Les groupes lexicaux. Les familles de mots. La dérivation, la composition, les néologismes, les emprunts.

III) LA TYPOLOGIE DES TEXTES.

a) Introduction à la typologie des textes: le texte comme outil de travail. Analyse d'un recueil de textes-types. **b)** Introduction à la pratique du texte: Présentation et confrontation de diverses classifications typologiques.

ACTIVIDADES

La expresión escrita: A partir de ejercicios de distintos tipos (de reconocimiento, de sustitución, de producción) se analizarán y pondrán en práctica las cuestiones gramaticales y léxicas previamente estudiadas y se establecerán las pautas necesarias para que el alumno vaya adquiriendo una formación progresiva en la práctica de la lengua francesa a un nivel superior.

Paralelamente y como complemento a los ejercicios anteriormente mencionados, se dedicará una clase a la práctica de la traducción tanto inversa como directa de textos contemporáneos. Igualmente se consagrará una hora a la semana a la práctica de dictado seguido de un análisis de los errores cometidos y dificultades gramaticales y léxicas que ha presentado el texto seleccionado.

Como complemento a las actividades anteriormente citadas cada alumno deberá realizar como mínimo una disertación relacionada con una de las lecturas obligatorias propuestas en el programa.

La expresión oral. La asignatura será impartida íntegramente en lengua francesa Para potenciar la práctica de la expresión oral se realizarán las siguientes actividades: **a)** Todos los meses se dedicará una clase a la exposición, por parte de un grupo de alumnos, de un tema de actualidad extraído de la revista *L'Express*. **b)** Todos los meses se dedicará una clase para la exposición de cada una de las lecturas obligatorias. Para cada lectura se formará un grupo de trabajo que presentará oralmente al resto de la clase su plan de análisis y sus conclusiones.

LECTURAS OBLIGATORIAS

1. J-M-G. LE CLEZIO: *Poisson d'or*. 2. B. VIAN: *L'herbe rouge*. 3. J. ANOUILH: *Antigone*. 4. M. TOURNIER: *Le médianoche amoureux*. 5. P. LAINÉ: *La dentellière*. 6. J-P. SARTRE: *Les mouches*.

CRITERIOS DE EVALUACIÓN

Para poder optar al examen final todos los alumnos deberán realizar como condición *sine qua non* al menos tres trabajos de los cuales dos tendrán carácter oral y se harán en grupos de trabajo y uno por escrito sobre un tema propuesto al final de la exposición y que será redactado individualmente.

El examen constará de dos partes independientes: una parte escrita consistente en una prueba de dictado, una propuesta de traducción y un ejercicio de práctica de la lengua sobre cuestiones estudiadas en el transcurso del año académico, y de una parte oral en la cual el alumno

responderá a una serie de preguntas relativas a las lecturas obligatorias y los artículos analizados en la revista *L'Express*. Para superar la asignatura se exigirá haber aprobado ambas partes.

En la calificación final se tendrá en cuenta la asistencia y la participación activa del alumno en la clase.

14916-SEMÁNTICA DE LA LENGUA FRANCESA

1. NOCIONES PRELIMINARES:

Lengua, lenguaje, habla, locutor, destinatario, léxico, gramática, lexicología, semántica

2. EL SIGNO LINGÜÍSTICO:

Signo, signo intencional vs no intencional, semiología, icono, símbolo, indicio, signo lingüístico, signo léxico vs signo gramatical, signo elemental vs signo complejo, propiedad de combinatoria.

3. LA LEXICOLOGÍA:

Lexicología, unidad léxica o lexía, palabra, palabra-forma, locución, principio de composicionalidad semántica, léxico, vocabulario, idiolecto, la variación lingüística, las partes del discurso, clase abierta vs clase cerrada, relaciones paradigmáticas vs sintagmáticas.

4. EL SIGNIFICADO LINGÜÍSTICO:

El significado lingüístico, paráfrasis, referente, significado referencial. Extensión/intención, denotación, connotación, predicado semántico, argumento de un predicado, objeto semántico.

5. RELACIONES SEMÁNTICAS LÉXICAS:

Relación semántica léxica, identidad/ intersección/ inclusión/ disyunción de significado, hiperonimia vs hiponimia, sinonimia, paráfrasis, antonimia, lexías contrastivas, conversión, homonimia, polisemia.

6. LAS FUNCIONES LÉXICAS:

Funciones léxicas paradigmáticas y sintagmáticas, fraseología, locución, colocación, verbo soporte.

7. ANÁLISIS SEMÁNTICO LÉXICO:

Definición léxica, componente semántico, definición analítica, género próximo, diferencias específicas, campo semántico, análisis sémico, sema, semema, lexía de base, sentido propio vs figurado, metáfora, metonimia

BIBLIOGRAFÍA

Gaudin, François - Guespin, Louis, (2000): *Initiation à la lexicologie française. De la néologie aux dictionnaires*, Bruxelles, Duculot

Gómez Fernández, Araceli, (2006): *La Unidad Léxica y la estructura del Léxico de la lengua francesa*, www.liceus.com

Gómez Fernández, Araceli, (2006): *El significado lingüístico en la lengua francesa*, www.liceus.com

Lehmann, Alise - Martin-Berthet, Françoise, (1998): *Introduction à la lexicologie. Sémantique et morphologie*, Paris, Dunod

Mel'čuk, Igor, Clas, André, Polguère, Alain, (1995): *Introduction à la lexicologie explicative et combinatoire*, Louvain-la-Neuve, Duculot

Mel'čuk Igor, (trad. Gómez Fernández, A., Uzcanga Vivar, I) (1997) *Fraseología y diccionario en la lingüística moderna*, Salamanca, Ediciones Universidad de Salamanca

Mel'čuk, Igor, Polguère, Alain, (2007): *Lexique actif du français*, Bruxelles, De Boeck

Mel'čuk, Igor et al. (1984, 1988, 1992, 1999) *Dictionnaire explicatif et combinatoire du français contemporain: Recherches lexico-sémantiques I, II, III, IV*, Montréal, Presses de l'Université de Montréal.

Milićević, Jasmina, (2007) *La paraphrase. Modélisation de la paraphrase langagière*, Bern, Peter Lang

Polguère, Alain, (2003): *Lexicologie et sémantique lexicale. Notions fondamentales*, Montréal, les Presses de l'Université de Montréal

Uzcanga Vivar, Isabel, (2006) *Las relaciones semánticas léxicas en la lengua francesa*, www.liceus.com

14917-CRÍTICA LITERARIA FRANCESA

Profra. M^a Vicenta Hernández Álvarez

I. Concepto y teoría de la literatura. Fundamentos y técnicas de análisis literario. Crítica y competencia literaria. Texto literario y metalenguaje. J.P. SARTRE: *Qu' est-ce que la littérature?*

II. Historia de la crítica literaria en Francia: XV-XVI: Les Grands Rhétoriciens. XVII: Influencia de los salones. La crítica clásica y el " je ne sais quoi". XVIII: La Querelle des Anciens et des Modernes. El desarrollo de la prensa. XIX: Descubrimiento de la literatura alemana. El Romanticismo. ¿ Una crítica científica?. XX: - Crisis de la crítica. La N.R.F. La crítica creativa y los críticos de profesión. - Crítica temática: G. BACHELARD. -Estructuralismo (narratología): V.PROPP, T. TODOROV, A.J. GREIMAS, G.GENETTE. -Postestructuralismo: R. BARTHES -La nueva Retórica: L. SPITZER, GROUPE M. -Psicoanálisis y crítica: CH.MAURON, M.ROBERT, J.BELLEMIN-NOËL. -Sociocrítica y sociología de la literatura

TEXTOS

Qu' est-ce que la littérature? (J.P. SARTRE)

Leçon (R. BARTHES)

"Langage et Littérature", Poétique de la prose (T. TODOROV)

"Contes et Romans", Sur le papier (M. ROBERT)

"La quête de la peur, réflexions sur un groupe de contes populaires", Du Sens, Essais de Sémiotique (A.J. GREIMAS)

"Textanalyse et Psychanalyse", Interlignes (J. BELLEMIN-NOËL)

14918-LENGUA FRANCESA N. S. II.

Profra. Ana I. González

CONTENIDOS

I) Du mot à la phrase: a) Des mots en images: Étude des locutions figées, des locutions phraséologiques, des clichés. **b)** Des mots passe-partout ou comment trouver le mot juste? **c)** Des mots pour une saisie différente d'une même idée: Les transpositions.

II) De la phrase au texte: a) Approche linguistique au texte: le cadre de l'énonciation. **b)** Les plans d'énonciations. **c)** Personnes et déictiques. Les temps. Les modalisateurs **d)** Le discours rapporté. La polyphonie.

III) Les niveaux de langage:

a) Les indices de niveau. Effets par substitution du code: Effets phoniques, syntaxiques, sémantiques. **b)** Le français écrit et le français parlé. **c)** Le français parlé: caractéristiques morphologiques, syntaxiques et sémantiques.

ACTIVIDADES

La expresión escrita: La competencia escrita del alumno se potenciará mediante la puesta en práctica de los presupuestos teóricos explicados; a partir de distintos tipos de ejercicios de relación, de transposición y producción de discursos y con el manejo de textos escritos de todo tipo, desde los literarios hasta los no convencionales o coloquiales, se establecerán las pautas para que el alumno vaya consolidando los conocimientos programados para este curso. Se dedicará una clase a la traducción tanto directa

como inversa de textos de distintos niveles de lengua literarios contemporáneos; se consagrará igualmente una hora a la semana a la práctica de dictado seguido de un análisis de las dificultades del texto elegido y los errores cometidos. Como apoyo a las actividades anteriormente señaladas, cada alumno deberá realizar al menos dos disertaciones relacionadas con alguna de las lecturas obligatorias propuestas en el programa.

La expresión oral: La asignatura será impartida íntegramente en lengua francesa. Para potenciar la práctica de la expresión oral todos los meses se dedicará una clase a la exposición por parte de un grupo de alumnos, de un tema de actualidad extraído de la revista *L'Express*. Tras la exposición se establecerá un debate entre todos los alumnos. Todos los meses se dedicará una clase para la exposición de cada una de las lecturas obligatorias. Para cada lectura se formará un grupo de trabajo que presentará oralmente al resto de la clase su plan de análisis y sus conclusiones. Tras la exposición se propondrá un tema de reflexión sobre uno de los aspectos claves de la lectura. Dicho tema deberá ser redactado de forma individual por cada alumno.

LECTURAS OBLIGATORIAS

1. M. REDONNET: *Rose Mélie Rose*. 2 G. PEREC: *Les choses*. 3 J. GRACQ: *Le roi pêcheur*. 4. R. QUENEAU: *Zazie dans le métro*. 5. A. Gavalda: *Ensemble, c'est tout*. 6. J. GENET: *Les bonnes*.

CRITERIOS DE EVALUACIÓN

Para poder optar al examen final todos los alumnos deberán realizar como condición sine qua non al menos cuatro trabajos de los cuales dos serán individuales y por escrito y dos serán orales y se realizarán en grupos de trabajo.

El examen constará de dos partes independientes, una escrita consistente en una prueba de dictado, una traducción y –un ejercicio de práctica de la lengua sobre cuestiones estudiadas en el transcurso del año académico, y una parte oral en la cual el alumno responderá a una serie de preguntas relativas a las lecturas obligatorias y los artículos estudiados en la revista *L'Express*. Para superar la asignatura se exigirá haber aprobado ambas partes. En la calificación final se tendrá en cuenta la asistencia y la participación activa del alumno en la clase.

14919-LITERATURA MEDIEVAL Y DEL SIGLO XVI

Profra. M^a Vicenta Hernández Álvarez

I. Modelos culturales e imágenes literarias en la Edad media. El lenguaje del feudalismo. El simbolismo y las alegorías. P.ZUMTHOR: *Essai de poétique médiévale*. II. La literatura épica. Los cantares de gesta. Evolución del género. *La Chanson de Roland. Le Charroi de Nîmes*. III. La lírica en el siglo XII. Lírica del Norte y del Sur. Influencia provenzal: la courtoisie. La lírica en el siglo XIII: Rutebeuf. El siglo XV: F. Villón y los temas poéticos de la Edad Media. IV. Del "roman" a la "nouvelle". Los romans de *Tristan e Iseut*, *Lais* de Marie de France. Chrétien de Troyes, temática artúrica y búsqueda de una estructura. *Aucassin et Nicolette*. El arte del relato corto. Nouvelles de los siglos XV y XVI. V. ¿ Literatura didáctica o satírica?. *Fabliaux. Le Roman de Renart. Le roman de la Rose*. VI. El teatro. El teatro religioso y las técnicas de representación. *Le Jeu d' Adam*. El teatro cómico: *La Farce de Maître Pathelin*. VII. El siglo XVI. Pervivencia de la tradición medieval y nuevo sistema del mundo. El Humanismo. VIII. Rabelais. IX. La poética de du Bellay, Ronsard. X. Montaigne. *Les Essais*.

TEXTOS

P. ZUMTHOR: *"Le poète et le texte" Essai de Poétique médiévale*.

T. TODOROV: *"La quête du récit" Poétique de la prose*.

Le Charroi de Nîmes.
Lais (Marie de France)
Perceval ou li Conte du Graal (Chrétien de Troyes)
Le Chevalier à la charrette (Chrétien de Troyes)
Aucassin et Nicolette.
La farce de Maître Pathélin.
Essais (fragmentos) (Montaigne)

14920-COMENTARIO LITERARIO DE TEXTOS FRANCESES

Profra. Martine Torrens Frandji

OBJETIVO

Profundizar en el análisis textual y sus metodologías en el campo de la poesía del siglo XX.

PROGRAMA

Introduction générale:

Quelques enjeux importants de la poésie du XX siècle.

Stratégies de lecture, parcours textuels, créativité.

La notion de paysage dans la poésie contemporaine:

Commentaires de Saint-John Perse, Francis Ponge, Eugene Guillevic,

Lorand Gaspar, Jacques Réda, Philippe Jaccottet, Jean Follain, Jacques

Dupin. Les textes seront distribués avec une bibliographie spécifique pour chaque poète.

Poésie et paysages photographiques:

Denis Roche *Le boîtier de mélancolie.*

James Sacré et Lorand Gaspar *Mouvementé de mots et de couleurs.*

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

Aquien, Michèle: *L'autre versant du langage*, Paris, Corti, 1997.

Collot, Michel: *La matière- émotion*, Paris, Puf, 1997.

Jarrety, Michel: *D ictionnaire de poésie, de Baudelaire à nos jours*, Paris, Puf, 2000.

Jouffroy, Alain: *Manifeste de la poésie vécue*, Paris, Gallimard, 1994.

Peyré, Yves: *Peinture et poésie, le dialogue par le livre*, Paris, Gallimard, 2001.

Maulpoix, J.M: *Le poète perplexe*, Paris, Corti, 2002.

Pinson J.Claude: *Habiter en poète, Essai sur la poésie contemporaine*, Champ Vallon, 1995.

Richard J.Pierre: *Pages Paysages, Microlectures II*, Paris, Seuil, 1984.

Steinmetz J.Luc: *Les réseaux poétiques*, Paris, Corti, 2000.

Observaciones: La asignatura se imparte en lengua francesa.

14922-LINGÜÍSTICA COMPARADA FRANCOESPAÑOLA

Prof. Juan Manuel Pérez Velasco

OBJETIVOS

Esta materia pretende ofrecer a alumno una introducción a la teoría y a la práctica del análisis contrastivo, es decir, al estudio de las similitudes y diferencias interlingüísticas a todos los niveles de descripción (fonológico, léxico, gramatical, cultural...).

CONTENIDOS

- I. La lingüística comparada: 1.1. Objetivos. 1.2. Criterios contrastivos: transferencia, interferencia y contraste.
- II. Sintaxis: 2.1. Categorías sintácticas. 2.2. Reglas de ordenación sintáctica.
- III. Semántica: 3.1. Problemas del análisis semántico. 3.2. Polisemia y polimorfía.
- IV. Léxico: 4.1 Clasificación léxica. 4.2. Lexicología y lexicografía bilingües.
- V. Análisis contrastivo, análisis de errores e interlengua. Enseñanza de lenguas.

EVALUACIÓN

La calificación final será el resultado de la nota obtenida en el examen final, así como de los distintos trabajos y actividades realizados en clase.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

- CORDER, S. P. (1970): "La importancia de los errores del que aprende una lengua segunda". MUÑOZ LICERAS, J. (1992): 31-40.
- (1971): "Dialectos idiosincrásicos y análisis de errores". MUÑOZ LICERAS, J. (1992): 63-77.
 - (1992): *Introducción a la lingüística aplicada*. México: Ed. Limusa (1ª ed. 1973).
- DEBYSER, F. (1970): "La linguistique contrastive et les interférences". *Langue française*, 8, 31-61.
- (1971) "Comparaison et interférences lexicales (français-italien)". *Le Français dans le monde*, 81, 51-57.
- DI PIETRO, R. J. (1986): *Estructuras lingüísticas en contraste*. Madrid: Gredos (1ª ed. 1971).
- GALISSON, R.; COSTE, D. (1976): *Dictionnaire de didactique des langues*. Paris: Hachette.
- HAENSCH, G.; WOLF, L.; ETTINGER, S.; WERNER, R. (1982): *La lexicografía. De la lingüística teórica a la lexicografía práctica*. Madrid: Gredos.
- LADO, R. (1980): *Lingüística contrastiva. Lenguas y culturas*. Madrid: Ediciones Alcalá (1ª ed. 1957).
- LARSEN-FREEMAN, D.; LONG, M. H. (1994): *Introducción al estudio de la adquisición de segundas lenguas*. Madrid: Gredos (1ª ed. 1991).
- MACKEY, W. F. (1976): *Bilinguisme et contact de langues*. Paris: Klincksieck.
- MARQUILLÓ LARRUY, M. (2003): *L'interprétation de l'erreur*. Clé International.
- MUÑOZ LICERAS, J. (comp.) (1992): *La adquisición de las lenguas extranjeras*. Madrid: Visor.
- (1996): *La adquisición de las lenguas segundas y la gramática universal*. Madrid: Síntesis.
- SANTOS GARGALLO, I. (1993): *Análisis Contrastivo, Análisis de Errores e Interlengua en el marco de la Lingüística Contrastiva*. Madrid: Síntesis.
- WANDZRUSKA, M. (1980): *Interlingüística. Esbozo para una nueva ciencia del lenguaje*. Madrid: Gredos.
- WEINREICH, U. (1974): *Lenguas en contacto. Descubrimientos y problemas*. Caracas: Universidad Central de Venezuela (1ª ed. 1963).
- YAGUELLO, M. (1981): *Alice au pays du langage*. Paris: Seuil.

14923-METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA DEL FRANCÉS

Optativa 2º ciclo. 6 créditos.
(Segundo cuatrimestre)
Prof. Mº José Marcos García
mjosem@usal.es

OBJETIVOS

- Saber emplear los medios adecuados para la realización de una búsqueda bibliográfica.
- Saber manejar los recursos necesarios en la recopilación de documentos útiles para la enseñanza del francés como lengua extranjera.
- Utilizar correctamente los recursos y estrategias necesarios para llevar a cabo, con éxito, la tarea de la enseñanza del francés como lengua extranjera.
- Conocer los diferentes métodos de enseñanza/aprendizaje de una lengua extranjera

CONTENIDOS

1. Métodos de enseñanza/aprendizaje de una lengua extranjera.
2. La comunicación en FLE.
3. Recursos y estrategias de enseñanza en clase de FLE.
4. Evaluación, interlengua, análisis de errores.
5. La unidad didáctica.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

AAVV (1990). *Didáctica de las segundas lenguas*. Madrid: Santillana.

AAVV (1990). *Nouvelle introduction à la didactique du français*. Paris: Clé International.

BÉRARD Evelyne (1991). *L'approche communicative: théorie et pratiques*. Paris: Clé International.

BERTOCCHINI Paola, Edvige COSTANZO (1989). *Manuel d'autoformation*. Paris: Hachette.

FACULTAD DE FILOLOGÍA

CUQ Jean-Pierre, Isabelle GRUCA (2002). *Cours de didactique du français langue étrangère*. Grenoble: PUG.

CUQ Jean-Pierre (dir.) (2003). *Dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde*. Paris: CLE International.

GALISSION Robert, Christian PUREN (2000). *La formation en questions*. Paris: Clé International.

MARTINEZ Pierre (2004). *La didactique des langues étrangères*. Paris: PUF.

PUREN Christian (1991). *Histoire des méthodologies de l'enseignement des langues*. Paris: Clé International.

PUREN Christian, Paola BERTOCCHINI, Edvige COSTANZO (2001). *Se former en didactique des langues*. Paris: Ellipses.

Revistas: Le français dans le monde, Études de linguistique appliquée.

EVALUACIÓN

Serán evaluados los siguientes aspectos: Participación en clase, lecturas, trabajo en grupos, trabajos individuales.

HORARIO DE TUTORÍAS

Martes y jueves de 10h a 13h. Despacho Hospedería de Anaya.

Serán evaluados los siguientes aspectos: Participación en clase, lecturas, trabajo en grupos, trabajos individuales.

14925-LENGUA FRANCESA Y NORMA

Optativa segundo ciclo
Profra. Elena Llamas Pombo

OBJETIVOS

Dotar al alumno de conocimientos históricos y criterios lingüísticos objetivos que favorezcan su reflexión crítica sobre la norma de la lengua (lengua cuya gramática ya ha sido estudiada en Primer ciclo y a cuya enseñanza va a dedicarse gran parte del alumnado).

POUR UNE HISTOIRE DE LA NORME DU FRANÇAIS

I. ASPECTS HISTORIQUES. 1. Système d'écriture et formation de la norme dans l'écrit médiéval. Étude des premiers textes en très ancien français (IX^e s.). 2. Le français au XVI^e siècle. 3. Les normalisateurs (XVII^e s.). 4. Le français au XVIII^e siècle. La Révolution et le français, langue nationale.

II. CONFLITS DE LA NORME ACTUELLE. 1. Les rectifications de l'orthographe de 1990. 2. La féminisation des noms de métiers, titres, grades et fonctions. 3. Innovation graphique et nouvelles technologies.

BIBLIOGRAFÍA

CERQUIGLINI, B. *La naissance du français*. (Que sais-je?). Paris: PUF, 1991.

- *L'accent du souvenir*. Paris: Minuit.
- *Le Roman de l'orthographe. Au paradis des mots, avant la faute (1150-1694)*. Paris: Hatier, 1996.
- *Et. al. Femme, j'écris ton nom... Guide d'aide à la féminisation des noms de métiers, titres, grades et fonctions*. Paris: La documentation française, 1999.

CHAURAND, J. dir. *Nouvelle histoire de la langue française*. Paris: Seuil, 1999.

(Se entregará una bibliografía pormenorizada y actualizada de cada tema, así como una selección de las lecturas que se proponen al alumno para la realización de los trabajos que habrá de elaborar).

Observaciones: La asignatura se imparte en lengua francesa.

14929-LITERATURA COMPARADA FRANCOESPAÑOLA

Prof. Tomás Gonzalo Santos

OBJETIVOS

Se pretende que el alumno tenga una visión de conjunto tanto de la recepción –y posterior tratamiento– en Francia de la literatura española, como de la imagen de España en la literatura francesa. Previamente, recibirá unas nociones generales sobre el concepto de Literatura Comparada y su relación –o colisión– con otras disciplinas.

PROGRAMA

I. Literatura General y Comparada. Teoría de la literatura y recepción de la obra literaria. II. Literatura y viaje. Literatura, mito y bellas artes. III. La Edad Media. España en la épica francesa. IV. El siglo XVI. Novela sentimental, caballeresca y pastoril. V. El siglo XVII (1). Novela

picaresca y novela realista. VI. El siglo XVII (2). El teatro del Siglo de Oro. VII. El siglo XVIII. Algunos epígonos. Temas españoles en el teatro. VIII. El siglo XIX. Los viajeros románticos y la España exótica. IX. El siglo XX. Teatro: vuelta a los clásicos. Novela y Guerra Civil.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

- BESSIÈRE, Jean, PAGEAUX, Daniel-Henry (éds.), *Perspectives comparatistes*, Paris, Champion, 1999.
- BOIXAREU, Mercè, LEFERE, Robin (eds.), *La Historia de España en la Literatura Francesa. Una fascinación...*, Madrid, Castalia, 2002.
- BRUNEL, Pierre, CHEVREL, Yves (éds.), *Précis de littérature comparée*, Paris, P.U.F., 1989.
- GABAUDAN, Paulette, *El Romanticismo en Francia*, Ediciones Univ. de Salamanca, 1979.
- HOFFMANN, Léon-François, *Romantique Espagne. L'image de l'Espagne en France entre 1800 et 1850*, Paris, P.U.F.-New Jersey, Univ. de Princeton, 1961.
- HUSZAR, Guillaume, *Influence de l'Espagne sur le théâtre français des XVIII^e et XIX^e siècles*, Paris, Champion, 1912.
- LEONARDY, Ernest (éd.), *Mythe et littérature*, Louvain-La-Neuve – Bruxelles, Éditions Nauwelaerts, 1994.
- MARTINENCHE, E., *La comedia española en France de Hardy à Racine*, Genève, Slatkine Reprints, 1970.
- PAGEAUX, Daniel-Henry, *La littérature générale et comparée*, Paris, A. Colin, 1994.
- REYNIER, Gustave, *Le roman sentimental avant L'Astrée*, Paris, A. Colin, 1971.
- SANTA, Angels (ed.), *Literatura y guerra civil*, Public. Univ. de Lleida, 1998.
- THOMAS, Henry, *Las novelas de caballerías españolas y portuguesas*, Madrid, CSIC, 1952, Anejos de Revista de Literatura.

14930-LITERATURAS FRANCÓFONAS I

Optativa de Segundo Ciclo. 6 créditos
Profesora: Carmen García Cela

OBJETIVOS

- Conocer los rasgos característicos de las literaturas de expresión francófona de Suiza, Quebec y Magreb y sus movimientos más destacados.
- Conocer los principales escritores francófonos de las literaturas de Suiza, Quebec y Magreb.
- Comparar la literatura francesa con las literaturas francófonas.
- Observar las intersecciones multiculturales y multilingües en las literaturas francófonas.
- Profundizar en las técnicas de análisis de textos literarios

PLAN DE TRABAJO

Además del seguimiento presencial de la asignatura, los alumnos tendrán que realizar las siguientes tareas:

- Exposición oral
- Presentación de un trabajo escrito
- Examen escrito
- Asistencia a un seminario sobre literaturas francófonas

PROGRAMA**A) Littérature Suisse Romande**

1. Introduction
2. Naissance de la littérature suisse romande. La génération des Cahiers Vaudois : Ramuz et Cingria
3. L'écriture du terroir : Alexandre Voisard, Maurice Chappaz, Jacques Chessex
4. Réservoirs de signes : Nicolas Bouvier, Étienne Barilier, Jean-Luc Bénézioglio
5. Parole de femmes : Corinna Bille, Catherine Colomb, Alice Rivaz, Agota Kristof, Yvette Z'graggen, Noëlle Revaz.

B) Littérature du Québec

1. De la Nouvelle France au Québec
2. Les romanciers du monde urbain: Roger Lemelin et Gabrielle Roy
3. Le mouvement Automatiste
4. L'Hexagone et l'âge de la parole : Paul-Marie Lapointe, Jean-Guy Pilon, Gaston Miron, Gilles Hénaut, Anne Hébert, Roland Giguère
5. La Révolution tranquille : voix et voies du roman (Marie Claire Blais, Yves Thériault, Jacques Godbout, Hubert Aquin, Jacques Renaud).
6. La verve de la modernité : Victor-Lévy Beaulieu, Réjean Ducharme

C) La littérature maghrébine

1. Introduction
2. Le français pour interroger la France : Kateb Yacine, Rachid Boudjera
3. Altérité linguistique et culturelle : Tahar Ben Jelloun, Dris Chraïbi
4. Le corps des femmes : Assia Djebar, Leïla Sebbar
5. La génération " beur "

EVALUACIÓN

La calificación final de la asignatura se establecerá en función de los siguientes porcentajes :

- Exposición oral : 20%
- Trabajo escrito : 25%
- Examen final : 45%
- Asistencia a seminarios : 10%

BIBLIOGRAFÍA

- JOUBERT, J.-L. et al.: *Les littératures francophones depuis 1945*, Paris, Bordas, 1986.
 MALHOT, L.: *La littérature québécoise*, Paris, PUF, 1980.
 TOURGAS, G.: *La littérature canadienne-française*, Paris, PUF, 1974.
 MEMMI, A.: *Écrivains francophones du Maghreb*, Paris, Seghers, 1985.
 VIATTE, A.: *Histoire comparée des littératures francophones*, Paris, Nathan, 1981.

OBSERVACIONES

La asignatura se imparte en lengua francesa.

14931-LITERATURAS FRANCÓFONAS II

Profra. Geneviève Roland
(Lectrice belge de langue et de littérature françaises)

PROGRAMA

1. Introduction
 - La Belgique au sein des francophonies (histoire, politique, problèmes d'identité)
 - Belgitude
2. Avant la Belgique
 - Les chroniqueurs (Froissart, Chastelain, Lemaire de Belges)
 - Belœil et le Prince de Ligne
 - Mocke et ses "gueux"
3. De 1830 à 1920
 - Charles de Coster: renouvellement de l'écriture narrative, le mythe de la Flandre du 16^{ème} siècle
 - La Jeune Belgique
 - Naturalisme: Lemonnier
 - Réalisme: Neel Doff
 - Symbolisme: Maeterlinck, Elskamp, Rodenbach
 - Verhaeren
4. De 1920 à nos jours
 - Théâtre expressionniste: Ghelderode et Crommelynck
 - Surréalisme: Magritte, Nougé, Chavée
 - Langue et identité: Baillon, Michaux
 - Iconographie: l'homme au complet noir et au chapeau melon
 - Fantastique (Ray), fantastique réel (Hellens) et réalisme magique (Delvaux, Willems)
 - Paralittérature (Simenon, Hergé)
 - Néoclassicisme (Lilar)
 - Quelques contemporains
5. Littérature d'Afrique centrale

BIBLIOGRAFÍA

- BERG Christian et HALEN Pierre (dir.), *Littératures belges de langue française, histoire et perspectives (1830-2000)*, Bruxelles, Le Cri, 2000.
- BERTRAND Jean-Pierre, BIRON Michel, DENIS Benoît et GRUTMAN Rainier (dir.), *Histoire de la littérature belge (1830-2000)*, Paris, Fayard, 2003.
- Espace Nord, L'Anthologie*, Bruxelles, Labor, 1994.
- GONZÁLEZ SALVADOR Ana (dir.), DE DIEGO Rosa et SEGARRA Marta, *Historia de las literaturas francófonas: Bélgica, Canadá, Magreb*, Madrid, Cátedra, 2002.
- JOIRET Michel et BERNARD Marie-Ange (dir.), *Littérature belge de langue française*, Bruxelles, Didier Hatier, 1999.
- QUAGHEBEUR Marc, *Anthologie de la littérature française de Belgique. Entre réel et surréel*, Bruxelles, Racine, 2006.

QUAGHEBEUR Marc, *Balises pour l'histoire des lettres belges*, Bruxelles, Labor, 1998.

STENGERS Jean, *Les racines de la Belgique (tome 1 et 2)*, Bruxelles, Racine, 2000.

ROEGIERS Patrick, *Le mal du pays, autobiographie de la Belgique*, Paris, Seuil, 2003.

Observaciones: La asignatura se imparte en lengua francesa

14932-LITERATURA FRANCESA ACTUAL

Profra. Amelia Gamoneda Lanza
2º semestre-6 créditos

OBJETIVOS

Adquisición de un conocimiento panorámico de la literatura francesa actual y de un conocimiento específico de ciertos autores y obras relevantes.

EVALUACIÓN

La evaluación se realizará mediante el examen escrito final y las exposiciones orales en clase.

PROGRAMA

1. Introduction: les tournants du roman actuel
2. La mise en fable de la réalité:
 - Michel Tournier: *Le médianoche amoureux*, Gallimard, "NRF", 1989.
 - J M G Le Clézio: *Désert*, Gallimard, "NRF", 1980.
 - Erik Orsenna: *Deux étés*, Fayard, "Livre de poche", 1997.
 - Hervé Guibert: *Des aveugles*, Gallimard, "Folio", 1992.
 - Michel Rio: *Merlin*, Seuil, 1989.
3. Ecrire le monde actuel :
 - Patrick Modiano: *Une jeunesse*, Gallimard, "Folio", 1995.
 - Michel Houellebecq: *Les particules élémentaires*, Flammarion, 1998.
 - Chimo: *J'ai peur*, PLON, 1999.
4. Jeux du roman:
 - Pascal Quignard: *Tous les matins du monde*, Gallimard, "Folio", 1994.
 - Daniel Pennac: *Le dictateur et le hamac*, Gallimard, 2003.
 - Yasmina Reza: *Une désolation*, Albin Michel, 1999.
 - Jean Echenoz: *Je m'en vais*, Minuit, 1999.
 - Christian Oster: *Une femme de ménage*, Minuit, 2001.
5. Fictions et vérités du je :
 - Amélie Nothomb: *Biographie de la faim*, Albin Michel, 2004.

Linda Lê: *Lettre morte*, Christian Bourgois, 1999.

Pierre Michon: *Vies minuscules*, Gallimard, 1984.

Dominique Sampiero: *Le temps captif*, Flammarion, 1999.

6. Romans de la mémoire:

Andreï Makine: *Le testament français*, Mercure de France, "Folio", 1995.

Jean-Jacques Schuhl: *Ingrid Caven*, Gallimard, 2000.

BIBLIOGRAFÍA

Brunel, Pierre: *Où va la littérature française aujourd'hui?*, Vuibert, 2002.

Blanckeman, Bruno: *Les récits indécidables: Echenoz, Guibert, Quignard*, Presses Universitaires du septentrion, 2000.

Blanckeman, Bruno: *Les fictions singulières: étude sur le roman contemporain*, Prétéxte éditeur, 2001.

Richard, Jean-Pierre: *L'état des choses*, Gallimard, 1990.

Richard, Jean-Pierre: *Terrains de lecture*, Gallimard, 1996.

Viard, Dominique: *Écritures contemporaines 2 (états du roman contemporain)*, Lettres modernes, 1999.

14934-TEATRO EN LENGUA FRANCESA

Profra. Geneviève Roland

(lectrice belge de langue et de littératures françaises)

PROGRAMA

1. Introduction

Particularités liées au genre, statut particulier du texte théâtral

Histoire du théâtre (des origines jusqu'à Diderot)

2. Approche du texte théâtral et de la mise en scène (20^{ème} siècle): études de quelques figures emblématiques ayant marqué le théâtre francophone

3. Ateliers théâtraux

Panorama des techniques de l'acteur en lien avec les metteurs en scène vus en classe

Jeux d'improvisations et de (ré)écritures

Spécificités d'un théâtre adressé à un 'Jeune Public'

BIBLIOGRAPHIE

HISTOIRE DU THEATRE

DEGAINE, *Histoire dessinée du théâtre*, 1992 (Nizet).

HUBERT, *Les grandes théories du théâtre*, 1998.

PRUNER, *L'Analyse du texte de théâtre*, 2001.

THEORIE DE LA MISE EN SCENE ET DU THEATRE

ARTAUD, *Le théâtre et son double*, 1938.

- BOAL, *Jeux pour acteurs et non acteurs*, 1977.
 BRECHT, *Petit Organon pour le théâtre*, 1948.
 BROOK, *L'espace vide*, 1968.
 DIDEROT, *Le paradoxe sur le comédien*, écrit dès 1769, publié en 1830.
 JOUVET, *Le comédien désincarné*, 1954.
 VILAR, *Le théâtre service public*.
 STANISLAVSKI, *La formation de l'acteur*, 1938.

14936-LITERATURA FRANCESA Y CINE

Prof. Tomás Gonzalo Santos

OBJETIVOS

Aunque las relaciones entre literatura y cine incluyen tanto las influencias de aquella en este como al revés, nuestro objetivo se centrará en la transferencia al filme del texto literario, fundamentalmente novelesco pero también teatral. En efecto, a partir de la proyección de una selección de películas en lengua francesa de distintas épocas, se procederá al análisis de las mismas, atendiendo a los problemas suscitados por la adaptación/recreación del texto y a las soluciones encontradas, así como a todos los elementos en ella implicados: tema, relato, personaje, imagen, y otros de mayor complejidad, como el tratamiento del tiempo, la descripción o los aspectos discursivos. Finalmente, no se descarta la posibilidad de analizar alguna película no ya como transposición de uno o más textos literarios, sino de filmes e imágenes anteriores y, en última instancia, de referencias culturales comunes.

BIBLIOGRAFÍA

- AUMONT, Jacques, *Análisis del film*, Barcelona, Paidós, 1990.
 CATTRYSSSE, Patrick., *Pour une théorie de l'adaptation filmique: le film noir américain*, Berne, Peter Lang, 1992.
 CLERC, Jean-Marie, *Littérature et cinéma*, Paris, Nathan, 1993.
 FERNÁNDEZ CARDO, José María, *Figuración y narración*, Universidad de Oviedo, 1996.
 GARCÍA, Alain, *L'adaptation du roman au film*, Paris, Éd. I.F. Diffusion, 1990.
 GAUDREAU, André; JOST, François, *El relato cinematográfico. Cine y narratología*, Barcelona, Paidós, 1995 (1ª ed. francesa: *Le récit cinématographique*, Paris, Nathan, 1990).
 NEIRA PIÑEIRO, Mª del Rosario, *Introducción al discurso narrativo filmico*, Madrid, Arco/Libros, 2003.
 PEÑA-ARDID, Carmen, *Literatura y cine: una aproximación comparativa*, Madrid, Cátedra, 1996.
 PÉREZ BOWIE, José Antonio (ed.), *La adaptación cinematográfica de textos literarios. Teoría y práctica*, Salamanca, Plaza Universitaria Ed., 2003.
 ROLLET, Sylvie, *Enseigner la littérature avec le cinéma*, Paris, Nathan, 1996.
 ROPARS-WUILLEUMIER, Marie-Claire, *Le texte divisé: essai sur l'écriture filmique*, Paris, P.U.F., 1981.
 SERCEAU, Michel, *L'adaptation cinématographique des textes littéraires: théories et lectures*, Liège, Ed. du Céfal, 1999.
 VANOYE, Francis, *Récit écrit, récit filmique*, Paris, Nathan, 1995 (1ª ed. 1989).

14937-LENGUA INGLESA I (Nivel Intermedio)

Asignatura Troncal. Anual. 14 créditos

Profs: 1º cuatrimestre: Luisa M^a González / M^a Jesús Sánchez
2º cuatrimestre: Ana Alonso / Carmen Diego / Alberto Jambrina

COURSE OUTLINE**Listening and speaking skills:**

Articulation and stress of isolated words. Intonation and fluency. Identification of sounds. Understanding communicative situations.

Reading and writing:

Exam training. Text building. Punctuation. Formal and informal styles. Description, opinion and narrative. Advertising, press and literature.

Phonological contents:

Introduction to phonemic script. Contrast between Spanish and English pronunciation.

Grammar practice:

Verbal tenses. Auxiliaries and modals. Periphrases. Passive voice. Conditional sentences.

Adjectives and adverbs. Comparison. Articles. Conjunctions and linking expressions.

Reported speech. Defining and non-defining relative clauses.

Suggestions, advice, warnings. Regrets and criticisms. Expressions of purpose. Causative verbs.

Lexical and morphological aspects:

Idioms. Colloquial expressions. Phrasal verbs. Word formation. Geographical, social and professional variation.

BIBLIOGRAPHY

The coursebook will be *First Certificate. Direct.* by Mary Spratt and Bob Obee. Cambridge: University Press, 2001.

Students will be required to read a book of short stories on which they will be tested during the course.

RECOMMENDED GRAMMARS AND DICTIONARIES:

Eastwood, J., *Oxford Practice Grammar* (Oxford: Oxford University Press, 1999).

Thomson, A. J. and Martinet, A. V., *A Practical English Grammar* (Oxford: Oxford University Press, 1999 edition).

Collins Cobuild English Language Dictionary.

The Concise Oxford English Dictionary.

Collins Español/Inglés-Inglés/Español.

Longman Language Activator.

14938-LENGUA INGLESA II (N.A.)

Asignatura troncal. Anual. 14 créditos

Profs: 1º cuatrimestre: Dolores Alonso / Mercedes Peñalba / Jorge Prieto / Javier Ruano
2º cuatrimestre: Izaskun Elorza / Alberto Jambrina / Elvira Pérez

AIMS OF THE COURSE

The aim of the course is to help students reach an advanced level in their grammatical and lexical competence in English, and in the development of the four language skills (reading, writing, listening and speaking).

COURSE OUTLINE

The Programme to be covered in this course may be divided into five basic parts:

- (1) A PRACTICAL APPROACH TO ADVANCED LANGUAGE PATTERNS
- (2) USE OF ENGLISH
- (3) READING COMPREHENSION
- (4) WRITING
- (5) AURAL AND ORAL PRACTICE

Every single part of the course requires active collaboration from the student both inside and outside class: students are expected to devote time to the preparation and completion of exercise material before attending the lessons. Only in this way, we (students and teachers) will be able to make the most of every lesson.

EVALUATION

There will be a mid-term exam at the end of the 1st semester to test students' progress.

The final examination will cover all the aspects of the course and will be divided into two parts:

- a) a written exam, including Use of English exercises, dictation, reading comprehension and text production.
- b) an oral exam

RECOMMENDED BIBLIOGRAPHY

GRAMMAR AND USAGE

Swan, M., *Practical English Usage*, Oxford University Press.

Collins Cobuild *English Usage*, Harper-Collins.

Leech, G., *An A-Z of English Grammar and Usage*, Edward Arnold.

14939-HISTORIA DE LA LENGUA INGLESA

Asignatura Troncal. Anual. 14 créditos

Prof.: 1º cuatrimestre: Juan Jurado

2º cuatrimestre: Fuencisla García Bermejo (Gr.A) y Pilar Sánchez (Gr.B)

GENERAL INTRODUCTION AND AIMS

The main purpose of the course is to acquaint the students with some of the major aspects of the history of the language in order to widen their understanding of present-day English. With this aim in mind, class time will be devoted to the following aspects:

1. A theoretical approach to the History of the English Language. 2. A practical approach consisting of linguistic analysis and translation from Old English into Modern English.

EVALUATION

Students will be able to take an exam in January, covering the theoretical and practical contents dealt with until then. Should they pass this exam, they would not have to answer the questions corresponding to this part of the program in the June final examination. Both this exam and the June final exam will consist of the following parts:

1. A Theoretical paper on the programme. 2. A practical paper consisting of linguistic analysis and translation. The linguistic analysis will have the following parts: Syntactical analysis, Morphological analysis, Phonological analysis, Graphical Analysis and Semantic Analysis.

In both cases it will be **mandatory** to pass both parts of the exam individually to pass the subject.

OUTLINE OF PROGRAMME

Unit 1. Historical Linguistics and Language Change. Types of language change. Bredsdorff.

Unit 2. The Indo-European Family of languages. Centum and Satem languages.

Unit 3. The Indo-European Phonemic System.

Unit 4. From Indo-European to Germanic: Grimm's & Verner's Laws. Other Germanic features.

Unit 5. The Germanic Languages: The Branches of Germanic.

Unit 6. The Ancestry of English.

6.1. From Germanic to Old English.

6.2. Phonological changes of the period: i-mutation, breaking and other changes.

Unit 7. Old English Socio-Historical Background. The Celts. The Roman Conquest. The Germanic invasions: Anglos, Saxons and Jutes.

Unit 8. Introduction to Old English.

8.1. Revision of basic grammatical concepts.

8.2. The Writing System of the Anglo-Saxons. Old English Spelling. Its correspondences.

Unit 9. Old English phonological processes.

Unit 10. Old English Morphology I: Inflected Words.

10.1. Strong and weak nouns and adjectives.

10.2. Determiners and pronouns.

Unit 11. Old English Morphology II: Types of verbs and their conjugations.

11.1. Strong verbs.

11.2. Weak Verbs.

Unit 12. Old English Syntax: word-order.

Unit 13. Old English lexicon: loan words, word formation.

Unit 14. Scandinavian Invasion. The Dane Law. Linguistic Consequences.

Unit 15. The Dialects of Old English.

15.1. Dialectal features.

15.2. Surviving text.

PRACTICAL

- Revision of the most important phonetic, lexical and semantic processes.
- Practical exercises related to the contents of the syllabus:
 - exercises on the development of the Germanic languages: Grimm's law, Verner's law examples through words.
 - Examples and development of ablaut.
 - Exercises on breaking and umlaut. Their influence on present-day English.
 - Spelling and phonological patterns of change from OE to PdE.
- Translation of a variety of representative texts of the period: fragments from *The Anglo-Saxon Chronicle*, from the Old Testament, Aelfric's and Bede's works.
- Analyses of the Old English texts previously translated from the morphological, syntactical and phonological perspectives.

SET BOOK

BAKER, P. S. 2007²[2003]. *Introduction to Old English*. Oxford: Blackwell.

ELECTRONIC RESOURCES

http://www.georgetown.edu/cball/old_english.html (links to Anglo-Saxon sites)

<http://www.ucalgary.ca/UofC/eduweb/engl401/>

<http://faculty.virginia.edu/OldEnglish/OEA> (Old English Aerobics)

<http://etext.lib.vitginia.edu/collections/languages/english/mideng/browse.html>

<http://www.wmich.edu/medieval/resources/OE/index.html>

<http://sps.k12.mo.us/khs/gmcling/gmc.html>

<http://georgetown.edu/labyrinth/library/oe/oe.html>

<http://www.univie.ac.at/Anglistik/hoer> (en construcción)

<http://doe.utoronto.ca/index.html>

14940-GRAMÁTICA INGLESA I

Asignatura Troncal. Segundo Semestre. 8 créditos

Profs. Ascensión Gómez García

OUTLINE OF PROGRAMME**1. Introduction**

- 1.1. Sentences and their parts: the hierarchy of units.
- 1.2. Words: classes of words
- 1.3. Phrases: types of phrase
- 1.4. Grammatical notations.

2. The sentence

- 2.1. The noun phrase: nouns
 - 2.1.1. Classes of noun
 - 2.1.2. Number
 - 2.1.3. The genitive
 - 2.1.4. Suffixes for the formation of nouns
- 2.2. The noun phrase
 - 2.2.1. Determiners and pronouns
 - 2.2.2. Modifiers of nouns
 - 2.2.3. Functions of the noun phrase
- 2.3. Adjectives and the adjective phrase
 - 2.3.1. Comparison
 - 2.3.2. Attributive and predicative adjectives
 - 2.3.3. Affixes for the formation of adjectives
 - 2.3.4. Modifiers of adjectives

- 2.3.5. Functions of the adjective phrase.
- 2.4. Prepositions and the prepositional phrase
- 2.5. Adverbs and adverbials
 - 2.5.1. Form and comparison
 - 2.5.2. Position and function
 - 2.5.3. Adverbials
- 2.6. Verbs and the verb phrase
 - 2.6.1. Main and auxiliary verbs
 - 2.6.2. Finite and non-finite verb phrases
 - 2.6.3. Contrasts expressed in the verb phrase
 - 2.6.4. The verb and its complementation
 - 2.6.5. Multi-word verbs
- 2.7. Clauses
 - 2.7.1. Clause and sentence
 - 2.7.2. Elements of the clause
 - 2.7.3. Clause patterns
 - 2.7.4. Sentence types

BIBLIOGRAPHY (Recommended grammars)

- Aarts, F & J. Aarts, *English Syntactic Structures*, Prentice Hall.
- Burton-Roberts, N., *Analysing Sentences: An Introduction to English Syntax*, Longman.
- Chalker, S., *Current English Grammar*, Macmillan.
- Greenbaum, S., *An Introduction to English Grammar*, Longman.
- Greenbaum, S., *The Oxford English Grammar*, Oxford University Press.
- Huddleston, R., *English Grammar: An Outline*, Cambridge University Press.
- Hurford, J.R., *Grammar: A Student's Guide*, Cambridge University Press.
- Leech, G., M. Deucar & R. Hoogenraad, *English Grammar for Today*, Macmillan.
- Quirk, R. & S. Greenbaum, *A Student's Grammar of the English Language*, Longman.
- Sinclair, J., ed., *Collins Cobuild English Grammar*, Collins.
- Thomas, L., *Beginning Syntax*, Blackwell.

14941-GRAMÁTICA INGLESA II

Asignatura Troncal. Segundo Semestre. 8 créditos
Prof.: Izaskun Elorza y Christopher Moran

OBJECTIVES

The course will continue the work started in Gramática Inglesa I. Our aim is to foster both the theoretical competence and the practical skills necessary to discuss and analyze complex sentences and the structure of information in English texts. Although the course is not designed to focus

explicitly on language improvement, we will try to show the relevance of grammar to the writing and speaking of English. We will also attempt to relate the course to other areas of the *Licenciatura* such as Phonology, Semantics, Pragmatics, and the analysis of literary texts.

PROGRAMME

The compound sentence. Coordination
The complex sentence. Subordination
Adverbial clauses
Comparative clauses
Nominal and relative clauses
Aspects of verb and adjective complementation
Adverbials and sentence connection
Theme, focus, and information structure

COURSEWORK

Classes will be devoted to theoretical input and to a variety of practical tasks. Coursework assignments will include the analysis of both texts and tasks designed for use in the language classroom.

ASSESSMENT

Assessment for this subject will consist of a final examination dealing with theoretical and practical aspects of the course.

RECOMMENDED READING

Collins COBUILD (1990). *English Grammar*. London: Collins.
Downing, A. and P. Locke (2002). *A University Course in English Grammar*. London: Routledge. 2nd edition.
Givón, T. (1993). *English Grammar: a Function-Based Introduction*. vol. 1 & 2. Amsterdam: John Benjamins Publishing Company.
Halliday, M.A.K. & C. Matthiessen (2004). *An Introduction to Functional Grammar*. London: Arnold. 3rd edition.
Huddleston, R. & G.K. Pullum (2005). *A Student's Introduction to English Grammar*. Cambridge: Cambridge University Press.
Greenbaum, S. (1991). *An Introduction to English Grammar*. London: Longman.
Parrot, M. (2000). *Grammar for English Language Teachers*. Cambridge: Cambridge University Press.
Quirk, R., S., Greenbaum, G. Leech, & J.Svartvik (1985). *A Comprehensive Grammar of the English Language*. London: Longman.

14942-NOVELA NORTEAMERICANA S. XX

Asignatura Troncal. Segundo Semestre. 8 créditos
Profa.: M^a Eugenia Díaz Sánchez

This is a survey course of novelists in USA who have established their reputation from 1900 to the present. It will be impossible to cover thoroughly the large number of relevant novels written during this period. However, the course will provide a potpourri of representative readings. Students are required to read the books listed below in advance and to be prepared to discuss them on the date listed on this syllabus. A quizz will evaluate your readings every week.

Week 1: Introduction

Policies and Procedures. American Literary Canon. Major Themes in American Literature. Introduction to American Novel Tradition.

Week 2: Maturity of Realism

W. D. Howells (1837-1920) from *Novel-Writing and Novel Reading*. Henry Adams (1838-1918) Edith Wharton (1862-1937), "Roman Fever," Willa Cather (1873-1947) H.L. Mencken (1880-1956).

Week 3: The Modernist Break

Gertrude Stein(1874-1946) Excerpt from *The Making of Americans* (1925). Sherwood Anderson (1876-1941), *Winesburg, Ohio*. (Read preferably from the Viking Critical Library. There are twenty copies of this book in the library)

Week 4: Modernist Break

Sinclair Lewis (1885-1951) *Babbitt*¹ (1922) F. Scott Fitzgerald (1896-1940) *The Great Gatsby* Ernest Hemingway (1899-1961) *The Short Happy Life of Francis Macomber* (1938)

Week 5 and 6: Literary Experimentation

William Faulkner (1897-1962), "Nobel Prize Lecture" and *The Sound and the Fury* (1929). John Dos Passos (1896-1970)

Week 7 & 8: The 40s and 50s: New Realists and Naturalists

J.D. Salinger (1919-) Saul Bellow (1915-) *Seize the Day* James Baldwin (1924-1987) "Sonny's Blues"

Week 9 The Sixties

Allen Ginsberg, "Howl", Norman Mailer. "The White Negro." Alex Haley. William S. Burroughs.

Week 10 and 11: The Postmodern Turn

William Gass. *Willie Masters' Lonesome Wife* (excerpt), John Barth, "Life-Story" Robert Coover "The Magic Poker" (1969)

Week 12: The New Journalism & The Vietnam War

Hunter S. Thompson, Tim O' Brien (1946-), "How to Tell a True War Story," and The Things They Carried.

Week 13: New Realism and Chicano

Raymond Carver, "What We Talk about When We Talk about Love" B.A. Mason "Shiloh", Rudolfo Anaya, *Bless Me, Ultima*, Excerpt

Week 14: Asian American Literature

Amy Tan "Two Kinds" from *The Joy Luck Club* (1989)

Class Expectations and Procedures:

You are expected to create your own notes from readings of books of criticism in our excellent library. The final exam will include questions on subjects discussed in class as well as one or more commentaries on texts.

The grades for this course will be based on the following:

- a. 90% - In-Class Exam
- b. 10% - Paper, quizzes and cards

The paper correctly written will be a requirement without which no exam will be graded.

4. Paper:

Topic should be one concerning the materials we will be covering in class. Outside sources will be necessary.

Form: Papers are to be minimum 6 pages long plus one page with works cited. They must be typed double space, neatly and legibly. Add to the paper a hand written outline and copies of at least six research cards used in your paper.

Content: Your grade on the paper will depend in large part upon how well you can follow particular organizational precepts concerning the writing of papers on literature.

Plagiarism: Plagiarism will result in failing the class. Plagiarism is understood quite simply as getting ideas or information from a source and not crediting the source. In short, if you read something and use that material either indirectly (as paraphrase) or directly (as verbatim quoting), you must cite the source and use the proper citation form. I will not accept explanations of "accidental" plagiarism.

1. Class Participation and quizzes will be taken into consideration in borderline cases. This credit will be given for class participation either oral or written. Even those who don't come to class will be able to participate with written comments on the readings and class notes.

Should you feel that your exam hasn't been graded accurately, please write down your reasons and submit th to me or ask for an appointment to see the exam. We will sit down and discuss the exam.

Missed exams or late papers will not be accepted without a doctor's note or a justification regulated in the "Reglamento de Exámenes

MANUALS

Cunliffe, Marcus. *The Literature of the United States*. Penguin, Harmondsworth, 1986. Este libro abarca los siglos XVII a XX, y organiza los capítulos de forma variada: por período, género, movimiento etc. Es útil pero breve para el material que examina.

Elliott, Emory, ed., *Columbia Literary History of the United States*, Columbia University Press, New York, 1988. Erudito y exhaustivo.

Goldman, Arnold. *American Literature in Context*, 4 vols., Methuen, Londres, 1983-1983. Vol. I, Stephen Fender, 1620-1830; Vol. II, Brian Harding, 1830-1865; Vol. III, Andrew Hook, 1865-1900; Vol. IV, Ann Massa, 1900-1930. es un manual y antología pero sólo examina en un grupo reducido de lecturas.

Quinn, Arthur Hobson. *The Literature of the American People*, Appleton-Century-Crofts, New York, 1951. Baym, Nina, ed. *The Norton Anthology of American Literature*, vol. 2.

Horton, Rod. *Backgrounds of American Literary Thought*. Englewood Cliffs: Prentice Hall, 1974. (pp. 300-338)

Cowley, Malcolm. *After the Genteel Tradition: American Writers 1910-1930*. Southern Illinois University Press. Carbondale. 1967. (pp. 135-146)

Karl, Frederick, *American Fictions 1940-1980*, New York, Harper & Row, 1983.

The Taller de estudios norteamericanos An Online Companion to the Norton Anthology of American Literature (Fifth Edition).

<http://cfdev.georgetown.edu/cndls/asw>. offers very useful volumes on some of the writers or works covered in this course.

¹ Read introduction to the Spanish edition written by Juan José Coy, Colección Letras Universales, Cátedra.

14943-POESÍA NORTEAMERICANA S. XX

Asignatura Troncal. Segundo Semestre. 6 créditos

Profa. Viorica Patea Birk

COURSE DESCRIPTION

The course considers the emergence and the formal development of twentieth century American poetry and the philosophical matrix that lies at the foundation of a new poetic language. It centers on the poetics of modernism and contemporary poetry. Primary attention is given to its major representatives: Robert Frost, H.D., e.e. cummings, Ezra Pound, T. S. Eliot, Wallace Stevens, Williams Carlos Williams. It also includes a study of contemporary poets like: Allen Ginsberg, Theodore Roethke, John Berryman, Robert Lowell, Sylvia Plath, Robert Creeley, Frank O'Hara, John Ashbery... You will learn various ways of talking about a writer's imaginative and technical concerns; avant-garde strategies and the philosophical perspective of modernism. You will know a great number of poems that are relevant reference points in English poetry.

GRADING & EXAM & PAPER

Assessment will be by final exam. Class performance is extremely important, and it will considerably affect your grade. Intensive oral analysis and students' frequent interventions in class debates are highly appreciated. Various written assignments are expected.

BOOKS: The texts for the course are listed below:

- T. S. Eliot. *La tierra baldía*. Madrid: Cátedra, 2005.
 Ezra Pound, *Personae*, bilingual edition, Madrid: Hiperión, 2000.
 Wallace Stevens. *Antología Poética bilingüe*. Galaxia Gutenberg, 2002. 19.50. or:
Selected Poems of Wallace Stevens, New Directions Press or Faber & Faber. 18.65
 Ezra Pound *Cantares Completos I*, bilingual edition, Javier Coy ed. Madrid: Cátedra, 1994.

Further recommended reading:

- Imagist Poetry*. Ed. Peter Jones. Penguin. 1972.
Basho. Penguin. 1985. And/or *The Classic Tradition of Haiku*. New York. Dover. 1996.
Selected Poems of Williams Carlos Williams, New Directions Press or Faber & Faber.
 Robert Frost, *The Collected Poems*, Penguin; Faber & Faber; Holt, Rinehart.
The Norton Anthology of Modern Poetry, New York, Norton, second ed.

BIBLIOGRAPHY

- Charles Altieri (1999). *Postmodernisms Now*. Pennsylvania State UP.
 Charles Altieri (1979). *Enlarging the Temple*. Associated UP.
 Charles Altieri (1990). *Painterly Abstraction in Modernist American Poetry*. Cambridge UP.
 David Perkins (1976). *A History of Modern Poetry*. Cambridge: Harvard UP.
 Hugh Kenner (1973). *The Pound Era*. Berkely: U of California Press.
 Hugh Kenner (1975). *A Homemade World*. Baltimore: Johns Hopkins UP.
 Marjorie Perloff (1981). *The Poetics of Indeterminacy*. Princeton: Princeton UP.
 Marjorie Perloff (1985) *The Dance of the Intellect*. Cambridge: Cambridge UP.
 Marjorie Perloff (1999) *Wittgenstein's Ladder*. U of Chicago P.
 Helen Vendler (1980). *Part of Nature, Part of Us*. Cambridge: Harvard UP.
 Helen Vendler (1995). *Soul Says*. Harvard UP.
 Zhaoming Qian (1995). *Orientalism and Modernism*. Durham: Duke UP.

I have set up supplementary material, study questions, bibliography etc. on my website: <http://americanpoetry.usal.es>

14944-TEATRO NORTEAMERICANO S. XX

Asignatura Troncal. Primer Semestre. 6 créditos
 Profs. Olga Barrios Herrero / Antonio Rodríguez Celada

COURSE PROGRAM

1. General Introduction
2. The Beginnings of American Theatre: 1890 to 1915
3. North American Theatre between the Wars: Realism and Other Alternatives
4. North American Theatre between 1945 and 1960: Post-War Recovery and the Zenith of the Broadway Theatre

5. Seminar on Arthur Miller's *Death of a Salesman* (Prof. Rodríguez Celada)
6. End of the 1950s through the 1960s: New North American Theatrical Trends
7. End of the 1950s through the 1960s: The Black Theatre Movement and the Emergence of Other Ethnic Theatrical Aesthetics
8. The 1970s through the 1980s and The Women's Movement and Theatre:
9. Contemporary Theatrical Trends in North American Theatre
10. Revision on Main Topics Examined Throughout Course

Both English and Spanish will be used in class.

***IMPORTANT: Students considering attending classes must go to the assigned classroom the first day of class.

COURSE MATERIAL AND RECOMMENDED BIBLIOGRAPHY

A list play readings and recommended references on North American theatre and theatre theory will be given to students in class.

14945-HISTORIA DE LA LITERATURA INGLESA (I) (1066-1700)

Asignatura Troncal. Primer Semestre. 6 créditos
 Profs: Román Álvarez (teoría) y Antonio Prieto (práctica)

PROGRAMA

- I. *Literatura Medieval*
 1. La conquista normanda y la introducción del francés
 2. Breve panorama de la literatura medieval
 3. Los romances y el renacimiento aliterativo del siglo XIV
 4. La figura de Geoffrey Chaucer. *The canterbury Tales*
 5. La poesía popular: las baladas
 6. Los orígenes del drama: el teatro medieval hasta *Everyman*

LECTURAS: a) "General Prologue" de *The Canterbury Tales*
- II. *Literatura Tudor e Isabelina*
 7. El Renacimiento inglés. El Humanismo y la Reforma
 8. La poesía Tudor e Isabelina. Los sonetos
 9. Los antecedentes del teatro isabelino. El "interlude"
 10. William Shakespeare: drama histórico, comedias, tragedias
 11. Contemporáneos y sucesores de Shakespeare. Ben Jonson

LECTURAS: a) Selección de sonetos
 b) *Hamlet, A Midsummer Night's Dream, The Tempest*
- III. *Literatura Jacobea y Carolina. La época de Milton*
 12. La poesía inglesa del XVII
 13. Los "cavalier poets" y los metafísicos. John Donne
 14. John Milton: obra poética. *Paradise Lost*

- LECTURAS: a) Selección de poesía metafísica
 b) Selección de sonetos de Milton.
 c) Selección de *Paradise Lost*

IV. *La Restauración (The Age of Dryden)*

15. La Restauración como referencia histórica y literaria
 16. John Dryden, poeta, autor dramático y crítico
 17. El teatro de la Restauración
 18. La novela y la prosa de la Restauración

LECTURAS: W. Wycherley, *The Country Wife*

BIBLIOGRAFÍA SELECCIONADA

- Abrams, M.H. et al., *The Norton Anthology of English Literature*. W.W. Norton & Co. New York (varias eds.)
 Baugh, A.C., ed. *Literary History of England*, 4 vols. Routledge, 1991.
 Burgess, A. *English Literature*. Longman, 1990.
 Carter, R. & McRae, J. *The Penguin Guide to English Literature: Britain and Ireland*. Penguin, 1995.
 Daiches, D. *Critical History of English Literature*. Secker & Warburg, 1971.
 Ford, B., ed. *The New Pelican Guide to English Literature*. Longman, 1983.
 Galván Reula, F., ed. *Estudios literarios ingleses: la edad media*. Cátedra, 1985.
 Gray, M. *A Chronology of English Literature*. Longman, 1989.
 Hollander, J. & Kermode, F. eds. *The Oxford Anthology of English Literature*. Oxford U.P. (varias eds.)
 Jeffares, N., ed. *The Macmillan History of Literature*. Macmillan, 1982.
 Onega, Susana, ed., *Estudios literarios ingleses: Renacimiento y Barroco*. Cátedra, 1986.
 Ousby, I., ed. *The Cambridge Guide to Literature in English*. Cambridge U.P., 1988.
 Portillo, Rafael, ed. *Estudios literarios ingleses: Shakespeare y el teatro de su época*. Cátedra, 1987.
 Pujals, E., *Historia de la literatura inglesa*. Gredos, 1984.
 Sanders, A., *The Short Oxford History of English Literature*. Clarendon Press, Oxford, 1994.
 Wain, J., ed., *The Oxford Anthology of English Poetry*. Oxford U.P. (varias eds.)
 Wynne-Davies, M. *Bloomsbury Guide to English Literature*. 1989.

14946-HISTORIA DE LA LITERATURA INGLESA II (1700-2000)

Asignatura Troncal. Segundo Semestre. 6 créditos
 Profs: Manuel González de la Aleja / Antonio Prieto

Esta asignatura intenta poner al estudiante de Filología Inglesa en contacto con una materia troncal, la Literatura Inglesa, que abordará posteriormente con mayor profundidad en el segundo ciclo. Para ello, y en gran medida por ello, el curso pretende ofrecer una panorámica amplia y ordenada cronológicamente de las principales etapas, movimientos, géneros, tendencias, autores y obras de la literatura inglesa. Ello, sin embargo, no implica que se renuncie al análisis y la discusión de obras específicas, o al establecimiento de categorías teóricas (genéricas, formales, etc.) necesarias para dicho análisis. De hecho el curso es antes que nada una iniciación a la lectura, que se desarrollará sobre todo en las clases prácticas

de discusión y análisis de las obras de lectura obligatoria que figuran en el programa, pero también en las teóricas a través del comentario de una serie de textos y fragmentos adicionales.

1. **EIGHTEENTH-CENTURY LITERATURE - 1700-1789.**
 - 1.1. A Working Chronology.
 - 1.2. The Augustan Age
 - 1.3. The Age of Satire
 - 1.4. The Age of Prose
 - 1.5. The Age of Sensibility

READING: Alexander Pope, *The Rape of the Lock* (the first two cantos)
2. **THE LITERATURE OF THE ROMANTIC PERIOD - 1789-1832.**
 - 2.1. The Age of Revolution
 - 2.2. The Age of Romanticism
 - 2.3. The Age of Poetry

READING: A Selection of Romantic Poetry
3. **THE LITERATURE OF THE VICTORIAN PERIOD - 1832-1901.**
 - 3.1. A Working Chronology
 - 3.2. The Victorian Age
 - 3.3. The Age of Debate
 - 3.4. The Age of Fiction
 - 3.5. The Age of Post-Romanticism

READING: Thomas Hardy, *Tess of the D'Urbervilles*
4. **PRE-WAR AND MODERN LITERATURE - 1901-1945.**
 - 4.1. The Age of Disillusionment
 - 4.2. The Age of Modernism
 - 4.3. A Map of Modern Groups

READING: Virginia Woolf, *Mrs Dalloway*
5. **POST-WAR AND POSTMODERN LITERATURE - 1945.**

14947-LITERATURA INGLESA: EDAD MEDIA Y RENACIMIENTO

Asignatura Troncal. Primer Semestre. 6 créditos
 Profs. Rubén Tostado González (Grupo A)
 Antonio López Santos (Grupo B)
<http://web.usal.es/~anlosan/14947.html>

OBJETIVOS

En primer lugar, el conocimiento de la historia de la literatura inglesa, es decir, de la cronología, las épocas y períodos que marcan su desarrollo, así como de sus rasgos más esenciales y básicos, como requisito necesario para la comprensión de la significación y valor histórico de los textos literarios. En segundo lugar, el desarrollo de las facultades críticas, del hábito de lectura y análisis de los textos desde las diferentes perspecti-

vas y de los enfoques que estos nos permiten. El objetivo último, que resume todos los enumerados hasta ahora, es que la literatura inglesa sea una parte integral de la formación personal. Además, subordinado a este objetivo global literario, existe un objetivo lingüístico: el desarrollo de la capacidad y el hábito de lectura en inglés, tanto de fuentes primarias (obras literarias), como secundarias (bibliografía crítica).

PLAN DE TRABAJO

A cada tema se dedicará un bloque de clases en las que el profesor ofrecerá una introducción teórica al mismo. Este bloque teórico tendrá una doble finalidad: la de proveer al estudiante tanto de información general sobre los temas y obras tratados, como de material que pueda ayudarle en su lectura y análisis de las obras. Estos análisis y lecturas particulares (TEXTOS LITERARIOS OBLIGATORIOS) constituirán la base del otro bloque de clases que compondrá el curso y en las que se discutirán las obras. Las lecturas se harán obligatoriamente en inglés

EVALUACIÓN

Los alumnos deberán superar un examen sobre los contenidos teóricos del curso y sobre los textos literarios leídos. A juicio del profesor, algunos de estos textos podrán presentarse de alguna forma alternativa

PROGRAMA

- I. LITERATURA MEDIEVAL
 1. Contexto cultural, lingüístico y literario.
 2. Los romances.
 3. La poesía aliterativa.
 4. Geoffrey Chaucer.
 5. Los orígenes del teatro medieval.
- II. LITERATURA DEL RENACIMIENTO
 6. Los interludios.
 7. La poesía isabelina.
 8. Dramaturgos contemporáneos de Shakespeare.
 9. William Shakespeare.
 10. La poesía metafísica.
 11. John Milton

LECTURAS OBLIGATORIAS

1. *Sir Orfeo* (c. 1300)
2. Geoffrey Chaucer (c. 1343-1400)
3. *The Canterbury Tales* (1387-1400)
 - "The Nun's Priest's Tale"
 - "The Wife of Bath's Prologue and Tale"
4. *Everyman*
5. Selección de Sonetos de Wyatt, Sidney, Spenser y Shakespeare
6. William Shakespeare (1564-1616):
 - Much Ado About Nothing* (1598)
 - Othello* (1604)
7. Selección de poesía metafísica

14948-LITERATURA INGLESA: RESTAURACIÓN Y NEOCLASICISMO

Asignatura Troncal. Segundo Semestre. 6 créditos

Prof. José Mayo López

PROGRAMA

1. La Restauración como punto final de una revolución. "The NewAugustan Age".
2. Wilmot, Butler, Dryden, predominio de la poesía reflexiva y satírica
3. La prosa. Entre el periodismo y lo que denominamos "novela moderna": periódicos, ensayos, *The Pilgrim's Progress*, Defoe, Swift.
4. El teatro tras la restauración. Etherege, Wycherley, Congreve, el triunfo de una comedia peculiar.
5. La preponderancia de Pope y su eclecticismo.
6. Desarrollo de las formas narrativas y afianzamiento de la idea de novela como género literario. Richardson, Fielding, Smollett, Cleland.
7. De la "comedy of manners" a *The Beggar's Opera* y la "censura": el proceso de transformación del teatro.
8. La poesía a mediados del XVIII: el encanto del pasado y lo rural frente al presente y lo urbano. Goldsmith, Gray.
9. Intensificación de los elementos sentimental y didáctico en la narrativa y nuevos planteamientos: Goldsmith, Sterne.
10. Preocupación por la decadencia de la comedia y los intentos de Goldsmith y Sheridan por recuperar el espíritu de la restauración.

BIBLIOGRAFIA

Manuales

- BAUGH, A.C. ed. *A Literary History of England*. Appleton-Century-Crofts, 1967.
 DAICHES, D. *A Critical History of English Literature*. Secker and Warburg, 1971.
 FORD, B. *The New Pelican Guide to English Literature*. Longman, 1983.
 JEFFARES, N., ed. *The Macmillan History of English Literature*. Macmillan, 1982-83.
 WARD, A. W. & A. R. WALLER eds. *The Cambridge History of English Literature*. Cambridge U.P., 1945.
 WILSON, F.P. & B. DOBRÉE eds. *The Oxford History Of English Literature*. Oxford U.P., 1945.

Guías.

- BATESON, F.W. *A Guide to English Literature*.
 DAICHES, D. *Penguin Companion to Literature*. Penguin, 1971.
 GILLIE, C. *Longman Companion to English Literature*. Longman, 1972.
 HARVEY, P. *The Oxford Companion to English Literature*. Oxford, 1875.
 OUSBY, I. ed. *The Cambridge Guide to Literature in English*. Cambridge U.P., 1988.
 WEBSTER'S *Companion to English and American Literature*. London, 1972.
 WRIGHT, A. *A Reader's Guide to English and American Literature*. N.Y., 1970.

Antologías.

- MARTIN, B. ed. *Macmillan Anthologies of English Literature*. London, 1989.
 KERMODE, F. & J. HOLLANDER eds. *The Oxford Anthology of English Literature*. Oxford U.P., 1973.
 O'CLAIR, R. & R. ELLMAN eds. *Norman Anthology of English Literature*. W.W. Norton & Co., N.Y., 1973.

INDICE DE LECTURAS.

- WILMOT, J. *A Satyr Against Mankind, or some Songs*.
 DRYDEN, J. *Absalom and Achitophel, Mac Flecnoe, Alexander's Feast*.

BLAIR, R. *The Grave*.
 POPE, A. *The Rape of the Lock*, *Eloisa to Abelard*, *Verses to the Memory of an Unfortunate Lady*, *Epistle to Dr. Arbuthnot*.
 GAY, J. *Trivia*. SWIFT, J. *Description of the Morning*, *Cassinus and Peter*, *Stella's Birthday*, *A Beautiful Young Nymph Going to Bed*.
 JOHNSON, S. *The Vanity of Human Wishes*.
 GOLDSMITH, O. *The Deserted Village*.
 GRAY, T. *Elegy Written in a Country Church Yard*, *Ode on a Distant Prospect of Eton College*, *Ode on the Death of a Favourite Cat*.
 COWPER, W. *Olney Hymns*, *The Castaway*.
 PARNELL, T. *A Night-Piece on Death*.
 MACPHERSON, J. *Oithóna*.
 WARTON, T. jr. *The Pleasures of Melancholy*.
 ETHEREGE, G. *The Man of Mode*, *She Would if She Could*.
 WYCHERLEY, W. *The Country Wife*.
 CONGREVE, W. *The Way of the World*.
 CIBBER, C. *The Careless Husband*.
 GAY, J. *The Beggar's Opera*.
 GOLDSMITH, O. *She Stoops to Conquer*.
 SHERIDAN, R. B. *The School for Scandal*.
 BUNYAN, J. *The Pilgrim's Progress*.
 DEFOE, D. *Robinson Crusoe*, *Moll Flanders*.
 SWIFT, J. *Gulliver's Travels*, *A Modest Proposal*.
 PEPYS, S. *Diary*.
 RICHARDSON, S. *Pamela*.
 FIELDING, H. *Joseph Andrews*, *Tom Jones*.
 CLELAND, J. *Fanny Hill*.
 SMOLLETT, T. *Roderick Random*, *Humphry Clinker*.
 STERNE, L. *A Sentimental Journey*, *Tristram Shandy*.
 GOLDSMITH, O. *The Vicar of Wakefield*.

14949-LITERATURA INGLESA: ROMANTICISMO Y ÉPOCA VICTORIANA

Asignatura Troncal. Primer Semestre. 6 créditos
 Profs. José Mayo López y Viorica Patea Birk

COURSE OUTLINE

- I. ROMANTICISM:
 Romantic Poetry: Blake, Wordsworth, Coleridge
 Romantic Poetry: Lord Byron, Shelley, Keats
 Theorists and literary critics: C. Lamb, W. Hazlitt, De Quincey
 Gothic Fiction and the Historical Novel: M. G. Lewis, M. Shelley; W. Scott
 Literary Patterns in Jane Austen's novels.

II. THE VICTORIAN AGE:

Victorian England

The Triumph of the Novel: Dickens

Thackeray and Trollope: social portraits of the age

Charlotte, Emily and Anne Brontë

The psychological and moral novel of George Eliot

From Realism to Naturalism: Gaskell, Thomas Hardy, Meredith, Butler...

Victorian Poetry: Tennyson, Browning, Arnold.

Pre-Raphaelism, Aestheticism and Decadence: Rossetti, Swinburne, Dowson, Wilde

Theorists and literary critics: Carlyle, Mill, Newman, Arnold, Ruskin, Pater

BIBLIOGRAPHY

Abrams, M. H. (ed). *English Romantic Poets: Modern Essays in Criticism*. New York: Norton, 1960

Abrams, M. H. *Natural Supernaturalism*. New York: Norton. 1971.

Abrams, M. H. *The Correspondent Breeze: Essays in British Romanticism*. New York: Norton, 1984

Abrams, M. H. *The Mirror and the Lamp*. Oxford: Oxford UP. 1953.

Allen, Walter. *The English Novel*. Penguin. 1954.

Bate, J.W. *The Burden of the Past and the English Poet*. London: Chatto and Windus, 1971.

Bloom, Harold. (ed.) *Romanticism and Consciousness*. New York: Norton, 1970.

Bloom, Harold. *The Visionary Company*. Ithaca: Cornell UP. 1971.

Bowra, Maurice. *The Romantic Imagination*. Oxford: Oxford UP. 1950

Butler, Marilyn, *Romantics, Rebels and Reactionaries*. Oxford: Oxford UP. 1981

Butler, Marlin, *Jane Austen and the War of Ideas*. Oxford: Clarendon P, 1975.

Cohn, Dorrit. *Transparent Minds*. Princeton:Princeton UP. 1978

Cooke, Michael. *Acts of Inclusion: Studies Bearing on an Elementary Theory of Romanticism*. New Haven: Yale UP, 1979.

Curran, Stuart. *Poetic Form and British Romanticism*. Oxford: Oxford UP. 1986

Duncan, Ian. *Modern Romance and Transformations of the Novel: The Gothic, Scott, Dickens*. Cambridge: Cambridge UP, 1992.

Ermarth, Elizabeth. *Realism and Consensus in the English Novel*. Princeton: Princeton UP, 1983.

Frye, Northrop. *A Study of English Romanticism*. New York: Random House, 1968.

Frye, Northrop. *Romanticism Reconsidered*. New York: Columbia UP 1963.

Kelly, Gary. *English Fiction of the Romantic Period 1789-1830*. London: Longman, 1989.

Kiely, Robert. *The Romantic Novel in England*. Cambridge: Harvard UP, 1972.

Levine, George. *The Realistic Imagination: English Fiction from Frankenstein to Lady Chatterley*. Chicago: University of Chicago P, 1981

Mellor, Anne. *Romanticism and Gender*. New York: Routledge, 1993.

Nemoianu, Virgil. *The Taming of Romanticism: European Literature in the Age of Biedermeier*. Cambridge: Harvard University P. 1984.

Newton, Judith. *Women, Power and Subversion: Social Strategies in British Fiction 1778-1860*. Athens: University of Georgia P, 1981.

Peckham, Morse. *The Triumph of Romanticism*. Columbia: University of South Carolina P, 1970.

Praz, Mario. *The Romantic Agony*, Oxford: Oxford University 1951.

Spencer, Jane. *The Rise of the Women Novelist*. Oxford: Blackwell, 1986.

Van Ghent, Dorothy. *The English Novel*. New York: Harper, 1953.

Watt, Ian, ed. *The Victorian Novel: Modern Essays in Criticism*. London: Oxford UP, 1971.

14950-LITERATURA INGLESA S. XX

Asignatura Troncal. Segundo Semestre. 6 créditos
Prof. Antonio Rodríguez Celada

PROGRAMA**A. Introducción General.****B. Poesía**

1. Introducción a la poesía inglesa del s. XX.
2. Los poetas de la primera guerra mundial.
3. Thomas Hardy y W. B. Yeats como personalidades más sobresalientes.
4. El movimiento imagista: Ezra Pound, T. S. Eliot y su revolución poética.
5. "The Auden Generation" o los poetas de entreguerras.
6. Hugh MacDiarmid o la conciencia poética escocesa y Dylan Thomas o la conciencia poética galesa.
7. La poesía desde 1950 hasta los "poetas novísimos".

C. Novela

8. Introducción a la novela inglesa del s. XX
9. De la herencia victoriana a la novela moderna: Joseph Conrad, D. H. Lawrence, E. M. Forster, William Golding y Graham Greene.
10. James Joyce y Virginia Woolf como máximos representantes de la experimentación y el "stream of consciousness".
11. Utopía/Distopía/Antiutopía: Aldous Huxley y George Orwell.
12. Hacia una nueva estética narrativa: Lawrence Durrell, Anthony Burgess, John Fowles y Martin Amis como representantes más carismáticos.
13. La representación femenina en la novela moderna: Doris Lessing, Iris Murdoch, Margaret Drabble y Muriel Spark entre otras.
14. Los denominados "jóvenes airados": John Wain, Kingsley Amis, Alan Sillitoe y Keith Waterhouse entre otros.
15. Los últimos 25 años: la metaficción, las reivindicaciones feministas, el multiculturalismo, lo postmoderno y los novelistas de otros orígenes étnicos.

D. Teatro

16. Introducción al teatro inglés del s. XX. La presencia americana e irlandesa.
17. G.B. Shaw y T.S. Eliot como personalidades atípicas. El período de entreguerras.
18. El teatro del absurdo: Samuel Beckett, Harold Pinter y Tom Stoppard.
19. El revulsivo dramático de John Osborne y el compromiso social de Arnold Wesker.
20. La situación del teatro desde los años '60 hasta finales de siglo.

Nota: El primer día de clase se ofrecerá al alumno amplia información acerca del desarrollo del programa y su parte práctica, y se le pasará un extenso listado bibliográfico. Para más información consultar página WEB: <http://web.usal.es/~celada>

14951-ESTUDIOS CULTURALES DE EEUU

Asignatura Troncal. Segundo Semestre. 6 créditos
Prof. Manuel González de la Aleja (Grupo A)
Ana M^a Manzanas Calvo (Grupo B)

PROGRAMA

1. Introducción. Principales regiones de los EE.UU. Clima. Población.
2. Período colonial. Fundación y evolución de las colonias americanas.
3. Política, economía y cultura de las colonias americanas. El Puritanismo. La Ilustración. La Educación.
4. La "Revolución" americana y sus interpretaciones. La transformación revolucionaria, 1776-89.
5. Expansión y Frontera en la historia de los EE.UU.
6. Los problemas regionales y la Guerra Civil.
7. El Sur y la institución de la esclavitud.
8. Los EE.UU. y la primera Guerra Mundial.
9. La década de 1920. Depresión y *New Deal*.
10. La segunda Guerra Mundial. La Guerra Fría.
11. La Nueva Frontera y la Gran Sociedad.
12. Rasgos culturales de los EE.UU. desde 1970 al 2000.
13. Los Indios Americanos.
14. La América Negra.
15. La Inmigración a América.
16. La Educación en los EE.UU.
17. El sistema político de los EE.UU.

ORIENTACIÓN BIBLIOGRÁFICA

- Adams, W.P. et al., *Los Estados Unidos de América* (Siglo XXI, 1979).
- Bailyn, B. Et al., *The Great Republic* (Lexington, Mass. 1985).
- Boorstin, D.J. (ed.), *Historia de las civilizaciones: 12 Estados Unidos* (1989).
- Bradbury M. Temperley, H., *Introduction to American Studies* (London 1984).
- Degler, C.N., *Historia de Estados Unidos* (2 vols.) (1986).
- Hernández Alonso, J.J., *Los Estados Unidos de América: Historia y Cultura* (Salamanca 2002) 2ª ed. rev.
- Horton, R.W. y Edwards H. W., *Backgrounds of American Literary Thought* (Englewood Cliffs, N.J. 1974).
- Johnson, P., *Estados Unidos. La Historia* (2001).
- Jones, M.A., *The Limits of Liberty* (Oxford U. Press 1983). Existe una ed. en español.
- Morrison, S., Commager, H. S., Leuchtenberg, W.E., *A Concise History of the American Republic* (Oxford U. Press 1983 ed. abrev. Y rev. de *The Growth of the American Republic* (N.Y and Oxford 1980) 2 vols.
- Nevin, A., Conmager, H., *Historia de los Estados Unidos. Biografía de un pueblo libre* (1985).
- Parrington, V.L., *Main Currents in American Thought* (N.Y. 1927-30) 3 vols.
- Tindall, G.B. y Shi, D.E., *América* (N.Y. 2000).

CULTURAL HISTORY OF THE U.S. (GROUP B)

Prof. Ana M^a Manzanos Calvo (e-mail: amanzana@usal.es)
Office 1.3 (Placentinos)

PROGRAM**Introduction: "What's American about America" by John Kouwenhoven****Readings:**

"What's American about America"

1. Geographical sketch.

Mountains, rivers, main regions in the country

2. The Colonial Period.

The contact between Europeans-Indians; The literary antecedent: Shakespeare's *The Tempest*. The discourse of the noble savage versus wild man; Colón and the description of paradise; John Smith; William Bradford.

Readings:

- Christopher Columbus, *Journals* (extracts)
- "The Mayflower Compact"
- John Bradford, *Of Plymouth Plantation* (extracts).

3. The Creation of the New Nation.

The initial colonies: From the salutary neglect to heavy taxation. The Seven Years' War. The effects of the war: The different Acts. Inequality in the colonies. New England and the resistance to Britain. Paine's *Common Sense*. The idea of independence. Revolution and democracy. "We the People": the different parts of the document. The shape of the new nation. The American Constitution. The territorial growth. The Louisiana Purchase.

Reading:

Thomas Jefferson, "The Declaration of Independence"

4. Westward Expansion. The Frontier West

The vision of the land (Kolodny). Characters, life, habits. The meaning of manifest destiny. The railroad and its effects. The gold rush. The treaty of Guadalupe-Hidalgo. The Homestead Act. Turner's thesis.

The Dawes Act and the Indian question. Sitting Bull, Tecumseh. The vision of the Indians. Andrew Jackson. The removal Act. The Trail of Tears. The Ghost Dance. The Wounded knee Massacre. The reservation system.

Reading:

Tecumseh, "Sell a Country? Why not Sell the Air?" (Bredlid)

5. Slavery and the Civil War. The Era of the Reconstruction

Origins of the concept of slavery. Indentured servitude/slavery. The Underground Railroad. Abolitionism. Walker's Appeal. Women's Rights and the Seneca Falls Declaration.

The old south. The Mason-Dixon line. "A house divided". Lincoln and the Civil War. Secession and the declarations of causes. The emancipation proclamation. What changed, what remained the same. Frederick Douglass. Civil codes. Jim Crow laws and segregation. Miscegenation. Madison Grant.

Readings:

- David Walker, "Appeal to the Colored Citizens of the World" (Ravitch)
- Frederick Jackson Turner, "The Significance of the Frontier in American History"

- W.E.B. DuBois, "This Double Consciousness"
- Madison Grant, "The Mixture of Two Races"
- Sojourner Truth, "Ain't I a Woman?"
- "The Seneca Falls Declaration"

6. The US in the Jazz Age

Life in the 20's. The flapper. The Volstead Act 1919. The red scare. The standard of living. The automobile culture. Rural America in the 20's. The great depression. The dust bowl. The stock market crash. The consequences. Hoovervilles. Franklin D. Roosevelt and the New Deal.

Reading:

- Emma Lazarus, "The New Colossus" (Boorstin)
- Carnegie, *Wealth*

7. The sixties and the Civil Rights Era

JFK and the election of 1960. LB Johnson. "The great society". Vietnam and the theory of containment. Student activism. Segregation and Plessy vs. Ferguson. The civil rights act 1964. Brown vs. Board of education. Rosa Parks and the bus boycott. Martin Luther King and passive resistance. The balance between activism and non-violence. King/Malcolm X.

Readings:

- Martin Luther King, "I have a Dream"
- 18— Malcolm X, "The Ballot or the Bullet" (Breidlid)

8. Post-Civil Rights America

American politics, culture, health care, as well as intercultural relations, among other questions, will be discussed throughout the semester.

BIBLIOGRAPHY

The number of internet web pages on American History and Culture is too large to list here. Interesting pages will be given throughout the semester, but students are encouraged to run their own searches.

Adams, Willi Paul, *Los Estados Unidos de América*, Siglo XXI, 1984.

Bradbury, M., and H. Temperley, eds., *Introduction to American Studies*, New York, 1989.

Breidlid, Anders, et al., eds., *American Culture: An Anthology of Civilization Texts*, London: Routledge.

Bryson, Bill, *Made in America*, London, 1994.

Campbell, Neil, and Alasdair Kean, *American Cultural Studies: An Introduction to American Culture*, New York: Routledge, 1997.

Hernández Alonso, J., *Los Estados Unidos de America: Historia y cultura*, Salamanca, 2002.

Mauk, David, and John Oakland, *American Civilization: An Introduction*, Routledge, 1997.

Ravitch, Diane, ed., *The American Primer*, Harper Collins, 1990.

Takaki, Ronald, *A Different Mirror: A History of Multicultural America*, Boston, 1993.

REQUIREMENTS FOR THIS COURSE

Class Attendance and Participation: Students will have many opportunities in class to show their interest and progress in the subject. Do not forget that up to a 30% of your final grade can depend on your participation in class.

Compulsory Readings: Texts and documents: The selection of short texts must read before we deal with them in the classroom.

Compulsory Video Documentaries: There is also a series of documentary films dealing with key aspects of American history and culture that you are required to watch. Screenings will take place during class time, and they will be announced in advance. The documentaries (mostly award-win-

ning films offering an academic approach to American history and culture) will be viewed in the original English version, and are designed to complement the class discussions and presentations. They will frequently be accompanied by a sheet of questions, comments, aspects to take into account, etc.. Needless to say, you can expect to be tested on these documentaries in the final exam.

Class Presentations: **ALL** students are required to undertake a class presentation (5-10 minutes, in English) dealing with key events, topics, documents, etc. of American history and culture, preferably contemporary aspects of US reality that you can draw from newspapers such as *The New York Times* on the web, podcasts from NPR (National Public Radio) etc. Presentations are carried out under my guidance. You are encouraged to offer your own informed approach to whatever area of American culture you are interested in, whether it is American fast food, cult movies, comic heroes, the hippie movement, hip hop culture, ... you name it.

Optional Paper: Students can turn in an essay (approx. 8-10) by the third week of May. The essay must be concrete and to the point: no general overviews, please! Just try to give your informed perspective on a topic. Needless to say, the paper must be type-written and in *English*.

Exam: There will be a written exam at the end of the semester. The students will have to identify and comment on historical/cultural texts as well as answer short questions dealing with the issues discussed in class.

14952-ESTUDIOS CULTURALES DE GRAN BRETAÑA

Asignatura Troncal. Primer Semestre. 6 créditos
Prof. Manuel González de la Aleja Barberán

OBJETIVOS

Teorías literarias como el Postestructuralismo o la Deconstrucción han hecho hincapié en la importancia del contexto histórico, cultural e ideológico en el que lo literario se ha producido. A través de su idea de que el lenguaje es arbitrario y, por lo tanto, también lo es la realidad que reproduce, estos críticos han llamado la atención sobre lo arbitrario también de la historia, obviamente, otro producto del lenguaje. La "Historia" se convierte en discurso, no un producto objetivo de hechos pasados sino en la narración de esos hechos. Un periodo histórico no es una secuencia lógica e inevitable sobre la realidad sino una construcción ideológica, ficticia, que se impone, simplifica y manipula esa realidad. Ya no podemos hablar una "Historia" sino de muchas "historias" que necesariamente deben contradecirse entre sí. La historia se impone sobre el pasado para hacerlo funcional en el presente, se convierte en estrategia narrativa para resolver los problemas que los hechos pasados provocan. Se impone sobre ellos la razón del discurso, la lógica de lo narrativamente inevitable.

Al aproximarnos al estudio de la historia y cultura del *Reino Unido de la Gran Bretaña e Irlanda del Norte* y la *República de Irlanda* debemos, por lo tanto, hablar también de mitos, historias heredadas de una generación a otra, que tal vez en un primer momento se creyeron verdaderas, y que sirvieron, o sirven, para explicar porqué el mundo es como es y las cosas ocurren como ocurren, así como para establecer normas y costumbres sociales y sancionar las reglas a través de las cuales la gente rige sus vidas.

El objetivo de este curso es por lo tanto llegar al corazón de la cultura británica e irlandesa a través de un recorrido sobre su historia. Utilizando el símil de Marshall McLuhan, miraremos los sucesos históricos a través del retrovisor del coche que nos acerca al presente y futuro del país.

PROGRAMA

1. INTRODUCCIÓN. El Concepto de Cultura
2. UN TIEMPO DE LEYENDAS. La Búsqueda del Rey Ideal
3. 1066. ¿El Nacimiento de una Nación?
4. HACIA EL IMPERIO. "England, England"

5. ELIZABETH Y SU LEGADO. "One Mistress and No Master"
6. LO VICTORIANO. "Ángeles e Insectos"
7. LA DAMA DE HIERRO. El "Thatcherismo"
8. ¿EL OCASO? La Muerte de Diana y la Foto de Las Azores
9. IRLANDA. El Camino Hacia la Libertad... y la Paz

BIBLIOGRAFÍA

- Ackroyd, Peter. *Shakespeare. The Biography*. London: Chatto and Windus, 2005.
- Barnes, Julian. *England*. England. London: Picador, 1999.
- Brown, Terence. *Ireland: a Social and Cultural History: 1922-1985*. London: Fontana Press, 1985.
- Hazleton, Lesley. *England, Bloody England: an Expatiate's Return*. New York: Atlantic Monthly Press, 1990.
- Pelling, Henry. *Modern Britain*. London: Nelson, 1967.
- Starkings, Dennis. *British Democracy in the Twentieth Century*. London: Farber and Farber, 1969.
- Story, Mike and Peter Childs (eds). *British Cultural Identities*. London: Routledge, 2002.
- Trevelyan, George Maculay. *History of England*. London: Longman, 1956.
- Turner, Graeme. *British Cultural Studies: an Introduction*. London: Routledge, 1992.

14953-FONÉTICA Y FONOLOGÍA INGLESAS

Asignatura Obligatoria. Primer Semestre. 6 créditos
 Profs: Juan Jurado / Jorge Prieto

1. Introduction.
 - Phonetics and phonology. Conventions.
 - Acoustic phonetics: pitch, quality, loudness and length.
 - Auditory phonetics.
 - Articulatory phonetics. The speech organs.
 - Spelling and sound. The IPA alphabet.
 - Segmentation. Isolated sounds and connected speech.
 - Phonemes and allophones. Phonotactics.
 - Classification of English phonemes.
2. English vowels, diphthongs and triphthongs.
 - Acoustic features: quality and length.
 - Articulatory features: openness, place of articulation, rounding, effort.
 - Cardinal vowels.
 - Diphthongs and triphthongs.
 - Description of each sound:
 - Spelling and examples.
 - Articulatory and acoustic description.

Allophones.

Contrasts and remarks to foreign (Spanish speaking) learners.

4. English consonants and clusters.

Place of articulation.

Manner of articulation.

Voicing. Fortis/lenis contrast.

Description of each sound:

Spelling and examples

Articulatory description.

Allophones.

Contrasts and remarks to learners.

5. Phonemic transcription.

Written practice. The word as a basis. Strong and weak forms.

Introduction to connected speech. Rhythm, assimilation, elision and linking.

6. Segmental and suprasegmental components.

Word and sentence stress.

The syllable.

Intonation. Functions. Basic types of tone units.

7. Varieties of English.

Social and geographical variation.

RP, GA and other accents.

The course is intended to provide both an introduction to the theory of English phonetics and phonology, and training in practical skills such as the production and recognition of the phonemes of English and the transcription of English words and texts into phonemic script. Tests will include both theory and practice (50%-50%).

The course will mainly follow RP as a pronunciation standard, but other varieties, especially General American, will also be dealt with. The phonemic notation will basically stick to updated versions of the IPA alphabet set by D. Jones and A.C. Gimson.

The textbook *English Phonetics and Phonology*, by Peter Roach, edited by Cambridge U.P. (Third edition, 2000) can optionally be used as support or alternative reading to classroom explanations. Please note that classroom materials will not be available for downloading. J.C. Wells's *Longman Pronunciation Dictionary* (see below) is used as a reference.

Students are expected to have a modern English dictionary, preferably employing the same phonemic symbols as the ones we will be using in class.

RECOMMENDED SUPPORT BOOKS

A. Cruttenden, *Gimson's Pronunciation of English*. London: Edward Arnold. Seventh edition, 2008.

J.C. Wells, *Longman Pronunciation Dictionary*. Longman. Third edition, 2008.

P. Roach, *English Phonetics and Phonology*. Cambridge UP. Third edition, 2000.

OTHER BIBLIOGRAPHY

B. Collins and I. M. Mees, *Practical Phonetics and Phonology*. London: Routledge. Second edition, 2008.

J.D. O'Connor, *Better English Pronunciation*. Cambridge UP. Second edition, 1980.

- P. Roach, *Introducing Phonetics*. London: Penguin, 1992.
 G.F. Arnold and A.C. Gimson, *English Pronunciation Practice*. London UP., 1970.
 J. Clark and C. Yallop, *Phonetics and Phonology*. Basil Blackwell, 1995.
 J.S. Kenyon, *American Pronunciation*. Ann Arbor. George Wahr, Michigan, 1951.
 D. Jones, *An Outline of English Phonetics*. Cambridge: Heffers, 1960.
 D. Jones, *English Pronouncing Dictionary*. Revised by A. C. Gimson and edited by S. Ramsaran. London: J. M. Dent & Sons, 1989.

ONLINE RESOURCES

International Phonetic Association:

<http://www.langsci.ucl.ac.uk/ipa/>

University College London:

<http://www.langsci.ucl.ac.uk/speech/>

Oxford University:

http://www.phon.ox.ac.uk/~jcoleman/undergraduate_course_index.htm

University of Iowa

<http://www.uiowa.edu/~acadtech/phonetics/#>

14954-SEMÁNTICA INGLESA

Asignatura Obligatoria. Primer Semestre. 6 créditos

Profa. Pilar Alonso Rodríguez

COURSE OUTLINE

1. INTRODUCTION: Semantics as the study of meaning
2. CONSTRUCTING MEANING:
 - 2.1 COGNITIVE SEMANTICS: 2.1.1 General aspects of conceptualization, categorization and representation: Prototypes, frames, mental spaces and mental models. 2.1.2 The conceptual theory of metaphor. 2.1.3 Blending theory. 2.1.4 The conceptual integration network model
 - 2.2. DISCOURSE SEMANTICS. 2.2.1 Text and discourse as units of communication: Structure and functions. 2.2.2 The semantic constituents of discourse: Cohesion and coherence. 2.2.3 Cohesive devices: Reference, substitution, ellipsis, conjunction, lexical cohesion. 2.2.4 Discourse coherence: Local and global coherence, types of meaning relations, the hierarchical organization of the information, the concept of macrostructure, the notions of theme, topic and comment.
3. INTERPRETING MEANING. 3.1 The process of interpretation 3.2 Knowledge structures. 3.3 The concept of superstructure. 3.4 The process of inferring. 3.5 Cognition, language, and context.

BASIC BIBLIOGRAPHY

- In preparation for each lesson students will be required to read extracts from the following books:
- Alonso, P. (2005). *Semantics. A Discourse Perspective*. Oviedo: Septem.
 Beaugrande, R. de & W. Dressler (1981). *Introduction to Text Linguistics*. London: Longman.
 Fauconnier, G. (1997). *Mappings in Thought and Language*. Cambridge: Cambridge U.P.

- Fauconnier G. and M. Turner (2002). *The Way We Think. Conceptual Blending and the Mind's Hidden Complexities*. New York: Basic Books.
- Halliday, M.A.K. (1985). *An Introduction to Functional Grammar*. London: Arnold.
- Lakoff, G. (1987). *Women Fire and Dangerous Things. What Categories Reveal about the Mind*. Chicago: The University of Chicago Press.
- Lakoff, G. and M. Johnson (1980). *Metaphors We Live By*. Chicago: The University of Chicago Press.
- Schiffrin D., D. Tannen and H. Hamilton (Eds.) (2001). *Handbook of Discourse Analysis*. Oxford: Blackwell.
- van Dijk, T. A. (Ed.) (1997). *Discourse as Structure and Process*. London: Sage.

14955-PRAGMÁTICA INGLESA /ENGLISH PRAGMATICS

Asignatura Obligatoria. Primer Semestre. 6 créditos
 Profa. Consuelo Montes Granada

PROGRAMME

1. Defining the scope of pragmatics.
2. Presupposition. Linguistic and non-linguistic pragmatic presupposition.
3. Language as action: speech acts. Locutionary, illocutionary and perlocutionary levels.
4. Grice's inferential model of language.
5. Models of politeness. Gender and cross-cultural dimensions.
6. The axes of power and solidarity. Clear and subtle connections with politeness strategies. Illustrations in advertising.
7. Human cognition: Relevance theory. Illustrations in advertising.

EVALUATION

A written exam (60%). An analysis of publicity (40%). (More detailed information will be given in my blog, which I will present to my students at the beginning of the course)

SELECTED BIBLIOGRAPHY

- Brown, P. & Levinson, S. 1987 (2nd ed.) *Politeness. Some Universals in Language Usage*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Cutting, J. 2002. *Pragmatics and Discourse. A Resource Book for Students*. London and New York: Routledge.
- Grundy, P. 2000 (2nd. ed.) *Doing Pragmatics*. London: Arnold.
- Kasper, G. & Rose, K. R. 2002. *Pragmatic Development in a Second Language*. Oxford: Blackwell.
- Mulholland, J. 1994. *Handbook of Persuasive Tactics*. London: Routledge.
- Sperber, D. & Wilson, D. 1995 (2nd. ed.). *Relevance. Communication and Cognition*. Oxford: Blackwell.
- Robinson, D. 2006. *Introducing Performative Pragmatics*. London and New York: Routledge.
- Tanaka, K. 1999. *Advertising Language: a Pragmatic Approach to Advertisements in Britain and Japan*. London: Routledge.
- Thomas, J. 1995. *Meaning in Interaction. An Introduction to Pragmatics*. Essex: Longman.
- Verschueren, J. 1999. *Understanding Pragmatics*. London: Arnold.
- Verschueren, et. al. (eds), 2003. *Handbook of Pragmatics*. Amsterdam: John Benjamins.
- Bibliography of Pragmatics online: www.benjamins.com/online/hop/

14956-LENGUA INGLESA III (NIVEL SUPERIOR) / ENGLISH LANGUAGE III

Asignatura Obligatoria. Primer Semestre. 7 créditos
 Profs: Ana M^a Fraile Marcos / Luisa M^a González y Christopher Moran

OBJECTIVES

The aim of this course is to develop your language and communication skills to the level of *independent user* of English. A learner at this level:

- can understand the main ideas of complex text on both concrete and abstract topics, including technical discussions in his/her field of specialisation
- can interact with a degree of fluency and spontaneity that makes regular interaction with native speakers quite possible without strain for either party
- can produce clear, detailed text on a wide range of subjects and explain a viewpoint on a topical issue giving the advantages and disadvantages of various options

PROGRAMME

The course will build on work done in Lengua Inglesa I and II and will include classes on production skills –speaking and writing– and reception skills – listening and reading, as well as classes specifically targeted to improve your language skills.

CLASSES

All classes will be in English. We hope you will find both the methods and the content of the classes stimulating. We also hope you will participate in class –this both makes the class more interesting and develops your speaking and listening skills. However, constraints such as the lack of time, the number of students in classes, and the lack of native-speaker language assistants mean that you will be expected to continue your learning outside the classroom, and take the initiative in practising both your production and reception skills through such activities as reading and listening in English and participating in conversational exchanges with native-speakers. We also expect you to attend regularly and do the homework assignments which we set.

ASSESSMENT

Assessment will be by examination and will be based both upon what we have done in class, and what we can reasonably expect you to have learned outside the classroom.

COURSEBOOK FOR THE WRITING COMPONENT

Peter S. Gardner. *New Directions: Reading, Writing and Critical Thinking*. Cambridge and New York: Cambridge University Press, 2005.

RECOMMENDED REFERENCE SOURCES**GRAMMAR AND USAGE**

Collins Cobuild *English Usage*, Harper-Collins

Leech, G., *An A-Z of English Grammar and Usage*, Edward Arnold

Swan, M., *Practical English Usage*, Oxford University Press.

DICTIONARIES

Collins Cobuild *Advanced Learner's English Language Dictionary*

Longman Dictionary of Contemporary English
Oxford Collocations Dictionary for Students of English Longman Dictionary of Synonyms

*****NOTE:** Students interested in taking this course must go to the assigned room the first day of class

14957-GRAMÁTICA HISTÓRICA DE LA LENGUA INGLESA

Asignatura Obligatoria. Segundo Semestre. 7 créditos
 Profs. Fuencisla García Bermejo (Grupo A)
 Pilar Sánchez García (Grupo B)

GENERAL INTRODUCTION AND AIMS

The main purpose of this course is to acquaint the students with some of the major aspects of the history of the English language in order to widen their understanding of present-day English. This course is a continuation of *Historia de la Lengua Inglesa*, where the subject is introduced with the study of the Old English period. Class time will be devoted to the study of Middle English and Early Modern English as well as to the interrelations between the different historical periods of the English language. A practical approach will also be made consisting of a contrastive linguistic analysis and translation of texts belonging to the different dialects of the Middle English period.

EVALUATION

One major exam will be held at the end of the semestre. The final examination will consist of the following parts:

1. A theoretical paper on the programme.
2. A practical paper consisting of linguistic analysis and translation from Middle English to Present-day English.

Both parts of the exam will have to be passed independently to pass the exam. Students will be provided with a sample exam at the beginning of the course. Students will be allowed to revise their exams immediately after they have been graded.

OUTLINE OF PROGRAMME

THEORETICAL:

Unit 1. Socio-historical introduction to the Middle English period: The Norman Conquest and its influence on language development.

Unit 2. Major phonological changes at or before the time of the Conquest.

2.1. Synchronic and Diachronic description of the vowel system: /æ/¹ and /æ/², the development of Old English diphthongs, open-syllable lengthening, vocalization of /j/ and /w/: new Middle English diphthongs.

2.2. Synchronic and Diachronic description of the consonant system.

Unit 3. Major Middle English Morphological and Syntactical changes.

3.1. The loss of inflections: reduction of cases.

3.2. Towards new syntactic structures.

Unit 4. Middle English Lexical changes: Anglo-Norman influence.

Unit 5. The Dialects of Middle English. Dialectal characteristics. Representative Middle English texts.

Unit 6. Socio-historical introduction to the Modern English period.

Unit 7. Standardization: Wycliff and the Lollards or Standard type I, Standards Type II and III, Chancery Standard or type IV.

Unit 8. Major Modern English phonological changes.

8.1. Synchronic and Diachronic description of the vowel system: Great Vowel Shift and other changes.

8.2. Synchronic and Diachronic description of the consonant system.

PRACTICAL:

- Revision of the most important phonetic, lexical and semantic processes.
- Practical exercises related to the contents of the syllabus:
- Spelling and phonological patterns of change from ME (< OE) to PdE.
- Exercises on the Great Vowel Shift.
- Identification of dialectal characteristics in different texts.
- Translation of a variety of representative texts of the Middle English period: fragments from *Sir Gawain and the Green Knight*, *The Owl and the Nightingale*, *Ancrene Wisse*, *Ayenbite of Inwyt*, from Chaucer's *The Canterbury Tales*, Shakespeare as an example of Modern English.
- Analysis of the Middle English texts previously translated from a phonological and semantical perspectives.

SET BOOK

BURROW, J. A. & Th. TURVILLE-PETRE. 2004³ [1992]. *A Book of Middle English*. Oxford: Blackwell.

ELECTRONIC RESOURCES

<http://www.ebbs.english.vt.edu/hel/hel.html>

<http://www.luminarium.org/medlit/>

<http://www.hti.umich.edu/c/cme/simple.html>

<http://www.lib.umich.edu/libhome/eebo/>

<http://www.lib.rochester.edu/camelot/teams/tmsmenu.htm> (Middle English Texts)

14858-LITERATURA NORTEAMERICANA HASTA FINALES DEL SIGLO XIX

Asignatura Obligatoria. Segundo Semestre. 6 créditos

Prof.: Daniel Pastor García

COURSE DESCRIPTION

This is a thorough survey of American literature from the time of English colonization to the end of the nineteenth century. Our class discussions will focus on close analysis of texts (fiction, poetry, essays, autobiography, letters, sermons,...), while lectures will introduce individual authors and survey relevant historical issues and cultural movements.

COURSE CONTENTS

I. THE COLONIAL PERIOD (1607-1775)

I.1. The record of exploration.

I.2. The Puritan doctrine and literature.

Readings: John Smith: *From A Description of New England*; William Bradford: *From Of Plymouth Plantation*; Anne Bradstreet: "To My Dear and Loving Husband".

- II. THE REVOLUTIONARY PERIOD (1765-1820)
- II. 1. The Enlightenment. Literary manifestations of the period *Readings*: Benjamin Franklin: From *The Autobiography*.
- II. 2. The rise of a national literature. *Readings*: Washington Irving: From "The Author's Account of Himself"; William Cullen Bryant: "Thanatopsis".
- III. THE ROMANTIC PERIOD (1820-1865)
- III.1. E. A. Poe: *Readings*: "The Cask of Amontillado"; "Sonnet To Science", "To Helen"; "The City in the Sea", "Annabel Lee"; "The Raven".
- III.2. The Transcendentalist Movement. *Readings*: R. W. Emerson: From *Nature*; Henry D. Thoreau: From *Walden*.
- III.3. The Romance: Hawthorne and Melville. *Readings*: Hawthorne: From Preface to *The House of the Seven Gables*; "The Birthmark"; Melville: From *Moby-Dick*.
- III.4. The Poetry of W. Whitman and Emily Dickinson. *Readings*: Whitman: Preface to *Leaves of Grass* and selection of poems. *Readings*: E. Dickinson: selection of poems.
- IV. THE RISE OF REALISM AND NATURALISM (1865-1914)
- IV. 1. Local Color Fiction and an Emerging Feminine Fiction. *Readings*: K. Chopin: "The Story of an Hour".
- IV. 2. American Realism: Mark Twain, William D. Howells and H. James. *Readings*: William Dean Howells: From *Criticism and Fiction*; Mark Twain: From *Adventures of Huckleberry Finn*.
- IV. 3. American Naturalism. Characteristics. Stephen Crane and Frank Norris. *Readings*: Frank Norris: From *The Responsibilities of the Novelist*.

RECOMMENDED READINGS

Nina Baym et al. (eds.) *The Norton Anthology of American Literature*, Norton, Fifth Ed. (2 vols.) 1998.

Marcus Cunliffe (ed.), *American Literature to 1900*, Penguin History of Literature 9, 1993.

Emory Elliott (ed.), *Columbia Literary History of the United States*, Columbia University Press, 1988.

James D Hart. *The Concise Oxford Companion to American Literature*, OUP, 1986.

Richard Ruland & Malcolm Bradbury, *From Puritanism to Postmodernism: A History of American Literature*, 1991.

REQUIRED READINGS

Washington Irving: "Rip van Winkle".

Edgar Allan Poe: "The Fall of the House of Usher" or "The Tell-Tale Heart".

Nathaniel Hawthorne: "Young Goodman Brown" or "The Minister's Black Veil".

Sarah O. Jewett: "A White Heron" or Mary E. Wilkins Freeman: "A New England Nun".

William D. Howells: "Editha" or Edith Wharton: "The Two Other".

Stephen Crane: "The Open Boat" or Jack London: "To Build a Fire".

14959-MULTICULTURALISMO EN LA LITERATURA NORTEAMERICANA

Asignatura Optativa. Segundo Semestre. 6 créditos
 Profa. Ana María Manzanas Calvo (e-mail: amanzana@usal.es)

AIMS OF THE COURSE

The aim of the course is to address the issue of multiculturalism in the United States, and its impact on literature and culture. The course will familiarize the student with the different literatures of the United States from a comparative approach

COURSE WORK:

Class time will be divided into theoretical hours, mainly dealing with the backgrounds of the readings discussed, and practical ones in which the lecturer/students will provide themes for discussion in each unit. Several movies will be shown and discussed.

EVALUATION

Final exam: Students will have to identify texts taken from the set readings for the course, as well as answer questions related to them.

Group discussions and presentations: students will organize in groups and a spokesperson will inform the rest of the class about their findings.

Student Participation: students are required to prepare questions previous to each unit, and afterthoughts when a unit is finished. Students are encouraged and **required** to participate in class discussions.

Please note: The ability to communicate and write in English is essential for this course and will determine your final grade.

PROGRAM AND READINGS**1. What is multiculturalism?**

2. The multicultural origins of American Literature: an introduction to different cultural manifestations of the US.

Readings:

Perec, "Ellis Island"

Arthur M. Schlesinger "E Pluribus Unum?"

From Jeffrey Eugenides's *Middlesex*

3. Intercultural mediations: the way literatures imitate and dialogue with each other.

"Writing between the Lines" in Frederick Douglass's *Narrative of the Life of Frederick Douglass*

Reading:

Caryl Phillips. "The Pagan Coast" in *Crossing The River*

4. Hybrid Realities. Magic realism from Colón to contemporary American fiction.

Readings: Louise Erdrich, "Father's Milk"; W. Kennedy from *Ironweed*

5. Liminal spaces and the Trickster

Readings:

J. M. Oskison's "The Problem of Old Harjo".

6. Borders and literature

Readings:

Anzaldúa. From *Borderlands*

Gómez Peña. From "The Border Is"

Selection of poetry.

Viramontes' "The Cariboo Café"

Daniel Alarcón, "The Visitor"

RECOMMENDED BIBLIOGRAPHY

Gurpequi, J.A., ed. *Historia Crítica de la novela norteamericana*. E. Elliott, *The Columbia Literary History of The United States* (1988), and *The Columbia History of the American Novel* (1991). Sacvan Bercovitch *The Cambridge History of American Literature* (Prose Writing, 1940-1990) (1999).

14960-TEORÍA Y METODOLOGÍA DE LAS LITERATURAS EN LENGUA INGLESA

Asignatura Optativa. Primer Semestre. 6 créditos
 Prof. D. Juan José Coy Ferrer

PROGRAMA

1. Introducción general al temario. 2. ¿Es posible la elaboración de un canon literario norteamericano? 3. La interpretación histórica de la literatura norteamericana. 4. Eutopía y distopía en la literatura norteamericana. 5. La naturaleza dialéctica de la literatura norteamericana. 6. Búsqueda de conocimiento en la literatura norteamericana. 7. Búsqueda de conocimiento en la literatura norteamericana II. 8. El compromiso ético en la literatura norteamericana. 9. El compromiso estético en la literatura norteamericana. 10. La recuperación de la libertad de lectura. 11. Bibliografía

Para consultas: Teléfono 923-294400, ext. 1753

14961-SOCIOLINGÜÍSTICA / ENGLISH SOCIOLINGUISTICS

Asignatura Optativa. Primer Semestre. 6 créditos
 Profa. Consuelo Montes Granada

PROGRAMME

1. Sociolinguistics. Definition. Disciplines. Basic concepts.
2. The Labovian tradition. Post-labovian social network studies.
3. Other approaches: The Ethnography of communication. Interactional sociolinguistics.
4. Patterns of language choice. Diglossia. Code-switching. The allocation and the interpretative paradigms.
5. Models of code-switching.
6. Some analyses of code-switching in publicity and language pedagogy.
7. The globalisation of the English language: the spread of English, linguistic policies. CLIL.

EVALUATION

A test (50%). An essay on the set readings (50%).

(More detailed information and bibliography will be given in my blog, which I will present to my students at the beginning of the course).

SELECTED BIBLIOGRAPHY

- Auer, P. (ed) 1998. *Code-Switching in Conversation*. London: Routledge.
- Coulmas, F. (ed) 1997. *The Handbook of Sociolinguistics*. Oxford: Blackwell.
- Duranti, A. (ed) 2001. *Linguistic Anthropology. A Reader*. Oxford: Blackwell.
- Jacobson, R. (ed). 2001. *Code-switching World Wide (I & II)*. Berlin, New York: Mouton de Gruyter.
- Joseph, J. 2003. *Language and Identity*. Basingstoke: Palgrave Macmillan.
- Milroy, L. & Muysken, P. (eds) 1995. *One Speaker, Two Languages: Cross-disciplinary Perspectives on Code-Switching*. Cambridge: Cambridge University Press.

- Myers-Scotton, C. 1993. *Social Motivations for Code-switching. Evidence from Africa*. Oxford: Clarendon Press.
- Myers-Scotton, C. 2006. *Multiple Voices: an Introduction to Bilingualism*. Oxford: Blackwell.
- Romaine, S. 1994 *Language in Society. An Introduction to Sociolinguistics* . Oxford: Oxford University Press.
- Thomas, L. & Wareing, Sh. (eds) 1999. *Language, Society and Power. An Introduction* . London and New York: Routledge.
- Tollefson, J. W. & Tsui, A. B.M. (eds) 2004. *Medium of Instruction Policies. Which Agenda? Whose Agenda?*. London: Lawrence Erlbaum.

14962-LINGÜÍSTICA APLICADA A LA ENSEÑANZA DEL INGLÉS

Asignatura Optativa. Segundo Semestre. 6 créditos
 Prof. Izaskun Elorza / Christopher Moran

OBJECTIVES

The aim of this course is to relate theoretical developments in areas such as linguistics, psycholinguistics, sociolinguistics and pragmatics to the teaching and learning of English as a foreign language. Participants will be asked to *reflect on*, rather than merely *memorise*, the key principles underlying language teaching and learning. They will be expected to read relevant material, discuss ideas with other participants and reflect on their own experience of language use and language learning.

PROGRAMME

Introduction. Applied Linguistics and English Language Teaching. The contexts of teaching and learning. The Common European Framework.
 Methods and approaches to language teaching. From Grammar-Translation to the Communicative Approach.
 Learners. Individual differences. Learner styles and learning strategies. Learner training and autonomy.
 Teaching and learning grammar, vocabulary and pronunciation.
 Teaching and learning productive skills: speaking and writing.
 Teaching and learning receptive skills: listening and reading.
 The role of new technologies in language teaching and learning.

RECOMMENDED READING

- Brown, G. & G. Yule. 1983. *Teaching the Spoken Language*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Cameron, L. 2001. *Teaching English to Young Learners*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Dalton, C. & B. Seidlhofer. 1994. *Pronunciation*. Oxford: Oxford University Press.
- Ellis, R. 1997. *Second Language Acquisition*. Oxford: Oxford University Press.
- Harmer, J. 2001. *The Practice of English Language Teaching*. Harlow: Longman. 3rd edition.
- Lightbown, P. & N. Spada. 1999. *How Languages are Learned*. Oxford: Oxford University Press. 2nd edition.
- Littlewood, W. 1981. *Communicative Language Teaching: an Introduction*. Cambridge: Cambridge University Press.
- McCarthy, M. 1990. *Vocabulary*. Oxford: Oxford University Press.
- McCarthy, M. 1991. *Discourse Analysis for Language Teachers*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Richards, J.C. and T.S. Rodgers. 1986. *Approaches and Methods in Language Teaching*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Thornbury, S. 1999. *How to Teach Grammar*. Harlow: Longman.
- Wenden, A. & J. Rubin. 1987. *Learner Strategies in Language Learning*. Englewood Cliffs, NJ: Prentice Hall.

14963-DIALECTOLOGÍA EN LENGUA INGLESA

Asignatura Optativa. Segundo Semestre. 6 créditos
Profa. Fuencisla García Bermejo

COURSE DESCRIPTION

The main purpose of the course is to acquaint students with some of the major aspects of Modern English Dialects in order to widen their understanding of Present-Day English. The course will be based on the theoretical and practical notions that students have learnt in other courses, such as *English Phonetics and Phonology*, *History of the English Language*, *English Grammar*, etc. The object of study in those courses was mainly the dialect of British English known as R.P. or Standard British English or Queen's English. We will be studying similar aspects of other varieties of English starting at the end of the 18th c. Attention will be paid also to the cultural, sociological and historical aspects of the subject.

Class time will be devoted to the following aspects:

1. A theoretical approach to Dialectology in general and to English Dialects in their Sociological, Phonological, Morphological and Syntactical aspects.

2. A practical approach consisting of linguistic analysis of selected texts, both written and oral.

Students will be provided with a booklet containing the relevant material to be used during the course, plus additional bibliographic information.

EVALUATION

One major exam will be held at the end of the semester (February). The final examination will consist of the following parts:

1. A theoretical paper on the programme.

2. A practical paper consisting of linguistic analysis and identification of texts.

Both parts of the exam will have to be passed independently to pass the exam. Students will be allowed to revise their exams immediately after they have been graded.

COURSE OUTLINE

1. Dialectology, an introduction. What is a language, what is a dialect?. Dialects and Accents. Basic notions: Idiolects, Isoglosses, Transition areas, Focal areas, etc. Linguistic Geography. Linguistic Cartography.

2. The Main British English Regional Varieties. Rural dialects and Urban Dialects. Sociolinguistics and Dialectology. Class Dialects, Idiolects, Registers, Slang.

3. Dialect Studies in England. Origins: Alexander Gil, John Ray, William Humphrey Marshall, etc.. The Nineteenth Century: A. J. Ellis, W.W. Skeat, H.I.H. Louis-Lucien Bonaparte, Thomas Hallam, etc. The English Dialect Society. Joseph Wright and *The English Dialect Dictionary*. The Twentieth Century: Harold Orton and *The Survey of English Dialects*. New Methods, New Goals in the third millenium.

4. The North of England. Phonological, Morhological and Syntactic Characteristics. The West Midlands Phonological, Morhological and Syntactic Characteristics.. The East Midlands. Phonological, Morhological and Syntactic Characteristics. The South. Phonological, Morhological and Syntactic Characteristics.

5. English World Wide.

6. American English Dialects.

RECOMMENDED BIBLIOGRAPHY

Blake, N. F. 1981. *Non-Standard Language in English Literature*. London: André Deutsch.

Chambers, J.& P. Trudgill. 1980. *Dialectology*. Cambridge: U.P.

- Davis, L. 1983. *English Dialectology, An Introduction*. Alabama: U.P.
- Francis, W.N. 1983. *Dialectology, An Introduction*. Longmans Linguistic Library 29. London: Longmans.
- Freeborn, D. 1985. *Varieties of English*. London: MacMillan.
- Ihalainen, Ossi. 1995. "The Dialects of England since 1776". in R. Burchfield. ed. *The Cambridge History of the English Language: English in Britain and Overseas: Origins and Development*. Cambridge: University press: 197-274.
- Wells, J.C. 1982. *Accents of English*. 3 vols. Cambridge: U.P.

14965-ANÁLISIS LINGÜÍSTICO DIACRÓNICO DE TEXTOS LITERARIOS INGLESES

Asignatura Optativa. Segundo Semestre. 6 créditos
 Profa. Pilar Sánchez García

GENERAL INTRODUCTION AND AIMS

AIMS OF THE COURSE

The course is designed for students interested in the varieties of English reflected in English literature. Though it is not compulsory it would be quite helpful to get a greater profit of this subject to have a basic knowledge of English dialects, which students can obtain from DIALECTOLOGÍA EN LENGUA INGLESA (Optativa, 1er semestre).

The aim of the course is to provide students a general view of the different uses of dialects in English literature from its beginning till today as well as to supply them with the tools necessary for the analysis and understanding of dialectal literary texts.

COURSEWORK

The approach of the course is both theoretical and practical. Theoretical classes will be devoted to the study of dialectal characteristics and the methods for their analysis. The practical approach will consist of linguistic analysis of literary texts belonging to different periods.

EVALUATION

There will be a final written exam (june) which will consists of the following parts:

- a theoretical paper on any aspect of the subject studied in the course (50%).
- a practical paper consisting of linguistic analysis of literary texts (50%).

OUTLINE OF PROGRAMME

THEORETICAL.

Unit 1. Introduction to diachronic linguistic analysis of texts.

Unit 2. Methods for the linguistic analysis of literary texts: spelling characteristics.

Unit 3. Methods for the linguistic analysis of literary texts: morphological characteristics.

Unit 4. Methods for the linguistic analysis of literary texts: syntactical characteristics.

Unit 5. Methods for the linguistic analysis of literary texts: lexical characteristics.

Unit 6. Reading Old English manuscripts.

6.1. The OE alphabet.

6.2. Abbreviations.

6.3. Punctuation and capitalization.

6.4. Word- and line-division.

Unit 7. Reading Middle English manuscripts and texts: diatopic varieties.

7.1. The earliest surviving Middle English text.

7.2. The dialectal areas of Middle English: Southern and Kentish, Northern dialects, West Midlands dialects, East Midlands and London dialects.

Unit 8. Reading Modern English texts: from the fifteenth to the eighteenth century.

PRACTICAL

- Practical exercises related to the contents of the syllabus.
- Analysis of Old English manuscripts.
- Analysis of Middle and Modern English manuscripts and texts: abbreviations, punctuation, etc. paying special attention to diatopic variants.
- Comparison of texts from different periods in order to analyse their developments across time.

ELECTRONIC RESOURCES

http://georgetown.edu/cball/oe/old_english.html (links to Anglo-Saxon sites)

<http://www.ucalgary.ca/UofC/eduweb/eng401/>

<http://etext.lib.vtginia.edu/collections/languages/english/mideng.browse.html>

<http://sps.k12.mo.us/khs/gmcling/gmc.htm>

<http://georgetown.edu/labyrinth/library/oe/oe.html>

<http://www.leeds.ac.uk/english/activities/lavc/index.htm>

14967-LITERATURA CANADIENSE EN LENGUA INGLESA

Asignatura Optativa. Primer Semestre. 6 créditos

Profa. Ana M^a Fraile Marcos

(<http://web.usal.es/~anafra>)

1. GENERAL INTRODUCTION TO THE HISTORY AND CULTURE OF CANADA
2. EXPLORING CANADA: WRITING BEFORE 1867
 - Epistolary Fashion: Frances Brooke *The History of Emily Montague* (1769); The Poetry of Oliver Goldsmith (From *The Rising Village* (1825)) and Charles Sangster (From *The St. Lawrence and the Saguenay* (1856)); Exploration Journal: Susanna Moodie (from *Roughing It in the Bush* (1852) and Catherine Parr Trail; Historical Romance: John Richardson and William Kirby
3. THE BEGINNINGS OF CANADIAN LITERATURE: FROM CONFEDERATION TO THE 1920S
 - The Confederation Poets: G. D. Roberts, Bliss Carman, Archibald Lampman, and Campbell Scott
 - Indian Themes and Tradition: The Poetry of Isabella V. Crawford and Pauline Johnson
 - Social Satire and Sketches of Reality: T. C. Haliburton and Stephen Leacock (From *Sunshine Sketches of a Little Town* (1912))
 - Fiction, the Colonial Mind and the U. S. Connection: Sara Jeannette Duncan's *The Imperialist*
4. THE DEVELOPMENT OF FORM: CANADIAN POETRY BETWEEN THE 1920S AND THE 1960S
 - Beyond Confederation Poetry: E. J. Pratt
 - Modernist Poetry and the McGill Movement: A. J. M. Smith and F. R. Scott
 - Mid-Century Canadian Poetry: A. M. Klein, Dorothy Livesay, Earle Birney

5. FICTION, EXPERIENCE AND REALITY: THE CANADIAN NOVEL BEFORE THE 1960S
 - Immigrant Experiences: Martha Ostenso and Frederick Philip Grove
 - Canadian Landscapes and the Depression Novels: Hugh MacLennan (from *Two Solitudes*) and Sinclair Ross (*As For Me and My House* (1941))
 - Radical Experiments in Narrative Techniques: Elizabeth Smart (from *By Grand Central Station I Sat Down and Wept* (1945)) and Sheila Watson (from *The Double Hook* (1959))
6. THE 1960S AND THE CONSTRUCTION OF A NATIONALIST LITERATURE
 - Introduction to the Social, Political and Cultural Background of the 1960s in Canada
 - Poetry: East Coast: Mythopoeics and Beyond; West Coast: The Tish Poets
 - The Rise of Short Fiction as a National Form: Alice Munro ("Who Do You Think You Are" (1978)) and Mavis Gallant
 - Canadian Nationalist Fiction: Robertson Davies, Leonard Cohen, Margaret Atwood (*Surfacing* (1972)), Margaret Laurence
7. BEYOND THE 1960S: CANADIAN LITERATURE AND MULTICULTURALISM
 - Introduction to the Social and Cultural Implications of Multiculturalism
 - Joy Kogawa (from *Obasan*), Marlene Nourbese Philip ("Discourse on the Logic of Language" (1989)), Rohinton Mistry ("Swimming Lessons" (1987))
8. CONTEMPORARY CANADIAN THEATRE
 - James Reaney, George Ryga, Thomson Highway

The assigned poems and short stories can be found in one of the following anthologies: Bennett and Brown (1983), Gustafson (1991), Kamboureli (1996), Lecker y David (1988); the novels as well as Moodie's and Ryga's works are included in McClelland & Stewart's collection *New Canadian Library*.

14968-RECURSOS, CATEGORÍAS Y GÉNEROS Y SU PROYECCIÓN EN LA LITERATURA INGLESA

Asignatura Optativa. Primer Semestre. 6 créditos
 Profs. Mercedes Peñalba García
 mpg@usal.es

COURSE DESCRIPTION

This course is designed to relate and confront a series of theoretical perspectives that are rarely subject to a comprehensive critical comparison. We will examine major aesthetic discourses on comedy, satire, parody and irony and read a transhistorical selection of texts by accomplished writers. We will study satire and humor in their historical, social, aesthetic, and intellectual contexts. Humor has been one of humanity's persistent modes of thought, of action, of self awareness—indeed, Louis Kronenberger has observed that "comedy itself is ... criticism"—so the subject matter of this course will help to enhance your understanding of the principles and techniques of analysis and interpretation.

COURSE OBJECTIVES

At the conclusion of the course, you will be able to:

- Identify theories of comedy and read the play critically to recognize their use;
- Identify stages of the comic ladder;
- Recognize the relationship of characterization to different types of comedy;

- Identify techniques of comedy including irony, satire, hyperbole, wit, epigram, incongruity, inconsistency of character, plot devices, and physical comedy;
- Recognise the interplay of parody, satire and irony;
- Appreciate the various functions of parody;
- Isolate the methods of parody;
- Analyse the satiric techniques available to the authors of satire;
- Distinguish satire as a discrete literary form in contradistinction to the comic;
- Understand what irony is, how it functions, and what its effects are;

LEARNING OUTCOMES

The specific goals of the class are as follows:

- Grounding students in the literary methods or tools used by writers of humor and satire, such as irony, sarcasm, exaggeration, understatement, hyperbole, allusion;
- Exploring the uses of satire in many forms –including prose, poetry, drama, and visual texts such as film and political cartoons– and from diverse periods and cultures;
- Strengthening students' ability to read insightfully, to think critically, and to communicate effectively in discussions and writing;
- Enhancing students' understanding of the ways that satire works in particular cultural contexts –that is, why it emerges when it does and what it targets;
- Enabling students to explore their own humanity by trying to discover how they react to comedy, and what that reaction says about them.

COURSE SYLLABUS

- I. Introduction to the course.
 1. Principal concepts and their definitions: laughter, humour, the comic
 2. Relationships between humour and laughter, comedy and satire, irony and parody
- II. Theories of laughter and humour (early theories; 19th and 20th century theories)
- III. Comedy: "Comedy awakens thoughtful laughter" (G. Meredith)
 1. Comic modes, genres and techniques
 2. The comic vision: types of comedy, the comic hero, the comic pattern
 3. Theories of comedy
 4. Glossary: terms associated with comedy
- IV. Satire: "A sort of glass wherein beholders do generally discover everybody's face but their own" (J. Swift)
 1. Background, concepts and writers
 2. Targets and victims of satire
 3. Forms of satire: types, characteristics and techniques
 4. Glossary: terms related to satire
- V. Parody: "A relatively polemical allusive imitation of a cultural production or practice" (Dentith)
 1. Comic aspects of parody, attitudes of the parodist
 2. Related forms: burlesque, travesty, pastiche, satire, irony, metafiction
 3. Late-modern and modern uses of parody: Bakhtin and carnival laughter
 4. Postmodern uses of parody: intertextuality
 5. Glossary: essential terms defined

- VI. Irony: “the art of saying something without really saying it” (Muecke)
 - 1. History of irony
 - 2. Types of irony
 - 3. Rhetorical devices used to ironic ends
 - 4. Glossary: terms linked to irony
- VII. Modern Dystopias

COURSE REQUIREMENTS AND GRADING

To complete this course successfully, you will have to (1) participate actively in five tutorial discussions based on the essay readings and preceding lectures, (2) deliver a group presentation on seminal works by authors studied in the course, and (3) answer a set of questions on the final exam. In determining final grades, each course requirement carries the following weight:

Seminars	35%
Final Exam	40%
Presentations	15%
Class Participation	10%

COURSE COMMUNICATION

Electronic copies of the class syllabus, course handouts and several short readings will be available to download through STUDIUM (located at http://studium.usal.es/como_acceder). There you will find links to satire/humor literary history, culture and author sites, research and style guides, and online dictionaries.

14970-WILLIAM SHAKESPEARE

Asignatura Optativa. Segundo Semestre. 6 créditos
Prof. Rubén Tostado González

PROGRAMA

1. Shakespeare in his time:
 - Shakespeare the man: facts and legend
 - The social and political background
 - The intellectual and literary background
2. Reading and writing in Shakespeare's time:
 - The writing profession
 - The book trade and the transmission of texts
 - The reception of literature
 - Reader expectations and the question of genre
3. The Shakespearean canon
4. The production of plays in Elizabethan England:
 - Theatre legislation and censorship
 - The acting profession

- Playhouses
Plays in performance
5. The dramatic text as literature:
 - The literary status of the dramatic text
 - The fortunes of the Aristotelian canon in Renaissance England
 - The thematic dimension of drama
 - Dramatic dialogue: language, versification and rhetoric
 6. Shakespearean comedy
 7. Shakespearean tragedy
 8. Shakespeare and history: the chronicle and the Roman plays
 9. The poems
 10. Shakespeare after Shakespeare:
 - Stage and film history
 - The making of the Shakespearean myth
 - Modern critical approaches

LECTURAS

The Merchant of Venice
Henry IV, Part 1
Julius Caesar
King Lear
The Sonnets (selection)

14971-ÉPICA Y ROMANCE EN LA EDAD MEDIA Y RENACIMIENTO INGLESSES

Asignatura Optativa. Primer Semestre. 6 créditos
Prof. Rubén Tostado González

PROGRAMA DE CONTENIDOS Y RELACIÓN DE LECTURAS

1. Epic and romance: the modal perspective
2. Old English heroic poetry: *Beowulf* and fragments of other poems
3. Medieval chivalric romance
4. Prose romance and the rise of anti-romantic narrative
5. The classical epic in the Renaissance: The Virgilian and Ovidian models
6. The epyllion
7. Miltonic epic

PRESCRIBED READINGS

Beowulf
Sir Gawain and the Green Knight

- G. Chaucer, "The Knight's Tale"
 T. Malory, *Le Morte Darthur* (Books VI, VIII and XXI)
 W. Shakespeare, *Venus and Adonis*
 J. Milton, *Paradise Lost* (Books I and II)

14973-LA NOVELA AUTOBIOGRÁFICA EN LA LITERATURA NORTEAMERICANA

Asignatura Optativa. Segundo Semestre. 6 créditos
 Profa. Ana María Manzananas Calvo (e-mail: amanzana@usal.es)

AIMS OF THE COURSE

The aim of the course is to explore the nature of autobiography, and to address the presence of autobiographical forms from the earliest accounts to postmodern manifestations of the genre.

COURSE WORK AND EVALUATION

Class time will be divided into theoretical hours, mainly dealing with the backgrounds of the readings discussed, and practical ones in which the lecturer will provide themes for discussion in each unit. Several movies such *Memento* or *Beloved* will be shown.

EVALUATION

A. For students attending classes:

a. Tasks: Short essays to be presented in class (2-3 pages double spaced)

1. First paragraphs of your autobiography
2. Photography and biography
3. Where is autobiography: examples
4. Different autobiographical accounts:
 - a) You are arrested by the police
 - b) Before a psychiatrist
 - c) Before a man/woman you like a lot
5. Apply autobiographical theory to your autobiography
6. Choose an autobiographical literary model and describe why it is the most suitable to your experience.
7. Communal autobiography
8. Afterthoughts: questions for further discussion. Texts for further reading

b. Interview

Please note: not handing in the written work at the assigned time will immediately place you in group B. Please note that if you fail your interview you CANNOT take the exam in May—you can, however, take it in June.

B. For students NOT attending classes (Students who have missed more than 3 classes):

Final exam: Students will have to identify texts taken from the set readings for the course, as well as answer questions related to them.

Student Participation: students are encouraged and **required** to participate in class discussions.

Please note: The ability to communicate and write in English is essential for this course and will determine your final grade. Students will be required to carry out their own autobiographical experiments in the creation of fictional autobiographies.

PROGRAM AND READINGS

1. What is autobiography? The multiple visions and versions of autobiographical narratives

Reading: From Alameddine *I, the Divine*

2. Early autobiographical writings. Benjamin Franklin and the canonical autobiographical self.

Readings:

Franklin's *Autobiography* (1st. part)

3. Multicultural autobiography:

Readings:

Equiano: from *The Interesting Narrative of the Life of Olaudah Equiano (Chapter II)*

William Apess; Luther Stanting Bear (handouts)

Gordon Henry, Excerpts from *The Light People*

4. Hybrid "Is." Postmodern revisions of autobiography

Readings:

Maxine Hong Kingston's *The Woman Warrior*

Toni Morrison's *Beloved* (excerpts)

R. Hinojosa's ...*Y no se lo tragó la tierra*

S. Momaday's *The Way to Rainy Mountain*

RECOMMENDED BIBLIOGRAPHY

General.

Guirpequi, J.A., ed. *Historia Crítica de la novela norteamericana*. E. Elliott, *The Columbia Literary History of The United States* (1988), and *The Columbia History of the American Novel* (1991). Sacvan Bercovitch *The Cambridge History of American Literature (Prose Writing, 1940-1990)* (1999). T. Couser *Altered Egoes* (1988)

14975-LITERATURA POSTCOLONIAL EN LENGUA INGLESA (POSTCOLONIAL LITERATURE IN ENGLISH)

Asignatura Optativa. Primer Semestre. 6 créditos

Profa. Olga Barrios Herrero

Phone: 923-29 44 00 Ext. 1754

E-mail: barrios@usal.es

COURSE DESCRIPTION

The course will survey important works of literature by writers from old British colonies who write in English. The course will mainly focus on the postcolonial Anglophone literatures of Africa and the Caribbean. By combining literary texts and theory, we will examine a wide range of issues that are addressed by the writers and critics studied throughout the course: language and its political implications; the interrelation of colonialism and post-colonialism; hybridity (Western and African/Caribbean cultures); etc. In order to analyze these issues, we will examine mainly fictional and theatrical texts. Classes will combine theoretical presentations and an analysis of literary texts that all students should have read before coming to class. Both English and Spanish will be used in class.

COURSE OBJECTIVES

The goal of this course is to reveal the close connection that exists between the literary text and the socio-cultural milieu of the various geographical areas from Africa and the Caribbean; and, to help develop the necessary critical tools and terminology on postcolonial theory that will help students approach and analyze literary works by African and Caribbean authors.

COURSE EVALUATION

Students' final grade will depend on the quality and performance/accomplishment of the following:

- a) attendance and participation (20%)**
- b) home assignments (20%)
- c) oral presentation (30%)
- d) final paper/exam (30%)

**** If a student misses more than one week of class (3 hours), this percentage will not be applied to his/her final grade and s/he will need to take a final exam.**

PROGRAM

The course will be divided into four sections:

1. General Introduction to the Course, and the origins and development of Postcolonial Studies.
2. Reading and analysis of theory and literary texts by authors from West, East and Southern Africa
3. Reading and analysis of theory and literary texts by authors from different regions of the Caribbean: Trinidad, Jamaica, Barbados, Antigua, Dominica, St. Lucia
4. A general revision and discussion of the main topics dealt with throughout the course.

A BASIC BIBLIOGRAPHY will be provided in class.

***** IMPORTANT:** All students interested in taking up this course, must go to the assigned classroom the first day of class.

14976-LENGUA ITALIANA I. NIVEL BÁSICO

Profª. Celia Aramburu

OBJETIVOS

Adquirir una competencia comunicativa básica a través del aprendizaje de unos contenidos lingüístico-funcionales, pragmático, sociolingüísticos, léxicos, gramaticales y sintácticos, siempre teniendo en cuenta el Marco de Referencia del EEES (Nivel A1).

Adquirir una competencia cultural básica a través del análisis y el estudio de los principales aspectos de la situación italiana reciente y actual.

PLAN DE TRABAJO

Se utilizará principalmente y como instrumento en la clase el manual propuesto; además los alumnos contarán con material adicional que consistirá fundamentalmente en fotocopias de los aspectos gramaticales más relevantes y sus correspondientes ejercicios prácticos.

CONTENIDOS

NOCIONALES-FUNCIONALES.

Saludarse, despedirse, presentarse, interesarse por los demás, agradecer, expresar sentimientos de condolencia, saber pedir en un restaurante o en un bar, pedir la cuenta, expresar las actividades del tiempo de ocio, hablar de los gustos y preferencias, expresar acuerdo y desacuerdo, preguntar la hora, elegir un alojamiento y pedir la información necesaria, reservar una habitación, describir el mobiliario de una habitación o apartamento, alquilar un piso, describir un lugar o un itinerario, saber pedir información en la calle, pedir excusas, contar acontecimientos del pasado reciente, hablar de la frecuencia con que se hace algo, felicitar las fiestas y eventos especiales, pedir en una tienda los objetos deseados, preguntar el precio, la talla, el color, expresar dudas o indecisión, expresar preferencias, comparar.

Todos los contenidos nocionales-funcionales se complementarán con expresiones útiles y léxico referidos a los diferentes aspectos.

GRAMATICALES.

Pronombres personales sujeto, complemento directo e indirecto; artículos determinados e indeterminados; adjetivos demostrativos, calificativos (género y número) y numerales; adverbios interrogativos, de lugar, de tiempo; el nombre y su concordancia; negaciones; preposiciones; nociones básicas de CI y NE; el verbo: presente y *passato prossimo* (uso de los auxiliares ESSERE y AVERE)

EVALUACIÓN

Se realizará un examen escrito final cuya nota se sumará a la de los trabajos que se entregarán periódicamente. También se tendrá en cuenta la participación y, sobre todo, el trabajo en grupo que se desarrollará durante las clases.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA.

Mezzadri, Marco-Balboni, Paolo E.; *Rete! [Primo approccio parte A]*, Guerra Edizioni, Perugia (Manual de clase)

Además se aconseja la utilización de la siguiente gramática:

DÍAZ PADILLA, Fausto- MARTÍN CLAVIJO, Milagro; *Lengua Italiana I*, Textos Universitarios Ediuno,

14977-LENGUA ITALIANA II. NIVEL MEDIO

Prof^ª. Celia Aramburu

OBJETIVOS

Reforzar la competencia comunicativa básica ya adquirida en parte en el Nivel Básico a través del aprendizaje de unos contenidos lingüístico-funcionales, pragmático, sociolingüísticos, léxicos, gramaticales y sintácticos, siempre teniendo en cuenta el Marco de Referencia del EEES (Nivel A2).

Adquirir una competencia cultural básica a través del análisis y el estudio de los principales aspectos de la situación italiana reciente y actual.

PLAN DE TRABAJO

Se utilizará principalmente y como instrumento en la clase el manual propuesto; además los alumnos contarán con material adicional que consistirá fundamentalmente en fotocopias de los aspectos gramaticales más relevantes y sus correspondientes ejercicios prácticos.

CONTENIDOS

NOCIONALES-FUNCIONALES

Hablar de la familia, describir una fotografía, expresar posesión, hablar del pasado, describir a una persona y a uno mismo, formular hipótesis, hacer propuestas, aceptar/rechazar una invitación, ponerse de acuerdo, pedir un favor, expresar sorpresa o disgusto, dar consejos, hablar de hábitos alimenticios, hablar de la salud, describir síntomas, hablar de deportes, intentar convencer a alguien de algo, hablar de proyectos, expresar una necesidad, quejarse, hacer una propuesta, escribir un currículo, expresar necesidades y deseos, hacer suposiciones, expresar opiniones, pedir excusas

GRAMATICALES

Posesivos, indefinidos, comparativos, superlativos, relativos. Profundización en el uso de CI y NE. Tiempos verbales: passato próximo, imperfecto, futuro.

EVALUACIÓN

Se realizará un examen escrito final y un examen oral cuyas notas se sumarán a la de los trabajos que se entregarán periódicamente. También se tendrá en cuenta la participación y, sobre todo, el trabajo en grupo que se desarrollará durante las clases.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

Mezzadri, Marco-Balboni, Paolo E.; *Rete! [Primo approccio parte B]*, Guerra Edizioni, Perugia (Manual de clase)

Además se aconseja la utilización de la siguiente gramática:

DÍAZ PADILLA, Fausto-MARTÍN CLAVIJO, Milagro; *Lengua Italiana I*, Textos Universitarios Ediuno, Oviedo

14978-LENGUA ITALIANA NIVEL SUPERIOR I

Segundo curso

Profª. Dª. Yolanda Romano Martín

CONTENIDOS LINGÜÍSTICOS

Los pronombres relativos; los interrogativos; los grados del adjetivo; los indefinidos; el pretérito indefinido y anterior; el pluscuamperfecto de indicativo; la concordancia de los tiempos del indicativo; los adverbios: tipos y usos; las preposiciones; el subjuntivo: presente y pretérito perfecto; uso de "ci" y "ne"; la formación de palabras: sufijación, prefijación y derivación.

OBJETIVOS COMUNICATIVOS

Dar y pedir información de uno mismo y de los demás, expresar preferencias, describir el aspecto físico de las personas, contar una historia, pedir un favor, pedir y dar consejo, solicitar algo, hacer una promesa, admitir un error, hacer una sugerencia, hacer reproches, presentar una propuesta a un problema, quejarse, pedir perdón, polemizar con alguien.

PLAN DE TRABAJO

La asignatura comprende: tres horas teóricas y dos horas prácticas semanales. Se valorará positivamente la participación en las actividades de clase y la realización de diferentes ejercicios, de los que se tomará nota y se sumarán a la del examen final.

LIBRO DE TEXTO

Corrado Conforti, Linda Cusimano, *LINEA DIRETTA 2*, ediz. Guerra.

LECTURA

Está programada la lectura de *Il bar sotto il mare* de Stefano Benni, Feltrinelli.

EXAMEN

En primer lugar se realizará un ejercicio escrito compuesto por una comprensión oral, una parte de ejercicios estructurales y de léxico y la producción de texto escrito. Posteriormente se realizará una prueba oral con una duración de 15 minutos que consistirá en comentar el libro leído.

14979-LENGUA ITALIANA NIVEL SUPERIOR II

Segundo curso

Profª. Dª. Yolanda Romano Martín

CONTENIDOS LINGÜÍSTICOS

Usos y tiempos del modo subjuntivo; la concordancia de los tiempos del indicativo y del subjuntivo; el imperativo: formas y usos; el período hipotético; la forma impersonal; las formas no personales del verbo: gerundio, infinitivo y participio; la forma pasiva; introducción al uso de las perífrasis verbales, el estilo directo e indirecto; la combinación de pronombres, valores de *ci* y *ne*; la formación de palabras: sinonimia, antonimia y polisemia.

OBJETIVOS COMUNICATIVOS

Motivar una decisión, anunciar una intención, amenazar, reprochar un comportamiento, expresar preocupación, contar y expresar un temor o una insatisfacción, intentar convencer, lamentarse de algo, justificarse, presentar una solución, mostrar sorpresa, dar por descontado algo, protestar, expresar rechazo y desacuerdo.

PLAN DE TRABAJO

La asignatura comprende: tres horas teóricas y dos horas prácticas semanales durante las cuales se valorará positivamente la participación en las actividades de clase, así como la realización de diferentes ejercicios que se sumarán a la nota del examen final.

LIBRO DE TEXTO

Corrado Conforti, Linda Cusimano, *LINEA DIRETTA 2*, ediz. Guerra.

LECTURA

Está programada la lectura de dos libros uno de los cuales será: *Non ho paura* de Niccolò Ammaniti, Torino, Einaudi.

EXAMEN

En primer lugar se realizará un ejercicio escrito compuesto por una comprensión oral, una parte de ejercicios estructurales y de léxico y la producción de texto escrito. Posteriormente se realizará una prueba oral con una duración de 15 minutos que consistirá en comentar el libro leído.

14980-LITERATURA ITALIANA I

Troncal

Profª. Dª. Soledad Anaya Martínez

Los orígenes de la Literatura Italiana. – Lírica de arte. – Poesía del amor cortés. – Poesía siciliana y provenzal. – El “Dolce Stil Novo”: Guido Guinizzelli y Guido Cavalcanti.

La Literatura religiosa del siglo XIII: S. Francisco de Asís.

Dante Alighieri: “La Divina Commedia” (s. XIV).

Francesco Petrarca: El Cancionero.

Giovanni Boccaccio: El Decamerón.

El humanismo: – Situación histórica y social de Italia en el siglo XV. – Principales aspectos de la cultura humanista.

La corte de Florencia: Lorenzo el Magnífico.

Renacimiento: – Ludovico Ariosto. – El “Orlando Furioso”.

Literatura política del Renacimiento: Niccoló Machiavelli. – Lírica, teatro y literatura política.

Torquato Tasso: – “La Gerusalemme liberata”.

El Barroco en Italia: (s. XVII). – Galileo Galilei

La Arcadia.

La ilustración: (s. XVIII). – Carlo Goldoni y la reforma de la comedia. – Vittorio Alfieri

14981-LITERATURA ITALIANA II

Troncal

Profª. Dª. Celia Aramburu Sánchez

- El Romanticismo en Italia: Manzoni, Leopardi.
- Literatura de los primeros años del siglo.
- Crepuscularismo: Sergio Corazzini, Guido Gozzano.
- Futurismo: Marinetti.
- Luigi Pirandello.
- Narrativa: Italo Svevo.
- La cultura italiana durante el fascismo.
- Poesía italiana de entreguerras: Giuseppe Ungaretti.
- Poesía hermética: Montale.
- Neorrealismo: Italo Calvino, Leonardo Sciascia.
- Neovanguardias: Sanguineti, Pasolini.

Lectura obligatoria de:

- Alessandro Manzoni, *I promessi sposi*

- Italo Svevo, *La coscienza di Zeno*

De estas dos obras se presentará un trabajo crítico

14982-LITERATURA ITALIANA III (DE LOS ORÍGENES AL BARROCO)

Prof. D. Vicente González

PROGRAMA

1.- Los orígenes de la Literatura Italiana. a) Problemática de los orígenes. b) Primeros documentos. c) Primeras manifestaciones literarias.
2.- La Literatura Italiana de los siglos XIII y XIV. a) La Scuola poetica siciliana. b) dolce stil novo. 3.- Dante Alighieri. Estudio especial de la **Divina Comedia**. 4.- Francesco Petrarca. Estudio especial del **Canzoniere**. 5.-Giovanni Boccaccio. Estudio especial del **Decamerón**. 6.- Humanismo y Renacimiento. 7.- Ludovico Ariosto. Estudio especial del **Orlando Furioso**. 8.- Torquato Tasso. Estudio especial de la **Gerusalemme Liberata**.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

Letteratura italiana. Storia e testi, Laterza, Bari, 1970-76.

Asor Rosa, *Storia della letteratura italiana*, La Nuova Italia, Florencia, 1985.

Salinari, C.-Ricci, C., *Storia della letteratura italiana con antologia degli scrittori e dei critici*, Laterza, Bari-Roma, 1980.

14983-LITERATURA ITALIANA IV (del Barroco a la unidad de Italia)

Materia troncal. 4º de Filología Italiana.

1º cuatrimestre (7 créditos)

Prof. D. Laureano Núñez García.

DESCRIPCIÓN

Revisión crítica de la creación literaria italiana desde mediados del siglo XVI a mediados del siglo XIX.

PROGRAMA

1. La edad del Manierismo y la Contrarreforma (1559-1595).
2. El siglo XVII entre Barroco y Clasicismo (1595-1690).
3. La Arcadia y G. B. Vico (1690-1748).
4. *Illuminismo*, Clasicismo, Nacionalismo (1748-1795).
C. Goldoni y V. Alfieri.
5. El Neoclasicismo y la edad napoleónica (1796-1815).
U. Foscolo.

6. La poesía dialectal en la primera mitad del siglo XIX.
C. Porta y G. G. Belli.
7. El Romanticismo y A. Manzoni (1815-1848).
8. G. Leopardi.

LECTURAS

Además de los textos fotocopiados que el profesor entregará en clase, los alumnos deberán leer las siguientes obras:

- C. Goldoni, *La locandiera*.
A. Manzoni, *I Promessi Sposi*.
G. Leopardi, *I Canti*.

EVALUACIÓN

Examen escrito, teórico-práctico, al final del semestre.
Se valorará la participación en las discusiones de clase.

14984-LITERATURA ITALIANA V

Troncal
Prof. D. Paulino Matas Gil

I. La "Scapigliatura". II. Giosue Carducci. III. El Verismo. Giovanni Verga y Luigi Capuana. IV. Crisis del positivismo. El decadentismo italiano. V. Gabriele D'Annunzio. VI. Giovanni Pascoli. VII. Antonio Fogazzaro. VIII. Luigi Pirandello. IX. La narrativa de principios del siglo XX. Italo Svevo y Federigo Tozzi. X. La poesía de principios del siglo XX. Crepuscularismo y futurismo. XI. La cultura italiana durante el fascismo. Las revistas. XII. La nueva poesía. El hermetismo. XIII. El fenómeno neorrealista. XIV. La neovanguardia. XV. La literatura de los años ochenta. XVI. La literatura de los años noventa.

Situación de la literatura italiana en los inicios del nuevo milenio.

14985/14986-GRAMÁTICA ITALIANA-I Y II

Curso 3º
Prof. D. Manuel Heras

1ER. SEMESTRE. El objetivo primordial para este primer semestre será el conocimiento de toda la morfología del italiano estandar. Para lo cual se abordarán los temas que no vieron en las clases de Lengua Italiana N. Básico y N. Medio y se repasarán los ya vistos.

2º SEMESTRE. Durante este segundo semestre se abordarán temas referentes a la sintaxis del italiano estandar incluidos en el programa siguiente: I. LA ORACIÓN SIMPLE. 1. Oraciones atributivas. 2. Oraciones predicativas. 3. Complemento directo. 4. Relación prepositiva. 5. Complemento indirecto. 6. Complementos del nombre. 7. Complementos indirectos circunstanciales. 8. Complementos indirectos no circunstanciales. 9. Orden de colocación de los elementos oracionales. II. EL PERÍODO. 10. Orden de las oraciones en el período. 11. Coordinación

(copulativa, distributiva, disyuntiva, adversativa). 12. Subordinación. 13. Oraciones sujeto. 14. Oraciones complementarias directas. 15. Oraciones interrogativas indirectas. 16. Oraciones causales. 17. Oraciones finales. 18. Oraciones adverbiales de lugar. 19. Oraciones adverbiales de tiempo. 20. Oraciones de modo. 21. Oraciones comparativas. 22. Oraciones consecutivas. 23. Oraciones condicionales. 24. Oraciones concesivas. 25. Oraciones relativas. 26. Oración incidental. 27. Estilo directo y estilo indirecto.

BIBLIOGRAFÍA

Además de la que figura abajo se proporcionará al alumno una recopilación bibliográfica más completa tendente a abarcar todos los aspectos gramaticales de la lengua italiana.

Dardano, M.-Trifone, P.: *Grammatica italiana*. Firenze, Zanichelli, 1988 y ss.

Sabatini, F.: *La comunicazione e gli usi della lingua*. Torino, Loescher, 1984.

Corti, M.-Caffi, C.: *Per filo e per segno*. Milano, Bompiani, 1992.

Renzi, L. (a cura di): *Grande grammatica di consultazione*. 2 vols., Bologna, Il Mulino, 1988.

Dardano, M.: *Manualetto di linguistica italiana*. Firenze, Zanichelli, 1991.

Serianni, Luca: *Grammatica Italiana. Italiano comune e lingua letteraria*. Torino, Utet, 1996.

14987-HISTORIA Y CULTURA ITALIANAS

Prof. Teresa Montella (A.A.2008/9)

PROGRAMA

A. HISTORIA DE ITALIA DE LOS SIGLOS XIX Y XX

1. Risorgimento

2. La forja del Estado-nación

3. El régimen Fascista

4. La República 4.1. La constitución de 1948 y la instauración de la República. 4.2. Los polos dominantes del nuevo sistema: PCI y Democracia Cristiana. 4.3. Boom económico e integración nacional. 4.4. Los años de plomo. 4.5. "Manos limpias" y la refundación del sistema de partidos. 4.6. Berlusconi y la democracia mediática.

MANUAL DE APOYO

Christopher DUGGAN, *Historia de Italia*, Cambridge University Press (España), Cambridge 2000.

B. CULTURA

Esbozos:

Historia del arte italiano

Historia de la música italiana

Historia del cine italiano

Informaciones generales sobre los intereses, hábitos y vida cotidiana del italiano medio

EVALUACIÓN

Se pueden seguir dos modalidades de examen: evaluación continua o examen final. El alumno decidirá por qué modalidad opta durante las primeras semanas de clase. El alumno que no comunique nada a la profesora o que no cumpla con los requisitos de la evaluación continua se presupone que tendrá que presentarse al examen final.

1. Evaluación continua

La evaluación continua consiste en:

- asistencia regular a clase
- participación activa en clase
- preparación y exposición en clase de un trabajo
- al final del cuatrimestre se realizará una entrevista sobre las tareas realizadas y expuestas por cada alumno.

2. Examen final

Se efectuará una prueba oral en la que se valorarán los conocimientos adquiridos por el alumno planteándole cuestiones relativas a todos los hechos y problemas desarrollados en el curso (parte A y parte B)

BIBLIOGRAFÍA

Manual de apoyo Christopher DUGGAN, *Historia de Italia*, Cambridge University Press (España), Cambridge 2000

Fotocopias que se pueden adquirir en la fotocopiadora de Filología situada en Palacio Anaya

14988-HISTORIA DE LA LENGUA ITALIANA I

Troncal

Prof. D. Manuel Gil Rovira

Durante esta primera parte del curso se desarrollarán aquellos aspectos teóricos y prácticos que nos acercan a valorar el texto como indicio de lengua en sus distintas sincronías. La bibliografía complementaria se ofrecerá en función de los distintos temas.

ASPECTOS METODOLÓGICOS

1. La historia de la lengua como disciplina. Los informantes. El texto. 2. La descripción del manuscrito (externa, interna, historia y bibliografía): La codicología; la paleografía. 3. La crítica del texto (la transmisión de los textos y la edición). a. Original, copia, tradición... b. Variantes, errores... c. *Constitutio stemmata*. d. *Emendatio*... 4. Ejemplos prácticos y periodización: a. Textos castellanos: ejemplo de Juan Ruiz (Arcipreste de Hita) *Libro de Buen Amor*. b. Textos italianos I: -Dante: *Convivio*. -Machiavelli: *Principe*. -(...) c. Textos Italianos II: -Manzoni: *Promessi Sposi*. -Leopardi: *A Silvia* -Montale: *I limoni*. -(...)

BIBLIOGRAFÍA HISTORIA LENGUA I

D'Arco Silvio Avalle, *Principi di critica testuale*, Padova, 1972.

Joseph Bédier, *La tradition manuscrite du Lai de l'ombre". Réflexions sur l'art d'éditer les anciens textes*, Paris, 1970.

Alberto Blecuca, *Manual de crítica textual*, Madrid, 1988.

Franca Brambilla Agno, *L'edizione critica dei testi volgari*, Padova, 1975.

Gianfranca Contini, *Varianti e altra linguistica*, Torino, 1970.

Hermann Frankel, *Testo critico e critica del testo*, Firenze, 1969.

Paul Maas, *Critica del testo*, Firenze, 1963. (1927)

Giorgio Pasquali, *Storia della tradizione e critica del testo*, Firenze, 1964.

Reynolds-Wilson, *Copistas y filólogos*, Madrid.

Aurelio Roncaglia, *Principi e applicazioni di critica testuale*, Roma, 1975.

Alfredo Stussi, *Introduzione agli studi di filologia italiana*, Bologna, 1994.

Sebastiano Timpanaro, *La genesi del metodo Lachmann*, Padova, 1981.

14989-HISTORIA DE LA LENGUA ITALIANA II

Troncal

Prof. D. Manuel Gil Rovira

Esta segunda parte del curso intenta explorar un proceso de standarización lingüística desde la confrontación acuerdos entre sus momentos de conformación, su realidad y los hechos históricos, sociales, ideológicos, etc... que se manifiestan en función de su codificación.

0. Historia de la lengua: Una categoría controvertida". 0.1. Configuración de una disciplina en Italia (retraso, fundamentos...)

B: *LE QUESTIONI DELLA LINGUA*

1. El *De vulgari Eloquentia*. 2. La lengua en el Renacimiento: lenguas y cortes. 3. El '700: hacia el racionalismo. 4. El '800: hacia la Unidad. 5. *La storia linguistica dell'Italia unita*. 6. El italiano en las regiones.

BLOGRAFÍA HISTORIA DE LA LENGUA II

Bruno Migliorini, *Storia della lingua italiana*, 1960.

G. Devoto, *Profilo di storia linguistica italiana* en L. Caretti, *Avviamento allo studio della letteratura italiana*, Firenze, 1953.

C. Marazzini, *La lingua italiana*, Bologna, Il Mulino, 1994.

Id. *Le teorie* en *Storia della lingua*, Torino, Einaudi,

T. De Mauro, *Storia linguistica dell'Italia unita*, Bari, Laterza, 1963

G. Devoto, *Storia della lingua di Roma*, Bologna, 1944.

F. Montanari y L. Peirone, *Lineamenti di storia della lingua italiana*, Firenze, 1975.

R. Simone (a c.), *Una lingua per tutti. L'italiano, I. Lingua e storia*, Torino, 1980. (Colaboran: I. Baldelli, F. Bruni, M. Dardano, F. Sabatini, U. Vignuzzi, P. Zolli).

S. Gensini, *Elementi di storia linguistica italiana*, Bergamo, 1982 y 1985.

F. Bruni, *L'italiano*, Torino, 1984.

T. Poggi Salani, *Per lo studio dell'italiano. Avviamento storico descrittivo*, Padova, 1986.

G. L. Beccaria, C. Del Popolo, C. Marazzini, *L'italiano letterario. Profilo storico*, Torino, 1989.

Colección: *Storia della lingua italiana* dirigida por Francesco Bruni para Il Mulino:

– L. Serianni (a c.), *Il primo Ottocento*, Bologna, 1989.

– Id. *Il secondo Ottocento*, Bologna, 1990.

– M. Tavoni, *Il Quattrocento*, Bologna, 1992.

– ...

F. Bruni, *L'italiano nelle regioni. Lingua nazionale e identità regionale*, Torino, 1992.

M. Fogarassi, *Nuovo manuale di storia della lingua italiana*, Budapest, 1987 y Firenze, 1990.

N. Façon, *Corso di storia della lingua italiana*, Bucarest, 1971.

14990-FONÉTICA Y FONOLOGÍA ITALIANAS

(2º Curso)

Prof. D. Manuel Heras García

OBJETIVOS

Exposición de las bases teóricas y prácticas para la fonación y el aprendizaje de una pronunciación cuidadosa, sin dialectalismos o regionalismos; todo ello conducirá a un conocimiento de la Fonética y Fonología italianas.

DESARROLLO

Cada fonema, junto con sus respectivos alófonos, será estudiado a través de su articulación en relación con las propiedades fisiológicas más importantes, y en oposición a los errores más graves que se cometen a la hora del aprendizaje de la lengua italiana, sus orígenes y los medios para combatirlos que supondrá asimismo un perfeccionamiento a nivel ortográfico del italiano.

La explicación teórica se complementa con clases prácticas que engloban ejercicios auditivos controlados por discriminación e identificación de fonemas, ejercicios automatizados o de comprensión textual, lectura formal, recitación, juegos lingüísticos y ejercicios de transcripción fonético-fonológica.

EVALUACIÓN

El examen es final y consta de dos partes, una escrita y otra oral. La parte escrita está dividida a su vez en dos partes, una teórica y otra práctica. La parte teórica consiste en plasmar los conocimientos adquiridos sobre los contenidos formales y específicos de la asignatura. La parte práctica corresponde a ejercicios de transcripción fonética. La parte oral consiste en un examen formal de habilidad lingüística apoyada en la pronunciación.

CONTENIDOS**1. CONCEPTOS TEÓRICOS.**

1.1. Fonética. 1.1.1. Terminología básica; 1.1.2 Fisiología del lenguaje; 1.1.3 Fonética acústica. 1.1.4 Fonética articulatoria; 1.1.5 Fonética auditiva; 1.1.6 Vocales y diptongos; 1.1.7 Consonantes; 1.1.8 Ritmo y acentuación; 1.1.9 Transcripción fonética: alfabeto fonético; 1.1.10 Ley fonética. 1.2. Fonología. 1.2.1. Fonética / Fonología 1.2.2. Terminología básica. 1.2.3. Rasgos distintivos. 1.2.4. Reglas fonológicas. 1.2.5. Transcripción fonológica.

2. LA LENGUA ITALIANA ESTÁNDAR.

2.1. Fonética. 2.1.1. Vocales: a) fonemas; b) alófonos; c) acento y cantidad; d) diptongos. 2.1.2. Consonantes: a) fonemas; b) alófonos; c) modo de articulación; d) Punto de articulación; e) Sonoridad; f) intensidad; g) consonantes geminadas. 2.1.3. Sílabas: división silábica. 2.1.4. Reglas fonéticas. 2.1.5. Transcripción fonética. 2.2. Fonología. 2.2.1. Sistema vocálico. 2.2.2. Sistema consonántico. 2.2.3. Transcripción fonológica. 2.3. Estudio comparativo italo-español.

BIBLIOGRAFÍA

En los primeros días de clase se distribuirá entre los alumnos una compilación bibliográfica que abarque todos los aspectos tratados en el curso.

14991-TRADUCCIÓN ITALIANA

2º de Filología Italiana
Profª. Dª. Yolanda Romano Martín.

Introducción metodológica a los problemas teóricos de la traducción y su relación con la lengua italiana y su cultura. Aplicación directa, en la parte práctica, al ámbito de la actividad traductora relativa a textos italianos y españoles (literatura, ensayo, artículos periodísticos, textos publicitarios, comerciales, jurídicos, cómics, canciones, páginas webs, recetas...), con traducción directa e inversa, prestando atención a los hechos formales ligados al estilo, a los eventuales diferentes tipos de lenguajes y a los diversos registros.

1. LA TRADUCCION EN LA DIDACTICA DE LAS LENGUAS. 2. EL ANALISIS DE UN TEXTO. TIPOS DE TEXTO. 3. LA COMPETENCIA TRADUCTORA. BAREMO DE ERRORES. 4. CLASES DE TRADUCCION. FASES DE LA TRADUCCION. 5. LAS INTERFERENCIAS Y LOS ERRORES. 6. ESPAÑOL E ITALIANO: LENGUAS EN CONTACTO. 7. LOS FALSOS AMIGOS. OTROS PROBLEMAS. 8. LOS MODISMOS DE LA LENGUA. PROBLEMAS DE TRADUCCION, 9. LOS REFRANES. PROBLEMAS DE TRADUCCION. 10. PROBLEMAS DE TRADUCCION APLICADA A DIVERSOS TIPOS DE TEXTO.

Como material de trabajo, es absolutamente necesario contar con un buen diccionario: bilingüe y monolingüe. Los diccionarios bilingües recomendados son el CARBONELL, AMBRUZZI, HERDER o TAM. Como monolingüe: IL NUOVO ZINGARELLI, DEVOTO-OLI.

PLAN DE TRABAJO

Durante el curso se entregarán diversos ejercicios que contarán para la nota final.: traducciones, crítica de traducciones, resumen de textos ... Para poder realizar el examen final será imprescindible la presentación de todas las traducciones antes de la fecha del mismo si no se ha asistido con regularidad a las clases.

LECTURA OBLIGATORIA

Se llevará a cabo una lectura obligatoria de un texto sobre teoría de la traducción: - BRUNO OSIMO, *Manuale del traduttore*, Hoepli, Torino.

EXAMEN

Consistirá en una parte práctica relativa a la traducción de algún texto (con y sin diccionario) y una parte teórica basada en la lectura obligatoria.

14992-GRAMATICA HISTÓRICA DE LA LENGUA ITALIANA

Prof. D. Manuel Gil Rovira

Se propone la familiarización con los métodos y conceptos de ellos derivados que, desde la lingüística, ofrecen la capacidad de entender el paso del latín a la lengua italiana y los "dialetti". Para ello, y tras una breve introducción teórica, el trabajo se desarrollará progresiva y acumulativamente, desde la presentación de la lengua real en sus distintas sincronías, hacia los distintos conceptos y las distintas interpretaciones según autores y metodologías. La bibliografía complementaria se ofrecerá en función de esto último.

0. Latín vulgar, latín popular, latín tardío

VOCALISMO

- VOCALISMO VULGAR TÓNICO
 - Vocalismo Italiano
 - Vocalismo sardo
 - Vocalismo siciliano
- VOCALISMO ÁTONO
- VOCALIS FINALES
 - Sistema italiano
 - Otros sistemas
- Fenómenos generales y fenómenos de distribución

CONSONANTISMO

- SISTEMA LATINO y SISTEMAS EN ITALIA
 - Localización, modo de articulación, sonoridad.
 - Oclusivas (sonorización)
 - posición inicial
 - posición intervocálica
 - Labiales
 - Palatalización
 - Nexos consonánticos
 - Algunos fenómenos italianos. Accidentes generales y fenómenos de distribución.
- PRINCIPALES CAMBIOS MORFOLÓGICOS
- PRINCIPALES ASPECTOS SINTÁCTICOS

BIBLIOGRAFÍA

- BATTAGLIA, S. *La formazione dell'italiano*, Napoli, Editore Liguori, 1965.
- DEVOTO, G. *Profilo di storia linguistica italiana*, Firenze, Nuova Italia, 1971.
- MAIDEN, MARTIN, *Storia linguistica dell'italiano*, Bologna, Il Mulino, 1998.
- MEYER-LÜBKE, *Grammatica storica della lingua italiana*, Torino, Loescher, 1967.
- ROHLFS, G. *Grammatica storica della lingua italiana e dei suoi dialetti*, Torino, Einaudi, 1968. (3vols.)
- SERIANNI, L. *La lingua italiana*, Torino, UTET, 1984.
- SOBRERO, A. *I padroni della lingua. Profilo sociolinguistico della lingua italiana*. Napoli, Guida Editore, 1978, pp. 53-73.
- TAGLIAVINI, C. *Le origini delle lingue neolatine*, Bologna, Pàtron, 1959.
- TEKAVCIC', P. *Grammatica storica dell'italiano*, Bologna, Il Mulino, 1972 (3vols.)

14993-LENGUA ITALIANA N.S. III

Prof. Teresa Montella

PROGRAMMA**PIANO DI LAVORO**

Si utilizzerà principalmente il manuale proposto; inoltre si forniranno agli alunni altri materiali quali fotocopie e si utilizzeranno strumenti multimediali come video e CD.

CONTENUTI

NOZIONALI-FUNZIONALI applicati a situazioni del tipo: “gli italiani e le feste” “giusto o sbagliato” “la pubblicità ed il made in Italy” “mens sana in corpore sano” “altri modi di vita”

GRAMMATICA.

Il periodo ipotetico, il congiuntivo ed il condizionale. Gli indefiniti. I pronomi combinati.. Il passivo, il si passivante Le principali congiunzioni subordinanti e coordinanti.. Trapassato remoto. I verbi impersonali

LESSICO: Sostantivi in –aio/-ore; femminile in –essa, dal verbo al sostantivo.

Esprimere accordo/disaccordo. Il lessico della giustizia. Prefissi negativi.

Sinonimi e contrari, omografi e parole polisemiche. Parole composte. Modi di dire/proverbi

VALUTAZIONE

Si terrà conto della frequenza regolare e della partecipazione attiva alle lezioni

ESAME FINALE

Si effettuerà una prova scritta ed una prova orale nelle quali si valuteranno le conoscenze dell'alunno sugli argomenti affrontati durante il corso

BIBLIOGRAFIA

Mezzadri, Marco-Balboni, Paolo E.; *Rete 3!* Guerra Edizioni, Perugia (Manual de clase)

Además se aconseja la utilización de la siguiente gramática:

DÍAZ PADILLA, Fausto-MARTÍN CLAVIJO, Milagro; *Lengua Italiana*, Textos Universitarios Ediuono, Oviedo

14994-LENGUA ITALIANA N.S. IV

Profra. Teresa Montella
Segundo Cuatrimestre

PROGRAMMA

Analisi ed uso dei seguenti generi testuali:

1. **narrativo**: romanzo di A.Moravia *Gli indifferenti*. Lettura del romanzo di un autore italiano contemporaneo (da concordare con la professoressa)
2. **espositivo** antologia di testi sull'argomento *Le donne oggi*
3. **argomentativo**: convincere della validità della propria tesi, a partire da argomenti e testi dati
4. **giornalistico**: antologia di testi autentici tratti da giornali italiani

PIANO DI LAVORO

La professoressa preparerà il materiale di lavoro (reperibile presso la fotocopiatrice della Facoltà di Filologia nel seminterrato di Palacio Anaya), che verrà letto, commentato, analizzato e sarà punto di partenza per ulteriori lavori e ricerche degli alunni

VALUTAZIONI

La valutazione consiste in:

- partecipazione alle riunioni, con consegna dei relativi lavori
- preparazione ed esposizione dei lavori sui tipi di testo analizzati

ESAME FINALE

Si effettuerá una prove orale sugli argomenti affrontati durante il corso

BIBLIOGRAFÍA

Fotocopias que se podrán obtener en la fotocopiadora de Filología

14995-METODOLOGÍA DE LA LENGUA ITALIANA

Obligatoria

Profª. Dª. Yolanda Romano Martín

0. Introducción a la materia. Aclaración terminológica. 1. Introducción a la historia de la didáctica de las lenguas. 2. Los procesos de adquisición y los procesos de aprendizaje de una lengua. 3. El proceso de enseñanza: planteamientos teóricos y metodológicos. El método y el enfoque. 4. La configuración del proceso de aprendizaje: las actividades: 4.1. Las destrezas. 4.2. Las técnicas didácticas. 4.3. Los materiales didácticos: presentación y crítica. 5. Las nuevas tecnologías aplicadas a la enseñanza del italiano. Internet en la didáctica del italiano. 6. La unidad didáctica. 7. La evaluación.

OBJETIVOS

Se pretende que con esta asignatura el alumno conozca los diferentes métodos didácticos en la enseñanza de las lenguas, las técnicas y las estrategias para aplicar en el aula. Se hará una presentación práctica y una evaluación crítica de los distintos manuales a través de los que conoceremos los métodos de enseñanza.

ACTIVIDADES

Será fundamental la participación activa del alumno en clase que consistirá en presentar algún tema, debatir o comentar alguna lectura, analizar diferentes unidades didácticas etc.

LECTURAS OBLIGATORIAS

PORCELLI, G., *Principi di glottodidattica*, Brescia, La Scuola, 1994.

ENCINA A, *Cómo ser profesor y querer seguir siéndolo*. Edelsa. 1994.

TRABAJOS

El trabajo consistirá en elaborar una unidad didáctica de lengua italiana para españoles. Esta deberá exponerse en clase.

De las lecturas obligatorias de los libros se entregará un comentario.

BIBLIOGRAFÍA DE CONSULTA

Textos de carácter general:

ALVAREZ MENDEZ, J.M., *Teoría lingüística y enseñanza de la lengua*, Akl, Madrid, 1987.

- ARCAINI E., *Principi di linguistica applicata*, Il Mulino, Bologna, 1967.
- BALBONI, P. E., *Didattica dell'italiano a stranieri*, Roma, Bonacci, 1994.
- BENUCCI, A., *La grammatica nell'insegnamento dell'italiano a stranieri*, Roma, Bonacci, 1994.
- BERRETTA M., *Linguistica ed educazione linguistica*, Einaudi, Torino, 1978.
- BERRUTO G., *Sociolinguistica dell'italiano contemporaneo*, La Nuova Italia Scientifica, Roma, 1987.
- CALVI M. V., *Didattica di lingue affini. Spagnolo e italiano*, Milano, Guerini Scientifica, 1995.
- CILIBERTI, A., *Manuale di glottodidattica*, Firenze, La Nuova Italia, 1994.
- D'ADDIO COLOSIMO W., *Lingua straniera e comunicazione, Problemi di glottodidattica*, Zanichelli, Bologna, 1978.
- DE MAURO T., *Storia linguistica dell'Italia unita*, Laterza, Bari, 1963.
- FREDDI G., *Metodologia e didattica delle lingue straniere*, Minerva Italica, Bergamo, 1970.
- FREDDI G., *Didattica delle lingue moderne*, Minerva Italica, Bergamo, 1979.
- GIACALONE RAMAT, A., *L'apprendimento spontaneo di una seconda lingua*, Il Mulino, Bologna, 1986.
- LARSEN-FREEMAN, D. E LONG, M. H., *Introducción al estudio de la adquisición de segundas lenguas*, Madrid, Gredos, 1994.
- MUÑOZ LICERAS J., *La adquisición de las lenguas extranjeras*, Visor, Madrid, 1992.

14996-METODOLOGÍA DE LA LITERATURA ITALIANA

CONCEPTO DE LITERATURA
Prof. D. Vicente González Martín

PROGRAMA

- Concepto de Literatura Italiana.
- Literatura dialectal italiana.

1. La presunta crisis en la enseñanza de la Literatura. 2. Función y objetivo de los estudios de Literatura. 2.1. Consideraciones previas. 2.2.-Funciones de la Literatura. 2.3.-Objetivos de la Literatura en los diversos niveles. 3.-Didáctica de la Literatura 3.1.-Cuestiones preliminares. 3.2.- SISTEMAS DE CRÍTICA EXTRÍNSECA -Generalidades. -Estudio biográfico. -Estudio psicológico. -Estudio sociológico. 3.3.-SISTEMAS DE CRÍTICA INTRÍNSECA -Generalidades. -Estudio temático. -Estudio formalista. -Estudio estilístico. 4.- HISTORIA DE LA LITERATURA 5.- LA LITERATURA COMPARADA ITALO-ESPAÑOLA. 6.- Método "ideal" para la enseñanza de la Literatura.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

- Wellek, R.- Warren, A., *Teoría Literaria*, Gredos Madrid, 1969.
- Aguiar e Silva, V.M., *Teoría de la Literatura*, Gredos, Madrid, 1965.
- Curtius, E.P., *Letteratura della Letteratura*, Il Mulino, Bolonia, 1988.
- Wehrli, M., *Introducción a la Ciencia literaria*, Editorial Nova, Buenos Aires, 1966.
- Di Marco, R., *Oltre la letteratura*, Edizioni G.B., Padua, 1986.
- Iser, M., *L'Atto della letteratura*, Il Mulino, Bolonia, 1988.

14997-LITERATURA COMPARADA ITALO-ESPAÑOLA

Obligatoria
 Prof. D. Vicente González Martín

PROGRAMA

1.- Concepto y método de literatura comparada. 2.- Dante en España. 3.- Petrarca en España. El petrarquismo español. 4.- Influjo de Boccaccio en España. 5.- Influjo de la novela pastoril en España. 6.- La épica italiana en España. 7.- Interrelaciones literarias italo-españolas en el siglo XVIII. 8.- Conocimiento de Italia de los escritores españoles contemporáneos. 9.- Presencia de Leopardi en España. 10.- Presencia de Giosuè Carducci en España. 11.- Pirandello y el pirandellismo en España. 12. Las vanguardias poéticas italianas y españolas.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

Guillén, C., *Entre lo uno y lo diverso. Introducción a la Literatura Comparada*, Editorial Crítica, Barcelona, 1985.
Letterature Comparete: problemi e metodo, Studi in onore di Ettore Paratore, Patron, Bolonia, 1981.
 Pichois, C.-Rousseau, M., *La Literatura Comparada*, Gredos, Madrid, 1969.
Letterature comparete, Marzorati, Milán, 1948.
 Siracusa, J., *Relaciones literarias entre España e Italia. Ensayo de una bibliografía de Literatura Comparada*, may, Boston, 1972.

14998-DIALECTOLOGÍA ITALIANA

Prof. D. Manuel Gil Rovira

El curso aborda la descripción de los distintos dialectos italianos como realidades de lengua y de habla, y su convivencia con la lengua italiana Standard.

1. La dialectología en Italia. Los acercamientos al hecho lengua (El conformarse de una disciplina). 1.b. Criterios de clasificación: La experiencia del hablante y el análisis del lingüista. 2. Los "dialetti" en Italia (diacronías y sincronías): descripciones fonética, morfológica y sintáctica: 2.b. Áreas y subáreas dialectales: Los dialectos. 3. "Dialetto" reflejo y uso intencional. 4. Los italianos regionales

BIBLIOGRAFÍA DIALECTOLOGÍA ITALIANA

Francesco Bruni (ed.), *L'italiano nelle regioni. Lingua nazionale e identità regionali*, Torino, UTET, 1992.
 Manlio Cortelazzo, *Avviamento critico allo studio della dialettologia italiana*, Pisa, Pacini, 1969.
 Id. *I dialetti e la dialettologia in Italia (fino al 1800)*, Tübingen, 1980.
 Corrado Grassi, *Dialettologia italiana. Geografia linguistica ed etnografia. Sociolinguistica ed emarginazione sociale*, Torino, 1980.
 Alberto A. Sobrero, *I padroni della lingua*, Napoli, Guida, 1978.
 C. Grassi, A.A. Sobrero, T.Telmon. *Fondamenti di dialettologia italiana*, Roma-Bari, Laterza & Figli, 1997.

14999-COMENTARIO DE TEXTOS ITALIANOS

Pofesora: Milagro Martín Clavijo
SEGUNDO CUATRIMESTRE

OBJETIVOS

1. Que los alumnos adquieran un conocimiento más profundizado de tres aspectos la literatura italiana desde sus inicios hasta finales del siglo veinte.
2. Que los alumnos desarrollen técnicas de comentario de texto.
3. Que los alumnos realicen exposiciones orales sobre obras literarias.

PROGRAMA DE LA ASIGNATURA

1. Lírica amorosa medieval
 - 1.1. Lírica provenzal
 - 1.2. Escuela siciliana
 - 1.3. Dolce Stil Novo
 - 1.4. Dante
 - 1.5. Petrarca
 - 1.6. Lírica "carnevalesca"
2. La novela histórica
 - 2.1. Romanticismo y novela histórica
 - 2.2. Manzoni
 - 2.3. Otros autores románticos
 - 2.4. Novela histórica actual
3. El monólogo teatral
 - 3.1. Performer monologante de los últimos decenios
 - 3.2. Dario Fo
 - 3.3. Stefano Benni

LECTURAS OBLIGATORIAS DE**TEORÍA:**

"L'amore e la donna"

"Del romanzo storico e, in genere, de' componimenti misti di storia e invenzione"

"Il performer monologante"

TEXTOS:

1. Lírica medieval

Iacopo da Lentini, *Io m'aggio posto in core a Dio servire*

Guido Guinizelli, *Al cor gentil reppara sempre amore*

Guido Guinizelli, *Lo vostro bel saluto e 'l gentil sguardo*

Guido Guinizelli, *Io voglio del ver la mia donna laudare*

Guido Cavalcanti, *Chi è questa che vèn, ch'ogn'om la mira*
 Guido Cavalcanti, *Voi che per li occhi mi passaste 'l core*
 Guido Cavalcanti, *Perch'ï no spero di tornar giammai*
 Guido Cavalcanti, *Noi siàn le triste penne isbigotite*
 Dante Alighieri, *Donne ch'avete intelletto d'amore*
 Dante Alighieri, *Tanto gentile e tanto onesta pare*
 Dante Alighieri, *Oltre la spera che più larga gira*
 Dante Alighieri, *Amore e 'l cor gentil sono una cosa*
 Francesco Petrarca, *Erano i capei d'oro a l'aura sparsi*
 Francesco Petrarca, *Chiare, fresche et dolci acque*
 Francesco Petrarca, *Levommi il mio pensier in parte ov'era*
 Francesco Petrarca, *Solo et pensoso i più deserti campi*
 Francesco Petrarca, *Pace non trovo, et non ò dar far guerra*
 Francesco Petrarca, *Quel rosignol, che si soave piagne*
 Francesco Petrarca, *Tutta la mia fiorita et verde etade*
 Francesco Petrarca, *Voi ch'ascoltate in rime sparse il suono*
 Francesco Petrarca, *Quanto più m'avicino al giorno extremo*
 Francesco Petrarca, *Padre del ciel, dopo i perduti giorni*
 Francesco Petrarca, *Passa la nave mia colma d'oblio*
 Francesco Petrarca, *La vita fugge, et non s'arresta una hora*

2. Novela histórica

Alessandro Manzoni, *I promessi sposi*
 Italo Calvino, *Il cavaliere inesistente*

3. Monólogo teatral

Dario Fo, *Mistero buffo*
 Stefano Benni, *La misteriosa scomparsa di W*

EVALUACIÓN

Se pueden seguir dos modalidades de examen: evaluación continua o examen final. El alumno decidirá por qué modalidad opta durante las primeras semanas de clase. El alumno que no comunique nada a la profesora o que no cumpla con los requisitos de la evaluación continua se presupone que tendrá que presentarse al examen final.

1. EVALUACIÓN CONTINUA

La evaluación continua consiste en:

- asistencia regular a clase
- participación activa en clase
- preparación y exposición en clase de distintos textos
- Todas los comentarios que se deben realizar tendrán una fecha tope que se decidirá en clase en el momento de entrega del material sobre el que se debe trabajar.
- Al final del cuatrimestre se realizará una entrevista sobre las tareas realizadas por cada alumno.

2. EXAMEN FINAL

El examen final consta de tres comentarios, una sobre cada una de las partes del programa.

15000-LENGUAJES SECTORIALES ITALIANOS

Profª. Dª. Anna Nencioni

PROGRAMMA

Linguaggi settoriali: diversità di approccio al fenomeno nella terminologia e nella classificazione di tipi e generi testuali.

La scrittura web: aspetti di produzione e ricezione in una nuova dimensione comunicativa.

L'italiano del giornalismo: lingua dell'attualità e attualità della lingua.

Il linguaggio giuridico: un caso di distanza linguistica e concettuale.

L'italiano dei testi pubblicitari: aspetti linguistico-culturali.

BIBLIOGRAFIA ESSENZIALE

BECCARIA, Gian Luigi (1973), "Linguaggi settoriali e lingua comune" in BECCARIA, Gian Luigi (ed.), *I linguaggi settoriali in Italia*, Milano, Bompiani, pp. 7-53.

BRUNI, Francesco (2001), "Aprossimazioni all'italiano professionale e al suo registro" in COVINO, Sandra (ed.) *La Scrittura Professionale. Ricerca, Prassi, Insegnamento, Atti del I Convegno di Studi Perugia, Università per Stranieri, 22-25 ottobre 2000*, Firenze, Leo S. Olshki Editore, pp. 3-15.

DARDANO, Maurizio (1994), "La lingua dei media" in CASTRONOVO, Valerio - TRANFAGLIA, Nicola (eds.), *La stampa italiana nell'età della TV. 1975-1994*, Roma-Bari, Laterza, pp. 209-235.

SABATINI, Francesco (2001), "I tipi di testo e la "rigidità" del testo normativo giuridico" in Covino, Sandra (ed.), *La Scrittura Professionale*. pp. 97-105.

SIMONE, Raffaele (2001), "Tre paradigmi di scrittura" in COVINO, Sandra (ed.) *La Scrittura Professionale*. pp. 33-52.

SOBRERO, Alberto (1995), "Lingue speciali" in SOBRERO, Alberto (ed.), *Introduzione all'italiano contemporaneo. La variazione e gli usi*, Roma-Bari, Laterza, pp. 237-277.

Verranno fornite ulteriori indicazioni bibliografiche nel corso delle lezioni, a seconda degli argomenti trattati.

PROVA D' ESAME

La prova finale è un esame scritto in lingua italiana. È consentito l'uso del dizionario.

Gli studenti dovranno analizzare un testo collegato all'ambito dei linguaggi settoriali che figurano nel programma.

Sarà oggetto di valutazione la competenza linguistica per quanto riguarda la correttezza, la pertinenza di registro e l'uso critico della bibliografia di riferimento.

15001-TEORÍA Y PRÁCTICA DE LA TRADUCCIÓN

Optativa

3º de Filología Italiana

Profª. Dª. Yolanda Romano Martín

Introducción metodológica a los problemas teóricos de la traducción y su relación con la lengua italiana y su cultura.

Aplicación directa, en la parte práctica, al ámbito de la actividad traductora relativa a textos españoles principalmente narrativa, ensayo, artículos periodísticos etc., prestando atención a los hechos formales ligados al estilo de los autores. Se realizará también la traducción directa sin diccionario de textos literarios de autores italianos contemporáneos.

TEMARIO

1. ¿QUE ES LA TRADUCCION? DEFINICIONES. 2. FACTORES QUE INTERVIENEN EN LA TRADUCCION. 3. TIPOS DE TRADUCCION. FASES EN LA TRADUCCION. 4. PROCEDIMIENTOS DE TRADUCCION: TRASPOSICION, MODULACION, EQUIVALENCIA, ADAPTACION, OTROS PROCEDIMIENTOS. 5. LAS TRANSFERENCIAS LINGUISTICAS: LOS NEOLOGISMOS, EL PRESTAMO Y EL CALCO. LOS NOMBRES PROPIOS: TOPONIMOS Y ANTROPONIMOS. 6. LA TRADUCCION DE LA METAFORA. 7. LA TRADUCCION DE LOS DIALECTALISMOS.

PLAN DE TRABAJO

Al principio del curso se darán las traducciones sobre las que trabajaremos durante el cuatrimestre. Aquellos alumnos que no asistan con regularidad deberán presentarlas antes de la fecha del examen.

Se realizarán diversos ejercicios durante el curso para entregar cuya nota contará en la evaluación final.

Durante el curso se realizará un trabajo sobre un tema a elegir por el alumno sobre un aspecto teórico o práctico de la traducción.

LECTURAS OBLIGATORIAS

Será obligatoria la lectura del texto: P. Newmark, *La traduzione: problemi e metodi*, Garzanti, 1988.

EXAMEN

Consistirá en la traducción de dos textos con y sin diccionario además de una parte teórica.

BIBLIOGRAFÍA DE CONSULTA

George Steiner, *Después de Babel. Aspectos del lenguaje y la traducción*, México, Fondo de Cultura Económico, 1981.

George Mounin, *Teoria e storia della traduzione*, Torino, Einaudi, 1965.

Julio César Santoyo, *Teoría y crítica de la traducción*, Bellatera, Universidad Autónoma de Barcelona, 1987.

Julio César Santoyo, *El delito de traducir*, León, Universidad de León, 1989.

Peter Newmark, *Manual de traducción*, Madrid, Cátedra, 1992.

Valentín García Yebra, *Teoría y práctica de la traducción*, Madrid, Gredos, 1989.

Valentín García Yebra, *En torno a la traducción. Teoría. Crítica. Historia*, Madrid, Gredos, 1982.

Wandruszka, M. *Nuestros idiomas comparables e incomparables*, Madrid, Gredos, 1976.

15002-INTRODUCCIÓN A LA LINGÜÍSTICA ITALIANA

Optativa

Prof. D. Manuel Gil Rovira

El curso se centra en el acercamiento a la realidad lingüística italiana partiendo de los conceptos que se mencionan en el primer tema y en cómo desde ahí, se han ido desarrollando distintas ideas e investigaciones lingüísticas en Italia.

1. Lengua nacional, lengua histórica, lengua de cultura. "Lingua", dialecto/ "dialetto". 2. Áreas dialectales e idea de lengua: a. Conceptos de tipo histórico. b. Conceptos de tipo geográfico. c. Desde la lengua: *sustrato* y *superestrato*. 3. Áreas lingüísticas y culturales. Sociología y antropología lingüística. 4. Las minorías lingüísticas.

BIBLIOGRAFÍA LINGÜÍSTICA

- M.L. Altieri Biagi, *Linguistica essenziale. Storia, strutture e spessore sociale della lingua italiana*, Milano, Garzanti, 1985.
 G. Berruto, *Sociolinguistica dell'italiano contemporaneo*, Roma, La Nuova Italia Scientifica, 1987.
 F. Bruni, *L=italiano. Elementi di storia e della cultura italiana*, Torino, UTET, 1984.
 T. De Mauro, *Storia linguistica dell'Italia unita*, Bari, Laterza, 1970.
 G. Devoto- M.L. Altieri Biagi, *La lingua italiana. Storia e problemi attuali*, Torino, ERI, 1979.
 Id. *I dialetti delle regioni d'Italia*, Firenze, Sansoni, 1972.
 N. Galli de= Paratesi, *Lingua toscana in bocca ambrosiana. Tendenze verso l'italiano standard: un'inchiesta sociolinguistica*, Bologna, il Mulino, 1985.
 G. C. Lepschy- A. L. Lepschy, *La lingua italiana. Storia, varietà nell'uso, grammatica*, Milano, Bompiani, 1981.
 G. Nencioni, *Di scritto e di parlato. Discorsi linguistici*, Bologna, Zanichelli, 1983.
 A. Sobrero, *I padroni della lingua. Profilo sociolinguistico della lingua italiana*, Napoli, Guida, 1978.
 M. Vitale, *La questione della lingua*, Palermo, Palumbo, 1978

15003-GRAMÁTICA COMPARADA ITALO-ESPAÑOLA

(Opt. 2º Ciclo) 1 er. Semestre
 Prof. D. Manuel Heras García

PROGRAMA**TEMARIO**

- 1.- Introducción a la Gramática Comparada. 2.- Fonética y fonología. 3.- Passato prossimo y Passato remoto. 4.- Le proposizioni subordinate sostantive. 5.- Le proposizioni subordinate temporali. 6.- Le perifrasi verbali. 7.- I modi di dire.
 Estos temas serán objeto de explicación teórica en clase por parte del profesor.

EXAMEN

El examen consistirá en la presentación, antes de la fecha oficial de examen, de un trabajo de investigación de gramática comparada italo-española que se deberá acordar en los primeros días de clase con el profesor y que contará con la continua supervisión del docente de la materia.

BIBLIOGRAFÍA

Se proporcionará a todos los alumnos un compendio de bibliografía general así como la bibliografía particular para la realización de los trabajos de investigación.

15004-CRÍTICA LITERARIA ITALIANA

Optativa
 Prof. D. Manuel Gil Rovira

El curso pretende acercarse a los autores, publicaciones y movimientos que han pretendido interpretar la realidad escrita con vocación de arte en Italia. Quiere centrarse en aquellos elementos que han conformado durante toda la primera mitad del siglo anterior las maneras de pen-

sar la literatura y que han sido, y en cómo ha sido, constantemente referidos en ese siglo XX. Se intenta así leer la crítica de finales del 1900 sabiendo de la existencia de aquello que en ella es referente constante.

1. La crítica literaria: a. Problemas y fijación de objetivos. b. Métodos y teorías (Europa s.XX).

2. Italia: Crítica del XX (los críticos y los momentos). a. Francesco De Sanctis: *La storia della letteratura*. (XIX). b. El momento de la creación de la Crítica *crociana* y Benedetto Croce. c. La crítica futurista. d. Las críticas "positivista" y filológica. e. El descubrimiento de los textos de Gramsci. La crítica marxista. Las tres referencias: De Sanctis, Croce, Gramsci. f. De 1945 en adelante.

BIBLIOGRAFÍA DE CRÍTICA LITERARIA (MANUALES)

J.L. Alborg, *Sobre crítica y críticos*, Madrid, Gredos, 1991.

G. Baroni (ed.) *Storia della critica letteraria*, Torino, UTET, 1997.

I. Calvino, *Punto y aparte. Ensayos sobre literatura y sociedad*, Barna, Bruguera, 1983

D. Fokkma, E. Ibsch, *Teorías de la literatura del s. XX*, Madrid, Cátedra, 1985

A. Marchesi, *L'analisi letteraria*, Torino, SEI,

Pier Angelo Mengaldo, *Profili di critici del Novecento*, Torino, Bollati Boringhieri, 1998

15010-LITERATURA ITALIANA DEL SIGLO XX

Optativa 2º Ciclo
Prof. D. Paulino Matas Gil

La narrativa italiana de los últimos cincuenta años.

I) Introducción al neorrealismo. II) Crisis del fenómeno neorrealista. III) La narrativa de la industria. IV) La novela experimental de la neovanguardia. V) Calvino y Eco. La crisis de la novela italiana. VI) Itinerarios y caracteres de la nueva narrativa italiana. VII) La juventud caníbal.

LECTURAS

1941. E. Vittorini, *Conversazione in Sicilia*, Milano, Bompiani.

1947. I. Calvino, *Il sentiero dei nidi di ragno*, Torino, Einaudi.

1962. P. Volponi, *Memoriale*, Torino, Einaudi.

1955. P.P. Pasolini, *Ragazzi di vita*, Milano, Garzanti.

1979. I. Calvino, *Se una notte d'inverno un viaggiatore*, Torino, Einaudi.

1980. U. Eco, *Il nome della rosa*, Milano, Bompiani.

1989. P.V. Tondelli, *Camere separate*, Milano, Bompiani.

1998. A. Nove, *Superwoobinda*, Torino, Einaudi.

15013-LENGUA PORTUGUESA I

Docente: Sofia Raquel Oliveira Dias

OBJECTIVOS

Desenvolver as capacidades comunicativas básicas na língua portuguesa.

TEMAS E CENÁRIOS

Apresentações; profissão; país, cidade, região, nacionalidades; Idiomas; parentesco; locais de trabalho; a aula; infra-estruturas da cidade; a casa (exterior, os quartos, mobília); as horas; objectos de uso pessoal; as refeições; alimentos e bebidas (a cozinha, o restaurante); compras; peças de vestuário; as cores; descrição física; unidades de medida de tempo; meios de transporte; locais de interesse; frutas, verduras e legumes; actividades quotidianas, tarefas domésticas; unidades de medida de distância e superfície, pesos e medidas; dinheiro; horóscopo.

ASPECTOS GRAMATICAIS

Noções fonéticas elementares; alfabeto; pronomes pessoais; formas de tratamento; numerais cardinais, ordinais, multiplicativos e partitivos; artigo definido e indefinido; a linguagem eco; pronomes possessivos; regras de formação do feminino; grau dos adjectivos e dos advérbios; acento gráfico e outros auxiliares da escrita; pronomes indefinidos; regras de formação do plural; Verbos regulares (presente, pretérito perfeito simples, pretérito imperfeito, futuro do indicativo e presente do conjuntivo) e verbos irregulares mais frequentes; futuro próximo; discordância gráfica e irregularidade verbal; haver + expressões de tempo; conjugação perifrástica; imperativo afirmativo e negativo.

AValiação

Trabalhos de casa e assistência às aulas: 15%

Exame final: 85%

BIBLIOGRAFIA

FERREIRA MONTERO, Hélder Júlio e PEREIRA ZAGALO, Frederico João: *Português para Todos, vol. I. Luso-Española* de Ediciones, Salamanca, 2000.

FERREIRA, A. Gomes e FIGUEIREDO, J. Nunes de, *Compêndio de Gramática Portuguesa*. Porto Editora.

ACHER, Erik Van et al, *Estudar o Verbo. Exercícios Práticos para Estrangeiros*, Minerva, Coimbra, 1996.

LEITE, Isabel Coimbra e COIMBRA, Olga Mata, *Gramática Activa*, volumes I e II, Lidel, Edições Técnicas, Lisboa.

SILVA, Mendes, *Compêndio Didáctico*, Ministério da Educação e Cultura, Imprensa Nacional-Casa da Moeda, Lisboa, 1986.

15014-LENGUA PORTUGUESA II

Docente: Sofia Raquel Oliveira Dias

OBJECTIVOS

Consolidar e desenvolver as capacidades comunicativas básicas na língua portuguesa anteriormente adquiridas.

TEMAS E CENÁRIOS

A escola (material e mobiliário da aula), sistema educativo, actividades realizadas na aula; produtos alimentares II; uso do telefone; os correios (a correspondência, vocativos de início e saudações finais); anúncios de emprego, procura de emprego, responder a um anúncio, redigir um curriculum vitae; nomes de animais; partes do corpo; higiene e saúde; doenças e sintomas; acidentes; alimentos e bebidas; temperos; utensílios de mesa, louça e aparelhos domésticos; qualificativos para a alimentação; meteorologia; feriados nacionais; tempo livre; desportos; locais para actividades desportivas; material desportivo; espectáculos; música; televisão e cinema; jogos e brincadeiras.

ASPECTOS GRAMATICAIS

Aspectos mais importantes da fonética da língua portuguesa; a conjugação reflexa; emprego das maiúsculas; processos de complemento directo e indirecto; contrações de C.D. e C.I.; pronomes tónicos precedidos de preposição; talvez + conjuntivo; se calhar + indicativo; homófonos; Pronomes átonos de complemento directo de 3ª pessoa, fenómenos de alteração; regras de colocação do pronome átono e reflexo; processos de enfatização; preposição e locução prepositiva; Preposição e relação no tempo; haver de + expressões de tempo; pronome relativo; classificação, grau de significação e colocação dos advérbios; locução adverbial; interjeição.

AValiação

Trabalhos de casa e assistência às aulas 15%

Exame final 70%

Exame oral 15%

BIBLIOGRAFIA

FERREIRA MONTERO, Hélder Júlio e PEREIRA ZAGALO, Frederico João: *Português para Todos, vol. I*. Luso-Española de Ediciones, Salamanca, 2000.

FERREIRA, A. Gomes e FIGUEIREDO, J. Nunes de, *Compêndio de Gramática Portuguesa*. Porto Editora.

ACHTER, Erik Van et al, *Estudar o Verbo. Exercícios Práticos para Estrangeiros*, Minerva, Coimbra, 1996.

LEITE, Isabel Coimbra e COIMBRA, Olga Mata, *Gramática Activa*, volumes I e II, Lidel, Edições Técnicas, Lisboa.

SILVA, Mendes, *Compêndio Didáctico*, Ministério da Educação e Cultura, Imprensa Nacional-Casa da Moeda, Lisboa, 1986.

15015-LENGUA PORTUGUESA III

Prof. D. Hélder Julio Ferreira Montero

OBJECTIVOS

Consolidar e desenvolver as capacidades comunicativas anteriormente adquiridas.

Produzir textos de maneira fluente.

Comunicar, oralmente, de maneira fluente.

TEMAS E CENÁRIOS

Interesses e tempo livre, cinema, televisão; férias; ambientalismo e ecologia, meio ambiente, reciclagem; materiais, características dos materiais; ferramentas, finalidade das ferramentas; serviços públicos; música (fado de Lisboa); linguagem e machismo (debate de temas de actualidade)...

ASPECTOS GRAMATICAIS

Noções fonéticas elementares.

Morfologia verbal: Pretérito mais-que-perfeito (simples e composto); futuros irregulares; colocação dos pronomes átonos em relação ao futuro e condicional; condicional (valores e usos, substituição); formação da frase passiva (participios irregulares, omissão do complemento agente, concordância dos verbos transitivos e intransitivos na frase passiva, a partícula apassivante "se", a frase passiva com os auxiliares

“ser” e “estar”); Formação do Pretérito perfeito composto do conjuntivo; uso impessoal do verbo “haver” + “quem”; presente e pretérito perfeito con conjuntivo introduzidos por verbos ou expressões de desejo, ordem, sentimento, etc., no presente do indicativo; verbos auxiliares de modalidade; formação do pretérito imperfeito do conjuntivo; imperfeito do conjuntivo em frases exclamativas e orações comparativas; formação do futuro imperfeito e perfeito do conjuntivo (futuro do conjuntivo em orações relativas e concessivas com repetição do verbo).

AVALIAÇÃO

Trabalhos de casa: 15%

Exame final (Teste Gramatical, Vocabulário, Tradução directa/inversa, situação comunicativa, compr. oral): 70%

Exame oral: 15%

BIBLIOGRAFIA

FERREIRA MONTERO, Hélder Júlio e PEREIRA ZAGALO, Frederico João: *Português para Todos, vol. II. Luso-Española* de Ediciones, Salamanca, 2000.

LINDLEY CINTRA, Luís Filipe e CUNHA, Celso, *Nova Gramática do Português Contemporâneo*, Lisboa, Sá da Costa, 1986.

FERREIRA, A. Gomes e FIGUEIREDO, J. Nunes de, *Compêndio de Gramática Portuguesa*. Porto Editora.

ANDRADE, João e TELMO MÓIA, *Áreas Críticas da Língua Portuguesa*. Ed. Caminho. Coleção UNiversitária. Série Linguística, Lisboa, 1995.

PERES, Manuela Parreira e PINTO, J. Manuel de Castro, *Prontuário Ortográfico Moderno*, Edições Asa, Lisboa, 1997.

ACHER, Erik Van et al, *Estudar o Verbo. Exercícios Práticos para Estrangeiros*, Minerva, Coimbra, 1996.

ROSA, Leonel Melo, *Vamos lá Continu2ar. Explicações e Exercícios de Gramática e de Vocabulário. Níveis Intermédio e Avançado*. Ed. Lidel, Lisboa, 1998.

SILVA, Emídio, *Dicionário dos Verbos Portugueses. Conjugação e Regências*. Porto Editora, Porto

LEITE, Isabel Coimbra e COIMBRA, Olga Mata, *Gramática Activa*, volumes I e II, Lidel, Edições Técnicas, Lisboa.

SILVA, Mendes, *Compêndio Didáctico*, Ministério da Educação e Cultura, Imprensa Nacional-Casa da Moeda, Lisboa, 1986.

15016-LENGUA PORTUGUESA IV

Prof. D. Hélder Julio Ferreira Montero

OBJECTIVOS

Consolidar e desenvolver as capacidades comunicativas anteriormente adquiridas.

Produzir textos de maneira fluente.

Comunicar, oralmente, de maneira fluente, bem como entender nativos de língua portuguesa.

TEMAS E CENÁRIOS

Cidades e regiões portuguesas; dinheiro e poupanças; solidariedade; trabalho infantil; Os descobrimentos portugueses; os malefícios do tabaco; a tourada à portuguesa; Meios de transporte, viagens e férias; televisão; Feira da Ladra; Natal; costumes e tradições portuguesas.

ASPECTOS GRAMATICAIS

Passagem do discurso directo para o discurso indirecto, transformações; verbos introdutores do discurso indirecto; locuções prepositivas; formação do infinitivo pessoal (simples e composto); usos do infinitivo impessoal vs. Usos do infinitivo pessoal; expressões impessoais mais

infinitivo pessoal; Preposição mais infinitivo pessoal; sequências de palavras e locuções prepositivas mais infinitivo pessoal; substituição do infinitivo pessoal por conjuntivo; o infinitivo pessoal na oração completiva; perífrases regidas por preposição; a oração copulativa (conjunções, valores e usos); a oração adversativa (conjunções, valores e usos); a oração disjuntiva (conjunções, valores e usos); diminutivos e aumentativos, principais sufixos; conjunções explicativas e conclusivas (conjunções, valores e usos); bordões (usos incorrectos das conjunções conclusivas); verbos de movimento e acções.

AVALIAÇÃO

Trabalhos de casa: 15%

Exame final (Teste Gramatical, Vocabulário, Tradução situação comunicativa): 60%

Exame oral: 25%

BIBLIOGRAFIA

- FERREIRA MONTERO, HÉLDER JÚLIO: *Português para Todos, vol. II. Luso-Española de Ediciones*, Salamanca, 2000.
- LINDLEY CINTRA, Luís Filipe e CUNHA, Celso, *Nova Gramática do Português Contemporâneo*, Lisboa, Sá da Costa, 1986.
- FERREIRA, A. Gomes e FIGUEIREDO, J. Nunes de, *Compêndio de Gramática Portuguesa*. Porto Editora.
- ANDRADE, João e TELMO MÓIA, *Áreas Críticas da Língua Portuguesa*. Ed. Caminho. Coleção UNiversitária. Série Linguística, Lisboa, 1995.
- PERES, Manuela Parreira e PINTO, J. Manuel de Castro, *Prontuário Ortográfico Moderno*, Edições Asa, Lisboa, 1997.
- ACHTER, Erik Van et aliter, *Estudar o Verbo. Exercícios Práticos para Estrangeiros*, Minerva, Coimbra, 1996.
- ROSA, Leonel Melo, *Vamos lá Continuar. Explicações e Exercícios de Gramática e de Vocabulário. Níveis Intermédio e Avançado*. Ed. Lidel, Lisboa, 1998.
- SILVA, Emídio e TAVARES, António, *Dicionário dos Verbos Portugueses. Conjugação e Regências*. Porto Editora, Porto.

15017-LITERATURA PORTUGUESA I

Prof. D. Eduardo Javier Alonso Romo

PROGRAMA

1. A LÍRICA GALEGO-PORTUGUESA: 1.1. Cantigas de amigo. 1.2. Cantigas de amor. 1.3. Cantigas de escarnho e maldizer.
2. A PROSA MEDIEVAL: 2.1. Inícios e desenvolvimento da prosa em português. 2.2. Prosa doutrinal e religiosa. 2.3. Fernão Lopes e outros cronistas.
3. O *CANCIONEIRO GERAL* DE GARCIA DE RESENDE: 3.1. Géneros poéticos. 3.2. Alguns poetas do *Cancioneiro*.
4. O TEATRO DE GIL VICENTE: 4.1. Antecedentes e coordenadas sócio-mentais. 4.2. Os modos do teatro vicentino. 4.3. O teatro post-vicentino.
5. TRÊS AUTORES QUINHENTISTAS PARADIGMÁTICOS: 5.1. Bernardim Ribeiro. 5.2. Sá de Miranda. 5.3. António Ferreira.
6. LUÍS DE CAMÕES: 6.1. Épica: *Os Lusíadas*. 6.2. Lírica: as *Rimas*. 6.3. A poesia maneirista.
7. PROSA HISTÓRICA E RELIGIOSA: 7.1. Literatura dos descobrimentos e da expansão portuguesa. 7.2. Historiografia. 7.3. Prosa religiosa.
8. A POESIA BARROCA: 8.1. Rodrigues Lobo como precursor. 8.2. Os cancioneros barrocos.
9. A PROSA BARROCA: 9.1. D. Francisco Manuel de Melo, uma figura paradigmática. 9.2. P. António Vieira, o pregador barroco. 9.3. Outros prosistas barrocos.

10. ILUMINISMO E NEOCLASSICISMO: 10.1. Luís António Verney e outros estrangeirados. 10.2. A Arcádia Lusitana. 10.3. Um dissidente: Nicolau Tolentino de Almeida.

11. O PRÉ-ROMANTISMO PORTUGUÊS: 11.1. Bocage. 11.2. Outros pre-românticos.

BIBLIOGRAFIA GERAL

GAVILANES LASO, José Luis – LOURENÇO, António Apolinário (Dir.), *Historia de la Literatura Portuguesa*, Madrid, Cátedra, 2000.

MARCOS, Ángel - SERRA, Pedro, *Historia de la literatura portuguesa*, Salamanca, Luso-Española, 1999.

REIS, Carlos (Dir.), *História Crítica da Literatura Portuguesa*, Lisboa-São Paulo, Verbo, 1998-.

SARAIVA, António José - LOPES, Óscar, *História da Literatura Portuguesa*, 17ª ed., Porto, Porto Editora, 1996.

15018-LITERATURA PORTUGUESA II

Prof. D. Eduardo Javier Alonso Romo

PROGRAMA

1. O ROMANTISMO: GARRETT, HERCULANO E CAMILO. 1.1. O Romantismo em Portugal: a) Factores. b) As sucessivas gerações românticas. 1.2. Almeida Garrett, uma ponte entre Classicismo e Romantismo. 1.3. Alexandre Herculano, o modelo romântico. 1.4. Camilo Castelo Branco, símbolo da segunda geração romântica: 1.5. Júlio Dinis e outros autores românticos.

2. O REALISMO: EÇA DE QUEIRÓS E A "GERAÇÃO DE 70". 2.1. A Questão Coimbrã e as Conferências do Casino. 2.2. Antero de Quental, o emblema dramático da sua geração. 2.3. Eça de Queirós, o auge do romance realista: a) As obras centrais. b) Novos caminhos.

3. A LITERATURA FINISSECCULAR. 3.1. Cesário Verde, um poeta no limiar da modernidade. 3.2. Decadentismo, Simbolismo, Neo-Romantismo: a) Eugénio de Castro, o introdutor do Simbolismo em Portugal. b) António Nobre, o egotismo decadentista. c) Camilo Pessanha. 3.3. Raul Brandão: dor existencial e ruptura narrativa. 3.4. Teixeira de Pascoaes e o Saudosismo.

4. O PRIMEIRO MODERNISMO: *ORPHEU*. 4.1. O Futurismo e a revista *Orpheu*. 4.2. Mário de Sá-Carneiro e Almada Negreiros. 4.3. O universo de Fernando Pessoa: a) O Pessoa ortónimo. b) Os heterónimos pessoanos: Alberto Caeiro, Ricardo Reis e Álvaro de Campos. c) Bernardo Soares e outros semi-heterónimos.

5. O SEGUNDO MODERNISMO: *PRESENÇA*. 5.1. A revista *Presença*. 5.2. Alguns autores significativos: a) José Régio. b) Miguel Torga. c) Vitorino Nemésio. d) Outros.

6. O NEO-REALISMO. 6.1. Fundamentos estético-ideológicos. 6.2. A poesia neo-realista e o romance neo-realista. 6.3. Outros romancistas dos meados do século XX.

7. A POESIA DOS ANOS DE 60 ATÉ AO PRESENTE. 7.1. Do Surrealismo à poesia experimental. 7.2. O "regresso à realidade".

8. A NARRATIVA DOS ÚLTIMOS QUARENTA ANOS. 8.1. A superação do Neo-Realismo. 8.2. Os romances à volta da revolução de 1974. 8.3. Os romancistas mais novos.

9. O TEATRO CONTEMPORÂNEO: CAMINHOS E TENDÊNCIAS. 9.1. A dramaturgia dos meados dos século XX. 9.2. O teatro à volta de 25 de Abril.

BIBLIOGRAFIA GERAL

GAVILANES LASO, José Luis - LOURENÇO, António Apolinário (Dir.), *Historia de la Literatura Portuguesa*, Madrid, Cátedra, 2000.

MARCOS, Ángel - SERRA, Pedro, *Historia de la literatura portuguesa*, Salamanca, Luso-Española, 1999.

REIS, Carlos (Dir.), *História Crítica da Literatura Portuguesa*, Lisboa-São Paulo, Verbo, 1998-, 9 vols.

15019 y 15020-GRAMÁTICA PORTUGUESA I Y II

Prof.^a D.^a Ana María García Martín**OBJECTIVOS**

Esta disciplina visa sistematizar os conhecimentos gramaticais adquiridos pelos alunos em anos precedentes e reflectir sobre conceitos como norma, gramaticalidade e agramaticalidade, registo linguístico ou valor estilístico. Favoreceremos uma comparação contínua entre português e espanhol e uma dinâmica teórico-prática nas aulas.

PROGRAMA**GRAMÁTICA PORTUGUESA I:**

Questões ortográficas: a acentuação gráfica: regras gerais; acentuação de ditongos; acentuação de hiatos. Hifenação de palavras compostas com prefixos e pseudo-prefixos.

O nome: estrutura morfológica do nome português; a categoria gramatical de género no nome português; a categoria gramatical de número no nome português; semântica e colocação do adjectivo; a gradação nominal.

O pronome pessoal: pronome sujeito e formas de tratamento; pronomes complemento: morfologia, contracções e colocação de clíticos.

GRAMÁTICA PORTUGUESA II:

Artigo, possessivos, demonstrativos, relativos, interrogativos e exclamativos, quantificadores definidos e indefinidos: paradigmas, função e usos no português contemporâneo.

O verbo: as categorias gramaticais verbais: pessoa, número, tempo, modo, voz e aspecto. Descrição morfológica do verbo português. Sintaxe dos tempos do indicativo e do conjuntivo. O modo imperativo e a expressão da ordem. As formas amodo-temporais: o infinitivo flexionado. As perífrases verbais: modais, temporais e aspectuais. A regência verbal.

O advérbio, a preposição e a conjunção: paradigmas, classificação e função.

AVALIAÇÃO:

A avaliação das duas disciplinas consistirá num exame escrito de conteúdo teórico-prático.

BIBLIOGRAFIA

A bibliografia geral será recomendada na primeira aula; bibliografia específica será fornecida progressivamente ao longo do ano.

15021-HISTORIA DE LA LENGUA PORTUGUESA I

Prof. D. Ángel Marcos de Dios

OBJECTIVOS

Esta disciplina visa o estudo histórico da língua portuguesa, desde os seus primórdios (latim vulgar, estratos e superestratos), com especial atenção ao galego-português e à língua dos trovadores.

AVALIAÇÃO

Para além dos trabalhos práticos individuais, realizar-se-á o exame ordinário em Fevereiro e o extraordinário em Setembro.

PROGRAMA

1. A Península Ibérica antes do nascimento de Portugal. 1.1. Povos pré-romanos na Península. 1.2. Os romanos (s. III a. C.). - O latim vulgar. Fonética, morfologia... - O latim hispânico. A Lusitânia. 1.3. As invasões germânicas e árabes. 1.4. O Condado Portucalense.
2. O português europeu. 2.1. Do latim aos primeiros textos galego-portugueses. 2.2. O galego-português (1200-1350). A língua dos trovadores.

BIBLIOGRAFIA

- Avelino de Jesus da Costa, "Os mais antigos documentos escritos em português (revisão de um problema histórico-linguístico)", *Revista Portuguesa de História*, 17, 1979.
- Clarinda de Azevedo Maia, *História do Galego-Português*, Coimbra, INIC, 1986.
- Ivo de Castro, *Curso de História da Língua Portuguesa*, Universidade Aberta, Lisboa, 1991.
- José Joaquim Nunes, *Crestomatia arcaica*, Lisboa, Livr. Clássica Editora, 7ª ed., 1970.
- Manuel Ferreiro Fernández, *Gramática Histórica Galega. II. Lexicoloxía*, 3ª ed., Santiago de Compostela, Ed., Laiovento, 1996.
- Paul Teyssier, *Histoire de la langue portugaise*, Paris, P.U.F., (Col. "Que sais-je?"), 1980 (há tradução portuguesa: *História da língua portuguesa*, Lisboa, Sá da Costa, 5ª ed., 1993).
- Ramón Mariño Paz, *Historia da lingua galega*, 2ª ed., Santiago de Compostela, Sotelo Blanco Edicións, 1999.
- Serafim da Silva Neto, *História da Língua Portuguesa*, Rio de Janeiro, Livros de Portugal, 2ª ed. aumentada, 1970.

15022-HISTORIA DE LA LENGUA PORTUGUESA II

Profª. Dª. Ana María García Martín

OBJECTIVOS

Como continuação da *Historia de la lengua portuguesa I*, esta disciplina foca a evolução histórica da língua portuguesa desde o período pré-clássico até aos nossos dias, com especial atenção aos períodos pre-clássico e clássico. As aulas teóricas serão complementadas com aulas práticas dedicadas ao comentário filológico de textos pertencentes aos períodos estudados.

AVALIAÇÃO

O exame será escrito e consistirá no desenvolvimento de uma ou várias questões teóricas e na elaboração de um comentário filológico.

PROGRAMA

- A periodização da história da língua portuguesa.
- O português pré-clássico.
- O português clássico.
- A expansão ultramarina e as suas consequências linguísticas.
- A gramaticografia quinhentista e as suas derivas.
- A questão da língua portuguesa.

BIBLIOGRAFIA

AA.VV., *História da Língua Portuguesa*, 6 vols., São Paulo, Ática Editora, 1987-1988.

CASTRO, Ivo de, *Curso de História da Língua Portuguesa*, Lisboa, Universidade Aberta, 1991.

NETO, Serafim da Silva, *História da Língua Portuguesa*, Rio de Janeiro, Livros de Portugal, 1970 (2ª ed. aumentada).

A bibliografia específica será fornecida e comentada nas aulas.

15023-LITERATURA PORTUGUESA III (s. XIX)

Prof. D. Pedro Emanuel Rosa Grincho-Serra

OBJECTIVOS

Tratando-se de uma disciplina curricular do segundo ciclo da licenciatura em *Filologia Portuguesa*, propõe-se aprofundar o conhecimento da literatura portuguesa oitocentista. Será dado especial ênfase não só aos mais relevantes movimentos, autores e obras que configuram o *cânone* da literatura portuguesa do século XIX, mas também à reflexão de cariz *metaliterário* desenvolvida neste século. Pretende-se, igualmente, que o aluno contraste alguma da *reflexão crítica* mais relevante sobre os movimentos, autores e obras do século passado.

AVALIAÇÃO

A avaliação consiste num *exame* em Fevereiro, como corresponde a uma disciplina do primeiro semestre, que incidirá sobre os textos de leitura obrigatória indicados pelo docente, e na apresentação de um *trabalho escrito*, cujo tema será oportunamente indicado, que visa capacitar o aluno para a correcta utilização de *bibliografia passiva* e o domínio do *comentário de textos*.

PROGRAMA

PRÉ-ROMANTISMO. Uma estética de transição: do *cânone neoclássico* ao *gosto romântico*. 1.1. Manuel Maria Barbosa du Bocage. 1.2. A Marquesa de Alorna. 1.3. Outros poetas. O filintismo.

ROMANTISMO. Introdução e afirmação do movimento. 2.1. Almeida Garrett. Poeta: a matriz neoclássica e a adesão romântica. Dramaturgo: a reforma do teatro. A questão genológica: o *drama romântico* e a *tragédia clássica*. Romancista. 2.2. Alexandre Herculano. Romancista: o *romance histórico*. Investigador da história. Poeta. Polemista. 2.3. A segunda geração romântica: o Ultra-Romantismo. 2.4. Entre o romantismo e o realismo: coordenadas ideológicas e estéticas dos universos ficcionais de Camilo Castelo Branco e Júlio Dinis.

REALISMO E NATURALISMO. A *Questão Coimbrã*, as *Conferências Democráticas do Casino* e a *Geração de 70*. 3.1. A evolução literária de Eça de Queirós: afirmação do *realismo-naturalismo* e afastamento do *cânone naturalista*. 3.2. Antero de Quental: o poeta idealista e o intelectual militante. O romantismo *social* anterior. 3.3. O projecto fradriquista. 3.4. A poesia realista e parnasiana. 3.5. Cesário Verde: poética e modernidade. Influxo sobre a poesia contemporânea.

O FIM DE SÉCULO. Decadentismo e Simbolismo. 4.1. Eugénio de Castro: programa e *praxis* simbolista. 4.2. Uma *modalidade paradigmática* do Simbolismo: Camilo Pessanha. 4.3. António Nobre: simbiose decadentista/neo-garrettista. Vectores de modernidade. 4.4. Raul Brandão: dor existencial e ruptura narratológica.

LEITURAS OBRIGATÓRIAS

Almeida Garrett: *Folhas Caídas*, *Viagens na Minha Terra*, *Frei Luís de Sousa*. Alexandre Herculano: *Eurico*, *o Presbítero*. Camilo Castelo Branco, *Amor de Perdição*. Júlio Dinis: *Uma Família Inglesa*. Eça de Queirós: *O Crime do Padre Amaro*, *Os Maias*, *A Cidade e as Serras*.

Antero de Quental: *Sonetos*. Cesário Verde: *O Livro de Cesário Verde*. Raul Brandão, *Húmus*. Outros textos seleccionados, de leitura obrigatória, serão facilitados pelo docente.

BIBLIOGRAFIA SELECTIVA

A bibliografia será oportunamente indicada pelo docente.

15024-LITERATURA PORTUGUESA IV (s. XX)

Prof. D. Pedro Emanuel Rosa Grincho-Serra

OBJECTIVOS

Tratando-se de uma disciplina curricular do segundo ciclo da licenciatura em *Filologia Portuguesa*, propõe-se aprofundar o conhecimento da literatura portuguesa novecentista. Será dado ênfase não só aos mais relevantes movimentos, autores e obras da literatura portuguesa do século XX, mas também à reflexão de cariz *metaliterário* que tem vindo a ser desenvolvida. Pretende-se, igualmente, que o aluno contraste alguma da *reflexão crítica* mais relevante sobre os movimentos, autores e obras do nosso século.

AVALIAÇÃO

A avaliação consiste num *exame* em Junho, como corresponde a uma disciplina do segundo semestre, que incidirá sobre os textos de leitura obrigatória indicados pelo professor, e na apresentação de um *trabalho escrito*, cujo tema será oportunamente indicado, que visa capacitar o aluno para a correcta utilização de *bibliografia passiva* e o domínio do *comentário de textos*.

PROGRAMA

O MODERNISMO DA GERAÇÃO DE ORPHEU. Assimilação e reelaboração do legado dos esteticismos finisseculares. 1.1. A heteronímia ou as *obras-fragmentos* de Fernando Pessoa. 1.2. Mário de Sá-Carneiro. 1.3. *A modernidade radical* de Almada Negreiros.

O MODERNISMO DO GRUPO DA PRESENÇA. Propostas teóricas e práticas poéticas. 2.1. José Régio: por uma *literatura viva*. 2.2. Miguel Torga: o *desespero humanista* do protagonista da dissidência... 2.3. Outras figuras associadas à revista *Presença*. 2.4. Ficção e teatro até aos anos 40.

NEO-REALISMO. Fundamentos estético-ideológicos. 3.1. *O Novo Cancioneiro*. 3.2. Alves Redol. Soeiro Pereira Gomes. Manuel da Fonseca. Fernando Namora... 3.3. Declínio do paradigma neo-realista. 3.4. Carlos de Oliveira, do *neo-realismo* à *pós-modernidade*. Romances e poesia. 3.5. A deriva *existencialista* de Vergílio Ferreira.

DOS ANOS 50 À ACTUALIDADE. 4.1. A poesia surrealista: os *Cadernos de Poesia*. António Pedro, António Maria Lisboa e Mário Cesariny... 4.2. *A Árvore*: António Ramos Rosa, Raul de Carvalho... 4.3. Jorge de Sena. Eugénio de Andrade. Sophia de Mello Breyner Andresen... 4.4. A ficção nos anos 50: Agustina Bessa Luís, Urbano Tavares Rodrigues... 4.5. A "ruptura de 60". *Poesia 61*: Fiama Hasse Pais Brandão. Gastão Cruz. Luíza Neto Jorge... *Poesia Experimental*: Ana Hatherly. E. de Melo e Castro... 4.6. Herberto Helder. Ruy Belo... 4.7. Anos 70-90. 4.7.1. Alguns poetas: Joaquim Manuel Magalhães. João Miguel Fernandes Jorge. Nuno Júdice. Al Berto. António Franco Alexandre... 4.7.2. Alguns romancistas: José Cardoso Pires, Augusto Abelaira...

LEITURAS OBRIGATÓRIAS

Almada Negreiros, *Nome de Guerra*. Alves Redol, *Gaibéus*. Fernando Namora, *Casa da Malta*. Vergílio Ferreira, *Aparição*. Carlos de Oliveira, *Uma Abelha na Chuva* e *Finisterra*. Agustina Bessa Luís, *A Sibila*. Augusto Abelaira, *Bolor*. José Cardoso Pires, *O Delfim*. Outros textos seleccionados, de leitura obrigatória, serão facilitados pelo docente.

BIBLIOGRAFIA SELECTIVA

A bibliografia de apoio será oportunamente indicada pelo professor.

15025-LITERATURA PORTUGUESA V (SÉCULOS XIII-XV)

Hugo M. Milhanas Machado

APRESENTAÇÃO E OBJECTIVOS

O presente curso procurará o estudo aprofundado de uma selecção de áreas temáticas da literatura medieval portuguesa, sem com isso perder de vista uma apreensão panorâmica da mesma, atentando nos seus mais decisivos vectores de conexão e integração nos espaços literários peninsular e europeu e na sua projecção imagética e estética nas literaturas modernas e contemporâneas. Pretende-se, pois, da parte do aluno, e mediante o aprofundamento de conhecimentos anteriormente adquiridos, uma consolidada compreensão e atenção filológicas nas áreas de estudo propostas.

AVALIAÇÃO

A avaliação terá por base a apreciação de um exame escrito final e de trabalhos oportunamente solicitados.

PROGRAMA

Considerações preambulares: O espaço peninsular nos séculos XII e XIII. Da nacionalidade e da Língua Portuguesa. A poesia árabe-andaluz e tradições autóctones. Tema 1: A lírica trovadoresca galego-portuguesa. Tema 2: Os *Livros de Linhagens* e as *Crónicas Breves de Santa Cruz de Coimbra*. Tema 3: *Amadis de Gaula*, livro difícil. Tema 4: Fernão Lopes e a moderna prosa em língua portuguesa. Tema 5: A poesia palaciana: o *Cancioneiro Geral* de Garcia de Resende. Tema 6: Do findar medieval e do alvor do Renascimento: o teatro de Gil Vicente.

BIBLIOGRAFIA GERAL

- Alvar, Carlos-Beltrán, Vicente, *Antología de la poesia gallego-portuguesa*, Madrid, Allambra, 1985.
Carvalho Buescu, M^a Leonor, *Literatura Portuguesa Medieval*, Lisboa, Universidade Aberta, 1990.
Gavilanes Laso, José Luis-Lourenço, António Apolinário (Dirs.), *Historia de la Literatura Portuguesa*, Ediciones Cátedra, Madrid, 2000.
Moisés, Massaud, *As estéticas literárias em Portugal*, Lisboa, Editorial Caminho, 2002.
Reis, Carlos (Dir.), *História Crítica da Literatura Portuguesa (vols. I e II)*, Lisboa-São Paulo, Verbo, 1998.
Saraiva, A. J., *Gil Vicente e o fim do teatro medieval*, Lisboa, Publicações Europa-América, 1970.
Saraiva, A. J.-Lopes, Óscar, *História da Literatura Portuguesa*, Porto, Porto Editora, 17^a ed., 2005.
Silva, Vítor Manuel de Aguiar e, *Teoria da Literatura*, Coimbra, Almedina, 8^a ed., 2005.
Tavani, Giuseppe, *A poesia lírica galego-portuguesa*, Lisboa, Comunicação, 1990.
Tavani, Giuseppe-Lanciani, Giulia (Orgs.), *Dicionário da Literatura Medieval Galega e Portuguesa*, Lisboa, Ed. Caminho, 1993.

A bibliografia complementar será indicada no início do curso.

15026-LITERATURA PORTUGUESA VI (SÉCULOS XVI-XVIII)

Hugo M. Milhanas Machado

APRESENTAÇÃO E OBJECTIVOS

Tendo como referente uma perspectiva dialogal tanto sobre os núcleos temáticos seleccionados como em relação a posições estéticas anteriores ao século XVI e do raiair do século XIX em diante –e também, com não menor atenção, sobre envoltimentos *comparatistas* entre as literaturas peninsulares– insistir-se-á no aprofundamento de conhecimentos em lugares considerados decisivos no espaço literário das épocas em questão com vista ao alcance, por parte do aluno, de um conhecimento consolidado dos mesmos.

AVALIAÇÃO

A avaliação terá por base a apreciação de um exame escrito final e de trabalhos oportunamente solicitados.

PROGRAMA

Considerações preambulares: Que Renascimento em Portugal?. Tema 1: Leituras em torno de Bernardim Ribeiro, Sá de Miranda e António Ferreira. Tema 2: *Pode um desejo imenso*: o universo poético camoniano. Tema 3: Imagens literárias da expansão ultramarina. *Peregrinação*, de Fernão Mendes Pinto. Tema 4: Do Barroco, fenómeno peninsular. Francisco Rodrigues Lobo, D. Francisco Manuel de Melo e Padre António Vieira. Tema 5: A doutrina Iluminista em Portugal. Tema 6: *Trunca inutila*: a Arcádia Lusitana. Da estética neoclássica à *nova sensibilidade*.

BIBLIOGRAFIA GERAL

Cidade, Hernâni, *Luís de Camões*, Lisboa, Presença, 1984.

Cidade, Hernâni, *A literatura portuguesa e a expansão ultramarina: as ideias, os factos, as formas de arte*, Coimbra, A. Amado, 1963-1964.

Gavilanes Laso, José Luis – Lourenço, António Apolinário (Dirs.), *Historia de la Literatura Portuguesa*, Madrid, Ediciones Cátedra, 2000.

Moisés, Massaud, *As estéticas literárias em Portugal*, Lisboa, Editorial Caminho, 2002.

Reis, Carlos (Dir.), *História Crítica da Literatura Portuguesa (vols. II, III e IV)*, Lisboa-São Paulo, Verbo, 1998.

Saraiva, A. J. – Lopes, Óscar, *História da Literatura Portuguesa*, Porto, Porto Editora, 17ª ed., 2005.

Silva, Vítor Manuel de Aguiar e, *Maneirismo e barroco na poesia lírica portuguesa*, Coimbra, Centro de Estudos Românticos, 1971.

Silva, Vítor Manuel de Aguiar e, *Teoria da Literatura*, Coimbra, Almedina, 8ª ed., 2005.

A bibliografia será indicada no início do curso.

15027-HISTÓRIA E CULTURA PORTUGUESA I

Profª. Dª. Sofia Raquel Oliveira Dias

DESDE AS ORIGENS ATÉ 1640

1. A questão geográfica. a) Características do território português. b) Oposição norte/sul. c) A importância do mar. d) As várias “regiões”. e) O determinismo geográfico na História de Portugal. 2. História: o período anterior à formação da nacionalidade. a) Pré-história. b) Povos ibéricos, celtas, lusitanos. c) Fenícios, gregos, cartagineses. d) A romanização. e) Suevos, vândalos, alanos, visigodos. f) A dominação árabe. 3.

História: a formação da nacionalidade2. a) O condado portugalense. b) Acção de D. Henrique. c) Teses de Oliveira Martins. d) Três possíveis datas para o nascimento de Portugal. 4. Um primeiro tempo: a fase da organização interna. a) A reconquista. b) O reinado de Afonso III. c) O reinado de D. Dinis. d) O reinado de D. Fernando. 5. A crise de 1383-85: um momento decisivo para a construção do destino português. 6. Um segundo tempo: a expansão portuguesa. a) O momento inicial: a conquista de Ceuta. b) A acção de D. Henrique. c) História dos descobrimentos. d) Dimensões do Império Português. e) *Os Lusíadas*: momento de glória e epítáfio. 7. A decadência instantânea de um grande império. a) D. João III. b) A Inquisição. c) Fragilidades do império português. d) A figura de D. Sebastião. e) Alcácer-Quibir: uma visão cinematográfica desta batalha mítica. 8. A polémica sobre a dominação filipina: 1580-1640. 9. Monumentos arquitectónicos: do mundo da pré-história ao manuelino. a) Testemunhos pré-históricos. b) Vestígios celtas, romanos, árabes... c) Dimensões do românico: a Sé Catedral de Lisboa e o românico rural. d) O gótico. e) O enigma do “estilo manuelino”. 10. Pintura, música e outras manifestações artísticas. a) Descobertas recentes no campo da arte pré-histórica. b) Uma secreta arte herdada. c) A polifonia portuguesa. d) A pintura de Frei Carlos, Gregório Lopes e outros. e) Viagem pela obra de Grão Vasco. f) Os painéis de São Vicente de Fora atribuídos a Nuno Gonçalves. 11. Um santo português: Santo António de Lisboa.

Nota: A bibliografia será dada ao longo das aulas.

15028-HISTÓRIA E CULTURA PORTUGUESA II

Prof.^a. D.^a. Sofia Raquel Oliveira Dias

A HISTÓRIA

1. A restauração: 1640. a) D. João IV b) Estratégias de afirmação: a batalha diplomática c) D. Afonso VI e o conde de Castelo Melhor.
2. O marquês de Pombal. a) O percurso de Sebastião José de Carvalho e Melo b) A política pombalina c) Luzes e sombras do seu governo d) A lenda de Pombal
3. A afirmação do projecto liberal. a) As invasões francesas b) A revolução de 1820 e a Constituição de 1822 c) Reacções absolutistas d) O problema do Brasil e) A Carta Constitucional de 1826 f) D. Pedro e D. Miguel: a guerra civil de 1830-1834 g) Setembrismo, Costa Cabral e a Regeneração
4. A geração de 70: um caleidoscópio de projectos. a) Antero de Quental: das *Odes modernas* e das Conferências do Casino ao suicídio final b) Oliveira Martins: a esperança de uma geração c) A posição de Eça de Queirós d) O despontar do projecto republicano: Guerra Junqueiro e Teófilo Braga
5. A República. a) Ascensão do movimento republicano: 1880-1910 b) O anticlericalismo c) A participação na guerra d) Céus e infernos da República
6. Salazar e o Estado Novo. a) Processo de afirmação da ditadura salazarista b) As fases do Estado Novo c) António de Oliveira Salazar: dados para um retrato d) A fase final da ditadura. Uma visão peculiar deste momento histórico: *A culpa* de António Vitorino de Almeida
7. O 25 de Abril de 1974 e o Portugal contemporâneo. a) História de uma revolução b) Os anos quentes c) Democracia, desenvolvimento, Europa d) Algumas figuras: Mário Soares, Álvaro Cunhal, Sá Carneiro, Ramalho Eanes, Cavaco Silva e) O Portugal actual

A CULTURA

1. A arquitectura. 2. A pintura. 3. A música. 4. O cinema. 5. Jornais, rádios, televisões e mitos desportivos.
- Nota: a bibliografia será dada ao longo das aulas

15029-LINGUA GALEGA

Profª. Dª. Ana María Vázquez Facchini

OBXECTIVOS

As aulas orientaranse cara a unha aprendizaxe instrumental do idioma que favoreza o uso funcional da lingua como instrumento de comunicación e representación da realidade, tendo como obxectivo prioritario a competencia lingüística dos alumnos nas catro destrezas comunicativas básicas: ler, falar, entender e escribir.

CONTIDOS

1.1. **Gramaticais.** 1. Fonética e fonoloxía: O sistema vocálico e o sistema consonántico galegos. A acentuación. 2. Morfoloxía nominal: As categorías de xénero e número nos nomes. Os procesos de formación de palabras. 3. O artigo. 4. O adxectivo. 5. O pronome persoal. 6. Os pronomes demostrativo, posesivo, identificador, ordinal, cuantificador, relativo, interrogativo e exclamativo. 7. O verbo: Modos e tempos verbais. As formas infinitas do verbo. As perífrases verbais. 8. O adverbio. 9. Preposicións e conxuncións.

1.2 **Lexicais.** Sen facermos deste apartado un aspecto central do curso, procuraranse estudar os campos semánticos esenciais nos que se pode sistematizar o léxico galego.

AVALIACIÓN

A avaliación dos obxectivos concretarase na realización dun exame escrito sobre os contidos do programa e nun exame oral. Doutra banda, dado o carácter práctico das aulas, avaliaranse tamén na cualificación global os exercicios escritos e orais que os alumnos vaian desenvolvendo ao longo do curso.

BIBLIOGRAFÍA

ÁLVAREZ, R. / REGUEIRA, X.L. / MONTEAGUDO, H. (1995), *Gramática Galega*, Vigo, Galaxia.
ÁLVAREZ, R/ XOVE, X (2002), *Gramática da lingua galega*, Vigo, Galaxia.
FREIXEIRO MATO, X.R. (1998), *Gramática da lingua galega I*. Fonética e fonoloxía, Vigo, A Nosa Terra.
FREIXEIRO MATO, X.R. (1999), *Gramática da lingua galega III*. Semántica, Vigo, A Nosa Terra.
FREIXEIRO MATO, X.R. (2000), *Gramática da lingua galega II*. Morfosintaxe, Vigo, A Nosa Terra.
ILG / RAG (2003), *Normas ortográficas e morfolóxicas do idioma galego*, Vigo.
MATA IGLESIAS, NÚÑEZ ARGIZ (2000): *Curso de galego para non-galegofalantes*. Xunta de Galicia.

15030-LENGUA PORTUGUESA V

Prof. D. Hélder Julio Ferreira Montero

OBJECTIVOS

Consolidar e desenvolver as capacidades comunicativas anteriormente adquiridas.
Producir textos de maneira fluente, atendendo aos pormenores da sintaxe portuguesa.

Comunicar, oralmente, de maneira fluente, bem como entender satisfatoriamente todo o tipo de actos comunicativos com interlocutores de Língua materna portuguesa.

TEMAS E CENÁRIOS (cultura e civilização)

Coimbra; o romance de Pedro e Inês; a Queima das Fitas, gíria estudantil; a Praxe Académica; animais de estimação, vozes de animais; Aveiro; calamidades e catástrofes; Porto; prevenção rodoviária; jogos de fortuna ou azar; lotarias nacionais; a sorte; as superstições; Viana do Castelo; arraial 2minhoto; cronologia de Portugal no século XX; Braga; doenças (os malefícios do tabaco); estados de espírito; tipos e formas de relação social e ocasiões festivas; Guimarães; sectores e actividades económicas; a segurança no trabalho a mulher e o mundo do trabalho; o desemprego; comportamentos; jovens e independência, emancipação; liberdade sindical, direitos dos trabalhadores, greve; Amarante; estados afectivos e expressões faciais associadas; atitudes e sentimentos negativos; problemas quotidianos; artesanato; Vila Real; a vindima; Guarda; Serra da Estrela; morfologia de Portugal; ambientes para férias.

Outros temas de actualidade portuguesa.

ASPECTOS GRAMATICAIS

A expressão da causa; a expressão da consequência; a expressão da hipótese e da condição; a expressão da temporalidade; a expressão da concessão; a expressão da finalidade; a expressão da comparação; a analogia; expressões impessoais com presente do conjuntivo ou infinitivo pessoal; Gerúndio simples e composto (valores e usos); oração gerundiva (valores e usos, substituição de orações subordinadas adverbiais por gerundivas); a linguagem perifrástica.

Formação do léxico: adjectivos < substantivos, adjectivos < verbos; prefixos + verbo, adjectivo ou substantivo; substantivos < verbos; substantivos < substantivos.

AValiação:

Trabalhos de casa: 15%

Exame final (Teste Gramatical, Vocabulário, Tradução situação comunicativa): 50%

Exame oral: 35%

BIBLIOGRAFIA

- FERREIRA MONTERO, HÉLDER JÚLIO: *Português para Todos, vol. III*. Luso-Espanhola de Ediciones, Salamanca, 2001.
- LINDLEY CINTRA, Luís Filipe e CUNHA, Celso, *Nova Gramática do Português Contemporâneo*, Lisboa, Sá da Costa, 1986.
- FERREIRA, A. Gomes e FIGUEIREDO, J. Nunes de, *Compêndio de Gramática Portuguesa*. Porto Editora.
- ANDRADE, João e TELMO MÓIA, *Áreas Críticas da Língua Portuguesa*. Ed. Caminho. Coleção UNiversitária. Série Linguística, Lisboa, 1995.
- PERES, Manuela Parreira e PINTO, J. Manuel de Castro, *Prontuário Ortográfico Moderno*, Edições Asa, Lisboa, 1997.
- ACHTER, Erik Van et aliter, *Estudar o Verbo. Exercícios Práticos para Estrangeiros*, Minerva, Coimbra, 1996.
- ROSA, Leonel Melo, *Vamos lá Continuar. Explicações e Exercícios de Gramática e de Vocabulário. Níveis Intermédio e Avançado*. Ed. Lidel, Lisboa, 1998.
- SILVA, Emídio e TAVARES, António, *Dicionário dos Verbos Portugueses. Conjugação e Regências*. Porto Editora, Porto.
- RAMALHO, Énio, *Dicionário Estrutural Estilístico e Sintático da Língua Portuguesa*. Livraria Chardron de Lello & Irmão Editores, Porto.
- NOGUEIRA, Rodrigo de Sá, *Dicionário de Erros e Problemas de Linguagem*, Clássica Editora, Lisboa, 1995.
- CEGALLA, Domingos Paschoal, *Dicionário de Dificuldades da Língua Portuguesa*, Editora Nova Fronteira, Rio do Janeiro, 1996.

15031-LITERATURA GALEGA

Profª. Dª. Ana María Vázquez Facchini

OBXECTIVOS

O obxectivo do curso consistirá en analizar de forma sistemática a realidade literaria galega e coñecer todos os parámetros, circunstancias e autores que rodean e configuran os aspectos esenciais e definitorios da nosa produción literaria.

CONTIDOS

1. As manifestacións literarias dos Séculos Escuros. 2. O Rexurdimento. 3. Das Irmandades da Fala ao Grupo Nós. 4. A narrativa galega na posguerra. 5. A poesía galega na posguerra. 6. Autores e orientacións poéticas, narrativas e teatrais a partir de 1975.

OBRAS DE LECTURA OBRIGATORIA

Cantares Gallegos, de Rosalía de Castro.

Follas Novas, de Rosalía de Castro.

Aires da miña terra, de Curros Enríquez.

Queixume dos pinos, de Eduardo Pondal.

Na noite estrelecida, de Ramón Cabanillas.

O porco de pé, de Vicente Risco.

Dos arquivos do trasno, de Rafael Dieste.

De catro a catro, de Manuel Antonio.

Sempre en Galiza, *Cousas*, *Retrincos*, *Os vellos non deben de namorarse* ou *Os dous de sempre*, de Castelao.

Merlín e familia de Álvaro Cunqueiro.

Os biosbardos ou *A esmorga*, de Eduardo Blanco Amor.

Memorias dun neno labrego, de Xosé Neira Vilas.

Longa noite de pedra, de Celso Emilio Ferreiro.

O crepúsculo e as formigas, de Méndez Ferrín.

Ilustrísima, de Carlos Casares.

A nosa cinza, de Xavier Alcalá.

Saxo tenor, de Roberto Vidal Bodaño.

Non volvas, de Suso de Toro.

O lapis do carpinteiro, de Manuel Rivas.

N.B: Nos grupos con máis dunha obra o estudante deberá escoller só unha delas, de maneira que ao final do curso contabilice sete lecturas.

AVALIACIÓN

O estudante deberá facer un traballo sobre unha das sete obras de lectura obrigatoria, así coma unha exposición oral na aula e un traballo escrito sobre outra lectura da súa escola.

A avaliación realizarase mediante un exame escrito sobre os contidos do programa e mailas cualificacións obtidas nos devanditos traballos e nos comentarios de texto desenvolvidos polo alumno ao longo do curso.

BIBLIOGRAFÍA

- CARBALLO CALERO, Ricardo (1963), *Historia da Literatura Galega Contemporánea*, Vigo, Galaxia.
 MÉNDEZ FERRÍN, Xosé Luís (1984): *De Pondal a Novoneyra. Poesía galega posterior á guerra civil*, Vigo, Xerais.
 RODRÍGUEZ FER, Claudio (1990): *Poesía galega. Crítica e metodoloxía*, Vigo, Xerais.
 TARRÍO VARELA, Anxo (1994): *Literatura galega. Aportacións a unha historia crítica*, Vigo, Xerais.
 VILAVEDRA FERNÁNDEZ, Dolores (1999): *Historia da Literatura Galega*. Vigo, Galaxia.

15032-LITERATURAS AFRICANAS DE EXPRESSÃO PORTUGUESA

Prof. D. Eduardo Javier Alonso Romo

PROGRAMA

BLOCO I: ASPECTOS GERAIS. 1. Introdução ao estudo da África e dos "cinco". 2. O colonialismo português na África. 3. Movimentos de libertação, guerra e independência. 4. Algumas questões em torno da literatura africana. 4.1. Oralidade e escrita. 4.2. A escolha linguística. 4.3. Periodização. BLOCO II: ANGOLA. 5. Um século de poesia e narrativa (1849-1949). 6. Da formação ao nacionalismo literário (1950-1974). 7. Literatura angolana da independência (1975-2005). 8. Pepetela e Agualusa. BLOCO III: MOÇAMBIQUE. 9. Começos da literatura moçambicana (1918-1951). 10. Da *Msaho* à *Caliban* (1952-1974). 11. A literatura da independência (1975-2005). 12. A narrativa de Mia Couto. BLOCO IV: CABO VERDE. 13. Os inícios (1856-1925). 14. O período hesperitano-claridoso (1926-1949). 15. O "Suplemento cultural" e o "Boletim Cabo Verde" (1950-1974). 16. Corsino Fortes e Germano Almeida. BLOCO V: GUINÉ-BISSAU E SÃO TOMÉ E PRÍNCIPE. 17. Guiné-Bissau: Hélder Proença e Vasco Cabral. 18. São Tomé e Príncipe: Marcelo da Veiga e Francisco José Tenreiro. BLOCO VI: LITERATURA PORTUGUESA SOBRE ÁFRICA. 19. A literatura colonial portuguesa (secs. XV-XX). 20. A literatura portuguesa actual sobre África

BIBLIOGRAFIA GERAL

- FERREIRA, Manuel, *Literaturas africanas de expressão portuguesa*, Lisboa, Instituto de Cultura Portuguesa, 1977, 2 vols.
 HAMILTON, Russel, *Literatura africana, literatura necessária*, Lisboa, Ed. 70, 1981-1983, 2 vols.
 LARANJEIRA, Pires *et alii*, *Literaturas Africanas de Expressão Portuguesa*, Lisboa, Universidade Aberta, 1995.
 MARGARIDO, Alfredo, *Estudos sobre Literaturas das Nações Africanas de Língua Portuguesa*, Lisboa, A Regra do Jogo, 1980.
 SALINAS PORTUGAL, Francisco, *Rosto Negro. O Contexto das Literaturas Africanas*, Santiago de Compostela. Laiovento. 1994.
 – *Entre Próspero e Caliban. Literaturas Africanas de Língua Portuguesa*, Santiago de Compostela, Laiovento, 1999.

15033-SINTAXE E SEMÂNTICA DO PORTUGUÊS

Prof.ª D.ª María Rocio Alonso Rey

OBJECTIVOS

A disciplina de *Sintaxe e Semântica do Português* visa iniciar o aluno no estudo científico da sintaxe e da semântica portuguesas, tendo como objectivo um melhor entendimento das estruturas do português e a apresentação dos principais problemas com que nos deparamos na análise sintáctica e semântica da língua.

PROGRAMA

1. Quadros teóricos para os estudo da sintaxe e a semântica do português. 2.- Conceitos de língua, unidades e níveis da análise linguística. 3.- As funções sintácticas. 4.- As funções semânticas e os papeis temáticos. 5.- O significado léxico. 6.- Propriedades sintácticas e semânticas das entradas léxicas. 7.- Deixis e referência. 8.- O uso e funcionalidade do sistema verbal português.

AVALIAÇÃO

A avaliação constará de um exame a efectuar em data anunciada no *Guia de estudante da Faculdade de Filologia*.

BIBLIOGRAFIA

A bibliografia será oportunamente fornecida pelo professor.

15034-FONÉTICA HISTÓRICA DEL PORTUGUÉS

Prof. D. Ángel Marcos de Dios

OBJECTIVOS

Conhecer a evolução da fonética portuguesa do latim até aos nossos dias é o objetivo principal desta disciplina. Esta evolução sempre se explicará tomando como referente a evolução do espanhol, estabelecendo um quadro comparativo nos diversos aspectos de ambas as línguas (iode, grupos iniciais PL-, KL-, FL-, consoantes geminadas, etc.).

PLANO DE TRABALHO

Previamente, os alunos devem conhecer os aspectos gerais da fonética e da fonologia, pelo que se aconselha que neste primeiro semestre se matriculem na disciplina optativa da mesma especialidade *Fonética e Fonologia Portuguesas*. Pronúncia e grafias do português medieval e moderno serão objecto de exercícios práticos fundamentais.

AVALIAÇÃO

Para além dos exames (ordinário e extraordinário), encomendar-se-ão trabalhos.

TEMAS QUE SE DESENVOLVERÃO

- A. Latim clássico e latim vulgar.
- B. Alterações fonéticas do latim vulgar.
 - a) Vogais.
 - b) Consoantes
- C. Do latim ao português.
 - 3. Vocalismo.
 - Vogais tónicas
 - + Condicionamentos: - iode
 - metafonia
 - Vogais protónicas
 - Vogais postónicas

- 3.1. Semivogais
- 3.2. Ditongos e tritongos
- 3.3. Hiatos
4. A queda do -n- e do -l- intervocálico
5. Consonantismo
- 5.1. Consoantes simples
 - iniciais
 - médias
 - finais
- 5.2. Grupos consonânticos
 - iniciais, mediais, finais
 - próprios, impróprios, geminados

BIBLIOGRAFIA BÁSICA

Carolina Michaëlis de Vasconcelos, *Lições de Filologia Portuguesa, seguidas das Lições Práticas de Português Arcaico*, Ed. da Revista de Portugal, Lisboa, 1946.

Edwin B. Williams, *Do Latim ao Português*, 3ª ed., Rio de Janeiro, Tempo Universitário, 1975.

Ismael de Lima Coutinho, *Pontos de Gramática Histórica*, 7ª ed., Rio de Janeiro, Ao Livro Técnico, 1976.

Jorge Morais Barbosa, *Fonologia e Morfologia do Português*, Coimbra, Almedina, 1994.

José Joaquim Nunes, *Compêndio de Gramática Histórica Portuguesa (Fonética e Morfologia)*, 9ª ed., Lisboa, Livraria Clássica Ed., 1989.

Idem, *Crestomatia Arcaica*, 7ª ed., Lisboa, Livr. Clássica Ed., 1970.

José Leite de Vasconcelos, *Lições de Filologia Portuguesa*, Rio de Janeiro, Livros de Portugal, 3ª ed., 1959.

Ramón Menéndez Pidal, *Manual de gramática histórica del español*, diversas ediciones en Espasa-Calpe.

15035-MORFOLOGÍA HISTÓRICA DEL PORTUGUÉS

Profª. Dª. Ana María García Martín

OBJECTIVOS

Partindo da evolução da morfologia do latim, centrar-nos-emos na exposição dos aspectos morfológicos mais destacados do português antigo e clássico. As aulas teóricas serão complementadas com um número elevado de aulas dedicadas à análise linguística de textos do período arcaico.

AVALIAÇÃO

A avaliação consistirá na elaboração de um comentário sobre a morfologia de um texto do português arcaico, a escolher entre dois propostos pela docente.

PROGRAMA

1. O nome. Desaparição das desinências casuais e restos de casos em português. As flexões de género e número. A gradação do nome. 2. Os pronomes pessoais. Paradigmas. Colocação de clíticos. Formas de tratamento. 3. O artigo. 4. Demonstrativos. 5. Possessivos.

6. Relativos, interrogativos e exclamativos. 7. Indefinidos. 8. Numerais. 9. O verbo: deriva do sistema verbal latino; evolução dos paradigmas verbais; criações verbais românicas: tempos compostos, futuro, condicional e perífrases; infinitivo flexionado; participios. 10. Advérbio, preposição e conjunção.

BIBLIOGRAFIA

ALI, Manuel Said, *Gramática Histórica da Língua Portuguesa*, Rio de Janeiro, Livraria Acadêmica, 1976 (7ª ed.).

NUNES, José Joaquim, *Compêndio de Gramática Histórica Portuguesa (Fonética e Morfologia)*, Lisboa, Livraria Clássica Editora, 1989 (9ª ed.).

SILVA, Rosa Virgínia Mattos e, *O Português Arcaico: Morfologia e Sintaxe*, São Paulo, Ed. Contexto, 1994.

Outra bibliografia geral e específica será fornecida e comentada nas aulas.

15036-LITERATURA BRASILEIRA

Docente: Pendiente Designación

OBJETIVOS

1. Apresentar um panorama da literatura brasileira, destacando suas fases e estilos.
2. Introduzir autores e obras da literatura brasileira do período colonial (séculos XVII e XVIII).
3. Introduzir autores e obras da literatura brasileira dos séculos XIX e XX.

PROGRAMA

1. DA CARTA DE ACHAMENTO AO BARROCO. 1.1. Raízes da literatura brasileira. 1.2. O contexto histórico-cultural do século XVI no Brasil. 1.3. Os textos de informação e de catequese: o ponto de vista e os temas. 1.4. Os séculos XVII e XVIII: a primeira literatura escrita por brasileiros e o Barroco. 1.5. Entre a herança quinhentista e o despontar do Barroco. 1.6. As ressonâncias do Barroco e a circunstância brasileira.

2. O ARCADISMO. 2.1. O contexto histórico-cultural de 1768 a 1836. 2.2. Primeira fase árcade: o arcadismo europeu e os poetas brasileiros. 2.3. Segunda fase árcade: os epígonos e o pré-Romantismo.

3. O ROMANTISMO. 3.1. O Romantismo e a afirmação da nacionalidade. 3.2. O contexto histórico-cultural. 3.3. Nacionalismo e indianismo. 3.4. Nacionalismo e paisagem. 3.5. Evolução do Romantismo. 3.6. Em busca de uma nova literatura. 3.7. A poesia. 3.8. O romance. 3.9. Gonçalves Dias e o Romantismo. 3.10. José de Alencar. 3.11. Castro Alves.

4. O PÓS-ROMANTISMO. 4. 1. Machado de Assis. 4.1.1. Do Romantismo ao Realismo: a redução do localismo. 4.1.2. *D. Casmurro*: o local e o universal. 4.1.3. Os espaços. 4.1.4. As personagens. 4.1.5. Realismo, história e alegoria. 4.1.6. Crítica e alegoria. 4.1.7. Verdade e verosimilhança. 4.2. Aluísio de Azevedo e o Naturalismo. 4.3. O Parnasianismo e o Simbolismo. 4.4. O Decadentismo e o Simbolismo: Cruz e Sousa. 4.5. Parnasianos e Simbolistas: um balanço. 4.6. O Modernismo. 4.6.1. A "Semana": acontecimento marco. 4.6.2. Antecedentes. 4.6.3. No Teatro Municipal de São Paulo. 4.6.4. Os grandes modernistas: Manuel Bandeira, Mário de Andrade, Oswald de Andrade. 4.6.5. Carlos Drummond de Andrade e Cecília Meireles. 4.6.6. Outros poetas modernistas. 4.7. O "Realismo Novo Brasileiro" e o romance nordestino. 4.7.1. Graciliano Ramos. 4.7.2. José Lins do Rego. 4.7.3. Jorge Amado. 4.7.4. Érico Veríssimo. 4.8. A Geração de 1945. 4.8.1. João Cabral de Melo Neto. 4.8.2. Guimarães Rosa. 4.9. A prosa na actualidade. 4.10. A poesia e o teatro actuais.

BIBLIOGRAFIA

A bibliografia será oportunamente indicada pelo professor.

15037-EL PORTUGUÉS DEL BRASIL

Profesor: Pendiente Designación

OBJETIVOS

Conhecer (compreender, falar e escrever) o português do Brasil, uma vez que os alunos do quarto ano da Licenciatura em Filologia Portuguesa já conhecem perfeitamente o português de Portugal.

PROGRAMA

1. A expansão da língua portuguesa. O português do Brasil. 2. A diversidade linguística do Brasil. Caracterização dos falares brasileiros. 3. O falar carioca no conjunto dos falares brasileiros. 4. Normas e pluralismo. 5. A língua literária. 6. Divergências entre as ortografias oficialmente adoptadas em Portugal e no Brasil.

AVALIAÇÃO

A avaliação constará de um exame a efectuar em data anunciada no *Guia de estudante da Faculdade de Filologia*.

O aluno terá que ler algumas obras que se indicarão nos inícios do ano.

BIBLIOGRAFIA SUMÁRIA

CAMARA Jr., Joaquim Mattoso, *Estrutura da Língua Portuguesa*, Petrópolis, Vozes, 34ª ed., 2001.

CUNHA, Celso y CINTRA, Lindley, *Nova Gramática do Português Contemporâneo*, Lisboa, Ed. João Sá da Costa, 14ª ed., 1998.

CUNHA, Celso, *Língua Portuguesa e Realidade Brasileira*, Rio de Janeiro, Tempo Brasileiro, 5ª ed., 1975.

LEITE, Yonne y CALLOU, Dinah, *Como falam os brasileiros*, Rio de Janeiro, Jorge Zahar Editor, 2002.

HOUAISS, António, *O Português no Brasil*, Rio de Janeiro, Ed. Revan, 1992.

PINTO, Edith Pimentel, *O Português do Brasil*, Rio de Janeiro, LTC/Edusp, 2 vols., 1979-1981.

15038-METODOLOGIA DE LA ENSEÑANZA DE LA LENGUA PORTUGUESA

OBJETIVOS

Se persigue que el alumno conozca los diferentes métodos que se han sucedido en el enseñanza / aprendizaje de las lenguas segundas o extranjeras, así como los distintos instrumentos, medios técnicos, estrategias, actividades, ejercicios para su aplicación didáctica a la lengua portuguesa.

ACTIVIDADES

El plan de trabajo se distribuye en clases teórico-prácticas de tres horas semanales en el primer cuatrimestre.

EVALUACIÓN

Para ser evaluado, el alumno deberá entregar obligatoriamente por escrito, en español o portugués indistintamente, un trabajo de libre elección en común acuerdo con el profesor. Este trabajo deberá consistir en la aplicación, según las explicaciones recibidas en el aula, de la

enseñanza / aprendizaje de algún aspecto parcial o general de la lengua portuguesa orientado a hablantes de otras lenguas, fundamentalmente hispanos. El plazo de entrega coincide con la fecha marcada en el calendario de exámenes de la guía de la Facultad.

TEMAS

1. Conceptos fundamentales. 2. Aptitudes y motivaciones del alumnado. 3. El comienzo en la enseñanza de idiomas. 4. La tradición gramatical y la tradición conversacional. 5. Métodos y procedimientos de menor implantación. 6. La enseñanza de las lenguas en el sistema escolar. 7. El método tradicional o de gramática-traducción. 8. El método directo. 9. Los métodos de base y componente estructural. 10. Los métodos orientados hacia la comunicación. 11. El método integral.

BIBLIOGRAFÍA SUMARIA

PEYTARD, Jean y GENOUVRIER, Emile: *Lingüística e ensino do português*, Ed. Almedina, Coimbra, 1974.

REIS, Carlos y ADRAGÃO, J. V.: *Didáctica do Português*, Universidade Aberta, Lisboa, 1990.

Didáctica das Línguas Estrangeiras, Universidade Aberta, Lisboa, 1989.

CONSELHO DE EUROPA, *Nível Limiar*, ICALP, Lisboa, 1988.

SÁNCHEZ PÉREZ, Aquilino, *La enseñanza de idiomas*, Ed. Hora, Barcelona, 1982.

IBIDEM: *Hacia un método integral en la enseñanza de idiomas*, SGEL, Madrid, 1993.

IBIDEM: *Los métodos en la enseñanza de idiomas. Evolución histórica y análisis didáctico*, SGEL, Madrid, 1997.

SIGUAN, Miguel (Coord.): *La enseñanza de la lengua*, ICE, Universitat de Barcelona, Horseri, Barcelona, 1991.

15039-HISTÓRIA E CULTURA BRASILEIRAS

Docente: Pendiente Designación

OBJETIVOS

1. Apresentar um panorama da história do Brasil, privilegiando as relações entre política, economia, cultura e representação social. 2. Incentivar a reflexão sobre a cultura brasileira, tomando como referência a idéia de *traço da terra* como um elemento questionador do nacional. 3. Problematizar as relações entre o conceito de nação e a idéia de terra na formação das manifestações culturais brasileiras. 4. Empreender leitura e discussão de textos teóricos e críticos sobre a cultura brasileira. 5. Configurar um *olhar cartográfico* sobre diferentes manifestações culturais, em especial, literatura, cinema, fotografia, artes plásticas, música popular e teatro. 6. Confrontar posturas estéticas e políticas no espaço de discussão da cultura contemporânea.

PROGRAMA

1. A história do Brasil desde Pedro Álvares Cabral até aos nossos dias. 2. Leitura e explicação de textos teóricos e críticos sobre história e cultura brasileira. 3. Leitura e explicação de distintos "textos culturais" brasileiros –literatura, cinema, fotografia, artes plásticas, teatro, música popular, etc.

BIBLIOGRAFIA BÁSICA

A bibliografia será oportunamente indicada pelo professor.

15040-LITERATURA COMPARADA LUSO-ESPAÑOLA

Prof. D. Ángel Marcos de Dios

OBJECTIVOS

O principal objectivo é o conhecimento das influências mútuas e das afinidades entre ambas literaturas, muito próximas desde o seu nascimento. En muitos dos casos as influências partiram de Espanha, embora haja primicias em géneros, autores, etc., que obedecem a modelos portugueses (Bernardim Ribeiro, Camões, Pessoa, etc.).

PLANO DE TRABALHO

Parte-se da produção literária em ambas as línguas para chegar à síntese das influências mútuas. Portanto, é fundamental a comparação entre períodos literários, correntes, autores, etc. A proximidade geográfica, linguística, sociológica, psicológica, e, em muitas circunstâncias, a política, para além do bilinguismo..., explicam, sobretudo até ao século XVIII, uma produção literária mutuamente condicionada. Por isso, Idade Média, Renascimento e Barroco são os principais momentos de influência, sem esquecer a permeabilidade do século XX.

AVALIAÇÃO

Para além do exame ordinario em Junho, todos os alunos deverão ter entregue antes um trabalho, escolhido de acordo com o professor.

TEMAS QUE SE DESENVOLVERÃO

1. A primitiva lírica peninsular e a poesia galego-portuguesa. 2. A historiografia medieval. D. Juan Manuel, Pero López de Ayala e Fernão Lopes. 3. Hagiografia. Livros de montaria e cetreria. Literatura didáctica. 4. A lírica no século XIV. A poesia palaciana e os “cancioneiros” (Baena, Stúñiga, *Cancioneiro Geral* de Garcia de Resense, etc.). 5. O teatro: Juan del Enzina, Lucas Fernández e Gil Vicente. O teatro espanhol em Portugal. 6. Humanismo e Renascimento em Espanha e Portugal. A Universidade de Salamanca e Portugal. 7. A novela bucólica e sentimental na Península. 8. Boscán, Garcilaso e Sá de Miranda. 9. O tema de Inês de Castro em Espanha. 10. A influência de Camões em Espanha. 11. A influência de Góngora em Portugal. 12. O teatro espanhol em Portugal no século XVII. Tirso de Molina e Portugal. 13. D. Francisco Manuel de Melo, escritor em espanhol e em português. 14. Romanceiro e poesia popular em Espanha e Portugal. 15. O Romantismo em Espanha e Portugal. 16. A “Geração de 70” e a “Generación del 98”. 17. O Realismo em Espanha e Portugal. 18. Cervantes na literatura portuguesa. 19. Modernismo espanhol e simbolismo português. 20. Unamuno e Portugal. 21. A “Generación del 27” e a “Presença”. 22. Fernando Pessoa em Espanha. 23. As vanguardas em Espanha e Portugal.

Não há nem uma só obra de conjunto nem uma bibliografia específica sobre o tema. Apenas alguns contributos parciais, entre os quais: Fidelino de Figueiredo, *Pyrene* (trad. española) Madrid, Espasa-Calpe, 1971; José Ares Montes; *Góngora y la poesía portuguesa del siglo XVII*, Madrid, Gredos, 1956; ‘*Pyrene*’ de Fidelino de Figueiredo: *Aspectos teóricos & prácticos da literatura comparada luso-espanhola*, Salamanca, Luso-Espanhola de Ediciones, 2003.

15041-FONÉTICA Y FONOLÓGÍA PORTUGUESAS

Prof. D. Ángel Marcos de Dios

OBJECTIVOS

Os alunos de Filologia Portuguesa têm que dominar, num primeiro momento, os princípios básicos da fonética articulatória e da acústica, princípios apenas sucintamente tratados nos dois primeiros cursos dos novos planos de estudo. Posteriormente, têm que conhecer a complexidade da fonética do português, principal objectivo desta disciplina.

PLANO DE TRABALHO

Através de obras gerais de fonética e fonologia serão proporcionados os princípios básicos. Depois, com obras fundamentais da fonética, fonologia e morfologia portuguesas, assim como com o auxílio contínuo da transcrição fonética, pretende-se que o aluno, que deverá possuir um conhecimento prático da língua portuguesa neste segundo ciclo, adquira no domínio da fonética e da fonologia um conhecimento científico do português.

AVALIAÇÃO

Exame ordinário em Fevereiro (extraordinario em Setembro), para além das práticas contínuas ao longo do primeiro semestre.

TEMAS QUE SERÃO DESENVOLVIDOS

A. Fonética do português. 1. Conceitos básicos de fonética. Fonética articulatória. Fonética acústica.. 2. Descrição e transcrição fonética dos sons vocálicos e consonânticos do português padrão. 3. A transcrição em fonética sintáctica. 4. As unidades prosódicas ou supra-segmentais: o acento e a entoação.

B. Fonologia do português. 1. Fonética e fonologia. O conceito de oposição fonológica. Classificação das oposições fonológicas. Neutralização e arquifonema. 2. O sistema vocálico. 3. O sistema consonântico. 4. Variação regional e sociolinguística do Português europeu e do Português do Brasil.

BIBLIOGRAFIA

Jorge Morais Barbosa, *Fonologia e Morfologia do Português*, Coimbra, Almedina, 1994.

Maria Helena Mira Mateus, *Aspectos da Fonologia Portuguesa*, Lisboa, INIC, 1982.

Maria Helena Mira Mateus, *et alii*, *Fonética, Fonologia e Morfologia do Português*, Lisboa, Universidade Aberta, 1990.

Maria Raquel Delgado Martins, *Ouvir falar. Introdução à Fonética do Português*, Lisboa, Caminho, 2ª ed., 1992.

15350-LITERATURA ESPAÑOLA I

Materia Troncal. 1º de Filología Hispánica
Asignatura anual (14 créditos)
Prof. D. Manuel Mª Pérez López (1er Cuatrimestre)
Prof. D. Antonio Sánchez Zamarreño (2º Cuatrimestre)

DESCRIPCIÓN

Revisión crítica de la creación literaria española del siglo XX, con un criterio dinámico o evolutivo e integrador de diferentes perspectivas (del análisis textual al estudio de las mentalidades o sensibilidades históricas), capaces de revelar la complejidad del hecho literario y su esencial historicidad.

PRIMER CUATRIMESTRE: LITERATURA Y MODERNIDAD EN ESPAÑA (1898-1936).

1. Introducción. 1.1 La ruptura ideológica y estética de la crisis de fin de siglo. 1.2 Revisión de conceptos historiográficos (Generación del 98, Modernismo, Fin de Siglo, Modernidad). 2. La generación de entre siglos: los grandes maestros. 2.1 Sentimiento trágico y arte literario en Unamuno. 2.2 El lirismo existencial de Azorín y A. Machado. El pesimismo de Baroja. 2.3 El esteticismo rebelde de Valle-Inclán. 3. La generación de 1914. 4. Vanguardia y Generación de 1927. 4.1 El espíritu de las vanguardias. Movimientos más influyentes. 4.2 Generación del 27: de la poesía pura a la rehumanización. 4.3 Análisis de poemas representativos.

LECTURAS

Además de los textos fotocopiados que el profesor entregará en clase, los alumnos deberán leer las siguientes obras:

Unamuno: *Niebla* y *San Manuel Bueno, mártir* (Nueva Austral o Cátedra)

(Recomendada: *Del sentimiento trágico de la vida*).

Azorín: *La voluntad* o *Antonio Azorín* (Cátedra).

A. Machado: *Soledades. Galerías. Otros poemas* (Cátedra).

Pío Baroja: *El árbol de la ciencia* (Cátedra).

Valle-Inclán: *Sonata de Otoño* y *Luces de Bohemia* (Nueva Austral).

(Recomendadas: *Martes de carnaval* y *Tirano Banderas*

Poetas del 27. La Generación y su entorno (Nueva Austral)

SEGUNDO CUATRIMESTRE: LITERATURA POSTERIOR A LA GUERRA CIVIL

1. Los que se fueron: panorama de la literatura española en el exilio. La nostalgia de España en poetas como Cernuda y Alberti. Una mirada a los narradores. El caso del dramaturgo Alejandro Casona. 2. Los que se quedaron: la literatura echa a andar entre las ruinas. El caso de la poesía: de la falta de compromiso al compromiso existencial (Dámaso Alonso, José Luis Hidalgo, Blas de Otero, José Hierro). El arranque desgarrado de la novela y del teatro: el espesor existencialista de algunos maestros (Cela, Delibes... Buero Vallejo). 3. De lo existencial a lo solidario. Los poetas sociales de los años 50 y 60. La narrativa notarial en la posguerra española, a través del relato corto: de Cela a Martín Gaité, de Ignacio Aldecoa a Ana M^a Matute. Valor testimonial de los libros de viajes: el Viaje a la Alcarria como paradigma. Una lectura del teatro comprometido. 4. La progresiva superación de las estrategias realistas en las promociones siguientes. El caso de la poesía: de la Generación de los 50 a los Novísimos. El caso de la novela: de Benet a José M^a Merino. El caso del teatro. Búsqueda de un nuevo lenguaje: el ejemplo de Arrabal. 5. Lectura de algunos textos significativos de hoy mismo.

LECTURAS

Lírica española de hoy (Cátedra: edic. De José Luis Cano).

R. J. Sender, *Réquiem por un campesino español* (Destino).

Camilo J. Cela, *Viaje a la Alcarria* (Destino).

Miguel Delibes, *La mortaja* (Cátedra).

Carmen Martín Gaité, *Cuentos completos y un monólogo* (Anagrama).

Ignacio Aldecoa, *Cuentos* (Cátedra: edic. De Josefina Rodríguez de Aldecoa).

José María Merino, *Cuentos del reino secreto* (Alfaguara).

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA DE CONSULTA

(En clase se irá entregando información bibliográfica).

Historia y crítica de la Literatura Española, dirigida por F. Rico. Tomos 6-9 (y sus suplementos). Edit. Crítica.

José Carlos Mainer, *La Edad de Plata*, Edit. Cátedra.

Víctor García de la Concha, *La poesía española de 1935 a 1975*, Edit. Cátedra.

Francisco Ruiz Ramón, *Historia del teatro español. Siglo XX*, Edit. Cátedra.

J. M. Martínez Cachero, *La novela española entre 1936 y el fin de siglo. Historia de una aventura*, Edit. Castalia.

EVALUACIÓN

Examen escrito, teórico-práctico, al final del semestre.

Se valorará la participación en las discusiones de clase.

15351-LITERATURA ESPAÑOLA II

Literatura española de los siglos XVIII y XIX
 Materia troncal. 2º de Filología Hispánica
 Asignatura anual (14 créditos)
 Prof. Dr. D. Manuel Ambrosio Sánchez Sánchez
 Siglo XVIII: 1er cuatrimestre.
 Siglo XIX: 2º cuatrimestre.

OBJETIVOS

1. Comprensión del panorama literario de los siglos XVIII y XIX, en sus rasgos fundamentales: géneros y movimientos literarios, estudio específico de autores y obras de especial relieve, correspondencias con la literatura de otros países.
2. Secundariamente, iniciación a la investigación filológica y al trabajo en seminario.

MÉTODO

Perspectiva histórica, filología, interdisciplinariedad, análisis de los discursos.

PLAN DE TRABAJO DEL ALUMNO

1. La lectura comprensiva de *todos* los textos obligatorios (lecturas del programa y distribuidos en fotocopias) es requisito imprescindible para superar la asignatura.
2. Se recomienda la utilización de manuales, la consulta –como complemento– de una bibliografía más específica (en especial, estudios o monografías de referencia) y, sobre todo, la lectura de otros textos (literarios o no) en relación con el periodo de estudio.

TEMARIO (LAS LECTURAS OBLIGATORIAS SE INDICAN EN NEGRITA)

SIGLO XVIII

TEMA 1. Introducción a la literatura del siglo XVIII. Rasgos definidores de la Ilustración; pervivencia del Barroco. Las raíces de la modernidad: pensamiento y ciencia ilustrados; ideología, política y literatura. Instituciones culturales y literarias. Revisión de conceptos: “postbarroco”, “rococó”, “neoclasicismo”, “prerromanticismo”...

Los fundamentos de la Filología, los orígenes de la Historia de la Literatura Española.

TEMA 2. Concepto de literatura. Los teóricos y los géneros: literatura de erudición y literatura de creación. *La Poética* de Ignacio de Luzán. Hegemonía del didacticismo. La literatura popular. Modos de publicación.

Ignacio de Luzán, *Poética*, ed. de Isabel M. Cid de Sirgado, Madrid: Cátedra, 1974; o ed. de Russell P. Sebold, Barcelona: Labor, 1977.

TEMA 3. El ensayo: rasgos definidores, modalidades dieciochescas y su evolución. La obra de fray Benito Jerónimo Feijoo. Gaspar Melchor de Jovellanos. Cadalso y sus *Cartas marruecas*.

Benito Jerónimo Feijoo, *Teatro crítico universal*, ed. de A. R. Fernández González, Madrid: Cátedra, 1980; o ed. de G. Stiffoni, Madrid: Castalia, 1986 [lectura selectiva].

José Cadalso, *Noches lúgubres* y *Cartas marruecas*, ed. de Joaquín Arce, Madrid: Cátedra, 1978.

TEMA 4. La poesía: principales tendencias y escuelas. Representantes.

4.1. Literatura, poesía erótica del siglo XVIII.

Poesía del siglo XVIII, ed. de John H.R. Polt, Madrid: Castalia, 1982 [lectura selectiva].

TEMA 5. Hacia la recuperación de la novela: concepto de novela. La novela en Europa y en España. Principales líneas, evolución y representantes. El difícil caso de Diego de Torres Villarroel. José Francisco de Isla y su *Fray Gerundio de Campazas*. La obra de Pedro de Montengón. Tendencias hacia el fin del siglo.

José Francisco de Isla, *Fray Gerundio de Campazas*, ed. Russell P. Sebold, Madrid: Espasa-Calpe ("Clásicos Castellanos"), 1960-64, 4 vols (3ª ed. Madrid. Espasa Calpe ["Austral", 257-258], 1992); o ed. de Luis Fernández Martín, Madrid: Editora Nacional, 1978, 2 vols; ed. de Joaquín Álvarez Barrientos, Barcelona: Planeta, 1991; ed. de José Jurado, Madrid: Gredos, 1992; o ed. de Enrique Rodríguez Cepeda, Madrid: Cátedra, 1995.

Diego de Torres Villarroel, *Vida*, ed. de Manuel María Pérez López, Madrid: Austral, 1989.

Diego de Torres Villarroel, *Correo del otro mundo. Sacudimiento de mentecatos*, ed. de Manuel María Pérez López, Madrid: Cátedra, 2000.

Diego de Torres Villarroel, *Visiones y visitas de Torres con Francisco de Quevedo por la Corte*, Madrid: Espasa-Calpe (Col. "Nueva Austral"), 1991 [lectura selectiva].

TEMA 6. El teatro. Tendencias. El teatro postbarroco. La dramaturgia neoclásica: la tragedia: el caso de *La Raquel* de Vicente García de la Huerta; la comedia: la obra de Leandro Fernández de Moratín, su modernidad; la comedia sentimental.

Los sainetes de Ramón de la Cruz y otras formas populares del teatro.

Leandro Fernández de Moratín, *El sí de las niñas*, en *La comedia nueva. El sí de las niñas*, ed. de J. Dowling, Madrid: Castalia, 1982.

Vicente García de la Huerta, *Raquel*, ed. de R. Andioc, Madrid, Castalia, 1971.

Ramón de la Cruz, *Sainetes*, ed. de J. Dowling, Madrid: Castalia, 1982; o ed. de F. Lafarga, Madrid: Cátedra, 1987.

TEMA 7. La literatura satírica y otras formas de la prosa (y continuación del TEMA 3)

TEMA 7.1. SEMINARIO de análisis y debate:

Los años 1770-1790: El conflicto ideológico y sus bases. La radicalización de posiciones: Juan Pablo Forner, Pedro Centeno y Teodoro de Almeida.

SIGLO XIX

TEMA 1. Introducción a la literatura romántica. El romanticismo en Europa. Rasgos definidores: ética, estética y tópica. Cronología del romanticismo español.

TEMA 2. La poesía romántica. Temas y modalidades. José de Espronceda, *El estudiante de Salamanca*, *El diablo mundo*. Los romances del Duque de Rivas. La poesía narrativa de Zorrilla.

José de Espronceda, *El estudiante de Salamanca*, en *El estudiante de Salamanca. El diablo mundo*, ed. de R. Marrast, Madrid, Castalia, 1970.

TEMA 3. La prosa romántica: costumbrismo y periodismo. La obra de Mesonero Romanos. *Los españoles pintados por sí mismos*. Los Artículos de Mariano José de Larra.

Mariano José de Larra, *Artículos*, ed. de E. Rubio, Madrid: Cátedra, 1981 [lectura selectiva].

TEMA 4. La novela en la primera mitad del siglo: la novela histórica: la aportación de los grandes autores: Espronceda, Larra; la culminación del género: Enrique Gil y Carrasco. La novela social. El folletín. Consideraciones sociológicas del fenómeno.

Enrique Gil y Carrasco, *El señor de Bembibre*, ed. de E. Rubio, Madrid: Cátedra, 1986.

Mariano José de Larra, *El doncel de Don Enrique el Doliente*, ed. de J.L. Varela, Madrid: Cátedra, 1978.

TEMA 5. El teatro: convivencia de diferentes tendencias. De la herencia neoclásica al drama romántico. Características técnicas y constructivas. *Don Álvaro* del Duque de Rivas; *Don Juan Tenorio* de Zorrilla.

José Zorrilla, *Don Juan Tenorio*, ed. de Francisco Nieva, Madrid-Espasa-Calpe ("Austral", 51), 1988.

Duque de Rivas, *Don Álvaro o la fuerza del sino*, ed. de Ermanno Caldera, Madrid: Taurus, 1986.

TEMA 6. Introducción a la literatura realista y naturalista. Condicionantes socioeconómicos. Clase media y literatura. Revisión de los conceptos "realismo" y "naturalismo".

TEMA 7. La poesía en la transición del Romanticismo al Fin de Siglo. La obra de Ramón de Campoamor. Los inicios de la modernidad: Bécquer y Rosalía de Castro; breve nota sobre Carolina Coronado.

Gustavo Adolfo Bécquer, **Rimas. Leyendas. Cartas desde mi celda**, ed. de M. Pilar Palomo, Barcelona: Planeta, 1982 [las *Leyendas* en lectura selectiva].

Rosalía de Castro, *En las orillas del Sar*, ed. de Marina Mayoral, Madrid, Castalia, 1978.

TEMA 8. La novela en la segunda mitad del XIX: antecedentes prerrealistas. El realismo y sus técnicas: José María de Pereda, Juan Valera, Pedro Antonio de Alarcón. Peculiaridades de nuestro naturalismo: las novelas de Emilia Pardo Bazán. La plenitud del género: Leopoldo Alas y Benito Pérez Galdós. Otras tendencias de la novela de fin de siglo.

El cuento en la 2ª mitad del XIX

Juan Valera, *Pepita Jiménez*, ed. de M. Pilar Palomo, Barcelona: Planeta, 1988.

Emilia Pardo Bazán, **Los Pazos de Ulloa**, ed. de M. Mayoral: Madrid, Castalia, 1986.

Leopoldo Alas, **La Regenta**, ed. de J. Oleza, Madrid: Cátedra, 1984, 2 vols.

Benito Pérez Galdós, *Doña Perfecta*, ed. de R. Cardona, Madrid, Cátedra, 1982.

Benito Pérez Galdós, **Trafalgar** (varias ediciones).

Benito Pérez Galdós, **La desheredada**, en Alianza Editorial o Cátedra.

TEMA 8. 1. SEMINARIO de análisis y debate: El Naturalismo español: *La desheredada* de Galdós

TEMA 9. Breve nota sobre el teatro en la segunda mitad del siglo: la "alta comedia", el melodrama, experimentalismos.

Manuel Tamayo y Baus, *Un drama nuevo* (1867), ed. de Alberto Sánchez, Madrid: Cátedra ("Letras Hispánicas", 109).

MANUALES DE CONSULTA

AGUILAR PIÑAL, Francisco, dir, *Historia literaria de España en el Siglo XVIII*, Madrid: Trotta-CSIC.

ALBORG, Juan Luis, *Historia de la literatura española*, vols. III (*Siglo XVIII*), IV (*Romanticismo*), y V (*Realismo y naturalismo, la novela: parte primera*) Madrid: Gredos.

GARCÍA DE LA CONCHA, Víctor, dir, *Historia de la literatura española. Siglo XVIII (1 y 2), Siglo XIX*, Madrid. Espasa-Calpe

JONES, R.O., dir., *Historia de la literatura española*, vol. 4, *El siglo XVIII*, dir. Nigel Glendinning, y 5, *El Siglo XIX*, dir. Donald L. Shaw, Barcelona: Ariel.

RICO, Francisco, dir, *Historia y crítica de la literatura española (HCLE)*, vols. 4 (*Ilustración y Neoclasicismo*, dir. José Miguel CASO GONZÁLEZ), 5 (*Romanticismo y Realismo*, dir. Iris M. ZAVALA) y sus respectivos suplementos, Barcelona: Crítica.

EVALUACIÓN

El examen parcial tendrá carácter eliminatorio. Tanto en este como en el final, se realizará un control de las lecturas obligatorias. El haber realizado todas las lecturas obligatorias es requisito previo e imprescindible para superar la asignatura.

La calificación final vendrá dada, principalmente, por los resultados obtenidos en estos exámenes escritos, que consistirán en: 1. La identificación y análisis (estableciendo adecuadamente su contexto) de una serie de fragmentos literarios, pertenecientes a las lecturas obligatorias o a textos distribuidos en fotocopias. 2. La respuesta a cuestiones puntuales. 3. Un control sobre metodología e instrumentos filológicos aplicados al periodo (fuentes y bibliografía, *internet*, etc.).

Se valorará positivamente la realización de cualquier tarea añadida: realización de un trabajo, lecturas complementarias, exposición oral al resto de la clase en los talleres de análisis y debate; en fin, la participación activa en el desarrollo de la asignatura.

15352-LITERATURA HISPANOAMERICANA II (ÉPOCA COLONIAL)

MATERIA TRONCAL. 3º DE FILOLOGÍA HISPÁNICA

1º Cuatrimestre (6 créditos)

Profª. Dra. Dª. Carmen Ruiz Barrionuevo

DESCRIPCIÓN

Abarcará el estudio de los autores y obras representativas de la época de la Colonia, es decir, la literatura escrita en español desde las primeras crónicas hasta la Independencia. Se insistirá en la nueva realidad literaria que surge después del “encuentro de culturas” con la aceptación y adaptación de los movimientos literarios europeos, renacimiento, barroco e ilustración, forjados en una nueva perspectiva.

TEMARIO

- I. *Encuentro de Culturas y Crónicas de Indias*
 - I.1. Los cronistas y la tipología historiográfica. Las cartas y relaciones. Cristóbal Colón. Bernal Díaz del Castillo. Alvar Núñez Cabeza de Vaca.
 - I.2. Los cronistas nativos. El Inca Garcilaso de la Vega. Felipe Guamán Poma de Ayala.
 - I.3. La poesía lírica y los primeros poetas criollos. La poesía épica. Las primeras representaciones teatrales, teatro misionero y teatro criollo. La imprenta y el libro en América.
- II. El barroco en América
 - II.1. El discurso barroco. Los poetas barrocos, Hernando Domínguez Camargo. La poesía satírica, Juan del Valle Caviedes. La épica, Bernardo de Balbuena.
 - II.2. Sor Juana Inés de la Cruz. El Primero Sueño.
 - II.3. El teatro y el escenario barroco. La obra dramática de Sor Juana Inés de la Cruz. Juan Ruiz de Alarcón y su teatro en España.
 - II.4. La prosa barroca entre la crónica y la ficción. El Carnero de Juan Rodríguez Freyle. Los Infortunios de Alonso Ramírez de Carlos de Sigüenza y Góngora.
- III. Ilustración, neoclasicismo y albores de la Independencia
 - III.1. El pensamiento ilustrado. La difusión del pensamiento científico. Ensayistas de la Ilustración, Fray Servando Teresa de Mier. Simón Bolívar.
 - III.2. La poesía neoclásica, José Joaquín Olmedo. El teatro y las representaciones dramáticas en el siglo XVIII.

PLAN DE TRABAJO Y LECTURAS OBLIGATORIAS

Se harán exposiciones teóricas, de las que se entregarán esquemas previos antes de las clases. La parte práctica se realizará con los textos de lectura obligatoria.

Antologías de referencia:

L. Sáinz de Medrano (Coord): *Antología de la Literatura Hispanoamericana. Textos y comentarios*, Vol. I. [Época Colonial], Madrid, Editorial Verbum, 2001.

Mercedes Serna (Ed.): *Poesía colonial hispanoamericana*, Madrid, Cátedra, 2004.

Mercedes Serna (Ed.): *Crónicas de Indias*, Madrid, Cátedra, 2000

Se señalará una selección de:

Cristóbal Colón: *Textos y documentos completos*, pról. y notas de Consuelo Varela (Alianza Universidad).
Bernal Díaz del Castillo: *Historia verdadera de la Conquista de la Nueva España* (Porrúa).
Sor Juana Inés de la Cruz: *Obra selecta* (Planeta).
Carlos de Sigüenza y Góngora: *Seis obras* (Biblioteca Ayacucho).
Juan Rodríguez Freyle: *El Camero* (Biblioteca Ayacucho; Historia 16: *Conquista y descubrimiento del Nuevo Reino de Granada*).
Lectura completa de
Alvar Núñez Cabeza de Vaca: *Naufragios* (Alianza, Castalia, Cátedra)
Inca Garcilaso de la Vega: *Comentarios reales*, antología (Cátedra)

EVALUACIÓN

Se realizará el examen correspondiente al final del curso en el que se valorará la asimilación de los conceptos, el análisis de las ideas y la comprensión de los textos.

BIBLIOGRAFÍA INTRODUCTORIA

BRAVO ARRIAGA, María Dolores: *El discurso de la espiritualidad dirigida*, México, UNAM, 2001
CARILLA, Emilio: *Manierismo y barroco en las letras hispánicas*, Madrid, Gredos, 1983.
CHANG-RODRÍGUEZ, Raquel: *La apropiación del signo. Tres cronistas indígenas del Perú*, Tempe, Arizona State University, 1988.
CHANG-RODRÍGUEZ, Raquel: *El discurso disidente: Ensayos de Literatura Colonial Peruana*, Lima, Pontificia Universidad Católica del Perú, 1991.
CHANG-RODRÍGUEZ, Raquel (Ed): *Franqueando fronteras, Garcilaso de la Vega y La Florida del Inca*, Lima, Pontificia Universidad Católica del Perú, 2006
CRUZ, Sor Juana Inés de la: *Poesía, Teatro, Pensamiento*. Introducción, edición y notas de Georgina Sabat de Rivers y Elías Rivers. Madrid, Espasa Calpe, 2004. Biblioteca de Literatura Universal.
ELLIOT, John H.: *El Viejo Mundo y el Nuevo*, 1492-1650, Madrid, Alianza, 1972.
ESTEVE BARBA, Francisco: *Historiografía Indiana*, Madrid, Gredos, 1992, 2ª Ed.
FERNÁNDEZ, Teodosio y otros: *Historia de la literatura hispanoamericana*, Madrid, Universitat, 1995.
FERNÁNDEZ HERRERO, Beatriz: *La Utopía de América. Teoría. Leyes. Experimentos*. Barcelona, Anthropos, 1992.
GARCILASO DE LA VEGA, El Inca: *Comentarios reales. La Florida del Inca*. Introducción, edición y notas Mercedes López-Baralt, Biblioteca de Literatura Universal, Madrid, Espasa Calpe, 2003.
GERBI, Antonello: *La naturaleza de las Indias Nuevas de Cristóbal Colón a Gonzalo Fernández de Oviedo*, México, F.C.E., 1978
GERBI, Antonello: *La disputa del Nuevo Mundo. Historia de una polémica (1750-1900)*, México, F.C.E., 1978.
GIL, Juan: *Mitos y utopías del Descubrimiento*, 3 vols. Madrid, Alianza Ed. 1989.
GOIC, Cedomil: *Historia y crítica de la Literatura Hispanoamericana*. Época Colonial, Barcelona, Crítica, 1988.
GONZÁLEZ QUEZADA, Javier: *No está en mis manos escribir sin vehemencia. Autobiografía y picaresca en las Memorias de fray Servando*, México, CONACULTA, 2003.
HENRÍQUEZ UREÑA, Pedro: *La cultura y las letras coloniales en Santo Domingo y El Barroco de América en Obra Crítica*, México, F.C.E. 1960.
HENRÍQUEZ UREÑA, Pedro: *Las corrientes literarias en la América Hispánica*, México, F.C.E. 1969.
IÑIGO MADRIGAL, Luis (Coord): *Historia de la Literatura Hispanoamericana*, Época Colonial, tomo I, Madrid, Cátedra, 1982.

- KOHUT, Karl y ROSE, Sonia V (Eds.): *La formación de la cultura virreinal. I. La etapa inicial*, Madrid/ Frankfurt, Iberoamericana / Vervuert, 2000.
- LEONARD, Irving A.: *La época barroca en el México colonial*, México, F.C.E., 1974.
- LEONARD, Irving A.: *Los libros del conquistador*, México, F.C.E. 1953.
- LÓPEZ-BARALT, Mercedes: *Icono y conquista: Guamán Poma de Ayala*, Madrid, Hiperión, 1988.
- LORENTE MEDINA, Antonio: *La prosa de Sigüenza y Góngora y la formación de la conciencia criolla mexicana*. Madrid, F.C.E./UNED, 1996.
- MORA, Carmen de: *Escritura e identidad criollas. Modalidades discursivas en la prosa hispanoamericana del siglo XVII*. Amsterdam-New York, Rodopi, 2001.
- MORAÑA, Mabel: *Viaje al silencio. Exploraciones del discurso barroco*, México, Facultad de Filosofía y Letras, UNAM, 1998.
- O'GORMAN, Edmundo: *La invención de América, El universalismo de la cultura de Occidente*, México, F.C.E., 1958.
- OVEDO, José Miguel: *Historia de la literatura hispanoamericana 1. De los orígenes a la Emancipación*. Madrid, Alianza Ed., 1995.
- PASTOR, Beatriz: *Discursos narrativos de la conquista: mitificación y emergencia*, Hanover, Eds. del Norte, 1988.
- PAZ, Octavio: *Sor Juana Inés de la Cruz o Las trampas de la fe*, Barcelona, Seix Barral, 1982.
- PÉREZ LUÑO, Antonio-Enrique: *La polémica sobre el Nuevo Mundo. Los clásicos españoles de la Filosofía del Derecho*. Madrid, Trotta, 1992.
- PICÓN SALAS, Mariano: *De la Conquista a la Independencia, Tres siglos de la historia cultural hispanoamericana*. México, F.C.E., 1944 (varias eds.)
- PUPO-WALKER, Enrique: *Historia, creación y profecía en los textos del Inca Garcilaso de la Vega*, Madrid, Porrúa, 1982.
- PUPO-WALKER, Enrique: *La vocación literaria del pensamiento histórico en América: desarrollo de la prosa de ficción (siglos XVI-XIX)*. Madrid, Gredos, 1982.
- RAMA, Ángel: *La ciudad letrada*, Hanover, Eds. del Norte, 1984.
- REYES, Alfonso: *Letras de la Nueva España*, México, F.C.E. 1946 (varias eds.)
- SABAT DE RIVERS, Georgina: *El "Sueño" de Sor Juana Inés de la Cruz*. Tradiciones literarias y originalidad. Londres, Tamesis Books Ltd., 1977.
- SABAT DE RIVERS, Georgina: *Estudios de literatura hispanoamericana: Sor Juana Inés de la Cruz y otros poetas barrocos de la colonia*, Barcelona, PPU, 1992.
- SABAT DE RIVERS, Georgina: *En busca de Sor Juana*, México, Facultad de Filosofía y Letras, UNAM, 1998.
- SABAT DE RIVERS, Georgina: *Esta, de nuestra América pupila. Estudios de Poesía Colonial*. Houston, Society for Renaissance & Baroque Hispanic Poetry, 1999.
- SIGÜENZA Y GÓNGORA, Carlos de: *Infortunios de Alonso Ramírez*, edición de Belén Castro y Alicia Llaena, Universidad de Las Palmas de Gran Canaria, 2003.
- TODOROV, Tzvetan: *La conquista de América. El problema del otro*. México, Siglo XXI, 1987.
- TORRAS, Meri: *Soy como consiga que me imaginéis. La construcción de la subjetividad en las autobiografías epistolares de Gertrudis Gómez de Avellaneda y Sor Juana Inés de la Cruz*, Publicaciones de la Universidad de Cádiz, 2003.
- TRABULSE, Elías: *El círculo roto [Ensayos sobre la ciencia en México]*, México, F.C.E. 1984.
- ZAVALA, Silvio: *El mundo americano en la época colonial*, México, Porrúa, 1967 (2 vols.).
- ZAVALA, Silvio: *Ensayos sobre la colonización española en América*, Buenos Aires, Emecé, 1944.
- ZAVALA, Silvio: *Por la senda hispana de la libertad*. Madrid, Mapfre, 1992.

15353-LITERATURA ESPAÑOLA III

Materia Troncal. 3º de Filología Hispánica
Asignatura anual (14 créditos)
Prof. D. Francisco Garrote Pérez (1er Cuatrimestre)
Prof. D. Javier San José Lera (2º Cuatrimestre)

LITERATURA ESPAÑOLA DEL SIGLO DE ORO (S. XVI)
1º CUATRIMESTRE

OBJETIVOS

La finalidad del curso será informar sobre contenidos teóricos, pero enfocados hacia el nivel práctico, con el objetivo de que el alumno se inicie en la lectura de las obras literarias.

En consecuencia, el examen será eminentemente práctico.

CONTENIDOS

1.- El renacimiento. El Humanismo y las diversas corrientes literarias. 2.- El neoplatonismo: Ideología y poética de la poesía petrarquista. Práctica sobre diversos poetas. 3.- La Reforma. El erasmismo y la literatura de *Diálogos*. 4.- Diversas tendencias de la novela del S. XVI. El género picaresco. Lectura e interpretación de *El Lazarillo de Tormes*. 5.- Ascéticos y místicos. Teresa de Ávila. Juan de la Cruz. 6.- Fray Luis de León y su obra. 7.- Nacimiento y afirmación del teatro.

LECTURAS

Fernando de Herrera, *Poesía completa*, Cátedra.

Juan de la Cruz, *Poesías*, Castalia.

Alfonso de Valdés, *Diálogo de las cosas ocurridas en Roma*, Cátedra.

Fray Luis de León, *De los nombres de Cristo*, Cátedra.

Anónimo, *La vida de Lazarillo de Tormes*, Castalia.

Lope de Rueda, *Pasos*, Cátedra.

OTRAS LECTURAS

Marsilio Ficino, *De Amore*, Tecnos.

León Hebreo, *Diálogos de amor*, Espasa Calpe.

Pérez de Oliva, *Diálogo de la dignidad del hombre*, Cátedra.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

José Luis Abellán, *Historia crítica del pensamiento español*, vol. II, Espasa Calpe.

Marcel Bataillon, *Erasmus y España*, FCE.

Bartolomé Bennasar, *La España del Siglo de Oro*, Crítica.

Américo Castro, *De la edad conflictiva*, Taurus.

Luis Gil Fernández, *Panorama social del Humanismo español*, Alambra.

Eugenio Garin, *La revolución cultural del Renacimiento*, Crítica.

Otis H. Green, *España y la tradición occidental*, Gredos.
Francisco Carrillo, *Semiología de la novela picaresca*, Cátedra.

LA LITERATURA DEL SIGLO XVII 2º CUATRIMESTRE

TEMARIO

1. EL SIGLO XVII: Organización política, social y cultural. Ideas del Barroco: Manierismo y Barroco. Contrarreforma y Barroco. Barroco y malestar social. La Corte, como escenario y espacio simbólico de la creación literaria. Política y literatura en el Barroco. Imagen del hombre y del mundo. La estética barroca.

LECTURAS

Bartolomé Bennassar, *La España del Siglo de Oro*, Barcelona, Crítica
José Antonio Maravall, *La cultura del Barroco. Análisis de una estructura histórica*, Madrid, Ariel.
Fernando Rodríguez de la Flor, *Barroco*, Madrid, Cátedra.
Baltasar Gracián, *El Criticón*, ed. A. Santos, Madrid, Cátedra.

2. LA NOVEDAD DE LA POESÍA. GÓNGORA y QUEVEDO. Los caminos de la creación poética. Los caminos de la transmisión textual. La estética de la dificultad y el conceptismo. La obra de Góngora. La obra de Lope. La obra de Quevedo.

LECTURAS

Gracián, *Agudeza y Arte de Ingenio*, ed. E. Correa, Madrid, Castalia.
Góngora, *Fábula de Polifemo y Galatea*, ed. Alexander Parker, Madrid, Cátedra.
– *Las soledades*, ed. R. Jammes, Madrid, Castalia.
– Quevedo, *Obra poética*, ed. J.M. Blecua, Madrid, Castalia.
Lope de Vega, *Rimas humanas y divinas del Licenciado Tomé de Burguillos*, ed. Juan M. Rozas, Castalia.

3. LA NOVEDAD DEL TEATRO. LOPE DE VEGA y el *Arte nuevo de hacer comedias*. Teatro y sociedad. El corral de comedias y la fiesta barroca del teatro. Géneros teatrales: La tragedia. La comedia. El auto sacramental. Las formas del teatro breve. Lope de Vega, Tirso de Molina, Calderón de la Barca.

LECTURAS

Lope de Vega, *Arte nuevo de hacer comedias*, ed. Enrique García. Cátedra.
Lope de Vega, *El caballero de Olmedo*.
Lope de Vega, *Lo fingido verdadero*
Tirso de Molina, *El burlador de Sevilla*
Calderón de la Barca, *La vida es sueño*

4. LA NOVEDAD DE LA NOVELA. Los géneros narrativos. Evolución de los géneros del siglo XVI. La picaresca. La novela cortesana. *El Quijote*.

LECTURAS

Cervantes, *Don Quijote de la Mancha*, ed. F. Rico, Barcelona, Crítica.
Mateo Alemán, *El Guzmán de Alfarache*, ed. J.M. Micó, Madrid, Cátedra.
Quevedo, *El buscón*, ed. D. Ynduráin, Madrid, Cátedra.

5. LA PROSA DE IDEAS. QUEVEDO Y GRACIÁN. El humanismo del siglo XVII: La filología, la poética, la erudición bibliográfica. La diversidad de contenidos y de géneros: la emblemática, el tratado, la ficción alegórica, la sátira, el comentario. La retórica religiosa

LECTURAS

Quevedo, *Sueños y discursos*, ed. E.M. Crosby, Madrid, Castalia.

15354-LITERATURA ESPAÑOLA IV

Materia Troncal. 3º de Filología Hispánica

Asignatura anual (14 créditos)

Profª. Dª. Ana Mª Álvarez Pellitero (Grupos A y B - 1er Cuatrimestre)

Prof. D. Emilio de Miguel Martínez (Grupo A - 2º Cuatrimestre)

Profª. Dª. Lina Rodríguez Cacho (Grupo B - 2º Cuatrimestre)

PRIMER CUATRIMESTRE

TEMARIO

1. La literatura medieval en la Península ibérica: deslindes, períodos y lenguas. Los géneros en la literatura medieval. 2. La lírica románica: las jarchas y la tradición lírica románica en el ámbito árabe andaluz e hispano hebreo. La tradición trovadoresca en la península: trovadores provenzales en Castilla, los trovadores catalanes. La lírica gallego-portuguesa: los cancioneros; los géneros poéticos; las formas. La lírica cortesana en Castilla (de los orígenes hasta la formación de los primeros Cancioneros). 3. 'peoría de la épica española. *El Poema de Mío Cid* y el ciclo cidiano. 4. La nueva poesía narrativa en cuaderna vía. Desarrollo y circunstancias que la favorecieron. Las "i-naterias". *El Libro de Alexandre*. Gonzalo de Berceo. *Libro de Apolonio*. Un caso de refundición épica: el *Poema de Fernán González*. La literatura de debate. 5. Juan Ruiz y el *Libro de Buen Amor*; Pedro López de Ayala y el *Libro Rimado de Palacio*. Los nuevos usos de la cuaderna vía.

LECTURAS OBLIGATORIAS

Poema de Mío Cid.

Libro de Alexandre.

Gonzalo de Berceo: *Los Milagros de Nuestra Señora*.

Juan Ruiz: *Libro de Buen Amor*.

SEGUNDO CUATRIMESTRE

OBJETIVOS

Esta parte del curso responde esencialmente a la continuación cronológica de un programa de planteamientos históricos que culmina en el siglo XV. Esto justificaría ya la opción lógica de concentrar las lecciones en el estudio de la gran variedad y originalidad de los textos en prosa y verso durante la última etapa del período medieval, que se cierra con las primeras producciones de la imprenta en España. Sin embargo, el temario que se propone es también el resultado de una atención central a la evolución de los géneros literarios, por entender que sólo ella facilita la comprensión de las perspectivas comparatistas. Un objetivo éste que nos permite defender, como arranque, la coherencia de abordar la prosa didáctica desde sus primeros cultivadores hasta las primeras aportaciones humanistas.

TEMARIO

1. Los orígenes de la prosa en el reinado de Alfonso X. El cultivo de la narrativa breve entre los siglos XIV y XV: de Don Juan Manuel al Arcipreste de Talavera. El auge de la prosa doctrinal en los inicios del Humanismo.
2. La poesía en el siglo XV. Los grandes nombres de la poesía cortesana: Santillana, Mena y Manrique. La poesía política y satírica. El romancero.
3. El problema del teatro medieval en Castilla.
4. La prosa de ficción idealista a fines de siglo: el éxito de las ficciones caballerescas y sentimentales.
5. *La Celestina* en su contexto literario.

BIBLIOGRAFÍA DE CONSULTA

Nota. Se reserva a comentario pormenorizado en clase la relación de ediciones críticas de las lecturas obligatorias, así como los medios de evaluación de la asignatura. Sigue sólo una mínima muestra de la bibliografía general.

Bajtín, Mijail: *La cultura popular en la Edad Media y en el Renacimiento* Barcelona, Seix Barral, 1974.

Chaytor, H. J.: *From Script to Print. An Introduction to Medieval Vernacular Literature*, Cambridge, Hefer, 1952.

Garín, Eugenio: *Medioevo y Renacimiento*, Madrid, Taurus, 1981.

– *La educación en Europa 1400-1600*, Barcelona, Crítica, 1987.

Hay, Denys: *Europa en los siglos XIV y XV*, Madrid, Aguilar, 1980.

Huizinga, Johan: *El otoño de la Edad Media* (ed. orig.:1930), Madrid, Alianza Editorial, 1978.

Keen, Mauricio: *La caballería*, Barcelona, Ariel, 1986.

Lewis, Carl, S.: *La alegoría del amor. Estudio sobre la tradición medieval*, Buenos Aires, Eudeba, 1969.

– *La imagen del mundo*, Barcelona, A. Bosch, 1980.

Patch, Howard. R.: *El otro mundo en la literatura medieval*, Madrid, F.C.E., 1956.

Rico, Francisco: *El sueño del humanismo*, Madrid, Alianza, 1993.

15355-LITERATURA HISPANOAMERICANA III (SIGLO XIX)

MATERIA TRONCAL. 4º DE FILOLOGÍA HISPÁNICA

1er Cuatrimestre (6 créditos)

Profª. Dra. Dª. Eva Guerrero Guerrero

OBJETIVOS

La asignatura abarcará el estudio de los autores y obras más representativos del siglo XIX, desde los escritores de la Independencia, en los que despunta el deseo de una autonomía literaria, hasta el inicio de los movimientos estéticos finiseculares.

TEMARIO

1. Pervivencia de la Ilustración. Verdadero surgimiento de la novela en Hispanoamérica: José Joaquín Fernández de Lizardi y *El Periquillo Sarmiento*.
2. Poesía de la Independencia. Las *Silvas Americanas* de Andrés Bello y el americanismo literario.
3. El Romanticismo hispanoamericano. La "Generación del 37" y Esteban Echeverría: *El matadero*.
4. Domingo Faustino Sarmiento. Aproximación a las variadas manifestaciones de su pensamiento: La educación, la sociedad (el problema indígena), la lengua. Su obra *Facundo* y la dialéctica civilización/barbarie y sus implicaciones.

5. Sincretismo de tendencias en la novela que surge en el ámbito del Romanticismo (Novela híbrida). José Mármol: *Amalia*. La novela sentimental de Jorge Isaacs: *María*. El tratamiento del indio: Juan León Mera: *Cumandá* y Clorinda Matto de Turner: *Aves sin nido*. La novela en relación con el tratamiento de la esclavitud: *Cecilia Valdés* de Cirilo Villaverde.
6. La literatura gauchesca: orígenes y desarrollo. El gaucho como realidad social y figura literaria. El género gauchesco en la conformación de la conciencia nacionalista. Los iniciadores: Bartolomé Hidalgo y Hilario Ascasubi. La culminación de la tradición gauchesca con José Hernández y su obra *Martín Fierro*.
7. Algunas proyecciones del realismo hispanoamericano: Alberto Blest Gana: *Martín Rivas*.
8. Un costumbrismo específico: la "tradición" de Ricardo Palma. El género de la "tradición": la utilización de las fuentes históricas.
9. La presencia de la mujer en las letras hispanoamericanas del siglo XIX. La mujer escritora y la representación literaria de la mujer.
10. El pensamiento positivista y el naturalismo literario. El naturalismo en el Río de la Plata: Eugenio Cambaceres y *Sin rumbo*.
11. Representación de la realidad en el Ensayo hispanoamericano del siglo XIX: Algunos casos representativos.

LECTURAS OBLIGATORIAS

Esteban Echeverría: *El matadero* (Cuadernillo de fotocopias)

Cirilo Villaverde: *Cecilia Valdés o la loma del ángel* (Cátedra)

José Hernández: *Martín Fierro* (Cátedra)

Eugenio Cambaceres: *Sin rumbo* (Ed Bilbao, Universidad del País Vasco)

* Material en la Fotocopiadora de Anaya con textos completos o fragmentos de diversas obras representativas del siglo XIX Hispanoamericano.

EVALUACIÓN

Se realizará un examen final de tipo teórico. El alumno deberá responder a dos preguntas, una de carácter teórico y otra relacionada con una de las lecturas obligatorias. La realización de un trabajo es optativo. Debe versar sobre algún tema relacionado con el Programa, y debe ser original (Dicho trabajo puede influir de manera positiva o negativa sobre la nota final).

BIBLIOGRAFÍA

MANUALES

BELLINI, Giuseppe: *Nueva Historia de la literatura hispanoamericana*, Madrid, Castalia, 1997.

FERNÁNDEZ, Teodosio, Selena MILLARES y Eduardo BECERRA: *Historia de la literatura hispanoamericana*, Madrid, Universitat, 1995.

FRANCO, Jean: *Historia de la literatura hispanoamericana. A partir de la Independencia*, Barcelona, Ariel, 1987.

GOIG, C. (comp.): *Historia y crítica de la literatura Hispanoamericana. 2. Del romanticismo al modernismo*, Barcelona, Crítica, 1988.

ÍÑIGO MADRIGAL, Luis (coord.): *Historia de la literatura hispanoamericana. II. Del neoclasicismo al modernismo*, Madrid, Cátedra, 1993.

OVIEDO, José Miguel: *Historia de la literatura hispanoamericana. 2. Del romanticismo al modernismo*, Madrid, Alianza, 1997.

OTRAS FUENTES

ALTAMIRANO, Carlos y Beatriz Sarlo: *Ensayos argentinos de Sarmiento a la vanguardia*, Buenos Aires, Centro Editor de América Latina, 1968.

ARA, Guillermo: *La novela naturalista hispanoamericana*, Buenos Aires, Eudeba, 1965.

ARAMBEL-GUIÑAZÚ, M^a Cristina & Claire Emilie MARTÍN: *Las mujeres toman la palabra. Escritura femenina del siglo XIX en Hispanoamérica*. Vol. I: Estudio. Vol. II: Antología. Madrid: Iberoamericana, 2001.

BRUSHWOOD, John: *La barbarie elegante. Ensayos y experiencias en torno a algunas novelas hispanoamericanas del siglo XIX*, México, FCE, 1988 (1^a ed. en inglés 1981).

- BORGES, Jorge Luis: *El "Martín Fierro"* (con la colaboración de Margarita Guerrero), Buenos Aires, Columba, 1953.
- CARILLA, Emilio: *El Romanticismo en la América Hispánica*, 2 vols, (3ª ed. revisada y ampliada), Madrid, Gredos, 1975.
- *La literatura de la independencia hispanoamericana*, Buenos Aires, Editorial Universitaria de Buenos Aires, 1964.
 - *Lengua y estilo de Sarmiento*, La Plata, Universidad Nacional de La Plata, 1964.
 - *Poesía de la independencia*, Caracas, Biblioteca Ayacucho, 1979.
- DILL, Hans-Otto (y otros): *Apropiaciones de la realidad en la novela hispanoamericana de los siglos XIX y XX*, Madrid, Iberoamericana, 1994.
- FERNÁNDEZ, Teodosio: *La poesía hispanoamericana (hasta el Modernismo)*, Madrid, Taurus, 1989.
- GONZÁLEZ STEPHAN, Beatriz, Javier LASARTE y M^a Julia DAROQUI (comps.): *Esplendores y miserias del siglo XIX. Cultura y sociedad en América Latina*, Caracas, Monte Ávila, 1995.
- GONZÁLEZ STEPHAN, Beatriz. *Fundaciones: canon, historia y cultura nacional. La historiografía literaria del liberalismo hispanoamericano del siglo XIX*. Madrid, Iberoamericana, 2002.
- GUERRA, Xavier: *Modernidad e independencias. Ensayos sobre las revoluciones hispánicas*, México, FCE, 1993.
- HENRÍQUEZ UREÑA, Pedro: *Las Corrientes literarias en la América Hispánica*, México, FCE, 1949 (1ª ed. en inglés, 1945).
- ISAACSON, José (ed.): *Martín Fierro: cien años de crítica*, Buenos Aires, Plus Ultra, 1986.
- LACAY, Celina: *Sarmiento y la formación de la clase dirigente*, Buenos Aires, Contrapunto, 1986.
- LUDMER, Josefina: *El género gauchesco*. Un tratado sobre la patria, Buenos Aires, Sudamericana, 1988.
- MELÉNDEZ, Concha: *La novela indianista en Hispanoamérica. 1832-1889*, Río Piedras, Ediciones de la Universidad de Puerto Rico, 1961.
- MOREIRO PRIETO, Julián (ed.): *Costumbristas de Hispanoamérica: cuadros, leyendas y tradiciones*. Madrid, Edaf, 2000.**
- OSORIO, Nelson: *Las letras hispanoamericanas en el siglo XIX*. Prólogo de José Carlos Rovira. Universidad de Alicante–Universidad de Santiago de Chile, 2000.
- PAZ, Octavio: *Los hijos del limo: del romanticismo a la vanguardia*, Barcelona, Seix Barral, 1998 (1ª ed. 1974).
- PRENDES, Manuel: *La novela naturalista hispanoamericana: evolución y desarrollo de un proceso narrativo*, Madrid, Cátedra, 2003.
- RAMA, Carlos M.: *Historia de las relaciones culturales entre España y la América Latina*. Siglo XIX, México, f.c.e., 1982.
- RIVERA-RODAS, Oscar: *La poesía hispanoamericana en el siglo XIX (del romanticismo al modernismo)*, Madrid, Alhambra, 1988.
- ROMERO BARÓ, José María: *El positivismo y su valoración en América*, Barcelona, PPU, 1989.
- SARMIENTO, Domingo Faustino: *Obras selectas*. Edición de Diana Sorensen, Madrid, Espasa Calpe, 2002.
- SORESEN, Diana: *Facundo and the Construction of Argentine Culture*, Austin, Texas, University of Texas Press, 1996. *El Facundo y la construcción de la cultura argentina*, Rosario (Argentina), Beatriz Viterbo Editora, 1998 (Traducción de César Aira).

15356-LITERATURA HISPANOAMERICANA IV

(SIGLO XX)

Materia Troncal. 4º de Filología Hispánica

Asignatura Cuatrimestral

2º Cuatrimestre (6 créditos)

Prof^ª. D^ª. Francisca Noguero Jiméñez

OBJETIVOS

En la asignatura serán estudiados los principales autores latinoamericanos de la literatura del siglo XX. Se incidirá especialmente en los escritores anteriores a 1940, ya que la época más reciente es objeto de análisis específico en cursos monográficos optativos.

TEMARIO

1. Hacia el concepto de Modernidad. Modernismo y fin de siglo en Hispanoamérica. José Martí, hombre de acción y de letras. Rubén Darío, síntesis del modernismo. Delmira Agustini y la "estrella perdida". 2. Las vanguardias hispánicas. Manifiestos, proclamas y revistas. La novedad de la poesía negrista. Vicente Huidobro, la estética creacionista y su superación. Del posmodernismo a la poesía solidaria en la lírica de César Vallejo. Pablo Neruda y *Residencia en la Tierra*. 3. El laboratorio de la vanguardia, renovador de los conceptos narrativos. *Écue-Yamba-O*, de Alejo Carpentier. 4. La lírica posvanguardista. Dimensiones del surrealismo. Antipoesía, trascendentalismo, exteriorismo y poesía conversacional. Rasgos distintivos de la última poesía hispanoamericana. 5. La Nueva Novela y la "tradición de la ruptura". Del "boom" al fin de las utopías. Neovanguardismo y neofantasia: Julio Cortázar. Los últimos modelos narrativos en el cuento hispanoamericano: Luisa Valenzuela.

EVALUACIÓN

Al final del cuatrimestre se realizará un examen teórico-práctico sobre las cuestiones debatidas en clase y las lecturas obligatorias del programa. Se valorará positivamente la realización de un breve trabajo **original** sobre uno de los temas incluidos en el programa.

LECTURAS OBLIGATORIAS

Carpentier, Alejo: *Écue-Yamba-O*. Madrid, Alianza, 1997.

Darío, Rubén: *Antología poética*. Carmen Ruiz Barrionuevo ed. Madrid, Austral, 1995.

Neruda, Pablo: *Residencia en la tierra*. Hernán Loyola ed. Madrid, Cátedra, 1987.

Cortázar, Julio: *Cuentos completos 1*. Madrid, Alfaguara, 1999.

* Cuadernillo conteniendo textos correspondientes a José Martí, Delmira Agustini, poesía negrista, César Vallejo, Vicente Huidobro, Nicanor Parra y Luisa Valenzuela.

BIBLIOGRAFÍA

MANUALES

Fernández, Teodosio et al.: *Historia de la literatura hispanoamericana*. Madrid, Universitat 1996.

Goic, Cedomil (comp.): *Historia de la Literatura Hispanoamericana*. 2 y 3. Barcelona, Crítica, 1988.

Iñigo Madrigal, Luis (comp.): *Historia de la Literatura Hispanoamericana*. 2. *Del neoclasicismo al modernismo*. Madrid, Cátedra, 1982.

Oviedo, José Miguel: *Historia de la literatura hispanoamericana*. Vols 2, 3 y 4. Madrid, Alianza, 2003.

*La bibliografía sobre cada tema se dirá oportunamente en clase.

15357-FONÉTICA Y FONOLÓGÍA

Licenciatura en *Filología Hispánica*.

Asignatura troncal. Plan del 2000: Código 15357. Créditos: 8 (teóricos: 4 - prácticos: 4).

Grupo 2 (1): Alumnos con primer apellido comprendido entre las letras A y LL.

Grupo 2 (2): Alumnos con primer apellido comprendido entre las letras M y Z.

Prof. D. José J. Gómez Asencio.

PROGRAMA

1. Descripción general y objetivos. Estudio del componente fónico de la lengua española. Descripción básica de los recursos fónicos del español estándar. Análisis y definición de las unidades fonéticas y fonológicas del español desde la perspectiva articulatoria.

2. Contenidos. 2.1. La segunda articulación del lenguaje. Las unidades fónicas. 2.2. La Fonética. Clasificación de la Fonética. 2.3. Fonética articuladora: conceptos generales e instrumentales. 2.4. Fonética articuladora de las unidades fónicas del español estándar. 2.5. Fonología clásica de corte articulatorio: conceptos teóricos y metodológicos. 2.6. Fonología clásica de corte articulatorio: descripción del componente fonológico del español estándar. 2.7. Transcripción fonética y transcripción fonológica. Aplicación práctica al español estándar.

3. Bibliografía.

3.1. Material de prácticas.

BORREGO, Julio y GÓMEZ ASENCIO, José J.: *Prácticas de fonética y fonología*, Salamanca, Universidad, 1997. 2ª edición.

MARTÍNEZ CELDRÁN, Eugenio: *Prácticas de fonética y fonología*, Barcelona, PPU, 1984.

QUILIS, Antonio: *El comentario fonológico y fonético de textos*, Madrid, Arco Libros, 1985.

3.2. Otros textos.

ALARCOS, Emilio: *Fonología española*, Madrid, Gredos, 1986, 4ª ed.

ALCINA, Juan y BLECUA, José M.: "Fonética y fonología", en *Gramática española*, Barcelona, Ariel, 1986, 6ª ed.

CANELLADA, Mª. J. y MADSEN, John K.: *Pronunciación del español*, Madrid, Castalia, 1987.

D'INTRONO *et alii*: *Fonética y fonología actual [sic] del español*, Madrid, Cátedra, 1995.

JAKOBSON, Roman y HALLE, Morris: *Fundamentos del lenguaje*, Madrid, Ayuso, 1974.

LADEFOGED, Peter: *A course in Phonetics*, New York, Harcourt Brace Jovanovic, 1982, 2ª ed.

MALMBERG, Bertil: *La fonética*, Buenos Aires, Eudeba, 1979, 8ª ed.

MARTÍNEZ CELDRÁN, Eugenio: *Fonética*, Barcelona, Teide, 1989, 3ª ed.

MULJACIC, Zarko: *Fonología general*, Barcelona, Laia, 1982, 2ª ed.

NAVARRO TOMÁS, Tomás: *Manual de pronunciación española*, Madrid, C.S.I.C., 1985.

QUILIS, Antonio: *Tratado de fonología y fonética españolas*, Madrid, Gredos, 1993.

THOMAS, J. M.-C. y otros: *Iniciación a la fonética*, Madrid, Gredos, 1986.

TRUBETZKOY, Nicolai: *Principios de fonología*, Madrid, Cincel, 1973.

15358-LENGUA ESPAÑOLA II

Prof. D. Javier de Santiago Guervós

TEMA 0: INTRODUCCIÓN. Definir y discriminar formalmente en sintaxis. TEMA 1. LA ORACIÓN. CONCEPTO Y CLASIFICACIÓN. – Definiciones semánticas, lógicas, formales y funcionales. – Oración / Enunciado. – Oración como Sujeto + Predicado. • La impersonalidad. TEMA 2. LA ESTRUCTURA CATEGORIAL DE LA ORACIÓN. CATEGORÍAS SINTÁCTICAS. – El concepto de sintagma y tipos de sintagma. SN, S. Adj. S. Adv. SV y S. Prep. – El SN y su estructura: Complementos o adyacentes (explicativos y especificativos). Orden de los adyacentes. Cohesión léxica. El determinante y los cuantificadores. – El S. Adj. y su estructura. – El SV y su estructura. TEMA 3. ESTRUCTURA FUNCIONAL DE LA ORACIÓN. SUJETO Y PREDICADO. EL SUJETO. – Elementos de la oración. – Sujeto, Tema y Agente. – Características formales del sujeto. TEMA 4. EL PREDICADO. TIPOS DE PREDICADO. EL PREDICADO NOMINAL Y LOS VERBOS COPULATIVOS. – Tipos de predicado. – El predicado nominal: características. – La función atributiva: atributo y predicativo. – Atribución y pasividad. TEMA 5. EL PREDICADO VERBAL Y SUS ELEMENTOS ADYACENTES. – El complemento directo. – El complemento indirecto. – Los llamados complementos "circunstanciales" argumentales y no argumentales. – El problema del complemento preposicional.

BIBLIOGRAFÍA

- ALARCOS LLORACH, E. (1980), *Estudios de gramática funcional del español*, Madrid, Gredos, 3ª ed.
- (1990) "La noción de suplemento", *Homenaje a Francisco Marsá. Jornadas de Filología*, Barcelona.
 - (1994) *Gramática de la lengua española*, Madrid, Espasa Calpe.
- ALCINA FRANCH, J, Y J. M. BLECUA, J.M. (1975), *Gramática española*, Barcelona, Ariel.
- BELLO, A. (1981), *Gramática de la lengua castellana*, (ed. crítica de Ramón Trujillo), Tenerife.
- BOSQUE, I. (1989), *Las categorías gramaticales*, Madrid, Síntesis, (cap. 10).
- (1980), *Problemas de morfosintaxis*, Madrid, Universidad Complutense.
 - (1983) "La morfología", en AA.VV., *Introducción a la lingüística*, Alhambra, Madrid, pp. 115-153
 - (1993) "Sobre las diferencias entre los adjetivos relacionales y los calificativos", en *Revista Argentina de Lingüística*, 9 (1-2), pp. 9-48.
- BOSQUE, I. y DEMONTE, V. (1999): *Gramática descriptiva de la lengua española*, (3 vol.) Madrid, Espasa-Calpe
- DIK, S. (1981), *Gramática Funcional*, Madrid, SGEL.
- ESCANDELL VIDAL, M.V. (1995), *Los complementos del nombre*, Barcelona, Arco/Libros.
- FERNÁNDEZ FERNÁNDEZ, A. (1991), "Sobre la diferenciación entre aditamento y suplemento y sobre el complemento adverbial", *Revista de Filología de la Universidad de La Laguna*, pp. 139-158.
- FERNÁNDEZ LEBORANS, Mª J. (2003) *Los sintagmas del español. I. El sintagma nominal*. Madrid. Arco/Libros.
- FERNÁNDEZ RAMÍREZ, S. (1951), *Gramática española*, Madrid, Revista de Occidente.
- (1986), *Gramática española. El verbo y la oración* (volumen ordenado y completado por I. Bosque), Madrid, Arco Libros.
- FUENTES RODRÍGUEZ, C. (1996), *La sintaxis de las relaciones supraoracionales*, Madrid, Arco Libros.
- GARCÍA MIGUEL, J.Mª (1995), *Las relaciones gramaticales entre predicado y participantes*, Santiago de Compostela, Universidad.
- (1995) *Transitividad y complementación preposicional en español*, Santiago de Compostela, Verba, anexo 40.
- GILI GAYA, S. (1961), *Curso superior de sintaxis española*, Barcelona, Bibliograf.
- GIORGI, A. (1988), "La struttura interna dei sintagmi nominali", en L. Renzi (ed.): *Grande grammatica italiana di consultazione*, I, Bolonia, Il Mulino (pp. 274-314).
- GIORGI, A. Y LONGOBARDI, G. (1991), *The syntax of noun phrases*, Londres, Cambridge University Press.
- GIVÓN, T. (1990), *Syntax. A functional typological introduction*, vol II, John Benjamins p.C., Amsterdam/Philadelphia.
- GÓMEZ TORREGO, L.(1992), *Valores gramaticales del SE*, Arco/Libros, S.A., Madrid.
- (1998) *Gramática didáctica del español*. Madrid. SM
- GREENBAUM, S.(1996), *The Oxford English Grammar*, Oxford, Oxford University Press.
- GUTIÉRREZ ORDÓÑEZ, S., IGLESIAS BANGO, M. Y RODRÍGUEZ DÍEZ, B. (1984), "Más sobre el sujeto ¿con ? preposición", en *Contextos*, II/4, 84, pp. 87-128
- GUTIÉRREZ ORDÓÑEZ, S. (1992), "El artículo si sustantiva", *Actas del II Encuentro de Hispanistas de España y Méjico*. Salamanca.
- (1984), "¿Es necesario el concepto de "oración"?", en *Revista Española de Lingüística*, 14/2, pp. 245-270.
 - (1986) *Variaciones sobre la atribución*, León, Universidad de León.
 - (1993) "¿Hacia dónde va el funcionalismo sintáctico?", en *Español actual*, 60, (1993 [1995]), pp. 13-34
 - (1997), *Temas, Remas, focos, tópicos y comentarios*, Madrid, Arco/Libros.
 - (1997) "La determinación de los niveles oracionales", en *La oración y sus funciones*, Madrid, Arco/Libros.
 - (1997) *Principios de sintaxis funcional*, Madrid, Arco/Libros.
 - (1997) *La oración y sus funciones*, Madrid, Arco/Libros.
- HERNANZ, Mª. L. y BRUCART, J.Mª. (1987), *La sintaxis (1. Principios teóricos. La oración simple)*, Barcelona, Crítica.

- LÓPEZ GARCÍA, A.: (1998) *Gramática del español. III. Las partes de la oración*. Madrid. Arco/Libros
- (1996) *Gramática del español. II. La oración simple*. Madrid. Arco/Libros
 - (1994) *Gramática del español. I La oración compuesta* Madrid. Arco/Libros
- LLORENTE MALDONADO DE GUEVARA, A. (1991), *La norma lingüística del español actual y sus transgresiones*, Instituto Universitario de Ciencia de la Educación (IUCE), Salamanca.
- MÁRTINEZ ÁLVAREZ, J.: "El suplemento. Repaso y revisión", *Scripta Philologica in memoriam Manuel Taboada Cid*, I, pp. 493-508
- PENSADO, C. (ed) (1995), *El complemento directo preposicional*, Madrid, Visor Libros.
- PORTO DAPENA, J.A. (1992), *Complementos argumentales del verbo: directo, indirecto, suplemento y agente*, Madrid, Arco/libros.
- (1992), *El complemento circunstancial*, Madrid, Arco/libros.
- QUIRK, R. & GREENBAUM, S. & LEECH, G. & SVARTVIK, J. (1974, 1985), *A comprehensive Grammar of the English language*, Longman, London and New York., (1974, 1985)
- REAL ACADEMIA ESPAÑOLA (1931), *Gramática de la lengua española*, Madrid, Espasa-Calpe.
- (1973), *Esbozo de una nueva gramática de la lengua española*, Madrid, Espasa-Calpe.
- ROJO, G. (1978), *Cláusulas y oraciones*, Santiago de Compostela, Universidad.
- (1990), "Sobre los complementos adverbiales", *Homenaje a Francisco Marsá. Jornadas de Filología*, Barcelona, pp. 153-171.
- SANTOS RÍO, L. (1995), *Apuntes paralexigráficos I. El diccionario como pretexto*. 2ª ed., Salamanca, Gráficas Varona.
- SECO, M.(1972), *Gramática esencial del español*, Madrid, Aguilar.
- SECO, R. (1969), *Manual de gramática española*, Madrid, Aguilar.
- TESNIÈRE, L. (1994) *Elementos de sintaxis estructural*, Madrid, Gredos (1ª ed. 1976)
- VÁZQUEZ ROZAS, V. (1995) *El complemento indirecto en español*, Santiago de Compostela, Universidad.
- WILLIAMS, E. (1981) "Argument structure and morphology", *The linguistic review*, 1/1, pp. 81-114.

15359-HISTORIA DE LA LENGUA ESPAÑOLA II

3^{er} Curso

Profª. Dª. Mª Jesús Mancho Duque

PROGRAMA

1. La evolución de las lenguas. El cambio lingüístico. 2. El sistema fonológico del Latín Vulgar en comparación con el sistema fonológico del español actual. 3. El vocalismo latino-vulgar. Cambios latino-vulgares: la cantidad y el acento. 4. El vocalismo tónico: diptongación. El influjo de la yod. 5. El vocalismo átono. 6. El consonantismo: surgimiento del orden palatal. 7. El comportamiento del consonantismo inicial, medial y final. 8. Fenómenos fonéticos del español moderno.

BIBLIOGRAFÍA

- Aitchison, Jean, *El cambio en las lenguas: ¿Progreso o decadencia?*, Barcelona, Ariel, 1993.
- Catalán, Diego, *El español. Orígenes de su diversidad*, Madrid, Paraninfo, 1989.
- Corominas, Jean. y Pascual, José Antonio, *Diccionario Crítico Etimológico Castellano e Hispánico*, Madrid, Gredos, 1987-1991.
- Lapesa, Rafael, *Estudios de historia lingüística española*, Madrid, Paraninfo, 1985.
- Lloyd, Paul, *Del latín al español*, Madrid, Gredos, 1993.

- Menéndez Pidal, Ramón, *Manual de gramática histórica española*, Madrid, Espasa-Calpe, 1941.
 Menéndez Pidal, Ramón, *Orígenes del Español. Estado lingüístico de la Península Ibérica hasta el siglo XI*, Madrid, EspasaCalpe, 1976.
 Penny, Ralph, *Gramática Histórica del Español*, Barcelona, Ariel, 1993.
 Väänänen, Veikko, *Introducción al latín vulgar*, Madrid, Gredo, 1985².

LECTURAS OBLIGATORIAS

- Frago, Juan Antonio, "El reajuste fonológico del español moderno en su preciso contexto histórico: sobre la evolución de /s, z/ > /x/", *Serta Philologica F. Lázaro Carreter*, Madrid, Castalia, 1983, I, pp. 219-30.
 Lapesa, Rafael, "La apócope de la vocal en castellano antiguo. Intento de explicación histórica", *Estudios de historia lingüística española*, Madrid, Paraninfo, 1985, pp. 167-197.
 Menéndez Pidal, Ramón, "Sevilla frente a Madrid. Algunas precisiones sobre el Español de América", en *Estructuralismo e Historia. Homenaje a André Martinet*, III, Universidad de La Laguna, 1950, pp. 99-165.
 Pensado, Carmen, "Sobre el contexto de la aspiración de F en castellano", *Romance Philology*, CLVII, Nº 2, 1993, pp. 147-173.

15360-HISTORIA DE LA LENGUA III

4º Curso

Profª. Dª. Mª Jesús Mancho;
 Prof. D. José Luis Herrero Ingelmo

PROGRAMA

1. Las lenguas prerromanas.
2. La Romanización.
3. Las lenguas del superestrato.
4. Los orígenes del español.

BIBLIOGRAFÍA

- Alvar, Manuel, *Libro de Apolonio*, Madrid, Fundación Castalia, Fundación Castalia, 1976.
 Ariza, Manuel, *El comentario filológico de textos*, Madrid, Arco/Libros, 1998.
 Cano Aguilar, Rafael, *Comentario filológico de textos medievales no literarios*, Madrid, Arco/Libros, 1998.
 Cano Aguilar, Rafael (coord.), *Historia de la lengua española*, Barcelona, Ariel, 2004.
 Baldinger, Kurt, *La formación de los dominios lingüísticos en la Península Ibérica*, Madrid, Gredos, 1971.
 Lleal, Coloma, *La formación de las lenguas romances peninsulares*, Barcelona, Barcanova, 1990.
 Corominas, Joan y Pascual, José Antonio, *Diccionario Crítico Etimológico Castellano e Hispánico*, Madrid, Gredos, 1987-1991.
 González Ollé, Fernando, *Textos medievales españoles (Textos y Glosario)*, Barcelona, Ariel, 1980; 1993².
 Lapesa, Rafael, *Historia de la Lengua Española*, Madrid, Gredos, 1980.
 Medina López, Javier, *Historia de la lengua española I. Español medieval*, Madrid, Arco Libros, 1999.
 Menéndez Pidal, Ramón, *Crestomatía del español medieval*, Madrid, Espasa-Calpe, 1965.
 Menéndez Pidal, Ramón, *Documentos lingüísticos de España, I. Reino de Castilla*, Madrid, Centro de Estudios Históricos, 1919.
 Menéndez Pidal, Ramón, *Orígenes del Español. Estado lingüístico de la Península Ibérica hasta el siglo XI*, Madrid, EspasaCalpe, 1976.
 Menéndez Pidal, Ramón, ed, *Cantar de Mio Cid*, Madrid, EspasaCalpe, 1946.
 Ruffinatto, Aldo, *La lingua di Berceo*, Turin, Giappichelli, 1973.
 Wright, Roger, *Latín tardío y romance temprano*, Madrid, Gredos, 1982.

LECTURAS OBLIGATORIAS

Alarcos Llorach, Emilio, *El español, lengua milenaria*, Valladolid, Ámbito, 1982, pp. 9-79.

Corominas, JeN (ed.), Juan Ruiz, *Libro de Buen amor*, Madrid, Gredos, 1973.

Díaz y Díaz, Manuel, "Las glosas protohispánicas", en A. Alonso, L. Castro, B. Gutiérrez y J.A. Pascual (eds.), *Actas del III Congreso Internacional de Historia de la Lengua Española*, Vol. I, Madrid, Arco Libros, 1996, pp. 653-666.

Gutiérrez Cuadrado, Juan y Pascual, José Antonio, "Observaciones desde el sentido común a algunas ideas al uso sobre la historia de la lengua", VV. AA., *Problemas i metodes de la història de la llengua*, Gerona, P.U., 1991, II, pp. 1-18.

Lapesa, R., "Contienda de normas lingüísticas en el castellano alfonsí", *Estudios de historia lingüística española*, Madrid. Paraninfo, 1987, pp. 209-225.

Menéndez Pidal, Ramón (ed), *Cantar de Mio Cid*, Madrid, Espasa-Calpe, 1946.

15361-GRAMÁTICA ESPAÑOLA

12 créditos-Troncal-Anual

Prof. D. Julio Borrego Nieto

TEMARIO

Estudiada la morfología del español en el primer curso y la estructura de la oración simple en el segundo, se pretende ahora entrar en la configuración de la oración compuesta.

1. Oración simple y oración compuesta. Coordinación, subordinación, yuxtaposición. 2. La coordinación en español: tipos de oraciones coordinadas. 3. La subordinación sustantiva: características funcionales, tipos formales y propiedades semánticas. 4. La subordinación adjetiva y las oraciones de relativo. 5. La subordinación adverbial: temporales, locativas y modales. 6. Causales y finales. 7. Consecutivas. 8. Condicionales y concesivas. 9. Construcciones comparativas.

DESARROLLO

En las clases alternarán, sin solución de continuidad, actividades de tipo "teórico" y actividades de tipo "práctico" relacionadas con el programa. Se espera poder dedicar también algún tiempo a otros aspectos complementarios, como lecturas u observaciones normativas. Por otra parte, cada alumno deberá realizar un pequeño trabajo, bien de forma individual bien en parejas o en grupo. El trabajo podrá llevar aparejada la obligación de mantener con el profesor una breve entrevista sobre su contenido.

ATENCIÓN: La entrega del trabajo dentro de los plazos que se señalen, así como la entrevista, se consideran requisito obligatorio para acceder a los exámenes.

EVALUACIÓN

Los exámenes tendrán lugar (salvo obstáculo sobrevenido que obligara a fijar otra fecha) en los días señalados por la *Guía Académica*, y abarcarán cuestiones teóricas y prácticas relacionadas con todo el programa, de acuerdo con la estructura que previamente se pacte con los alumnos. Cabe también llegar a un acuerdo sobre la realización de exámenes parciales y sus características. Es indispensable para poder presentarse a examen haber realizado, dentro de los plazos asignados, el trabajo y la entrevista a que se alude en el apartado *Desarrollo*. La calificación obtenida matizará la que corresponda al examen, *que no podrá ser superado si, aun mostrando un conocimiento aceptable de la teo-*

ría, se comenten errores elementales en el análisis sintáctico y morfológico de las estructuras del español o se muestra un desaliño evidente en la expresión por escrito.

BIBLIOGRAFÍA

Al principio del curso se facilitará una bibliografía básica de tipo general, que se completará con títulos más específicos al desarrollar cada tema.

15362-LITERATURA HISPANOAMERICANA I

Materia Obligatoria. 2º de Filología Hispánica
2º cuatrimestre (6 créditos)
Profª. Dª. Mª Ángeles Pérez López

OBJETIVOS

El objetivo general que define la asignatura es constituirse en una introducción que pretende acercar al estudiante los conceptos y las corrientes fundamentales que conforman la cultura, el pensamiento y la literatura de los siglos XV al XVIII en Hispanoamérica. Por ello, el estudio se centrará en dos partes marcadamente diferenciadas: la literatura de la conquista y colonización, que se sitúa en los siglos XV y XVI, y la etapa de estabilización colonial, centrada en los dos últimos siglos de la colonia.

TEMARIO

I. LA FUNDAMENTACIÓN TEÓRICA. I.1. El área geográfica y las regiones culturales americanas. América como unidad y diversidad. I.2. El concepto de literatura hispanoamericana. Los caracteres constitutivos y las nociones de dependencia y mestizaje. La cuestión de la identidad.

II. LA CONQUISTA Y COLONIZACIÓN AMERICANAS. II.1. La visión de los vencidos. De la cultura y la civilización en el mundo precolombino a la experiencia de la derrota. La respuesta indígena. II.2. El descubrimiento y la conquista de América. Un viejo nuevo mundo. América como invención y como utopía. El discurso fundacional en América. Mitificación y tópicos del descubrimiento. Las crónicas de Indias. II.3. Conquista y evangelización en América. Los fundamentos religiosos de la conquista en su relación con los jurídicos. La obra lascasiana. II.4. La organización política del territorio sometido. Virreinato y cultura. Las primeras manifestaciones poéticas y teatrales: de la expresión indígena al ámbito de la ciudad letrada.

III. LA ESTABILIZACIÓN COLONIAL. III.1. El barroco de Indias. Su especificidad y su relación con el barroco español. La obra de Sor Juana Inés de la Cruz: la pasión intelectual y la condición genérica. III.2. La Ilustración en América. De las "polémicas del nuevo mundo" y la respuesta de los jesuitas expulsos a la formación de una conciencia americanista. Ficción, literatura e independencia. III.3. Los libros de viajes y las expediciones científicas en el XVIII hispanoamericano. El *Lazarillo de ciegos caminantes* de Alonso Carrió de la Vandra: del informe técnico al libro de viajes.

LECTURAS OBLIGATORIAS

Hernán Cortés: *Cartas de relación* (Castalia, edición de Ángel Delgado Gómez). Selección: cartas segunda y quinta.

Bartolomé de las Casas: *Brevisima relación de la destrucción de las Indias* (Cátedra, edición de André Saint-Lu).

Sor Juana Inés de la Cruz: *Poesía lírica* (Cátedra, edición de José Carlos González Boixo).

Una selección de *Antología de la Literatura Hispanoamericana. Textos y comentarios. Vol. I (Época colonial)* (Verbum, coordinación de Luis Sáinz de Medrano).

Se señalan las ediciones a modo de orientación.

EVALUACIÓN

El examen final será de tipo teórico-práctico, con desarrollo de los contenidos y comentario de alguno de los textos incluidos en las lecturas obligatorias. Se valorará positivamente la realización de un trabajo acerca de uno de los autores o temas propuestos, siempre que responda a la calidad exigible.

También será posible exponer oralmente un comentario de alguna de las lecturas propuestas, según se detalla en la hoja que se entregará al comienzo del curso, y cuyas fechas son orientativas. Los alumnos que no realicen el comentario, deberán responder en el examen a dos preguntas a propósito de las lecturas indicadas.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

Se entregará una bibliografía específica para cada tema propuesto. La bibliografía general es:

BELLINI, Giuseppe: *Nueva historia de la literatura hispanoamericana*. Madrid, Castalia, 1997.

ESTEBAN, Ángel: *Literatura hispanoamericana. Introducción y antología de textos*, Granada, Comares, 2003.

FERNÁNDEZ, Teodosio, Selena MILLARES y Eduardo BECERRA: *Historia de la literatura hispanoamericana*, Madrid, Universitas, 1995.

GOIC, Cedomil: *Historia y crítica de la Literatura Hispanoamericana. Época colonial*, Barcelona, Editorial Crítica, 1988.

ÍÑIGO MADRIGAL, Luis (coord.): *Historia de la literatura hispanoamericana*, Madrid, Cátedra, 1982, I.

OVIDEO, José Miguel: *Historia de la literatura hispanoamericana. De los orígenes a la emancipación*, Madrid, Alianza, 1995.

15363-LENGUA ESPAÑOLA I (MORFOLOGÍA)

Asignatura troncal. Segundo cuatrimestre. 6 créditos

Profª. Dª. Elena Bajo Pérez

OBJETIVOS

Dominar el análisis morfológico del sustantivo y del verbo en textos concretos. Familiarizarse con los criterios válidos en el análisis morfológico.

Comprender cabalmente la necesidad de considerar tanto los valores temporales como los modales, en la caracterización del verbo español.

PROGRAMA

0. Introducción: La morfología (objeto de estudio y límites; enfoque sincrónico frente a diacrónico)

1. Morfología nominal. 1.1. Morfología flexiva nominal. 1.2. Formación de palabras. 1.3. Tipología del sustantivo.

2. Morfología verbal. 2.1. Morfología flexiva verbal. 2.2. Formación de palabras. 2.3. Usos y valores de las categorías verbales.

PLAN DE TRABAJO

Se impartirán tres horas de clase a la semana (una teórica y dos prácticas). A cada semana le corresponderán también seis horas de tutoría. Las clases teóricas se destinarán a la explicación y discusión de las nociones fundamentales.

Las clases prácticas servirán de guía para las lecturas obligatorias y de introducción al análisis y comentario de textos, desde el punto de vista morfológico.

EVALUACIÓN

1. Habrá un único examen, que se evaluará sobre 10 puntos y constará de tres partes perfectamente diferenciadas:
 - a. análisis y comentario de un texto desde el punto de vista morfológico (5 puntos). Para superar el examen será forzoso alcanzar al menos un 2'5 en esta parte, que es la fundamental.
 - b. cuestiones teóricas (3 puntos)
 - c. cuestiones sobre las lecturas obligatorias (2 puntos). Si no se demuestra haber leído -mejor o peor- las lecturas, el examen se juzgará suspenso. Las preguntas sobre las lecturas obligatorias son, por tanto, llave para el resto del examen.
 - d. si no se ha hecho trabajo, la nota final de la asignatura será la del examen. En el caso de haber elaborado un trabajo, la calificación del examen podrá ser elevada hasta un máximo de dos puntos o disminuida hasta un máximo de medio punto.

15364-LEXICOGRAFÍA Y SEMÁNTICA

LENGUA ESPAÑOLA
(2º Curso de Filología Hispánica)
Prof. D. José L. Herrero
1ª ciclo. Troncal 2º. 6 Créditos.

OBJETIVO

Dominio de los conceptos básicos para poder analizar críticamente textos lexicográficos.

TEMARIO

Tema 1. Introducción. Tema 2. Lexemática: Las bases de datos léxicas: diccionarios electrónicos (CD e Internet). Tema 3. Hitos fundamentales en la historia de la Lexicografía Española: Nebrija, Covarrubias, *Autoridades*. Tema 4. Aspectos materiales de un diccionario. Macroestructura. Tema 5. La microestructura: definición y elementos. La lematización (lema, remisión, homonimia y polisemia). El metalenguaje. Los signos lexicográficos. Los ejemplos. Las ilustraciones. Tema 6. La microestructura. La definición. Tipos (hiperonímica, meronímica, sinonímica...). La ideología. Tema 7. La microestructura. La marcación (diatrática, diafásica, diatópica, diacrónica...). Tema 8. Tipos de diccionarios. Enciclopedia y diccionario.

BIBLIOGRAFÍA

Haensch, G. et alii, *La lexicografía. De la lingüística teórica a la lexicografía práctica*, Gredos, Madrid, 1982.
Haensch, G., *Los diccionarios del español en el umbral del siglo XXI*, Univ. de Salamanca, 1997.
Porto Dapena, J.A, *Manual de técnica lexicográfica*, Arco/Libros, Madrid, 2002.

EVALUACIÓN

Examen (8 puntos):

Teoría (3 puntos): definición de conceptos básicos.

Práctica (5 puntos): comentario libre de varios artículos lexicográficos.

Trabajo (2 puntos): pequeño estudio lexicográfico (aspectos diacrónicos y sincrónicos). Se penalizarán las faltas de ortografía, de acentuación y de puntuación.

15365-HISTORIA DE LA LENGUA ESPAÑOLA I

Obligatoria (1º ciclo)
2º cuatrimestre (8 créditos)
Prof. D. Ciriaco Ruiz Fernández

PROGRAMA

1.- Reformas y evolución de la lengua: diferencias. Las reformas del español: finalidades y procedimientos. 2.- La llamada 'norma alfonsí': la creación de una lengua apta para la expresión culta. 3.- Refuerzo de la norma literaria: acercamiento del castellano al latín. 4.- El afianzamiento de la lengua vulgar: la norma de la naturalidad. 5.- El español moderno. 6.- El español contemporáneo

LECTURAS OBLIGATORIAS

Alonso, A.: *Castellano, español, idioma nacional*, Buenos Aires, Ed. Losada, 1969 (4ª ed.), p. 1-123.
Fries, D.: *La Real Academia ante el uso de la lengua (1713-1973)*, Madrid, SGEL, 1989, p. 11-62.
González Ollé, F.: "El establecimiento del castellano como lengua oficial", *BRAE* 58 (1978) 229-280.
Lázaro Carreter, F.: *Crónica del 'Diccionario de Autoridades'*, Madrid, RAE, 1972, p. 17-102.
Martínez de Sousa, J.: *Reforma de la ortografía española*, Madrid, Visor Libros, 1991, p. 15-64.
Montero Cartelle, E.: "Castellano o español a la luz de la Constitución (La historia se repite)", *Senara* 1 (1979) 231-251.
Rosenblat, Á.: "La hispanización de América. El castellano y las lenguas indígenas desde 1492", en *Los conquistadores y su lengua*, Caracas, Universidad Central, 1977, p. 91-136.

BIBLIOGRAFÍA GENERAL

Agencia EFE: *El neologismo necesario*, Madrid, Fundación EFE, 1992.
Alonso, D.: *La lengua poética de Góngora*, Madrid, CSIC, 1961.
Battaner Arias, Mª. P.: *Vocabulario político-social en España*, Madrid, BRAE (Anejos), 1977.
Cano Aguilar, R. (coord.): *Historia de la lengua española*, Barcelona, Ariel, 2004.
García Domínguez, P., A. Gómez Font (comps.): *El idioma español en las agencias de prensa*, Madrid, Fundación Sánchez Ruipérez, 1990.
Lapesa, R.: *Historia de la lengua española*, Madrid, Gredos, 1981 (9ª ed.)
– *El español moderno y contemporáneo: estudios lingüísticos*, Barcelona, Crítica, 1996.
López García, Á.: *El rumor de los desarraigados*, Barcelona, Anagrama, 1985.
Lázaro Carreter, F.: *Las ideas lingüísticas en España durante el siglo XVIII*, Barcelona, Crítica, 1985.
Marcos Marín, F.: *Reforma y modernización del español. (Ensayo de sociolingüística histórica)*, Madrid, Cátedra, 1979.
Márquez Villanueva, A.: *El concepto cultural alfonsí*, Madrid, Fundación Mapfre, 1994.
Menéndez Pidal, R.: *Historia de la lengua española*, Madrid, Fundación R. Menéndez Pidal, 2005 (2 vols)
Mondéjar, J.: *Castellano y español. Dos nombres para una lengua, en su marco literario ideológico y político*, Granada, Comares, 2002.
Seoane, Mª. C.: *Oratoria y periodismo en la lengua española del siglo XIX*, Madrid, Fundación Juan March, 1977.
Terracini, Lore: *Lingua come problema nella letteratura spagnola del Cinquecento*, Torino, Stampatori, 1979.

15366-INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA ROMÁNICA

8 créditos

Troncal de la titulación de Filología Románica
Obligatoria de la titulación de Filología Hispánica
Programa Estudios Simultáneos Hispánicas-Inglés
(primer cuatrimestre)
Prof. Fernando Sánchez Miret

La Filología Románica estudia las lenguas románicas, es decir: portugués, gallego, español, catalán, occitano, francés, italiano, sardo y rumano (por mencionar sólo las más importantes). En el curso se ofrece una visión general de estas lenguas y de algunos problemas relacionados con su estudio.

ESTRUCTURA DEL CURSO

1. La Romania. Latín
2. La fragmentación y formación de las lenguas romances
3. Rumano
4. Italiano. Sardo
5. Retorromance. Occitano
6. Francés
7. Catalán. Castellano
8. Portugués y gallego. Lenguas criollas; papiamento
9. Historia de la lingüística románica
10. Fonética histórica de las lenguas romances
11. Morfosintaxis histórica de las lenguas romances

EVALUACIÓN

La evaluación se llevará a cabo por medio de un test final de 100 preguntas.

LECTURA RECOMENDADA

Holtus, Günter & Fernando Sánchez Miret (2008). *"Romanitas", Filología Románica, Romanística*. Beihefte zur Zeitschrift für romanische Philologie, 347. Tübingen, Niemeyer.

LECTURAS OBLIGATORIAS

Pöckl, Wolfgang & Franz Rainer & Bernhard Pöll (2003³) [2004]. *Introducción a la lingüística románica*. Madrid: Gredos. [Traducción y adaptación de Fernando Sánchez Miret.] Hay que leer las siguientes partes: §1.1, §1.2, §1.3, §2.1, §2.3, §3.3, §4.3, §5.3, §6.3, §7.3, §8.3, §9.3, §10.3, §11.3, §12.3, §13.3.

Sánchez Miret, Fernando (2007a). "Fonética histórica". En: José Enrique Gargallo Gil & Maria Reina Bastardas, coords., *Manual de lingüística románica*. Barcelona: Ariel: 227-250.

Sánchez Miret, Fernando (2007b). "Morfosintaxis histórica". En: José Enrique Gargallo Gil & Maria Reina Bastardas, coords., *Manual de lingüística románica*. Barcelona: Ariel: 251-274.

15367-LINGÜÍSTICA TEÓRICA

Curso 2009-2010 (primer semestre).
Obligatoria de segundo ciclo (6 créditos)
Prof.: Emilio Prieto de los Mozos.

DESCRIPCIÓN Y OBJETIVOS

Introducción a los fundamentos teóricos y a la metodología de la lingüística actual, con especial atención a las relaciones entre el lenguaje y la mente humana.

PROGRAMA GENERAL

1. La lingüística teórica. Enfoques.
2. La base cognitiva del lenguaje.
3. Enfoques funcionales en el estudio del lenguaje.
4. Lingüística formal. Gramáticas generativas.
5. Metodología de la investigación lingüística.

BIBLIOGRAFÍA FUNDAMENTAL

Solo se citan manuales y tratados de reconocido prestigio y fácil acceso. Se ofrecerá bibliografía específica para cada uno de los temas del programa.

ENCICLOPEDIAS

Bright, W. (ed.) 1992: *International encyclopedia of linguistics*. 4. vols. Oxford: Oxford U. P.
Crystal, D. 1987: *The Cambridge encyclopedia of language*. Cambridge: Cambridge U. P. [Versión española: *Enciclopedia del lenguaje de la Universidad de Cambridge*. Madrid: Taurus, 1994].
Malmkjaer, K (ed.) 1991: *The linguistics encyclopedia*. London: Routledge.

DICCIONARIOS

Alcaraz Varó, E. y M.A. Martínez Linares 1997: *Diccionario de lingüística moderna*. Barcelona: Ariel.

MANUALES, ESTUDIOS GENERALES Y CLÁSICOS

Baltin, M. y C. Collins 2001: *The handbook of contemporary syntactic theory*. Oxford: Basil Blackwell.
Bosque, I. y V. Demonte (dirs.) 1999: *Gramática descriptiva de la lengua española*. Madrid: Espasa (3 vol.).
Brown, G. y Yule, G. 1983. *Discourse analysis*. Cambridge: Cambridge University Press [Análisis del discurso. Madrid: Visor, 1993].
Croft, W. 1990: *Typology and Universals*. Cambridge: Cambridge University Press.
Eguren, L. y O. Fernández Soriano 2004: *Introducción a una sintaxis minimista*. Madrid: Gredos.
Fernández Lagunilla, M. y A. Anula Rebollo 1995: *Sintaxis y cognición. Introducción al conocimiento, el procesamiento y los déficits sintácticos*. Madrid: Síntesis.
Givón, T. 2001: *Syntax. An introduction I y II*. Amsterdam: Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins Pub. Co.
Lorenzo, G. y Longa, V. M. 1996: *Introducción a la sintaxis generativa: la teoría de principios y parámetros en evolución*. Madrid: Alianza.
O'Grady, W., J. Archibald, M. Aronoff, J. Rees-Miller (2005): *Contemporary Linguistic Analysis: An Introduction*. Boston/New York: Bedford/St. Martin.

- Pinker, S. 1994: *The language instinct*. London Penguin. [El instinto del lenguaje. Madrid: Alianza, 1995].
- Radford, A. et al. 1999: *Linguistics. An introduction*. Cambridge Cambridge University Press. [Introducción a la lingüística. Madrid: Cambridge University Press, 2000].
- Smith, N. 2001: *Chomsky: ideas e ideales*. Madrid: Cambridge University Press.

EVALUACIÓN

Los exámenes de la asignatura tendrán lugar en los días señalados en la Guía Académica de la Facultad de Filología.

Los matriculados en la asignatura disponen de dos opciones para superar la asignatura:

1ª) Examen final a partir de los apuntes de la asignatura, incluidos los correspondientes a las presentaciones de alumnos (100% de la nota final).

2ª) Examen final a partir de los apuntes de la asignatura (incluidos los correspondientes a las presentaciones de alumnos+ trabajo de curso). En esta segunda opción, el examen supondrá un 60% de la nota final, y el trabajo de curso un 40%. Para aprobar la asignatura será necesaria una calificación superior a 4,5 (sobre 10) puntos en el examen final.

Los alumnos que no superen el examen de febrero y se presenten en septiembre conservarán la calificación del trabajo de curso.

TRABAJOS

Como queda dicho, quienes se acojan a la segunda opción de examen deberán realizar un trabajo en equipo que se presentará en clase. La nota (que tendrá en cuenta tanto el trabajo escrito como su exposición pública) supondrá un 40% de la calificación final de enero (o septiembre).

15368-DIALECTOLOGÍA SINCRÓNICA ESPAÑOLA

6 créditos-obligatoria

Primer semestre-Tercer curso de Filología Hispánica

Profª. Dª. Mª. Nieves Sánchez González de Herrero

PROGRAMA

Introducción: El concepto de dialecto. La dialectología y la geografía lingüística.

1. El dialecto asturianoleonés. Límites y variedades. Fonética del dialecto: Fenómenos vocálicos. Fenómenos consonánticos. Fonética sintáctica.
2. El dialecto aragonés. Límites del aragonés. Fonética del dialecto: Fenómenos vocálicos. Fenómenos consonánticos.
3. Las hablas meridionales: características generales. El andaluz: Modalidad oriental y occidental: oposición sing. / pl., uso de *vosotros / ustedes*, dislocación acentual en algunos tiempo verbales. Aspiración de F- latina. Realizaciones aspiradas. Seseo, ceceo, distinción y distintas articulaciones de /s/. Aspiración y pérdida de /-s/, /-0/. Aspiración o pérdida de las implosivas.

BIBLIOGRAFÍA

- ALVAR, M. (1953) *El dialecto aragonés*. Madrid: Gredos.
- (dir.) (1996) *Manual de dialectología hispánica. El español de España*. Barcelona: Ariel.
- ARIZA, M. (1994) *Sobre fonética histórica del español*. Madrid: Arco Libros.
- CATALÁN, D. (1989) *Las lenguas circunvecinas del castellano*. Madrid: Paraninfo.
- FRAGO GRACIA, J.A. (1993) *Historia de las hablas andaluzas*. Madrid: Arco Libros.
- GARCÍA DE DIEGO, V. (1978) *Manual de dialectología española*. Madrid: Ediciones del Centro Iberoamericano de Cooperación, 3ª ed.

- GIMENO MENÉNDEZ, F. (2002) "Historia de la dialectología y sociolingüística españolas", en ALEMANY BAY y otros (eds.), *Actas del Congreso Internacional La lengua, la Academia, lo popular* Alicante: Universidad, vol. I, pp. 67-84.
- LAPESA, R. (1984) *Historia de la lengua española*. Madrid: Gredos, 9ª ed.
- MENÉNDEZ PIDAL, R. (1992) *El dialecto leonés*. Oviedo: Instituto de Estudios Asturianos.
- (1980) *Orígenes del español*. Madrid: Espasa-Calpe, 9ª ed.
- NARBONA, A., CANO, R. y MORILLO, R. (2003) *El español hablado en Andalucía*. Sevilla: Fundación José Manuel Lara.
- ZAMORA VICENTE, A. (1974) *Dialectología española*. Madrid: Gredos, 3ª ed.

15369-SEMÁNTICA GENERAL Y ESPAÑOLA

Filología Hispánica, Curso 3º, Grupos 1 y 2.
 Curso Académico 2009-2010. Segundo cuatrimestre.
 Luis Santos Río, Catedrático de Lingüística General

PROGRAMA

[“El Boletín Oficial del Estado delimita los contenidos de la asignatura Semántica General y Española con estas palabras (el destacado es añadido): “**Análisis semántico y pragmático** del lenguaje. Estudio de los principios, relaciones y procesos de significación de las lenguas naturales, con especial atención a la lengua española. La evolución semántica de las lenguas.”]

1. *Fases en el desarrollo de la semántica. La semántica ahora.*
2. *El significado. Su complejidad. La referencia en general. Las referencias deíctica y fórica. Denotación / connotación. Principales tipos de asociaciones semánticas. Significados marginales o de clasificación aparte.*
3. *Las funciones semánticas (frente a otras funciones).*
4. *El significado léxico presuposicional.*
5. *El significado temático.*
6. *Propiedades y relaciones léxicas y su conexión con las propiedades y relaciones oracionales.*
7. *Propiedades y relaciones semánticas oracionales.*
8. *El análisis componencial. La teoría de los campos semánticos. Lagunas léxicas y fenómenos relacionados.*
9. *Los cambios semánticos.*
10. *Semántica del discurso [Semántica y contexto. La visión pragmática del significado y del lenguaje en general: su utilidad y sus objetivos. Los principios pragmáticos. El problema de la relevancia (o pertinencia). Los actos de habla: su clasificación y su importancia en la descripción semántica. Los predicados realizativos. Las presuposiciones pragmáticas. Implicaturas, sobreentendidos, etc. La noción de explicatura. Conectores pragmáticos y asimilados: el mundo de las partículas discursivas. Los llamados “circunstanciales realizativos”. La argumentación. Polifonía. El análisis de la conversación. Importancia semántica de los tipos de texto. Conexión con el estudio del texto de pretensión creativa.]*
11. *Otras cuestiones semánticas.*

SELECCIÓN BIBLIOGRÁFICA (Obras en español)

- BACH, E., *Lecciones básicas de semántica formal*, B.: Ed. Univ. de Barcelona, 1997.
- BAYLON, C., y P. FABRE, 1994, *La semántica (con ejercicios prácticos y sus soluciones)*. B., Buenos Aires y México: Ed. Paidós.
- BERRUTO, G., 1979, *La semántica*, México: Editorial Nueva Imagen.
- CASAS GÓMEZ, M., 1999, *Las relaciones léxicas*, Tubinga: Niemeyer.

- COSERIU, E., *Principios de semántica estructural*, M.: Gredos, 1977
- DUCROT, O., *Decir y no decir. Principios de semántica lingüística*, B.: Anagrama, 1982
- DUCROT, O., *El decir y lo dicho: polifonía de la enunciación*, B.: Paidós, 1986
- ESCANDELL, V., *Fundamentos de semántica composicional*, B.: Ariel, 2003
- ESCANDELL, V., 2007, *Apuntes de semántica léxica*, M.: UNED
- FODOR, J. D., *Semántica: teorías del significado en la gramática generativa*, M.: Cátedra, 1985
- GECKELER, H., *Semántica estructural y teoría del campo léxico*, M.: Gredos, 1976
- GUTIÉRREZ ORDÓÑEZ, S., *Introducción a la semántica funcional*, M.: Síntesis, 1989
- GUTIÉRREZ ORDÓÑEZ, S., *Presentación de la pragmática*, León: Publicaciones Univ. de León, 1996
- GUTIÉRREZ ORDÓÑEZ, S., *Comentario pragmático de textos polifónicos*, M.: Arco/Libros, 1997
- GUTIÉRREZ ORDÓÑEZ, S., *Comentario pragmático de textos publicitarios*, M.: Arco/Libros, 1997
- GUTIÉRREZ ORDÓÑEZ, S., *Comentario pragmático de textos de desecho* M.: Arco/Libros, 2000
- GUTIÉRREZ ORDÓÑEZ, S., *Comentario pragmático de textos literarios*, M.: Arco/Libros, 2000
- GUTIÉRREZ ORDÓÑEZ, S., *De semántica y pragmática*, M.: Arco/Libros, 2002
- GUIRAUD, P., *La semántica*. México: Fondo de Cultura Económica, 1960
- HURFORD, J. R., y B. HEASLEY, *Curso de semántica*, M.: Visor, 1988
- KANY, C. E., *Semántica hispanoamericana*, M.: Aguilar, 1968
- KATZ, J. J., *Teoría semántica*, M.: Aguilar, 1979
- KLEIBER, G., *La semántica de los prototipos*, M.: Visor, 1995
- LAKOFF, G., y M. JOHNSON, *Metáforas de la vida cotidiana*, M.: Cátedra, 1986
- LEACH, G., *Semántica*, 2ª ed., M.: Alianza, 1985
- LEVINSON, S. C., *Pragmática*, B.: Teide, 1989
- LÓPEZ GARCÍA, A., *Elementos de semántica dinámica*, Zaragoza: Pórtico, 1977
- LYONS, J., *Semántica*, B.: Teide, 1980
- LYONS, J., *Semántica lingüística. Una introducción*, B.: Paidós, 1997
- PORTOLÉS LÁZARO, J., *Pragmática para hispanistas*, M.: Síntesis, 2004
- POTTIER, B., *Semántica general*, M.: Gredos, 1993
- RODRÍGUEZ-PIÑEIRO ALCALÁ, A. I., 2007, *La relación léxica de la parasinonimia*, Cádiz: UCA
- SALVADOR, G., *Semántica y lexicología del español. Estudios y lecciones*, M.: Paraninfo, 1985
- SANTOS DOMÍNGUEZ, L. A., y R. Mª. ESPINOSA, *Manual de Semántica Histórica*, M.: Síntesis, 1996
- SANTOS RÍO, L., *Diccionario de partículas*, Salamanca: Luso-Española de Ediciones, 2003.
- SERRANO, S., *Comprender la comunicación*, B.: Paidós, 2000
- SERRANO, S., *El regalo de la comunicación*, B.: Anagrama, 2004
- SPERBER, D., y D. WILSON, *Relevancia. Comunicación y procesos cognoscitivos*, M.: Visor, 1994
- TESO, E. del, *Compendio y ejercicios de semántica I*, M.: Arco/Libros, 2002
- TESO, E. del, *Compendio y ejercicios de semántica II*, M.: Arco/Libros, 2007
- TRUJILLO, R., *Principios de semántica textual*, M.: Arco/Libros, 1996
- ULLMAN, S., *Semántica*, 2ª ed., M.: Aguilar, 1967 [Ahora lo reedita Taurus Ediciones]
- VAN DIJK, T. A., *Texto y contexto*, M.: Cátedra, 1980
- VARO VARO, C., 2007, *La antonimia léxica*, M.: Arco/Libros
- WOTJAK, G., *Investigaciones sobre la estructura del significado*, M.: Gredos, 1979

OTRAS INDICACIONES**1. TRABAJOS O ENSAYOS**

Es requisito para presentarse al examen final el haber realizado y entregado al menos un trabajo escrito hecho con honradez sobre uno o varios aspectos de la asignatura.

[Extensión: entre veinte y cuarenta páginas. Temática: la que el profesor asignará, salvo mejor iniciativa del alumno].

2. LECTURAS OBLIGATORIAS

Estas lecturas se establecerán a la vista del nivel de conocimientos del alumnado.

15370-METODOLOGÍA DE LA INVESTIGACIÓN LITERARIA: CRÍTICA Y EDICIÓN DE TEXTO

Materia Optativa de 2º ciclo. 1er cuatrimestre (6 créditos)

Profª. Dª. Mª Isabel Toro Pascua

OBJETIVOS

La asignatura pretende que el alumno adquiera los principios básicos del método ecdótico para la edición de textos, especialmente de la Edad Media y del Siglo de Oro, así como los diversos sistemas de anotación. La asignatura se enfocará en un sentido teórico y práctico.

CONTENIDO

1. Introducción. -La Filología y la crítica textual. 2. Problemas de la transmisión textual: el acto de la copia. -Tipos de errores en la transmisión. 3. La edición del texto. - Los criterios de transcripción. - Las fases del método ecdótico para la edición crítica. 4. Problemas particulares de la transmisión impresa. 5. Anotación de textos.

BIBLIOGRAFÍA

- Alberti, Giovan Battista, *Problemi di critica testuale*, Florencia: La Nuova Italia, 1979.
- Arellano, Ignacio, ed., *Crítica textual y anotación filológica en obras del Siglo de Oro*, Madrid: Castalia, 1991.
- Balduino, Armando, *Manuale di filologia italiana*, Florencia: Sansoni, 1983.
- Blecu, Alberto, *La transmisión textual del "El Conde Lucanor"*, Barcelona: Universidad Autónoma, 1980.
- Blecu, Alberto, *Manual de crítica textual*, Madrid: Castalia, 1983.
- Brambilla Ageno, Franca, *L'edizione critica dei testi volgari*, Padua: Antenore, 1975.
- Pasquali, Giorgio, *Storia della tradizione e critica del testo*, Florencia: Casa Editrice Le Lettere, 1988.
- Pérez Priego, Miguel Ángel, *La edición de textos*, Madrid: Arco Libros, 1998.
- Reynolds, Leighton D. & Nigel G. Wilson, *Copistas y filólogos*, Madrid: Gredos, 1986.
- Rico, Francisco (dir.), *Imprenta y crítica textual en el Siglo de Oro*, Valladolid: Fundación Santander Central Hispano-Centro para la edición de Clásicos Españoles, 2000.
- Roncaglia, Aurelio, *Principi e applicazioni di critica testuale*, Roma: Bulzoni, 1975.
- Sánchez-Prieto Borja, Pedro, *Cómo editar textos medievales. Criterios para su presentación gráfica*, Madrid: Arco Libros, 1998.
- Segre, Cesare, "Crítica testuale, teoria degli insiemi e diasistema", en su *Semiotica filologica*, Turín: Einaudi, 1979, pp. 53-64.
- Segre, Cesare, "La natura del testo e la prassi ecdotica", en *La critica del testo. Problemi di metodo ed esperienze di lavoro. Atti del Convegno di Lecce, 22-26 ottobre 1984*, Roma: Salerno, 1985.
- Timpanaro, Sebastiano, *La genesi del metodo del Lachmann*, Padua: Liviana Editrice, 1985.

15371-METODOLOGÍA DE LA INVESTIGACIÓN LITERARIA: BIBLIOGRAFÍA HISTÓRICA Y ANALÍTICA

Materia Optativa de 2º ciclo. 2º cuatrimestre (6 Créditos)
 Prof. D. Pedro M. Cátedra García

LITERATURA E IMPRENTA

Este curso se plantea como una aproximación metodológica al estudio de las relaciones entre la historia de la difusión de los textos y los mismo textos, así como también aspectos relacionados con la misma difusión y con su significación en el ámbito de la historia cultural.

Después de una revisión general de la historia de la transmisión literaria, desde la Edad Media hasta los tiempos modernos, en la que se arrostrarán tanto aspectos técnicos, como estéticos y culturales, se revisarán cuestiones directamente relacionadas con la historia del libro, de la lectura y con la bibliografía material. En especial, se atenderá a la formación de los géneros 'editoriales', directamente relacionados con el advenimiento de la nueva técnica.

Algo más que una introducción muy interesante puede resultar el I Congreso Internacional de Historia del Libro y de la Lectura, que se celebrará entre los días 28 de octubre y 2 de noviembre de 2002 en la Universidad de Salamanca, bajo los auspicios del Instituto de Historia del Libro y de la Lectura, congreso en el que se reunirán las personalidades nacionales y extranjeras más reputadas.

La BIBLIOGRAFÍA completa, de uso a lo largo del curso, se facilitará a su comienzo. Fuera de las historias clásicas sobre la materia, las siguiente monografías son de imprescindible estudio o consulta:

Fernand BAUDIN, *L'Effet Gutenberg*, Paris: Éditions du Cercle de la Librairie, 1994.

Fernando BOUZA, *Corre manuscrito. Una historia cultural del Siglo de Oro*, Madrid: Marcial Pons, 2002.

Pedro M. CÁTEDRA & M^a. L. LÓPEZ-VIDRIERO, dirs., *El Libro Antiguo Español*. 6 vols. aparecidos, Salamanca: Universidad & Sociedad de Historia del Libro & SEMYR.

Roger CHARTIER & Guglielmo CAVALLO, *Historia de la lectura en el mundo occidental*, Madrid: Taurus, 1997.

Roger CHARTIER, *Las revoluciones de la cultura escrita. Diálogo e intervenciones*, Madrid: Gedisa, 2000.

Elizabeth L. EISENSTEIN, *The Printing Press as an Agent of Change*, Cambridge: University Press, 1979.

Philip GASKELL, *Nueva introducción a la bibliografía material*, Gijón: Trea, 1999.

Ronald B. MCKERROW, *Introducción a la bibliografía material*, Madrid: Arco Libros, 1994.

Alberto MONTANER, *Prontuario de bibliografía*, Gijón: Trea, 1999.

Francisco Rico, ed., *Imprenta y crítica textual en el Siglo de Oro*, Valladolid: Universidad & Centro para la Edición de los Clásicos Españoles, 2000.

15372-CURSO DE LITERATURA ESPAÑOLA DE LA EDAD MEDIA I LA POESÍA DE CANCIONERO

Materia optativa de 2º ciclo
 1er cuatrimestre (6 créditos)
 Prof. Dra. D^a. M^a Isabel Toro Pascua

Este curso pretende que el alumnado adquiera el conocimiento diacrónico de la poesía medieval transmitida en cancioneros desde sus orígenes hasta la primera mitad del siglo XVI. Esta mirada historicista y comparativista permitirá ofrecer al alumno una visión de la poesía de cancionero castellana como el resultado de la evolución, superposición o hibridación de distintas tradiciones, que terminan por configurar un panorama heterogéneo y diverso en los especímenes poéticos castellanos surgidos a finales del periodo estudiado.

TEMARIO

- I. Los orígenes. 1. Los trovadores provenzales (siglo XII–fin. siglo XIII). 2. Los trouvères (med. siglo XII–fin. siglo XIII)
- II. Los antecedentes. 1. La lírica gallego-portuguesa (siglo XIII–med. siglo XIV). 2. La lírica en Italia (med. siglo XII–med. siglo XIII). 3. Dante. 4. Petrarca.
- III. La poesía de Cancionero castellano. 1. Los cancioneros castellanos. 2. De Alfonso XI a Juan II de Castilla: el corpus gallego-castellano (c.1312–1419). 3. Juan II de Castilla: el Cancionero de Baena (c.1419–1430). 4. Las cortes de los Infantes de Aragón (c.1420–1450). 5. La corte napolitana de Alfonso V de Aragón (1432–1458). 6. Juan II de Castilla: el magisterio del Marqués de Santillana (c.1430–1454). 7. La poesía en tiempos de Enrique IV de Castilla (1454–1474). 8. Las cortes de Juan II de Aragón y Carlos de Viana (1458–1479). 9. La poesía en el reinado de los Reyes Católicos (1474–1516). 10. La poesía de cancionero en el siglo XVI

BIBLIOGRAFÍA

Lecturas obligatorias:
 Antología de la poesía de cancionero.
 Prólogo al *Cancionero de Baena*.
Prohemio e carta del Marqués de Santillana.

A lo largo del curso se informará a los alumnos de las ediciones recomendadas. También se les irá proporcionando la bibliografía fundamental y complementaria sobre cada uno de los temas.

**15373-CURSO DE LITERATURA ESPAÑOLA DE LA EDAD MEDIA II RITUAL, REPRESENTACIÓN
Y TRADICIÓN CABALLESCA UNA LECTURA MEDIEVAL Y MODERNA DEL QUIJOTE**

Materia optativa de 2º ciclo
 2º cuatrimestre (6 créditos)
 Prof. D. Pedro M. Cátedra García

En este curso se van a estudiar las líneas maestras de las manifestaciones caballerescas reales y literarias hasta los tiempos de Cervantes. El *Quijote* incorpora en su entramado literario esas realidades caballerescas, activas aún durante el siglo XVI en numerosas manifestaciones de realidad, de ritual y de representación. La utopía quijotesca es, desde esta perspectiva, algo concreto y fijado no en universales éticos anacrónicos o en la historia sin tiempo de una España y de un tipo literario.

TEMARIO RESUMIDO

1. La caballería de papel en los siglos XV y XVI (textos A & B). 2. La caballería puesta en escena (textos B & D). 3. *La disolución de la caballería tradicional* (textos C). 4. El rearme caballeresco de la España de Felipe II (textos C & E). 5. Hacia una lectura caballerisca del *Quijote* y la caballería (texto F).

TEXTOS DE ESTUDIO Y LECTURA OBLIGATORIA:

A. Materiales gráficos. B. Ficción caballerisca del siglo XV (*Tirant lo Blanc* y la "ficción renovada"). C. Textos técnicos del siglo XVI. D. Relaciones de fiestas (siglos XV-XVI). E. Documentos históricos del siglo XVI. F. El *Quijote*.

NOTA BENE. Algunos de estos textos, de difícil acceso o bien inéditos aún, se facilitarán en ediciones preparadas al efecto.

15374-CURSO DE LITERATURA ESPAÑOLA DEL SIGLO DE ORO I QUEVEDO FRENTE A CERVANTES: PERSPECTIVA Y DESENGAÑO

Materia optativa de 2º ciclo
1er cuatrimestre (6 créditos)
Profª. Dª. Lina Rodríguez Cacho

DESCRIPCIÓN DEL CURSO

Este curso pretende analizar comparativamente la obra de los dos grandes narradores del Siglo de Oro: Cervantes y Quevedo, desde sus distintas actitudes ante los géneros novelescos que venían practicándose desde el siglo anterior. La relación con los diversos tipos de ficción idealista (pastoril, morisca y bizantina, etc.), en concreto, será la principal referencia para el cotejo entre algunos capítulos del *Quijote* y algunas de las *Novelas ejemplares*. Del mismo modo, se estudiará la influencia que sobre éstas tuvieron los diálogos de corte erasmista y lucianesco, respecto a la que revelan los *Sueños* y *discursos* quevedianos. Especial atención se dedicará al tratamiento que ambos autores mantuvieron con la novela picaresca, por entender que es terreno en el que se revelan con más claridad las diferencias ideológicas y estéticas que la Crítica suele destacar. Toda una cuidada selección de textos, sobre cuyo comentario se basará la totalidad de las lecciones, se destinará así a una mejor comprensión de dos distintos modos de practicar la narrativa, de dos profundas y antagónicas visiones de la literatura y del mundo, en definitiva.

TEMARIO

I. La moda pastoril en Cervantes: del *Quijote* al *Coloquio de los perros*. La *gitanilla* como *novella* idealista. Don Quijote y las historias de cautivos. II. La *Vida del Buscón* frente a *Rinconete* y *Cortadillo*. El *Licenciado Vidriera* o la imposibilidad de la picaresca en Cervantes. III. La tradición del diálogo humanista en Cervantes y Quevedo. Sátira y verosimilitud. Huellas del erasmismo en las fantasías morales: el “Sueño del infierno” y “El mundo por de dentro” frente al episodio de la “Cueva de Montesinos” del *Quijote*. Dos notas sobre el Quevedo poeta.

LECTURAS OBLIGATORIAS

CERVANTES, Miguel de: *Don Quijote de la Mancha* (selección de capítulos)²

– *El casamiento engañoso* y *El coloquio de los perros*, *La gitanilla*, *Rinconete* y *Cortadillo* y *El Licenciado Vidriera* en *Novelas ejemplares*, ed. de H. Sieber en ed. Cátedra, o J.B. Avalle-Arce en ed. Castalia.

QUEVEDO, Francisco de: *El Buscón*, ed. D. Ynduráin en ed. Cátedra, o P. Jauralde en ed. Castalia.

– *Sueños y discursos*, ed. de J.O. Crosby en ed. Castalia, o I. Arellano en Cátedra.

EVALUACIÓN

La evaluación se realizará a través de un examen escrito sobre la totalidad de las lecciones del programa, basado en el comentario de fragmentos textuales extraídos de las lecturas obligatorias. (Según la práctica regular en las clases).

Opcionalmente, a la calificación podrá contribuirse además con un breve trabajo de investigación sobre cualquier tema elegido entre los asuntos tratados o sugeridos en el curso, con el único requisito de que se adapte en lo posible a la orientación comparatista del mismo.

BIBLIOGRAFÍA DE CONSULTA

ASENSIO, E.: *El erasmismo y las corrientes espirituales afines* (Madrid, R.F.E., Reed. en Salamanca, SEMYR)

AYALA, F.: *Cervantes y Quevedo*, (Barcelona, Seix Barral).

BATAILLON, M.: *Erasmus y España* (Méjico, F.C.E.)

– *Pícaros y picaresca* (Madrid, Taurus).

CASALDUERO, J.: *Sentido y forma de las "Novelas ejemplares"*, (Madrid, Gredos).

CASTRO, A.: *El pensamiento de Cervantes* (Barcelona, Crítica: facsím. de la 1ª ed.).

– *Hacia Cervantes* (Madrid, Taurus).

DIAZ MIGOYO, G.: *Estructura de la novela. Anatomía del "Buscón"* (Madrid, Fundamentos).

GONZALEZ DE AMEZUA, A.: *Cervantes creador de la novela corta española* (Madrid, Gredos).

LAZARO CARRETER, F.: *Estilo barroco y personalidad creadora*, (Madrid, Cátedra).

LIDA, R.: *Prosas de Quevedo*, (Barcelona, Crítica).

MOLHO, M.: *Introducción al pensamiento picaresco* (Salamanca, Anaya)

– "Cinco lecciones sobre el *Buscón*", en *Semántica y poética* (Góngora, Quevedo), (Barcelona, Crítica).

OROZCO DIAZ, E.: *Cervantes y la novela del Barroco* (Granada, Universidad).

RICO, Francisco: *La novela picaresca y el punto de vista* (Barcelona, Seix Barral)

RILEY, E. O.: *Teoría de la novela en Cervantes*, (Madrid, Taurus).

SCHWARTZ, L.: *Metáfora y sátira en la obra de Quevedo* (Madrid, Taurus).

TALENS, J.: *Novela picaresca y práctica de la transgresión* (Madrid, Júcar).

15375-CURSO DE LITERATURA ESPAÑOLA DEL SIGLO DE ORO (MONOGRÁFICO): OTRO LOPE NO HA DE HABER.

Dr. Miguel García-Bermejo Giner

TEMARIO

1. El contexto vital y el contexto cultural. Las postrimerías del XVI en la poesía y el teatro: Medios de transmisión y temática.

2. Lope de Vega. La variedad temática y formal de su poesía. Implicaciones autobiográficas en su trayectoria poética: *Las Rimas sacras*. Sentido del casticismo. El cultivo de la epopeya: constantes y variantes de sus poemas épicos (*Dragontea*, *Jerusalén conquistada*, etc.). Evolución de sus rimas. *Las Rimas humanas y divinas de Tomé de Burguillos*. Humorismo y parodia en *La Gatomaquia*. Églogas, epístolas poéticas y sonetos. Aportaciones de Lope al Romancero nuevo. Romances artísticos. Poemas menores y últimos poemas: el "ciclo de *senectute*".

3. Lope de Vega. *El Arte ¿nuevo? de hacer comedias*: Estudio y antecedentes. Para una clasificación de la producción lopiana. Las comedias históricas: *Fuenteovejuna*. *El mejor alcalde, el Rey*. La Historia y la exaltación del sistema monárquico. La tragicomedia y otros textos. La comedia de capa y espada. *El caballero de Olmedo*. *El perro del hortelano*.

* * *

El profesor entregará sus notas de cada tema que contendrán una bibliografía mínima razonada.

La asignatura se superará con la elaboración de un trabajo orientado por el profesor; el susodicho consistirá en la anotación de una jornada de alguna de las obras que se encuentren en el apartado correspondiente de este Programa. Sería imprescindible que el alumno esté familiarizado con el empleo de la informática (manejo de un navegador de internet, correo electrónico, chat, procesador de textos, etc.).

Las notas de clase del profesor, los textos y otros materiales serán accesibles on line en el repositorio del Departamento de Literatura Española e Hispanoamericana, mediante un nombre de usuario y una contraseña.

LECTURAS OBLIGATORIAS –amén de las que se entreguen fotocopiadas y una que se anunciará posteriormente, en función de qué obra represente la CNTC, que, Dios mediante, será objeto de un viaje a Madrid–

Arte nuevo de hacer comedias. Enrique García Santo-Tomás. Madrid: Cátedra, 2006. L/L 860 VEG art

Fuente Ovejuna; El caballero de Olmedo, Edición de María Grazia Profeti, Madrid, Biblioteca Nueva, 2002. L/L 860 VEG fue

La noche de San Juan. Edición de Anita K. Stoll. Kassel: Edition Reichenberger, 1988. L/L 860 VEG noc

La viuda valenciana. Edición de María Teresa Ferrer Valls. Madrid: Editorial Castalia, 2001. En breve en la Biblioteca.

El mejor alcalde, el rey. Edición de Frank Paul Casa & Berislav Primorac. Madrid: Cátedra, 1997. L/L 860 VEG mej

El perro del hortelano, Edición de Mauro Armiño, Madrid, Cátedra, 1997 (2ª). L/L 860 VEG per. Aunque es el texto de más fácil acceso, es más recomendable la edición electrónica de Rosa Navarro: http://cvc.cervantes.es/obref/perro_hortelano/

El acero de Madrid. Edición de Stefano Arata. Madrid: Castalia, 2000. En breve en la Biblioteca.

El arrogante español o Caballero de milagro. Madrid: Real Escuela Superior de Arte Dramático-Fundamentos, 2007. L/L 860 VEG arr

TEXTOS PARA EL TRABAJO OBLIGATORIO

Las Batuecas del Duque de Alba. Valladolid: Castilla, 2007. También en Lope de Vega, Félix Carpio. *Obras completas. T. 9 [El sol parado; El testimonio vengado; El honrado hermano; Adonis y Venus; Los bandos de Sena; El desposorio encubierto; La pobreza estimada; La reina Juana de Nápoles; Arauco domado por el excelentísimo señor don García Hurtado de Mendoza; Las Batuecas del duque de Alba]*. Edición de Manuel Arroyo Stephens. Madrid: Turner-Biblioteca José Antonio de Castro, 1993. 15 vols. edd. 32 vols. L/L 860 VEG oc. Vega, Lope de, “*Las Batuecas del duque de Alba*”, en *Parte veinte y tres de las Comedias de Lope Felix de Vega Carpio*. Madrid: por María de Quiñones, a costa de Pedro Coello, 1638, págs. 22v-47v. Accesible on line <http://www.cervantesvirtual.com/servlet/SirveObras/00362849755792817532268/index.htm>

Famosa comedia de la bienaventurada Santa Teresa de Jesús, monja descalza de Nuestra Señora del Carmen, en Marcelino Menéndez Pelayo (ed.). Tomo V: comedias de vidas de santos y leyendas piadosas (conclusión): comedias pastoriles. Madrid: Rivadeneyra, 1895. págs. 467-503. Accesible on line <http://www.us.archive.org/GnuBook/?id=obras05barruoft#547>

La serrana de Tormes, en Decimasexta parte de las comedias de Lope de Vega Carpio [...]. Madrid: por la viuda de Alonso Martín: a costa de Alfonso Pérez, 1622, págs. 155 vº. - 184 vº. http://alfama.sim.ucm.es/dioscorides/consulta_libro.asp?ref=B18695437&idioma=0 En Lope de Vega, Félix Carpio. *Obras completas. T. 4 [El perseguido; La serrana de Tormes; Jorge toledano; El casamiento en la muerte; El enemigo engañado; El mármol de Felisardo; La bella malmaridada; La francesilla; El galán escarmentado; El remedio en la desdicha]*. Edición de Manuel Arroyo Stephens. Madrid: Turner-Biblioteca José Antonio de Castro, 1993. 15 vols. edd. 32 vols. L/L 860 VEG oc

El labrador del Tormes. En Vega, Lope de. *Obras dramáticas*. Madrid: Real Academia Española, Tip. de la Revista de Archivos y Museos, 1916. 13 vols. T. 7

El dómine Lucas. Incluida en la *Decimaséptima parte de las Comedias de Lope de Vega Carpio [...]*. En Madrid: por la viuda de Fernando Correa, a costa de Miguel de Siles [...], 1622, fols. 137 vº. -161 rº. Accesible on line en <http://www.archive.org/details/bibliotecadeauto24madruoft>. También en Lope de Vega, Félix Carpio. *Obras completas. T. 3 [El hijo Venturoso; La infanta desesperada; Ursón y Valentín, hijos del rey de Francia; El príncipe melancólico; La traición bien acertada; El Grao de Valencia; Los amores de Albanio e Ismenia; El dómine Lucas; La ingratitude vengada; Los locos de Valencia]*. Edición de Manuel Arroyo Stephens. Madrid: Turner-Biblioteca José Antonio de Castro, 1996. 15 vols. edd. 32 vols. L/L 860 VEG

Las almenas de Toro, en Parte catorce de las comedias de Lope de Vega Carpio. En Madrid: por luan de la Cuesta, a costa de Miguel de Syles, 1620, págs. 218vº - 224vº. <http://www.cervantesvirtual.com/servlet/SirveObras/03695052199269484197857/index.htm>

El bobo del Colegio, en Parte catorce de las comedias de Lope de Vega Carpio. En Madrid: por luan de la Cuesta, a costa de Miguel de Syles, 1620, págs. 243 rº-266 rº. <http://www.cervantesvirtual.com/servlet/SirveObras/24626064213793728522202/index.htm>

El cuerdo loco, en Parte catorce de las comedias de Lope de Vega Carpio. En Madrid: por luan de la Cuesta, a costa de Miguel de Syles, 1620, págs. 266 vº- 292 vº. <http://www.cervantesvirtual.com/servlet/SirveObras/12703853125693728432435/index.htm>

La ingratitud vengada, en *Parte catorce de las comedias de Lope de Vega Carpio*. En Madrid: por Iuan de la Cuesta, a costa de Miguel de Syles, 1620, págs. 293 rº - 313 vº. <http://www.cervantesvirtual.com/servlet/SirveObras/23581732103458306565679/index.htm>

¡¡¡Atención!!!

Tarea obligatoria, prioritaria e importantísima del primer día:

Enviar un correo electrónico al profesor García-Bermejo (lope_mola_mazo@mac.com) indicado en el campo Subject (Asunto) del mismo: Código 15375.

Sin ese correo no podré enviarles su clave para descargar materiales de la página del Depto. ni podrán participar en otras actividades que se irán desarrollando.

15376-CURSO DE LITERATURA ESPAÑOLA DE LOS SIGLOS XVIII Y XIX I LA GUERRA DE INDEPENDENCIA Y LA LITERATURA

MATERIA OPTATIVA. 2º CICLO DE FILOLOGÍA HISPÁNICA
1er cuatrimestre (6 créditos)
Prof. Dr. D. César Real Ramos

TEMARIO

- I. Introducción a la historia de la Guerra de Independencia
- II. La poesía de la Guerra: Meléndez, Quintana, Arriaza, Gómez de Avellaneda, Nicasio Gallego...
- III. Coplas, canciones y poesías populares.
- IV. El teatro de la Guerra de Independencia.
- V. Relatos y novelas sobre la guerra: Blanco White, Galdós, Mesonero, Alarcón...

LECTURAS OBLIGATORIAS

Una antología de Textos (con presencia de poemas y coplas sobre la guerra, algunas piezas dramáticas y una selección de las Cartas de Blanco, Episodios Nacionales de Galdós, Historietas Nacionales de Alarcón y Memorias de un setentón de Mesonero) estará a disposición de los estudiantes en la fotocopiadora y será de lectura obligatoria, pues será objeto de comentario y debate en el curso. Además, cada estudiante deberá elegir una obra no antologizada dentro del temario para la realización de un trabajo que expondrá en clase.

BIBLIOGRAFÍA

- Alborg, J. L.: *Historia de la literatura española*, vols. IV, V1 y V3, Madrid, Gredos, 1980, 1996 y 1999.
- Álvarez Barrientos, J. (ed.): *Se hicieron literatos para ser políticos*, Madrid, Univ. de Cádiz y Biblioteca Nueva, 2004.
- Artola, M.: *Los afrancesados*, Madrid, Turner, 1976.
- Caldera, E. (ed.): *Teatro político spagnolo del primo ottocento*, Roma, Bulzoni, 1991.
- Campos, J.: *Teatro y sociedad en España (1780-1820)*, Madrid, Moneda y Crédito, 1969.
- Fernández Montesinos, J.: *Pedro Antonio de Alarcón*, Zaragoza, 1955
- Galdós, Madrid, Castalia, 1969-1973.
- Lloréis, V.: *Liberales y románticos*, Madrid, Castalia, 1982.

Romero Peña, M.: *El teatro en Madrid durante la Guerra de Independencia*, Madrid, F.U.E., 2006
 Solís, R.: *El Cádiz de las Cortes*, Madrid, Silex, 1987.

**15377-CURSO DE LITERATURA ESPAÑOLA DE LOS SIGLOS XVIII Y XIX II
 EL DISCURSO LITERARIO ESPAÑOL EN LA SEGUNDA MITAD DEL SIGLO XIX.
 VISIÓN DE MUNDO EN LOS ORÍGENES DE LA MODERNIDAD CAPITALISTA**

Materia optativa de 2º ciclo
 2º cuatrimestre (6 créditos)
 Prof. D. Fernando Rodríguez de la Flor

TEMARIO

El siglo XIX. Revisión bibliográfica. Los determinantes de una época. Las estéticas del siglo. El papel de los movimientos históricos. Apoteosis de lo burgués. Nihilismo e insatisfacción en el siglo. Comienzos del "mercado literario". Construcción del "campo" de la literatura burguesa.

Larra: La construcción de la ciudad capitalista, y la reserva del dandy frente al hombre de las multitudes: *Artículos de costumbres*

La poética de la desmaterialización: G.A. Bécquer *Rimas* y "desmaterialización" del cuerpo femenino. Enfermedad burguesa y escritura. Pulsión de muerte y escritura. La constitución de un texto sicótico. Ecos becquerianos de la construcción de la identidad masculina en las escrituras de nuestros días.

La obra de Antonio Flores, *Ayer, hoy, mañana*.

La observación de lo que cambia. Periodismo y modernidad. Figuras y figuraciones de lo social.

Novela y nihilismo burgués a finales del siglo XIX: *La Regenta*. Psicología y fisiología burguesa. El narrador omnisciente. Novela y capitalismo. Novela y saber del mundo. Un nuevo saber sobre la psicología femenina. Frustración y tedio como destinadores. Las estrategias discursivas.

El rearme ético en las novelas de Galdós: *Nazarín* y *Misericordia*.

Axiología cristiana del fin de siglo y retorno de Cristo. La cuestión antieclesiástica.

LECTURAS

Todas las expresadas arriba en los titulares del programa, y hasta cinco textos fuente, de aportación completamente personal y calificables en la forma de ficha de lectura"

**15378-CURSO DE LITERATURA ESPAÑOLA DEL SIGLO XX I
 NARRATIVA ESPAÑOLA DURANTE LA TRANSICIÓN**

Materia optativa de 2º ciclo
 1er cuatrimestre (6 créditos)
 Profª. Dª. Emilia Velasco Marcos

DESCRIPCIÓN

En esta asignatura se pretende el acercamiento a un tiempo de cambio, y por lo tanto crítico, en todos los ámbitos: ideológico, social y cultural. En el aspecto literario se trabajará sobre el itinerario cercano que desemboca en las propuestas estéticas del período que se ha dado

en llamar Transición; específicamente se analizarán los diversos planteamientos formales, modales y temáticos de la prosa de creación en aquel período.

TEMARIO

1. Delimitación cronológica e introducción histórica y cultural al período. Diferentes puntos de vista sobre la Transición. 2. ¿De dónde venimos? Antecedentes literarios: la suerte del realismo social. La narrativa española en la década de los setenta: de la novela formalista a la referencial. 3. El fin de las censuras. La asunción de la libertad en la obra de los narradores españoles. El desencanto. 4. Los años ochenta: los viejos y nuevos nombres, las viejas y nuevas formas. 5. Principales tendencias narrativas: las modalidades históricas, criminales, metaficcionales y líricas.

LECTURAS

Cada alumno deberá leer cuatro novelas de este período –una de cada modalidad narrativa estudiada en el quinto tema-, de entre los extensos listados que se proporcionarán al principio de curso. Estos libros serán comentados en clase por cada alumno, opcionalmente podrán realizar trabajos sobre ellos y serán objeto de examen al final del curso.

BIBLIOGRAFÍA

Al principio de curso se dará la bibliografía general recomendada y al inicio de cada tema la específica de los asuntos que en él se traten.

15379-CURSO DE LITERATURA ESPAÑOLA DEL SIGLO XX II LA RENOVACIÓN DE LA NOVELA EN LA EDAD DE PLATA (1902-1936)

Materia optativa de 2º ciclo
2º cuatrimestre (6 créditos)
Prof. D. Luis M. García Jambrina

OBJETIVOS Y EVALUACIÓN

El objetivo fundamental de esta asignatura consiste en el estudio y la revisión crítica de uno de los períodos más complejos, ricos y dinámicos de la historia de la novela española del siglo XX, el que va de 1902 a 1936, conocido como la “Edad de Plata” de nuestra literatura. A este fin, combinaremos el enfoque histórico con el análisis de autores y textos concretos, debidamente contextualizados. En cuanto al sistema de evaluación, se realizará un examen escrito, de carácter teórico-práctico, sobre los temas impartidos y las lecturas obligatorias del Programa.

PROGRAMA

I. INTRODUCCIÓN: LA NOVELA ESPAÑOLA ENTRE DOS SIGLOS. I.1. La novela a finales del siglo XIX. I.2. Los antecedentes de la renovación: hacia una nueva novela. II. LA RENOVACIÓN NARRATIVA DE 1902. II.1. Un año clave: las novelas de 1902 (*Amor y pedagogía*, *La voluntad*, *Camino de perfección* y *Sonata de otoño*). II.2. Lectura de *La voluntad* y *Amor y pedagogía*. II.3. Unamuno o la interiorización de la novela. III. LA CONTAMINACIÓN DE LOS GÉNEROS: NOVELA ENSAYO Y NOVELA LÍRICA. III.1. Las novelas de Ramón Pérez de Ayala. III.2. Las novelas de Gabriel Miró. IV. LA NARRATIVA ESPAÑOLA DE VANGUARDIA. IV.1. Las “novelas fingidas” de Ramón Gómez de la Serna. IV.2. La “novela deshumanizada”: las ideas de Ortega y las novelas de Benjamín Jarnés. IV.3. Las novelas de humor de Enrique Jardiel Poncela. V. LA “REHUMANIZACIÓN” DE LA NOVELA ESPAÑOLA. V.1. La novela social de preguerra. V.2. Algunos autores y obras: José Díaz Fernández y Ramón J. Sender.

BIBLIOGRAFÍA Y LECTURAS OBLIGATORIAS

Nota. A comienzo del curso, se entregará una Bibliografía específica para cada parte del Programa y una lista razonada de Lecturas obligatorias.

15380-CURSO DE LITERATURA ESPAÑOLA ACTUAL LA LITERATURA ESPAÑOLA DE LAS ÚLTIMAS DÉCADAS: GÉNEROS, TENDENCIAS Y AUTORES FUNDAMENTALES

Materia optativa de 2º ciclo
2º cuatrimestre (6 créditos)
Prof. D. Luis M. García Jambrina

OBJETIVOS Y EVALUACIÓN

El objetivo fundamental de esta asignatura consiste en el estudio y la revisión crítica de las últimas décadas de la literatura española. En este sentido, veremos la evolución y la situación de los diferentes géneros, así como las tendencias y autores fundamentales en cada uno de ellos. Y, a este fin, combinaremos el enfoque histórico con el análisis de textos concretos, debidamente contextualizados. En cuanto al sistema de evaluación, se realizará un examen escrito, de carácter teórico-práctico, sobre los temas impartidos y las lecturas obligatorias del Programa.

PROGRAMA

I. INTRODUCCIÓN: DEL DESENCANTO A LA SEDUCCIÓN DEL MERCADO. I.1. Un nuevo contexto nacional e internacional. I.2. El mundo literario: premios, editoriales, encuentros, revistas, suplementos literarios. I.3. Hacia una literatura plural. II. LA POESÍA ESPAÑOLA DE LAS ÚLTIMAS DÉCADAS. II.1. Evolución del género. II.2.- La importancia de las antologías. II.3.- Tendencias y autores fundamentales. III. LA NARRATIVA ESPAÑOLA DE LAS ÚLTIMAS DÉCADAS. III.1.- Evolución del género. III.2.- La revitalización del cuento. III.3.- Tendencias y autores fundamentales. IV. EL TEATRO, EL ENSAYO Y OTROS GÉNEROS LITERARIOS. IV.1. La evolución del teatro: tendencias y autores fundamentales. IV.2. El ensayo y otros géneros afines. IV.3. Los géneros del "yo": memorias, autobiografías, diarios.

BIBLIOGRAFÍA Y LECTURAS OBLIGATORIAS

Nota. A comienzo del curso, se entregará una Bibliografía específica para cada parte del Programa y una lista razonada de Lecturas obligatorias.

15381-POESÍA HISPANOAMERICANA DEL SIGLO XX

Materia optativa de 2º ciclo
2º cuatrimestre (6 créditos)
Profª. Dra. Dª. Francisca Noguero Jiméne

OBJETIVOS

El curso pretende ofrecer una panorámica de la lírica hispanoamericana en el siglo XX tras el periodo de las vanguardias. Para ello se analizarán las obras de figuras capitales en este periodo, que sintetizan en sus textos las corrientes más significativas en la poesía transatlántica desde los años treinta hasta nuestros días.

TEMARIO

1. Poesía posvanguardista en el mundo hispánico. 2. *Piedra de sol*, de Octavio Paz. Gonzalo Rojas y la búsqueda de “lo numinoso”. 3. Álvaro Mutis o el poema como fértil miseria. 4. José Emilio Pacheco y la poesía, “una forma de amor que sólo existe en silencio”. 5. Jorge Luis Borges: álgebra y fuego en la poesía del conocimiento. 6. Mario Benedetti y la palabra solidaria. 7. Rafael Cadenas y Eugenio Montejo: del *satori* al concepto de terredad. 8. Rosario Castellanos, Gioconda Belli y sus continuadoras: en busca de una expresión propia. 9. Alienación en la poética de Enrique Lihn. 10. La sensualidad extrañada de Rafael Courtoisie.

EVALUACIÓN

Los alumnos deberán superar un examen escrito al final de curso consistente en tres comentarios de texto entre los autores estudiados en el programa. Se valorará positivamente la realización de un breve trabajo **original** sobre uno de los temas incluidos en el programa.

LECTURAS OBLIGATORIA

BENEDETTI, Mario: *Los espejos las sombras*. Salamanca, Universidad, 1999.

BORGES, Jorge Luis: *Antología poética (1923-1977)*. Madrid, Alianza, 1995.

*Cuadernillo con textos de Octavio Paz, Gonzalo Rojas, Álvaro Mutis, José Emilio Pacheco, Rafael Cadenas, Eugenio Montejo, Rosario Castellanos, Gioconda Belli, Alejandra Pizarnik, Blanca Varela, Enrique Lihn y Rafael Courtoisie.

BIBLIOGRAFÍA

AA VV: *La poesía nueva en el mundo hispánico. Los últimos años*. Madrid, Visor, 1994.

AA VV: *Las vanguardias tardías en la poesía hispanoamericana*. Roma, Bulzoni, 1993.

CAMPAÑA, Mario: *Visiones de lo real en la poesía hispanoamericana*. Barcelona, DVD, 2001.

CÁRCAMO-HUECHANTE, Luis y José Antonio MAZZOTTI: Número monográfico sobre poesía latinoamericana y globalización. *Revista de Crítica Literaria Latinoamericana*, 2003, XXIX: 58.

COTE, Ramón: *Diez de ultramar. Joven poesía latinoamericana*. Madrid, Visor, 1992.

DEBICKI, Andrew: *Poetas hispanoamericanos contemporáneos*. Madrid, Gredos, 1976.

ECHAVARREN, Roberto, José KOZER y Jacobo SEFAMÍ: *Medusario. Muestra de poesía latinoamericana*, México, Fondo de Cultura Económica, 1996.

FERNÁNDEZ, Teodosio: *La poesía hispanoamericana en el siglo XX*. Madrid, Taurus, 1987.

LASTRA, Pedro: “Notas sobre la poesía hispanoamericana actual”, 1983-1984, *INTI* 18-19: ix-xvii.

MILÁN, Eduardo et al.: *Las ínsulas extrañas. Antología de poesía en lengua española (1950-2000)*, Barcelona, Galaxia Gutenberg-Círculo de Lectores, 2002.

MILLARES, Selena: “Itinerarios poéticos”. En Teodosio Fernández et al., *Historia de la literatura hispanoamericana*, Madrid, Universitas, 1995: 163-280.

ORTEGA, Julio: *Antología de la poesía latinoamericana del siglo XXI. El turno y la transición*, México, Siglo XXI, 1997.

OVEDO, José Miguel: *Historia de la literatura hispanoamericana*, tomo 4, Madrid, Alianza, 2001: 203-236 y 421-434.

PÉREZ, Alberto Julián: *Modernismo, vanguardia, posmodernidad. Ensayos de literatura hispanoamericana*, Buenos Aires, Corregidor, 1995.

PICON GARFIELD, Evelyn e Iván SCHULMAN: *Las entrañas del vacío. Ensayos sobre la modernidad hispanoamericana*. México, Cuadernos Americanos, 1984.

QUIROGA, José: “Spanish American Poetry from 1922 to 1975”. En Roberto

González Echevarría y Enrique Pupo-Walker (eds.), *The Cambridge History of Latin American Literature*. 2. The Twentieth Century, Cambridge, CUP, 1996: 303-364.

- SCHOPF, Federico: *Del vanguardismo a la antipoesía*. Roma, Bulzoni, 1986.
- SIEBENMANN, Gustav: *Poesía y poéticas del siglo XX en la América Hispana y el Brasil. Historia-Movimientos-Poetas*, Madrid, Gredos, 1997.
- SUCRE, Guillermo. *La máscara, la transparencia: ensayos sobre poesía hispanoamericana*. México, FCE, 1985.
- TRIVIÑO, Consuelo: *Norte y sur de la poesía iberoamericana* (Argentina, Brasil, Chile, Colombia, España, México, Venezuela), Madrid, Verbum, 1997.
- YURKJEVICH, Saúl: *A través de la trama*. Barcelona, Muchnik, 1984.
- ZAPATA, Miguel Ángel: *Nueva poesía latinoamericana*, México, Universidad Veracruzana, 1999.

ANTOLOGÍAS ÚLTIMAS

- ORTEGA, Julio: *Antología de la poesía latinoamericana del siglo XXI. El turno y la transición*, México, Siglo XXI, 2001.
- SALVADOR, Álvaro: *Muestra de poesía hispanoamericana actual (34 nombres en 34 años: 1963-1997)*, Granada, Diputación Provincial, 1998.
- La bibliografía específica sobre cada autor se facilitará oportunamente en clase.

15382-NARRATIVA HISPANOAMERICANA DEL SIGLO XX

MATERIA OPTATIVA DE 2º CICLO
1er cuatrimestre (6 créditos)
Profª. Dra. Dª Carmen Ruiz Barrionuevo

DESCRIPCIÓN

Asignatura en la que se estudian tendencias y autores representativos de la narrativa hispanoamericana, muy especialmente a partir de 1940, momento en el que se inicia la Nueva Novela, llegando a abarcar también las últimas tendencias del fin de siglo XX y comienzos del XXI.

TEMARIO

- 1.- La Nueva Novela como novela de creación. El criollismo, novela urbana y vanguardia. La novela criollista de José E. Rivera. Teresa de la Parra y la escritura de la mujer.
- 2.- Los fundadores. El proceso de una "tradición de la ruptura". Escritura y reescritura. La técnica y la transgresión. La propuesta narrativa de Jorge Luis Borges
- 3.- El Boom como propuesta aglutinante. Las grandes "máquinas de narrar". El final de la "utopía" y el Caso Padilla. Intento de ordenación de tendencias. El realismo mágico y lo real maravilloso. La narrativa de José María Arguedas.
- 4.- El Posboom y las tendencias finiseculares. La Posmodernidad y los nuevos narradores del siglo XX al XXI.

PLAN DE TRABAJO Y LECTURAS OBLIGATORIAS

Será una asignatura en la que se combinará la parte teórica (de la que se entregarán esquemas de organización) y la parte práctica, en la que se trabajarán textos representativos de cada autor propuesto, bien sea de novelas o cuentos.

Teresa de la Parra: *Las memorias de Mamá Blanca*

José María Arguedas: *Los ríos profundos*

También se considerarán lecturas obligatorias los cuentos y fragmentos de diversos autores que responderán a las distintas tendencias y técnicas narrativas estudiadas (Horacio Quiroga, José E. Rivera, Jorge Luis Borges, José Balza y otros) que se encontrarán en la página Web y en la fotocopiadora de la Facultad. Todos de analizarán y estudiarán en las clases prácticas.

EVALUACIÓN

Se realizará el examen correspondiente al final del curso y se evaluarán positivamente las exposiciones realizadas en clase que después se entregarán por escrito.

BIBLIOGRAFÍA INTRODUCTORIA

- AINSA, Fernando: *Narrativa hispanoamericana del siglo XX. Del espacio vivido al espacio del texto*. Prensas Universitarias de Zaragoza, 2003.
- ALEGRÍA, Fernando: *Nueva historia de la novela hispanoamericana*, Hanover, Eds. del Norte, 1986.
- ANDERSON IMBERT, Enrique: *El realismo mágico y otros ensayos*, Caracas, Monte Avila, 1976.
- BARRERA, Trinidad: *Del centro a los márgenes. Narrativa hispanoamericana del siglo XX*, Secretariado de Publicaciones de la Universidad de Sevilla, 2003.
- BARRENECHEA, Ana María y E. SPERATTI PIÑERO: *La literatura fantástica en Argentina*, México, Imprenta Universitaria, 1957.
- BECERRA, Eduardo: *Pensar el lenguaje; escribir la escritura. Experiencias de la Narrativa Hispanoamericana Contemporánea*, Ediciones de la Universidad Autónoma de Madrid, 1996.
- CHIAMPI, Irlemar: *Barroco y modernidad*, México, FCE, 2000.
- CONTE, Rafael: *Lenguaje y violencia. Introducción a la narrativa hispanoamericana*, Madrid, Al-Borak, 1972.
- DORFMAN, Ariel: *Imaginación y violencia en América*, Barcelona, Anagrama, 1970.
- FERNÁNDEZ MORENO, César: *América Latina en su literatura*, México, Siglo XXI, 1988.
- FUENTES, Carlos: *La nueva novela hispanoamericana*, México, Joaquín Mortiz, 1969.
- GÁLVEZ, Marina: *La novela hispanoamericana contemporánea*, Madrid, Taurus, 1987.
- GOIC, Cedmil: *Historia y crítica de la Literatura Hispanoamericana*. 3 Época Contemporánea, Barcelona, Crítica, 1988.
- GONZÁLEZ ECHEVARRÍA, Roberto: *Crítica práctica/ Práctica crítica*, México, F.C.E. 2002.
- GUERRA, Lucía: *Mujer y escritura. Fundamentos teóricos de la crítica feminista*, México, UNAM, 2007
- HARSS, Luis: *Los nuestros*, Buenos Aires, Ed. Sudamericana, 1968.
- KOHUT, Karl (Ed): *La invención del pasado. La novela histórica en el marco de la posmodernidad*, Madrid-Frankfurt, Vervuert Verlag, 1997.
- LLARENA, Alicia: *Realismo mágico y lo real maravilloso: Una cuestión de verosimilitud*, Gaithersburg, Eds. Hispamérica. 1997.
- LOVELUCK, Juan: *Novelistas hispanoamericanos de hoy*, Madrid, Taurus (El escritor y la crítica), 1976.
- LAFFORGUE, J.: *Nueva novela latinoamericana*, 1 y 2. Buenos Aires, Paidós, 1969 y 1972.
- OCHANDO AYMERICH, Carmen: *La memoria en el espejo. Aproximación a la escritura testimonial*, Barcelona, Anthropos, 1998.
- ORTEGA, Julio: *La contemplación y la fiesta. Ensayos sobre la nueva novela latinoamericana*, Lima, Ed. Universitaria, 1963.
- OVIDO, José Miguel (sel): *Antología crítica del cuento hispanoamericano del siglo XX (1920-1980)*, Madrid, Alianza, 1992.
- PONS, María Cristina: *Memorias del olvido. La novela histórica de fines del siglo XX*. México, Siglo XXI, 1996.
- PULGARÍN, Amalia: *Metaficción historiográfica. La novela histórica en la narrativa hispánica posmodernista*. Madrid, Fundamentos, 1995.
- PUPO-WALKER, Enrique (ed.): *El cuento hispanoamericano ante la crítica*, Madrid, Castalia, 1995.
- RAMA, Ángel: *Transculturación narrativa en América Latina*, México, Siglo XXI, 1985.
- RODRÍGUEZ MONEGAL, Emir: *Narradores de esta América*, tomos I y II, Caracas, Alfadil, 1992.
- ROY, Joaquín (Comp): *Narrativa y crítica de Nuestra América*, Madrid, Castalia, 1978.

- SÁNCHEZ, Luis Alberto: *Proceso y contenido de la novela hispanoamericana*, Madrid, Gredos, 1970.
 SARDUY, Severo: *Ensayos genrales sobre el barroco*, México-Buenos Aires, FCE, 1987.
 SHAW, Donald: *Nueva narrativa hispanoamericana. Boom, posboom, posmodernismo*, Madrid, Cátedra, 1999.
 SCHULMAN, Ivan A. y otros: *Coloquio sobre novela hispanoamericana*, México, F.C.E., 1967.
 SKLODOWSKA, Elzbieta: *Testimonio hispano-americano*, New York, Peter Lang, 1992.
 ZUM FELDE, Alberto: *La narrativa en Hispanoamérica*, Madrid, Aguilar, 1964.

15386-FONÉTICA Y FONOLOGÍA ESPAÑOLAS

Optativa (2º ciclo)
 2º cuatrimestre (6 créditos)
 Prof. D. Ciriaco Ruiz Fernández

PROGRAMA

1. Fonética acústica: principios teóricos y metodológicos. 2. El método espectrográfico. 3. Fonética acústica de las vocales del español estándar. 4. Fonética acústica de las consonantes del español estándar. 5. Fonología binarista de base acústica: aspectos teóricos y metodológicos. 6. Fonología binarista de base acústica: vocales y consonantes del español estándar. 7. El acento y la entonación.

LECTURAS OBLIGATORIAS

- Álvarez González, J. A.: "Influencias de los sonidos contiguos en el timbre de las vocales (Estudio acústico)", *R.S.E.L.* 11.2 (1981) 427-445.
 Llisterri Boix, J.: *Introducción a la fonética: el método experimental*, Barcelona, Anthropos, 1991, p. 45-114.
 Martínez Celdrán, E.: "Sobre la naturaleza fonética de los alófonos de /b, d, g/ en español y sus distintas denominaciones", *Verba* 18 (1991) 235-253.
 – "‘Tensión’ frente a ‘sonoridad’ en las consonantes mates del castellano", en *Fonética experimental: teoría y práctica*, Madrid, Edit. Síntesis, 1991, p. 131-141.
 Poch Olivé, M^a. D.: "Aspectos fonéticos del español hablado", en BRIZ, A. (ed.): *Pragmática y gramática del español hablado*, Valencia, Universidad, 1996, p. 193-201.

BIBLIOGRAFÍA GENERAL

- Alarcos Llorach, E.: *Fonología española*, Madrid, Gredos, 1986 (4ª ed.)
 Borzone de Manrique, A. M.: *Manual de fonética acústica*, Buenos Aires, Hachette, 1980.
 Cruttenden, A.: *Entonación*, Barcelona, Teide, 1990.
 D'Introno, F., E. del Teso, R. Weston: *Fonética y fonología actual del español*, Madrid, Cátedra, 1995.
 Garde, P.: *El acento*, Buenos Aires, EUDEBA, 1972.
 Jakobson, R., M. Halle: *Fundamentos del lenguaje*, Madrid, Ayuso, 1974.
 Ladefoged, P.: *Elements of acoustic phonetics*, Chicago, The University of Chicago Press, 1996 (2ª ed.).
 Llisterri Boix, J.: *Introducción a la fonética: el método experimental*, Barcelona, Anthropos, 1991.
 Martínez Celdrán, E.: *Fonética*, Barcelona, Teide, 1986 (2ª ed.).
 – *Fonología general y española*, Barcelona, Teide, 1989.

- *Fonética experimental: teoría y práctica*, Madrid, Edit. Síntesis, 1991.
- *Análisis espectrográfico de los sonidos del habla*, Barcelona, Ariel, 1998.
- Navarro Tomás, T.: *Manual de pronunciación española*, Madrid, CSIC, 1985 (22ª ed.).
- *Manual de entonación española*, Madrid, Guadarrama, 1974.
- Prieto, Pilar (coord.): *Teorías de la entonación*, Barcelona, Ariel, 2003.
- Quilis, A.: *Fonética acústica de la lengua española*, Madrid, Gredos, 1981.
- *Tratado de fonología y fonética españolas*, Madrid, Gredos, 1993.
- Sosa, J. M.: *La entonación del español. Su estructura fónica, variabilidad y dialectología*, Madrid, Cátedra, 1999.

15387-SOCLINGÜÍSTICA

Profª. Dª. Carmen Fernández Juncal

DESCRIPCIÓN Y OBJETIVOS

Introducción a los fundamentos teóricos y a la metodología de la sociolingüística, con especial detenimiento en la variación del diastema (variación diastrática, diafásica y diacrónica). Introducción a los fenómenos asociados al contacto de lenguas y a los ámbitos de la sociolingüística aplicada.

PROGRAMA

1. La sociolingüística: conceptos básicos. 2. La variación lingüística y la variación social. 3. La variación diafásica. 4. Contacto de lenguas. 5. Actitudes lingüísticas. 6. Sociolingüística histórica. 7. Sociolingüística aplicada. 8. Metodología de la investigación lingüística.

BIBLIOGRAFÍA

- ALMEIDA, M. (1999), *Sociolingüística*. La Laguna: Universidad de la La Laguna.
- AMMON, U., N. DITTMAR y K. J. MATTHEIER (eds) (1987-1988), *Sociolinguistics: an international handbook of the science of language and society*. Berlin: Walter de Gruyter.
- APPEL, R. y P. MUYSKEN (1986), *Bilingüismo y contacto de lenguas*. Barcelona: Ariel.
- CHAMBERS, J. K. y P. TRUDGILL (1994), *La dialectología*. Madrid: Visor.
- COUPLAND, N. y A. JAWORSKI (eds.) (1997), *Sociolinguistics*. London / Basingstoke: Palgrave.
- FASOLD, R. (1996), *La sociolingüística de la sociedad*. Madrid: Visor.
- FISHMAN, J. A. (1979), *Sociología del lenguaje*. Madrid: Cátedra
- GARCÍA MARCOS, F. J. (1999), *Fundamentos críticos de Sociolingüística*. Almería: Universidad de Almería.
- HUDSON, R. A. (1981), *La Sociolingüística*. Barcelona: Anagrama].
- LABOV, W. (1983), *Modelos sociolingüísticos*. Madrid: Cátedra.
- LÓPEZ MORALES, H. (1994), *Métodos de Investigación Lingüística*. Salamanca: Ediciones del Colegio de España.
- MORENO FERNÁNDEZ, F. (1990), *Metodología Sociolingüística*. Madrid: Gredos.
- MORENO FERNÁNDEZ, F. (1998), *Principios de Sociolingüística y Sociología del Lenguaje*. Barcelona: Ariel.
- ROMAINE, S. (1996), *El lenguaje en la sociedad*. Barcelona: Ariel.

15389-DIALECTOLOGÍA HISTÓRICA DEL ESPAÑOL

Créditos: 6

Optativa de segundo ciclo de Filología Hispánica
 Prof^{ra}. D^{ña}. María Nieves Sánchez González de Herrero

PROGRAMA

Período de formación y desarrollo de los primitivos romances hispánicos (siglos VIII al XII)

– La aparición del romance: la unidad latina y diversidad romance. – La escritura romance. – Proceso de individualización de los romances hispánicos. – Irrupción de los romances: – Evolución de la sociedad medieval. – El asturiano leonés en el período medieval: rasgos fundamentales y textos. – El navarroaragonés en el período medieval: rasgos fundamentales y textos. – El castellano medieval. El castellano como “complejo dialectal”.

BIBLIOGRAFÍA

- Alvar, M. (ed.) (1996) *Manual de dialectología hispánica. El español de España*, Barcelona: Ariel.
- Baldinger, K. (1972) *La formación de los dominios lingüísticos en la Península Ibérica*, Madrid: Gredos.
- Cano Aguilar, R. (1998): “Los orígenes del español: nuevos planteamientos”. *Estudios de lingüística y filología españolas. Homenaje a Germán Colón*. Madrid: Gredos, p. 127-140.
- Cano Aguilar, R. (coord.) (2004) *Historia de la lengua española*, Barcelona: Ariel.
- Enguita Utrilla, J. M^{ra}. (2004) “Evolución lingüística en la Baja Edad Media: aragonés; navarro”, en R. Cano Aguilar (coord.), p. 571-592.
- García de Diego, V. (1950) “El castellano como complejo dialectal y sus dialectos internos”, *R. F. E.* XXXIV, p.107-124.
- Lleal, C. (1990) *La formación de las lenguas romances peninsulares*, Barcelona: Barcanova.
- Morala, J. R. (2004) “Del leonés al castellano”, en R. Cano Aguilar (coord.), p. 555-570.
- Pascual, J. A. (1996-97): “Variación fonética o norma gráfica en el español medieval. A propósito de los dialectos hispánicos centrales”, *Cahiers de Linguistique Hispanique Médiéval*. Núm. 21, p. 89-104.
- Penny, R. (2000) *Variation and Change in Spanish*, Cambridge: University Press.
- Quilis Merín, M. (1999) *Orígenes históricos de la lengua española*, Valencia: Universitat de València.

15390-METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA DEL ESPAÑOL COMO LENGUA EXTRANJERA

Segundo semestre. Asignatura optativa. 6 créditos
 Prof^{ra}. Noemí Domínguez García (noedom@usal.es)

CONTENIDOS DEL CURSO

1. La enseñanza de LE en la actualidad: El *Marco de referencia europeo para el aprendizaje, la enseñanza y la evaluación de las lenguas*.
 - 1.1. Finalidad del aprendizaje de lenguas extranjeras.
 - 1.2. Conceptos metodológicos actuales.
 - 1.3. Los niveles de referencia.
 - 1.4. El enfoque por tareas

2. Los métodos de enseñanza de LE en el siglo XX: revisión teórico-práctica.
 - 2.1. Los métodos estructuralistas: el método audio-oral y el análisis contrastivo.
 - 2.2. El enfoque cognitivo y el análisis de errores
 - 2.3. El enfoque comunicativo o nocio-funcional
3. Modelos didácticos de enseñanza y aprendizaje.
 - 3.1. Plan curricular: definición y tipos
 - 3.2. *Syllabus*: definición y tipos
 - 3.3. Actividades: tipos
4. La evaluación del aprendizaje
 - 4.1. Tipos de evaluación
 - 4.2. Los exámenes oficiales de dominio.

EVALUACIÓN

1. Examen final escrito sobre las cuestiones teóricas y prácticas explicadas y trabajadas en las clases.
2. Prácticas complementarias: se dejará en la fotocopiadora de la Facultad una serie de artículos acompañados de una guía de lectura que contendrá actividades de aplicación. El comentario de los textos leídos, así como la corrección de las actividades de aplicación se llevará a cabo en clase. La participación activa en las prácticas influirá en un 25% sobre la evaluación de la asignatura.

BIBLIOGRAFÍA

- Fernández, S. (1995): *Interlengua y análisis de errores*, Madrid: Edelsa
- García Santa-Cecilia, Á. (1995): *El currículo de español como lengua extranjera*. Madrid: Edelsa.
- Giovannini, A. et al (1996): *Profesor en acción*. Madrid: Edelsa. (3 volúmenes).
- Hymes, D. (1972): "On Communicative Competence", en *Sociolinguistics*. Harmondsworth: Penguin.
- Instituto Cervantes (2001): *Marco de referencia europeo para el aprendizaje, la enseñanza y la evaluación de las lenguas*.
www.cvc.cervantes.es/obref/marco
- Lado, R. (1961): *Language Testing: The Construction and Use of Foreign Language Tests*. London: Longman.
- Littlewood, W. (1980): *Communicative Language Teaching*. Cambridge: Cambridge University Press. Traducción española (1998): *La enseñanza comunicativa de idiomas*. Cambridge: CUP.
- Llobera, M. et al. (1995): *Competencia comunicativa. Documentos básicos en la enseñanza de lenguas extranjeras*. Madrid: Edelsa.
- Melero, P. (1999): *Métodos y enfoques en la enseñanza-aprendizaje de español/LE*. Madrid: Edelsa
- Nunan, D. (1988): *Syllabus Design*. Oxford: Oxford University Press
- Richards, J.C. y Rodgers, T. (1986): *Approaches and Methods in Language Teaching*. Oxford: Oxford University Press. Traducción española (1999): *Enfoques y Métodos en la enseñanza de lenguas*.
- Sánchez Pérez, A. (1992): *Historia de la enseñanza del español como lengua extranjera*. Madrid: SGEL.
- Sánchez Pérez, A. (1993): *Hacia un método integral en la enseñanza de idiomas*. Madrid: SGEL.
- Sánchez Pérez, A. (1997): *Los métodos en la enseñanza de idiomas*. Madrid: SGEL.
- Santos Gargallo, I. (2004, 2ªed.): *Lingüística aplicada a la enseñanza-aprendizaje del español como lengua extranjera*, Madrid: Arco Libros.
- Slagter, J.P. (1982): *Un nivel umbral*. Estrasburgo: Consejo de Europa.
- Van Ek (1975): *The Threshold Level*. Strasbourg: Council of Europe.
- VV.AA.: *Actas de los Congresos de ASELE*
http://www.mepsyd.es/redele/index.shtml
www.marcoele.com

15391-GRAMÁTICA PARA LA ENSEÑANZA DEL ESPAÑOL COMO LENGUA EXTRANJERA

Asignatura optativa de 2º ciclo (1º cuatrimestre)(6 cr.)
Prof. D. Juan Felipe García Santos

OBJETIVOS

Presentación de distintos aspectos gramaticales del español, considerados desde la perspectiva de la enseñanza de la lengua española a extranjeros y, en consecuencia, analizados como recursos o expresión de funciones comunicativas complejas.

EVALUACIÓN

Para superar la asignatura los alumnos realizarán el examen correspondiente, en la fecha fijada por la Facultad. El examen, como las horas lectivas, será de carácter teórico-práctico y los estudiantes deberán demostrar que son capaces de hacer uso de los materiales analizados en clase.

PROGRAMA

TEMA 1. El lugar de la gramática en la enseñanza de una lengua extranjera. Visualización de la gramática. Los nexos del español. TEMA 2. Para situar los hechos en el tiempo / Frases temporales. Expresamos el propósito o la intención / Frases finales. Decimos la causa, la razón o el motivo / Frases causales. Adecuación a distintos niveles. TEMA 3. Someter algo a una condición / Frases condicionales. Adecuación a distintos niveles. TEMA 4. Para extraer conclusiones / Frases consecutivas. Adecuación a distintos niveles. TEMA 5. Para indicar a quién o qué nos referimos / Frases de relativo. Adecuación a distintos niveles. TEMA 6. Para expresar que una cosa no es obstáculo para otra / Frases concesivas. Adecuación a distintos niveles.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

- AA VV (1995) *Practicar y consultar la gramática*, Barcelona, Difusión.
- Baralo, M. (1996) *Reflexiones sobre la adquisición de la gramática*, Madrid, Fundación Actilibre.
- Borrego, J.; Gómez Asencio, J.J.; Prieto, E. (2000) *Aspectos de Sintaxis del Español*, Madrid, Santillana.
- Brooks, Z.I.; García Santos, J.F. (1994) *The Splendor of Spain. A Serious, Scientific Study of Grammar*, New York, McGraw-Hill, Inc.
- Díaz, L.; Hernández, M.J. (1993) *Gramática y comunicación en la clase de español como lengua extranjera*, Madrid, Fundación Actilibre.
- Doval, I. (1999) "El papel de la gramática en la adquisición de lenguas extranjeras", *Lingüística para el Siglo XXI*, Universidad de Salamanca.
- García Santos, J.F. (1993) *Sintaxis del español*, Madrid, Santillana.
- (1994) "¿Qué Gramática?", *Problemas y métodos en la enseñanza del español como lengua extranjera. Actas del IV Congreso Internacional de ASELE*, Madrid, 69- 79.
 - (1997) "El estilo indirecto en la clase de español L/E", *Actas de la III Conferencia Internacional sobre el Hispanismo y Estudios Ibero-Americanos, Centro de Estudios Hispánicos, Universidad Jawaharlal Nehru, Nueva Delhi, 21-23 de feb., 1995*, Indian Council for Cultural Relations, New Delhi, 422-441.
- Matte Bon, F. (1996) *Gramática comunicativa del español*, Madrid, Edelsa.
- Prieto de los Mozos, E. y otros (2002) *Español para todos*, Sao Paulo, Editora Ática.
- Zanón, J.; Gómez del Estal, M. (1995) *G de Gramática*, Barcelona, Difusión.

15392-HISTORIA DE LA LINGÜÍSTICA

Optativa 2º ciclo
Prof. Susana Azpiazu Torres
sazpiazu@usal.es

OBJETIVO DEL CURSO

Familiarizar al estudiante con los principales modelos y escuelas del pensamiento lingüístico desde sus orígenes hasta el s. XX.

DESARROLLO DEL CURSO

A lo largo del curso se irán explicando las corrientes, términos y modelos de descripción de la lengua más relevantes que se han sucedido desde el s. XIX hasta el s. XX. Las corrientes anteriores se expondrán en trabajos orales en clase a cargo de los alumnos. El tema podrá ser escogido libremente dentro de una lista propuesta por la profesora. Si es el caso y hay interés, se podrán exponer también modelos lingüísticos más actuales que, por falta de tiempo, no se lleguen a explicar en clase. Habrá además clases prácticas que consistirán en la discusión en clase de algunas de las ideas expuestas, comentario de textos propuestos por la profesora, etc. Se da también la opción a los estudiantes de que elaboren un trabajo escrito, que será aprobado y tutorizado por la profesora.

TEMARIO

1. La lingüística histórico-comparada del XIX. 2. W. von Humboldt. 3. Saussure. 4. El estructuralismo y el funcionalismo europeos. 5. La lingüística antropológica norteamericana de principios del XX. 6. El descriptivismo norteamericano. 7. Chomsky y la gramática generativa. 8. La lingüística tipológico-funcional. 9. Otros desarrollos actuales de la lingüística.

EVALUACIÓN

Para la evaluación se tendrá en cuenta, además del examen final, la exposición oral, que garantiza el 20% de la nota. Se evaluará además la participación en clase y la elaboración del trabajo optativo.

BIBLIOGRAFÍA

- Agud, A. (1980): *Historia y teoría de los casos*, Madrid: Gredos.
- Alcina, J. y J. M. Blecua (1975): "Introducción histórica y teórica", en: *Gramática Española*, Barcelona: Ariel, 35-194.
- Arens, H. (1969): *La Lingüística. Sus textos y su evolución desde la Antigüedad hasta nuestros días*, Madrid: Gredos.
- Auroux, S. (ed.) (1989-1992): *Histoire des idées linguistiques*, Liège-Bruxelles: Pierre Mardaga, 2 vols.
- (ed.) (2000): *History of the language sciences: an international handbook on the evolution of the study of language from the beginnings to the present*, Berlin: Walter de Gruyter.
- Černý, J. (1998): *Historia de la Lingüística*, Cáceres: Universidad de Extremadura.
- Collado, J.-A. (1973): *Historia de la Lingüística*, Madrid: Mangold.
- Koerner, E. F. K. y R. E. Asher (eds.) (1995): *Concise history of the language sciences: from the sumerians to the cognitivists*, Oxford: Elsevier.
- Lepschy, G. C. (1994): *Storia della linguistica*, Bologna: il Mulino, 3 vols.
- Leroy, M. (1974): *Las grandes corrientes de la lingüística*, México: Fondo de Cultura Económica.
- Marcos Marín, F. (1990): *Introducción a la lingüística. Historia y modelos*, Madrid: Síntesis

- Malmberg, B. (1975): *Los nuevos caminos de la Lingüística*, Madrid: Siglo XXI
- Mounin, G. (1985): *Histoire de la linguistique: des origines au XX siècle*, Paris: Presses Universitaires de France.
- Mounin, G. (1972): *La linguistique du XXe siècle*, Paris: Presses Universitaires de France.
- Robins, R. H. (1974): *Breve historia de la Lingüística*, Madrid: Paraninfo.
- Sampson, G. (1980): *Schools of linguistics*, Stanford: Stanford University Press.
- Sánchez Márquez, M. (2004): *La ciencia lingüística: Historia de la Lingüística*, Buenos Aires: Instituto del Profesorado "Juan N. Terrero" - Instituto del Profesorado del Consudec "Septimio Walsh", 10 vols.
- Serrano, S. (1983): *La lingüística: su historia y su desarrollo*, Barcelona: Montesinos.
- Tusón, J. (1982): *Aproximación a la historia de la Lingüística*, Madrid: Teide.

15396-MORFOLOGÍA DEL ESPAÑOL

Asignatura optativa de segundo ciclo. Segundo cuatrimestre. 6 créditos
Profª. Dª. Elena Bajo Pérez

OBJETIVOS

1. Comprender los problemas inherentes al deslinde entre las distintas clases de palabras. Familiarizarse con los criterios válidos en el análisis morfológico de textos concretos. 2. Reflexionar sobre los límites entre Morfología y Sintaxis, y entre Morfología y Fonología.

CONTENIDOS

0. Introducción: La morfología (objeto de estudio y límites; enfoque sincrónico frente a enfoque diacrónico). 1. Clases de palabras en español. 2. Clases con significado léxico. 3. Clases con significado gramatical. 4. Las unidades léxicas complejas. 5. Escuelas lingüísticas y Morfología.

PLAN DE TRABAJO

Se impartirán cuatro horas de clase a la semana (dos teóricas y dos prácticas). A cada semana le corresponderán también seis horas de tutoría.

Las clases teóricas se destinarán a la explicación y discusión de las nociones fundamentales y al comentario de las lecturas obligatorias. Las clases prácticas se dedicarán al análisis y comentario de textos, desde el punto de vista morfológico.

EVALUACIÓN

1. Habrá un único examen, que se evaluará sobre 10 puntos y constará de tres partes perfectamente diferenciadas: a) análisis y comentario de un texto desde el punto de vista morfológico (5 puntos). Para superar el examen, será forzoso alcanzar al menos un 2'5 en esta parte, que es la fundamental. b) cuestiones teóricas (2 puntos). c) cuestiones sobre las lecturas obligatorias (3 puntos). Si no se demuestra haber leído –mejor o peor– las lecturas, el examen se juzgará suspenso. Las preguntas sobre las lecturas obligatorias serán, por tanto, llave para el resto del examen.

2) Si no se ha hecho trabajo, la nota final será la del examen. En el caso de haber elaborado un trabajo, la calificación del examen podrá ser elevada hasta un máximo de dos puntos o disminuida hasta un máximo de medio punto.

15397-COMENTARIO FILOLÓGICO DE TEXTOS

Prof. D. José L. Herrero
2ª ciclo. Optativa. 6 Créditos.

OBJETIVOS

Aplicación de los conocimientos teóricos adquiridos en los cursos anteriores de Historia de la Lengua.
Iniciación en el análisis filológico de textos históricos (diplomática), literarios, religiosos, jurídicos, científicos y técnicos... del español medieval y clásico.
Iniciación en el comentario filológico para la edición textual.

TEMARIO

1. Bases para el comentario filológico. 2. Tipología textual. 3. Aspectos gráficos, fonéticos y fonológicos. 4. Aspectos morfológicos y sintácticos. 5. Aspectos léxicos.

BIBLIOGRAFÍA

Ariza, M., *El comentario filológico de textos*, Madrid, Arco/Libros, 1998.
Ariza, M. et alii, *Comentario lingüístico y literario de textos españoles*, Madrid, Alhambra, 1981.
Cano, R., *Análisis filológico de textos*, Madrid, Taurus, 1991.
Cano, R., *Comentario filológico de textos medievales no literarios*, Madrid, Arco/Libros, 1998.
Narbona, A. (coord.), *Textos hispánicos comentados*, Córdoba, Universidad, 1984.
Urrutia, H. et alii, *Comentario filológico-lingüístico de textos castellanos*, Bilbao, Universidad de Deusto, 1995.
VV.AA., *Comentario lingüístico de textos*, Málaga, Universidad, 1997.

EVALUACIÓN

Un trabajo filológico sobre varios textos.

15399-LINGÜÍSTICA TEXTUAL Y ANÁLISIS DEL DISCURSO

Profª. Dª. Mercedes Marcos Sánchez

DESCRIPCIÓN Y OBJETIVOS

Este curso se plantea como una aproximación teórico-práctica a los conceptos fundamentales de la Lingüística del Texto y del Análisis del Discurso actuales, con el fin de dotar al alumno de los conocimientos básicos sobre el texto como unidad de estudio lingüístico, así como de las herramientas imprescindibles para su análisis.

TEMARIO

1. Introducción: La Lingüística del texto. Orígenes y relaciones con otras disciplinas lingüísticas. Texto y discurso. Las propiedades del texto. 2. La cohesión textual. Concepto de cohesión. Tipos de cohesión. Cohesión gramatical. Referencia. Sustitución y elipsis. Conjunción.

Cohesión léxica. Progresión temática. Articulación temporal. 3. La coherencia textual Concepto. Coherencia y estructura textual. Coherencia e interpretación. 4. Marcadores discursivos: Marcadores y operadores. Clases de marcadores. 5. Tipología textual. ¿Tipos o secuencias?. Textos argumentativos, narrativos, descriptivos, explicativos, conversacionales.

BIBLIOGRAFÍA

- Adam, Jean Michel: *Éléments de linguistique textuelle*. Mardaga, Liège, 1990.
- Adam, Jean Michel: *Les texts: types et prototypes*, Nathan, Paris, 1992.
- Adam, Jean Michel y Lorda, Clara-Ubaldina: *Lingüística de los textos narrativos*, Ariel, Barcelona, 1999.
- Álvarez Angulo, T.: *Textos expositivo-explicativos y argumentativos*, Barcelona, Octaedro, 2001
- Bassols, M. Y Torrent, A.M.: *Modelos textuales*. Octaedro, Barcelona, 1997.
- Bernárdez, E.: *Introducción a la lingüística del texto*, Espasa Calpe, Madrid, 1982.
- Brown & Yule: *Análisis del discurso*, Visor Libros, Madrid, 1993.
- Bustos Gisbert, J.M.: *La construcción de textos en español*, Salamanca, Ediciones Universidad de Salamanca, 1996.
- Cameron, Deborah: *Working with Spoken Discourse*, Sage Publications, London, 2001.
- Casado Velarde, M.: *Introducción a la gramática del texto del español*. Arco Libros, Madrid, 1993.
- Calsamiglia Blancafort, H. Y Tusón Valls, A.: *Las cosas del decir. Manual de Análisis del discurso: Ariel Lingüística*, Barcelona, 1999.
- Cuenca, María Josep: *Comentario de textos: los mecanismos referenciales*, Madrid, Arco-Libros, 2000.
- Fuentes Rodríguez, Catalina: *Lingüística Pragmática y Análisis del Discurso*, Arco-Libros, Madrid, 2000.
- Fuentes Rodríguez, C. y Alcaide Lara, E.: *Mecanismos lingüísticos de la persuasión*, Arco-Libros, Madrid, 2002.
- Halliday, M.A.K. y Hasan, R.: *Cohesion in English*, Longman, Londres, 1976.
- Llorente Arcocha, M0 Teresa: *Organizadores de la conversación. Operadores discursivos en español*. Universidad Pontificia de Salamanca. Salamanca, 1996.
- Lozano, Jorge et alii.: *Análisis del discurso*, Cátedra, Madrid, 1982.
- Martín Zorraquino, M^o A. y Montolio Durán, E.(eds): *Los marcadores del discurso*. Arco Libros, Madrid, 1998.
- Martínez, Roser: *Conectando Texto*, Octaedro, Barcelona, 1997.
- Montolio, Estrella: *Conectores de la lengua escrita*, Ariel, Barcelona, 2001.
- Nunan, David: *Discourse Analysis*, Penguin, London 1993.
- Núñez, Rafael y Del Teso, E.: *Semántica y pragmática del texto común*, Cátedra, Madrid, 1996.
- Portolés. José: *Marcadores del discurso*. Ariel, Barcelona, 1998.
- Renkema, Jan.: *Introducción a los estudios sobre el discurso*, Gedisa, Barcelona, 1999.
- Schiffrin, Deborah: *Approaches to Discourse*, Basil Blackwell, Cambridge, MA, 1994.
- Schiffrin, Deborah: *Discourse markers*, Cambridge University Press, 1987.
- Schiffrin, D., Tannen, D. & Hamilton, H.E (eds): *The Handbook of Discourse Analysis*, Blackwell, Oxford, 2001.
- Stubbs, Michael: *Análisis del discurso*, Alianza, Madrid, 1987.
- Titscher, S., Meyer, M., Wodak, R. and Vetter, E.: *Methods of Text and Discourse Analysis*, Sage Publications, London, 2002.
- Tusón Valls, Amparo: *Análisis de la conversación*, Ariel, Barcelona, 1997.
- Van Dijk, Teun A.: *La ciencia del texto*, Paidós, Barcelona, 1983.
- *Estructuras y funciones del discurso*, Siglo XXI, México, 1988 (50).
 - *La noticia como discurso*, Paidós, Barcelona, 1990.
 - *Texto y contexto (semántica y pragmática del discurso)*, Cátedra, Madrid, 1980.

- (ed): *El texto como estructura y como proceso*, Barcelona, Gedisa, 2000
 Verschueren, Jef: *Para entender la Pragmática*, Gredos, Madrid, 2002.
 Yule, George: *Pragmatics*, Oxford University Press, 1996.

15401-LENGUA ESPAÑOLA EN COMUNICACIÓN

Prof. D. Javier de Santiago Guervós

TEMARIO

I. UNIVERSALES DE LA COMUNICACIÓN. 1.- Pragmática y comunicación. 1.1. Comunicación e incomunicación. 2.- La comunicación filogenética: Ideas innatas. 2.2. Antropología de la comunicación. La memoria. 2.2. Universales en la comunicación. 2.2.1. Signos, percepciones. 2.2.2. Conductas: la respuesta del miedo. 2.2.2.1. La esclavitud de la imagen. 2.2.3.1.1. La teoría de la disonancia cognitiva. 2.2.3.1.2. La reciprocidad. 2.2.2.2. El gregarismo. 2.2.2.3.- La previsibilidad. 2.2.3.3.1 El principio de economía cognitiva. 2.2.3.4. La sumisión. El concepto de autoridad. 3. La comunicación sociocultural. Sociedad y comunicación. Costumbres e ideas sociales.

II. COMUNICACIÓN E INFLUENCIA. COMPRENDER LA COMUNICACIÓN. 1.- Norma y persuasión. 2.- Modelos de comunicación persuasiva. Comprender la comunicación política. Comprender la comunicación publicitaria.

III. EL DISCURSO COMO GÉNERO. LA ESTRUCTURA DEL DISCURSO. 1.- La comunicación consciente: la retórica. La mercantilización de la comunicación. 2.- La estructura del discurso. 3.- Principios básicos del discurso persuasivo

BIBLIOGRAFÍA

- ACARÍN, N. (2001) *El cerebro del Rey*. Barcelona, RBA.
 ALBURQUERQUE GARCÍA, L. (1993) *El arte de hablar en público. Seis retóricas famosas*. Madrid. Visor.
 ÁLVAREZ, C. L.(1990): "Lenguaje de los políticos y medios de comunicación", *El idioma español en las agencias de prensa*, Madrid Fundación G. Sánchez Ruipérez y Agencia EFE, pp. 89-97.
 ÁLVAREZ, T. y CABALLERO, M. (1997) *Vendedores de imagen*, Paidós, Barcelona.
 APARICI, R. y GARCÍA MATILLA, A. (1989) *Lectura de imágenes*. Madrid, Ediciones de la Torre.
 ARISTÓTELES, *Retórica*. Madrid, Gredos.
 BROWN, P. Y LEVINSON, S. (1987). *Politeness: Some Universals en Language Usage*. Cambridge. Cambridge University Press.
 CARNEGIE, D. (1994) *Cómo hablar bien en público*. Barcelona, Edhasa.
 CORTÉS RODRÍGUEZ, L Y CAMACHO ADARVE, Mª M. (2003) *¿Qué es el análisis del discurso?*, Barcelona, Octaedro.
 DIJK, T. Van (ed) (2000) *El discurso como interacción social*. Barcelona, Gedisa.
 EIBLE-EIBESFELDT, I. (1993) *Biología del comportamiento humano*. Madrid, Alianza Editorial.
 ESCANDELL VIDAL, M.V (1993) *Introducción a la pragmática*. Barcelona, Anthropos.
 FERRAZ MARTÍNEZ, A. (1995) *El lenguaje de la publicidad*, Madrid, Arco/libros.
 FORNER, A. (1987) *La comunicación no verbal*. Barcelona, Graó.
 FUENTES RODRÍGUEZ, C. y ALCAIDE LARA, E. (2002) *Mecanismos lingüísticos de persuasión*. Madrid. ArcoLibros
 GARCÍA SANTOS, J. F.(1980): *Léxico y política de la Segunda República*, Salamanca, Studia Philologica Salmanticensia.
 GOLEMAN, D. (2000) *La inteligencia emocional*, Barcelona, Kairos.
 GRICE, H.P. (1975) "Logic and conversation", en *Syntax and semantics, vol. E: Speech acts*, Nueva York, Acedemic Press, pp. 41-58

- GUTIÉRREZ ORDÓÑEZ, S. (1996): *Presentación de la pragmática*, León, Universidad.
- GUTIÉRREZ ORDÓÑEZ, S.: (1997) *Comentario pragmático de textos publicitarios*, Madrid, Arco/Libros.
- HERNÁNDEZ GUERRERO, J.A. (2002) "Las estrategias psicológicas de la retórica", *Logo. Revista de retórica y teoría de la comunicación*, nº 2, pp. 35-50.
- KAPFERER, J.N. (1989) "A mass poisoning rumor in Europe", *Public Opinion Quarterly*, 53, 1989, 467481.
- KNAPP, M.L. (1985) *La comunicación no verbal. El cuerpo y el entorno*, Barcelona, Paidós.
- LABORDA, X. (1993): *De retórica. La comunicació persuasiva*, Barcelona, Barcarola.
- LABORDA, X. (1996): *Retórica interpersonal*, Barcelona, Octaedro.
- LAKOFF, R. (1973) "The logic of Politeness, or Minding your P's and Q's", *Proceedings of the ninth Regional Meeting of the Chicago Linguistic Society*, 345-356.
- LEECH, G.N. (1983) *Principles of Pragmatics*, Londres, Longman.
- LEVINSON, S. (1983) *Pragmática*, Barcelona, Teide.
- LO CASCIO, V. (1998) *Gramática de la argumentación*, Madrid, Alianza Universidad.
- LÓPEZ EIRE, A. (1998) *La retórica en la publicidad*, Madrid, Arco/Libros.
- LÓPEZ EIRE, A. y SANTIAGO GUERVÓS, J.(2001) *Retórica y comunicación política*. Madrid, Cátedra.
- MARTÍN ZORRAQUINO, Mª A. Y MONTOLÍO DURAN, E. (Coords.) (1998) *Los marcadores del discurso. Teoría y análisis*. Madrid, Arco/Libros.
- MARTÍNEZ ALBERTOS, J.L. (1987): "El lenguaje de los políticos como vicio de la lengua periodística, en Alvar, M. (coord.)*El lenguaje político*; Madrid, Fundación Friedrich Ebert, pp. 71-87.
- MEHRABIAN, A. (1972) *Silent messages*, Belmont, Calif., Wadsworth.
- MELLIZO, F. (1968): *El lenguaje de los políticos*, Barcelona, Editorial Fontanella.
- MOLINÉ, M. (1997) *Publicidad activa*, Bilbao, Deusto.
- MORRIS, D. (1980) *El hombre al desnudo*, Barcelona, Ed. Nauta.
- MUCCHIELLI, A. (2002)[2000] *El arte de influir*, Madrid; Cátedra.
- NÚÑEZ CABEZAS, E., GUERRERO SALAZAR, S. (2002) *El lenguaje político español*, Madrid, Cátedra.
- OLIVERAS, A. (2000) *Hacia la competencia intercultural en el aprendizaje de una lengua extranjera*. Madrid: Edinumen.
- ORTEGA CARMONA, A. (1995): *El discurso político. Retórica, parlamento, dialéctica*. Madrid, Veintiuno Colección.
- PASTOR RAMOS, G. (1994) *Conducta interpersonal: ensayo de psicología social sistemática*. Universidad Pontificia, Salamanca.
- PERELMAN, CH. y OLBRECHTSTYTECA, L. (1989): *Tratado de la argumentación*, Madrid, Gredos.
- POYATOS, F. (1994)a, *La comunicación no verbal. Cultura, lenguaje y conversación*, Madrid, Istmo.
- POYATOS, F. (1994)b, *La comunicación no verbal. Paralenguaje, kinésica e interacción*, Madrid, Istmo.
- PORTOLÉS, J. (2004), *Pragmática para hispanistas*, Madrid, Síntesis.
- PRATKANIS, A y ARONSON, E. (1994) *La era de la propaganda. Uso y abuso de la persuasión*. Barcelona, Paidós.
- REARDON, K.K. (1991) [1981] *La persuasión en la comunicación*. Barcelona, Paidós.
- SANTIAGO GUERVÓS, J. (1992): *El Léxico Político de la Transición Española* Salamanca, Universidad.
- SANTIAGO GUERVÓS, J. (1996) *La lengua de los políticos Lynx*, vol. 6, Valencia.
- SANTIAGO GUERVÓS, J. (2002) "Retórica, sociedad y comunicación", *Logo. Revista de retórica y teoría de la comunicación*, nº 2, pp. 157-169.
- SANTIAGO GUERVÓS, J. (2005) *Principios de comunicación persuasiva*, Madrid, Arco/libros
- SANTIAGO GUERVÓS, J. (2003) "El discurso político", *Logo. Revista de retórica y teoría de la comunicación*, nº 3.

SERRANO, S. (1980) *Signo, Lengua y cultura*, Barcelona; Anagrama.

SERRANO, S. (1999) "Evolución, comunicación y lenguaje", en Fernández González y otros, *Lingüística para el siglo XXI*, Salamanca, Universidad.

SERRANO, S. (2001) *Comprender la comunicación*, Barcelona, Paidós.

SPERBER, D Y WILSON, D. (1994)[1986] *La relevancia. Comunicación y procesos cognitivos*. Visor, Madrid.

TANNEN, D. (1996). *Género y discurso*, Barcelona, Paidós Ibérica.

VELÁZQUEZ, T.(1992) *Los políticos y la televisión*, Barcelona, Ariel.

15404-HISTORIA DE LA GRAMÁTICA ESPAÑOLA

Prof. D. José J. Gómez Asencio

PROGRAMA

1. Descripción general y objetivos. 1.1. Esbozar un panorama de la evolución histórica y el desarrollo (continuidades y discontinuidades; tradiciones y rupturas) que han conocido los estudios lingüísticos de autores españoles acerca de la gramática española entre finales del siglo XV y principios del siglo XX. 1.2. Abordar los diferentes marcos teóricos, metodológicos y conceptuales desde los que ha surgido y en los que se han sustentado los escritos sobre temas gramaticales tocantes a la lengua española, así como la diversidad de intereses, objetivos y modelos de descripción que suelen englobarse bajo el marbete de "gramática tradicional" del español.

2. Contenidos. 2.1. Delimitación del campo de estudio: Historia de las ideas lingüísticas e historia de la gramática. Ideas lingüísticas en España, gramáticas del español y gramáticas españolas. Un poco de método: ¿pasado desde el presente o pasado desde el pasado? 2.2. El papel de los alejandrinos y de la gramática latina de la Antigüedad: los fundamentos grecolatinos de las tradiciones europeas. 2.3. Una panorámica como punto de partida: el *statu quo* de la tradición gramatical de Occidente a finales del siglo XV en Europa. El nacimiento de las gramáticas vernáculas y la gestación de nuevas tradiciones. 2.4. La tradición gramatical española entre Nebrija (1492) y Bello (1847): autores, obras, caracteres y evolución. 2.5. Y después de Bello, ¿qué? Tratados gramaticales de la segunda mitad del siglo XIX y del siglo XX.

3. Bibliografía sucinta.

CALERO VAQUERA, M. Luisa: *Historia de la gramática española (1847-1920)*. De Bello a R. Lenz. Gredos, Madrid, 1986.

ESPARZA TORRES, Miguel Ángel: *Las ideas lingüísticas de Antonio de Nebrija*. Nodus Publ., Münster, 1995.

GÓMEZ ASENCIO, José J.: *Gramática y categorías verbales en la tradición española (1771-1847)*, Ed. Universidad de Salamanca, Salamanca, 1981.

KUKENHEIM, Louis: *Contributions l'histoire de la grammaire italienne, espagnole et française l'époque de la Renaissance*. Amsterdam, 1932.

LÁZARO CARRETER, Fernando: *Las ideas lingüísticas en España durante el siglo XVIII*. C.S.I.C., Madrid, 1949. Otra edición en Crítica, Barcelona, 1985.

PADLEY, Arthur G.: *Grammatical Theory in Western Europe 1500-1700: The Latin Tradition*. Cambridge University Press, Cambridge, 1976.

– *Grammatical Theory in Western Europe 1500-1700: Trends in Vernacular Grammar I y II*. Cambridge University Press, Cambridge, 1985 y 1988.

RAMAJO CAÑO, Antonio: *Las gramáticas de la lengua castellana desde Nebrija a Correas*. Ed. Universidad de Salamanca, Salamanca, 1987.

ROBINS, Robert H. (1967): *Breve historia de la lingüística*. Cátedra, Madrid, 2000.

SÁNCHEZ PÉREZ, Aquilino: *Historia de la enseñanza del español como lengua extranjera*. S.G.E.L., Madrid, 1992.

15406-HISTORIA DE LA LEXICOGRAFÍA ESPAÑOLA

(6 créditos) Curso 2009-2010
Prof. Enrique Jiménez Ríos
Primer Cuatrimestre
L, J 17-18, X 18-19.

I. CONTENIDOS

Tema 1. Lexicografía e historia de la lexicografía.

Tema 2. La lexicografía medieval.

Tema 3. Nebrija y el inicio de la lexicografía moderna.

Tema 4. Lexicografía ¿menor? de los siglos XV y XVI.

Tema 5. Lexicografía plurilingüe de los siglos XVI y XVII.

Tema 6. Covarrubias y el *Tesoro de la Lengua Castellana o Española*.

Tema 7. La lexicografía académica en el siglo XVIII: el *Diccionario de Autoridades* y las primeras ediciones del *Diccionario de la Lengua Castellana* de la RAE.

Tema 8. El *Diccionario castellano con las voces de artes y ciencias* de Esteban de Terreros.

Tema 9. La lexicografía en el siglo XIX, ruptura de la lexicografía de la Academia.

II. BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

ALVAR EZQUERRA, Manuel (1983): *Lexicología y lexicografía. Guía bibliográfica*. Salamanca: Editorial Almar.

AHUMADA, Ignacio (ed.) (2000): *Cinco siglos de lexicografía del español. IV Seminario de Lexicografía hispánica*. Jaén: Universidad de Jaén. (Bloque I, págs. 1-233).

AZORÍN FERNÁNDEZ, Dolores (2000): *Los diccionarios del español en su perspectiva histórica*. Alicante: Ediciones de la Universidad de Alicante.

MEDINA GUERRA, Antonia María (coord.) (2003): *Lexicografía española*. Barcelona: Ariel (Capítulos dedicados a Historia de la Lexicografía).

III. LECTURA DE TEXTOS Y TAREAS COMPLEMENTARIAS

A lo largo del curso los alumnos realizarán las siguientes tareas:

1. Lectura de material complementario.
2. Realización y exposición de un trabajo correspondiente a una parte del último tema sobre la lexicografía española del siglo XIX. Este trabajo se entregará el día del examen final.
3. La exposición y el trabajo tendrán un seguimiento en las horas destinadas a tutoría.

IV. EVALUACIÓN Y OTRAS INFORMACIONES DE INTERÉS

Habrà un examen escrito de carácter teórico y práctico al final del curso. Serán materia de examen los contenidos tratados en clase, el material complementario entregado por el profesor y las exposiciones hechas al final del curso. Las fechas de los exámenes correspondientes a las convocatorias de *enero* y *septiembre* aparecen publicadas en la Guía de la Facultad de Filología. La hora y el aula se fijarán en su momento.

La calificación final será determinada de la siguiente manera:

Examen: **60%**

Exposición: **15%**

Trabajo: **25%**

El horario de tutorías será **LUNES y MARTES de 18 a 19,30** horas y **VIERNES de 16 a 19** horas en el Despacho del Profesor situado en el Palacio de Anaya. Asimismo se puede contactar con el profesor por correo electrónico en la dirección: enrique@usal.es

14406-ETIMOLOGÍA

(6 créditos)

Curso 2009-2010

Prof. Enrique Jiménez Ríos - Primer Cuatrimestre

M, X 17-18h; J 16-17h.

I. CONTENIDOS

0. *Introducción.*
1. *Etimología, ciencia lingüística.*
2. *Factores del cambio en las lenguas.*
3. *Elemento latino en español.*
4. *El DCECH de Corominas y Pascual.*
5. *Elemento griego en español.*
6. *De los inicios de la etimología a la Edad Media.*
7. *Elemento germánico en español.*
8. *Elemento árabe en español*
9. *Diccionarios etimológicos del siglo XIX-XX y otros materiales para la búsqueda etimológica.*
10. *Etimología en el Renacimiento y en el siglo XVIII.*
11. *Filología y etimología.*
12. *Relaciones léxicas y etimología popular.*
13. *Evolución del significado.*
14. *Préstamos de lenguas europeas en español.*

II. BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

- Corominas, Joan y Pascual, José Antonio (1980-1991): *Diccionario crítico y etimológico castellano e hispánico*. Madrid: Gredos. 6 vols.
- Lüttke, Helmut (1974): *Historia del léxico románico*. Versión española de M. Martínez Hernández. Madrid: Gredos. (Título original: *Geschichte des Romanischen Wortschatzes I-II*, Verlag Rombach & Co GmbH, 1968).
- Malkiel, Yakov (1996): *Etimología*. Traducción de José Casas y Carlos Laguna. Madrid: Cátedra (Versión original: *Etymology*, Cambridge University Press, 1993).
- Penny, Ralph (1993): *Gramática histórica del español*. Barcelona: Ariel.
- Rohlfs, Gerhard (1979): *Estudios sobre el léxico románico*. Reelaboración parcial y notas de M. Alvar. Madrid: Gredos.
- Santos Domínguez, Luis y Espinosa Elorza, Rosa (1995): *Manual de semántica histórica*. Madrid: Síntesis.
- Wartburg, Walter Von (1951, 1991): *Problemas y métodos de la lingüística*. Traducción de Dámaso Alonso y Emilio Lorenzo y notas de Dámaso Alonso. Madrid: CSIC, 2ª edición.
- Zamboni, Antonio (1988): *La etimología*. Traducción de Pilar García Mouton. Madrid: Gredos. (Versión original: *L'Etimologia*, Bologna, Nicola Zanichelli, 1976).

III. LECTURA DE TEXTOS Y TAREAS COMPLEMENTARIAS

A lo largo del curso los alumnos realizarán las siguientes tareas:

1. Lectura de material complementario y realización de ejercicios prácticos.
2. Exposición en grupo de cada una de las partes correspondientes al último tema "*Préstamos de lenguas europeas en español*".
3. Realización de un trabajo monográfico de investigación sobre la historia de una palabra elegida por el alumno. La palabra sobre la que versará el trabajo tendrá que ser comunicada al profesor antes del día **1 de octubre**. Este trabajo se entregará el día del examen final. La exposición en grupo y el trabajo monográfico tendrán un seguimiento en las horas destinadas a tutoría.

IV. EVALUACIÓN Y OTRAS INFORMACIONES DE INTERÉS

Habrà un examen escrito de carácter teórico y práctico al final del curso. Serán materia de examen los contenidos tratados en clase, el material complementario entregado por el profesor y las exposiciones hechas por los alumnos referentes al último tema. Las fechas de los exámenes correspondientes a las convocatorias de *enero* y *septiembre* aparecen publicadas en la Guía de la Facultad de Filología. La hora y el aula se fijarán en su momento.

La calificación final de la asignatura será determinada de la siguiente manera:

Examen: 60%

Exposición: 15%

Trabajo: 25%

El horario de tutorías será **LUNES y MARTES de 18 a 19,30** horas y **VIERNES de 16 a 19** horas en el Despacho del Profesor situado en el Palacio de Anaya. Asimismo se puede contactar con el profesor por correo electrónico en la dirección: enrique@usal.es

15415-LENGUA GRIEGA Y SU LITERATURA I

(Troncal de 1º curso) (12 créditos)

(Anual)

Curso 2009-10

Profesores: Francisco Cortés Gabaudan (1º cuatr.)

Teresa Martínez Manzano (2º cuatr.)

Nota importante: No es imprescindible tener conocimientos previos de griego pero es muy conveniente que los alumnos con pocos o ningún conocimiento cursen la signatura de creación específica "Griego clásico para principiantes I" que se ofrece en la Facultad de Filología.

OBJETIVOS

Lectura y comprensión de textos griegos en prosa de dificultad progresiva desde pasajes de nivel bajo o medio, a partir de una sólida formación gramatical que proporcione un conocimiento activo de la morfología griega nominal y verbal, el vocabulario y la sintaxis básicos. El alumno deberá ser capaz además de escribir pequeñas frases en griego.

CONTENIDOS GRAMATICALES Y LÉXICOS

- Morfología nominal:

Artículo, declinación temática, declinación en *ā*, declinación atemática, adjetivos de tres terminaciones, adjetivos de dos terminaciones, adjetivos en grado comparativo, numerales.

Indefinidos, demostrativos, interrogativos, pronombres personales, relativos.

Paradigmas correspondientes.

- Morfología verbal:

Temas de presente temáticos y atemáticos en los modos indicativo, subjuntivo, optativo, imperativo, infinitivo y participio y en las voces activa y media; estudio del imperfecto. Variantes e irregularidades más importantes y frecuentes.

Temas de aoristo sigmáticos, temáticos y atemáticos en los modos indicativo, subjuntivo, optativo, imperativo, infinitivo y participio; en las voces activa, media y pasiva. Variantes e irregularidades más importantes y frecuentes.

Temas de perfecto en las voces activa y media. Variantes e irregularidades más importantes y frecuentes. Estudio del pluscuamperfecto.

Temas de futuro en las voces activa, media y pasiva.

Tiempos primarios y secundarios. Aumento y reduplicación.

Paradigmas correspondientes.

- Sintaxis elemental de griego con especial insistencia en los valores de los casos, modos y voces verbales y los procedimientos de unión, contraposición y subordinación entre oraciones.
- Vocabulario básico del griego (unas 1.200 palabras) distribuido en sus 513 familias de mayor rendimiento, relacionado con el vocabulario de la lengua española.

CONTENIDOS DE TEXTOS Y TRADUCCIÓN

Antología de textos en prosa sencillos que irá facilitando el profesor, graduando su dificultad, primero serán textos preparados y más adelante textos originales de autores de prosa clásica. Ejercicios de traducción inversa.

CONTENIDOS LITERARIOS

Lecturas de Homero, trágicos, comedia y prosa histórica.

Explicaciones sumarias sobre las características de los géneros y autores de las lecturas.

PLAN Y CALENDARIO DE TRABAJO

Nota: La asistencia y participación en las clases (teóricas y prácticas) será evaluada y se tendrá en cuenta para la calificación final en un 20 %.

- **clases teóricas:** explicaciones gramaticales, trabajo sobre vocabulario, traducción de textos.
- **clases prácticas:** ejercicios de morfología, ejercicios de traducción inversa.
- **trabajo del alumno:**
 - Estudio diario de la morfología y vocabulario.
 - Preparación diaria de la traducción de clase.
 - Traducción semanal de pasajes en griego distintos a los vistos en clase.
 - Ejercicios semanales de traducción inversa.
 - Lectura de grandes obras de la literatura griega (Homero, Hesíodo, Esquilo, Sófocles, Eurípides, Aristófanes, Heródoto, Tucídides, Platón).

EVALUACIONES

- **Inicial:** Se hará una pequeña prueba de morfología y de comprensión de un texto muy sencillo para determinar los conocimientos con los que llega cada alumno. Esta evaluación no computará de ningún modo en la nota final.

- **Periódicas:**
 - Cada tres o cuatro semanas el alumno entregará una hoja de ejercicios que se computarán con un 15 % en la evaluación final; tendrán más valor las últimas que se realicen.
 - Cada ocho semanas se hará una evaluación mediante entrevista personal, en horario de tutorías, sobre la comprensión de los textos que prepara el alumno (su selección se adecuará al nivel de conocimientos del alumno) y la lectura de obras literarias. Estas evaluaciones se distribuirán de forma que estén escalonadas respecto a las evaluaciones programadas en el punto anterior. Computarán un 15 % en la evaluación final, teniendo más valor la última de estas evaluaciones que las anteriores.
 - Final de cada cuatrimestre. Se evaluarán todos los aspectos del programa: conocimiento activo de la morfología, vocabulario y sintaxis; comprensión de textos griegos en prosa; lectura de obras literarias griegas, y traducción inversa. Para los alumnos que hayan realizado regularmente las evaluaciones de los puntos anteriores esta evaluación final computará sólo en un 50 %. Para el resto de alumnos computará un 80 % (el otro 20 % es la evaluación de la asistencia a clase).
- **Final:** Se hará nota media de la evaluación de cada cuatrimestre.

MATERIALES DE TRABAJO

GRAMÁTICAS:

Berenguer Amenós, J., *Gramática griega*, Barcelona (Bosch) 2002.

Rojas Álvarez, Lourdes, *Gramática griega*, I y II, México (Herder), 2004.

Ruck, C.A.P., *Ancient Greek. A new Approach*, Cambridge (Mass.)/Londres, 1979.

Smyth, H.W. (G.M. Messing): *A Greek Grammar for Colleges*, Cambridge, Mass.: Harvard University Press, 1956. En internet en: <http://artfl.uchicago.edu/cgi-bin/philologic/navigate.pl?monographs.17>

VOCABULARIO:

Glosario de *Griego. Introducción al griego clásico*, Oxford (Educación) 1998.

Meyer, Th.; H. Steinthal, H.: *Vocabulario fundamental y constructivo del griego*, (trad. P. Tapia Zúñiga), México (Unam) 1993.

Gallego Real, A.L.: *Logos*, en internet:

aliso.pntic.mec.es/agalle17/logos/inicio.html

TEXTOS GRIEGOS:

Aparicio, J.A.; Balme, M.; Juanes, J.I.; Lawall, G.; *Griego. Introducción al griego clásico*, Oxford (Educación) 1998.

Reading Greek II. Método para la lectura del griego clásico, Barcelona, 1986.

Hillard, A.E.; Botting, C.G.; *Elementary Greek Translation (Greek Language)*, Londres (Gerald Duckworth & Co Ltd) 1995.

Selección de textos de Lisias, Jenofonte, Platón preparada por el profesor.

DICCIONARIOS:

Es criterio del área de Filología Griega que el mejor diccionario para este nivel es Liddell-Scott: *An Intermediate Greek-English Lexicon*, Oxford 2002 (sobre la base de la edición de 1889), con el inconveniente de que es un diccionario griego-inglés. En internet en:

<http://www.lib.uchicago.edu/efts/PERSEUS/Reference/minilsj.html>

Entre los diccionarios griego-español se recomienda:

Sebastián Yarza, F.: *Diccionario griego-español*, Barcelona (Ed. Sopena) 1945 (=1997).

Como diccionario español-griego:

Coderch Sancho, J.: *Diccionario español-griego*, Madrid (Ed. Clásicas) 1997.

15416-LENGUA GRIEGA Y SU LITERATURA II

(Troncal de 2º curso) (12 créditos) (Anual)

Curso 2009-2010

Profesor: Luis Arturo Guichard

OBJETIVOS

Que los alumnos completen sus conocimientos de vocabulario, morfología y sintaxis de la lengua griega al nivel suficiente para leer autores clásicos en prosa y se ejerciten en la traducción de los mismos.

CONTENIDOS

Los alumnos traducirán textos de Lisias, Heródoto y Platón (algunos en clase y otros por su cuenta). Se estudiará el vocabulario, morfología y sintaxis que aparezca en los textos, pero también se exigirá un conocimiento sistemático de la gramática.

EVALUACIÓN

Se hará un examen parcial a mitad de curso (final de primer cuatrimestre) y un examen final, que consistirán en dos traducciones sin diccionario (se facilitará el léxico que exceda el nivel del curso, si lo hay): una de un pasaje de alguno de los autores traducidos en clase y otra de un pasaje del autor preparado por los alumnos. El alumno tendrá que contestar también a algunas preguntas de gramática y vocabulario referentes a dichos textos. La nota media de los dos exámenes representará el 60 % de la nota final; el 40 % restante provendrá de exámenes mensuales de gramática y vocabulario.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

(al inicio del curso se dará una bibliografía completa)

Crespo, E.- L. Conti – H. Maquieira, *Sintaxis del griego antiguo*, Madrid, 2003.

Curtius, J., *Gramática griega*, Buenos Aires, 1949.

Fernández-Galiano, M., *Manual práctico de morfología verbal griega*, Madrid, 1981.

Meyer, Th. – H. Steintal, *Vocabulario fundamental y constructivo del griego*, México, 1993 (traducción y adaptación de P. Tapia Zúñiga).

Rojas, L., *Gramática griega*, Barcelona, 2004.

Smyth, H.W., *Greek Grammar*, Cambridge (Mass.), 1920 (reed. de 1984 revisada por G. M. Messing).

Ussher, H.J.K., *An outline of Greek accidence*, Londres, 2003.

15417-LENGUA LATINA Y SU LITERATURA I

(Troncal de 1º curso) (12 créditos)

(Anual)

Curso 2009-10

Profesores: Susana González Marín y M^a Adelaida Andrés Sanz**OBJETIVOS**

En lo que se refiere a la lengua, se pretende que los alumnos de primer año de Licenciatura en Filología Clásica amplíen y profundicen sus conocimientos de Gramática Latina, haciendo especial hincapié en la sintaxis, con el fin de que puedan leer textos de época clásica. También se procurará la adquisición de un vocabulario básico.

En cuanto a la literatura, el propósito es que conozcan a lo largo de los dos primeros años de licenciatura los géneros, autores y obras más representativos. En este primer año se pretende que entren en contacto con los autores más relevantes de la literatura latina de la Edad de Oro.

PROGRAMA

El programa comprende tres actividades diferenciadas:

- a) Lectura, traducción y comentario en clase de una selección de textos organizados según su nivel de dificultad.
- b) Explicaciones teórico-prácticas de sintaxis: sintaxis de los casos, la oración simple, la oración compuesta.
- c) Preparación por parte de los alumnos de los siguientes temas de Literatura:
 1. La comedia: Plauto y Terencio.
 2. La poesía: Lucrecio. Los neotéricos. Catulo.
 3. La teoría y la práctica de la retórica: Cicerón.
 4. La historiografía en la República tardía. César y Salustio
 5. Virgilio
 6. Horacio.

Asimismo los alumnos deberán realizar la lectura complementaria en traducción de una comedia de Terencio (que se determinará al comienzo de curso), la *Eneida* de Virgilio y los *Poemas* de Catulo.

EVALUACIÓN

Los alumnos deberán superar las siguientes pruebas:

- Realización de una serie de ejercicios (cuyo calendario se especificará al comienzo del curso) que demuestren su dominio de la morfología latina y de los fundamentos de la gramática latina especificados en el punto b). Parte de ellos tendrán lugar sin diccionario a fin de comprobar el conocimiento de un léxico elemental.
- Traducción con diccionario de un texto de época clásica.
- Examen de los temas de literatura del apartado c) y de las lecturas complementarias.

BIBLIOGRAFÍA

BIELER, L. (1968), *Historia de la literatura romana*, Madrid: Gredos.

BOARDMAN, J; GRIFFIN, J., MURRAY, O. (1988), *Historia Oxford del Mundo clásico 2, Roma*, Madrid: Alianza.

COLLART, J. (1962), *Grammaire du latin*, Paris: PUF.

ERNOUT, A., THOMAS, F. (1972), *Syntaxe Latine*, Paris: Klincksieck.

HACQUARD, G.- DAUTRY, J.-MAISANI O., *Guide Romain Antique*, Paris 1952. (trad.: *Guía Romana Antigua*, Madrid 1995).

15418-LENGUA LATINA Y SU LITERATURA II

(Troncal de 2º curso) (12 créditos)

(Anual)

Curso 2009-10

Profesoras: Josefa Cantó Llorca y Mercedes Encinas Martínez

OBJETIVOS

Avanzar en el conocimiento de la prosa clásica latina utilizando como base una selección de pasajes de Cicerón y Salustio. Alcanzar un conocimiento de morfología y sintaxis que permita la comprensión de un texto en prosa de época republicana.

PROGRAMA

I) Traducción y comentario de pasajes de diferentes discursos de CICERÓN. La clase llamada práctica, una hora semanal, versará sobre cuestiones filológicas relacionadas con los textos estudiados en clase, y con los discursos que han de traducir los alumnos.

II) Traducción y comentario de pasajes seleccionados de *De Catilinae coniuratione* y de *Bellum Iugurthinum* de SALUSTIO. La clase práctica, como la anterior, completará la teórica desde diferentes perspectivas iniciando a los alumnos en el comentario filológico.

En conexión con el comentario filológico de ambos autores, se pondrán a disposición del alumno algunas lecturas a través del Campus Virtual de la USAL (Studium).

III) Para facilitar el trabajo de aprendizaje de léxico y estructuras morfo-sintácticas, los alumnos traducirán por su cuenta el discurso *De Imperio Cn. Pompeii* de Cicerón, y parte del *Bellum Iugurthinum* de Salustio.

EVALUACIÓN

1. Los exámenes finales oficiales previstos en el Plan de Estudios se realizarán en Mayo y en Junio. Todos los alumnos deberán haber superado un examen parcial de morfología antes de acceder a los ejercicios de traducción.

2. El examen consistirá en una prueba sin diccionario de un fragmento perteneciente a *De Imperio Cn. Pompeii* de Cicerón y a *Bellum Iugurthinum* de Salustio, y una prueba, más larga, con diccionario, de un texto no preparado previamente, perteneciente a cada uno de los dos autores.

Para aprobar (u obtener calificación superior) en la nota oficial de Mayo será necesario haber alcanzado una media de aprobado en cada una de las dos partes de la asignatura.

3. Con el fin de facilitar el trabajo al alumno, se le ofrecerá la posibilidad de fragmentar el examen del texto preparado, realizando tres o cuatro exámenes a lo largo del cada cuatrimestre (uno cada tres semanas, aproximadamente).

4. En caso de que la calificación parcial de uno de los dos cuatrimestres supere el aprobado, pero no la del otro, el profesor reservará la nota hasta que el alumno obtenga el aprobado en el semestre que falta.

BIBLIOGRAFÍA

Para cuestiones generales de lengua, literatura e historia de Roma, nos remitimos a los apartados I, II y III de la bibliografía de LENGUA LATINA Y SU LITERATURA I.

OBRAS SOBRE RETÓRICA, Y SOBRE CICERÓN:

ALBRECHT von, M.- *Cicero's style. A synopsis*, Brill, Leiden/Boston 2003.

BOISSIER, G.- *Cicerón y sus amigos*, Ed. Porrúa, Buenos Aires 1986.

CARCOPINO, J. *Les secrets de la correspondance de Cicéron*, París 1947.

DOUGLAS, A. E.- *Cicero*, Col. Greece & Rome, Clarendon Press, Oxford 1968.

FUHRMANN, M.- *Die antike Rhetorik*, Munich/Zurich 1984.

– *Cicero und die römische Republik*, München-Zürich 1990.

GUILLEN, J.- *Héroe de la libertad*, Salamanca 1981.

LAUSBERG, M.- *Manual de retórica literaria*, Gredos, Madrid 1980.

McKENDRICK, P.- *The speeches of Cicero. Context, Law, Rhetoric*, Duckworth, Londres 1995.

MAY, J.M.- *Brill's Companion to Cicero*, Brill, Leiden/Boston/Köln 2002.

MURPHY, J.J.- *Sinopsis histórica de la retórica clásica*, Gredos, Madrid 1988.

NARDUCCI, E.- *Introduzione a Cicerone, Nuova edizione* ed. Laterza, Bari 2005.

STOCKTON, D.- *Cicero. A political biography*, Oxford University Press 1971.

- UTCHENKO, S.L.- *Cicerón y su tiempo*, Akal, Madrid 1987.
- WIEDEMANN, Th.- *Cicero and the End of the Roman Republic*, Bristol Classical Press, Londres 1994.
- OBRAS SOBRE SALUSTIO:
- BÜCHNER, K., *Sallust*, Heidelberg 1982, 2ª ed. (= 1960).
- EARL, D. C., *The political thought of Sallust*, Cambridge 1961.
- FRASSINETTI, P., *Sallustio*, Torino 1963.
- GOODYEAR, F. R. D., "Sallust", en KENNEY, E. J. – CLAUSEN, W. V. (eds.), *Historia de la literatura clásica*, II: *Literatura latina* (trad. E. Bombín) Madrid 1989, 302-314.
- GIANCOTTI, F., *Strutture delle monografie di Sallustio e di Tacito*, Messina-Firenze 1971.
- GRANT, M., *The Ancient Historians*, London 1995, 3ª ed. (= 1970).
- *Greek and Roman Historians. Information and Misinformation*, London- New York 1995.
- KRAUS, C. S. – WOODMAN, A. J., *Latin Historians*, Oxford 1997, 10-50.
- KROLL, W., "Die Sprache des Sallust", *Glotta* 15 (1927) 280-305.
- LA PENNA, A., "Il significato dei proemi sallustiani", *Maia* 11 (1959) 23-43.
- *Sallustio e la "rivoluzione" romana*, Milano 1968.
- McGUSHIN, P., C. *Sallustius Crispus Bellum Catilinae. A Commentary*, Leiden 1977.
- MELLOR, R., *The Roman Historians*, London-New York 1999.
- PAUL, G. M., *A Historical Commentary on Sallust's Bellum Jugurthinum* Liverpool 1984.
- PÖSCHL, V., *Sallust*, Darmstadt 1970.
- SYME, R., *Sallust*, Berkeley-Los Angeles 1964.
- VRETSKA, K., *Sallust. De Catilinae Coniuratione*, Heidelberg 1976.

15419-INTRODUCCIÓN AL PENSAMIENTO CLÁSICO

(Troncal de 2º curso) (8 créditos)

(2º Cuatrimestre)

Curso 2009-10

Profesor: Marco Antonio Santamaría Álvarez
José Barrientos García

UNIDAD DIDÁCTICA I: LOS ORÍGENES DEL PENSAMIENTO ANTIGUO

- Mito y *Logos*. Poesía arcaica y filosofía. Concepciones de Homero y Hesíodo sobre los dioses, los hombres y el mundo. Poesía teogónica.
- Solón y los Siete Sabios.

UNIDAD DIDÁCTICA II: LOS FILÓSOFOS PRESOCRÁTICOS

- La escuela jonia: Tales, Anaximandro, Anaxímenes.
- Pitagorismo y orfismo.
- Heráclito de Éfeso.
- La escuela eleática. Jenófanes de Colofón. Parménides de Elea. Zenón de Elea.
- Empédocles de Agrigento.

UNIDAD DIDÁCTICA III: LA DEMOCRACIA ATENIENSE Y EL MOVIMIENTO SOFISTA

- Anaxágoras de Clazómenas. Los atomistas: Leucipo y Demócrito.
- La revolución de los sofistas. Gorgias, Protágoras y otras figuras.
- Desarrollos científicos. La medicina hipocrática.

UNIDAD DIDÁCTICA IV: LA FILOSOFÍA EN EL SIGLO IV

- Sócrates y las escuelas socráticas menores.
- Platón y la Academia.
- Aristóteles y el Liceo

UNIDAD DIDÁCTICA V: LA FILOSOFÍA HELENÍSTICA

- El cinismo
- El epicureísmo
- El estocismo
- El escepticismo
- El eclecticismo

UNIDAD DIDÁCTICA V: LA FILOSOFÍA EN EL IMPERIO ROMANO.

- El estoicismo
- El escepticismo
- El platonismo medio y el neoplatonismo.
- El aristotelismo

UNIDAD DIDÁCTICA VI: FILOSOFÍA GRIEGA Y TEOLOGÍA CRISTIANA

BIBLIOGRAFÍA

- W. K. C. GUTHRIE, *A History of Greek Philosophy*, 6 vols., Cambridge, Gredos, Madrid 1993.
- R. MONDOLFO, *El pensamiento antiguo. Historia de la filosofía grecorromana*, Buenos Aires 1969.
- G. FRAILE, *Historia de la filosofía, t. I: Grecia y Roma*, BAC 160 Madrid.
- F. COPLESTON, *Historia de la filosofía, T.I: Grecia y Roma*, Madrid 1977.
- W. CAPELLE, *Historia de la filosofía griega*, Madrid 1972.
- W. JAEGER, *Paideia: Los ideales de la cultura griega*, México 1971.

15420-LINGÜÍSTICA INDOEUROPEA

Obligatoria de 3º Curso (8 créditos)

1º cuatrimestre

Profesores: Francisco Villar Liébana

Blanca Prósper Pérez

Tema 1. Cuestiones debatidas de fonética indoeuropea y su repercusión en la cuestión de la flexión nominal indoeuropea.

1.1..La Teoría laríngea

Tema 2. Teoría de la raíz indoeuropea.

Tema 3. Origen de la flexión nominal. El problema del caso.

- Tema 4. Género. Su relación con el sistema casual.
- Tema 5. Número.
- Tema 6. Casos de singular.
- Tema 7. Casos de plural.
- Tema 8. Casos de dual.
- Tema 9. Origen de la flexión temática.
- Tema 10. Femeninos en -Ç? y en -¥?.
- Tema 11. Temas en nasal y vibrante. Heteróclitos.
- Tema 12. Temas en silbante.
- Tema 13. Temas en -i y -u.
- Tema 14. Temas en diptongo y en larinal.
- Tema 15. El adjetivo. Estructura y gradación.
- Tema 16. Cuestiones de composición y derivación.

15421-LITERATURA GRIEGA I

Troncal 3º curso (6 créditos)
1º cuatrimestre. Curso 2009-10
Profesor: José Antonio Fernández Delgado
Prácticas: Marco Antonio Santamaría

OBJETIVOS

Proporcionar un panorama orientativo de los géneros y autores de las épocas Arcaica y Clásica en su contexto socio-cultural y profundizar en los métodos de trabajo del análisis literario.

METODO DE TRABAJO

El programa será en gran parte explicado en clase e ilustrado con comentarios de texto, y en parte preparado por los alumnos con la ayuda de manuales.

A partir de las explicaciones de clase y ayudándose de bibliografía específica, los alumnos realizarán un trabajo de carácter práctico.

EVALUACION

La prueba final consistirá en un examen del temario, en el que se elegirá dos de entre cuatro temas propuestos, y un comentario de texto. A la calificación así obtenida se sumará la conseguida en el trabajo práctico.

CONTENIDOS

- 1.- La cuestión homérica y la poesía oral
- 2.- Los poemas homéricos y la poesía "homérica" restante
- 3.- La tradición poética continental: la poesía hesiódica
- 4.- Rasgos generales de la lírica arcaica

- 5.- La elegía y el yambo
- 6.- Métrica monódica y métrica coral
- 7.- Los orígenes de la prosa
- 8.- Rasgos generales y autores principales de la tragedia y del drama satírico
- 9.- Rasgos generales de la Comedia Antigua
- 10.-La literatura filosófica
- 11.-La historiografía
- 12.-La oratoria judicial y política y sus representantes principales
- 13.-La oratoria epidíctica
- 14.-El diálogo platónico
- 15.-Aristóteles y su escuela

BIBLIOGRAFÍA

- EASTERLING, P.- KNOX, B.M.W. (eds.), *Literatura Griega*, Madrid (Gredos) 1990
 LESKY, A., *Historia de la Literatura Griega*, Madrid (Gredos) 1968
 LOPEZ FERREZ, J.A. (Coord.), *Historia de Literatura Griega*, Madrid (Cátedra) 1988
 ROSSI, L.E., *Letteratura Greca*, Firenze (Le Monnier) 1995

15422-LITERATURA GRIEGA II

Troncal 3º curso (6 créditos)
 Profª Francisca Pordomingo

Proporcionar un panorama orientativo de los géneros y autores de las épocas Helenística e Imperial en su contexto socio-cultural y profundizar en los métodos de trabajo del análisis literario.

El programa será en parte explicado en clase e ilustrado con comentarios de texto, y en parte preparado por los alumnos con la ayuda de manuales. Los alumnos intervendrán activamente en los comentarios de texto y sus actuaciones serán valoradas.

La prueba final consistirá en un examen del temario, en el que se elegirán dos de entre cuatro temas propuestos y un comentario de texto.

1.- Introducción a la literatura y a la cultura helenística. 2.- La elegía narrativa. Calimaco. 3.- Teócrito y la poesía bucólica. 4.- La épica: Apolonio de Rodas. 5.- La poesía dramática de época postclásica. El mimo. 6.- El epigrama. 7.- Otros géneros de la poesía helenística. 8.- La historiografía: Polibio. 9.- La prosa filosófica y científica. La filología. 10.- Introducción a la literatura griega de época romana. 11.- Retórica y crítica literaria. 12.- Plutarco. 13.- La Segunda Sofística. Luciano. 14.- Historiografía y erudición en época romana. 15.- La novela. 16.- La poesía de época imperial. 17.- Literatura judeo-helenística y cristiana.

- Easterling, P. & Knox, B.M.W. (Eds.), *Literatura griega*, Madrid (Gredos) 1990.
 Lesky, A., *Historia de la literatura griega*, Madrid (Gredos) 1968.
 López Férez, J.A. (Ed.), *Historia de la Literatura Griega*, Madrid (Cátedra) 1988.
 Rossi, L.E., *Letteratura Greca*, Firenze (Le Monnier) 1995.

15423-HISTORIA Y CIVILIZACIÓN CLÁSICAS I (GRECIA)

Curso: 4º**Profesor:** Mª Paz de Hoz**OBJETIVOS**

El objetivo de esta asignatura es repasar y ampliar los conocimientos del alumno sobre la historia de Grecia a partir de las propias fuentes griegas mediante una selección de autores y documentos epigráficos de contenido histórico. La lectura de los textos griegos permitirá además a los alumnos mejorar su dominio de la lengua griega y familiarizarse con el estilo de los historiadores y los documentos epigráficos.

Aparte de preparar diariamente los textos que se vayan a comentar en clase y repasar los conocimientos teóricos de la historia de Grecia mediante una bibliografía que se facilitará a comienzo de curso, los alumnos deberán preparar por su cuenta parte de la obra de un autor que se fijará en clase.

TEMARIO

I Grecia micénica: tablillas micénicas; Homero

II Grecia arcaica (las colonizaciones, el surgimiento de la polis, las tiranías): líricos, Hecateo, Heródoto, Tucídides, Plutarco, inscripciones

III Grecia clásica (las guerras médicas, la Pentecontecia, Atenas y Esparta y la guerra del Peloponeso): Heródoto, Tucídides, Jenofonte, las Hellenica de Oxirrino, oradores, Platón, la Constitución de los atenienses, Pausanias, Plutarco, inscripciones.

IV Grecia helenística (la expansión de Macedonia, las conquistas de Alejandro Magno, los estados helenísticos tras la muerte de Alejandro, los comienzos de la dominación romana): Polibio, Diodoro Siculo, Dionisio de Halicarnaso, Arriano y otros historiadores de Alejandro, Plutarco, Dión Casio, inscripciones

V Grecia en época imperial romana: Plutarco, Apiano, Dión Casio, inscripciones

EVALUACIÓN

Consistirá en dos traducciones con comentario: una de un pasaje del autor preparado en casa y otra de un pasaje de otro autor.

BIBLIOGRAFÍA

BENGSTON, H.: *Historia de Grecia*, Madrid 1986. Ed. Gredos.

BIANCHI BANDINELLI, R. (dir.): *Historia y civilización de los griegos*, Barcelona 1986, Ed. Icaria.

BRAVO, G.: *Historia del mundo antiguo. Una introducción crítica*, Madrid 1994. Ed. Alianza.

PRÉAUX, Cl., *El mundo helenístico. Grecia y oriente*, I y II, París 1978 (trad. Esp., barcelona 1984)

DAVIES, J. K.: *La democracia y la Grecia clásica*, Madrid 1981.

MURRAY, O.: *Grecia arcaica*, Madrid 1981. Ed. Taurus.

ROLDAN HERVAS, J. M. (Dir.): *Historia de la Grecia Antigua. Historia Salamanca de la Antigüedad*, Salamanca 1998. Ed. Universidad Salamanca.

RUZE, F. y AMOURETTI, M. C.: *El mundo griego antiguo*, Madrid 1987.

WALBANK, F. N.: *El mundo helenístico*, Madrid 1985. Ed. Taurus.

WALKER, J. M., *Historia de la Grecia Antigua*, Madrid 1999, Ed. Edimat.

AUSTIN, M.M., *The Hellenistic world from Alexander to the Roman conquest*, Cambridge 1981.

- BADIAN, E. - SHERK, R.K (edd.), *Translated Documents of Greece and Rome*, Cambridge 1977.
- CRAWFORD, M. – WHITEHEAD, D., *Archaic and Classical Greece*, Cambridge 1983.
- MARTÍNEZ PINNA, J.; MONTERO HERRERO, S.; GOMEZ PANTOJA, J.: *Diccionario de personajes históricos griegos y romanos*, Madrid 1998, Ed. Itsmo.
- FERNÁNDEZ URIEL, P.; VAZQUEZ HOYOS, A. M^a.: *Diccionario del Mundo Antiguo. Próximo Oriente, Egipto, Grecia y Roma*, Madrid 1994, Alianza Ed.
- KYTZLER, B.: *Breve diccionario de autores griegos y latinos*, Madrid 1989, Ed. Gredos.

15424-HISTORIA Y CIVILIZACIÓN CLÁSICA II

Troncal de 4º Curso (6 créditos)

2º cuatrimestre

Prof^a. D^a. Isabel Moreno Ferrero

OBJETIVOS

La asignatura tiene como objetivo que los alumnos puedan conocer un amplio abanico de historiadores latinos cuyos textos son fuente importante para diferentes partes de la Historia de Roma y, al tiempo, utilicen sus comentarios para profundizar en su conocimiento de la propia Historia. A tal perspectiva se ajustará el temario (en el que se ha procurado prescindir, en lo posible, de los autores ya conocidos por los alumnos y cuya selección definitiva de textos se dará a conocer, con la Bibliografía más importante, al inicio del Curso).

TEMARIO

I.) La Roma de los primeros tiempos: Monarquía, etapa etrusca y estructuras primarias de la sociedad: Selección del *BREVIARIO* de EUTROPIO y el *De Viris Illustribus*. II) La organización de la República y las líneas principales del imperialismo romano: Selección del *Epitome* de FLORO y muy breve, de T. LIVIO. III) Problemas de la República (problemas político-sociales: *seditiones*, revueltas de esclavos y guerras civiles) e inicio del Imperio (Principado). Selección de la *Historia Romana* de VELEYO PATÉRCULO; TÁCITO, *Annales*; y SÜETONIO. IV) El Alto Imperio y su avance hacia el Dominado y los problemas oriental y bárbaro: selección de pasajes de TÁCITO, *Annales* e *Historiae*; SÜETONIO; e *Historia Augusta*. V) El Bajo Imperio y el fin de una etapa (Diarquía, Tetrarquía, poder único, división del Imperio, problemas religiosos e invasiones bárbaras). Selección del *Liber de Caesaribus* de AURELIO VÍCTOR, y el *Epitome de Caesaribus* y AMIANO MARCELINO (especialmente de los libros 15-17; 23-25; 30-31).

Los alumnos trabajarán por su cuenta algunos textos no vistos en clase de uno de los dos principales historiadores (Tácito o Amiano M.), y repasarán sus conocimientos teóricos de Historia para poder profundizar en la preparación de los comentarios.

EVALUACIÓN

Se valorará el trabajo llevado a cabo en la preparación de los textos para las clases y habrá dos ejercicios, ambos con diccionario y comentario: Uno pertenecerá al autor elegido por los alumnos para trabajar especialmente su obra (Tácito o Amiano), sin que el pasaje sea de los textos preparados; el segundo, de otro pasaje de alguno de los autores vistos en clase.

15425-LITERATURA LATINA I

4º Clásicas

Prof. J.C. Fernández Corte

El curso tiene un triple objetivo.

1) Obtener un conocimiento sólido y suficiente, de nivel universitario especializado, acerca de los autores más importantes de la Literatura Latina desde sus comienzos en el siglo III a. C., hasta finales de la época augústea, siglo I d. C. 2) Familiarizar a los alumnos con las técnicas del comentario literario de textos poéticos. Para ellos se seleccionará algún texto poético tardo-republicano o augústeo, que servirá para mostrar los más destacados enfoques postestructuralistas: intratextualidad (comienzos, centros y finales de poemas y libros poéticos) intertextualidad e historia literaria inmanente, semiótica de la poética y teoría de los géneros, estudios culturales, etc. 3) Seleccionar uno o más temas generales para su explicación detallada y desarrollar algún tema histórico correspondiente a la época tardo-republicana o augústea.

INSTRUMENTOS

Los alumnos recibirán abundante información sobre los manuales más comunes de Literatura Latina y sobre el carácter y objetivos de la información contenidos en ellos. Se les hará reflexionar sobre el género del saber a que pertenecen y las limitaciones inherentes al mismo.

Se les facilitará de antemano información sobre las lecturas y la bibliografía necesaria para el correcto aprovechamiento y seguimiento de los temas generales y comentarios poéticos realizados en clase por el profesor.

EXÁMENES

Dado el planteamiento del curso el examen consistirá en dos partes: preguntas y comentario de un texto poético.

Para contestar a las preguntas el alumno deberá preparar por su cuenta los temas que abarcan desde el comienzo de la Literatura hasta la época augústea, utilizando para ello la información recibida acerca de los manuales.

Asimismo se espera que conteste a preguntas relacionadas con las explicaciones de clase.

TEMARIO**TEMAS GENERALES**

1-Historia externa e Historia interna de la literatura. El círculo hermenéutico de las Ciencias Filológicas: Historia; Lingüística; Retórica, Poética y Hermenéutica; obras y autores individuales. Los manuales de Literatura y sus clases. La historia literaria inmanente.

2-Historia, Sociedad, Cultura. Los métodos: Neohistoricismo, Materialismo cultural, Estudios culturales, Estudios de Género.

Los objetos: Guerra, Política, Religión, Arte, vida doméstica y sus formas de manifestación: triunfos, fiestas, espectáculos, mitología, arquitectura, escultura, pintura. Los lugares sociales romanos productores de valores y la forma en que se convierten en textos escritos. El discurso romano sobre sexualidad y género.

3-Lengua. La escritura en la República romana. Las clases sociales y su dominio de la escritura. Formación de ideales de educación y de cánones literarios por los gramáticos y otros intelectuales destacados. La noción de capital cultural como medio de distinción social. Un nuevo enfoque de los llamados círculos literarios.

4-La Producción del texto: prosa. Distintas etapas de la implantación de la Retórica en Roma. Los *Praecepta* del Ars Los manuales de Retórica y sus distintas clases. Los *exempla*: la función de la imitación y de la publicación de los discursos para la formación de un estilo escrito. *Latinitas*. Modelos históricos y sociales y modelos literarios. La Retórica como método de juicio y valoración de las obras escritas.

5-La producción del texto: Poesía. El concepto de género literario visto por los antiguos: Poética de Aristóteles y eruditos helenísticos. El sistema de géneros y su irregular constitución en Roma. La épica y la formación de la lengua literaria latina: *interpretatio*, *imitatio*, *aemulatio* y

sus relaciones con la moderna noción de intertextualidad. La revolución neotérica: imitación a la manera alejandrina y cambios en el canon épico: el epilio. El sistema de géneros augústeo y sus distintas etapas: transición, plenitud, Ovidio y la biblioteca latina.

TEMAS HISTÓRICOS

El temario detallado comprende veintitrés temas ordenados cronológicamente desde el s. III a. C. (Época Republicana) hasta los escritores menores de la época de Augusto (s. I. d. C.). Una relación completa de los mismos les será entregada a los alumnos al comienzo del curso

BIBLIOGRAFÍA

- M von ALBRECHT, *Historia de la Literatura Romana*, 2 vol., Barcelona 1997, 1999.
- H. BARDON, *La litterature latine inconnue*, (2 tomos), Paris 1952, 1956.
- J. BAYET, *Literatura latina*, Barcelona 1966.
- E. BICKEL, *Historia de la literatura romana*, Madrid 1982.
- L. BIELER, *Historia de la literatura romana*, Madrid 1968.
- S. F. BONNER, *La Educación en la Roma antigua*, Barcelona 1984.
- K. BUECHNER, *Historia de la literatura Latina*, Barcelona 1968.
- G. CAVALLIO y otros, *Lo Spazio Letterario di Roma antica*, (5 vol.) Roma 1989. C. CODOÑER, (ed.), *Historia de la Literatura Latina*, Salamanca 1997.
- G. B. CONTE, *Letteratura latina*, Firenze 1987.
- M. CITRONI, *Letteratura di Roma antica*, Bari-Roma 1997.
- J. C. FERNANDEZ CORTEA MORENO, *Antología de la Literatura Latina*, Madrid 1996, (rev. 2001).
- D. FEENEY, *Literature and religion at Rome*, Cambridge 1998.
- M. FUHRMANN, (ed.), *Literatura romana*, Madrid 1985.
- B. GENTILI, E. PASOLI, M. SIMONETTI, *Storia della letteratura Latina*, Bari 1984.
- P. GRIMAL, *La littérature latine*, Paris 1972.
- T. HABINEK, *The Politics of Latin Literature*, Princeton 1998.
- S. HARRISON, *A Companion to Latin Literature*, Oxford 2005.
- E. J. KENNEY -W. V. CLAUSEN, (edd.), *Historia de la Literatura Clásica* (Cambridge University) II *Literatura Latina*, Madrid 1989.
- B. KYTZLER, *Breve Diccionario de Autores Griegos y Latinos*, Madrid 1989.
- A. D. LEEMAN, *Orationis Ratio*, Amsterdam 1963.
- H. I. MARROU, *Historia de la Educación en la Antigüedad*, Buenos Aires 1965.
- R. MARTIN-J. GAILLARD, *Les genres littéraires à Rome*, (2 tomos) Paris 1981.
- A. MILLARES CARLO, *Historia de la Literatura Latina*, México 19644.
- F. MONTANARI, (ed.), *La prosa latina. Forme, autori, problemi*, Roma 1991.
- *La poesia latina. Forme, autori, problemi*, Roma 1991.
- S. MORTON BRAUND, *Latin Literature*, London 2002.
- E. NORDEN, *Die Romische Literatur*, Leipzig 1961, 6 (Hay traducción italiana *La letteratura romana*, Bari 19585)
- V. PALADINI-E. CASTORINA, *Storia della letteratura Latina*, (2.vol.), Bologna 1970.
- E. PARATORE, I *La Letteratura Latina dell'età repubblicana ed augustea*, Firenze 1969. II *La Letteratura Latina dell'età imperiale*, Firenze 1970.
- K. QUINN, *Texts and Contexts*, London 1979.
- E. RAWSON, *Intellectual Life in the Late Republic*, London 1985.
- A. ROSTAGNI, *Storia della letteratura Latina*, (3vol.), Torino 19643.

- A. ROSTAGNI, *Letteratura Latina*, Verona 1974.
SCHANZ-HOSIUS, *Geschichte der Romischen Literatur*, (7 vol.), München 1907-1921.
O. TAPLIN, *Literature in the Greek and Roman Worlds*, Oxford 2000
J.WIGHT-DUFF, *A Literary History of Rome*, (2 vol.), London 19533; London 19643 II.

15426-LITERATURA LATINA II

Troncal de 4º Curso (6 créditos)
2º cuatrimestre
Profª. Dª. Rosario Cortés Tovar

OBJETIVOS

Que los alumnos

1. Obtengan conocimientos especializados sobre los principales géneros y autores de la Literatura Latina desde los inicios de la Edad de Plata hasta finales del Imperio.
2. Aprendan a comentar textos de los géneros más relevantes de la literatura latina postclásica, especialmente de novela, sátira y epigrama, con los métodos de investigación literaria pertinentes para los mismos: análisis de composición y estructura de poemas y libros, de *genera ridiculi*, de intertextualidad paródica etc.

PLAN DE TRABAJO

Las tres horas semanales de clase se emplearán en las siguientes tareas:

1. Explicación de algunos temas con especial atención a los problemas histórico-literarios que suscitan: evolución de los géneros literarios a partir de la Edad de Plata, *imitatio* de autores griegos y latinos, aparición de géneros nuevos etc.
2. Comentario de textos, que irá siempre precedido por explicaciones sobre los criterios y métodos que se seguirán en él.
3. Comentario de la bibliografía con especial atención a los grandes manuales de Historia de la Literatura Latina y a las monografías referentes a los temas que los alumnos tendrán que preparar por su cuenta.

EVALUACIÓN

De acuerdo con el planteamiento general del curso el examen constará de dos partes:

1. Preguntas sobre los contenidos del programa, tanto de los temas explicados en clase como de los que los alumnos habrán de preparar por su cuenta.
2. Comentario de texto. Para esta parte los alumnos podrán utilizar los materiales que consideren oportunos. Asimismo se les facilitarán comentarios filológicos del texto propuesto.

PROGRAMA Y BIBLIOGRAFÍA

Se les proporcionará el primer día el temario desarrollado de la Literatura del Alto y Bajo Imperio y una amplia Bibliografía. Tanto esta como el programa pueden consultarse en la página web del Departamento. Nos limitamos a recoger aquí los manuales más importantes:

- M. von ALBRECHT, *Historia de la Literatura Romana*, 2 vols. Barcelona 1997, 1999.
C. CODONER (coord.), *Historia de la Literatura Latina*, Madrid 1997.
E. J. KENNEY-W. V. CLAUSEN (eds.), *Historia de la Literatura Clásica* (Cambridge), II: *Literatura Latina*, Madrid 1989.

15427-HISTORIA DE GRECIA

(Obligatoria 1º curso) (6 créditos)

1º cuatrimestre

Curso 2009-10

Profesor: Pablo Díaz Martínez

Introducción: El estudio de la Historia de Grecia. Cronología y fuentes.

TEMA 1.- La civilización egea y el mundo micénico.

TEMA 2.- Las migraciones. Grecia en la época oscura.

TEMA 3.- La Grecia arcaica y la conformación de la ciudad-estado.

TEMA 4.- La expansión griega. Las colonizaciones.

TEMA 5.- Las tiranías arcaicas.

TEMA 6.- Esparta. El modelo oligárquico.

TEMA 7.- Atenas hasta las reformas de Solón.

TEMA 8.- Atenas durante la tiranía de Pisístrato y las reformas de Clístenes.

TEMA 9.- Griegos y persas. Las Guerras Médicas.

TEMA 10.- La pentecontecia y el imperio marítimo ateniense.

TEMA 11.- La democracia radical en Atenas.

TEMA 12.- La Guerra del Peloponeso.

TEMA 13.- El siglo IV griego. La lucha por la hegemonía y la crisis de la polis.

TEMA 14.- Macedonia y la pérdida de la independencia griega.

TEMA 15.- La expansión del helenismo en Oriente. La obra de Alejandro.

TEMA 16.- La sociedad y los estados helenísticos.

LECTURA OBLIGATORIA

L. Bruit Zaidman, *La religión griega en la polis de la época clásica*, Madrid, Akal, 2002.

BIBLIOGRAFÍA

BRAVO, G.: *Historia del mundo antiguo. Una introducción crítica*, Madrid 1994. Ed. Alianza.

BENGSTON, H.: *Historia de Grecia*, Madrid 1986. Ed. Gredos.

ROLDAN HERVAS, J. M. (Dir.): *Historia de la Grecia Antigua. Historia Salamanca de la Antigüedad*, Salamanca 1998. Ed. Universidad Salamanca.

RUZE, F. y AMOURETTI, M. C.: *El mundo griego antiguo*, Madrid 1987.

WALKER, J. M.: *Historia de la Grecia Antigua*, Madrid 1999, Ed. Edimat.

BIANCHI BANDINELLI, R. (dir.): *Historia y civilización de los griegos*, Barcelona 1986, Ed. Icaria. Contenido de la obra:

MURRAY, O.: *Grecia arcaica*, Madrid 1981. Ed. Taurus.

DAVIES, J. K.: *La democracia y la Grecia clásica*, Madrid 1981.

WALBANK, F. N.: *El mundo helenístico*, Madrid 1985. Ed. Taurus.

MARTÍNEZ PINNA, J.; MONTERO HERRERO, S.; GOMEZ PANTOJA, J.: *Diccionario de personajes históricos griegos y romanos*, Madrid 1998, Ed. Itsmo.

FERNANDEZ URIEL, P.; VAZQUEZ HOYS, A. M^a: *Diccionario del Mundo Antiguo. Próximo Oriente, Egipto, Grecia y Roma*, Madrid 1994, Alianza Ed.

KYTZLER, B.: *Breve diccionario de autores griegos y latinos*, Madrid 1989, Ed. Gredos.
 MANFREDI, V. M.: *Akropolis. La historia mágica de Atenas*, Barcelona 2000, Ed. Grijalbo

15428-HISTORIA DE ROMA

(Obligatoria de 1º curso) (6 créditos)
 (2º cuatrimestre)
 Curso: 2009-10
 Profesora: Manuel Rodríguez Gervás.

TEMARIO

- 1 De la protociudad a la urbis. La monarquía romana y formas de control aristocrático.
- 2 La formación de una república oligárquica. Creación de un marco institucional e ideológico.
- 3 El expansionismo imperialista romano y la crisis del modelo republicano.
- 4 El poder imperial. Del principado al dominado.

OBSERVACIONES

A comienzo de curso se indicarán los trabajos o lecturas a realizar por parte del alumno.

Será obligatorio un trabajo por parte del alumno que se indicará oportunamente en clase. Será preceptiva la defensa oral del mismo. Supondrá el 50% de la nota final.

BIBLIOGRAFÍA

Alföldy, G., *Historia social de Roma*, ed. Alianza Universidad, 1987.
 Cornell, T.J., *El Los orígenes de Roma. 1000-364 a.C.*, ed. Crítica, Barcelona, 1999.
 Grimal, P., *El Imperio romano*. Ed. Crítica. Barcelona 2000.
 Le Gray, M., *Grandeza y decadencia de la República romana*. Ed. Cátedra. Madrid 2001.
 Roldán Hervás, J. M., *Historia de Roma*, ed. Universidad de Salamanca. Salamanca, 1995.
 Syme, R., *La revolución romana*, ed. Taurus, 1989.

15429-INTRODUCCIÓN AL INDOEUROPEO

(Obligatoria de 2º Curso) (6 créditos)
 (2º Cuatrimestre)
 Curso 2009-10
 Profesores: Francisco Villar Liébana y Dolores García González

PRIMERA PARTE

1. La noción de "indoeuropeo" y su descubrimiento: F.Bopp y R.Rask.
2. El emplazamiento originario (Urheimat).

3. Hetitas y otros pueblos indoeuropeos de Anatolia.
4. Baltos y Eslavos.
5. Germanos.
6. Celtas.
7. Griegos.
8. Itálicos.
9. Los Indios y los Iranios.
10. Otros pueblos indoeuropeos: Ligures, Ilirios, Albaneses, Dacios, Tracios, Macedonios Frigios, Armenios, Tocarios.
11. Dialectología Indoeuropea. Lenguas "centum" y lenguas "satem". Las teorías del Arbol genealógico y de las ondas".

SEGUNDA PARTE

1. El Método Comparativo.
2. Introducción general a la reconstrucción de la fonética indoeuropea.
3. Las vocales.
4. Las sonantes y sus distintos tratamientos
5. Los diptongos.
6. Las oclusivas: panorama general: sonoras sordas, sonoras aspiradas y sordas aspiradas.
7. Labiales y dentales: su tratamiento en lenguas históricas
8. Tratamientos históricos de velares y labiovelares
9. La cuestión de las dorsales: dos o tres series.
10. Valoración general del consonantismo tradicionalmente reconstruido.
11. La silbante (la –s y otras fricativas).

BIBLIOGRAFÍA

- Krahe, H. *Lingüística Indoeuropea* Gredos, Madrid 1964.
 Szemerényi, O. *Introducción a la Lingüística Comparativa*, Gredos, Madrid 1978.
 Villar, F. *Lenguas y Pueblos Indoeuropeos*, Istmo, Madrid 1971.
 Villar, F. *Los Indoeuropeos y los orígenes de Europa*, Gredos, Madrid 1991.

15430-TEXTOS GRIEGOS I: (Textos Arcaicos)

Obligatoria 3º curso (6 créditos)
 2º cuatrimestre
 Curso: 2009-10
 Profesor: María Paz de Hoz

OBJETIVOS

Introducción a la lectura y comentario de los poemas homéricos en toda su complejidad lingüística, literaria y arqueológica.

PLAN DE TRABAJO

Lectura y comentario de pasajes preferentemente sobre M.S. Ruipérez et al., Homero. Nueva Antología de la Ilíada y la Odisea, Madrid: SEEC (reimpr. Madrid: Fundación Pastor, 1990). Pasajes seleccionados de Hesíodo, los Himnos Homéricos y lírica arcaica. Los alumnos tendrán que preparar por su cuenta un canto de Homero.

EVALUACIÓN

Traducción y comentario de un pasaje sin diccionario de la antología citada (se facilitará el significado de las palabras poco usuales), y traducción y comentario de un pasaje del canto preparado por el alumno en casa.

CONTENIDOS

1. La cuestión homérica: analíticos y unitarios.
2. La fijación del texto y la transmisión escrita de los poemas homéricos.
3. La teoría de la oral composition.
4. Los recursos del poeta épico oral: lengua, métrica, fórmulas.
5. Elementos narrativos: motivos, patrones, escenas típicas, focalización.
6. La lengua del epos: problemas de estratificación dialectal.
7. La estratificación histórica de los poemas homéricos.
8. Hesíodo.
9. Los Himnos homéricos.

BIBLIOGRAFÍA

TRADUCCIONES

- Calvo, J.L. 1976. *Homero. Odisea*. Madrid.
 Crespo, E. 1991. *Homero. Iliada*. Madrid.
 López Eire, A. 1989. *Homero. Iliada*. Madrid.

OBRAS GENERALES

- Adrados, F.R., M. Fernández Galiano, L. Gil y J.S. Lasso de la Vega. 1963. *Introducción a Homero*. Madrid (reed. 1984).
 Bernabé, A. 1995. "La lengua de Homero en los últimos años: problemas, soluciones, perspectivas", *Tempus* 11: 5-40.
 Bremer, J.M., I.J.F. de Jong, J. Kalff, eds. 1987. *Homer: Beyond oral poetry. Recent trends in Homeric interpretation*. Amsterdam.
 Carlier, P. 1999. *Homère*. Paris.
 Crielaard, J. P. (ed.), 1995. *Homeric Questions*, Amsterdam.
 Chantraine, P. 1942-1953. *Grammaire homérique*. Paris, 2 vols.
 Horrocks, G. C. 1997. "Homer's Dialect", Morris, I. & Powell, B., eds., *A new companion*, 193-217.
 Janko, R. 1982. *Homer, Hesiod and the Hymns: Diachronic Development in Epic Diction*, Cambridge.
 de Jong, I.J.F., ed. 1998. *Homer. Critical Assessments*. 4 vols. London, New York.
 Kirk, G.S. 1962. *The Songs of Homer*. Cambridge (trad. esp. Buenos Aires 1968).
 Kirk et alii, 1982-1993. *The Iliad: a commentary*, Cambridge.
 Latacz, J. 1996. *Homer. His Art and His World*, Ann Arbor.
 Morris I. y B. Powell, eds. 1997. *A New Companion to Homer*. Leiden.
 Parry, A. ed. 1971. *The Making of Homeric Verse. The Collected Papers of Milman Parry*. Oxford.
 Privitera, G.A. et alii, 1981-1986. *Omero Odissea*, Milán.
 Rutherford, R. 1996. *Homer*, Oxford.
 Wace, A. y F. Stubbings, eds. 1962. *A Companion to Homer*. London.

15431-TEXTOS GRIEGOS II: PROSA CLÁSICA

Prof. Julián Méndez Dosuna

Asignatura obligatoria 3er curso (cuatrimestral, 6 créditos)

OBJETIVOS

Introducción a la lectura y comentario de texto de la oratoria ática. Se prestará especial atención a los aspectos retóricos de los discursos y al vocabulario judicial y político del ático clásico. Paralelamente, se asentarán reforzarán y ampliarán los conocimientos de sintaxis griega adquiridos en los cursos anteriores.

PLAN DE TRABAJO

Lectura y comentario del *Discurso de la Corona* (D. 18).

EVALUACIÓN

La asistencia regular a clase y la participación activa de los alumnos contará un 50% de la evaluación. La prueba final consistirá en la traducción sin diccionario de un texto de Demóstenes de extensión media (se facilitará el significado del vocabulario menos habitual) y en varias preguntas (comentario orientado) sobre distintas cuestiones de gramática, retórica, instituciones e historia que plantee el texto.

CONTENIDOS

1. El desarrollo de la teoría retórica y la oratoria. 2. El sistema judicial ateniense. 3. Los géneros del discurso. 4. Construcción y estructura de los discursos. Recursos retóricos. 5. El *Discurso de la Corona*.

BIBLIOGRAFÍA (SELECCIÓN)

Biscardi, A. 1982. *Diritto greco antico*. Milano.

Blaß, F. 1893. *Die attische Beredsamkeit I*. Leipzig (reimpr. Hildesheim, 1962).

Cole, T. 1991. *The Origins of Rhetoric in Ancient Greece*. Baltimore, London.

Cortés Gabaudan, F. 2005. "La oratoria griega como género literario", *Cuadernos de literatura griega y latina V*, pp. 215-232. Alcalá de Henares, Santiago de Compostela.

Denniston, J.D. 1952. *Greek Prose Style*. Oxford.

Dover, K.J. 1997. *The Evolution of Greek Prose Style*. Oxford.

Edwards, M.J. 1994. *The Attic Orators*. Berkeley.

Kennedy, G.A. 1963. *The Art of Persuasion in Greece*. Princeton, London.

Lavency, M. 1974. *Aspects de la logographie judiciaire attique*. Louvain.

López Eire, A. 1980-1985. *Demóstenes: Discursos políticos I-III*. Madrid.

MacDowell, D.M. 1978. *The Law in Classical Athens*. London.

Pearson, L. 1976. *The Art of Demosthenes*. Meisenheim am Glan.

Russell, D.A. 1983. *Greek Declamation*. Cambridge.

Schindel, U., ed. 1981. *Demosthenes*. Darmstadt.

Todd, S.C. 1993. *The Shape of Athenian Law*. Oxford.

- Usher, S. 1999. *Greek Oratory. Tradition and Originality*. Oxford.
- Wankel, H. 1976. *Demosthenes. Rede für Ktesiphon über den Kranz*. Heidelberg.
- Wolff, H.S. 1968. *Demosthenes als Advokat*. Berlin.
- Yunis, H. 2001. *Demosthenes. On the Crown*. Cambridge.

15432-TEXTOS LATINOS I (POESÍA CLÁSICA)

Prof. J. C. Fernández Corte

OBJETIVOS

El autor escogido para este primer acercamiento a la poesía clásica latina es Virgilio. Sin prescindir de las explicaciones de lengua, siempre necesarias para el entendimiento del texto, el curso se orientará preferentemente al análisis literario (lenguaje poético de Virgilio, estructura de la Eneida) y a la interpretación de la obra.

PLAN DE TRABAJO

Tres horas semanales de créditos teóricos dedicadas a la lectura, traducción y comentario de fragmentos seleccionados pertenecientes al libro VI 1-901 de la *Eneida*.

Los alumnos prepararán por su cuenta, para luego examinarse de ellos sin diccionario, los libros II y IV.

La hora semanal de prácticas se dedicará a la traducción con diccionario por parte del alumno y ulterior corrección y comentario por parte del profesor de algunos pasajes representativos de la obra virgiliana.

EVALUACION

En el mes de noviembre los alumnos se someterán a un examen en el que deberán demostrar un conocimiento profundo de la *Eneida*, para lo que es recomendable su lectura detallada, en latín o en castellano. Las preguntas versarán sobre puntos concretos del argumento y los personajes, pero también sobre estructura narrativa y otras cuestiones literarias como la relación con la épica homérica o helenística, la épica romana primitiva, etc.

Examen final:

Traducción con diccionario y comentario de un pasaje de la *Eneida* no visto.

Traducción con diccionario y comentario de un pasaje de la *Eneida* no visto.

Traducción sin diccionario de un pasaje de los libros II o IV.

La traducción con diccionario contará más que la sin diccionario.

En el examen de noviembre, un suspenso restará un punto de la calificación obtenida en el examen final, un aprobado no modificará nada, un notable le añadirá medio punto y un sobresaliente un punto.

BIBLIOGRAFIA

EDICIONES Y COMENTARIOS

P. VERGILII MARONIS OPERA, ed. R.A.B. Mynors, Oxford Classical Texts 1969.

P. VERGILI MARONIS AENEIDOS Liber I, com, R.G. Austin, Clarendon Press, Oxford 1985 (=1971).

- P. VERGILI MARONIS AENEIDOS Liber II, com. R.G. Austin, Clarendon Press, Oxford 1980 (=1963).
 P. VERGILI MARONIS AENEIDOS Liber IV, com. R.G. Austin, Clarendon Press, Oxford 1973 (=1955).
 P. VERGILI MARONIS AENEIDOS Liber VI, com. R.G. Austin, Clarendon Press, Oxford 1986 (=1976).
 P. VERGILI MARONIS AENEIDOS Liber VII-VIII, com. C.J. Fordyce, OUP, Oxford 1977.
 VIRGIL, AENEID, BOOK IX, com. Ph. Hardie, Cambridge University Press, Cambridge 1994.

OBRAS GENERALES

- ANDERSON, W.S.- *The Art of the Aeneid*, New Jersey 1969.
 CAMPS, W.A.- *An Introduction to Virgil's Aeneid*, OUP, Oxford 1969.
 CONTE, G.B., *The Rhetoric of Imitation*, Ithaca, New York 1986.
 FERNÁNDEZ CORTE, J. C., VIRGILIO. Eneida, Cátedra, Madrid 1989.
 HARDIE, P.R. -*Virgil's Aeneid: Cosmos and Imperium*, Oxford 1986.
 – *The Epic Successors of Virgil*, Cambridge 1993.
 – *Virgil, Greece & Rome* nº 28, Oxford University Press 1998.
 – (ed.) *Virgil. Critical Assessments of Classical Authors*, Londres 1999.
 HARRISON, S. J., (ed.), *Oxford Readings in Virgil's Aeneid*, Oxford 1990.
 HEINZE, R.- *Virgil's Epic Technique*, Bristol 1993 (=Leipzig 1915)
 HORSFALL, N. (ed.)- *A Companion to the Study of Virgil*, Leiden/New York/ Cologne 1995.
 GRANSDEN, K.W., *Virgil's Iliad: an Essay on Epic Narrative*, Cambridge 1984.
 JACKSON KNIGHT, W.F.- *Roman Virgil*, Londres 1966 (=1944).
 KYRIAKIDIS, S.- *Narrative Structure and Poetics in the Aeneid. The Frame of Book 6*, Bari 1998.
 MARTINDALE, C. (ed.)- *The Cambridge Companion to Virgil*, Cambridge 1997.
 OTIS, B. -*Virgil: A Study in Civilized Poetry*, Oxford 1963.
 PUTNAM, M.C.J.- *Virgil's Aeneid. Interpretation and Influence*, Chapel Hill/Londres 1995.
 QUINN, K. *Virgil's Aeneid, A Critical Description*, London 1968.
 QUINT, D. *Epic and Empire, Politics and Generic Form, from Virgil to Milton*, Princeton 1992.
 STAHL, H.P. (ed.)- *Virgil's Aeneid: Augustan Epic and Political Context*, Londres 1998.

15433-TEXTOS LATINOS II (PROSA CLÁSICA)

Obligatoria de 3º curso
 Curso 2009-2010 (2º cuatrimestre)
 Profª. Dª. Isabel Moreno Ferrero

OBJETIVO

Ampliar el conocimiento de la prosa latina gracias a la lectura de un texto especialmente indicado para ello: el *Ab urbe condita* de T. Livio, uno de los más representativos ejemplos de la historiografía latina. Aunque se repetirán explicaciones elementales de morfología y sintaxis, se tratará de dedicar más tiempo al análisis literario, al estilo y a la composición de la obra, para que los alumnos sean capaces de abordarlo con más seguridad.

METODOLOGÍA

Los créditos teóricos se dedicarán a la lectura, traducción y comentario del libro XXI. El práctico a completar la formación filológica del alumno con traducción y comentarios de pasajes escogidos de las demás *Décadas*, y a tratar diferentes temas que sirvan de complemento: características del género, las del autor y su época, retórica, instituciones, etc.

Los alumnos prepararán por su cuenta el libro VI.

EVALUACIÓN

Para comprobar la capacidad de comprensión del autor se llevarán a cabo tres ejercicios:

– Traducción sin diccionario de un pasaje del libro VI preparado por el alumno. Para comprobar su grado de comprensión del texto se harán varias preguntas de corte morfo-sintáctico y, si fuera pertinente, de características retórico-estilísticas, del género, etc.

Y dos de un pasaje y un libro no visto en clase:

- Uno, con diccionario y comentario
- Otro sin diccionario y sin comentario.

SELECCIÓN BIBLIOGRÁFICA

(una más completa se entregará en clase).

BARTOLOMÉ GÓMEZ, J., *Los relatos bélicos en la obra de Tito Livio (estudio de la primera década de "Ab urbe condita")*, Vitoria 1995.

CHAPLIN, Jane D., *Livy's exemplary History*, Oxford Univ. Press, 2000.

DOREY, T.A., (ed.), *Livy*, London-Toronto 1971, pp. 115-142 (P. G. WALSH).

FORSYTHE, G., *Livy and Early Rome: a Study in Historical Method and Judgement*, Stuttgart, 1999.

JAEGER, M., *Livy's written Rome*, Univ. of Michigan Press 1997.

LEEMAN, A.D.- *Orationis ratio*, Hakkert, Amsterdam 1963 (cap. VII).

Mc DONALD, A.H.- "The Style of Livy", *JRS* 47 (1957) 155-72.

WALSH, P.G., *Livy. His historical aims and method*, Cambridge 1976 (=1961).

15434-TEXTOS GRIEGOS III

Obligatoria 4º Curso (6 créditos)

1º Cuatrimestre. Curso 2009-10

Profesor: José Antonio Fernández Delgado

OBJETIVOS

Profundizar en la práctica de la traducción y el comentario filológico y literario de textos de la Tragedia

Abordar el estudio de la Tragedia en textos representativos de Sófocles y Eurípides

METODO DE TRABAJO

De la selección de textos propuesta, una parte serán traducidos y comentados en clase, previa preparación por parte del alumno. Otra parte será preparada por cuenta del alumno.

El tratamiento de los textos irá precedido de explicaciones introductorias sobre las características del autor, la obra, la lengua, la métrica, el estilo y el estado de transmisión del texto seleccionado.

EVALUACION

El examen final constará de:

- Traducción con diccionario y comentario de un texto de Eurípides no visto en clase
- Traducción sin diccionario de un texto de Edipo Rey preparado por cuenta del alumno
- A la puntuación así obtenida se sumará la conseguida por las intervenciones del alumno en clase

CONTENIDOS

Los textos para traducir y comentar en clase pertenecerán a:

- Ion de Eurípides

La obra para preparar por cuenta del alumno es:

- Edipo Rey de Sófocles

BIBLIOGRAFÍA

- Sophoclis Fabulae*, Ed. H. Lloyd-Jones-N. G. Wilson, Oxford 1982, 2006 (Ed. revis.)
Sófocles. Tragedias, Intr. de J. S. Lasso de la Vega, Trad. y Notas de A. Alamillo, Madrid (Gredos) 1981
Sophocles. Oedipus Rex, Ed. with Intr. and Comm. by R. D. Dawe, Cambridge U. P. 1982
L'Oedipe Roi de Sophocle (Le texte et ses interprétations), Ed. Trad. et Comm. par J. Bollack, 4 vol., Lille 1990
Euripidis fabulae, Ed. J. Diggle, 3 vol. (II), Oxford 1981
Eurípides. Tragedias, II, Intr., Trad. y Notas de J. L. Calvo Martínez, Madrid (Gredos) 1978
Eurípides. Ion, Ed. U. von Wilamowitz, Berlín 1926 (=Darmstadt 1959)
Eurípides. Ion, Ed. with Intr. and Comm. by A. S. Owen, Oxford 1939 (Bristol 1987)
Eurípides. Ion, Ed. with Intr., Transl. and Comm. by K. H. Lee, Warminster (Aris and Phillips) 1997

15435-TEXTOS GRIEGOS IV

Lectura y comentario de comedias de Aristófanes
(Obligatoria de 4º Curso) (6 créditos)
(2º Cuatrimestre)
Curso 2009-10
Profesor: Julián Méndez Dosuna

OBJETIVOS

Profundizar y ampliar los conocimientos de la fonética del griego antiguo con un punto de vista diacrónico haciendo especial hincapié en la reconstrucción interna y en los datos de los dialectos.

PLAN DE TRABAJO

Lectura y comentario en clase de pasajes selectos de las comedias de Aristófanes (edición de N. G. WILSON, *Aristophanis fabulae* I, Oxford (OCT), 2007). Los alumnos deberán preparar por su cuenta *Pluto*.

EVALUACIÓN

La prueba final constará de dos ejercicios de traducción y comentario de un texto. En el primero será un texto no preparado. En el segundo el texto será de un pasaje de *Pluto*. Para optar al aprobado, será necesario en ambos casos superar la prueba de traducción. Se tomará muy en cuenta la asistencia activa y el trabajo desarrollado por los alumnos en las clases presenciales.

TEMAS

1. Aristófanes y sus obras.
2. La comedia antigua. Estructura de la comedia.
3. Comedia y política.
4. Comedia y tragedia.
5. Lengua y métrica de la comedia.

BIBLIOGRAFÍA

Dearden, C.W. 1976: *The Stage of Aristophanes*, Londres.

Dover, K. J. 1972: *Aristophanic Comedy*, Londres.

Gil, L., 1996: *Aristófanes*, Madrid.

López Eire, A., 1996: *La lengua coloquial de la Comedia aristofánica*, Murcia.

MacDowell, D. M., 1995: *Aristophanes and Athens*, Oxford.

Pickard-Cambridge, A.W. 1988, *The Dramatic Festivals of Athens* (3ª ed.), Oxford.

Sifakis, G. M., 1992: "The structure of Aristophanic comedy", *JHS* 112, 123-142.

Slater, N.W., 2002: *Spectator Politics: Metatheater and Performance in Aristophanes*, Filadelfia.

Thiercy, P. 1986: *Aristophane: Fiction et dramaturgie*, Paris.

Willi, A. 2003: *The Languages of Aristophanes. Aspects of Linguistic Variation in Classical Attic Greek*, Oxford.

15436-TEXTOS LATINOS III (Drama)

(Obligatoria de 4º Curso) (6 créditos)

(1º Cuatrimestre)

Curso 2009-10

Profesor: Emiliano Fernández Vallina

OBJETIVOS

Conocimiento del género dramático (comedia) en Roma a través de la obra de Plauto, y ejercicio de la lectura, traducción y comentario (de lengua, literario, estilístico, métrico) de textos plautinos, situados en el latín "arcaico".

MÉTODO

- Lectura, traducción y comentarios en clase de una obra: *Aulularia*.
- Lectura, traducción y preparación de comentario de otra obra, *Captivi*, por parte de los alumnos.
- Introducción sobre el autor, época y sus características literario-culturales.

EVALUACIÓN

El examen consistirá en:

- Traducción con diccionario y comentario de un fragmento de la obra plautina.
- Traducción sin diccionario y comentario de un fragmento de la obra preparada por los alumnos.
- Respuesta a las cuestiones teóricas explicadas. Se tendrá en cuenta, como prácticas, la participación en las clases.

BIBLIOGRAFÍA

- BEACHAM R. C., *The Roman theatre and its audience*. Routledge. London. 1991.
- BEARE W., *La escena romana* (trad. cast. de *The Roman Stage*). Eudeba. Buenos Aires. 1972.
- DELLA CORTE F., *Da Sarsina a Roma. Ricerche plautine*. La Nuova Italia Editrice. Firenze. 1967^{2ª}.
- ERNOUT A. (ed.), *Plaute. Comédies*. Les Belles Lettres. Paris. 1972^{10ª}.
- FRAENKEL E., *Plautinisches im Plautus*. Weidmann. Berlin. 1922.
- KARAKASIS E., *Terence and the Language of Roman Comedy*. Cambridge University Press. Cambridge. 2005.
- LEIGH M., *Comedy and the rise of Rome*. Oxford University Press. Oxford. 2004.
- LINDSAY W. M. (ed.), *T. Macci Plauti Comoediae*. I-II. Oxford University Press. Oxford. 1963.
- PARATORE E., *Plauto*. Sansoni. Firenze. 1962.
- QUESTA C., *Introduzione alla metrica di Plauto*. Pàtron. Bologna. 1967.
- SLATER N. W., *Plautus in performance: the theatre of the mind*. Princeton University Press. Princeton. 1985.
- W. STOCKERT (ed.), *T. Maccius Plautus. Aulularia*. Teubner. Stuttgart. 1983.

15437-TEXTOS LATINOS IV: LÍRICA CLÁSICA

(Obligatoria 4º curso)

(6 créditos)

(2º cuatrimestre)

Curso 2009-2010

Prof. D. Gregorio Hinojo Andrés

grehian@usal.es

OBJETIVOS

El objetivo de este curso es conocer la poesía lírica latina de la época clásica y leer, traducir y comentar los poetas más representativos: Catulo, Horacio y Propertio. Sin olvidar el comentario lingüístico, se prestará especial atención al estilístico, literario y métrico. También se hará una breve introducción teórica sobre las tendencias literarias y poéticas de la época y sobre la poesía lírica.

TEXTOS

El curso se centrará en la traducción y comentario de odas, epodos y epístolas de Horacio. En las clases prácticas se leerán y comentarán poemas programáticos y fragmentos de la *Epistola ad Pisones* relacionados con la poesía lírica. Los alumnos prepararán por su cuenta el libro primero de elegías de Propertio.

EVALUACIÓN

Traducción con comentario de un fragmento de las elegías del libro primero de Propertio.

Traducción con comentario de una oda horaciana.

Traducción con comentario de un pasaje de las epístolas de Horacio.

BIBLIOGRAFÍA

COMMAGER, S., *The Odes of Horace, A Critical Study*, New Haven-London 1972.

FERNÁNDEZ CORTE, J. C., "Del sentido en que se ha aplicado a Catulo y Horacio el término de poetas líricos...", *Veleia* 7(1990).

FRAENKEL, E., *Horace*, Oxford 1980.

GÜNTHER, H. C., *Quaestiones Propertianae*, Leiden 1997.

HINOJO ANDRÉS, G., "Lírica", *Los géneros literarios latinos*, Salamanca 1987.

HUBBARD, M., *Propertius*, London 1974.

JANAN, M., *The Politics of Desire: Propertius IV*, Berkeley 2001.

NEWMAN, J. K., *Augustan Propertius, the Recapitulation of a Genre*, Zürich 1997.

SLAVITT, D. R., *Propertius in love: elegies*, Berkeley 2002.

STAHL, H. P., "Love" and "war": *individual and state under Augustus*, Berkeley 1985.

SULLIVAN, J. P., *Propertius: a critical Introduction*,

WEST, D., *Reading Horace*, Edimburg 1967.

WILLIAMS, G.; *Horace*, Oxford 1972.

– *The nature of roman poetry*, London 1970.

15439-COMENTARIO DE TEXTOS POÉTICOS LATINOS DE LA ÉPOCA CLÁSICA

(Optativa de 1º ciclo) (6 créditos)
Prof.: José Carlos Fernández Corte

Esta asignatura se realizará sobre traducciones al castellano, pero se presupondrá que los alumnos tienen conocimientos rudimentarios, medios o avanzados de lengua latina, por lo que las explicaciones siempre tendrán en cuenta el texto latino como instrumento primordial. El objetivo no es una Introducción, siquiera sea somera, a la Literatura Latina sino al comentario de textos, por lo que se requerirá en el alumno un interés en literatura y teoría literaria y en métodos exegéticos aplicados a la poesía.

PROGRAMA

1. Catulo.

Será el fundamento del curso. Se elegirán varios poemas representativos: 58, 85, 49, 8, 72, 50, 14, etc. a propósito de los cuales se suscitán diversas cuestiones hermenéuticas que afectan a la interpretación de Catulo en general.

2. Horacio. Odas I. 33.

Se hablará de entrecruzamiento de géneros y semiótica de la poética, así como de textos literarios y códigos culturales. Se planteará la cuestión de los finales de las odas.

3. Propercio, I. 19.

Se subrayarán los rasgos típicos de la elegía properciana en comparación con otros tipos de poemas breves.

Una parte de la asignatura consistirá en un trabajo sobre un texto poético latino, realizado bajo la dirección del profesor. La calificación será el resultado de ese trabajo. Para acceder a él será indispensable haber asistido a un mínimo de clases.

En caso contrario se podrá realizar un examen que consistirá en un cometrario de un texto poético latino sobre traducciones.

BIBLIOGRAFÍA

Bimilenario de Horacio, Cortés, R.- Fernández Corte, J-C., (edd.), Ediciones de la Universidad de Salamanca, Salamanca 1994.

V. BÉCARES F. PORDOMINGO, R. CORTÉS, J.C. FERNÁNDEZ CORTE, (edd.), *La Intertextualidad en las Literaturas Griega y Latina*, Ediciones Clásicas, Madrid-Salamanca 2000.

Catulo, Poesías, Edición bilingüe, introducción y notas de José Carlos Fernández Corte; traducción Juan Antonio González Iglesias, Clásicos Universales, Editorial Cátedra, Madrid 2006.

15440-LENGUAS INDOEUROPEAS 1: SÁNCRITO

Optativa de 1º ciclo (6 créditos)

1º cuatrimestre

Curso: 2009-2010

Profesor: Ana Agud Aparicio

Alberto Cantera Glera

OBJETIVOS

Proporcionar información elemental sobre la lengua sánscrita, así como introducir a los estudiantes en la cultura clásica de la India, poniendo la base para posibles estudios de profundización en el futuro. Estudio del alfabeto de *devanagari*.

PLAN DE TRABAJO

Prácticas de lectura. Estudio de los fundamentos de la morfología y sintaxis del sánscrito con traducción de ejemplos y textos sencillos. Temas teóricos de cultura.

TEMARIO

1. La lengua védica: *corpus*, géneros literarios, características.
2. La literatura clásica. Géneros y características.
3. El alfabeto. Teoría y práctica.
4. Fundamentos de morfología nominal y pronominal y verbal (enfoque comparativo).
5. Características de la sintaxis. El estilo nominal.

6. Filosofía india. Características generales de las *Upanishad*, de los seis “darshana” ortodoxos y del budismo.
7. Religión. Religión védica (himnos, sacrificios, panteón). Brahmanismo e Hinduismo clásico (cultura de la devoción, nuevo panteón, los sectarismos, mitología puránica). Relación entre filosofía y religión.
8. El “Himno del no ser” (*nasaduktam*).

EVALUACIÓN

Seguimiento continuado: si parece necesario se hará un examen final de lectura, morfología y traducción.

BIBLIOGRAFÍA

- AGUD, A.; FERNÁNDEZ, M.P.: *Manual de lengua védica*.
COULSON, M.: *Teach yourself sanscrit*.
DASGUPTA, S.: *Indian Philosophy*.
GONDA, J.: *Elementar Grammatik des Sanskrit*
MONIER, W.: *Sanskrit-Englisch Dictionary*.
RENOU, L.; FILLIOZAT, J.: *L'Inde classique*.
SCHLERATH, B.: *Sanskrit Vocabulary*.
THUMB, HAUSCHILD: *Historische Formenlehre des Sanskrit*.

15441-HISTORIA DE LA FILOLOGÍA CLÁSICA

(Optativa 1º ciclo) (6 créditos)

(2º cuatrimestre)

Curso: 2009-2010

Profesora: Francisca Pordomingo Pardo

OBJETIVOS

1. Ofrecer una visión de conjunto de la historia de la Filología Clásica, poniendo de relieve los hechos importantes en su perspectiva histórica y mostrando la continuidad del conocimiento del mundo antiguo.
2. Proporcionar un acercamiento a la práctica filológica en las diversas etapas, comenzando por la etapa alejandrina.

EVALUACIÓN

El alumno desarrollará por escrito una o varias cuestiones del programa y realizará un comentario filológico de carácter práctico. Durante el curso realizará individualmente un trabajo sobre alguno de los aspectos del programa que no puedan ser atendidos en clase.

TEMARIO

1.- Introducción: antiguas designaciones y moderno concepto de Filología Clásica. Etapas. 2.- La época helenística: la Filología alejandrina y la escuela de Pérgamo. Los papiros: edición y *hypomnema*. 3.- La época romana de la Filología griega y latina. La nueva forma del libro: el *codex*. La aparición de los comentarios marginales: los escolios. 4.- La época bizantina. Los manuscritos griegos. 5.- La Edad Media en Occidente. Los manuscritos latinos. 6.- El resurgir de la Filología Clásica en el Renacimiento italiano. Las primeras ediciones impresas. 7.- Humanismo y Filología en los Países Bajos y Alemania. 8.- El Humanismo español. 9.- El Renacimiento francés 10.- La Filología Clásica del Postre-

nacimiento en Europa. La Filología Clásica en Inglaterra en el s. XVII. Los comienzos de la paleografía. 11.- El Neohelenismo alemán. El s. XIX en Alemania y los otros países europeos. La epigrafía. 12.- La Filología Clásica en el s. XX. La papirología.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

BRIGGS, W.W.-CALDER III, W. M., *Classical Scholarship. A biographical Encyclopedia*, N. York-Londres 1990.

GUDEMAN, A., *Grundriss der Geschichte der klassischen Philologie*, Darmstadt 1967 (reimpr. de Leipzig-Berlin 1909²).

LEHNUS, L., *Appunti di storia degli studi classici*, Milán 2002

PFEIFFER, R., *Historia de la Filología Clásica: I, Desde los comienzos hasta el final de la época helenística; II, De 1300 a 1850*, Madrid 1981 (trad. de la ed. ingl.1968¹; 1976¹).

REYNOLDS, L. D.-WILSON, N. G., *Copistas y filólogos: las vías de transmisión de la literatura griega y latina*, Madrid 1986 (trad. de la ed. ingl.1974²).

RIGHI, G., *Historia de la Filología Clásica*, Barcelona 1967.

SANDYS, J. E., *A History of Classical Scholarship*, I-III, Cambridge 1903-1908 (I, 1921³).

WILAMOWITZ-MOELLENDORFF, U. von: *History of Classical Scholarship*, trad. A. Harris, intr. y notas de H. Lloyd-Jones, Londres 1982 (1921¹; 3^a ed. al. revisada por A. Henrichs, 1998 (Teubner)).

Les études classiques aux XIX et XX siècles: leur place dans l'histoire des idées, Entretiens Hardt XXVI, Vandoeuvres-Genève 1979.

La Filología greca e latina nel secolo XX. Atti del Congresso Internazionale, Roma 17-21 Settembre 1984, I, Pisa 1989.

15445-FONÉTICA Y MORFOLOGÍA GRIEGA I

Optativa de 2º ciclo (6 créditos)

(1º cuatrimestre)

Curso: 2009-10

Profesor: Julián Méndez Dosuna

OBJETIVOS

Profundizar y ampliar los conocimientos de la fonética del griego antiguo con un punto de vista diacrónico haciendo especial hincapié en la reconstrucción interna y en los datos de los dialectos.

PLAN DE TRABAJO

Las explicaciones de carácter teórico se complementarán con el análisis práctico de textos dialectales, epigráficos y literarios. Los alumnos utilizarán como punto de referencia el manual de Sihler (1995).

EVALUACIÓN

En la prueba final se plantearán diversos problemas sobre la base de una serie de datos reales que se proporcionaran a los alumnos.

TEMAS

1. El griego y sus dialectos.
2. La representación gráfica del griego.

3. Evolución del consonantismo.
4. Evolución del vocalismo.
5. Problemas relacionados con la estructura silábica.
6. El acento griego.
7. Procesos de fonética sintáctica.

BIBLIOGRAFÍA

- ALLEN, W. S. 1987. *Vox Graeca. A Guide to the Pronunciation of Classical Greek* (3ª ed.). Cambridge: Cambridge University Press.
- BUCK, C.D. 1955. *The Greek Dialects. Grammar, Selected Inscriptions, Glossary*. Chicago, Londres: The University of Chicago Press.
- CASSIO, A. C. 2008. *Storia delle lingue letterarie greche*. Firenze: Le Monnier.
- COLVIN, St. 2007. *A Historical Greek Reader*. Oxford: Oxford University Press.
- DEVINE, A.M. y Laurence D. STEPHENS. 1994. *The Prosody of Greek Speech*. New York, Oxford: Oxford University Press.
- LEJEUNE, M. 1972. *Phonétique historique du mycénien et du grec ancien*. Paris: Klincksieck.
- MÉNDEZ DOSUNA, J. 2008. "Fonética", F. R. Adrados et al. (eds.), *Veinte años de Filología griega (1984-2004)*, 313-341, Madrid: C.S.I.C.
- SIHLER, A. L. 1995. *New Comparative Grammar of Greek and Latin*. New York, Oxford: Oxford University Press.

15446-FONÉTICA Y MORFOLOGÍA GRIEGA II

Optativa de 2º ciclo (6 créditos)
 (2º cuatrimestre)
 Curso: 2009-10
 Profesor: Julián Méndez Dosuna

OBJETIVOS

Profundizar y ampliar los conocimientos de la morfología del griego antiguo con un punto de vista diacrónico haciendo especial hincapié en los datos de los dialectos.

PLAN DE TRABAJO

Las explicaciones de carácter teórico se complementarán con el análisis práctico de textos dialectales, epigráficos y literarios. Los alumnos utilizarán como punto de referencia el manual de Sihler (1995).

EVALUACIÓN

En la prueba final se plantearán diversos problemas sobre la base de una serie de datos reales que se proporcionaran a los alumnos.

TEMAS

1. El componente morfológico. Nociones generales sobre morfología.
2. La estructura de la palabra en griego.
3. Las laringales indoeuropeas y su efecto sobre la morfología del griego.
4. La flexión nominal. Las desinencias casuales en griego.

5. La flexión de los adjetivos
6. La flexión pronominal.
7. La flexión verbal.
8. Tipos de presente. Tipos de futuro. Tipos de aoristo. Tipos de perfecto.
9. Nociones básicas de morfología derivativa y composición.

BIBLIOGRAFIA

- BERNABÉ, A. 1989. "La morfología griega en los últimos años". *Estudios Clásicos* 95: 35-62.
- BUCK, C.D. 1955. *The Greek Dialects. Grammar, Selected Inscriptions, Glossary*. Chicago, Londres: The University of Chicago Press.
- CHANTRAINE, P. 1942. *Grammaire homérique I: Phonétique et morphologie*. Paris: Klincksieck.
- CHANTRAINE, P. 1974. *Morfología histórica del griego*. Reus: Avesta [*Morphologie historique du grec*.² Paris: Klincksieck. 1964].
- SIHLER, A. L. 1995. *New Comparative Grammar of Greek and Latin*. New York, Oxford: Oxford University Press.

15447-SINTAXIS GRIEGA I

Optativas 2º ciclo (6 créditos)

1º cuatrimestre

Cursos 2009-10

Profesor: D. Juan Luis García Alonso

OBJETIVOS

Profundizar y ampliar los conocimientos de la **sintaxis** del griego antiguo, prestando especial atención a la diacronía y a las variedades dialectales.

PLAN DE TRABAJO

En las clases habitualmente trataremos de ir cubriendo lo mejor posible la mayor parte de los aspectos que recoge el temario de la asignatura. Puntualmente nos dedicaremos al estudio de textos dialectales.

EVALUACIÓN

El examen final no determinará el 100% de la nota. En un porcentaje importante dependerá del trabajo diario de los alumnos.

CONTENIDOS

1. El análisis sintáctico. Técnicas de análisis y criterios de validez del análisis.
2. Sintaxis Nominal
 1. Clases de palabras. Las categorías del nombre. Género nominal. Número. Categorías particulares del adjetivo.
 2. Los pronombres.
 3. El artículo.
 4. El uso de los casos. El estatuto gramatical de las preposiciones.
 5. Nominativo.

6. Acusativo.
 7. Genitivo.
 8. Dativo.
 9. Vocativo.
 10. Usos para-casuales de otras formas con sufijos adverbiales.
 11. Sintaxis de las preposiciones y los grupos preposicionales.
 12. Usos nominales de las formas no personales del verbo.
 13. Panorámica del sistema de casos en el s. V. a.C.
 14. La oración nominal. Consideraciones diacrónicas.
3. Sintaxis de los adverbios: El adverbio.

BIBLIOGRAFÍA

- Adrados, F.R. 1992. *Nueva sintaxis del griego antiguo*. Madrid.
- Bizos, M. 1971. *Syntaxe Grecque*.6, Paris.
- Cooper III, G. L. 1998. *Attic Greek Prose Syntax*, by G. L. Cooper III after K.W. Krüger (2 vols.). Ann Arbor.
- Crespo Güemes, María Luz Conti Jiménez, Helena Maquieira 2003. *Sintaxis del griego clásico*, Madrid.
- Chantraine, P. 1953. *Grammaire homérique* II. *Syntaxe*. Paris.
- Kühner, R. y B. Gerth. 1898-1904. *Ausführliche Grammatik der griechischen Sprache* II: *Satzlehre*. Hannover, Leipzig (reimp. Hannover), 2 vols.
- HUMBERT, J. 1960. *Syntaxe grecque*, Paris.
- Rijksbaron, A. 1994. *The Syntax and Semantics of the Verb in Classical Greek. An Introduction*. Amsterdam (1ª ed. 1984).
- Smyth, H.W. 1956. *Greek Grammar* (revisada por G.M. Messing). Cambridge, Mass.

15448-SINTAXIS GRIEGA II

Optativas 2º ciclo (6 créditos)

2º cuatrimestre

Cursos 2009-10

Profesor: D. Juan Luis García Alonso

1. **SINTAXIS DEL VERBO:** Las categorías del verbo
 1. Tiempo y Aspecto
 2. Modos: subjuntivo, optativo, imperativo, indicativo.
 3. Formas verbales no personales. El infinitivo. El participio y adjetivo verbal. Sintaxis de los "adjetivos verbales"
 4. Usos de las voces
2. **PARTÍCULAS E INTERJECCIONES**
3. **LA ORACIÓN Y SUS CLASES**
 1. La oración en las lenguas indoeuropeas. El orden de palabras en la frase. La concordancia. Fenómenos estilísticos relacionados con la construcción. Oración simple. Oración nominal. Parataxis e hipotaxis. Partículas y conjunciones. La coordinación: oraciones copulativas, adversativas y disyuntivas.

2. Tipos de subordinantes
3. Oraciones sustantivas
4. Oraciones adjetivas o de relativo
5. Oraciones adverbiales.

BIBLIOGRAFÍA

Adrados, F.R. 1992. *Nueva sintaxis del griego antiguo*. Madrid.

Bizos, M. 1971. *Syntaxe Grecque*.6, Paris.

Cooper III, G. L. 1998. *Attic Greek Prose Syntax*, by G. L. Cooper III after K.W. Krüger (2 vols.). Ann Arbor.

Crespo Güemes, María Luz Conti Jiménez, Helena Maquieira 2003. *Sintaxis del griego clásico*, Madrid.

Chantraine, P. 1953. *Grammaire homérique* II. *Syntaxe*. Paris.

Kühner, R. y B. Gerth. 1898-1904. *Ausführliche Grammatik der griechischen Sprache* II: *Satzlehre*. Hannover, Leipzig (reimp. Hannover), 2 vols.

Humbert, J. 1960. *Syntaxe grecque*, Paris.

Rijksbaron, A. 1994. *The Syntax and Semantics of the Verb in Classical Greek. An Introduction*. Amsterdam (1ª ed. 1984).

Smyth, H.W. 1956. *Greek Grammar* (revisada por G.M. Messing). Cambridge, Mass

15449-FONÉTICA Y MORFOLOGÍA LATINA I

Optativa de 2º ciclo (6 créditos)

(1º cuatrimestre)

Curso 2009-2010

Profesor: Federico Panchón Cabañeros

OBJETIVOS

Esta asignatura tiene como objetivo el conocimiento de la fonética y fonología latinas a través del estudio de los segmentos fónicos y de los rasgos suprasegmentales del eje sintagmático, en sus diferentes contextos fonéticos. Se van a estudiar las unidades respectivas, desde el sonido, el fonema y el acento hasta la palabra, con una orientación estructural e histórica. La parte teórica se complementará con ejercicios.

PROGRAMA

1. El alfabeto, la pronunciación y el acento.
2. Terminología fonética y fonológica.
3. Sistema de las vocales y consonantes.
4. Evolución de las vocales.
5. Evolución de las consonantes.

EVALUACIÓN

Habrà una parte teórica consistente en la exposición de temas del programa y una parte práctica en la que se explicarán, desde el punto de vista fonético y fonológico, palabras estudiadas en clase y textos.

BIBLIOGRAFÍA

- ALARCOS LLORACH, E., 1971, *Fonología española*, Madrid. (tema 2.)
- ALLEN, S. W., 1989, *Vox latina*, Cambridge. (temas 1., 2. y 3.)
- BASSOLS DE CLIMENT, M., 1981, *Fonética latina*, Madrid. (temas 1., 4. y 5.)
- ERNOUT, A., 1973, *Recueil de Textes latins archaïques*, Paris. (Prácticas)
- KENT, R. G., 1945, *The Sounds of Latin*, Baltimore. (temas 4. y 5.; prácticas)
- MARINER BIGORRA, S., 1962, "Fonemática Latina", en Bassols de Climent, M., 1981, *Fonética latina*, Madrid, 249-271. (temas 2. y 3.)
- MARINER BIGORRA, S. *ET ALII*, 1991, *Lengua latina I*, Madrid. (temas 1., 2. y 3.)
- NIEDERMANN, M., 1968, *Précis de phonétique historique du latin*, Paris. (temas 1., 2., 4. y 5.)
- PISANI V., 1975, *Testi latini arcaici e volgari*, Torino. (prácticas)
- RUBIO L.-BEJARANO, V., 1955, *Documenta ad linguae latinae historiam illustrandam*, Madrid. (prácticas)
- TOURATIER C. (éd.), 2005, *Essais de Phonologie latine*, Aix-en-Provence. (tema 3.)

15450-FONÉTICA Y MORFOLOGÍA LATINA II

Optativa lingüística 2º ciclo (6 créditos) 2º cuatrimestre
 Prof. D. Agustín Ramos Guerreira

OBJETIVOS

Estudio de la morfología latina con especial atención a su desarrollo histórico. Las explicaciones teóricas se complementarán con el análisis de textos, especialmente de época arcaica y tardíos.

PROGRAMA

1. El componente morfológico. Estructura de la palabra y elementos básicos de morfología. 2. La flexión nominal. Desinencias y paradigmas. 3. La flexión adjetiva. Comparativo y superlativo. 4. La flexión pronominal. Los numerales. 5. El verbo latino. Categorías y mecanismos flexivos. 6. Formaciones de *infectum* y *perfectum* 7. Tiempo, modo y aspecto. 8. Formas nominales del verbo. 9. La morfología derivativa.

EVALUACIÓN

El examen constará de una parte teórica y de una parte de comentario lingüístico de textos.

BIBLIOGRAFÍA

- BELTRÁN, J. A. (1999): *Introducción a la Morfología Latina*, Zaragoza: Universidad de Zaragoza.
- ERNOUT, A. (1953): *Morphologie historique du latin*, Paris: Klincksieck.
- LEUMANN, M. (1977): *Lateinische Laut und Formenlehre*, München: Beck.
- MONTEIL, P. (1973): *Eléments de phonétique et de morphologie du latin*, Paris: Nathan (trad. esp., 1992, Sevilla: U. de Sevilla).
- SIHLER, A. L. (1995): *New comparative grammar of Greek and Latin*, Oxford: Oxford University Press.

15451-SINTAXIS LATINA I

Optativa lingüística 2º ciclo (6 créditos)

1º cuatrimestre

Profª. Dª. Eusebia Tarrío Ruiz

OBJETIVOS

El curso se centrará en la sintaxis de la oración simple, desarrollándose en clase algunas de las cuestiones contenidas en el temario desde la perspectiva de la Gramática Funcional. Por otra parte el alumno deberá estudiar con ayuda de los manuales al uso la doctrina gramatical tradicional, que será revisada en las clases prácticas.

PROGRAMA

1. Concepto de sintaxis y enfoques metodológicos. Problemas de una lengua de corpus. 2. Categorías nominales. Género y número. La concordancia. 3. El modelo oracional: la predicación. 4. El concepto de caso. Caso y función. Los casos latinos. Casos y preposiciones. 5. El orden de palabras. 6. Deixis, anáfora y referencia en el sistema pronominal. 7. Estructura del sintagma nominal.

EVALUACIÓN

El examen de la asignatura será de carácter teórico-práctico. El alumno responderá a diversas preguntas sobre la materia impartida en clase y comentará aspectos sintácticos de una serie de fragmentos breves. Además deberá entregar un trabajo de tipo práctico.

BIBLIOGRAFÍA

BASSOLS DE CLIMENT, M. 1956. *Sintaxis latina*, 2 vols., Madrid: C.S.I.C.
ERNOUT, A. / THOMAS, F. 1964 (=1953(2)). *Syntaxe latine*. Paris: Klincksieck.
PINKSTER, H. 1995. *Sintaxis y semántica del latín*. Madrid: Ediciones Clásicas.
TOURATIER, Ch. 1994. *Syntaxe latine*, Louvaine-la-Neuve: Peeters.
WOODCOCK, E. C. 1959. *A New Latin Syntax*. London: Methuen.

15452-SINTAXIS LATINA II

Optativa lingüística 2º ciclo (6 créditos)

2º cuatrimestre

Prof. D. Agustín Ramos Guerreira

OBJETIVOS

El curso propone una doble tarea. Por un lado el alumno deberá estudiar con ayuda de alguno de los manuales al uso la parte correspondiente de la sintaxis latina desde la perspectiva casuística. Por el otro se tratarán en clase algunas de las cuestiones contenidas en el temario, atendiendo a los problemas más debatidos en la tradición o en los estudios recientes.

PROGRAMA

1. Morfosintaxis del verbo: Voz, Modo, Tiempo y Aspecto. 2. La oración independiente: actos de habla y modelos oracionales. 4. La unión oracional y los niveles de integración: de la parataxis a la hipotaxis. 5. Coordinación. Tipos y partículas. 6. Subordinación I: la oración de relativo. 7. Subordinación II: oraciones completivas. 8. Subordinación III: oraciones adverbiales. 9. Relaciones extraoracionales.

EVALUACIÓN

El examen constará de dos partes. En una de ellas, de corte más teórico, se contestará a una serie de preguntas sobre la base de la materia impartida en clase. En la otra, de tipo práctico, se comentarán aspectos sintácticos de una serie de fragmentos breves.

BIBLIOGRAFÍA

- BASSOLS DE CLIMENT, M. (1945-1948): *Sintaxis histórica de la lengua latina*. 2 vols. Barcelona: C.S.I.C.
- BASSOLS DE CLIMENT, M. (1956): *Sintaxis latina*, 2 vols., Madrid: C.S.I.C.
- ERNOUT, A. / THOMAS, F. 1964 (=19532): *Syntaxe latine*, Paris: Klincksieck.
- HOFMANN, S. B. / SZANTYR, A. 1964: *Lateinische Syntax und Stilistik*, München: Beck.
- KÜHNERT, R / STEGMANN, C. 1971 (=19642): *Ausführliche Grammatik der lateinischen Sprache*, Zweiter Teil: *Satzlehre*, 2 Bände, Hannover: Verlag Hahnische Buchhandlung.
- PINKSTER, H., 1995: *Sintaxis y semántica del latín*, Madrid: Ediciones Clásicas.
- SCHERER, A., 1975: *Handbuch der lateinischen Syntax*, Heidelberg: Winter.
- SIHLER, A. L. (1995): *New Comparative Grammar of Greek and Latin*. Oxford: Oxford University Press.
- TOURATIER, CH., 1994: *Syntaxe latine*, Louvaine-la-Neuve: Peeters.
- WOODCOCK, E.C. 1960: *A New Latin Syntax*, London: Methuen.

15453-DIALECTOLOGÍA GRIEGA

Prof. Julián Méndez Dosuna
Asignatura opcional 2º ciclo (cuatrimestral, 6 créditos)

OBJETIVOS

Aprender a reconocer las principales variedades dialectales del griego en época clásica. Consolidar y profundizar en los conocimientos de la fonética y morfología del griego. Conocer las principales novedades de los últimos años en el campo de la Dialectología griega.

PLAN DE TRABAJO

Se dará prioridad al análisis lingüístico de textos epigráficos dialectales. Cada alumno deberá presentar en clase al menos dos comentarios de textos.

EVALUACIÓN

En la nota final intervendrán los siguientes componentes: asistencia regular a clase (20%), participación activa (40%), prueba final escrita (40%). La prueba final consistirá en el análisis de varios textos dialectales breves no vistos en clase.

CONTENIDOS

1. Dialectos literarios y dialectos geográficos.
2. Principales dialectos y grupos dialectales.
3. El grupo jónico-ático.
4. El grupo arcado-chipriota.
5. El grupo eólico.
6. El grupo dórico.
7. El dialecto panfilio.
8. El macedonio.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

- Buck, C. D. 1955. *The Greek Dialects. Grammar, Selected Inscriptions, Glossary*. Chicago: The University of Chicago Press.
- Lejeune, M. 1972. *Phonétique historique du mycénien et du grec ancien*. Paris: Klincksieck.
- Sihler, A. L. 1995. *New Comparative Grammar of Greek and Latin*, New York-Oxford: Oxford University Press.
- Thumb, A. y E. Kieckers. 1932. *Handbuch der griechischen Dialekte I*. Heidelberg: Winter.
- Thumb, A. y A. Scherer. 1959. *Handbuch der griechischen Dialekte II*. Heidelberg: Winter.

15455-GRIEGO MICÉNICO

(optativa, primer cuatrimestre)
Profesora: Teresa Martínez Manzano

PROGRAMA

1. EL LUGAR DE LA MICENOLOGÍA EN LOS ESTUDIOS DE FILOLOGÍA CLÁSICA
 1. La importancia de la micenología
 2. Instrumentos de estudio y bibliografía
2. MARCO HISTÓRICO, GEOGRÁFICO Y CRONOLÓGICO DEL MUNDO MICÉNICO
 1. El mundo micénico y su cronología
 2. La geografía del mundo micénico
3. LINEAL B Y ESCRITURAS EMPARENTADAS
 1. Sistemas escriturarios en Creta (Escritura jeroglífica. Lineal A y B)
 2. Disco de Festo
 3. Silabario chipriota clásico
4. LOS DOCUMENTOS EN LINEAL B
 1. Distribución e historia de los hallazgos
 2. Tipología, confección y almacenamiento de las tablillas
 3. La labor de los epigrafistas
 4. La clasificación de las tablillas

5. LA ESCRITURA LINEAL B
 1. Historia del desciframiento del Lineal B
 2. La lectura de las tablillas
6. RASGOS GENERALES DE LA LENGUA MICÉNICA
 1. Fonética
 2. Morfología
 3. Sintaxis
 4. Léxico
 5. Antroponimia
7. TEXTOS MICÉNICOS Y CULTURA MICÉNICA: ESTUDIO E INTERPRETACIÓN DE LOS TEXTOS DE LAS TABLILLAS
 1. Organización social, política y administrativa
 2. Religión
 3. Economía
 4. Ejército
8. EL FINAL DEL MUNDO MICÉNICO
 1. La desaparición de los estados micénicos
 2. El testimonio de Homero

BIBLIOGRAFÍA

- A. BARTONEK, *Handbuch des mykenischen Griechisch*, Heidelberg, 2003.
A. BERNABÉ, E. Luján, *Manual de griego micénico*, Zaragoza, 2007.
J. CHADWICK, *El mundo micénico*, Madrid, Alianza, 1977.
J. L. MELENA, *Textos griegos micénicos comentados*, Vitoria, 2001.

EVALUACIÓN

Se hará un examen final de los contenidos explicados en clase

15458-HISTORIA DE LA LENGUA LATINA

Optativa de 2º ciclo (6 créditos)
(1º cuatrimestre)
Curso 2009-2010
Profesor: Federico Panchón Cabañeros

OBJETIVOS

Esta asignatura tiene por objetivos conocer la evolución del latín desde su origen hasta la época posterior a la caída del Imperio Romano. Para ello se trabajará con textos de varias épocas y registros, comentando diferencias diatópicas, diastráticas y diafásicas.

PROGRAMA

1. Latín e indoeuropeo; latín y lenguas itálicas.
2. Latín preliterario y latín arcaico.
3. Latín preclásico o la tendencia hacia el latín estándar.
4. El latín de las clases superiores al final de la República y al comienzo del Imperio.
5. El latín de las clases inferiores en el Imperio.
6. El latín de la época anterior y posterior a la caída del Imperio Romano.

EVALUACIÓN

Habrà una parte teórica consistente en la exposición de algunas cuestiones del programa y un comentario de textos teniendo en cuenta la orientación del curso.

BIBLIOGRAFÍA

- BALDI P., 1999, *The Foundations of Latin*, Berlin . New York.
- CLACKSON J.-HORROCKS G., 2007, *The Blackwell History of the Latin Language*, Oxford.
- DANGEL J., 1995, *Histoire de la langue latine*, Paris.
- DEVOTO G., 1944, *Storia della lingua di Roma*, Bologna.
- ERNOUT, A., 1973, *Recueil de Textes latins archaïques*, Paris.
- JANSON, T., 2007, *A Natural History of latin*, Oxford.
- MAZZINI, I. 2007, *Storia della lingua latina e del suo contesto*, Roma.
- MEILLET A., 1973, *Historia de la lengua latina*, trad. de F. Sanz, C. Rodríguez y A. M^a Duarte, Reus.
- PISANI V., 1975, *Testi latini arcaici e volgari*, Torino.
- PISANI V., 1962, *Storia della lingua latina*, Torino.
- POCCETTI P.-POLI D.-SANTINI C., 1999, *Una storia della lingua latina. Formazione, usi, comunicazione*, Roma.
- RUBIO L.-BEJARANO, V., 1955, *Documenta ad linguae latinae historiam illustrandam*, Madrid.

15459-HUMANISMO GRECOLATINO

Optativa de 2º ciclo (6 créditos)

2º cuatrimestre

Curso 2009-10

Profesores: Gregorio Hinojo Andrés

Teresa Martínez Manzano

OBJETIVOS

El principal objetivo de este curso es conocer y explicar la recepción de los autores grecolatinos en España, atendiendo especialmente a las ediciones, traducciones y comentarios de los mismos. También se pretende el análisis de bibliotecas y librerías renacentistas para descubrir la difusión de las obras grecolatinas en la península. Se analizará la enseñanza del griego y del latín y se comentarán alguna producciones literarias humanistas.

CONTENIDO Y PLAN DE TRABAJO

El curso comprende una parte teórica y otra de carácter práctico. En la primera se expondrá brevemente el contenido de los siguientes temas: Introducción: El marco histórico. Orígenes del Humanismo. Humanismo y Renacimiento. La recepción de los autores clásicos. La enseñanza del griego. La nueva enseñanza del latín. La lectura de los clásicos. Librerías y bibliotecas del Renacimiento. La literatura del Humanismo. El Humanismo en España. El Humanismo en la Universidad de Salamanca.

En las clases prácticas se traducirán y se comentarán lingüística y literariamente textos de los humanistas más destacados.

EVALUACIÓN

El examen, acorde con el desarrollo del curso, tendrá una parte teórica, exposición de algunas cuestiones de los temas explicados en clase, y una práctica, traducción con comentario de textos renacentistas. También se valorarán los trabajos realizados a lo largo del curso.

BIBLIOGRAFÍA

- FONTÁN, A., *Humanismo romano*, Barcelona 1974.
 GIL, L., *Panorama social del Humanismo español (1500-1800)*, Madrid 1981.
 GÓMEZ MORENO, A. *España y la Italia de los humanistas: primeros ecos*, Madrid 1994.
 IJSEWIJN, I., *Companion to the Neolatin Studies*, Leuven 1990.
 INDURÁIN, D., *Humanismo y Renacimiento en España*, Madrid 1994.
 KRAYE, J. (ed.), *Introducción al Humanismo renacentista*, Cambridge 1998.
 MENÉNDEZ PELAYO, M., *Bibliografía Hispano-latina Clásica*, Santander 1956.
 RICO, F., *El sueño del humanismo: (de Petrarca a Erasmo)*, Madrid 1993.

15460-LATÍN MEDIEVAL

Optativa de 2º ciclo (6 créditos)
 (1º cuatrimestre)
 Curso: 2009-10
 Profesor: José Carlos Martín Iglesias

OBJETIVO

El curso se propone iniciar a los alumnos en el conocimiento de la literatura y la lengua latinas medievales (ss. v-xiv), estableciendo su marco histórico, social y cultural, y tratando los géneros literarios más representativos (historiografía, hagiografía, exégesis bíblica, homilética, polémica religiosa, etc.). Se concederá una particular atención al caso hispánico.

PROGRAMA Y PLAN DE TRABAJO

A) Clases teóricas: Presentación de los repertorios y manuales al uso, y exposición de las características de los principales géneros de la literatura latina medieval.

B) Clases prácticas: Lectura, traducción y comentario literario y lingüístico de textos latinos medievales que ilustren los contenidos de las clases teóricas.

EVALUACIÓN

La calificación final se basará, por un lado (60%), en un trabajo por escrito consistente en el resumen y valoración personal de un libro o un par de artículos elegidos por los propios estudiantes entre una lista fijada por el profesor de la asignatura y que se entregará al comienzo del curso; y por otro, en la asistencia regular a clase (40%), como garantía de la comprensión de esos mismos contenidos.

BIBLIOGRAFÍA

BRUNHÖLZL, F., *Histoire de la littérature latine du Moyen Âge*, 2 tomos en 3 vols., Louvain-la-Neuve, 1990-1996.

DOMÍNGUEZ DEL VAL, U., *Historia de la Antigua Literatura Latina Hispano-cristiana*, 6 vols., Madrid, 1997-2004.

GIL, J., "Para la edición de textos visigodos y mozárabes", *Habis* 4 (1973), pp. 189-234.

GOULLET, M.-PARISSE, M., *Apprendre le latin médiéval. Manuel pour grands commençants*, Paris, 1999² (reimp. 2002).

LEONARDI, C. (dir.), *Letteratura latina medievale (secoli VI-XV). Un manuale*, Firenze, 2002.

MARTÍN IGLESIAS, J. C. (en colaboración con J. ELFASSI y C. CARDELLE DE HARTMANN), *Sources latines de l'Espagne tardo-antique et médiévale (V^e-XIV^e siècles). Répertoire bibliographique*, Paris, 2009.

MORALEJO, J. L., 'Literatura hispano-latina (siglos V-XVI)', *Historia de las literaturas hispánicas no castellanas*, J.M^a. Díez Borque (ed.), Madrid, 1980, pp. 13-137.

15461-LATÍN TARDÍO

Optativa 2º ciclo (6 créditos)

2º cuatrimestre

Curso: 2009-2010

Profesora: Carmen Codoñer Merino

La ausencia de autores posteriores al siglo II, dentro de la programación correspondiente a las asignaturas troncales, hace recomendable la presencia de una asignatura optativa que atienda a ese aspecto. Los siglos que van del III al VII d. C. ofrecen interés desde distintos puntos de vista. Constituyen el punto clave de una evolución lingüística, que va a desembocar en la consolidación de las lenguas romances; durante estos siglos la literatura ofrece un panorama plural y vario, dentro del cual se aprecian ciertos rasgos comunes que contribuyen a dar unidad al periodo, aun dentro de su diversidad; se produce una interferencia de culturas (pagana y cristiana), que permite explicar la nueva mirada que la Edad Media va a tener sobre el periodo clásico, etc.

Para proporcionar una visión de los distintos problemas que la Latinidad tardía plantea en el campo del latín, será necesaria una presentación teórica de los conflictos que se desencadenan durante estos siglos, las nuevas necesidades, la situación cultural del momento, etc. En cualquier caso, la parte fundamental del curso estará basada en la lectura y comentario de textos, que ilustren de manera directa lo que ha sido objeto de explicación teórica. Estos textos, seleccionados preferente, y casi exclusivamente, entre textos de tema no cristiano, se extenderán desde siglo II hasta el siglo V, momento en que puede darse por finalizada la literatura pagana.

PROGRAMA

1. La crisis del siglo III d. C. y sus repercusiones. Circunstancias político-culturales. Oriente / Occidente. 2. La transmisión de los textos. 3. Rasgos del latín tardío. 4. La literatura técnica. Manuales, enciclopedias, tratados. 5. Literatura en prosa. Historia y panegíricos. 6. Poesía. Géneros *leuía* y *grauía*.

La prueba consistirá en la elaboración de un trabajo sobre una obra concreta de un autor tardío.

15462-LENGUAS INDOEUROPEAS II

Optativa 2º ciclo (6 créditos)
1º cuatrimestre
Curso: 2009-2010
Profesores: Blanca Mª Prósper Pérez
Francisco Villar Liébana

PROGRAMA

1. Pronombres Personales. 2. Otros pronombres. 3. Características generales de la flexión verbal. 4. Desinencias verbales. 5. El Tema de Presente. 6. El Tema de Aoristo. 7. El tema de Perfecto. 8. Modos: Imperativo, Optativo, Subjuntivo. 9. La voz. 10. Infinitivos y participios.

BIBLIOGRAFIA

Krahe, H. *Lingüística Indoeuropea* Gredos, Madrid.
Meillet, A. *Introduction à l'étude comparative des langues indo-européennes* Alabama.
Szemeréyi, O. *Introducción a la Lingüística Comparativa*, Gredos, Madrid.
Villar, F. *Lenguas y Pueblos Indoeuropeos*, Istmo, Madrid.
Villar, F. *Los Indoeuropeos y los orígenes de Europa*, Gredos, Madrid.

15463-LENGUAS INDOEUROPEAS III

(Introducción a las lenguas y Literaturas Germánicas Antiguas)
Optativa de 2º ciclo (6 créditos)
2º cuatrimestre
Profª. Dª. Mª Pilar Fernández Álvarez

Tema 1º: Introducción a los textos germánicos antiguos. Tema 2º: Las narraciones evangélicas en Gótico y Antiguo Alto Alemán. Tema 3º: Orígenes de la antigua literatura nórdica y sus textos. Tema 4º: El indoeuropeo y las lenguas germánicas. Tema 5º: Las lenguas germánicas antiguas. Tema 6º: El gótico en el marco de las lenguas germánicas Tema 7º: El antiguo alto alemán en el marco de las lenguas germánicas. Tema 8º: El antiguo islandés en el marco de las lenguas germánicas.

JETIVO

El objetivo que se pretende con este curso es, partiendo del Indoeuropeo, hacer un estudio comparativo de las lenguas germánicas antiguas y de sus literaturas y, tan pronto sea posible, trabajar con los textos para que los alumnos puedan conocer su fonética y morfología y vislumbrar su sintaxis.

PLAN DE TRABAJO

El método de trabajo consiste, por una parte, en preparar en equipo con los alumnos los temas que se exponen en clase, y por otra, enfrentarse desde el principio con los textos traduciéndolos y comentándolos. Es obligatoria la asistencia a clases del 90% de horas lectivas, así como una serie de lecturas de libros relacionados con la asignatura.

EVALUACIÓN

Evaluación continuada mediante seguimiento del rendimiento de los alumnos imprescindible para la presentación al examen.

BIBLIOGRAFÍA

- Agud, A.-Fernández Álvarez, M^a. P., *Manual de Lengua Gótica*, Salamanca 19882.
 Borges, J. L., *Literaturas germánicas medievales*, Madrid, 1982².
 Fernández Álvarez, M^a P., *Manual de antiguo alto alemán*, Salamanca 1988.
 Fernández Álvarez, M^a. P., *El Antiguo Islandés. Historia y Lengua*, Madrid 1999.
 Fernández Álvarez, M^a P.-Manrique Antón T., *Antología de la Literatura Nórdica Antigua (Edición bilingüe)*, Salamanca 2002.
 Foote, P., *Eddas and Sagas: Iceland's Medieval Literature*, Reykjavik, 1988.
 Hutterer, C. J., *Die germanischen Sprachen*, Budapest 1975.
 Krahe, H., *Lingüística germánica*, Madrid 19942.
 Prokosch, E., *A Comparative Germanic Grammar*, Baltimore 1938.
 Scaffidi Abbate, A., *Introduzione allo studio comparativo delle lingue germaniche antiche*, Bologna 19862.
 Szemerényi, O., *Introducción a la lingüística comparativa*, Madrid 19872.

15464-MÉTRICA GRIEGA

Optativa 2º ciclo (6 créditos)

1º cuatrimestre

Profesora: Francisca Pordomingo Pardo

OBJETIVOS

Familiarizar al alumno con los elementos del ritmo griego y con la rica variedad de formas de los metros griegos.

TEMARIO

1. Consideraciones generales sobre la métrica griega.
 - 1.1. Métrica y prosodia. Elementos del ritmo griego: cantidad, pausas, zeugmata.
 - 1.2. Unidades métricas de análisis.
2. Versos recitados. El hexámetro y el pentámetro. El dístico elegíaco.
3. Los demás versos recitados: versos yámbicos, trocaicos, anapésticos. Los sistemas.
4. Versos cantados katà métron: dáctilos, anapestos, yambos, troqueos, créticos, jonios, coriambos. Los doctmos.
5. Versos cantados no katà métron: asinartetos y epodos, versos eolios, dáctilo-epitritos.
6. La construcción estrófica. Los astropha.
7. La métrica postclásica. Cambio del ritmo cuantitativo al acentual.

PLAN DE TRABAJO

La explicación del temario será ilustrada con comentarios prácticos sobre una serie de textos. Donde sea posible se ilustrará también la historia del metro.

EVALUACIÓN

Comentario métrico sobre una selección de textos.

BIBLIOGRAFÍA

- BRIOSO, M., "Conceptos básicos de métrica griega", *Estudios metodológicos sobre la lengua griega* (ed. J. A. FERNÁNDEZ DELGADO), Universidad de Extremadura, 1983, 101-118.
- GENTILI, B., *La metrica dei Greci*, Messina-Firenze, G. d' Anna, 1951.
- GUZMÁN GUERRA, A., *Manual de Métrica Griega*, Madrid, Ed. Clásicas, 1997.
- KORZENIEWSKI, D., *Griechische Metrik*, Darmstad, Wissenschaftliche Buchgesellschaft, 1968.
- MAAS, P., *Greek Metre* (trad. de H.LLOYD JONES), Oxford, at the Clarendon Press, 1962 (19231ed.al.); trad. ital. de A. GHISELLI, Firenze, Le Monnier, 19792.
- ROSSI, L. E., *Breve introduzione alla Metrica greca e latina*, Roma, "la Sapienza", 19992.
- SNELL, B., *Metrica greca* (trad.de F. BORNMANN), Firenze, La Nuova Italia, 1977 (19551ed. al.); 4a ed. al., Vandenhoeck & Ruprecht, 1982.
- WEST, M.L., *Greek Metre*, Oxford, At the Clarendon Press, 1982.
- WILAMOWITZ, U. VON, *Griechische Verskunst*, Berlin, Weidmann, 1921(reimpr. 1975).

15465-MÉTRICA LATINA

Curso 2009-2010

Profesor: Federico Panchón Cabañeros

OBJETIVOS

Tiene como objetivos el conocimiento de los distintos aspectos de la prosodia y métrica latinas: cantidad, pie, verso, estrofa, etc. Con este fin, la parte teórica de la asignatura se acompañará de ejercicios prácticos.

PROGRAMA

1. Introducción a la prosodia latina. 2. Introducción a la métrica latina y su utilidad. 3. Los versos dactílicos. 4. Los versos yámbicos. 5. Los versos trocaicos 6. Los versos anapésticos. 7. Los versos jónicos. 8. Los versos eolios. 9. Los versos asinartetos. 10. Las estrofas.

EVALUACIÓN

Constará de una parte teórica y de una parte práctica, consistentes en exponer unos temas del programa y en hacer la escansión de unos versos, respectivamente. (Podrá haber un trabajo por escrito en el que se hará la escansión de varios textos de autores latinos con un comentario métrico-prosódico, si así se acuerda con los alumnos).

BIBLIOGRAFÍA

- ALLEN, W. S., 1973, *Accent and Rhythm*, Cambridge.
- BOLDRINI S., 1994, *La prosodia e la metrica dei romani*, Roma (cf. id., 1997, "Römische Metrik", en: Graf F. (hg.), *Einleitung in die lateinische Philologie*, Stuttgart und Leipzig, 357-384.
- CECCARELLI L., 1999, *Prosodia y métrica del latín clásico* (trad. de R. Carande), U. de Sevilla.

- CRUSIUS F., 1987, *Iniciación a la métrica latina* (trad. de A. Roda), Barcelona.
- DANGEL, J., 1999, "L'hexamètre latin: une stylistique des styles métriques", *Florentia Iliberritana*, 10, 63-94.
- HELLEGOUARC'H J., 1963, *Le monosyllabe dans l'hexamètre latin : essai de métrique verbale*, Paris.
- HERRERO LORENTE V. J., 1971, *La lengua latina en su aspecto prosódico*, Madrid, Gredos.
- LUNELLI, A., 1974 (a cura di), *La lingua poetica latina* (Saggi di W. Kroll, H. H. Janssen, M. Leumann), Bologna.
- LUQUE MORENO J., 1988, "las formas eólicas en la métrica latina: propuesta de análisis", *CFC*, 21, 49-56.
- MARINER BIGORRA S., 1971, "Hacia una métrica estructural", *RSEL*, 1, 299-333.
- PIGHI, G. B., 1970, *Studi di ritmica e metrica*, Torino.
- PULGRAM E., 1975, *Latin-Romance Phonology: Prosodics and Metrics*, Munich.
- WILKINSON, L. P., 1963, *Golden Latin artistry*, Cambridge (89-134).

15466-POÉTICA GRIEGA Y LATINA

(Optativa 2º ciclo) (6 créditos)

(2º Cuatrimestre)

Curso 2009-10

Profesor: Juan Antonio González Iglesias

Marco Antonio Santamaría Álvarez

CONTENIDOS

1. Concepciones sobre la poesía y el poeta en la épica y la lírica arcaicas.
2. Aristófanes y la primera crítica literaria.
3. Posturas de Platón frente a la poesía.
4. La *Poética* de Aristóteles.
5. Crítica literaria de época helenística.
6. Crítica literaria griega de época imperial.

TRABAJO DEL ALUMNO

Lectura de la *Poética* de Aristóteles y de *Sobre lo sublime* de Pseudo-Longino.

EVALUACIÓN (Se hará la nota media entre las dos partes)

Poética griega: pregunta(s) sobre el temario y comentario de texto de un pasaje de las lecturas obligatorias.

BIBLIOGRAFÍA

- ELSE, G.F.: *Plato and Aristotle on Poetry*, Chapel Hill 1986.
- LÓPEZ EIRE, A.: *Orígenes de la Poética*, Salamanca 1980.
- *Poéticas y Retóricas griegas*, Madrid 2002.
- RUSSELL, D.A.: *Criticism in Antiquity*, Londres 1981.
- VICAIRE, P.: *Platon: Critique Littéraire*, Paris 1960.

15467-TEXTOS GRIEGOS EN PAPIRO

Optativa 2º ciclo (6 créditos)
(2º cuatrimestre)
Curso: 2009-10
Profesora: Francisca Pordomingo Pardo

TEMARIO**PARTE PRIMERA**

1. Introducción a la Papirología.
2. Papiros literarios y papiros documentales.
3. Instrumentos bibliográficos básicos.
4. Los papiros y la literatura griega.
5. Papiros con textos conocidos.
6. Papiros con nuevos textos.
7. Importantes hallazgos recientes.

PARTE SEGUNDA

Comentario de una selección de textos poéticos de poesía arcaica, clásica y helenística transmitidos en papiro.

OBJETIVOS Y PLAN DE TRABAJO

Acercamiento del alumno a esta rama de la Filología Clásica para valorar la aportación que el descubrimiento de los papiros desde finales del s. XIX ha supuesto para el conocimiento de la literatura griega y de la literatura antigua en general. Explicación de los temas y comentario filológico y literario de una selección de textos que, por diversas razones, han supuesto una importante contribución a la historia literaria griega, insistiendo además en aquellos aspectos que les son específicos en cuanto a su transmisión papirográfica.

EVALUACIÓN

El alumno elaborará un breve trabajo que refleje la metodología específica de la disciplina y realizará como prueba un comentario filológico y literario de un texto poético transmitido en papiro.

BIBLIOGRAFIA

- CAPASSO, M., *Introduzione alla papirologia*, Bolonia, 2005.
- GALLO, I., *A Handbook of Greek and Latin Papyrology*, Londres 1986 (1ª ed. it. 1983).
- Leuven Database of Ancient Books* (LDAB, CD Rom 1998; on line: <http://promethee.philo.ulg.ac.be/cedopal/index.htm>).
- MONTEVECHI, O., *La papirologia*, Torino 1973.
- OATES, J. - BAGNALL, R. et alii., *Checklist of Editions of Greek, Latin, Demotic and Coptic Papyri, Ostraca, and Tablets*, American Society of Papyrologists 2001⁵ (on line: <http://scriptorium.lib.duke.edu/papyrus/texts/clist.html>).
- PACK, R. A., *The Greek and Latin literary Texts from Graeco-Roman Egypt*, Ann Arbor 1965² (nueva edición en preparación bajo la dirección de M.-H. Marganne en Lieja consultable on line: <http://www.trismegistos.org/ldab/>).
- PESTMAN, P. W., *The New Papyrological Primer*, Leiden 1990.

RUPPRECHT, H.-A., *Kleine Einführung in die Papyruskunde*, Darmstadt 1994.
SCHUBART, W., *Einführung in die Papyruskunde*, Berlin 1918.
TURNER, E. G., *Greek Papyri*, Oxford 1979² (ed. it. de M. Manfredi, Roma 1984).

15468-TEXTOS GRIEGOS EPIGRÁFICOS

Optativa de 2º ciclo (6 créditos)
2º cuatrimestre
Curso: 2009-10
Profesora: María Paz de Hoz

OBJETIVOS

El objetivo de la asignatura es que el alumno se familiarice con un tipo de textos particulares, los epigráficos, y aprenda a editarlos, comentarlos y utilizarlos como fuente para diversos aspectos del mundo antiguo.

PLAN DE TRABAJO

Se hará una introducción a la epigrafía griega, se comentarán textos epigráficos de contenidos y épocas diversas y se enseñará al alumno a interpretar las inscripciones con ayuda de los diversos instrumentos de trabajo existentes. El alumno tendrá que hacer un trabajo de edición y comentario de un texto epigráfico.

TEMARIO

1. Introducción: La epigrafía. Importancia de la epigrafía para el estudio del mundo antiguo e historia del estudio epigráfico. 2. Historia de la evolución epigráfica en relación con la del uso del alfabeto. Comienzos de la escritura; tipos de epígrafes, zonas, dialectos. 3. Soportes epigráficos. 4. Clasificación de la epigrafía según el contenido: 1. inscripciones privadas. 2. inscripciones públicas. 5. Edición de las inscripciones. 6. Instrumentos para el estudio epigráfico.

EVALUACIÓN

El alumno será evaluado mediante un trabajo y mediante un examen que constará de alguna pregunta teórica y del comentario de una inscripción.

BIBLIOGRAFÍA

F. Bérard- D. Feissel- P. Petitmengin- M. Sève, *Guide de l'épigraphiste*, Paris 2003²
C.D. Buck, *The Greek Dialects*, Chicago 1955.
Bulletin épigraphique, publicado anualmente en *REG* (y como libro independiente las partes publicadas por L. y J. Robert)
B. F. Cook, *Greek Inscriptions*, London B. M., 1987.
J.M. Cortés Copete, *Epigrafía Griega*, Madrid 1999.
Index du Bulletin épigraphique de J. et L. Robert, Paris I-III (1938-65), IV (1966-73)
M. Guardicci, *Epigrafía greca*, I-IV, Roma 1967-9.

– *Epigrafía greca dalle origini al tardo impero*, Roma 1987.

R. Meiggs- D. Lewis, *A Selection of Greek Historical Inscriptions to the End of the Fifth Century B.C.* (M-L), Oxford 1969.

L. Robert, "Épigraphie", *L'histoire et ses méthodes (Encyclopédie de la Pléiade)*, Paris 1961 (= *Opera Minora* V, 1989, 65-109), cf. la trad. alemana, *Die Epigraphik der klassischen Welt*, Bonn 1970.

SEG = *Supplementum Epigraphicum Graecum*, Leiden 1923-

M.N. Tod, *A selection of Greek historical inscriptions I-II*, Oxford 1933-1948.

A.G.Woodhead, *The Study of Greek Inscriptions*, Cambridge 1981²

15469-TEXTOS LATINOS EPIGRÁFICOS

Curso 2009-10

Profesor: Federico Panchón Cabañeros.

OBJETIVOS

Este curso tiene como objetivo conocer una serie de inscripciones latinas de distintas clases y épocas, entre otros puntos de vista, desde el lingüístico, el literario y el histórico-cultural.

PROGRAMA

1. Inscripciones funerarias.
2. Inscripciones honoríficas.
3. Inscripciones religiosas.
4. Epigrafía jurídica
5. Instrumenta o inscripciones en soporte móvil.

EVALUACIÓN

Comentario de inscripciones teniendo en cuenta la orientación del curso.

BIBLIOGRAFÍA

CHEVALIER R., 1972, *Épigraphie et littérature à Rome*, Faenza.

CUGUSI P., 1985, *Aspetti letterari dei Carmina Latina Epigraphica*, Bologna.

ERNOUT A., 1973, *Recueil de textes latins archaïques*, Paris.

HOYO J. del – GÓMEZ PALLARÉS J. (eds.), 2002, *Asta ac Pellege* (50 años de la publicación de Inscripciones hispanas en verso, de S. Mariner), Madrid.

HÜBNER E., 1885, *Exempla scripturae epigraphicae a Caesaris dictatoris morte ad aetatem Iustiniani*, Berlin.

KOVALIOV S. I., 1975, *Historia de Roma*, Madrid.

LÓPEZ BARJA P., 1993, *Epigrafía latina*, Santiago.

LÓPEZ DE AYALA M^a J., 1991, *Introducción a la ortografía latina*, Madrid.

MARINA SÁEZ, R. M., 2001, *Antología comentada de inscripciones latinas hispánicas*, Zaragoza.

PISANI V., 1975, *Testi latini arcaici e volgari con commento glottologico*, Torino.

RAPOSO L. (dir.), 2002, *Religiões de Lusitânia. Loquuntur saxa*. Lisboa.

SANDYS J. E., 1927, *Latin Epigraphy (An Introduction to the Study of Latin Inscriptions)*, Cambridge.

WOLFF É, 2000, *La poésie funéraire épigraphique à Rome*, Rennes.

15470-GRIEGO MODERNO I

Segundas lenguas y sus literaturas (7 créditos)

1º cuatrimestre

Prof. D. Anastasio Kanaris de Juan

Profª. Dª. María Koutentaki

OBJETIVOS

Adquisición de un vocabulario activo (400 palabras) y un vocabulario pasivo (1000 palabras) así como de nociones elementales de gramática y sintaxis.

Para la consecución de los objetivos marcados se adoptará el siguiente método de trabajo:

CONTENIDOS

1) Clases ordinarias:

Lectura del manual *Τα Νέα Ελληνικά για ξένους*, Tesalónica 2000. A partir de las dificultades de comprensión se irán explicando cuestiones de morfología, sintaxis y léxico.

2) Clases prácticas:

Irán dirigidas en doble sentido: en primer lugar, a la consolidación de los conocimientos adquiridos en las clases ordinarias mediante ejercicios que realizarán los alumnos con la ayuda del profesor y, en segundo lugar, la conversación.

TEMARIO

1. Introducción. Características histórico-tipológicas del griego moderno. 2. Fonética. Consideraciones generales. El sistema vocálico y consonántico del griego moderno. 3. El verbo: presente y verbos auxiliares. El nombre: el nominativo de los sustantivos masculinos, femeninos y neutros. 4. Nominativo plural de los sustantivos masculinos, femeninos y neutros. El acusativo de los sustantivos. 5. Pronombres posesivos. El nominativo singular y plural de los adjetivos. 6. El acusativo plural de los sustantivos y adjetivos. Pronombres personales (objeto directo). 7. El genitivo de los sustantivos. Futuro durativo. 8. Pronombres demostrativos. Imperativo. 9. Pronombres indefinidos. 10. Pronombres personales (objeto indirecto). El vocativo. 11. Imperativo con pronombres.

EVALUACIÓN

El examen final consistirá en un cuestionario amplio y en un ejercicio de traducción.

BIBLIOGRAFÍA

D. BRIAN- I. PHILIPPAKI WARBURTON: *Modern Greek*, London-Sydney 1987.

P. MACKRIDGE: *The Modern Greek Language*, Oxford 1985.

M. TRIANDAFYLIDIS: *Pequeña gramática neogriega*, Univ. Aristóteles de Tesalónica Instituto de Estudios neogriegos. Fund. M.A. Triandafylidis (ed. Carlos Méndez) Tesalónica 1994.

15471-GRIEGO MODERNO II

Segundas lenguas y sus literaturas (7 créditos)

2º cuatrimestre

Prof. D. Anastasio Kanaris de Juan

Profª. Dª. María Koutentaki

OBJETIVOS

Ampliación y profundización del vocabulario activo y pasivo así como de nociones gramaticales y sintácticas adquiridas en Griego moderno I. Para la consecución de los objetivos marcados se adoptará el siguiente método de trabajo:

CONTENIDOS

1) Clases ordinarias: Lectura del manual *Τα Νέα Ελληνικά για ξένους*, Tesalónica 2000. (Continuación). A partir de las dificultades de comprensión se irán explicando cuestiones de morfología, sintaxis y léxico.

2) Clases prácticas: Irán dirigidas en doble sentido: en primer lugar, a la consolidación de los conocimientos adquiridos en las clases ordinarias mediante ejercicios que realizarán los alumnos con la ayuda del profesor y, en segundo lugar, la conversación.

TEMARIO

1. El Imperfecto. 2. Los numerales. El Aoristo. El Futuro simple. 3. El Subjuntivo. 4. Otros tiempos verbales de la voz activa: Perfecto, Pluscuamperfecto. 5. El Presente de la voz pasiva. 6. El futuro durativo de la voz pasiva. 7. Sustantivos masculinos, femeninos y neutros irregulares. El participio. 8. Adjetivos comparativos. 9. El adverbio. 10. El Imperfecto de la voz pasiva. 11. El participio de la voz pasiva. Coordinación y sistema preposicional del griego moderno. 12. Oraciones subordinadas del griego moderno: generalidades.

EVALUACIÓN

El examen final consistirá en un cuestionario amplio y en un ejercicio de traducción.

BIBLIOGRAFÍA

D. BRIAN-I. PHILIPPAKI WARBURTON: *Modern Greek*, London-Sydney 1987.

P. MACKRIDGE: *The Modern Greek Language*, Oxford 1985.

M. TRIANDAFYLIDIS: *Pequeña gramática neogriega*, Univ. Aristóteles de Tesalónica Instituto de Estudios neogriegos. Fund. M.A. Triandafylidis (ed. Carlos Méndez) Tesalónica 1994.

15472-LITERATURA GRIEGA MODERNA I

Segundas lenguas y sus literaturas (6 créditos)

1º cuatrimestre

Curso 2009-10

Profesor: Anastasio Kanaris de Juan

OBJETIVOS

El propósito de la asignatura es cumplir un doble objetivo: en primer lugar proporcionar una panorámica general de la literatura griega moderna atendiendo a los géneros literarios y autores enmarcándolos en su contexto socioliterario e histórico.

CONTENIDOS

1) Clases ordinarias: 1.1. Las limitaciones impuestas por el tiempo de que se dispone hacen necesario que el profesor en sus explicaciones en clase ponga mayor interés en las épocas y autores más notables de la literatura griega moderna.

2) Clases prácticas: 2.1. Se dedicarán, en su mayor parte, a comentario de textos seleccionados y traducidos por el propio profesor.

TEMARIO

1. INICIOS DE LA LITERATURA GRIEGA MODERNA. 2. DESDE LOS GRIEGOS DE ITALIA HASTA EL CÍRCULO DE AD. KORAÍIS. 3. LA POESÍA POPULAR. 4. EL ESTADO GRIEGO. 5. EL HEPTANESO. 6. LA PRIMERA ESCUELA ATENIENSE. 7. LA GENERACIÓN DE 1880. 8. PERCUSORES Y RENOVADORES.

EVALUACIÓN

El examen constará de dos partes: dos cuestiones teóricas del programa a elegir entre cuatro y un comentario de textos de carácter semejante a los vistos en las clases prácticas.

BIBLIOGRAFÍA

K. DIMARAS, *Ιστορία της νεοελληνικής λογοτεχνίας*, Atenas 1969. (Traducción francesa en la Biblioteca de Filología).

L. POLITIS, *Historia de la literatura griega moderna*, Cátedra, Madrid 1994.

M. VITTI: *Storia della letteratura neogreca*, ERI, Torino 1971. (Bibl. Filología)

15473-LITERATURA GRIEGA MODERNA II

Segundas lenguas y sus literaturas (6 créditos)

2º cuatrimestre

Prof. D. Anastasio Kanaris de Juan

OBJETIVOS

El propósito de la asignatura es cumplir un doble objetivo: en primer lugar proporcionar una panorámica general de la literatura griega moderna atendiendo a los géneros literarios y autores enmarcándolos en su contexto socioliterario e histórico.

CONTENIDOS

1) Clases ordinarias: 1.1. Las limitaciones impuestas por el tiempo de que se dispone hacen necesario que el profesor en sus explicaciones en clase ponga mayor interés en las épocas y autores más notables de la literatura griega moderna.

2) Clases prácticas: 2.1. Se dedicarán, en su mayor parte, a comentario de textos seleccionados y traducidos por el propio profesor.

TEMARIO

1. LA GENERACIÓN DE 1930. 2. POPULARISMO Y PARALITERATURA. 3. LA ESCUELA LITERARIA DE TESALÓNICA. 4. EL FRENTE DE ALBANIA Y LOS LITERATOS DE 1940. 5. LA LITERATURA DE LA POSTGUERRA: PRIMERA ETAPA. 6. LA RESPUESTA DE LA IZQUIERDA. 7. LA LITERATURA DE LA POSTGUERRA: SEGUNDA ETAPA. 8. LA LITERATURA DESDE 1970 HASTA LA ACTUALIDAD.

EVALUACIÓN

El examen constará de dos partes: dos cuestiones teóricas del programa a elegir entre cuatro y un comentario de textos de carácter semejante a los vistos en las clases prácticas.

BIBLIOGRAFÍA

K. DIMARAS: *Ἱστορία της νεοελληνικής λογοτεχνίας*, Atenas 1969. (Traducción francesa en la Biblioteca de Filología).

B. LAVAGNINI: *Storia della letteratura neoellenica*, Milano 1955. (Bibl. Filología).

L. POLITIS, *Historia de la literatura griega moderna*, Cátedra, Madrid 1994.

M. VITTI: *Storia della letteratura neogreca*, ERI, Torino 1971. (Bibl. Filología).

15475-INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA ROMÁNICA

8 créditos

Troncal de la titulación de Filología Románica
Obligatoria de la titulación de Filología Hispánica
Programa Estudios Simultáneos Hispánicas-Inglés
(primer cuatrimestre)
Prof. Fernando Sánchez Miret

La Filología Románica estudia las lenguas románicas, es decir: portugués, gallego, español, catalán, occitano, francés, italiano, sardo y rumano (por mencionar sólo las más importantes). En el curso se ofrece una visión general de estas lenguas y de algunos problemas relacionados con su estudio.

ESTRUCTURA DEL CURSO

1. La Romania. Latín
2. La fragmentación y formación de las lenguas romances
3. Rumano
4. Italiano. Sardo
5. Retorromance. Occitano
6. Francés
7. Catalán. Castellano
8. Portugués y gallego. Lenguas criollas; papiamentu
9. Historia de la lingüística románica
10. Fonética histórica de las lenguas romances
11. Morfosintaxis histórica de las lenguas romances

EVALUACIÓN

La evaluación se llevará a cabo por medio de un test final de 100 preguntas.

LECTURA RECOMENDADA

Holtus, Günter & Fernando Sánchez Miret (2008). "Romanitas", *Filología Románica, Romanística*. Beihefte zur Zeitschrift für romanische Philologie, 347. Tübingen, Niemeyer.

LECTURAS OBLIGATORIAS

Pöckl, Wolfgang & Franz Rainer & Bernhard Pöll (2003³) [2004]. *Introducción a la lingüística románica*. Madrid: Gredos. [Traducción y adaptación de Fernando Sánchez Miret.] Hay que leer las siguientes partes: §1.1, §1.2, §1.3, §2.1, §2.3, §3.3, §4.3, §5.3, §6.3, §7.3, §8.3, §9.3, §10.3, §11.3, §12.3, §13.3.

Sánchez Miret, Fernando (2007a). "Fonética histórica". En: José Enrique Gargallo Gil & Maria Reina Bastardas, coords., *Manual de lingüística románica*. Barcelona: Ariel: 227-250.

Sánchez Miret, Fernando (2007b). "Morfosintaxis histórica". En: José Enrique Gargallo Gil & Maria Reina Bastardas, coords., *Manual de lingüística románica*. Barcelona: Ariel: 251-274.

15476-LITERATURA ROMÁNICA MEDIEVAL

8 créditos

Troncal de la titulación de Filología Románica
(segundo semestre)

Prof. D. Juan Miguel Valero Moreno

El curso está concebido en una doble articulación: por una lado se asume la narración propia de la historia de la literatura tradicional a través de géneros y autores dispuestos en una línea cronológica discreta; por otro lado se combina ésta con la tradición crítica y teórica en torno a tres ejes fundamentales: producción, transmisión y recepción. Esta última línea es transversal en todos los sentidos y pretende situar los textos que conforman la historia literaria románica medieval en un marco hipertextual, no sólo por cuanto se replantea la noción tradicional y bloqueadora de conceptos como *género* o *autor*, también porque va más allá de los textos para tratar de comprender y analizar las condiciones del sistema literario y cultural del que procede la textualidad romance medieval.

El curso, además de establecer un balance teórico de aquello que se entiende por *literatura románica medieval*, permite el conocimiento de los principales textos románicos de la Edad Media, así como la comprensión de las lenguas y la cultura a la que estos pertenecen.

Los contenidos predominantes en este programa son conceptuales y procedimentales. Su propósito es capacitar o competir al alumno para la comprensión, el análisis y la interpretación de textos literarios románicos medievales (épica, lírica, narrativa, drama) a través de las distintas técnicas de lectura filológica (entre las cuales la paleografía y la crítica textual), el manejo de herramientas propias de la investigación filológica (la bibliografía, el trabajo científico) y la argumentación teórica surgida de una lectura reflexiva que tenga en cuenta el mayor número posible de parámetros y disciplinas con vistas a *controlar* el texto.

Por otro lado, considero muy relevante la inclusión de contenidos actitudinales, ya que ha de exigirse del alumno universitario no sólo un alto grado de formación y especialización en la *materia* del curso, sino también la concordancia con los objetivos que se expresan en el marco de la Institución en la que se forma, tal y como se expresa en los preliminares de los Estatutos de la Universidad de Salamanca, a través de la formación integral del individuo en su contexto, su formación intercultural y democrática. Considero estos valores y actitudes íntimamente relacionados con el área de Filología Románica, como potenciadora del conocimiento de la lengua y las tradiciones culturales (en concreto la literaria) de la Rumania y que, por ende, fomenta y refuerza la pluralidad dentro de una identidad europea abierta.

Las clases son presenciales, pero también se encuentra habilitada una página web y un foro de debate en el que es factible tener un seguimiento continuo de las dudas y problemas sustanciales del alumnado, al mismo tiempo que permite su interacción con el resto de los compañeros de forma independiente. Para el desarrollo de las prácticas están previstas visitas a bibliotecas y lugares de especial relevancia para la mejor comprensión de la cultura medieval. El programa completo y la bibliografía se proporcionarán en clase o en horario de tutoría.

15477-LITERATURA ROMÁNICA MEDIEVAL. TRADICIONES I

7 créditos

Obligatoria de la titulación de Filología Románica (segundo semestre)

Prof. D. Juan Miguel Valero Moreno

En un tiempo convulso, global y fragmentario a la vez, tanto más o menos como lo han sido otros en la historia, es de radical importancia preguntarse por el significado de nuestra cultura literaria, acerca de su significado como formante sustancial de lo que habitualmente llamamos *cultura occidental*. ¿Cómo representan los textos literarios (románicos) de la Edad Media esa cultura?

El curso se vertebra en torno a cinco conceptos llave. Cultura y Literatura son las puertas de entrada y salida, alternativamente, al mundo. El concepto de literatura cierra la enumeración porque es la especie de la cultura que, lógicamente, nos interesa como filólogos. Dentro de ese círculo interpretativo, que es ya una opción muy marcada, se sitúan las ideas de Límite, como un nuevo círculo concéntrico, como margen y marco, y Poder, como centro desde el que se toma la medida de la circunferencia. La idea de Conciencia matiza, desde el punto de vista de la interioridad subjetiva, los *hechos* del mundo exterior objetivo en el que suceden de forma activa el Poder y sus límites. En fin, cada uno de estos conceptos se reitera en la exposición de las unidades didácticas, cuyo enunciado convencional se corresponde con los modelos genéricos más relevantes: *épica*, *narrativa*, *lírica*, *drama*. Toda vez que en el curso *Literatura Románica Medieval* tratamos de comprender y describir la producción, transmisión y recepción de los textos medievales cabe preguntarse (sin que ello pueda considerarse una trivialidad) si éstos son el fundamento de una cultura específica, así como el modo en que dialogan o discrepan con otras culturas con las que conviven en uno u otro grado de solapamiento y, si es así, qué valores representan, en su caso. La noción de *valor* es problemática, por su vaguedad epistemológica y, sin embargo, parece necesario reconstruir una ética de la lectura, desde el punto de vista arqueológico y filológico, de un lado, como reinterpretación de las bases conceptuales de nuestro mundo, de otro lado. Por fin, también nos preguntaremos si acaso no todos los textos medievales (en cuanto género, no en cuanto texto *único*) representa a su vez una cultura, y por ende una modalidad discursiva (la cultura *épica*, la cultura *narrativa*, por ejemplo), en el interior de un sistema literario común.

Con respecto al curso anterior en *Tradiciones I* estudiaremos textos literarios menos conocidos pero de gran relevancia en los estudios románicos uno de cuyos intereses primordiales será aquilatar, a través de la identidad o la diferencia, cómo se conforma la cultura épica, la narrativa, etc. El programa y la bibliografía serán ofrecidos a los alumnos en horario lectivo o de tutoría

15478-LITERATURA ROMÁNICA MEDIEVAL. TRADICIONES II

7 créditos

Obligatoria de la titulación de Filología Románica (segundo semestre)

Prof. D. Juan Miguel Valero Moreno

Este curso procura proveer al alumno de un entramado teórico suficiente con el que abordar el estudio de la literatura románica medieval en su aspecto *continuo* o tradicionalidad. Para ello se propone un conjunto de modelos de acercamiento referidos a conceptos clave que, en

esta asignatura, tendrán significados técnicos y precisos. Estos modelos se aglutinan en torno a la idea genérica de transferencia (dentro de la cual se encuentra la traducción, pero no sólo) y se concretan en modelos de transmisión (en tanto que transmisión de *objetos* textuales), recepción (como conjunto de condiciones culturales), hermenéuticos (en cuanto técnica profesional de la lecto-escritura) o discursivos (referidos fundamentalmente a la ideología que en cada contexto trasciende de un texto). La unidad didáctica en la que se estudia la tradición de textos clásicos como la *Iliada*, la *Eneida*, las *Metamorfosis*, etc., sirve como marco de referencia, pero no implica tanto un orden cronológico en la explicación del curso, cuanto que los textos representados por cada una de sus tradiciones serán propuestos como ejemplo para cada uno de los modelos sugeridos. La selección de autores no atañe a una imposición doctrinal, sino que estos serán el centro textual sobre el que se discute la idea de *canon*, que se verá contrastada al poner en pie de obra otras tradiciones que convencionalmente llamaremos menores (aunque no lo sean).

El seguimiento de este curso, de especial interés para los estudiantes de la especialidad y de Filología Clásica (aunque también para todos aquellos que compartan la idea de que la civilización no nació ayer en un programa de televisión), asegura la comprensión de la tradición vernácula propiamente medieval, gracias a la exploración de la tradición clásica, su transformación y su proyección en la literatura medieval. El programa de la asignatura, así como la bibliografía prevista se ofrecerá a los alumnos al inicio del curso, bien en horario lectivo, bien en horario de tutoría.

15485-ETIMOLOGÍA ROMANCE

6 créditos

Optativa de 2º ciclo

Titulación de Filología Románica

(primer cuatrimestre)

Prof. Fernando Sánchez Miret

OBJETIVOS DE LA ASIGNATURA

En el curso se ofrecerá una visión global de las tendencias y las obras más importantes de la etimología romance. Se prestará especial atención al desarrollo del proyecto en curso *Dictionnaire Etymologique Roman (DéRom)*, coordinado por Éva Buchi (Centre National de la Recherche Scientifique, ATILF, Nancy) y Wolfgang Schweickard (Universität des Saarlandes).

EVALUACIÓN

La evaluación se llevará a cabo por medio de un examen final de carácter teórico-práctico.

LECTURAS OBLIGATORIAS

Buchi, Éva (2008). "Joan Coromines et l'étymologie lexicale romane: l'exemple du roumain". Badia i Margarit, Antoni M. & Joan Solà, eds., *Joan Coromines, vida y obra*. Madrid, Gredos: 282-332.

Holtus, Günter & Fernando Sánchez Miret (2008). "Romanitas", *Filología Románica, Romanística*. Beihefte zur Zeitschrift für romanische Philologie, 347. Tübingen, Niemeyer. (capítulo 10: Historia de los diccionarios etimológicos de las lenguas románicas)

Zamboni, Alberto (1988) [1976]. *La etimología*. Biblioteca Románica Hispánica. II. Estudios y ensayos, 358. Madrid, Gredos.

15490 HISTORIA EXTERNA DE LAS LENGUAS ROMANCES

6 créditos

Optativa de 2º ciclo

Titulación de Filología Románica (primer semestre)

Prof. D. Fernando Sánchez Miret

CONTENIDO

Estudio comparativo de la historia externa de las diferentes lenguas romances.

ESTRUCTURA DEL CURSO

1. Las lenguas romances: ¿cuántas?, ¿cuáles? 2. ¿Desde cuándo hay lenguas romances? 3. Factores históricos. 4. Las *scriptae* románicas medievales. 5. Las lenguas romances hoy.

EVALUACIÓN

Se hará a partir de la participación activa en las clases por medio de la elaboración y presentación oral de pequeños trabajos sobre varios de los temas analizados en el curso.

15500-RUMANO I

7 créditos

Optativa de 1er ciclo

Titulación de Filología Románica
(primer cuatrimestre)

Prof. Fernando Sánchez Miret

OBJETIVOS

Adquisición de las nociones básicas de la lengua rumana.

ESTRUCTURA DEL CURSO**LECCIÓN 1**

SISTEMA GRÁFICO RUMANO
PRONUNCIACIÓN

LECCIÓN 2

PRONOMBRES PERSONALES. NOMINATIVO
VERBO *A FI*

NACIONALIDADES
PROFESIONES
ENCUENTROS

LECCIÓN 3

GÉNERO DE LOS SUSTANTIVOS RUMANOS
PLURAL DE LOS SUSTANTIVOS
PRESENTE DE INDICATIVO DE LOS VERBOS EN -A
EXPRESIONES

LECCIÓN 4

PRESENTE DE INDICATIVO DE LOS VERBOS EN -EA, -E
ARTÍCULO DETERMINADO (DE NOMINATIVO Y DE ACUSATIVO)
NUMERALES CARDINALES
LOS DÍAS DE LA SEMANA. LOS MESES DEL AÑO. LAS ESTACIONES. LAS PARTES DEL DÍA
LA HORA
VERBO A AVEA
VERBOS A SE DUCE 'IR(SE)', A MERGE 'IR'

LECCIÓN 5

PRESENTE DE INDICATIVO DE LOS VERBOS EN -I, -Ī
PRONOMBRES PERSONALES. COMPLEMENTO DIRECTO / ACUSATIVO
COMPARATIVO
ADVERBIOS INTERROGATIVOS
POSESIVOS. ADJETIVOS
EXPRESIONES DE TIEMPO
DEMOSTRATIVO ANTEPUESTO
DEMOSTRATIVO POSPUESTO (PRONOMBRE Y ADJETIVO)

LECCIÓN 6

PRESENTE DE INDICATIVO (I)
PRÉTERITO PERFECTO
PRONOMBRES PERSONALES. COMPLEMENTO INDIRECTO / DATIVO

LECCIÓN 7

PRESENTE DE INDICATIVO (II)
COMPLEMENTO INDIRECTO
COMPLEMENTO DE NOMBRE
PREPOSICIONES CON ACUSATIVO
PREPOSICIONES CON GENITIVO

EVALUACIÓN

La evaluación se hará por medio de un examen final escrito.

15501-RUMANO II

7 créditos

Optativa de 1er ciclo

Titulación de Filología Románica
(primer cuatrimestre)

Prof. Fernando Sánchez Miret

OBJETIVOS

Fijación y desarrollo de las nociones básicas adquiridas en el curso Rumano I.

ESTRUCTURA DEL CURSO**LECCIÓN 8**

PRONOMBRES + PRETÉRITO PERFECTO
PRESENTE DE INDICATIVO (III)
FORMAS ESPECIALES DE GENITIVO-DATIVO
PRESENTE DE SUBJUNTIVO (I)

LECCIÓN 9

VERBOS REFLEXIVOS
PRESENTE DE SUBJUNTIVO (II)
SUSTANTIVO CON Y SIN ARTÍCULO

LECCIÓN 10

FUTURO
IMPERFECTO
SUBJUNTIVO E INFINITIVO

LECCIÓN 11

PRESENTE DE INDICATIVO (IV)
REPASO DE LOS PRONOMBRES
COMBINACIÓN DE DOS PRONOMBRES
COMBINACIONES OBLIGATORIAS DE LOS PRONOMBRES
COMBINACIÓN DE SÁ CON LOS PRONOMBRES ÁTONOS
PRESENTE DE INDICATIVO (V)

LECCIÓN 12

COMPLEMENTO DIRECTO CON LA PREPOSICIÓN *PE*
NUMERALES ORDINALES
ARTÍCULO DEMOSTRATIVO (O ARTÍCULO ADJETIVAL)
EXPRESIÓN DOBLE DEL COMPLEMENTO DIRECTO

LECCIÓN 13

POSESIVOS. PRONOMBRES
DEMOSTRATIVO ANTEPUESTO: NOMINATIVO/ACUSATIVO Y GENITIVO/DATIVO

DEMOSTRATIVO POSPUESTO (PRONOMBRE Y ADJETIVO): NOMINATIVO/ACUSATIVO Y GENITIVO/DATIVO
GERUNDIO
CONDICIONAL
IMPERATIVO
COMBINACIONES OBLIGATORIAS DE LOS PRONOMBRES (REFLEXIVOS)
PRONOMBRE Y ADJETIVO DE IDENTIDAD

LECCIÓN 14

ARTÍCULO POSESIVO/DE GENITIVO
SUPINO
PRONOMBRES Y ADJETIVOS INDEFINIDOS
TABLA COMPLETA DE LOS PRONOMBRES

EVALUACIÓN

La evaluación se hará por medio de un examen final escrito

15503-LINGÜÍSTICA ROMÁNICA I

14 créditos
Troncal
Titulación de Filología Románica
(anual)
Prof. Fernando Sánchez Miret

OBJETIVOS

Sistematización de las nociones de fonética y de morfología histórica. Aplicación de estos conocimientos al estudio de las lenguas románicas.

ESTRUCTURA DEL CURSO

1. El cambio lingüístico.
2. La reconstrucción interna y comparada.
3. El cambio fonético y fonológico.
4. Evolución de las vocales latinas y su resultado en las lenguas romances.
5. Evolución de las consonantes latinas y su resultado en las lenguas romances.
6. El cambio morfológico.
7. Evolución del sistema verbal latino y su resultado en las lenguas romances.

EVALUACIÓN

La evaluación se llevará a cabo por medio de la participación activa de los alumnos en las discusiones en clase y de un examen final.

LECTURAS OBLIGATORIAS

Bybee, Joan (2009). "Motivations for sound change and variability: How articulatory automation interacts with the lexicon". Sánchez Miret, Fernando, ed., *Romanística sin complejos: Homenaje a Carmen Pensado*. Bern et al., Peter Lang: 19-45.

- Ohala, John J. (2005). "Phonetic explanations for sound patterns. Implications for grammars of competence". Hardcastle, W. J. & J. M. Beck, eds., *A figure of speech. A festschrift for John Laver*. London, Erlbaum: 23-38.
- Rainer, Franz (2009). "La influencia latina, francesa e inglesa en el desarrollo del sufijo *-iano*". Sánchez Miret, Fernando, ed., *Romanística sin complejos: Homenaje a Carmen Pensado*. Bern et al., Peter Lang: 237-256.
- Sánchez Miret, Fernando (2006). "Productivity of the weak verbs in Romanian". *Folia linguistica* 40: 29-50.
- Sánchez Miret, Fernando (2007). "El papel de la fonética en la explicación de los cambios fonológicos dentro de las gramáticas históricas de las lenguas románicas". Cunița, Alexandra & Coman Lupu & Liliane Tasmowski, eds., *Studii de lingvistică și filologie romanică: hommages offerts à Sanda Reinheimer Ripeanu*. București, Editura Universității: 484-493.
- Sánchez Miret, Fernando (2008). "Los complejos de la romanística y sus consecuencias para la investigación". *Revue de linguistique romane* 72: 5-23.

15504-LINGÜÍSTICA ROMÁNICA II

7 créditos

Troncal

Titulación de Filología Románica
(segundo cuatrimestre)
Prof. Fernando Sánchez Miret

OBJETIVOS

Sistematización de las nociones de sintaxis histórica. Aplicación de estos conocimientos al estudio de las lenguas románicas.

ESTRUCTURA DEL CURSO

1. El cambio sintáctico.
2. Teoría de la gramaticalización.
3. El sintagma nominal.
4. Los clíticos.
5. El sintagma verbal.
6. Marcas de los actantes

EVALUACIÓN

La evaluación se llevará a cabo por medio de la participación activa de los alumnos en las discusiones en clase y de un examen final.

LECTURAS OBLIGATORIAS

- Benveniste, Émile (1968). "Mutations of linguistic categories". Lehmann, Winfred P. & Yakov Malkiel, eds., *Directions for historical linguistics*. Austin, University of Texas Press: 85-94.
- Comrie, Bernard (1989) [1981]. "La lingüística histórica y la tipología de las lenguas". Comrie, Bernard, ed., *Universales del lenguaje y tipología lingüística. Sintaxis y morfología*. Madrid, Gredos: 286-321.

- Iliescu, Maria (2009). "Phénomènes de convergence et de divergence dans la Romania: morphosyntaxe et syntaxe". Ernst, Gerhard & Martin-Dietrich Gießgen & Christian Schmitt & Wolfgang Schweickard, eds., *Romanische Sprachgeschichte / Histoire linguistique de la Romania. Ein internationales Handbuch zur Geschichte der romanischen Sprachen / Manuel international d'histoire linguistique de la Romania*. Handbücher zur Sprach- und Kommunikationswissenschaft, 23.3. Berlin/New York, de Gruyter: 3266-3281.
- Lehmann, Christian (1985). "Grammaticalization: synchronic variation and diachronic change". *Lingua e stile* 20: 303-318.
- Meillet, Antoine (1948) [1912]. "L'évolution des formes grammaticales". *Linguistique historique et linguistique générale*. Paris, Champion: 130-148.

15505-HISTORIA DE LA LENGUA ESPAÑOLA I

3^{er} Curso

Prof.^a. D.^a. M.^a Jesús Mancho Duque

PROGRAMA

1. La evolución de las lenguas. El cambio lingüístico. 2. El sistema fonológico del Latín Vulgar en comparación con el sistema fonológico del español actual. 3. El vocalismo latino-vulgar. Cambios latino-vulgares: la cantidad y el acento. 4. El vocalismo tónico: diptongación. El influjo de la yod. 5. El vocalismo átono. 6. El consonantismo: surgimiento del orden palatal. 7. El comportamiento del consonantismo inicial, medial y final. 8. Fenómenos fonéticos del español moderno.

BIBLIOGRAFÍA

- Aitchison, Jean, *El cambio en las lenguas: ¿Progreso o decadencia?*, Barcelona, Ariel, 1993.
- Catalán, Diego, *El español. Orígenes de su diversidad*, Madrid, Paraninfo, 1989.
- Corominas, Jean. y Pascual, José Antonio, *Diccionario Crítico Etimológico Castellano e Hispánico*, Madrid, Gredos, 1987-1991.
- Lapesa, Rafael, *Estudios de historia lingüística española*, Madrid, Paraninfo, 1985.
- Lloyd, Paul, *Del latín al español*, Madrid, Gredos, 1993.
- Menéndez Pidal, Ramón, *Manual de gramática histórica española*, Madrid, Espasa-Calpe, 1941.
- Menéndez Pidal, Ramón, *Orígenes del Español. Estado lingüístico de la Península Ibérica hasta el siglo XI*, Madrid, Espasa-Calpe, 1976.
- Penny, Ralph, *Gramática Histórica del Español*, Barcelona, Ariel, 1993.
- Väänänen, Veikko, *Introducción al latín vulgar*, Madrid, Gredos, 1985².

LECTURAS OBLIGATORIAS

- Frago, Juan Antonio, "El reajuste fonológico del español moderno en su preciso contexto histórico: sobre la evolución de /s, z/ > /x/", *Serta Philologica F. Lázaro Carreter*, Madrid, Castalia, 1983, I, pp. 219-30.
- Lapesa, Rafael, "La apócope de la vocal en castellano antiguo. Intento de explicación histórica", *Estudios de historia lingüística española*, Madrid, Paraninfo, 1985, pp. 167-197.
- Menéndez Pidal, Ramón, "Sevilla frente a Madrid. Algunas precisiones sobre el Español de América", en *Estructuralismo e Historia. Homenaje a André Martinet*, III, Universidad de La Laguna, 1950, pp. 99-165.
- Pensado, Carmen, "Sobre el contexto de la aspiración de F en castellano", *Romance Philology*, CLVII, Nº 2, 1993, pp. 147-173.

15507-LENGUA ITALIANA. NIVEL BÁSICO (ROMÁNICAS)

Troncal
Prof. D. Laureano Núñez García

OBJETIVOS

Que el alumno adquiera un nivel básico de competencia en la expresión y comprensión de la lengua italiana, tanto en su forma hablada como escrita.

CONTENIDOS GRAMATICALES

Sistema fonético y gráfico; los pronombres sujeto; los tiempos verbales del indicativo –especialmente el presente, el pretérito perfecto y el imperfecto–; el artículo; el sustantivo; advverbios interrogativos; los posesivos; la afirmación y la negación; los demostrativos; *c'è* y *ci sono*; locuciones temporales; preposiciones y adverbios de lugar y temporales; los indefinidos; los números cardinales; los pronombres complemento directo e indirecto.

CONTENIDOS NOCIONALES-FUNCIONALES

Saludar, preguntar el nombre; presentarse, preguntar y dar información; hablar del tiempo libre; hablar de la frecuencia con la que se hace algo; hablar de gustos y aficiones; expresar opiniones; expresar acuerdo o desacuerdo; expresar sentimientos; pedir información; pedir favores y cosas; quejarse; concertar una cita-quedar con alguien; describir un lugar y describir un recorrido; exponer los motivos de una elección; disculparse; narrar acontecimientos del pasado; hablar de un día típico, de las costumbres.

EVALUACIÓN

El examen final constará de dos partes complementarias entre sí, una escrita y otra oral, siendo necesario tener aprobada la primera para poder realizar la segunda.

14510-LENGUA ITALIANA. NIVEL MEDIO (ROMÁN ICAS)

Troncal
1º curso-2º cuatrimestre (7 créditos).
Prof. D. Laureano Núñez García.

OBJETIVOS

Que el alumno consolide y desarrolle las capacidades comunicativas en lengua italiana adquiridas anteriormente.

CONTENIDOS GRAMATICALES

Los tiempos verbales del indicativo –especialmente futuro y condicional–; el superlativo; el comparativo; la combinación de los pronombres complemento; perífrasis verbales más frecuentes; verbos con *ci* (*volerci*, *farcela*, *metterci*); los realativos; el imperativo afirmativo y negativo; verbos reflexivos; la partícula *ne*; el periodo hipotético de la realidad (*se* + presente o futuro); preposiciones; el presente de subjuntivo de los verbos regulares y algunos irregulares.

CONTENIDOS NOCIONALES-FUNCIONALES

Describir una persona físicamente; hablar del carácter de las personas; expresar suposiciones; hacer una propuesta; aceptar o rechazar una propuesta; pedir un favor; aclarar una intención; expresar asombro o disgusto; dar consejos; hablar de la comida y de las costumbres alimenticias; querer convencer a alguien; hablar del trabajo y de las condiciones del trabajo; expresar necesidad; dar argumentos a favor o en contra de algo; expresar necesidad, deseos; expresar la propia opinión.

EVALUACIÓN

El examen final constará de dos partes complementarias entre sí, una escrita y otra oral, siendo necesario tener aprobada la primera para poder realizar la segunda.

15512-HISTORIA DE LA LENGUA II

4º Curso

Profª. Dª. Mª Jesús Mancho;

Prof. D. José Luis Herrero Ingelmo

PROGRAMA

1. Las lenguas prerromanas. 2. La Romanización. 3. Las lenguas del superestrato. 4. Los orígenes del español.

BIBLIOGRAFÍA

- Alvar, Manuel, *Libro de Apolonio*, Madrid, Fundación Castalia, Fundación Castalia, 1976.
- Ariza, Manuel, *El comentario filológico de textos*, Madrid, Arco/Libros, 1998.
- Cano Aguilar, Rafael, *Comentario filológico de textos medievales no literarios*, Madrid, Arco/Libros, 1998.
- Cano Aguilar, Rafael (coord.), *Historia de la lengua española*, Barcelona, Ariel, 2004.
- Baldinger, Kurt, *La formación de los dominios lingüísticos en la Península Ibérica*, Madrid, Gredos, 1971.
- Lleal, Coloma, *La formación de las lenguas romances peninsulares*, Barcelona, Barcanova, 1990.
- Corominas, Joan y Pascual, José Antonio, *Diccionario Crítico Etimológico Castellano e Hispánico*, Madrid, Gredos, 1987-1991.
- González Ollé, Fernando, *Textos medievales españoles (Textos y Glosario)*, Barcelona, Ariel, 1980; 1993^{2ª}.
- Lapesa, Rafael, *Historia de la Lengua Española*, Madrid, Gredos, 1980.
- Medina López, Javier, *Historia de la lengua española I. Español medieval*, Madrid, Arco Libros, 1999.
- Menéndez Pidal, Ramón, *Crestomatía del español medieval*, Madrid, Espasa-Calpe, 1965.
- Menéndez Pidal, Ramón, *Documentos lingüísticos de España, I. Reino de Castilla*, Madrid, Centro de Estudios Históricos, 1919.
- Menéndez Pidal, Ramón, *Orígenes del Español. Estado lingüístico de la Península Ibérica hasta el siglo XI*, Madrid, Espasa-Calpe, 1976.
- Menéndez Pidal, Ramón, ed, *Cantar de Mio Cid*, Madrid, Espasa-Calpe, 1946.
- Ruffinatto, Aldo, *La lingua di Berceo*, Turín, Giappichelli, 1973.
- Wright, Roger, *Latín tardío y romance temprano*, Madrid, Gredos, 1982.

LECTURAS OBLIGATORIAS

- Alarcos Llorach, Emilio, *El español, lengua milenaria*, Valladolid, Ámbito, 1982, pp. 9-79.
- Corominas, JeN (ed.), Juan Ruiz, *Libro de Buen amor*, Madrid, Gredos, 1973.

- Díaz y Díaz, Manuel, "Las glosas protohispánicas", en A. Alonso, L. Castro, B. Gutiérrez y J.A. Pascual (eds.), *Actas del III Congreso Internacional de Historia de la Lengua Española*, Vol. I, Madrid, Arco Libros, 1996, pp. 653-666.
- Gutiérrez Cuadrado, Juan y Pascual, José Antonio, "Observaciones desde el sentido común a algunas ideas al uso sobre la historia de la lengua", VV. AA., *Problemes i metodes de la història de la llengua*, Gerona, P.U., 1991, II, pp. 1-18.
- Lapesa, R., "Contienda de normas lingüísticas en el castellano alfonsí", *Estudios de historia lingüística española*, Madrid. Paraninfo, 1987, pp. 209-225.
- Menéndez Pidal, Ramón (ed), *Cantar de Mio Cid*, Madrid, Espasa-Calpe, 1946.

15515-LITERATURA RUMANA I (= LITERATURA ROMÁNICA C: II;)

6 créditos
Optativa de 1er ciclo
Titulación de Filología Románica
(primer cuatrimestre)
Prof. Fernando Sánchez Miret

OBJETIVO

Estudio de la historia y la cultura rumanas. Estudio de la literatura popular rumana. Lectura de textos fundamentales de la literatura popular rumana.

ESTRUCTURA DEL CURSO

1. Historia de Rumania.
2. Cultura rumana.
3. Literatura popular rumana. Miorita. Mesterul Manole.
4. Drácula.

EVALUACIÓN

Se hará a partir de la participación activa en las clases por medio de la elaboración y presentación oral de pequeños trabajos sobre varios de los temas analizados en el curso.

15516-LITERATURA RUMANA II (= LITERATURA ROMÁNICA C: II;)

6 créditos
Optativa de 1er ciclo
Titulación de Filología Románica
(segundo cuatrimestre)
Prof. Fernando Sánchez Miret

OBJETIVO

Estudio de la literatura rumana de los siglos XIX y XX. Lectura de textos fundamentales de la literatura rumana.

ESTRUCTURA DEL CURSO

1. El contexto cultural de los siglos XIX y XX en Rumanía.
2. *Junimea*. Titu Maiorescu.
3. Poetas: Topârceanu, Bacovia, Crainic, Gyr, Arghezi, Blaga.
4. Novelistas: Sadoveanu, Rebreanu, Petrescu, Calinescu, Eliade.
5. Teatro: Caragiale, Ionescu
6. La literatura en la época comunista. Nicolae Steinhardt.

EVALUACIÓN

Se hará a partir de la participación activa en las clases por medio de la elaboración y presentación oral de pequeños trabajos sobre varios de los temas, autores y obras analizados en el curso.

17000-POLÍTICA, SOCIEDAD Y ECONOMÍA DE ASIA ORIENTAL

Prof. D. Ricardo Robledo

El objetivo de la asignatura es el de familiarizar al alumno con los grandes rasgos sociales y económicos de Asia Oriental desde una perspectiva histórica de largo plazo.

1. Actualidad del Sudeste asiático.- La comparación con el modelo de desarrollo europeo, ventajas e inconvenientes del eurocentrismo.- Introducción a la geografía y evolución de la población. 2. China hasta 1840: Las bases del imperio desde la invasión mongol.- Agricultura y tecnología.- ¿Milagro europeo frente a estancamiento chino?-. Las rutas comerciales con Europa. 3. El sudeste asiático en la época del mercantilismo.- Del viejo al nuevo sistema colonial: Portugal, España, Holanda. 4. La imposición del libre cambio.- Las guerras del opio y sus consecuencias.-Tradición y modernidad en China hasta la República de 1911.-La diáspora china 5. La imperialismo formal del siglo XIX: Indonesia, Indochina, Birmania y otras colonias.-El reino de Siam.- El caso de Filipinas.- Las economías de plantación. 6. Japón: El período Tokugawa.- Instituciones y religión.- La Restauración Meiji: cambios económicos y sociales. 7. El expansionismo japonés y la respuesta de los nacionalismos.- Filipinas y la irrupción de Estados Unidos en el Pacífico.- China, del movimiento del 4 de mayo a la Gran Marcha. 8. El impacto de la II Guerra Mundial.-La revolución china.- Procesos de descolonización.- La guerra fría: movimiento comunista, Vietnam y la reacción de las dictaduras.- 9. Grupos empresariales antes y después de la II Guerra Mundial.

Observaciones:

En la primera parte del programa se valora la supuesta superioridad del modelo de crecimiento occidental respecto a Asia Oriental. Pre-tende también que el alumno conozca las principales tendencias sociales y económicas hasta principios del siglo XX, con la exclusión de Japón.

La evaluación consistirá en un trabajo y una entrevista final. La participación en clase se evaluará positivamente.

BIBLIOGRAFÍA

- ALLEN, G.C. (1980): *Breve Historia Económica del Japón moderno*, Madrid, Tecnos.
- BECKMANN, G. M. (1962): *The Modernization of China and Japan*. Harper & Row.
- BIANCO, L. (1984): *Asia contemporánea*. Madrid, Siglo XXI.
- BROOK, T. and BLUE, G., Eds. (1999): *China and Historical Capitalism. Genealogies of Sinological Knowledge*, Cambridge University Press.

CHESNEAUX, J. (1976): *Asia oriental en los siglos XIX-XX*. Barcelona, Labor.
COLLCUT, M., M. JANSEN e I. KUMAKURA. (1990). *Japón, el imperio del sol naciente. (Atlas of Japan)*. Valencia: Círculo de Lectores.
DIXIN, Xu and WU CHENGMING, Wu, Eds.(2000): *Chinese Capitalism, 1522-1840*. London, Mc Millan.

17001-RELACIONES INTERNACIONALES DE ASIA ORIENTAL

Prof. Por determinar

El curso es una introducción amplia pero rigurosa a la nueva realidad política, social y económica internacional de los países de Asia Oriental en un contexto global. No presupone ningún conocimiento específico por lo que estaría abierto a todos los alumnos motivados.

La amplia afinidad del curso se debe a su enfoque metodológico plural: la proyección internacional de los países de Asia Oriental es múltiple, lo que implica un enfoque introductorio multidisciplinar enfocado en los parámetros más generales e importantes. El curso busca que el alumno empiece a responder a las siguientes preguntas básicas *qué, quién, cómo, cuándo y dónde*, para poder empezar a preguntarse con más facilidad por el *por qué* y el *ahora qué*. En otras palabras, la asignatura presenta los principales temas de internacionalización y regionalización (política, económica, social, etc.), los actores que la impulsan (gobiernos, empresas, intelectuales, sociedad civil, etc.), y su manera de actuar. La adquisición de estos parámetros preparará al alumnado a plantearse cuestiones más complejas (causas e implicaciones) desde varios puntos de vista de las ciencias sociales.

El programa se divide en cinco bloques fundamentales:

1. Introducción a la política, economía y sociedad global desde el final de la Guerra Fría. 2. Relaciones internacionales de Japón, China, Corea y países del Sudeste Asiático. 3. Procesos de regionalización: Hacia una Comunidad de Asia Oriental. 4. La interacción interregional de Asia Oriental con el resto del mundo: El papel de los EE.UU. ASEM y relaciones Asia-Europa. FOCALAE y relaciones con América Latina. Relaciones con otras partes del mundo. 5. España y Asia Oriental: Reorientando la Política Exterior Española. El papel de España y América Latina en las políticas exteriores de los países asiáticos.

Al programa se adjuntará una bibliografía básica de libros, artículos, atlas etc. en español, inglés y otros idiomas. El portal <http://www3.usal.es/~asia/region/index.htm> centralizará los recursos *relacionados con el curso*.

17002-HISTORIA DE ASIA ORIENTAL

Prof. Tomás Pérez Delgado

PROGRAMA

INTRODUCCION: Historia de las civilizaciones e historias nacionales. Los condicionantes geográficos. ¿Una civilización de la continuidad?.

1. CHINA: 1.1. Economía y sociedad. 1.2. La dimensión política y religiosa. 1.3. Crisis interna y colonialismo. 1.4. Reforma y revolución nacional. 1.5. Guerra mundial y guerra civil. 1.6. Del maoísmo a la modernización económica.

2. JAPÓN: 2.1 El Japón primitivo y la influencia china. 2.2 Unidad "nacional" y crisis del feudalismo. 2.3 Intervención exterior, reforma estructural e imperialismo. 2.4 Guerra Mundial y reconstrucción. 2.5 Una democracia industrial.

3. COREA: 3.1 Las determinaciones geográficas. 3.2 De los Tres Reinos a la Dinastía Yi. 3.3 Imperialismo y Guerra de Corea. 3.4 El contraste de las dos Coreas.

4. ASIA ORIENTAL MARÍTIMA. 4.1 Filipinas. 4.2 Indonesia. 4.3 Indochina.

17003-LENGUA JAPONESA III

Profª. Dª. Nishihara Jun

OBJETIVOS

El objetivo de la asignatura Lengua japonesa III es que los alumnos puedan hacer un uso directo del idioma en el acto de comunicación verbal y escrita. Para ello, profundizaremos en el estudio de la gramática y del léxico del japonés, mediante el aprendizaje de las estructuras y del funcionamiento de la lengua, de los mecanismos y reglas que permiten producir las estructuras morfosintácticas básicas en la lengua meta.

También prestaremos atención a la lectura de textos sencillos y a tener un buen dominio ortográfico de la lengua japonesa, enfatizando la fluidez y la forma.

TEMAS GRAMATICALES

Además de repasar cuestiones gramaticales ya estudiadas en niveles inferiores, en esta asignatura estudiaremos los siguientes temas gramaticales: Forma volitiva del verbo. Formas imperativa y prohibitiva del verbo. Otros usos de la forma verbal *-te*. Forma condicional. Otros usos de la forma diccionario del verbo. Voz pasiva. Usos de la forma ordinaria del adjetivo. Oraciones temporales. Forma ordinaria del lenguaje. Partículas. Adverbios. Nexos. Perífrasis verbales.

FUNCIONES COMUNICATIVAS

Entre otras, veremos las siguientes funciones: hacer invitaciones; expresar voluntad; dar consejos; expresar hipótesis; preguntar por la lectura y el significado de *kanji*; comunicar un mensaje a través de una persona; hablar sobre el modo de realizar algo; dar recomendaciones justificadas; expresar finalidad, propósito o intención; expresar sentimientos y sus causas; decir el motivo o la causa de algo; expresar involuntariedad; justificar la respuesta negativa a una invitación; comentar las noticias; preguntar por una persona ausente.

PLAN DE TRABAJO

Las clases se darán solo en japonés.

BIBLIOGRAFÍA

3A Network. (1998) *Minna no Nihongo Shokyu*. Tokio.

EVALUACIÓN

El examen: ejercicios basados en la teoría

Para aprobar la asignatura será necesario obtener una puntuación mínima del 50%.

OBSERVACIONES

Para matricularse en esta asignatura es necesario que los alumnos hayan cursado previamente la asignatura Lengua japonesa II.

17004-LENGUA JAPONESA IV

Profª. Dª. Nishihara Jun

OBJETIVOS

El objetivo de la asignatura Lengua Japonesa IV es que los alumnos puedan hacer un uso directo del idioma en el acto de comunicación verbal y escrita. Para ello, profundizaremos en el estudio de la gramática, del léxico y de la morfosintaxis del japonés mediante el aprendizaje de las estructuras y del funcionamiento de la lengua, de los mecanismos y reglas que permiten producir las estructuras morfosintácticas básicas en la lengua meta.

También prestaremos atención a la lectura de textos sencillos y a tener un buen dominio ortográfico de la lengua japonesa, enfatizando la fluidez y la forma.

Se pretende que al finalizar el curso los estudiantes hayan alcanzado el nivel básico II (grado 3) del examen oficial *Japanese-Language Proficiency Test*, de la Fundación Japón, que asigna a este nivel una carga lectiva de 300 horas, un dominio de 300 *kanji* y un vocabulario de 1.500 palabras.

TEMAS GRAMATICALES

Además de repasar cuestiones gramaticales ya estudiadas en niveles inferiores, en esta asignatura estudiaremos los siguientes temas gramaticales: Los verbos *itadaku*, *kudasaru* y *yaru*. La forma diccionario del verbo + [*-tameni / -noni*]. Forma *-te kimasu*. El verbo *sugiru*. Verbo + *yasui / nikui*. Oración concesiva con *no ni*. Verbo + *tokoro / bakari desu*. Verbos causativos. *Keigo* (lenguaje honorífico): *sonkeigo* (expresiones de respeto), *kenjougo* (expresiones de modestia), *teineigo* (expresiones de cortesía). Partículas. Adverbios. Nexos. Perífrasis.

FUNCIONES COMUNICATIVAS

Entre otras, veremos las siguientes funciones: pedir permiso para hacer algo, con cortesía; decir los motivos de una acción; hablar del uso de las cosas; expresar parecer sobre algo; expresar la facilidad o dificultad de hacer algo; expresar suposición; expresar hipótesis; transmitir noticias; obligar a alguien a hacer algo.

Uso de *keigo* (lenguaje honorífico): los alumnos aprenderán, el aspecto lingüístico-cultural que opera en la sociedad japonesa y se familiarizarán con el mismo.

PLAN DE TRABAJO

Las clases se darán solo en japonés.

BIBLIOGRAFÍA

3A Network. (1998) *Minna no Nihongo Shokyuu*. Tokio.

EVALUACIÓN

El examen: ejercicios basados en la teoría. Para aprobar la asignatura será necesario obtener una puntuación mínima del 50%.

OBSERVACIONES

Para matricularse en esta asignatura es necesario que los alumnos hayan cursado previamente la asignatura Lengua japonesa III.

17005-INTRODUCCIÓN A LITERATURA DE ASIA ORIENTAL

Lifen Cheng, Mutsuo Yamada, Hye-Jeoung Kim

I. LITERATURA CHINA. 1. Concepciones Generales De La Literatura China. 2. La Evolución Y Tipos De Aproximación Al Estudio De La Literatura China. 3. El Período Clásico. 4. El Período Medieval. - la poesía china.- prosa.- obras teatrales.- novela. 5. El Período Moderno. 6. El Período Post Revolución Cultural. 7. Literatura En Lengua China Desarrollada En Taiwán (1949-2007). II. LITERATURA JAPONESA. 1. Características Globales de la Literatura Japonesa y sus Relaciones con el Exterior. 2. El Período Clásico. 2.1. Tradición Oral. 2.2. Influencias Externas en la Mitologías y Leyendas Escritas. 3. El Período Medieval. 3.1. Surgimiento de los Artes Japoneses y la Marginalidad Urbana. 3.2. Influencia China. 3.3. Influencia Ibérica. 4. El Período Premoderno o la Era Edo. 4.1. La Pax Tokugawana y el Desarrollo Cultural. 4.2. Influencias China y Coreana. 4.3. Influencia Holandesa. 5. El Período Moderno. 5.1. Sobrevivencia de la Tradición Japonesa. 5.2. Influencia Occidental y su Adaptación. 5.3. Difusión de la Cultura Japonesa al Exterior. 5.4. Impactos de las Guerras con China, Rusia y de la Expansión. 5.5. Colonialista. 6. El Período Contemporáneo. 6.1. Impacto de la Segunda Guerra Mundial. 6.2. Diversificación y Globalización. III. LITERATURA COREANA. 1. La Lengua y la Literatura Coreanas en sus Orígenes. 2. Literatura Oral. 2.1. Géneros de Literatura Coreana. 2.2. Lírica: Cancionero. 2.2.1. Hyangga. 2.2.2 Shijo. 2.2.3. Shijo Narrativo. 2.2.4 Canciones Líricas Folclóricas. 2.2.5. Poesía Clásica en Carácter Chino. 3. Narrativa: Mitologías. 3.1. Leyendas. 3.2. Fábulas Tradicionales. 3.3. Narrativas Chamánicas/Litúrgicas. 3.4. Pansori y Novelas Derivadas de Pansori. 3.5. Narrativa Folclórica. 3.6. Novelas Clásicas. 4. Teatro: Teatro Folclórico. 4.1. Teatro de Máscaras. 4.2. Dramas Cantadas. 5. Período Moderno y Contemporáneo. 5.1. Nueva Poesía y Poesía Moderna. 5.2. Nueva Narrativa y Novelas Modernas. 5.3. Teatro Moderno. 5.4. Novelas Épicas y del Linaje Familiar.

17006-LITERATURA JAPONESA I

Prof. Shimizu

1. Problemas de la metodología. 2. Problemas de traducción. 3. Orígenes de la literatura japonesa y española. 4. Berceo y Shinran. 5. El Cid y "Heike Monogatari". 6. Poética de "callar a tiempo", poesía condensada. a) waka. 7. Poética de "callar a tiempo", poesía condensada. b) haiku. 8. Teatro "picaresco" japonés y novela picaresca. 9. Kyogen, kabuki, nô y auto sacramental. 10. Literatura en la "Edad cristiana" del Japón: Fray Luis de Granada. 11. Quijote: honor y "bushido". 12. Novela moderna japonesa y española. 13. Poesía moderna japonesa y española. 14. Novela y poesía contemporáneas de Japón y de España. 15. Estado de estudios japoneses y españoles en España y Japón.

17007-INTRODUCCIÓN AL LAS FILOSOFÍAS, RELIGIONES Y CULTURAS DE ASIA ORIENTAL

Sayaka Kato

Departamento: Filología Moderna

Área de Conocimiento: Estudios de Asia Oriental

Total Créditos: 6 (Créditos Teóricos: 3 Créditos Prácticos: 3)

Cuatrimestre: 1º

OBJETIVOS DOCENTES

Esta asignatura se considera como la fase introductoria de la asignatura Filosofía, Religión y Cultura de Japón, que tratará el pensamiento japonés, según la división histórica, a partir de la época Heian. Teniendo en cuenta esta función, el objeto de esta asignatura será, por una

parte, adquirir la visión panorámica tanto histórica como cultural de Asia Oriental en el que se desarrolló la civilización japonesa, por otra parte, familiarizarse con algunas nociones (incluidos términos) que constituyen el pensamiento oriental.

PROGRAMA

1. Introducción: el esquema geográfico de Asia Oriental. 2. Introducción 2: el esquema cronológico del Antiguo Japón y sus alrededores. 3. Culto a Kami japonés: el *Kojiki*. 4. Religiones procedentes de China. 4.1. Budismo. 4.2. Confucianismo. 5. Escuelas budistas en Japón.

MÉTODO DE TRABAJO DE ALUMNO

El alumno trabajará sobre textos pre-seleccionados que se indicará al comienzo del curso y realizará una o varias exposiciones en clase. Aparte de los textos para el uso en clase, también se proporcionará bibliografía detallada.

OBSERVACIÓN

No se exige el conocimiento lingüístico oriental, no obstante, el conocimiento de inglés facilitará a los alumnos la lectura de los textos.

17008-FILOSOFÍA, RELIGIÓN Y CULTURA DE JAPÓN -DE 985 A 1600-

Segundo Semestre Curso 2009-2010

Materia: Pensamiento y Cultura de Asia Oriental. Itinerario: Estudios Japoneses

Válida para: 6 créditos (3 teóricos + 3 prácticos)

Horario de la asignatura: miércoles 10-12, viernes 10-11

Lengua de impartición: castellano. Lenguas principales de lectura: castellano, inglés, japonés

Tutorías: Hospedería de Anaya, Despacho 4. Profesor responsable: Alfonso J. Falero

falero@usal.es

<http://eudored.usal.es>

OBJETIVOS

- Iniciar al alumno en el lenguaje técnico-filosófico de las disciplinas implicadas.
- Adquirir una perspectiva interdisciplinar.
- Adquirir unos conocimientos teóricos básicos que nos sirvan de orientación.
- Adquirir la competencia requerida en las técnicas de tratamiento de los textos.
- Adquirir la necesaria competencia en solventar las dificultades concernientes a la crítica textual.
- Familiarizar al alumno con la metodología de pensamiento transversal.
- El programa que se adjunta incluye los siguientes objetivos temáticos:
Preguntarnos por el significado y alcance de la expresión "budismo de Kamakura".
Introducir al alumno en la problemática de la relación entre cultura medieval, tradición y contra-cultura.
- Plantear el problema de la originalidad en la historia intelectual japonesa medieval.
- Estudiar la historia de las influencias de China/India a Japón.

DOCENCIA

La docencia será de dos tipos:

- tipo expositivo: ponencias del profesor/comunicaciones de alumnos.
- tipo seminario: debate y comentario textual.

Se acompañará de tutorías presenciales y/o virtuales para orientar al alumno en la preparación de sus trabajos.

MÉTODO DE TRABAJO DEL ALUMNO

El alumno deberá leer el libro de texto con atención.

El alumno trabajará sobre textos (fuentes + bibliografía) pre-seleccionados que tendrá que traer preparados a clase y presentar en formato de comunicación. Presentará una o varias comunicaciones a lo largo del curso, siguiendo la metodología presentada por el profesor (formato disponible en eudored.usal.es), y participar activamente en los debates que generen las comunicaciones de sus compañeros.

El alumno deberá leer los textos seleccionados en el *reader* como preparación para las comunicaciones de sus compañeros.

El alumno podrá presentar trabajos escritos, en los formatos impreso/attachment de ([ver eudored.usal.es](http://ver.eudored.usal.es)):

- trabajo temático (10-15 pp.)
- ficha bibliográfica (5 pp.)
- reseña (3 pp) índice temático/autores, traducción (extensión libre).

En la plataforma de docencia *online* eudored.usal.es el alumno tendrá acceso a una versión virtual de la asignatura, y podrá recoger materiales de apoyo, conectar con recursos de internet, y participar en foros y actividades virtuales diseñados por el profesor.

CRITERIOS EVALUATIVOS

La *evaluación* de esta asignatura se basará en el trabajo de lectura, exposición y participación de cada alumno. El baremo básico de evaluación será:

- comunicaciones/participación en sesiones/foros: 40%
- control de lectura: 20%
- trabajo temático: 20%
- fichas/reseñas: 20%

Los alumnos que no asistan a las sesiones presenciales y no participen en foros de la asignatura tendrán la opción de realizar una prueba objetiva a final de curso. La prueba será de tipo test, con 20 cuestiones, las cuales procederán todas del libro de texto. Además podrán presentar trabajos escritos, hasta la fecha límite de presentación de los mismos (ver supra). La evaluación seguirá básicamente el siguiente baremo:

- prueba objetiva: 60%
- trabajo temático: 20%
- fichas/reseñas: 20%

En *septiembre* los alumnos que han participado en las sesiones presenciales/foros podrán suplir en cualquiera de los formatos de evaluación la calificación necesaria para aprobar la asignatura.

Para los alumnos que no han asistido a las sesiones presenciales ni han participado activamente en los foros, se seguirá el mismo criterio aplicado en junio. La prueba objetiva se celebrará el día asignado en la Guía. La fecha límite de presentación de trabajos será hasta la presentación de Actas.

CONSULTA BIBLIOGRÁFICA

Se usarán como libros de texto Lavelle, Pierre (1997) *El pensamiento japonés*, Acento 1998, y González Valles, Jesús (2000) *Historia de la filosofía japonesa*, Tecnos. Estos manuales servirán como fuente de información general sobre la asignatura, y su lectura será obligatoria.

Otros textos se consultarán en castellano, inglés u otra lengua.

READER

- Genshin (985) *Ojō yōshū* (985) en Lu, David J. (1997) *Japan: A Documentary History* Sharpe; de Bary/Keene/Tanabe/Varley (1958, 2001) *Sources of Japanese Tradition*. Columbia University Press.
- Nakatomi harae kunge: *Purification and Enlightenment in Late-Heian Japan*. Iudicium Verlag, 1998.
- Honen (1133-1212) en Lu y de Bary.
- Eisai (1141-1215) en de Bary.
- Jien (1219) *Gukanshō*. Versión inglesa: *The Future and the Past: A Translation and Study of the Gukanshō, an Interpretative History of Japan written in 1219*. California University Press, 1979.
- Jokei (1155-1213) y Myoe (1173-1232) en de Bary.
- Dogen (1242) *Shōbō genzō*. Varias versiones parciales en castellano; *Shōbō genzō zuimonki*. Versión castellana: *Enseñanzas zen de Eihei Dogen (s. XIII): Recopiladas por su sucesor Ejo Koun*. Miraguano, 1987.
- Shinran (1173-1262) *Tannishō: Notas sobre lamentaciones de las herejías*. Honpa Hongwanji, Kioto 1982.
- Nichiren (1222-1282). Antología de sus escritos en inglés.
- Muso Soseki (1275-1351) *Muchū mondō*. Versión castellana: *Diálogos en el sueño*. Miraguano, 2000.
- Kitabatake Chikafusa (1343) *Jinnō shōtōki*. Versión inglesa: *A Chronicle of Gods and Sovereigns*. Columbia University Press, 1980.
- Ikkyū Sojun (1394-1481). Selección de sus escritos en *Zen hilo rojo: Iluminación, amor y muerte del maestro zen Ikkyū Sojun*. Miraguano, 2001.
- Ippen (1239-1289) y Rennyo (1415-1499) en de Bary.
- Yoshida Kanetomo (1435-1511) en Bukkyō Dendō Kyōkai *The World of Shinto*, Kenkyūsha, Tokyo 1985; de Bary.
- Shintō (1192-1600) antología de textos en *The World of Shintō*, cap. 2.

17009-LENGUA JAPONESA V

Nishihara Jun

OBJETIVOS

Aspiraremos a profundizar más en el japonés y a conseguir más soltura en todo lo que se ha aprendido hasta ahora.

PLAN DE TRABAJO

Las clases se darán solo en japonés.

PROGRAMA

1. Preguntar y confirmar. 2. Comunicar a través del teléfono. 3. Pedir un favor. 4. Pedir permiso. 5. Invitar y rechazar. 6. Visitar y presentar. 7. Salud y enfermedad. 8. Hacer compras. 9. Preguntar el camino. 10. Explicar el orden de un plan.

BIBLIOGRAFÍA

3A Network. (2000) *Shin Nihongo no Chūkyū*. 3ª Ed. Tokio.

EVALUACIÓN

La evaluación continua, se complementa con la realización de un examen escrito y oral acerca de los contenidos impartidos en clase.

OBSERVACIONES

Para matricularse en esta asignatura es necesario que los alumnos hayan cursado previamente la asignatura Lengua japonesa.

17010-LITERATURA JAPONESA II

Prof. Por determinar

Se trata de la continuación de Literatura Japonesa I y se centrará sobre el periodo moderno, entendido en sentido amplio, desde Meiji hasta la literatura actual. Igual que en su homónima, la metodología dependerá del profesor/a asignado/a y su objetivo principal será introducir al alumno en las diversas tendencias entre la modernidad occidental y los movimientos neo-traditionalistas que han caracterizado el s. XX. La eclosión de una literatura en lengua vulgar, el antagonismo entre el psicologismo (*shishosetsu*) y la preocupación social, el impacto del holocausto y la búsqueda de una intertextualidad que supere el japonismo literario deberán ser puntos de referencia importantes a lo largo del curso.

**17011-HISTORIA INTELECTUAL DE JAPÓN I
-DEL ENCUENTRO CON EUROPA HASTA 1900-**

Primer Semestre Curso 2009-2010

Materia: Pensamiento y Cultura de Asia Oriental. Itinerario: Estudios Japoneses

Válida para: 6 créditos (3 teóricos + 3 prácticos)

Horario de la asignatura: jueves 11-14. Lengua de impartición: castellano

Lenguas principales de lectura: castellano, inglés, japonés

Tutorías: Hospedería de Anaya, Despacho 4. Profesor responsable: Alfonso J. Falero

falero@usal.es

<http://eudored.usal.es>

OBJETIVOS

- Introducir al alumno en las fuentes que responden a la pregunta de si hay pensamiento en Japón previamente a la era moderna.
- Familiarizar al alumno con la metodología de pensamiento transversal.
- Plantear el problema de la interculturalidad en la historia intelectual japonesa premoderna.
- Estudiar la historia de los contactos intelectuales entre Europa y Japón.

DOCENCIA

La docencia será de dos tipos:

- tipo expositivo: ponencias del profesor/comunicaciones de alumnos.
- tipo seminario: debate y comentario textual.

Se acompañará de tutorías presenciales y/o virtuales para orientar al alumno en la preparación de sus trabajos.

MÉTODO DE TRABAJO DEL ALUMNO

El alumno deberá leer el libro de texto con atención.

El alumno trabajará sobre textos (fuentes + bibliografía) pre-seleccionados que tendrá que traer preparados a clase y presentar en formato de comunicación. Presentará una o varias comunicaciones a lo largo del curso, siguiendo la metodología presentada por el profesor (formato disponible en eudored.usal.es), y participar activamente en los debates que generen las comunicaciones de sus compañeros.

El alumno deberá leer los textos seleccionados en el *reader* como preparación para las comunicaciones de sus compañeros.

El alumno podrá presentar trabajos escritos, en los formatos impreso/attachment de (ver eudored.usal.es):

- trabajo temático (10-15 pp.)
- ficha bibliográfica (5 pp.)
- reseña (3 pp) índice temático/autores, traducción (extensión libre).

En la plataforma de docencia *online* eudored.usal.es el alumno tendrá acceso a una versión virtual de la asignatura, y podrá recoger materiales de apoyo, conectar con recursos de internet, y participar en foros y actividades virtuales diseñados por el profesor.

CRITERIOS EVALUATIVOS

La *evaluación* de esta asignatura se basará en el trabajo de lectura, exposición y participación de cada alumno. El baremo básico de evaluación será:

- comunicaciones/participación en sesiones/foros: 40%
- control de lectura: 20%
- trabajo temático: 20%
- fichas/reseñas: 20%

Los alumnos que no asistan a las sesiones presenciales y no participen en foros de la asignatura tendrán la opción de realizar una prueba objetiva a final de curso. La prueba será de tipo test, con 20 cuestiones, las cuales procederán todas del libro de texto. Además podrán presentar trabajos escritos, hasta la fecha límite de presentación de los mismos (ver supra). La evaluación seguirá básicamente el siguiente baremo:

- prueba objetiva: 60%
- trabajo temático: 20%
- fichas/reseñas: 20%

En *septiembre* los alumnos que han participado en las sesiones presenciales/foros podrán suplir en cualquiera de los formatos de evaluación la calificación necesaria para aprobar la asignatura.

Para los alumnos que no han asistido a las sesiones presenciales ni han participado activamente en los foros, se seguirá el mismo criterio aplicado en junio. La prueba objetiva se celebrará el día asignado en la Guía. La fecha límite de presentación de trabajos será hasta la presentación de Actas.

CONSULTA BIBLIOGRÁFICA

Se usarán como libros de texto Lavelle, Pierre (1997) *El pensamiento japonés*, Acento 1998, y González Valles, Jesús (2000) *Historia de la filosofía japonesa*, Tecnos. Estos manuales servirán como fuente de información general sobre la asignatura, y su lectura será obligatoria.

Otros textos se consultarán en castellano, inglés u otra lengua.

READER

Xabier, Francisco de (1549-1552) *Cartas* (selección) [p. 265-274, 383-412]; Frois, Luis (1585) *Tratado; The Beginning of Heaven and Earth* (c. 1700).

Budismo: Takuan Soho (1573-1645) *Misterios de la sabiduría inmóvil, El espíritu indomable del samurai*; Suzuki Shosan (1642) *Ha-kirishitan* [Elison 375-389], (1660) *Roankyo*; Ryokan (1758-1831) *haikus*.

Shinto (1600-1800): selección de textos en *The World of Shinto*, cap. 3: 1-10.

Neo-confucianismo (Zhu Xi): Hayashi Razan, Yamazaki Ansai, Kaibara Ekken, Arai Hakuseki, (selección) [Lu, cap. IX: 1-2, 7-8; *The World of Shinto*, cap. 3: 11-12, 21-22].

Pensamiento neo-confuciano (Wang Yangming): Nakae Toju, Kumazawa Banzan (selección) [Lu, cap. IX: 3, 5].

Kogaku: Yamaga Soko, Ito Jinsai, Ogyu Sorai (Lu, cap. VIII: 18; cap. IX: 4, 6).

- Bushidō*: Miyamoto Musashi (1643) *Gorin no sho*; Daidoji Yuzan (1639-1730) *Budō shoshinshū*.
 Filosofías del "camino" (*dō*): Yamamoto Jocho (1716) *Hagakure*; Lu, cap. VIII: 19, 24-26; de Bary, cap. XXIII (Ninomiya Sontoku); *The World of Shinto*, cap. 3: 23.
- Rangaku*: Sugita Genpaku (1815) *Rantō koto-hajime* [Lu, cap. IX: 10]
Kokugaku: Kada Azumamaro, Kamo no Mabuchi, Motoori Norinaga, Hirata Atsutane (selección) [de Bary, cap. XXII; Lu, cap. IX: 11-12; *The World of Shinto*, cap. 3: 13-19].
- Aperturismo/restauracionismo: Honda Toshiaki, Aizawa Seishisai, Oshio Heihachiro, Sato Nobuhiro, Sakuma Shozan, Yoshida Shoin (selección) [de Bary, cap. XXIII, XXIV; Lu, cap. X: 5, 7, 15; *The World of Shinto*, cap. 3: 24-25]
 Nakae Chomin (1887) *A Discourse by Three Drunkards on Government*.
 Uchimura Kanzo (1895) *Comment je suis devenu chrétien*.
 Fukuzawa Yukichi (1899) *Autobiografía*.
 Nitobe Inazo (1899) *Bushidō*.

17012-HISTORIA SOCIAL DEL JAPÓN MODERNO Y CONTEMPORÁNEO

Profesor YAMADA Mutsuo

DEBERES

1. Trazar en una cuartilla un **mapa mudo de Japón** y las áreas limítrofes sin olvidar las islas alejadas.
2. Anote su **nombre y identidad estudiantil**.
3. Anote **a mano** (sin recurrir a la copia mecánica o digital) los siguientes topónimos posiblemente en letras romanas (en caso de espacios limitados, se permite usar las cifras):
 - i) Hokkaido. ii) Honshu. iii) Kyushu. iv) Shikoku. v) Islas de Okinawa. vi) Islas de Senkaku. vii) Isla de Takeshima. viii) Hoppo Shoto (Islas del Norte). ix) Isla Torishima. x) Isla de Oki. xi) Isla de Tsushima. xii) Isla de Cheju. xiii) Archipiélago de Kuril (Chishima en japonés). xiv) Saha-lín (antes Karafuto en japonés). xv) Kioto. xvi) Tokio. xvii) Osaka. xviii) Nagoya. xix) Sapporo. xx) Fukuoka. xxi) Kagoshima. xxii) Shimonoseki. xxiii) Nikko. xxiv) Mar de Japón. xxv) Océano Pacífico. xxvi) Hawái. xxvii) California. xxviii) Península coreana.
- 4) Firme y presente en la primera clase de la semana próxima (lunes, 1/10)

17013-HISTORIAL INTELECTUAL DEL JAPÓN II

Prof. Alfonso J. Falero

OBJETIVOS

- Preguntarnos por el significado y alcance del término "filosofía" en Japón.
- Introducir al alumno en la problemática de la relación entre modernidad, anti-modernidad y posmodernidad.
- Familiarizar al alumno con la metodología de pensamiento transversal.
- Plantear el problema de la intertextualidad en la historia intelectual japonesa contemporánea.
- Estudiar la historia de las influencias mutuas entre Europa y Japón.

DOCENCIA

La docencia será de tipo seminario, basada en el comentario textual.
Se acompañará de unas tutorías para orientar al alumno en su trabajo.

MÉTODO DE TRABAJO DEL ALUMNO

El alumno trabajará sobre textos pre-seleccionados que tendrá que traer preparados a clase.
El alumno tendrá que realizar una o varias exposiciones en clase, siguiendo la metodología presentada por el profesor, y participar activamente en los debates que generen las presentaciones de sus compañeros.

CRITERIOS EVALUATIVOS

La *evaluación* de esta asignatura se basará en el trabajo de lectura, exposición y participación de cada alumno.
Los alumnos que no asistan a clase tendrán la opción de realizar una prueba objetiva a final de curso. La prueba será de tipo test, con 20 cuestiones, las cuales procederán todas del libro de *texto*.
En *septiembre* sólo se aceptará el sistema evaluativo de ficha bibliográfica (ver www.usualia.com/japon).

CONSULTA BIBLIOGRÁFICA

Se usará como libro de texto el de Lavelle, Pierre (1997) *El pensamiento japonés*. Acento, 1998. Este manual servirá como fuente de información general sobre la asignatura, y su lectura será obligatoria.
Otros textos se consultarán en castellano, inglés u otra lengua.

17014 INTRODUCCIÓN TEÓRICA A ESTUDIOS COMPARADOS DE LAS CULTURAS

Dra. Lifen Cheng

OBJETIVO

El curso está diseñado para dirigirse a Alumnos de Lingüística, Humanidades, Comunicación, Ciencias Políticas y Económicas, Relaciones Internacionales o Derecho Internacional, con el fin de proporcionarles fundamentos teóricos para las reflexiones intelectuales, así como el desarrollo para sus estudios académicos más avanzados y actividades prácticas profesionales en estos campos.

MÉTODO SEMINARIO

Exposición y comentarios de concepto de los términos empleados en los procesos evolutivos desde "Estudios Comparados de las Culturas" a "Estudios de Comunicación Intercultural" hasta "Estudio de Comunicación Co-cultural" y las tendencias de investigación afín en la actualidad mundial.

TEMA 1. Introducción: 6 Fundamentos de los Estudios Comparados de las Culturas. TEMA 2. Historia de los Estudios de Comparación Cultural. TEMA 3. La Lengua. - Estudio Lingüístico. - Lenguaje y Significado. - Lenguaje y Percepción. - Lenguaje y Poder. - Desarrollo de la cultura específica- con influencia *Confuciana*. - Communication nonverbal. TEMA 5. ¿Tiene Sentido Hablar de la Cultura de "Ato" y "Bajo" Desarrollo y la Cultura "Popular"? 1. Conexión entre Cultura y Comunicación. 2. Cómo influye la Cultura en Comunicación y la Comunicación en Cultura. 3. Cultura como Resistencia. 4. Comunicación y Contexto. 5. Comunicación y Poder. 6. Historia y Comunicación Intercultural ¿Qué Historia? 7. Textos y Poder. 8. Antecedentes de Contacto. 9. Hipótesis de Contacto. 10. Negociación de historias vía dialéctica. TEMA 6. Cultura

Folklórica. TEMA 7. Relaciones Interculturales. - Beneficios de Relaciones Interculturales. - Retos de Relaciones Interculturales. - Etapas y Diferencias Culturales en Desarrollo Relacional. - Relaciones a través de las diferencias. TEMA 8. Cultura, Comunicación y Conflicto ¿Hablando se entiende la gente?- Características del Conflicto Intercultural. - Dos Orientaciones hacia el Conflicto. - La Aproximación Interpersonal al Conflicto. - Aproximaciones Interpretativa y Crítica. - Gestión de Conflicto.

PRESENTACIÓN DE TRABAJO FIN DE CURSO

Trabajo **por escrito** enfocado sobre uno de los temas de este curso, **justificando** el tema elegido y **profundizando** en ello con ayuda de fuentes bibliográficas.

Presentación oral de 20 minutos del dicho trabajo personal sobre el tema elegido.

CRITERIOS DE EVALUACIÓN

Asistencia a clase: 40%

Trabajo escrito: 40%. Se evaluarán especialmente las **aportaciones** y **críticas personales** con **citación correcta** de las referencias bibliográficas.

Exposición oral del trabajo escrito: 20%. Se aprecia la aclaración de las ideas presentadas en el trabajo escrito.

17015-TRADUCCIÓN DE TEXTOS JAPONESES I

Prof.ª D.ª Sayaka Kato

OBJETIVOS

En esta asignatura de la traducción de textos japoneses, en cuanto al nivel inicial, nuestro objetivo es formar la capacidad de comprensión de la lengua japonesa en su forma escrita.

Para ello, al leer los textos, nos concentraremos en la comprensión precisa gramatical de cada sentencia y la consolidación de conocimiento léxico del japonés más que la formación técnica de la interpretación.

PLAN DE TRABAJO

Nos dedicaremos a leer e interpretar los textos constituidos por una cierta cantidad de frases sencillas que deben ser conocidas por el alumno que ya ha estudiado las asignaturas de lengua japonesa I, II y III. A lo largo del proceso los alumnos van acostumbrándose a los caracteres estilísticos del idioma por lo cual profundizarán en la comprensión de la estructura lingüística y del funcionamiento de partes de la oración. También los alumnos van aumentando necesariamente los conocimientos léxicos tanto de vocablos como locuciones.

EVALUACIÓN

El examen se realiza en la forma escrita; traducción del texto estudiado en clase del japonés al español.

BIBLIOGRAFÍA

En la primera clase se indicarán los textos con los que aprenderemos la traducción y los diccionarios recomendables.

OBSERVACIÓN

Para matricularse en esta asignatura, los alumnos deben haber cursado las asignaturas de Lengua Japonesa I, II y III o acreditar el nivel correspondiente.

17016-TRADUCCIÓN DE TEXTOS JAPONESES II

Profª. Dª. Sayaka Kato

OBJETIVOS

El objetivo de la asignatura de Traducción de Textos Japoneses II es, junto con la mejora de la comprensión de la lengua japonesa en la lectura, la formación de la capacidad de interpretación del texto japonés al español.

Para ello, consolidando el conocimiento adquirido en la asignatura Traducción I, pretendemos enriquecer el vocabulario japonés y aprender a expresar el contenido del texto en español cuya estructura lingüística es completamente diferente de la japonesa. También consideraremos el desarrollo del conocimiento de Kanji como una parte del vocabulario.

PLAN DE TRABAJO

Utilizaremos los textos a los que los alumnos puedan dedicarse fundamentalmente por la aplicación del conocimiento formado en el aprendizaje hasta el nivel de la asignatura Lengua Japonesa IV. Los alumnos, mediante el desarrollo de sus conocimientos, profundizarán en la comprensión gramatical y aprenderán, además de aumentar el vocabulario y locución, una variedad de dicción del idioma. Por otra parte, los ejercicios de traducción les posibilitarán a los alumnos la profundización en la comprensión sobre las diferencias estructurales entre las dos lenguas, sobre todo, acerca de las cuestiones morfosintácticas.

EVALUACIÓN

El examen se realiza en la forma escrita; traducción del texto estudiado en clase del japonés al español.

BIBLIOGRAFÍA

En la primera clase se indicarán los textos con los que aprenderemos la traducción y otras informaciones bibliográficas.

OBSERVACIÓN

Para matricularse en esta asignatura, los alumnos deben haber cursado las asignaturas de Lengua Japonesa I, II, III y IV o acreditar el nivel correspondiente.

17017-HISTORIA DE LA ESTÉTICA LITERARIA JAPONESA

Prof. D. Alfonso J. Falero

OBJETIVOS

Preguntarnos por el significado y alcance del término "literatura" e "historia de la literatura" en Japón.

Introducir al alumno en la problemática de la relación entre tradición, modernidad y posmodernidad.

Familiarizar al alumno con la metodología de la crítica transversal.

Plantear el problema de la intertextualidad en la historia de la crítica literaria y estética japonesa.

Estudiar la historia de las influencias entre China/Europa y Japón.

DOCENCIA

La docencia será de tipo seminario, basada en el comentario textual.

Se acompañará de unas tutorías para orientar al alumno en su trabajo.

MÉTODO DE TRABAJO DEL ALUMNO

El alumno trabajará sobre textos pre-seleccionados que tendrá que traer preparados a clase.

El alumno tendrá que realizar una o varias exposiciones en clase, siguiendo la metodología presentada por el profesor, y participar activamente en los debates que generen las presentaciones de sus compañeros.

CRITERIOS EVALUATIVOS

La *evaluación* de esta asignatura se basará en el trabajo de lectura, exposición y participación de cada alumno.

Los alumnos que no asistan a clase tendrán la opción de realizar una prueba objetiva a final de curso. La prueba será de tipo test, con 20 cuestiones, las cuales procederán todas del libro de texto.

En *septiembre* sólo se aceptará el sistema evaluativo de ficha bibliográfica (ver www.usualia.com/japon).

CONSULTA BIBLIOGRÁFICA

Se usará como libro de texto el de Lanzaco, Federico (2003) *Los valores estéticos en la cultura clásica japonesa*. Hiperión. Este manual servirá como fuente de información general sobre la asignatura, y su lectura será obligatoria.

Otros textos se consultarán en castellano, inglés u otra lengua.

17018-LENGUA COREANA I

Prof. Hye-Jeung Kim

OBJETIVOS

La asignatura pretende que el estudiante adquiera el conocimiento de las nociones básicas de la lengua coreana, familiarizándose con la escritura, pronunciación, estructuras gramaticales y el manejo del léxico.

CONTENIDO

Alfabeto. Vocales, consonantes y sílabas. Pronunciación. Terminaciones verbales de los verbos Ser/Estar. Pronombres personales. Adjetivos y pronombres interrogativos. Pronombres locativos. Demostrativos. Posesivos. Numerales. Sufijos: nominativos, posesivo, locativo, genitivo.

EVALUACIÓN

El examen final constará de una parte escrita y otra oral

17019-LENGUA COREANA II

Prof. Hye-Jeung Kim

OBJETIVOS

La asignatura pretende que el estudiante consolide y amplíe el conocimiento adquirido, profundizando en el estudio morfosintáctico, terminaciones verbales y en el dominio del léxico.

CONTENIDO

Verbalización del adjetivo. Adjetivo. Adverbio. Relación entre adjetivos, adverbios y verbos. Clases de verbos. Terminaciones verbales: regulares e irregulares. Terminación verbal de cortesía. La comparación. Oraciones negativas. Oraciones imperativas. El uso de los verbos Poder, Deber y Querer. Sufijos: acusativo, dativo, conjuntivo, locativo y del tiempo.

EVALUACIÓN

El examen final constará de una parte escrita y otra oral.

17020-LENGUA CHINA I

Prof. Li-Fen Cheng

OBJETIVOS DOCENTES

Iniciación a la Lengua China. El dominio y destreza en el uso de los caracteres básicos. Conversación situacional simple: identificación personal (indumentaria, características físicas, rasgos de la personalidad, estados de ánimo).

PROGRAMA

1. Introducción a los signos fonéticos “**zhu-yin**” / Sistema de pronunciación romanizado “**ping-yin**”. Signos iniciales y signos finales. 2. Distinción de los tonos. 3. Técnica básica de la escritura china. 4. Escritura progresiva de los caracteres: aproximadamente 250 caracteres, desde trazados simples a complicados, así mismo como la identificación de sus sonidos correspondientes en “**zhu-yin**” y “**ping-yin**”.

Créditos: 4 teóricos/ 2 prácticos

Examen: escrito y oral

Aula: Centro de Facultad de Filología

Plaza: Día/ Hora:

17021-LENGUA CHINA II

Prof. Li-Fen Cheng

OBJETIVOS DOCENTES

Escritura y construcción de oraciones simples, comprensión de lectura de textos básicos, manejo de conversación situacional: relaciones sociales, trabajo y estudio, la casa y su contenido, alojamiento, familia y actividades cotidianas.

PROGRAMA

1. Pronunciación y caligrafía. 2. Determinantes y adyacentes. Morfemas clasificadores. Determinantes numerales. Adjetivos. 3. Pronombres. Nombres en aposición. Orden de los elementos de un sintagma nominal. Estructura morfológica de las palabras. Reduplicación, afijación (afijos, infijos, sufijos). 4. El verbo. Sus propiedades, clases de verbo. 5. Verbos auxiliares y adverbios. Empleo y valores de ciertos verbos auxiliares **hui**, **neng**, **keyi**. 6. Comparaciones, de igualdad “**he ... yiyang**”, de superioridad o inferioridad “**bi ... hai/geng**” 7. Partículas verbales:

aspecto perfectivo *le*, aspecto imperfecto *zai* y *zhe*, aspecto resultativo *de*, aspecto de experiencia *guo*, aspecto incoativo *qilai*, aspecto continuativo *xiaqu*, aspecto delimitativo *jiu* y *cai*. 8. Reduplicación del verbo. 9. Preposiciones como Coverbos. 10. Interjecciones. 11. El complemento directo. La construcción *ba*. 12. Complementos indirectos y benefactivos *gei* y *wei*. 13. El complemento circunstancial de lugar *zai*. 14. Partículas locativas. Complemento direccional. Negación. 15. Interrogación. Comparación. La construcción pasiva “*bei*” y “*rang*”. 16. Construcción de verbos en serie. Construcción *shi ... de*.

Créditos: 4 teóricos/ 2 prácticos

Examen: escrito y oral

Aula: Centro de Facultad de Filología

Plaza: Día/ Hora:

17022-ANTROPOLOGÍA CULTURAL DE FILIPINAS

Prof. Felipe Aixalá

OBJETIVOS DE LA ASIGNATURA

1. Conocer Filipinas y su papel en el Sudeste Asiático a partir de sus raíces culturales e históricas.
2. Comprender la situación actual con el fin de manejarse realísimamente en el país.

TEMA 1. Significación de Filipinas en el Sudeste Asiático. – Relaciones y determinantes históricos. Geografía. Características físicas.– Situación actual: Economía, relaciones internacionales, lenguas actuales. TEMA 2. Sociedad filipina anterior a la colonización española. – Diversidad cultural y lingüística.– Sociedades de los grupos indígenas antes de la llegada de los españoles y qué es lo que de ello perdura. TEMA 3. Transformación de la sociedad filipina durante la estancia española. – 350 años de impronta española. – Usos, costumbres, religión, arquitectura e influencias del español. – Economía, navegación, intercambio e influencias internacionales. TEMA 4. Formación de una nación: La situación actual a partir de 1898. – Impacto de las guerras: Revolución de 1898 y segunda guerra mundial. – Instituciones, formas de gobierno, relaciones internacionales, dependencia / independencia. – La emergencia de Filipinas como nación. TEMA 5. Subdesarrollo y cooperación en Filipinas. – La movilización ciudadana y la cooperación al desarrollo. – Campos preferentes de desarrollo. La actuación de ONG internacionales.

17024-EL SHINTO EN LA HISTORIA INTELECTUAL DE JAPÓN

Profesor / es: Kato Sayaka

OBJETIVOS

- Introducir al alumno en el uso de la bibliografía internacional sobre el Shinto.
Familiarizar al alumno con algunas nociones (incluidos términos) del pensamiento Shintoísta.

DOCENCIA

- La docencia será de tipo seminario, basándose en el comentario textual.
Se acompañará de unas tutorías para orientar al alumno en su trabajo.

MÉTODO DE TRABAJO DEL ALUMNO

El alumno trabajará sobre textos pre-seleccionados que tendrá que traer preparados a clase.

El alumno tendrá la oportunidad de ser el protagonista de su propio proceso de aprendizaje, utilizando las orientaciones que la profesora pueda ofrecerle.

El alumno tendrá que realizar una o varias exposiciones en clase, siguiendo la metodología presentada por la profesora, y participar activamente en los debates que generen las presentaciones de sus compañeros.

CRITERIOS EVALUATIVOS

La evaluación de esta asignatura se basará en el trabajo de lectura, exposición y participación de cada alumno y la prueba a final de curso.

OBSERVACIÓN

No se exige el conocimiento lingüístico oriental, no obstante, el conocimiento de inglés facilitará a los alumnos la lectura de los textos.

17025-INTRODUCCIÓN AL BUDISMO

Profesor / es: Kato Sayaka

OBJETIVOS

El objeto de esta asignatura será, por una parte, introducir al alumno en el uso de la bibliografía internacional sobre el Budismo, por otra parte, familiarizarle con algunas nociones (incluidos términos) que constituyen este pensamiento oriental.

DOCENCIA

La docencia será de tipo seminario, basándose en el análisis y comentario en torno a los textos.

Se acompañará de unas tutorías para orientar al alumno en su trabajo.

MÉTODO DE TRABAJO DEL ALUMNO

El alumno trabajará sobre textos pre-seleccionados que se indicará al comienzo del curso, y que tendrá que traer preparados a clase. Aparte de los textos para el uso en clase, también se proporcionará bibliografía detallada.

El alumno realizará una o varias exposiciones en clase y deberá participar activamente en los debates que proporcionen las presentaciones de sus compañeros.

OBSERVACIÓN

No se exige el conocimiento lingüístico oriental, no obstante, el conocimiento de inglés facilitará a los alumnos la lectura de los textos.

17026-ECONOMÍA DEL JAPÓN

Profesor / es: Mutsuo Yamada
Departamento: Filología Moderna
Área de Conocimiento: Asia Oriental
Total Créditos: (Créditos Teóricos: 3, Créditos Prácticos: 3)

OBJETIVOS DOCENTES

Dar conocimiento del proceso de la economía japonesa en el contexto mundial y analizar su modelo de desarrollo, desde múltiples perspectivas.

PROGRAMA

Teoría de desarrollo económico y la singularidad del modelo japonés, breve historia económica, conjunturas actuales con análisis sectoriales, variables macroeconómicas, los agentes (gobierno y empresas), recursos humanos, inversión en ciencia, tecnología, educación y cultura, consumo y ocio, geografía económica, influencia de Japón en los modos de desarrollo en Asia Oriental y en el mundo.

CONOCIMIENTOS NECESARIOS

No específico. Recomendada para los alumnos matriculados en: Área de Estudios de Asia Oriental y Economía mundial o asiática. Sólo podrá ser cursada por los alumnos matriculados: no limitado.

17027-HISTORIA DE LA LENGUA JAPONESA

OBJETIVOS DOCENTES

Se analizarán las características lingüísticas y el proceso de evolución del idioma japonés. Las influencias externas en la ortografía, la gramática y el léxico son otro tema importante para entender las características de la lengua que se considera como una lengua aislada en Asia. No obstante, ha habido la influencia de la lengua japonesa en otras áreas del mundo, sobre todo en Asia y en algunos países donde ha habido las colonias japonesas como Brasil. La "reexportación" de los nuevos léxicos en la escritura china ha desempeñado un papel importante en el proceso de la modernización en China, Corea y Taiwan

PROGRAMA

Por determinar.

Sólo podrá ser cursada por los alumnos matriculados: La Introducción a la Lengua Japonesa I y II o otras asignaturas del idioma japonés.

17028-ARTE ASIÁTICO ORIENTAL

OBJETIVOS

En esta asignatura vamos a analizar el arte de Asia Oriental, centrándonos especialmente en Japón, pero también en Camboya, Vietnam, Indonesia, Corea y China a fin de obtener una visión global sobre las expresiones artísticas, intentando comprender su origen, desarrollo y situación actual.

PLAN DE TRABAJO

El programa se desarrolla durante el primer cuatrimestre en clases teóricas y prácticas, a través de imágenes, grabaciones y documentales que complementan el temario del programa.

El alumno debe profundizar en un tema relacionado con la asignatura y escribir un breve trabajo sobre el mismo, siguiendo las indicaciones recibidas en las prácticas, después de haber presentado al profesor un proyecto con los objetivos que se proponen. Fecha de entrega: primera semana de enero.

EVALUACIÓN DEL CURSO

La evaluación se lleva a cabo mediante la realización de un examen escrito u oral, consistente en preguntas cortas para demostrar el dominio conceptual de la asignatura. La participación activa y crítica del alumno durante el curso servirá para intentar llegar a un modelo de evaluación continua.

PROGRAMA

I. DESARROLLO HISTÓRICO DEL ARTE EN JAPÓN

- Tema 1. Arte Primitivo
- Tema 2. Confucionismo en Norte de China
- Tema 3. Laoísmo y Taoísmo en el Sur de China
- Tema 4. Arte Budista
- Tema 5. Período Asuka
- Tema 6. Período Nara
- Tema 7. Período Heian
- Tema 8. Período Fujiwara
- Tema 9. Período Kamakura
- Tema 10. Período Ashikaga
- Tema 11. Período Toyotomi y Tokugawa
- Tema 12. Período Meiji hasta la actualidad

II. ARTE EN OTROS PAÍSES DE ASIA ORIENTAL

- Tema 13. Arte en China
- Tema 14. Arte en Corea
- Tema 15. Arte en Indonesia
- Tema 16. Arte en Vietnam

III. ARTES PLÁSTICAS: GRABADOS, CALIGRAFÍA, IKEBANA, CERÁMICA, JARDÍN, ARTEFACTOS

- IV. Música y Arte Escénico: Nô, Kyôgen, Kabuki, Bunraku
- V. Nuevas tendencias artísticas

BIBLIOGRAFÍA

- Fahr-Becker, Gabriela (ed.). (2000) *Arte asiático*. Könemann.
- Okakura, Kakuzo. (2005) *Ideals Of The East: The Spirit Of Japanese Art*. Dover Pubs.
- Stanley-Baker, Joan. (2000) *Japanese Art*. Thames & Hudson.
- Wichmann, Siegfried. (1999) *Japonisme: The Japanese Influence on Western Art Since 1858*. Thames & Hudson.
- Mason, Penelope y Donald Dinwiddie. (2004) *History Of Japanese Art*. Prentice Hall.

- Juniper, Andrew. (2003) *Wabi Sabi: The Japanese Art of Impermanence*. Tuttle Pub.
- Addiss, Stephen, Groemer, Gerald y J. Thomas Rimer. (2006) *Traditional Japanese Arts And Culture: An Illustrated Sourcebook*. Univ of Hawaii.
- Fenollosa, Ernest F. (2007) *Epochs of Chinese and Japanese Art: An Outline History of East Asiatic Design*. Stone Bridge.
- Desai, Vishakha N. (2008) *Asian Art History in the Twenty-First Century*. Clark Art Institute.
- Patricia Eichenbaum Karetzky. (2003) *Chinese Buddhist Art (Images of Asia)*. Oxford Univ
- Rebecca M. Brown y Deborah S. Hutton. (2006) *Asian Art: An Anthology*. Blackwell Pub.

17101-CRÍTICA LITERARIA

(Curso 1º de la especialidad en Teoría de la Literatura y Literatura comparada)
Prof. D. Ricardo Senabre Sempere

PROGRAMA

El curso se articula mediante trabajos de alumnos y seminarios monográficos sobre obras o autores concretos. Tanto los trabajos como los seminarios varían cada curso, de modo que no existe un programa fijo.

17102-PRINCIPIOS Y MÉTODOS DE LITERATURA COMPARADA

(Asignatura troncal del primer curso de la licenciatura en Teoría de la Literatura y Literatura comparada).
Prof. D. José A. Pérez Bowie

1. La Literatura comparada en el marco de la teoría literaria contemporánea. 2. Conceptos básicos de Literatura comparada. 3. Orígenes de la Literatura comparada. Su desarrollo hasta 1950. 4. La crisis del modelo comparatista tradicional. El nuevo paradigma. 5. Últimas tendencias de los estudios comparatistas. Postcolonialismo, feminismo, teoría de la traducción. 6. Literatura comparada e Historia literaria. 7. Tematología. Temas y mitos literarios. 8. Genealogía. El estudio comparado de los géneros literarios. 9. Los estudios interculturales. El multiculturalismo. 10. La Literatura y sus relaciones con otras artes.

17103-TEORÍA Y ESTRUCTURA DE LOS GÉNEROS LITERARIOS

Troncal. Curso 3º.
Prof. D. S. Crespo Matellán

PROGRAMA

I. LA TEORÍA DE LOS GÉNEROS LITERARIOS. 1. Introducción. 2. Breve ojeada histórica a la teoría de los géneros: a) Los géneros literarios en la antigüedad grecolatina: Platón, Aristóteles y Horacio. b) Los géneros literarios en el Humanismo y el Clasicismo. c) Los géneros literarios en el Siglo XIX. d) Los géneros literarios en el Siglo XX. 3. Balance crítico de la teoría de los géneros.

II. EL GÉNERO NARRATIVO. 1. Introducción. 2. La comunicación narrativa: elementos fundamentales. 3. Conceptos básicos de narratología: a) historia, relato, narración; b) voz, modo, tiempo. 4. Narración y descripción. 5. El personaje novelesco. 6. La bibliografía se entregará al comienzo del curso

17104-LITERATURAS COMPARADAS

(Asignatura troncal del segundo curso de la licenciatura en Teoría de la literatura y Literatura comparada).

Prof. D. José A. Pérez Bowie

El programa se desarrollará a partir de una serie de seminarios monográficos variables cada curso e impartidos por el coordinador, otros profesores del área y especialistas invitados. El contenido de tales seminarios se atenderá al enunciado de cada uno de los bloques que a continuación se especifican. Se requerirá una participación activa de los alumnos, quienes habrán de desarrollar y exponer posteriormente en clase trabajos complementarios relacionados con el contenido de los bloques temáticos de que se compone el programa.

1. Literaturas clásicas. - Pervivencia de sus mitos, temas y formas. - Influencia de las teorías clásicas en el pensamiento literario occidental.
2. Presencia en la literatura española de otras literaturas europeas. - Literatura francesa. - Literatura italiana. - Literatura alemana. - Literatura anglo-norteamericana.
3. El mito. - Mitos arcaicos. - Mitos literarios. - Mitos generados por el cine y la cultura de masas.
4. El estudio comparado de los géneros. - El debate sobre la universalidad de los moldes genéricos. - La transmisión de los moldes genéricos.
5. Interculturalismo. - Imagología: la imagen del "otro". - La literatura de viajes.
6. Multiculturalismo. - Las literaturas post-coloniales. - La literatura feminista. - La literatura de la inmigración.
7. La literatura y otras artes. - Literatura y pintura. - Literatura y música - Literatura y arquitectura - Literatura y cine. - Literatura y nuevas tecnologías.
8. Literatura y pensamiento. - Filosofía. - Estética. - Antropología - Religión.

17105-TEORÍA DE LA LENGUA LITERARIA

Prof. D. Manuel González de Ávila

OBJETIVO

Tras rastrear a lo largo de la historia del pensamiento las aporías que supone la *creencia* en la existencia de una lengua, separada del resto de las prácticas verbales, a la que se califica de "literaria", y tras explorar las dificultades que conoce a su vez el rechazo indiscriminado de dicha creencia, el curso propondrá, a propósito de la naturaleza de la "lengua literaria", una alternativa racional fundada a la par sobre las ciencias del lenguaje y sobre la sociología de las instituciones o campos culturales.

METODOLOGÍA

Los alumnos leerán una antología de fuentes primarias relativas a la constelación de asuntos tratados, realizarán trabajos personales con apoyo en la bibliografía del curso y participarán en el desarrollo de seminarios periódicos.

1. La incertidumbre histórica de la noción de lengua literaria. 2. Lengua escrita y lengua literaria. 3. Lengua literaria, política lingüística y política cultural. 4. Los términos contemporáneos del debate: - Ontología lingüística y lengua literaria. - Estética y lengua literaria. - Estructuras lingüísticas y lengua literaria. 5. Una alternativa científica: la teoría del discurso literario. 6. La institución discursiva de la literatura. 7. El marco hermenéutico de lo literario. 8. La paratopía literaria. 9. Mediología literaria y materia verbal de la literatura. 10. La escenografía literaria. 11. El ethos del discurso literario. 12. ¿Duplicidad enunciativa o metadiscursividad de la literatura?. 13. ¿Es la lengua literaria una *mathesis universalis*?

17106-TEORÍA Y ESTRUCTURA DE LOS GÉNEROS LITERARIOS (II) GÉNEROS DRAMÁTICO Y LÍRICO

Profª. Dª. María José Rodríguez Sánchez de León

I. EL GÉNERO DRAMÁTICO: A. Caracterización del discurso teatral: 1. La dualidad texto/representación. 2. La polivalencia del signo dramático. 3. El teatro como forma específica de comunicación. 4. La ficcionalidad del discurso dramático. B. El diálogo dramático y las categorías del texto dramático: fábula, personajes, tiempo y espacio. II. EL GÉNERO LÍRICO: 1. Hacia una delimitación genérica de la lírica: de los planteamientos clásico a su interpretación actual. 2. La lírica como encrucijada de cuestiones teóricas. 3. La estructura del texto poético: la construcción lingüístico-retórica de la poeticidad. 4. La comunicación poética. 5. La semántica del poema. El hallazgo del significado poético.

BIBLIOGRAFÍA FUNDAMENTAL

A. EL GÉNERO DRAMÁTICO:

- Berenguer, A. (1991). *Teoría y crítica del teatro: estudios sobre teoría y crítica teatral*, Alcalá de Henares: Universidad de Alcalá.
- Bobes Naves, Mª C. (1987). *Semiología de la obra dramática*, Madrid, Taurus.
- ed. (1997). *Teoría del teatro*, Madrid: Arco Libros.
- García Barrientos, J. L. (1991). *Drama y tiempo. Dramatología*, Madrid: CSIC.
- (2004). *Teatro y ficción. Ensayos de teoría*, Madrid: Fundamentos.
- Huerta Calvo, J. (2003). *Historia del teatro en España*, Madrid: Gredos. 2 vols.
- Vega Ramos, Mª. J. ed. (2004). *Poética y teatro. La teoría dramática del Renacimiento a la Posmodernidad*, Barcelona: Mirabel Editorial/Seminario de Poética Europea del Renacimiento, "Biblioteca de Theatralia".
- Villegas, J. (2000). *Para la interpretación del teatro como construcción visual*, California: California University.

B. EL GÉNERO LÍRICO:

- Cabo Aseguinolaza, F. y G. Gullón, ed. (1998). *Teoría del poema. La enunciación lírica*, Amsterdam: Rodopi.
- Cabo Aseguinolaza, F., ed. (1999). *Teorías sobre la lírica*, Madrid: Arco Libros.
- Cohen, J. (1982). *El lenguaje de la poesía*, Madrid: Gredos.
- Kibédi-Varga, A. (1977). *Les constantes du poème. Analyse du langage poétique*, París: Picard.
- Luján Atienza, A. L. (1999). *Cómo se comenta un poema*, Madrid: Síntesis.
- Martínez García, J. A. (1975). *Propiedades del lenguaje poético*, Oviedo: Universidad de Oviedo.
- Paraíso, I. (1985). *El verso libre hispánico*, Madrid: Gredos.

17107-HISTORIA DE LAS TEORÍAS LITERARIAS

Asignatura Obligatoria.

Titulación de Teoría de la Literatura y Literatura comparada

Prof.^a. D.^a. Ascensión Rivas Hernández

PROGRAMA

I. POÉTICA CLÁSICA. 1. Las ideas poéticas de Platón: anamnesis y mimesis. 2. La *Poética* de Aristóteles. 3. El *Ars poetica* de Horacio: el concepto de *decoro* y las causas de la poesía. II. POÉTICA TRADICIONAL. 1. Poética medieval. 2. La Poética en el Renacimiento. La *Philosophía Antigua Poética* de Alonso López Pinciano. 3. La Poética en el Barroco. Las *Tablas poéticas* de Francisco Cascales. Lope de Vega y el *Arte Nuevo de hacer comedias*. La polémica sobre la poesía de Góngora. 4. La Poética en el Neoclasicismo. Ignacio de Luzán. 5. La Poética en el Romanticismo. 6. La Teoría y la Crítica literarias en el siglo XIX. III. TEORÍA LITERARIA MODERNA. 1. Los orígenes de la Teoría literaria en el siglo XX: el Formalismo, El *New Criticism* y la Estilística. 2. Teorías inmanentistas: 2.1.- La lengua poética como *desvío*. 2.2.- El estructuralismo y la teoría de Jean Cohen. 2.3.- Roman Jakobson y la *función poética*. 2.4.- La Narratología (V. Propp y G. Genette). 3. Teorías no inmanentistas. 3.1.- La Pragmática literaria. 3.2.- Teorías sobre el carácter ficcional de la literatura. 3.3.- Teoría de la Recepción. 3.4.- Teoría de la Deconstrucción. 3.5.- Sociología de la literatura y Teorías Marxistas. 3.6.- Teorías psicoanalíticas. 3.7.- La Neoretórica. 3.8.- Últimas tendencias de la Teoría de la Literatura

BIBLIOGRAFÍA

- AGUIAR E SILVA, V. M. (1967), *Teoría de la literatura*, Madrid, Gredos, 1982.
- BOBES NAVES, C.; BAAMONDE, C.; CUETO, M.; FRECHILLA, E., e MARFUL, I., (1995-98) *Historia de la Teoría literaria, I y II*, Madrid, Gredos.
- CULLER, J. (1997), *Breve introducción a la teoría literaria*, Barcelona, Crítica, 2000.
- DOLEZEL, L. (1990), *Historia breve de la poética*, Madrid, Síntesis, 1997.
- GARCÍA BERRIO, A. y HERNÁNDEZ FERNÁNDEZ M. T. (1990), *La poética: tradición y modernidad*, Madrid, Síntesis.
- LÓPEZ EIRE, A. (1997), *Retórica clásica y teoría literaria moderna*, Madrid, Arco.
- MAYORAL, J. A. (ed.) (1987), *La estética de la recepción*, Madrid, Arco-Libros.
- PORQUERAS MAYO, A. (1986), *La teoría poética en el Renacimiento y en el Manierismo españoles*, Barcelona, Puvill.
- PORQUERAS MAYO, A. (1989), *La teoría poética en el Manierismo y Barroco españoles*, Barcelona, Puvill.
- POZUELO YVANCOS, J. M. (1988), *Teoría del lenguaje literario*, Madrid, Cátedra.
- POZUELO YVANCOS, J. M. (1993), *Poética de la ficción*, Madrid, Síntesis.
- RIVAS HERNÁNDEZ, A. (2005), *De la Poética a la Teoría de la literatura*, Salamanca, Universidad.
- SELDEN, R. (1987), *Teoría literaria contemporánea*, Barcelona, Ariel.
- VILANOVA, A. (1968), "Preceptistas españoles de los siglos XVI y XVII", en *Historia general de las literaturas hispánicas*, III, Barcelona, Vergara, pp. 565-692.
- VIÑAS PIQUER, D. (2002), *Historia de la crítica literaria*, Barcelona, Ariel. Gredos, 1985.
- WAHNÓN, S. (1991), *Introducción a la historia de las teorías literarias*, Granada, Universidad.
- WELLEK, R. y WARREN, A. (1953) *Teoría literaria*, Madrid, Gredos, 1985.

LECTURAS OBLIGATORIAS

- PLATÓN, *La República o el Estado*, Madrid, Espasa-Calpe, 1967, Libro X.
- ARISTÓTELES, *Poética*, 2002, ed. Antonio López Eire, Madrid, Istmo.

- HORACIO, Q. (1996), *Arte poética*, en *Sátiras. Epístolas. Arte poética*. (ed. bilingüe de H. Silvestre), Madrid, Cátedra.
- LÓPEZ PINCIANO, A. (1596), *Philosophía Antigua Poética*, 3 vols., ed. Carballo Picazo, 1953::1973, Madrid, CSIC. (Selección de textos)
- LOPE DE VEGA, F. (1609), *Arte nuevo de hacer comedias en este tiempo*, ed. de J.J. de Prades, Madrid, CSIC, 1971.
- MORATÍN, L. F., *La comedia nueva*, ed. de R. Andioc, Madrid, Cásicos Castalia.
- LUZÁN, I. (1737), *La Poética o reglas de la poesía en general y de sus principales especies*, edición de I. M. Cid de Sirgado, Madrid, Cátedra, 1974. (Selección de textos)
- JAKOBSON, R. (1960), "Lingüística y poética", en *Ensayos de lingüística general*, Barcelona, Planeta, 1985, pp. 347-395.
- LÁZARO CARRETER, F. (1976) "¿Es poética la función poética?", en *Estudios de poética*, Madrid, Taurus, pp. 63-73.
- LÁZARO CARRETER, F. (1980), "La literatura como fenómeno comunicativo", en *Estudios de lingüística*, Barcelona, Crítica. Recogido en J. A. Mayoral (ed.), *Pragmática de la comunicación literaria*, Madrid, Arco / Libros, 1986, págs. 151-170.
- OHMANN, R., (1971), "Los actos de habla y la definición de la literatura", en J. A. Mayoral (comp.), *Pragmática de la comunicación literaria*, Madrid, Arco/Libros, 1987, pp. 11-34.
- ISER, W., (1972), "The Reading Process: A Phenomenological Approach", en *New Literary History*, 3, 1972, pp. 279-299; "El proceso de lectura: enfoque fenomenológico", en J. A. Mayoral (comp.), *Estética de la recepción*, Madrid, Arco/Libros, 1987, pp. 215-244.
- CULLER, J. (1997), *Breve introducción a la teoría literaria*, Barcelona, Crítica, 2000.

17109-CRÍTICA TEXTUAL

Asignatura obligatoria de Teoría de la literatura y Literatura comparada

Segundo semestre (6 créditos)

Profª. Dª. María José Rodríguez Sánchez de León

Esta asignatura está orientada al aprendizaje de los rudimentos necesarios para que el alumno sea capaz de enfrentarse a la edición y anotación de un texto literario. Se orienta, por tanto, en torno a tres asuntos fundamentales:

1. La transmisión de los textos y sus problemas.
2. La edición crítica.
3. El aparato crítico y la anotación.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

FUNDAMENTAL:

Blecuá, A. (2001 [1983]), *Manual de crítica textual*, Madrid, Castalia,

Pérez Priego, M. Á. (1997). *La edición de textos*, Madrid: Síntesis.

– (2001). *Introducción general a la edición del texto literario*, Madrid: Universidad Nacional de Educación a Distancia.

B. COMPLEMENTARIA:

Arellano, I. y J. Cañedo, eds. (1991). *Crítica textual y anotación filológica en obras del Siglo de Oro: actas del Seminario Internacional para la edición y anotación de textos del Siglo de Oro*, Pamplona: Universidad de Navarra.

Altschul, N. (2005). *La literatura, el autor y la crítica textual*, Madrid: Pliegos.

- Orduna, G. (2005). (José Manuel Lucía Megías y Leonardo Funes, eds.): *Fundamentos de crítica textual*, Madrid: Arco Libros.
- Martínez-Gil, V. (coord.). (2002). *L'edició de textos: història i mètode*, Barcelona: Edicions de la Universitat Oberta de Catalunya.
- Morocho Gayo, G. (2004). *Estudios de crítica textual: in memoriam*, Murcia: Universidad de Murcia.
- Rico, F. dir. (2001). *Imprenta y crítica textual en el Siglo de Oro*, Valladolid: Universidad de Valladolid.
- Roudil, J. (1968). *Critique textuelle et analyse linguistique*, La Haye: Martinus Nijhoff.
- West, M. L. (1991). *Crítica del texto e técnica dell'edizione*, Palermo: L'Epos.

17110-LITERATURA Y CINE

(Asignatura optativa de la licenciatura en teoría de la Literatura y Literatura comparada)

Prof. D. José A. Pérez Bowie

1. Planteamientos generales. Historia de las relaciones entre ambos medios. Metodología para su estudio. Fuentes bibliográficas y documentales. 2. Realismo literario y realismo cinematográfico. El debate sobre la mimesis. 3. La adaptación cinematográfica de textos literarios. Cuestiones generales. Teorías sobre la adaptación. Hacia una tipología de las prácticas adaptativas. 4. Cine y narración. El relato cinematográfico. 5. Cine y teatro. 6. El cine lírico. 7. La cuestión del género. Géneros cinematográficos y géneros literarios. 8. Cine e intertextualidad. 9. Cine y mito. 10. Influencias cinematográficas en la literatura.

17111-LITERATURA Y MEDIOS DE COMUNICACIÓN

Asignatura Optativa. Titulación de Teoría de la literatura y Literatura comparada

Profª. Dª. Ascensión Rivas Hernández

PROGRAMA

1. Prensa y Literatura en el siglo XIX. Benito Pérez Galdós y *El crimen de la calle de Fuencarral*. 2. Una figura excepcional: Mariano José de Larra. 3. Pío Baroja y la escritura por entregas. 4. El periodismo en la era de la postficción. Truman Capote y Gabriel García Márquez. 5. El columnismo. 6. La crítica literaria en la prensa.

BIBLIOGRAFÍA

- AA. VV. (1997), *Periodismo y literatura*, Amsterdam-Atlanta.
- ACOSTA MONTORO, José (1973), *Periodismo y literatura*, 2 vols., Madrid, Guadarrama.
- CANTAVELLA, Juan (2002), *La novela sin ficción*, Septem Ediciones, Oviedo.
- DE MIGUEL, Pedro, (2004), *Articulismo español contemporáneo –Una antología–*, Madrid, Marenostrum.
- RÓDENAS, Domingo (ed.) (2003), *La crítica literaria en la prensa*, Madrid, Marenostrum.
- CHILLÓN, Albert (1999), *Literatura y periodismo. Una tradición de relaciones promiscuas*. Barcelona. Universitat Autònoma de Barcelona.
- VALLS, Joseph-Francesc (1960), *El periodismo, teoría y práctica*, Barcelona, Noguer.

LECTURAS OBLIGATORIAS

Benito Pérez Galdós, *El crimen de la calle de Fuencarral*.

Mariano José de Larra, *Artículos*.

Pío Baroja, *Vidas sombrías*.

Truman Capote, *A sangre fría*.

Gabriel García Márquez, *Relato de un naufrago*.

17113-SOCIOLOGÍA DE LA LITERATURA

Prof. D. Manuel González de Ávila

OBJETIVO

Se expondrán brevemente las bases epistemológicas de la práctica sociológica en tanto ciencia sociohumana, para después intentar alcanzar una comprensión global de los múltiples modos en los que la literatura y los discursos que la construyen y deconstruyen son sociedad, y en que la sociedad se presenta y representa a sí misma en tanto red de discursos y de textos llamados literarios.

METODOLOGÍA

Los alumnos leerán una antología de fuentes primarias relativas a la constelación de asuntos tratados, realizarán trabajos personales con apoyo en la bibliografía del curso y participarán en el desarrollo de seminarios periódicos.

1. Presentación de la sociología: emergencia y fundamentos epistemológicos. 2. La sociología de la cultura y la sociología crítica. 3. El presunto riesgo de la práctica sociológica: el sociologismo. 4. Un peligro inverso: el textualismo. 5. La sociología de la literatura: entre sociología y literatura. 6. El texto como sociedad. 7. La sociedad como texto. 8. Lo social en el texto. 9. El texto en lo social. 10. Las literaturas menores y dominadas. 11. La literatura, ¿mundo singular y aparte? 12. La investigación en sociología de la literatura.